

ANKARA

SEYAHAT REHBERİ/ TRAVEL GUIDE

2021



T.C. ANKARA VALİLİĞİ
İL KÜLTÜR VE TURİZM
MÜDÜRLÜĞÜ

REPUBLIC OF TURKEY
GOVERNORSHIP OF ANKARA
PROVINCIAL DIRECTORATE OF
CULTURE AND TOURISM

Her hakkı saklıdır/ *Copyright*

T.C. Ankara Valiliği/ *Republic of Turkey Governorship of Ankara*

İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü/ *Provincial Directorate of Culture and Tourism*

adına imtiyaz sahib/ *represented by*

Ali AYYAZOĞLU

Genel ağ/ *web*: www.ankara.gov.tr
ankara.ktb.gov.tr

Birinci Baskı/ *First Edition*

5.000 adet/print run

ISBN: 978-975-17-5043-3

Ankara, 2021

Yapım/ *Production*

Ankara İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü/ *Provincial Directorate of Culture and Tourism*

Adres/ *Address*: Anafartalar Caddesi No:67 06250 Ulus/ANKARA

Telefon/ *Phone*: +90 (312) 415 48 00

Baskı/ *Printing*

Özel Ofset Basın Yayın

Adres: Matbaacılar Sanayi Sitesi 1514 Sk. No. 6 Yenimahalle/ANKARA

Telefon: 0(312) 395 06 08

Editör/ *Editor*

Ayhan HAZIRLAR

Yayına Hazırlayanlar/ *Editorial Board*

Ali AYYAZOĞLU

Ramazan ÇİLALİ

Mehmet Ali GÜRBÜZ

Seda ASLANBAŞ

Çeviri Editörü/ *Translation Editor*

Şenol BEZCİ

Çevirenler/ *Translators*

Aydan TURALI

Elçin BİLGİN

Güvenç Arman ARI

Hülya BOZKURT

Mehmet Ali GÜRBÜZ

Sarper KÖRTEN

Seval AĞBAL

Sultan KÖSE



Fotoğraflar/ Photographs

Ali AYVAZOĞLU

Ali Fatih AKÇAY

Ayhan HAZIRLAR

Dr. C. Deniz SEYRAN

Cumhur ZEYBER

Prof. Dr. Mecit VURAL

Mehmet BAYRAM

Serdar SEVEN

Sertaç Haluk TÜRRCAN

Taner BEYOĞLU

Tunç ÖZCEBER

Ankara İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü arşivi/ *The Collection of Ankara, Provincial**Directorate of Culture and Tourism*Ankara Ticaret Odası/ *Ankara Chamber of Commerce*Cimşit Mahallesi Muhtarlığı/ *Neighborhood of Cimşit Mukhtarate*Cumhurbaşkanlığı/ *Presidency of the Republic of Turkey*Cumhurbaşkanlığı Senfoni Orkestrası/ *Presidential Symphony Orchestra*Çubuk Belediyesi/ *Çubuk Municipality*Çamlıdere Belediyesi/ *Çamlıdere Municipality*Devlet Hava Meydanları İşletmesi Esenboğa Havalimanı Başmüdürlüğü/ *General**Directorate of State Airports Authority, General Directorate of Esenboğa Airport*Kahramankazan Belediyesi/ *Kahramankazan Municipality*Kızılcahamam Belediyesi/ *Kızılcahamam Municipality*Nallıhan Belediyesi/ *Nallıhan Municipality*Ornitofoto Kuş ve Yaban Hayat Fotoğrafçıları Derneği/ *Ornitofoto Association of Bird and Wild Life Photographers***Türkçe Düzeltme/Proofreading in Turkish**

Baki SARLAK

Derya ÖZTÜRK

Eylem YÜZGENÇ

Nazan KIVRAKOĞLU

Özlem KONURCU

Dr. Tuba KILIÇ

Serdar SEVEN

Sertaç Haluk TÜRRCAN

Tülay İŞLER

Zuhal KASAP

Katkıda Bulunanlar/Contributors

Belma KULAÇOĞLU

Burak YARALI

Eda ALKAN

Prof. Dr. Mecit VURAL

Dr. Necati YALÇIN

Ömer BEZEK

Samet BAŞARICI

Sena MUTLU

Ulaş ERMEKÇİ



İÇİNDEKİLER

ANKARA SEYAHAT REHBERİ

REHBERİN KULLANIMI/HOW TO USE THE GUIDE, **6**
İŞARETLER/SYMBOLS, **8**

ANKARA'YA DAİR FACTS ABOUT ANKARA

ANKARA'DA GEZİ VE YAŞAM/FACTS ABOUT LIFE AND TRAVELING IN ANKARA, **10**
ANKARA NEREDEDİR?/WHERE IS ANKARA?, **14**
ANKARA'YA NE ZAMAN GİDİLİR?/WHAT IS THE BEST TIME TO VISIT ANKARA?, **16**
TARİHTE ANKARA'DA NE OLDU?/A TIMELINE OF ANKARA HISTORY, **20**
ANKARA'DAKİ KAZILardan ÇIKARILAN BAZI ARKEOLOJİK ESERLER/SOME
ARCHAEOLOGICAL ARTIFACTS FROM EXCAVATIONS IN ANKARA, **48**
COĞRAFİ İŞARETLİ ÜRÜNLER/GEOGRAPHICAL INDICATIONS, **78**
ANKARA'DA KÜLTÜR VE SANAT/CULTURE AND ARTS IN ANKARA, **108**
ANKARA'NIN ENDEMİR ÇİÇEKLERİ/ENDEMIC FLOWERS OF ANKARA, **164**
ANKARA'NIN GÜNDÜZ KELEBERLERİ/DAY BUTTERFLIES OF ANKARA, **292**
YARARLI BİLGİLER/USEFUL INFORMATION, **392**

24

ESKİ YERLEŞİM: ALTINDAĞ
ALTINDAĞ: THE OLD TOWN

116

MERKEZ İLÇELER
METROPOLITAN DISTRICTS

MERKEZİN DOĞUSU/ EAST OF THE CENTRE: ÇANKAYA, GÖLBAŞI,
MAMAĞ, **124**
MERKEZİN BATISI/WEST OF THE CENTRE: ETİMESGUT, REÇİÖREN,
SINCAN, YENİMAHALLE, **174**

210

ÇEVRE İLÇELER
NEARBY TOWNS

KUZEY/NORTH: ÇAMLIDERE, GÜDÜL, RAHRAMANKAZAN,
RIZILCAHAMAM, **226**
BATI/WEST: AYAŞ, BEYPAZARI, NALLIHAN, **296**
GÜNEYDOĞU/SOUTHEAST: AKYURT, BÂLÂ, ÇUBUK, ELMADAĞ,
EVREN, HAYMANA, KALECİK, POLATLI, ŞEREFLİKOÇHİSAR, **334**

CONTENTS

ANKARA TRAVEL GUIDE

ANKARA SEMBOLLERİ SYMBOLS OF ANKARA

- ANKARA EVLERİ/ANKARA HOUSES, **39**
ANKARA DÖNERİ/ANKARA DÖNER KEBAB, **76**
ANKARA SİMİDİ/ANKARA BAGEL, **112**
GÖLBAŞI SEVGİ ÇİÇEĞİ/CENTAUREA TCHIHATCHEFFII, **163**
ANKARA REDİSİ/ANKARA CAT, **204**
ANKARA REÇİSİ/ANKARA GOAT, **204**
ANKARA TAVŞANI/ANKARA RABBIT, **205**
RÖY BAZLAMASI/VILLAGE BAZLAMA, **253**
ANKARA ARMUDU/ANKARA PEAR, **289**
ANKARA ÇİĞDEMİ/ANKARA CROCUS, **289**
ANKARA ERKEÇ PASTIRMASI/ERKEÇ PASTRAMI OF ANKARA, **319**
RALECİRKARASI/RALECİRKARASI GRAPE, **369**
ÇUBUK TURŞUSU/ÇUBUK PICKLE, **379**
ÇUBUK AGAT TAŞI/ÇUBUK AGAT STONE, **389**

400 LİSTELER VE DİZİNLER LISTS AND INDEXES

- RISALTMALAR/ABBREVIATIONS, **402**
HARİTALAR/MAPS, **403**
İLETİŞİM/CONTACT, **404**
KAYNAÇÇA/BIBLIOGRAPHY, **405**
ARKEOLOJİK VE TARİHİ YERLER/ARCHAEOLOGICAL SITES AND HISTORICAL PLACES, **410**
JEOLOJİK ALANLAR/GEOLOGICAL AREAS, **411**
KONGRE VE TOPLANTI YERLERİ/CONGRESS AND MEETING HALLS, **411**
DİNİ YERLER/RELIGIOUS PLACES, **412**
HASTANELER VE KAPLICILAR/HOSPITALS AND SPAS, **413**
DOĞA YÜRÜYÜŞÜ/NATURE WALK, **414**
ÇADIR KAMPI/TENT CAMPING, **416**
KARAVAN KAMPI/CARAVAN CAMPING, **416**
KAYAK/SKIING, **416**
AT BİNME/RIDING, **417**
SPOR/SPORTS, **417**
KUŞ GÖZLEM ALANLARI/BIRD WATCHING AREAS, **418**
OLTA BALIKÇILIĞI/FISHING, **419**
MÜZELER/MUSEUMS, **419**
PARKLAR VE PİKNİK ALANLARI/PARKS AND PICNIC AREAS, **422**
GENEL DİZİN/GENERAL INDEX, **424**

REHBERİN KULLANIMI

Bu kısımdan önce Ankara Rehberi'ndeki yerlerin bulunduğu içindekiler sayfa ları; daha sonra ise Rehber'de kullanılan işaretler; Ankara'nın konumunu ve coğrafi özelliklerini belirten sayfalar, tarihî kronolojî sayfaları, içindekiler ve Ankara'daki yerler verilmektedir. Ankara'daki yerler 3 bölüme ayrılmıştır. İlk bölüm Eski Yerleşim Altındağ ilçesindeki yerleri; İkinci bölüm merkez ilçeleri, üçüncü bölüm ise çevre ilçelerdeki yerleri göstermektedir. İkinci bölüm ilçelerin birbirine yakınlığı açısından iki kısma; üçüncü bölüm ise üçü kısma ayrılmıştır. Her bölümün başında kısımlar; her kısmın başında da Ankara'daki yerler numaralandırılarak verilmiş ve sayfa numaralarıyla gösterilmiştir. Her bölümün başında ilçelere göre yerler dizini de bulunmaktadır. Bölüm başlarında ayrıca örnek tur lar bulunmaktadır.


Ankara'daki yerler için her yerin fotoğrafı (1), metni (2) ve özellikleri, işaretlerle (3) düzenlenmiştir. Fotoğrafların üzerinde, fotoğrafın kime ait olduğu yazmakta (4), altında ise neresi (5) olduğu yazmaktadır. Rehberdeki tüm metinler Türkçe ve İngilizcedir (6). Yer adları sadece Türkçe olarak kullanılmıştır.

İngilizce telaffuz açısından kolaylık sağlamak amacıyla bu sayfada bir telaffuz tablosu verilmektedir.


Yerlerin özelliğine ve konumuna göre Ankara sembolleri, Ankara'nın tarihinde önemli olan noktalar ve kişiler sarı kutularda anlatılmıştır. Bu anlatımlar "Gitmeden Önce" başlığı ile verilmiştir. Bazı yerlerin yakınındaki mekânları "Yakınında ya da Gitmeden Önce" başlığı (7) ile yine sarı kutularda açıklanmıştır. Her yerin başlığında numaralar bulunmaktadır (8). Sayfa üstlerindeki şeritler bölümün rengini simgelemektedir (9). Buna göre eski yerleşim mavi, merkez ilçeler kahverengi, çevre ilçeler ise yeşil olarak belirlenmiştir. Kitap kapalıyken renkler, bölgeyi kolaylıkla bulmanızı sağlayacaktır. Bazı yerlerde fotoğrafların köşesine yerleştirilen çember içindeki bilgiler, yerlerin anılan diğer adları hakkında bilgi içermektedir (10).

Son bölümde Rehber'in kullanımını kolaylaştıracak ve türüne göre gideceğiniz yer karer vermenizi sağlayacak konu dizinleri verilmiştir. Dizinler alfabetik olup sayfa numaraları yer adlarının yanında verilmiştir.


ANKARA SEYAHAT REHBERİ




QR Code Location




QR Code Location



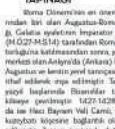
1



2



3



4

ANKARA ROMA TİYATROSU

1982 yılında kurulmuş olan Ankara Roma Tiyatrosu'nun, 15 Mart 1983 tarihinde ilk sahnesini kaldırdığı Kurtarma sahalı, Anadolu Medeniyetleri Müzesi'ndeki 1956 yılı kalma yapıdır. 1982'de yapılan bir genişletme çalışması için Roma Tiyatrosu'nun kalıntıları, Türkiye parantezinde; sanatçı, seyirci, yönetici yerleri Aralık ayı ortasında 1982'de tahliye edildi ve ana duvarları 1983'te tahliye edildi. 1983'te tahliye edildi.

ANKARA ROMAN THEATRE

Roman Theatre in Ankara was first discovered in 1982 and excavations were carried out until 1986 by Ankara's Anatolian Civilizations Directorate. During excavations, remains of a Roman Theatre dated to the beginning of 2nd century B.C. were found. In addition to the main stage and parts of it, some of the remains of the theatre include parts of the facade. In 1982, the theatre was excavated, the audience section (cavea) and the stage.


GİTMEDEN ÖNCE

Ankara'nın Roma Dönemi Roma İmparatoru Augustus ile ilgili metinler, ziyaretçilerin bilmesi ve hatırlaması için hazırlanmıştır. Bu metinler, Ankara'daki Roma ve diğer yerlerdeki diğer yerlerin ziyaretçileri için hazırlanmıştır. Bu metinler, ziyaretçilerin bilmesi ve hatırlaması için hazırlanmıştır.


BEFORE YOU VISIT

Roman Era in Ankara: Roman Emperor Augustus visited Ankara in 34 B.C. and ordered the construction of the Roman Theatre in Ankara. The site was found during excavations in 1982. The site was found during excavations in 1982. The site was found during excavations in 1982.


ANKARA TRAVEL GUIDE




QR Code Location



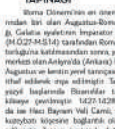
QR Code Location



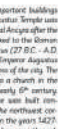
1



2



3



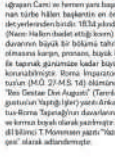
4

ANKARA AUGUSTUS TAPINACI

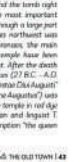
Roma Dönemi'nin önemli yapılarındandır. Bu yapı, Roma İmparatoru Augustus'un (MS 27-14) tarafından Roma İmparatorluğu'nun kuruluşunun anısına, aynı zamanda Roma'nın Ankara'ya getirilmesi için yapılan bir anıttır. 1927-1928 yıllarında inşaatı yapılmıştır. 1927-1928 yıllarında inşaatı yapılmıştır. 1927-1928 yıllarında inşaatı yapılmıştır.

ANKARA AUGUSTUS TEMPLE


One of the most important buildings of the Roman Period, Augustus Temple was built in the main state capital Ankara after the state of Cilicia was annexed to the Roman Empire by emperor Augustus (27 B.C. - A.D. 14). It was dedicated to Emperor Augustus and Rome, the local goddess of the city. The temple was converted into a church in the Byzantine Period in the early 5th century. After Bayram Wali Cami was built, converted to the mosque in the northwest corner of the building between the years 1429-1430. The mosque, which has gone through changes over the years, and the last night used to be a use among the most important sacred places in Ankara. Though a large part of the main wall that faces northwest was destroyed in 1834, the remains, the main door, the main and the temple have been preserved to a great extent after the work carried out by the Ankara Empire Augustus (27 B.C. - A.D. 14), the inscription "Sons of the Augustus" ("Sons of the Augustus") was written on the walls of the temple in 1927-1928. In the 1920s, Mustafa Kemal Atatürk, the founder of the Republic of Turkey, visited the temple and the inscription "The spirit of inscriptions" was written on the walls of the temple in 1927-1928.



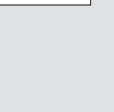
5




6




7



8



9



10

#EĞİTİM YERLERİNİ ALTINDAĞ

ATNDRM: THE OLD TOWN 142

HOW TO USE THIS GUIDE

Before this page, you will find the table of contents, after this page there is a list of symbols that are used throughout this guide and their meanings, brief information about Ankara and its location, information about geography of Ankara and historic timeline of the city. Then, the rest of the guide that includes information about various locations in Ankara is split into three parts. The first part consists of the old town of Altındağ, the second part consists of metropolitan districts and finally, the third part consists of nearby towns. The second part is divided into two chapters considering the distance between the locations, and the third part is divided into three chapters. In each part, locations in Ankara are numbered and are also indicated with page numbers at the beginning, in the form of an index. Before each part, there are recommended travel routes.

For locations in Ankara, photos (1), informative texts (2) and symbols (3) are included in the guide. In the description under each photo is written the name of the photographer (4) and the location of the photo (5). The texts in the guide are in Turkish and

English (6). Only Turkish names are used in identification of locations. To provide an easier way of pronouncing the Turkish names, a pronunciation table is included in this section.

In yellow boxes, you will find information about important people and events in the history of Ankara. These appear under the heading "Before You Visit". Locations that are nearby are sometimes indicated in yellow boxes under the heading "In the Neighbourhood or Before You Go" (7). There are numbers for every heading (8). The colour of the strip at the top of the page indicates the colour assigned to that chapter in the guide (9). Therefore, the old town (Altındağ) is blue, metropolitan districts are brown and nearby towns are green. The colour scheme will allow you to find the chapter you are looking for even when the guide is closed. The blue bubbles in the corner of some photos provide information on other names of the place introduced (10). In the last part of the guide, subject indexes are included. These will help you pick and choose the places you will visit. Indexes are included in alphabetical order with page numbers indicated next to the names of the locations.

NOTE ON USAGE

- c** Like **j** in English
- ç** Like **ç** in English
- ğ** The "soft **g**". Depending on the adjoining letters, this is dropped, pronounced like **y** in English, or treated as lengthening of the preceding vowel.
- ı** is a back, close, unrounded vowel which does not exist in English, the nearest equivalent being a phantom vowel in the second syllable of rhythm.
- ö** like **ö** in German or **eu** in French *peur*.
- ş** like **sh** in English.
- ü** like **ü** in German or **u** in French.

İŞARETLER

	Akvaryum/ Aquarium		Doğal mağara/ Natural cave		Hediyelik eşya/ Souvenir
	Alışveriş/Shopping		Dolmuş/Shared taxi		Heykel/Sculpture
	Anıt/Monument		Döviz bozdurma/ Exchange office		Hızlı yemek/Fast food
	Antik Şehir/ Ancient city		Eğlence/ Entertainment		Höyük, tümülüs/ Hoyuk, tumulus
	At Binme/Horse riding		Engelli/Disabled		Kafe/Café
	Baraj/Dam		Ev/House		Kale/Castle
	Balon/Hot air balloon		Evcil hayvan/Pet		Kamp/Camp
	Bisiklet/Biking		Fosil/Fossil		Karavan/Camper van
	Cadde/Street		Fuar/Fair		Kasaba/Town
	Cami/Mosque		Göl/Lake		Raya/Stone
	Çeşme/Fountain		Kolluk/Police or gendarmarie		Kayak/Skiing
	Dağ/Mountain		Harita/Map		Kervansaray/ Caravansarai
	Devlet kurumu/ Government building		Hamam/Turkish bath		Kilise/Church
	Doğa yürüyüşü/ Nature walk		Han/Inn		

DICTIONARY ABOUT SIGNS

Ancient city: Antik şehir**Aquarium:** Akvaryum**Biking:** Bisiklet**Birdwatching:** Kuş gözlemciliği**Bus:** Otobüs**Cable car:** Teleferik**Cafe:** Kafe**Camp:** Kamp**Camper van:** Karavan**Caravansarai:** Kervansaray**Castle:** Kale**Cave Settlement:** Mağara yerleşimi**Cemetery:** Mezarlık**Church:** Kilise**Convention centre:** Kongre merkezi**Dam:** Baraj**Disabled:** Engelli**Entertainment:** Eğlence**Exchange:** Döviz bozdurma**Exhibition Area:** Sergi alanı**Fair:** Fuar**Fast Food:** Hızlı yemek**Fee:** Ücrete tâbi**Fishing:** Olta balıkçılığı**Fossil:** Fosil**Fountain:** Çeşme**Government:** Devlet kurumu**Health Center:** Sağlık merkezi**Plateau:** Yayla**Historical Bridge:** Tarihi köprü**Historical Building:** Tarihi bina**Historical Site:** Ören yeri**Horse Riding:** At binme**Hot Air Balloon:** Balon**Hot Spring:** Termal**Hotel:** Otel**House:** Ev

SYMBOLS

	Kongre/ <i>Convention centre</i>		Olta <i>Balıkçılığı/Fishing</i>		Termal/Hot Spring
	Röy/Village		Otel/Hotel		Tiyatro/Theatre
	Kuş gözlemciliği/ <i>Bird watching</i>		Otobüs/Bus		Tren/Train
	Kütüphane/ <i>Library</i>		Otopark/Parking <i>area</i>		Turist Danışma Merkezi/ <i>Information</i>
	Lokanta/ <i>Restaurant</i>		Ören yeri/ <i>Historical site</i>		Tuvalet/Toilet
	Mağara yerleşimi/Cave <i>settlement</i>		Park alanı/Park		Türbe/Tomb
	Manastır/ <i>Monastery</i>		Sağlık Merkezi/ <i>Health center</i>		Ücrete tâbi(TL)/ <i>Fee (TL)</i>
	Manzara/ <i>Landscape</i>		Sergi Alanı/ <i>Exhibition area</i>		Uçak/Plane
	Meydan/Square		Sörf/Surfing		Üniversite/ <i>University</i>
	Mezarlık, şehitlik/Cemetery, <i>martyrdom</i>		Spor/Sport		Vadi/Valley
	Mozaik/Mosaics		Şelale/Fall		Yamaç paraşütü/ <i>Paragliding</i>
	Müze/Museum		Taksi/Taxi		Yayla/Plateau
	Müzik/Music		Tarihî köprü/ <i>Historical bridge</i>		Yelken/Sailing
	Nehir/River		Tarihî bina/ <i>Historical building</i>		
			Teleferik/Cable car		

Information: Turist danışma merkezi

Inn: Han

Lake: Göl

Landscape: Manzara

Library: Kütüphane

Local Crafts: Hediyeelik eşya

Map: Harita

Martyrdom: Şehitlik

Monastery: Manastır

Monument: Anıt

Mosaics: Mozaik

Mosque: Cami

Mountain: Dağ

Museum: Müze

Natural Cave: Doğal mağara

Nature Walk: Doğa yürüyüşü

Paragliding: Yamaç paraşütü

Park: Park alanı

Parking Area: Otopark

Pet: Evcil hayvan

Plane: Uçak

Police or Gendarmarie: Rolluk

Restaurant: Lokanta

River: Nehir

Sailing: Yelken

Sculpture: Heykel

Shared Taxi: Dolmuş

Shopping: Alışveriş

Street: Cadde

Square: Meydan

Tomb: Türbe

Skiiing: Kayak

Sport: Spor

Stone: Kaya

Surfing: Sörf

Town: Kasaba

Taxi: Taksit

Theatre: Tiyatro

Toilet: Tuvalet

Train: Tren

Tumulus: Höyük

Turkish Bath: Hamam

University: Üniversite

Valley: Vadi

Village: Röy

Waterfall: Şelale

ANKARA'DA GEZİ VE YAŞAM

Devlet yönetiminde Cumhurbaşkanlığı sistemi uygulanan Türkiye Cumhuriyeti laik, demokratik ve sosyal bir hukuk devletidir. Ülke, İçişleri Bakanlığına bağlı illerdeki valiler, ilçelerdeki kaymakamlar aracılığıyla yönetilmektedir. Ülkeye pasaportla ve vizeyle giriş yapılabilmektedir. Anlaşmalara bağlı olarak bazı ülkelerin vatandaşları Türkiye'ye vizesiz olarak girebilmektedir. Ankara'ya, belli şartlar karşılandığında tek başınıza ya da bir seyahat acentesi programı dâhilinde seyahat edilebilmektedir. Hemen hemen tüm dünya ülkelerinin temsilcilikleri/elçilikleri Ankara'da bulunmaktadır.



FOTOGRAF: ALİ FATİH AKÇAY
YURT DIŞI TEMSİLCİLİKLERİN BULUNDUĞU BAKANLIKLAR SEMTİ

Ankara'da çalışma saatleri valilik tarafından belirlenmektedir. Devlete bağlı müzelerin çoğu bu saatlerde hizmet verirken, bazıları ise hafta sonu da hizmetlerine devam etmektedir. Özel müzeler genelde bu çalışma düzeyine uymaktadır. Bu rehberde verilen mekânların açık olduğu saatler, mevsimlere göre değişiklik gösterebilmektedir. Müzelerde flaşla fotoğraf çekmek yasaktır. Camiler genelde ziyarete açıktır ancak günde beş kez olmak üzere namaz vakitlerinde ziyarete kapanmaktadır. Güncel namaz vakitleri o ilçenin müftülüğünden ya da özel internet sitelerinden öğrenilebilmektedir. Camiler, müslümanlar için kutsal ibadet mekânları olduğundan buralara uygun kıyafetlerle girmek gerekmektedir.

Ankara'da, ilçeler arası seyahat etmek belli bir izni gerektirmemektedir. Araç kiralamak için kredi kartı gerekebilir. Ulusal ve uluslararası araç kiralama firmalarının ofisleri Esenboğa Havalimanı'nda ve şehir içinde



FOTOGRAF: DHMI ESENBOĞA HAVALIMANI BAŞMÜDÜRLÜĞÜ
ESENBOĞA HAVALIMANI

bulunabildiği gibi şehrin muhtelif yerlerinde yerel araç kiralama firması bulmak mümkündür. Otobüsle seyahatte bilet alırken kimlik ya da pasaport gerekmektedir. Bununla birlikte gittiğiniz yerlerde sokakta gezmek, bir lokantada yemek yemek, askeri mekânlar dışında bir yerlerde fotoğraf çekmek serbesttir.

Ankara'da toplu taşıma hizmeti Ankara Büyükşehir Belediyesine bağlı lacivert ve özel kişilere ait açık mavi otobüsler tarafından verilmektedir. Bu otobüslerde ve metroda kullanmak üzere Ankara Kart edinmeniz gerekmektedir. Dolmuşlarda ücret peşin olarak dolmuş biner binmez verilmektedir. Taksilerde bir sayaç bulunur ve gittiğiniz mesafe kadar sayaçtaki ücret seyahat sonunda ödenir. Kısa mesafe gittiyse, taksiye en az 12 Türk Lirası (Temmuz 2021) ödemeniz gerekmektedir.



FOTOGRAF: ALİ FATİH AKÇAY
ANKARA ŞEHİRLERARASI OTOBÜS TERMINALİ

Otobüs güzergâhlarını Büyükşehir Belediyesi'nin akıllı telefon uygulamalarından (Ego Cepte) öğrenmeniz mümkündür.

Seyahat esnasında özellikle geceleri şehir içinde kolluk kuvvetleri tarafından asayiş uygulamaları yapılmaktadır. Uygulamalar esnasında yaya durumdaysanız sizden kimlik ya da pasaport istenebilir. Araçla seyahat esnasında kimlik/pasaport ile birlikte aracın ruhsatı ve kiralık araç sözleşmesini ibraz etmeniz istenebilir. Türkiye'de şehir içinde güvenliği İçişleri Bakanlığına bağlı Polis Teşkilatı, kırsal alanda da yine aynı Bakanlığa bağlı Jandarma Teşkilatı yürütmektedir. Her nerede olursanız



FOTOĞRAF: ALİ FATİH AKÇAY

OTELLERİN YOĞUN OLDUĞU KIZILAY BÖLGESİ

olun başınıza istenmeyen bir olay geldiği zaman arayacağınız numara **112**'dir.

Esenboğa Havalimanı'nda uluslararası havacılık kuralları geçerlidir. Yurt dışından ülkeye uyuşturucu ve uyarıcı madde ve diğer suç teşkil eden maddeleri sokmak yasaktır. Bu maddeleri yurt içinde kullanmak, satın almak ve satışını yapmak yasaktır. Türkiye'de sigara ve alkol kullanımı serbesttir. Ancak kapalı mekânlarda ve belirlenmiş bölgelerde sigara ve alkol kullanımı yasaktır. Bazı lokantaların sigara içilebilen mekânları bulunabilmektedir. 18 yaşından küçüklere sigara satışı yapılmamaktadır. Saat 22.00'den sonra büfe ve mağazalardan alkol satışı yapılmamaktadır. İzne tabi olarak alkol servisi yapan lokantalar bulunmaktadır.



FOTOĞRAF: TUNC OZCEBER

ULUS SEMTİNDE BULUNAN TREN GARI

Ankara'da oteller yoğunluklu olarak Ulus, Rızalay, Çukurambar ve Gaziosmanpaşa semtlerinde bulunmaktadır. En iyi lokantalar da bu bölgede toplanmıştır ancak Balgat'ta ve Söğütözü'nde de iyi lokantalar vardır. Self servis olmayan kebab, döner ve pide lokantalarında yemekten sonra çay, bazı yerlerde çayla birlikte tatlı ya da dondurma ikram edilmektedir. Hesap garsonlardan istenir ve gelen kutuya isteğe bağlı olarak bahşiş bırakılabilmektedir.

Ankara'nın bazı sembollerini görmek isterseniz belli mevsimlerde kenti ziyaret etmeniz gerekebilir. Ancak Sincan Evcil Hayvanlar Parkı'nda Ankara keçisi, Ankara kedisi ve Ankara tavşanını görebilirsiniz. Ayaş'ta Ankara keçisi yetiştirilmektedir. Ralecikkarası'nı Ralecik ilçesindeki bağ bozumu zamanı (Eylül ayının ilk haftası) görmek mümkündür.



FOTOĞRAF: ALİ FATİH AKÇAY

LOKANTALARIN YOĞUN OLARAK BULUNDUĞU BALGAT SEMTİ

FACTS ABOUT LIFE AND TRAVELING IN ANKARA

The Republic of Turkey is a secular, democratic and social law state practising presidential government system. The country is governed by governors in cities and towns that are affiliated to the Ministry of Interior. You need a passport and visa to enter the country but in accordance with mutual agreements, citizens of several countries can enter Turkey without a visa. Having met certain conditions, it is possible to travel to Ankara on your own or with tours that are organised by travel agencies. Embassies and consulates of almost all countries in Turkey are in Ankara.



PHOTO: ALI FATİH AKAY
BAKANLIKLAR DISTRICT WHERE FOREIGN REPRESENTATIVE OFFICES ARE LOCATED

Working hours are regulated by the governorship in Ankara. Museums that are affiliated to the state are generally open between these hours and on weekends. Private museums generally stick to these hours as well. Working hours of locations indicated in this guide may change according to the season in which you are travelling to Ankara. It is forbidden to take photos with flashlight inside museums and historical landmarks. Mosques are open to visit except during prayer times, that is, five times a day. Daily prayer times can be learnt from certain websites or the district office of the mufti. It is required to enter mosques in appropriate clothing (long, modest clothes and headscarves for women) regarding mosques are places of worship for Muslims.



PHOTO: GENERAL DIRECTORATE OF ESENBOĞA AIRPORT
ESENBOĞA AIRPORT

You do not need to get legal permission to travel to metropolitan districts and towns in Ankara. Credit cards may be necessary to rent a car. To rent a car, you can consult the offices of local and global car rental firms in Esenboğa Airport and others based in the city. It is obliged to show your identity card or passport when buying an intercity bus ticket. You can wander in any street, have lunch and dinner at restaurants and take photos except for the military zones.

Public transport services in Ankara are provided by dark blue buses that belong to Ankara Metropolitan Municipality and light blue buses of the private sector. You are required to get a transport card called Ankara Kart to get on the metro and buses. You must pay a fee in cash in minibuses. Taxis have taximeters and the fee is calculated according to the distance you go. You are obliged to pay at least 12 Turkish liras as of September 2012 if you get on a taxi for short distances. You can learn about



PHOTO: ALI FATİH AKAY

ANKARA INTERCITY BUS TERMINAL

daily bus routes through the smartphone application of Ankara Metropolitan Municipality (Ego Cepte).

Public order in the city is implemented especially at nights during travel by law enforcement officers. Police may ask you to submit your identity card, passport, vehicle license and car rental agreement if you are driving. In Turkey, inner-city security is conducted by the police department that is affiliated to the Ministry of Interior. Rural area security is conducted by Gendarmerie affiliated to the same ministry. Emergency phone number is "112" in the event that you encounter an undesirable situation.



KIZILAY, POPULATED BY HOTELS

Esenboğa Airport complies with the International Aviation Regulations. It is prohibited to bring narcotic drugs, stimulants and other types of materials that will lead to criminal offense to the country. It is forbidden to consume, to buy or sell those drugs. You can smoke and drink alcohol in Turkey. However, it is prohibited to smoke indoors; drinking alcohol is so in certain areas. Some restaurants have sections for smokers. It is prohibited to sell cigarettes to people who are under 18 years of age. Kiosks and shops are prohibited to sell alcohol to anyone after 22.00 p.m. There are restaurants that serve alcohol under permission.



TRAIN STATION IN ULUS

Majority of hotels in Ankara are in Ulus, Kızılay, Çukurambar and Gaziosmanpaşa. Best restaurants are also located in these areas; however, Balgat and Söğütözü metropolitan districts are also home to some nice restaurants. There are quality restaurants that serve kebab, döner kebab and pita. These are sit-down restaurants, and you might have tea, desserts and/or ice-cream on the house after you have your kebab, döner or pita. You request the check from waiters, and it is up to you to tip the waiter then.

If you want to see the famous attractions of Ankara, you should visit the city at certain times. However, you can see Ankara goats, Ankara cats and Ankara rabbits in Sincan Domestic Animals Zoo in Sincan district. Ankara goat is raised in Ayaş district. It is possible to see and taste Kalecikarası grapes in Kalecik during the harvest time, i.e., the first week of September.



BALGAT AND ITS RESTAURANTS

ANKARA NEREDEDİR?







Orta Anadolu Bölgesi'nde yer alan Ankara, Kızılırmak ve Sakarya nehirlerinin oluşturduğu ovalarla kaplı bölgede 26.897 km²'lik bir alana sahiptir. Deniz seviyesinden yüksekliği ortalama olarak 890 metredir. İlin orta kesimlerinden kuzeye doğru yaklaştıkça Kuzey Anadolu Sıradağları yükselir. İlin topraklarını, Sakarya ve Kızılırmak nehirleri ile Çubuk, İncesu ve Ova çayları sular. İl sınırları içinde Mogan, Eymir, Karagöl, Kurumcu ve Samsam doğal gölleri bulunur. Ayrıca, Çamlıdere, Kesikköprü, Kurtboğazi ve Sarıyar gibi barajların su havzalarında bu barajların adını taşıyan yapay göller de yer almaktadır.

WHERE IS ANKARA?



Located in the Central Anatolia Region, Ankara stretches over an area of 26,897 square kilometres, mostly of plains, that is formed by Kızılırmak and Sakarya rivers. Its average altitude above sea level is 890 metres. North Anatolian Mountains are in the far north of the city. Sakarya and Kızılırmak rivers along with Çubuk, İncesu and Ova creeks stroll along the city. Natural lakes of Mogan, Eymir, Karagöl, Kurumcu and Samsam as well as dam lakes of Çamlıdere, Kesikköprü, Kurtboğazi and Sariyer are within the boundaries of the city.

ANKARA'YA NE ZAMAN GİDİLİR?

OCAR	5 - -15 °C	Çamlidere Kar Festivali	Beypazarı Kızak Şenliği
ŞUBAT			
MART		Ankara Kitap Fuarı	
NİSAN		Uluslararası Ankara Müzik Festivali	Ankara Piyano Festivali
MAYIS	5 - 15 °C	Uluslararası Bilkent Sanat Festivali	Uluslararası Ankara Caz Festivali
HAZİRAN		Ethos Ankara Uluslararası Tiyatro Festivali	Eğriova Yaylası Şenlikleri
TEMMUZ		Büyük Çamlidere Festivali	Rutludüğün Festivali
AĞUSTOS	15 - 27 °C	Benli Yaylası Şenlikleri	Ankara Motosiklet Festivali
EYLÜL		Uluslararası Çubuk Turşu Festivali	Uluslararası Kalecik Üzüm Festivali
EKİM	5 - 15 °C	Ankara Armudu Hasadı	Ankara Kitap Fuarı
KASIM			
ARALIK		Ankara Gezici Festival	AFSAD Uluslararası Kısa Film Festivali
			Ankara Uluslararası Göç Filmleri Festivali



Ankara çiğdeminin
çiçek açması



Gölbaşı Uçurtma
Şenliği

"Rüçük Hanımlar Küçük
Beyler" Uluslararası Çocuk
Tiyatroları Festivali



Ulusal Egemenlik ve
Çocuk Bayramı

Uçan Süpürge
Uluslararası Kadın
Filmleri Festivali

Atatürk'ü Anma
Gençlik ve Spor
Bayramı

Uluslararası
Vurmali Çalgılar
Festivali

Kadın Emegi
Festivali

Altınköy Hasat
Festivali

Aluçdağı
Festivali

Ankara Keçisi
Festivali

Güdümlü Kapama
Şöleni

Ayaş Domates
Festivali

Karapürçek Yağlı
Güreşleri

Tuz Festivali

Zafer
Bayramı

Ravun Festivali

Çeltikçi Pirinç
Festivali

Sakarya Zaferi
Kutlamaları



Flemenko Ankara
Festivali







Uluslararası
Ankara Tiyatro
Festivali

Uluslararası Ekmek
Festivali

Cumhuriyet
Bayramı

Ankara Rahve
Çikolata Festivali

WHAT IS THE BEST TIME TO VISIT ANKARA?

JANUARY	5 – -15 °C	Çamlidere Snow Festival	Beypazarı Sled Carnival	
FEBRUARY				
MARCH		Ankara Book Fair		
APRIL	5 – 15 °C	International Ankara Music Festival	Ankara Piano Festival	
MAY		International Bilkent Arts Festival		International Ankara Jazz Festival
JUNE		Ethos Ankara International Theater Festival	Eğriova Plateau Festival	Ankara Castle Festival
JULY	15 – 27 °C	Grand Çamlidere Festival	Rutludüğün Festival	Haymana Spa Festival
AUGUST		Benli Plateau Festival	Ankara Motorcycle Festival	
SEPTEMBER		International Festival of Çubuk Pickle		International Festival of Ralecik Grape
OCTOBER	5 – 15 °C	Ankara Pear Harvest	Ankara Book Fair	
NOVEMBER				
DECEMBER		Ankara Festival on Wheels	AFSAD International Short Film Festival	Global Migration Film Festival



Blooming of Ankara
Crocus



“Little Ladies Little
Gentlemen” International
Children’s Theatre Festival



**National Sovereignty
and Children’s Day**

Gölbaşı Kite
Festival

Flying Broom International
Women’s Film Festival

**Commemoration of
Atatürk Youth and
Sports Day**

International
Percussion Festival

Women’s
Labour Festival

Altınköy
Harvest Festival

Aluçdağı
Festival

Ankara Goat
Festival

Güdül Kapama
Festival

Ayaş Tomato
Festival

Karapürçek Oil
Wrestling

Salt Festival

Victory Day

Melon Festival

Çeltikçi Rice
Festival

Sakarya
Victory
Celebrations



Flemenko Ankara
Festival

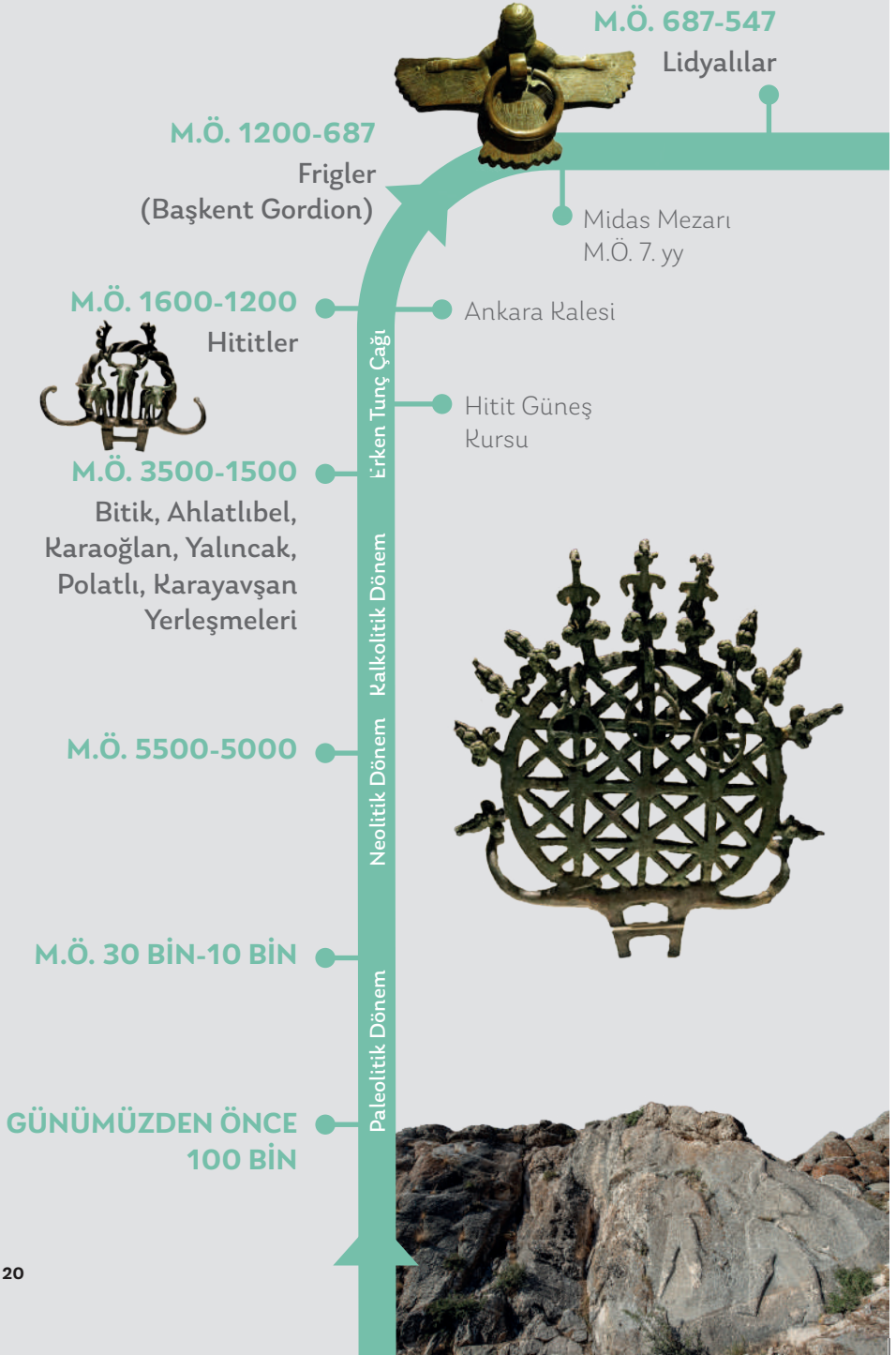
International
Ankara Theatre
Festival

International Bread
Festival

Republic Day

Ankara Coffee and
Chocolate Festival

TARİHTE ANKARA'DA NELER OLDU?



M.Ö. 547-331

Persler



İskender'in
Gordion'da büyük
düğümü kesmesi
(M.Ö. 334)

Augustus Tapınağı
(M.Ö. 25)

Julianus Sütunu
(M.S. 362)

İnozü Vadisi Yerleşmeleri

Ahi Şerafeddin Camii
(1290)

Ankara Savaşı
(1402)

Cenabı Ahmed Paşa Camii
(Mimar Sinan) (1566)

Ankara'nın başkent olması
(13 Ekim 1923)

Anıtkabir'in açılışı
(10 Kasım 1953)

M.Ö. 331-323

Selevkoslar

M.Ö. 323-25

Galatlar (Başkent Ankara)

M.Ö. 25-M.S. 4. yy

Romalılar

4. yy-11.yy

Bizanslılar

11. yy-14.yy

Selçuklular

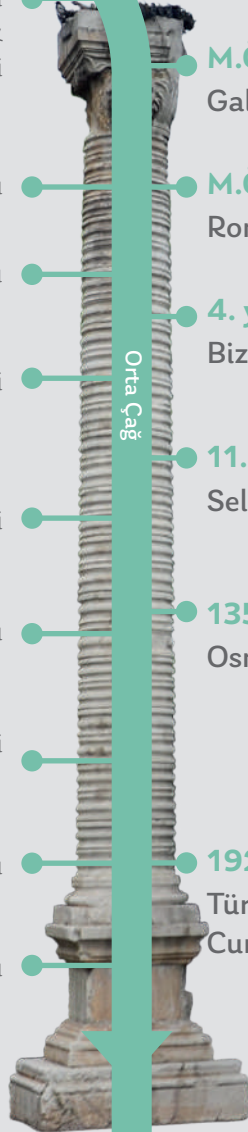
1354-1923

Osmanlılar

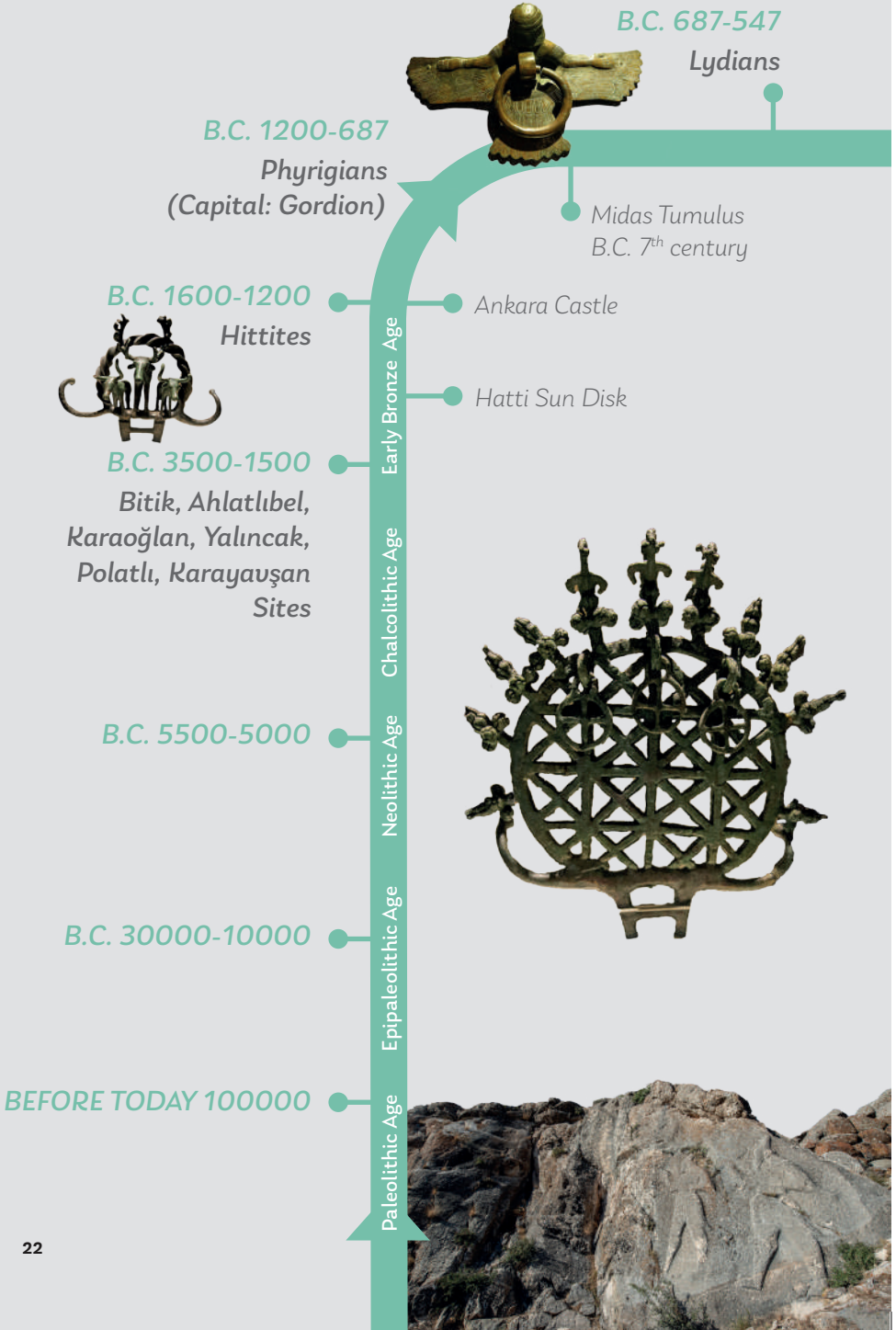
1923

Türkiye
Cumhuriyeti

Orta Çağ



A TIMELINE OF ANKARA HISTORY



B.C. 547-331

Persians



Middle Age

B.C. 331-323

Seleucids

Alexander the Great
cuts the Gordian's
knot
(B.C. 334)



B.C.323-25

Galatians (Capital: Ankara)

Augustus Temple
(B.C. 25)

B.C. 25-A.D. 4th century
Romans

Julianus Column
(A.D. 362)

A.D. 4th-11th century
Byzantines

İnözü Valley Sites

11th-14th century
Seljuks

Ahi Şerafeddin Mosque
(1290)

1354-1923
Ottomans

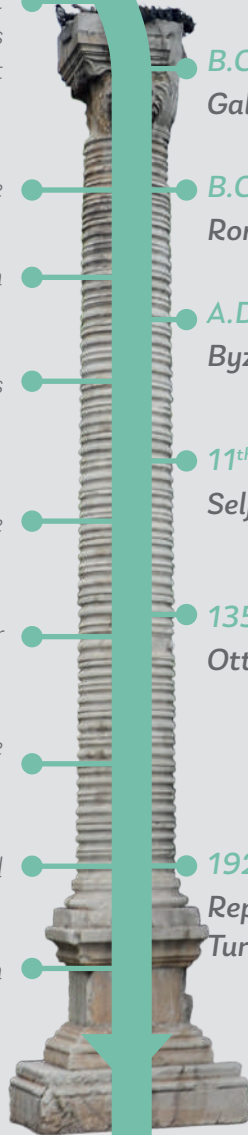
Ankara War
(1402)

Cenabı Ahmed Paşa Mosque
(by Sinan) (1566)

1923
**Republic of
Turkey**

Ankara becomes the capital
(13 October 1923)

Atatürk's Mausoleum
opens (10 November 1953)

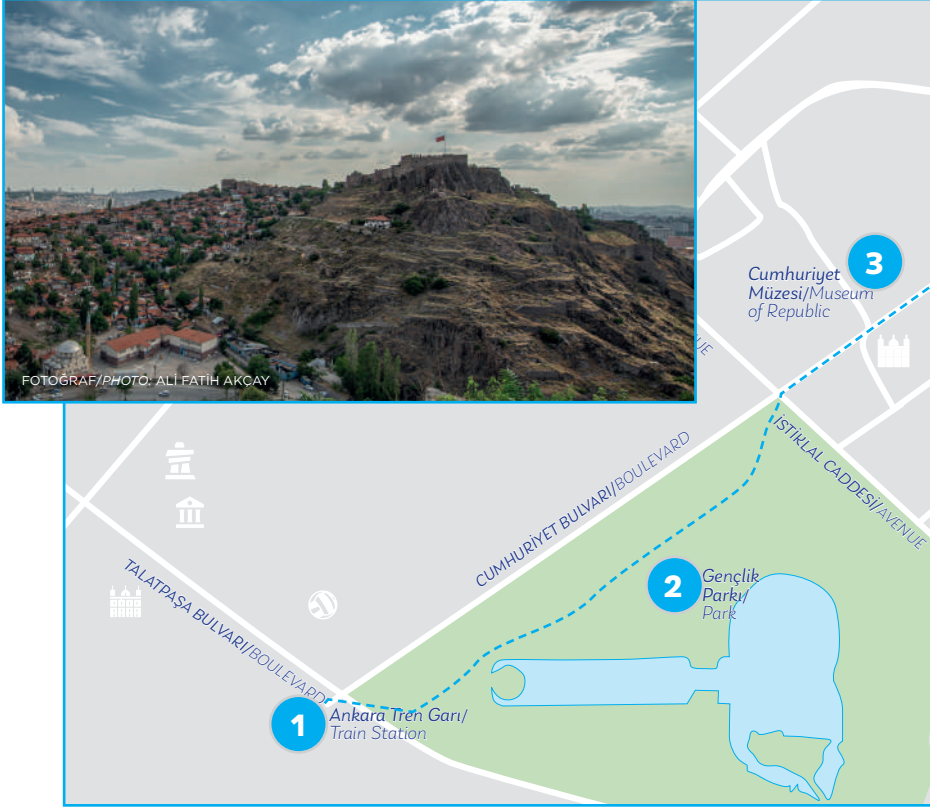


A panoramic view of a city at sunset. The foreground features a historic stone wall with two circular towers, likely part of an old fortress. The middle ground shows a dense urban area with many buildings, some with red-tiled roofs. The background is a vast cityscape with modern skyscrapers and a hazy horizon. The sky is filled with dramatic, dark clouds, with the sun setting behind a layer of clouds, creating a warm, golden glow. The overall scene captures the contrast between old and new architecture.

ESKİ YERLEŞİM: ALTINDAĞ



ALTINDAĞ: THE OLD TOWN



1 GÜNLÜK ANKARA KALESİ TURU

1. Başlangıç noktası Ankara Tren Garı'dır. Gar'dan çıkın. Gençlik Parkı'nın Tren Garı tarafındaki kapısından girin. Kahvaltılı Gençlik Parkı'ndaki büfelerden yapabilirsiniz.
2. Park'ın Cumhuriyet Bulvarı tarafındaki kapısından çıkın. Cumhuriyet Bulvarı'nda sol tarafta, Ankara Palas binasının karşısındaki Cumhuriyet Müzesi'ne girin.
3. Müze'de Cumhuriyet Dönemi Meclis çalışmalarının izlerini görebilirsiniz. Buradaki gezinti en fazla 1 saat sürecektir. Müzeden çıkın sola doğru yürüyün.
4. Eski Sayıştay binasını geçtikten sonra yine en fazla 1 saat vaktinizi alacak Kurtuluş Savaşı Müzesi turunu tamamlayın.
5. Müze'nin tam karşısında, Cumhuriyet Bulvarı ile Çankırı Caddesi'nin kesiştiği köşede Eski Sümerbank binasının hemen solunda Türkiye İş Bankası İktisadi Bağımsızlık Müzesi'ni gezin.
6. Müze'den çıkın. Bina'nın arka tarafında, eski Valilik binasının olduğu alanda, dünyadaki iki benzerinden biri olan Julianus Sütunu'nu göreceksiniz ve ardından Hacı Bayram Veli Meydanı'nda öğle yemeği yiyin. Burada Augustus Tapınağı ve Hacı Bayram Veli Camii'ni ziyaret edin. Açıkça ziyaret edip iç mekânını inceleyin.
7. Anafartalar Caddesi'ne çıkarak Anadolu Medeniyetleri Müzesi'ne yönelin. Vaktiniz varsa Rahmi M. Koç Müzesi'ne uğrayın. .
8. Ankara Kalesi'ne yönelin. Vaktiniz varsa Tabakhane Camii'ne sonra da Azize Theresa Kilisesi'ne uğrayın. Kale'ye çıkın. Turun bu kısmını gün batımına denk getirin.



ONE-DAY ANKARA CASTLE TOUR

1. The starting point is Ankara Train Station. Get out of the station and enter Gençlik Park through the gate just opposite the station. You can have breakfast at the kiosks in Gençlik Park.
2. Exit the park through the gate on Cumhuriyet Boulevard and enter Museum of Republic on the left side of the boulevard, just opposite Ankara Palace building.
3. You can see the traces of the achievements of the Republic Period Parliament in the museum. The tour here will take an hour at most. Exit the museum, walk to the left.
4. Walk past the old building of the Court of Accounts, enter War of Independence Museum and take an hour-long tour of the museum.
5. Visit Economic Independence Museum of İşbank of Turkey, right opposite the museum on the corner of Cumhuriyet Boulevard and Çankırı Avenue junction, just to the left of the old Sümerbank building.
6. Exit the museum, see one of the two copies of Julianus Column in the yard of the old Governorship building. Have lunch at Hac1 Bayram Veli Square. Visit the Augustus Temple and Hac1 Bayram Veli Mosque, and if it's open, see the interiors of the mosque.
7. Walk in the direction of Museum of Anatolian Civilizations through Anafartalar Street. Take a tour of Museum of Anatolian Civilizations. If you have time, visit Rahmi M. Koç Museum as well.
8. Head towards Ankara Castle. If you have time, visit Tabakhane Mosque and St. Therese Catholic Church on your way to Ankara Castle. When you arrive, go up to the castle. Try to end your tour watching the sunset at the castle.

FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY



1 GÜNLÜK MEHMET AKİF ERSOY TURU

1. Başlangıç noktası Erimtan Arkeoloji ve Sanat Müzesi'dir. Müzeyi gezin. Rahvaltıyı yakınlarda yapabilirsiniz.
2. Rahmi M. Koç Müzesi'ni gezin. Pilavoğlu Han ve Pirinç Han'a uğrayın. Arslanhane Camii'ne yönelin.
3. Koyunpazarı'ndan alışveriş yapabilir, Arslanhane Camii'ne uğrayabilirsiniz. Gökyay Vakfı Satranç Müzesi'ne yönelin. Yolunuzun üzerindeki Ahi Elvan Camii'ne uğrayın.
4. Gökyay Vakfı Satranç Müzesi'ni gezin. Hacı Ayvaz Camii'ni ziyaret edin.
5. Cami'nin bitişiğindeki Somut Olmayan Kültürel Miras Müzesi'ni gezerek Ankaralıların geçmişteki yaşantısını öğrenin. Vaktiniz varsa Tarihi Karacabey Hamamı'nın keyfini çıkarın.
6. Taceddin Dergâhı'na gelin, iç mekâna göz atın. Türkiye Cumhuriyeti'nin İstiklâl Marşı'nı kaleme alan Mehmed Âkif'in yaşadığı yerin atmosferini soluyun. Vaktiniz varsa Hacı Musa ve Taceddin Sultan camilerini ziyaret edin.
7. Hamamönü'nde yemek yiyecek ve sokaklarında gezin, alışveriş yapın. Saat Kulesi çevresinde dinlenin, tarihi evleri izleyin.
8. Mehmet Akif Ersoy Edebiyat Müze Kütüphanesi'ne gidin. Mehmet Akif Ersoy'un eşyalarını görün. Ankaralı edebiyatçıların eserleriyle tanışın. Vaktiniz varsa Karacabey Camii'ne uğrayın.

ONE-DAY MEHMET AKİF ERSOY TOUR

1. The starting point of the tour is Erimtan Archaeology and Art Museum. Take a tour of the museum. You can have breakfast in the neighbourhood.
2. Tour Rahmi M. Koç Museum. Visit Pilavoğlu Inn and Pirinhan. Head towards Şerafettin Mosque.
3. You can shop in Koyunpazarı and visit Arslanhane Mosque. Head towards Gökyay Foundation Chess Museum and stop by Ahi Elvan Mosque on your way.
4. Tour Gökyay Foundation Chess Museum. Visit Hacı Ayvaz Mosque.
5. Visit Museum of Intangible Cultural Heritage right next to the mosque and learn about how people of Ankara lived in the past. If you have time, relax in the Historical Bath of Karacabey.
6. Visit Taceddin Dervish Lodge and take a look at the interiors. Experience the ambiance of the house of Mehmet Akif Ersoy, the poet of the Turkish National Anthem. If you have time, visit Hacı Musa Mosque and Taceddin Sultan Mosque.
7. Have lunch in Hamamönü, walk in the streets and shop. Relax near the Clock Tower and admire the historical houses.
8. Visit Mehmet Akif Ersoy Literature Museum Library. See the personal belongings of Mehmet Akif Ersoy. Discover literary works by writers who are from Ankara. If you have time, stop by Karacabey Mosque.



ESKİ YERLEŞİM: ALTINDAĞ/AlFabetik Dizin

- Ağaçayak Camii/*Ağaçayak Mosque*,**82**
- Ahi Elvan Camii/*Ahi Elvan Mosque*,**83**
- Ahi Yakup Camii/*Ahi Yakup Mosque*,**83**
- Alaaddin Camii/*Alaaddin Mosque*,**86**
- Altıncöy Açık Hava Müzesi/*Altıncöy Open Air Museum*,**114**
- Altınpark/*Altınpark*,**111**
- Anadolu Medeniyetleri Müzesi/*Museum of Anatolian Civilizations*,**46**
- Ankara 100. Yıl Olgunlaşma Enstitüsü Müzesi/*100th Anniversary Museum of Ankara Olgunlaşma Institute*,**52**
- Ankara Augustus Tapınağı/*Ankara Augustus Temple*,**43**
- Ankara Kalesi/*Ankara Castle*,**34**
- Ankara Resim ve Heykel Müzesi/*Ankara Painting and Sculpture Museum*,**50**
- Ankara Roma Tiyatrosu/*Ankara Roman Theatre*,**42**
- Ankara Somut Olmayan Kültürel Miras Müzesi/*Ankara Museum of Intangible Cultural Heritage*,**54**
- Ankara Vakıf Eserleri Müzesi/*Ankara Museum of Foundational Works*,**53**
- Arslanhane Camii ve Türbesi/*Arslanhane Mosque and Tomb*,**84**
- Azize Tereza Katolik Kilisesi/*St. Therese Catholic Church*,**104**
- Cenabı Ahmet Paşa Camii ve Türbesi/*Cenabı Ahmet Paşa Mosque and Tomb*,**88**
- Cermodern Sanat Kütüphanesi/*Cermodern Art Library*,**106**
- Cumhuriyet Müzesi/*Museum of Republic*,**56**
- Çubuk 1 Barajı/*Çubuk 1 Dam*,**115**
- Çukurhan/*Çukurhan*,**73**
- Direkli Camii/*Direkli Mosque*,**87**
- Direksiyon Binası/*Steering Building*,**62**
- Erimtan Arkeoloji ve Sanat Müzesi/*Erimtan Archaeology and Art Museum*,**57**
- Etnoğrafya Müzesi/*Museum of Ethnography*,**58**
- Eynebey Hamamı/*Eynebey Bath*,**80**
- Gençlik Parkı/*Gençlik Park*,**110**
- Gökyay Satranç Spor ve Kültür Vakfı Müzesi/*Gökyay Foundation Chess Museum*,**59**
- Hacettepe Camii/*Hacettepe Mosque*,**87**
- Hacı Bayram Camii ve Türbesi/*Hacı Bayram Mosque and Tomb*,**92**
- Hacı Bayram Veli Evi/*Hacı Bayram Veli's House*,**91**
- Hacı İvaz Camii/*Hacı İvaz Mosque*,**90**
- Hacı Musa Camii/*Hacı Musa Mosque*,**90**
- Hallaç Mahmud Mescidi/*Hallaç Mahmud Masjid*,**94**
- Hamamönü/*Hamamönü*,**38**

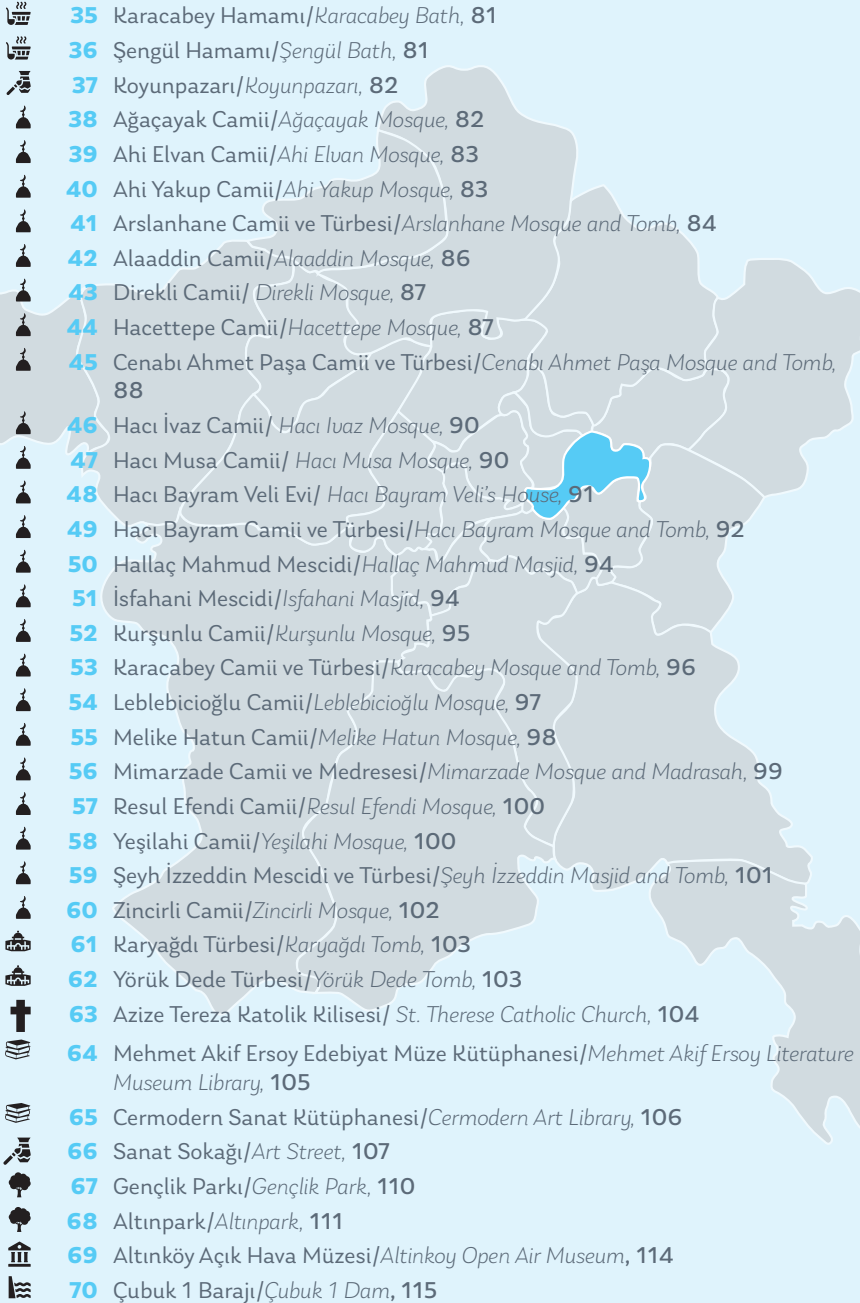
ALTINDAĞ: THE OLD TOWN/Alphabetical Index

- Hazine Dairesi Müzesi/*Museum of Treasury Department*,**60**
- İsfahani Mescidi/*İsfahani Masjid*,**94**
- Julianus Sütunu/*Julianus Column*,**44**
- Karacabey Camii ve Türbesi/*Karacabey Mosque and Tomb*,**96**
- Karacabey Hamamı/*Karacabey Bath*,**81**
- Karyağdı Türbesi/*Karyağdı Tomb*,**103**
- Koyunpazarı/*Koyunpazarı*,**82**
- Kurşunlu Camii/*Kurşunlu Mosque*,**95**
- Kurtuluş Savaşı Müzesi/*War of Independence Museum*,**61**
- Leblebicioğlu Camii/*Leblebicioğlu Mosque*,**97**
- Mehmet Akif Ersoy Edebiyat Müze Kütüphanesi/*Mehmet Akif Ersoy Literature Museum Library*,**105**
- Melike Hatun Camii/*Melike Hatun Mosque*,**98**
- Mimarzade Camii ve Medresesi/*Mimarzade Mosque and Madrasah*,**99**
- Mithat Paşa Anıtı/*Mithat Paşa Monument*,**45**
- Pilavoğlu Han/*Pilavoğlu Inn*,**74**
- Pirinçhan/*Pirinçhan*,**75**
- PTT Pul Müzesi/*PTT Stamp Museum*,**64**
- Rahmi M. Roç Müzesi/*Rahmi M. Roç Museum*,**65**
- Resul Efendi Camii/*Resul Efendi Mosque*,**100**
- Roma Hamamı Açık Hava Müzesi ve Ören Yeri/*Roman Bath Open Air Museum and Archaeological Site*,**40**
- Sanat Sokağı/*Art Street*,**107**
- Suluhan/*Suluhan*,**77**
- Şengül Hamamı/*Şengül Bath*,**81**
- Şeyh İzzeddin Mescidi ve Türbesi/*Şeyh İzzeddin Masjid and Tomb*,**101**
- Taceddin Dergâh Evi ve Camii/*Taceddin Lodge and Mosque*,**66**
- Telekomünikasyon Müzesi/*Türk Telekom Museum of Communications*,**68**
- Türk Hava Kurumu Müzesi/*Museum of Turkish Aeronautical Association*,**68**
- Türkiye İş Bankası İktisadi Bağımsızlık Müzesi/*İşbank Museum*,**69**
- Türkpusat Geleneksel Türk Savaş Aletleri Müzesi/*Türkpusat Traditional Weapons Museum* **70**
- Ulucanlar Cezaevi Müzesi/*Ulucanlar Prison Museum*,**71**
- Ulus Cumhuriyet Anıtı/*Monument of Republic*,**45**
- Yeşilahi Camii/*Yeşilahi Mosque*,**100**
- Yörük Dede Türbesi/*Yörük Dede Tomb*,**103**
- Zincirli Camii/*Zincirli Mosque*,**102**
- Ziraat Bankası Müzesi/*Ziraat Bank Museum*,**72**

ESKİ YERLEŞİM: ALTINDAĞ

-  **1** Ankara Kalesi/*Ankara Castle*, **34**
-  **2** Hamamönü/*Hamamönü*, **38**
-  **3** Roma Hamamı Açık Hava Müzesi ve Ören Yeri/*Roman Bath Open Air Museum and Archaeological Site*, **40**
-  **4** Ankara Roma Tiyatrosu/*Ankara Roman Theatre*, **42**
-  **5** Ankara Augustus Tapınağı/*Ankara Augustus Temple*, **43**
-  **6** Julianus Sütunu/*Julianus Column*, **44**
-  **7** Mithat Paşa Anıtı/*Mithat Paşa Monument*, **45**
-  **8** Ulus Cumhuriyet Anıtı/*Monument of Republic*, **45**
-  **9** Anadolu Medeniyetleri Müzesi/*Museum of Anatolian Civilizations*, **46**
-  **10** Ankara Resim ve Heykel Müzesi/*Ankara Painting and Sculpture Museum*, **50**
-  **11** Ankara 100. Yıl Olgunlaşma Enstitüsü Müzesi/*100th Anniversary Museum of Ankara Olgunlaşma Institute*, **52**
-  **12** Ankara Vakıf Eserleri Müzesi/*Ankara Museum of Foundational Works*, **53**
-  **13** Ankara Somut Olmayan Kültürel Miras Müzesi/*Ankara Museum of Intangible Cultural Heritage*, **54**
-  **14** Cumhuriyet Müzesi/*Museum of Republic*, **56**
-  **15** Erimtan Arkeoloji ve Sanat Müzesi/*Erimtan Archaeology and Art Museum*, **57**
-  **16** Etnoğrafya Müzesi/*Museum of Ethnography*, **58**
-  **17** Gökyay Satranç Spor ve Kültür Vakfı Müzesi/*Gökyay Foundation Chess Museum*, **59**
-  **18** Hazine Dairesi Müzesi/*Museum of Treasury Department*, **60**
-  **19** Kurtuluş Savaşı Müzesi/*War of Independence Museum*, **61**
-  **20** Direksiyon Binası/*Steering Building*, **62**
-  **21** PTT Pul Müzesi/*PTT Stamp Museum*, **64**
-  **22** Rahmi M. Roç Müzesi/*Rahmi M.Roç Museum*, **65**
-  **23** Taceddin Dergâh evi ve Camii/*Taceddin Lodge and Mosque*, **66**
-  **24** Telekomünikasyon Müzesi/*Türk Telekom Museum of Communications*, **68**
-  **25** Türk Hava Kurumu Müzesi/*Museum of Turkish Aeronautical Association*, **68**
-  **26** Türkiye İş Bankası İktisadi Bağımsızlık Müzesi/*İşbank Museum*, **69**
-  **27** Türkpusat Geleneksel Türk Savaş Aletleri Müzesi/*Türkpusat Traditional Weapons Museum* **70**
-  **28** Ulucanlar Cezaevi Müzesi/*Ulucanlar Prison Museum*, **71**
-  **29** Ziraat Bankası Müzesi/*Ziraat Bank Museum*, **72**
-  **30** Çukurhan/*Çukurhan*, **73**
-  **31** Pilavoğlu Han/*Pilavoğlu Inn*, **74**
-  **32** Pirinç Hanı/*Pirinçhan*, **75**
-  **33** Suluhan/*Suluhan*, **77**
-  **34** Eynebey Hamamı/*Eynebey Bath*, **80**

ALTINDAĞ: THE OLD TOWN

- 
- 35** Karacabey Hamamı/*Karacabey Bath*, 81
- 36** Şengül Hamamı/*Şengül Bath*, 81
- 37** Koyunpazarı/*Koyunpazarı*, 82
- 38** Ağaçayak Camii/*Ağaçayak Mosque*, 82
- 39** Ahi Elvan Camii/*Ahi Elvan Mosque*, 83
- 40** Ahi Yakup Camii/*Ahi Yakup Mosque*, 83
- 41** Arslanhane Camii ve Türbesi/*Arslanhane Mosque and Tomb*, 84
- 42** Alaaddin Camii/*Alaaddin Mosque*, 86
- 43** Direkli Camii/*Direkli Mosque*, 87
- 44** Hacettepe Camii/*Hacettepe Mosque*, 87
- 45** Cenabı Ahmet Paşa Camii ve Türbesi/*Cenabı Ahmet Paşa Mosque and Tomb*, 88
- 46** Hacı İvaz Camii/*Hacı İvaz Mosque*, 90
- 47** Hacı Musa Camii/*Hacı Musa Mosque*, 90
- 48** Hacı Bayram Veli Evi/*Hacı Bayram Veli's House*, 91
- 49** Hacı Bayram Camii ve Türbesi/*Hacı Bayram Mosque and Tomb*, 92
- 50** Hallaç Mahmud Mescidi/*Hallaç Mahmud Masjid*, 94
- 51** İsfahani Mescidi/*İsfahani Masjid*, 94
- 52** Kurşunlu Camii/*Kurşunlu Mosque*, 95
- 53** Karacabey Camii ve Türbesi/*Karacabey Mosque and Tomb*, 96
- 54** Leblebicioğlu Camii/*Leblebicioğlu Mosque*, 97
- 55** Melike Hatun Camii/*Melike Hatun Mosque*, 98
- 56** Mimarzade Camii ve Medresesi/*Mimarzade Mosque and Madrasah*, 99
- 57** Resul Efendi Camii/*Resul Efendi Mosque*, 100
- 58** Yeşilahi Camii/*Yeşilahi Mosque*, 100
- 59** Şeyh İzzeddin Mescidi ve Türbesi/*Şeyh İzzeddin Masjid and Tomb*, 101
- 60** Zincirli Camii/*Zincirli Mosque*, 102
- 61** Karyagdı Türbesi/*Karyagdı Tomb*, 103
- 62** Yörük Dede Türbesi/*Yörük Dede Tomb*, 103
- 63** Azize Tereza Katolik Kilisesi/*St. Therese Catholic Church*, 104
- 64** Mehmet Akif Ersoy Edebiyat Müze Kütüphanesi/*Mehmet Akif Ersoy Literature Museum Library*, 105
- 65** Cermodern Sanat Kütüphanesi/*Cermodern Art Library*, 106
- 66** Sanat Sokağı/*Art Street*, 107
- 67** Gençlik Parkı/*Gençlik Park*, 110
- 68** Altınpark/*Altınpark*, 111
- 69** Altinköy Açık Hava Müzesi/*Altinköy Open Air Museum*, 114
- 70** Çubuk 1 Barajı/*Çubuk 1 Dam*, 115

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Kale yakınında Anadolu Medeniyetleri Müzesi, Rahmi M. Koç Müzesi, Erimtan Arkeoloji ve Sanat Müzesi, Ahi Elvan Camii ve Ahi Şerafeddin Camii bulunmaktadır.

Anatolian Civilization Museum, Rahmi M. Koç Museum, Erimtan Archaeology and Art Museum, Ahi Elvan Mosque and Arslanhane Mosque are located nearby.

FOTOGRAF/PHOTOGRAPH: ALİ FATİH AKÇAY

ANKARA KALESİ/ANKARA CASTLE

ANKARA KALESİ

Ankara'ya hâkim bir tepenin üzerinde kurulmuş olan ve zaman içinde kentin simgesi hâline gelmiş Ankara Kalesi'nin ilk yapım tarihi kesin olarak bilinmemektedir. M.Ö. II. yüzyılda Galatlar zamanında var olduğu bilinen Kale, Romalılar Dönemi'nde onarım görmüştür. İç ve dış kale olmak üzere iki kısımdan oluşan yapının iç surları büyük bir olasılıkla 7. yüzyılda Bizanslılar tarafından inşa edilmiştir. Arap saldırıları sırasında çok tahrip olan Kale'nin surları 9. yüzyılda Bizanslılar tarafından yeniden onarılmıştır. Dış surların ne zaman eklendiği kesin olarak saptanamamıştır. Kale, 1073 yılında Selçukluların eline geçmiş, Osmanlı Dönemi'nde çeşitli onarımlar

görmüş, son yıllarda yapılan yenileme çalışmalarıyla sağlamlaştırılmıştır.

Dış kalede dörtgen şeklinde 20 kule bulunmaktadır. Batıda "Dış Kale Kapısı" ve güneyde "Hisar Kapısı" olmak üzere iki kapısı vardır. Hisar Kapısı'nın üzerinde İlhanlılar Dönemi'ne ait 1330 tarihli Farsça bir yazıt bulunmaktadır. Şekil olarak dikdörtgeni andıran iç kale, kısmen Ankara taşı, kısmen de karışık malzemeden yapılmıştır.

İç kale, yükseklikleri 14-16 metre arasında değişen beşgen şeklinde 42 kuleden oluşmaktadır. Kale içindeki Osmanlı Dönemi'nden kalan Ankara evleri ve Aladdin Camii hâlen ayakta (1197).



Konum/Location



1

GİTMEDEDEN ÖNCE

M.Ö. 278-277 yılında Avrupa'dan Anadolu'ya gelen Galatların bir kolu olan Tektosağların Ankara ilini başkent yaptıkları bilinmektedir. Roma İmparatoru Augustus M.Ö. 25 yılında kenti Galatlardan alarak bu bölgeyi Roma İmparatorluğu'na bağlamış ve Ankara'yı Galatya eyaletinin başkenti yapmıştır. M.S. 1. ve 2. yüzyıllarda Ankara, Anadolu'da Roma yol ağının çok önemli bir kavşağı niteliğini kazanmış, yönetsel ve askeri işlevleri gelişmiş bir kentti. M.S. 395 yılında Roma İmparatorluğu'nun ikiye ayrılmasından sonra Ankara yöresi Doğu Roma (Bizans) yönetiminde kalmış ve bu dönem boyunca önemini koruyarak çok sayıda yeni yapıyla donatılmıştır.

BEFORE YOU VISIT

It is known that Tectosags, a tribe of Galatians, who came to Anatolia from Europe between 278-277 B.C., made Ankara their capital city. In the 25 B.C. Roman Empire Augustus captured the city from Galatians, claimed and declared the city as the capital of the Galatian colony of the empire. Ankara became a very important junction in the Roman road network in Anatolia in A.D. 1st and 2nd centuries. It was also a well-developed city in terms of administrative and military functions. When in 395 B.C. the Roman Empire was divided into two, Ankara region remained under the rule of Eastern Roman Empire (Byzantine) and preserved its importance during this period and was decorated with many new buildings.

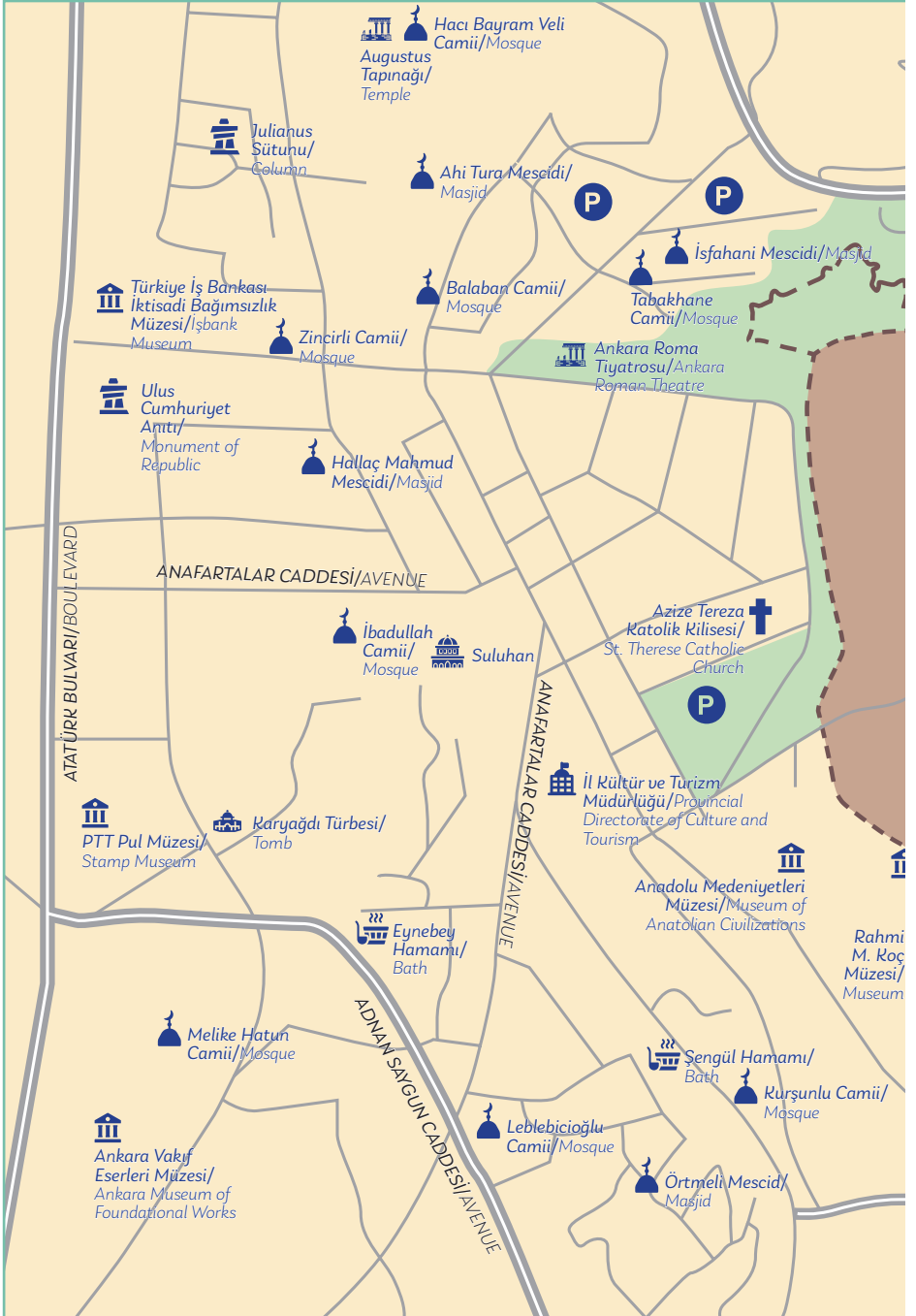
ANKARA CASTLE

Located on a hilltop overlooking Ankara, Ankara Castle has become the symbol of the city. While date of construction is uncertain, we know that was there in the second century B.C. during the Galatian Period and that it was restored during the Roman Period. The interior ramparts of the castle, which divide the castle into two parts as the interior and exterior castle, was probably built by Byzantines in the 7th century. The ramparts of the castle were seriously damaged during the Arab invasion and were repaired by the Byzantines afterwards. Construction date of the exterior ramparts, too, remains unclear. The castle was captured by the Seljuks in 1073, went through several repairs during

the Ottoman Period and has been reinforced thanks to several repairs in recent times.

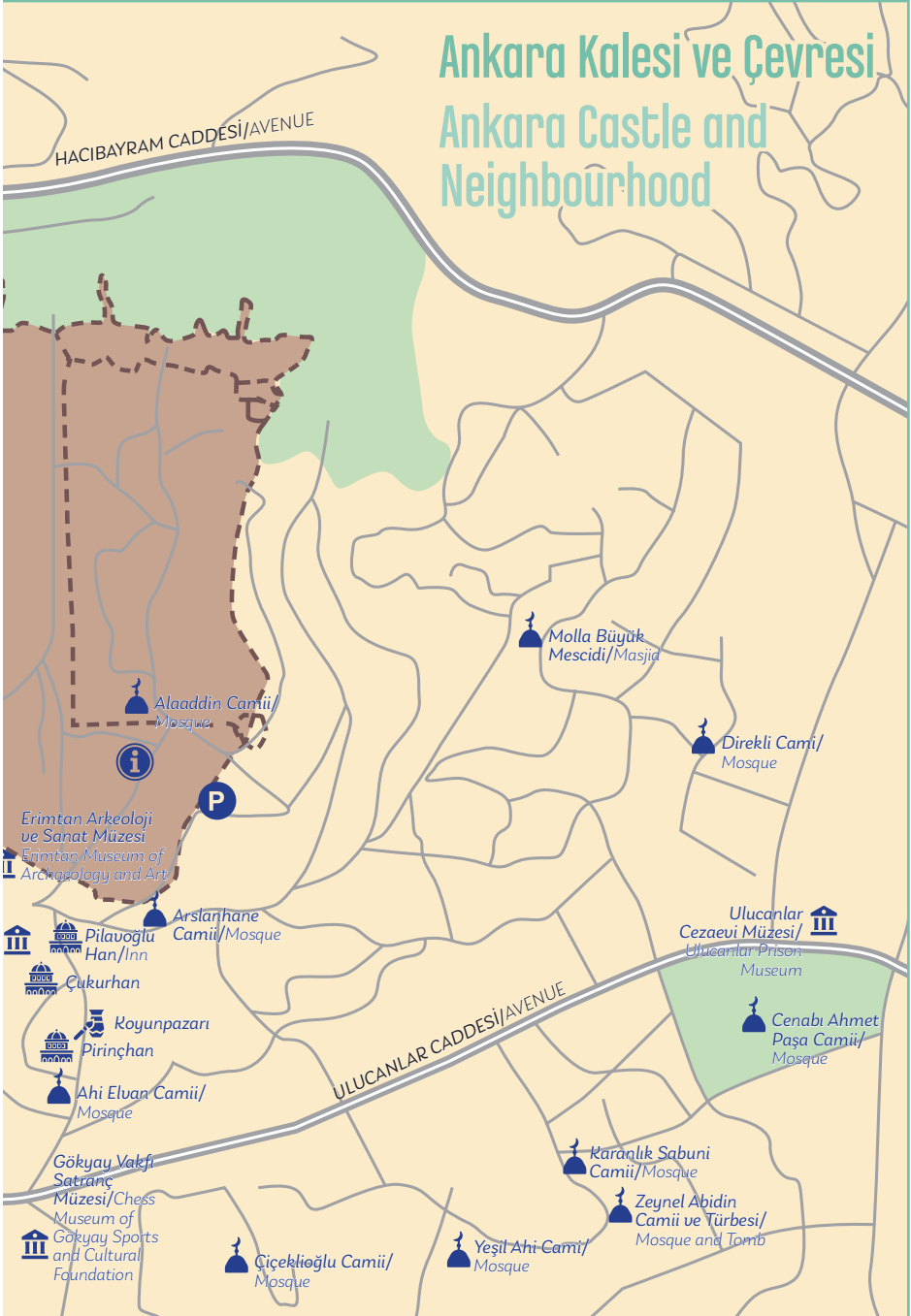
There are 20 rectangular towers at the exterior castle. The exterior castle has two gates, one facing west (Exterior Castle Gate) and the other facing south (Fort Gate). On the Fort Gate, there is a scripture in Persian that belongs to the Ilkhanid Period, dated to 1330. Rectangular in shape, the interior castle is made of Ankara stone and partly of mixed materials.

In the interior castle, there are 42 pentagonal towers whose heights vary between 14-16 meters. Alaeddin Mosque and houses that are specific to Ankara were built inside the castle in the Ottoman Period and they are still intact today.



Ankara Kalesi ve Çevresi

Ankara Castle and Neighbourhood





Konum/Location



2

HAMAMÖNÜ/HAMAMÖNÜ



FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH: ALI FATİH AKÇAY

HAMAMÖNÜ

Hamamönü adını, Anadolu Beylerbeyi Karaca Bey'in yaptırdığı Karaca Bey Hamamı'ndan almıştır. Günümüzde Hamamönü olarak bilinen semtte Osmanlı dönemine ait çok sayıda cami, mescid, dergâh, türbe, medrese, çeşme, hazire ve konaklar bulunmaktadır. Eski Ankara evleri ve konakları günümüzde çay ve kahve salonu, lokanta, pastane, turistik ve hediyelik eşya dükkânı, kültür evi, müze ve sanat merkezi olarak hizmet vermektedir. Hamaönündeki saat kulesi, Kamil Paşa Konağı, Beynamlızade Konağı ve Kabakçı Konağı görülmeye değer Ankara evleri örneklerindedir.

HAMAMÖNÜ

The name Hamamönü originally comes from Karacabey Turkish Bath built by the Anatolian governor Karaca Bey. Mosques, masjids, dervish lodges, tombs, madrasahs, fountains, and historic mansions that belong to the Ottoman Period are located in Hamamönü. Today, traditional houses that are specific to Ankara are utilised as cafes, restaurants, patisseries, souvenir shops, culture centres, museums, and art centres. The clock tower and traditional houses such as Kamil Paşa Mansion, Beynamlızade Mansion and Kabakçı Mansion are must-see sights in Hamamönü.

GİTMEDEN ÖNCE

Rehberde ileride bahsedilecek olan bazı yerler Hamamönü'nde bulunmaktadır: Somut Olmayan Kültürel Miras Müzesi, Ankara Mehmet Akif Ersoy Edebiyat Müze Kütüphanesi, Karacabey Hamamı, Şeyh Taceddin Veli Camii ve Türbesi, Taceddin Dergâhı, Hacı Musa Camii, Hacı İlyas Camii, Hacettepe Camii, Sarı Kadı Camii, Yeşilahi Camii, Hacı Seyyid Mescidi, Eyüb Mescidi, Çiçekoğlu Mescidi...

BEFORE YOU VISIT

Several historical places mentioned in the guide are located in Hamamönü: Museum of Intangible Cultural Heritage, Ankara Mehmet Akif Ersoy Literature Museum Library, Karacabey Turkish Bath, Şeyh Taceddin Veli Mosque and Tomb, Taceddin Lodge, Hacı Musa Mosque, Hacı İlyas Mosque, Hacettepe Mosque, Sarı Kadı Mosque, Yeşilahi Mosque, Eyüb Mosque, Çiçeklioğlu Mosque...

ANKARA SEMBOLÜ

SYMBOL OF ANKARA



ANKARA EVLERİ

Kentin eski yerleşim bölgelerinde, özellikle de iç kale kısmında görülen konutlara Ankara evleri denmektedir. Sayılı örnekleri 17., 18. ve 19. yüzyıllardan kalmış olan Ankara evleri daha çok ahşap ve kerpiçe yapılmış, çoğunlukla iki katlı yapılardır. Alt avlusunda hizmetlilerin odaları, birinci katta ev sahibinin oturduğu odalar bulunur. Genellikle evin dışında ve bir yanı açık merdivenden, "seyreğâh" ya da "seyrengâh" olarak adlandırılan sütunlu, dört bir yanı açık, üstü kapalı bir taraçaya çıkılır. Odalar sokağa seyreğâh ve pencerelerle açılırlar. Konuk, toplantı ve yatak odaları ikinci katta yer alır. Evlerin tavanlarında, tavan göbeklerinde, kapılarda ve diğer bölümlerinde geometrik, rumi ve hatai motifli süslemeler görülür. Günümüzde bazı evler turistik amaçlı olarak kullanılmaktadır. Ankara evi örnekleri yoğun olarak Altındağ ilçesi Hamamönü semtinde bulunmaktadır. Ayaş, Nallihan, Güdül ve Beypazarı'nda da geleneksel evler bulunmaktadır. Ayaş'ta, vadi tabanındaki çarşı alanının çevresinde ve kuzeyde vadi yamaçlarında organik bir dokuda yoğunlaşan Ayaş evleri mimari özellikleri açısından geleneksel Türk evlerinin tipik özelliklerini taşır. Genellikle iki katlı ve yarı kâgır, yarı ahşap olan evlerin zemin katında ahır, kiler ve büyük evlerde hizmetkâr odası gibi mekânlr bulunur. Asıl yaşama alanı olan üst katlarda sofa etrafına konumlanan iki veya üç odanın yanı sıra mutfak ve tuvalet-banyo gibi mekânlr bulunmaktadır. Bütün mekânların üstü ahşap tavanla örtülüdür. Dış cephede, cumba adı verilen cıkmalar ve ahşap kafesli pencereler görülür. Güdül ilçesinin kent merkezinde belirlenen kentseil sit alanında günümüze kadar ayakta kalabilen tarihi evler geleneksel Türk evlerinin özelliklerini taşımaktadır. Beypazarı ilçesinin dik yamaçlar ve vadilere kurulmuş olan eski kesimi, çarşı ve geleneksel konutlardan oluşan karakteristik dokusuyla, doğal peyzaj özellikleriyle tarihi ve görsel zenginliği olan bir yerleşim alanıdır. Beypazarı'nda 100 yıllık geçmişin olan evler, Osmanlı ve geleneksel Türk evlerinin tipik özelliklerini taşır. Cumbalı veya üstünde "kuşkana" olarak adlandırılan bir çatı katı olan iki veya üç katlı yapılarıdır. Temel duvarları taş, üst kısımları ahşaptan yapılmış olup, dıştan sıvalı evler kiremit çatıyla kapatılmıştır. Yapıların zemin katı hizmetkâr bölümü, kiler gibi mekânlardan oluşur. Üst katlarda dikdörtgen veya kare planlı sofa etrafında odalar, mutfak ve banyo yer alır.

ANKARA HOUSES

Houses located in the old settlements of the city, particularly the inner walls of the castle, are called Ankara houses. A handful of these houses are still preserved. They are Ankara houses from the 17th-18th-19th centuries; two-floored houses built mostly of wood and mudbrick. On the ground floor, there were rooms for servants while the landlord lived on the second floor. Ankara houses generally have a stairway attached to the outer wall that climbs up to a terrace called seyreghah or seyrenghah. This terrace is open on all sides but is sheltered with a roof. Seyreghah and windows of the house are vents to the street. Guest rooms, meeting rooms and bedrooms are located on the second floor. Ceilings, ceiling roses, doors and other sections of houses are decorated with geometrical, rumi and hatai motifs. Several such houses are used for touristic purposes nowadays. Examples of Ankara houses are found in Hamamönü, which is in the old town of Altındağ. Nearby towns like Ayaş, Beypazarı and Güdül are also home to traditional houses. Around the bazaar area located at the bottom of the valley and in valley slopes up north, traditional houses of Ayaş maintain their organic forms, resembling typical Turkish houses regarding their architecture. The two-floored Ayaş houses, partly built of stone and partly of wood, include a stable, a cellar and rooms for servants (in wealthy houses) on the ground floor. On the second floor, which is the main living space, there is the kitchen, the bath and two (or three) rooms on both sides of the anteroom. All the ceilings are made of wood. In the exterior of the building, there are wooden bay windows called 'cumba' and wooden-caged windows. In the town centre of Güdül, historic houses that have the characteristics of Turkish houses are still standing today in the archaeological urban site. The old quarter of the town of Beypazarı, which is founded on steep slopes and valleys, is a place of settlement that offers a historic and visual feast with its rich landscape and unique texture of old houses and bazaars. The hundred-year-old houses of Beypazarı have the typical aspects of Ottoman and traditional Turkish houses. These are two or three floored houses with cumbas (bay windows) and attics called 'kuşkana'. The houses are wooden structures on stone foundations with plastered walls and tiled roofs. There are rooms for servants and a cellar on the ground floor. On the second floor, there is the kitchen, the bath and the rooms on both sides of the rectangular or square anteroom.



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH: ALI FATİH AKÇAY

ROMA HAMAMI AÇIK HAVA MÜZESİ VE ÖREN YERİ/ROMAN BATH OPEN AIR MUSEUM AND ARCHAEOLOGICAL SITE

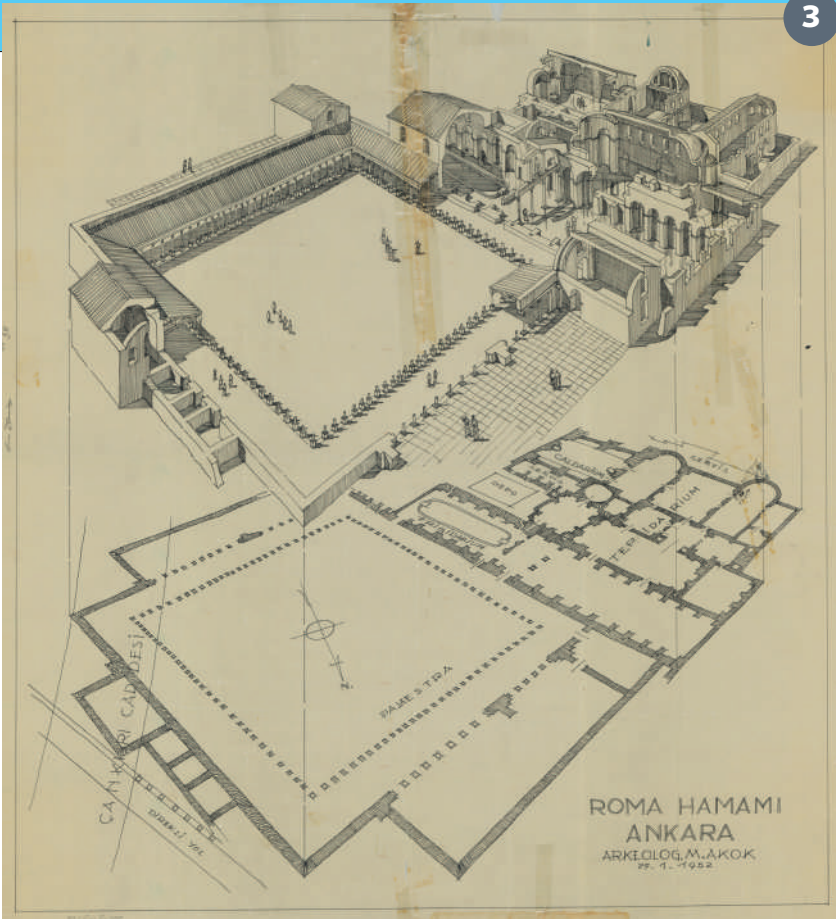
Ayrıca
"Caracalla
Hamamı" olarak
da bilinir. AKA:
Caracalla Bath

ROMA HAMAMI AÇIK HAVA MÜZESİ VE ÖREN YERİ

Ulus Meydanı'ndan Yıldırım Beyazıt Meydanı'na uzanan Çankırı Caddesi üzerinde yer alır. İki bölümden oluşan hamamın spor salonu dört tarafı revaklarla çevrilmiş, yaklaşık kare planlı büyük bir alandır. Soğukluk, ılıklik ve sıcaklık bölümleri spor salonuna bir bütün olarak bağlıdır. Çeşitli avlular, külhan olarak adlandırılan ocaklar, servis kısımları ve su depoları ile yapı anıtsal bir bütün hâline getirilmiştir.

Hamamın bugün görülebilen kalıntıları alttaki ısıtma katları ile servis

kısımlarıdır. Kazılar sonucunda ele geçirilen sikke ve yazıtlar ile *korint* başlıkları gibi mimari buluntulardan yapının İmparator Caracalla Dönemi'nde (211 - 217) inşa edildiği ve Bizans Dönemi'nde de onarılarak kullanılmış olduğu anlaşılmaktadır. Son yıllarda kısmen restore edilmiş olan Roma Hamamı'nın spor salonunda bugün Roma Devri Ankarası'ndan toplanmış olan yazıtları kapsayan zengin bir koleksiyon sergilenmektedir.



ROMAN BATH OPEN AIR MUSEUM AND ARCHAEOLOGICAL SITE

Roman Bath Open Air Museum and Archaeological Site is located on Çankırı Street, which lies between Ulus Square and Yıldırım Beyazıt Square. The square-planned sports hall of the bath consisting of two parts is surrounded by porticos on four sides. Cold, warm, and hot sections of the bath are connected to the sports hall as a whole. With its halls, hot rooms called 'külhan', service sections and water depots, the site remains as a monument in its entirety.

Today, the heating floors at the bottom and service floors are the only visible ruins of the bath. Coins, tablets, and Corinthian helmets found in excavations carried out in the area suggest that the bath was built during the reign of Emperor Caracalla (211-217) and was restored in the Byzantine Period. Roman Period tablets that are found in excavations in Ankara are currently on display at the sports hall of the Roman Bath which was partially restored in recent years.



Konum/Location



4



FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH: ALI FATİH AKÇAY

ANKARA ROMA TİYATROSU|ANKARA ROMAN THEATRE

ANKARA ROMA TİYATROSU

1982 yılında keşfedilmiş olan Ankara Roma Tiyatrosu'nun, 15 Mart 1983 tarihinde kazı çalışmaları başlatılmıştır. Kurtarma kazıları, Anadolu Medeniyetleri Müzesi Müdürlüğü tarafından 1986 yılına kadar sürdürülmüştür. M.S. II. yüzyılın başlangıcına tarihlenen tipik bir Roma tiyatrosunun kalıntıları; Tonozlu parados, döşemeli orkestra, seyirci oturma yerleri *kavea* ile sahne odasından *scene* arta kalan temel ve duvarların yanı sıra birçok heykel ve parçaları ortaya çıkarılmıştır.

ANKARA ROMAN THEATRE

It was discovered in 1982 and salvage excavations began on March 15, 1983. Salvage excavations were carried out until 1986 by Museum of Anatolian Civilizations's Directorate. During excavations, remains of a typical Roman theatre dated to the beginning of 2nd century B.C. were found. In addition to the many statues and pieces of statues, some of the remains of the theatre include parts of the foundation and the walls of the vaulted parados, the floored orchestra, the audience section (*cavea*) and the stage.

GİTMEDEN ÖNCE

Ankara'da Roma Dönemi: Roma İmparatoru Augustus M.Ö. 25 yılında kenti Galatlardan alarak bu bölgeyi Roma İmparatorluğu'na bağlamış ve Ankara'yı Galatya eyaletinin başkenti yapmıştır. M.S. 1. ve 2. yüzyıllarda Ankara, Anadolu'da Roma yol ağının çok önemli bir kavşağı niteliğini kazanmış, yönetsel ve askerî işlevleri gelişmiş bir kent olmuştur.

BEFORE YOU VISIT

Roman Era in Ankara: Roman Emperor Augustus defeated Galatians in 25 B.C. and united Galatia with the Roman Empire, declaring Ankara as the capital of Galatian province. In the 1st and 2nd centuries B.C. Ankara became an important crossroad of the Roman road network in Anatolia. The city also gained prominence for its administrative and military functions.



Konum/Location



5

FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH: ALI FATİH AKÇAY

AUGUSTUS TAPINAĞI/ANKARA AUGUSTUS TEMPLE



Ayrıca
"Ankara Anıtı"
olarak da bilinir.
AKA: Ankara
Temple/Momentum
Ancyranum

ANKARA AUGUSTUS TAPINAĞI

Roma Dönemi'nin en önemli yapılarından biri olan Augustus-Roma Tapınağı, Galatia eyaletinin İmparator Augustus (M.Ö.27-M.S.14) tarafından Roma İmparatorluğu'na katılmasından sonra, yeni eyalet merkezi olan Ankyra'da (Ankara) İmparator Augustus ve kent'in yerel tanrıçası Roma'ya ithaf edilerek inşa edilmiştir. Tapınak, 6. yüzyıl başlarında Bizanslılar tarafından kiliseye çevrilmiştir. 1427-1428 yıllarında ise Hacı Bayram Veli Camii, tapınağın kuzeybatı köşesine bağlantılı olarak inşa edilmiştir. Zaman içerisinde değişikliklere uğrayan Cami ve hemen yanı başında bulunan türbe hâlen başkent'in en önemli ibadet yerlerinden biridir. 1834 yılında cellanın (Naos: Halkın ibadet ettiği kısım) kuzeybatı duvarının büyük bir bölümü tahrip edilmiş olmasına karşın, pronaos, büyük kapı, cella ile tapınak günümüze kadar büyük oranda korunabilmiştir. Roma İmparatoru Augustus'un (M.Ö. 27-M.S. 14) ölümünden sonra "Res Gestae Divi Augusti" (Tanrılaşmış Augustus'un Yaptığı İşler) yazıtı Ankara Augustus-Roma Tapınağı'nın duvarlarına iki dilde ve kırmızı boyalı olarak yazılmıştır. Tarihçi ve dil bilimci T. Mommsen yazıtı "Yazıtlar Kraliçesi" olarak adlandırmıştır.

ANKARA AUGUSTUS TEMPLE

One of the most important buildings of the Roman Period, Augustus Temple was built in the new state capital Ancyra after the state of Galatia was annexed to the Roman Empire by emperor Augustus (27 B.C. - A.D. 14). It was dedicated to Emperor Augustus and Roma, the local goddess of the city. The temple was converted into a church in the Byzantine Period in the early 6th century. Hacı Bayram Veli Mosque was built connected to the temple in the northwest corner of the building between the years 1427-1428. The mosque, which has gone through changes over the years, and the tomb right next to it are among the most important sacred places in Ankara. Though a large part of the naos wall that faces northwest was destroyed in 1834, the pronaos, the main door, the naos and the temple have been preserved to a great extent. After the death of Roman Emperor Augustus (27 B.C. - A.D. 14), the inscription "Res Gestae Divi Augusti" ("Works Done by the Divine Augustus") was written on the walls of the temple in red dye in two languages. Historian and linguist T. Mommsen called the inscription "the queen of inscriptions".



Konum/Location



6

JULIANUS SÜTUNU

Ulus'ta, eski Defterdarlık ve Valilik binası arasındaki küçük meydanda bulunmaktadır. Kare bir kaide üzerinde, tuğla malzeme kullanılarak üst üste konmuş dairelerden oluşan silindirik gövdeli sütun, Bizans Dönemi korint başlığı ile sona erer. Sütun'un M.S. 362 yılında İmparator Julianus'un Ankara'yı ziyareti anısına dikilmiş olduğu düşünülmektedir.

JULIANUS COLUMN

It is located in the small square between the old Revenue and the Government offices in Ulus. The 15-meter-long column, which rises on a square base, was built of circular bricks put on top of each other and has a Byzantine Period Corinthian head at the top. It is predicted that the column was built in 362 B.C. in honour of Emperor Julianus' visit to Ankara.

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Julianus Sütununun hemen arka tarafında bulunan tarihi bina olan Hükümet Konağı, yakınında Ahi Yakup Camii, Gül Baba Türbesi, Şeyh İzzettin Türbesi, Hacı Bayram Veli Camii ve park alanı vardır. Bu alanda kitapçılar, lokantalar ve hediyelik eşya dükkanları bulunmaktadır. Detaylı bilgi için bkz. Hacı Bayram Veli Camii s. 92. Ayrıca batı tarafından caddeye çıktığınız takdirde "Ulus Heykel" olarak bilinen Ulus Cumhuriyet Anıtı ve etrafındaki meydana fast food lokantaları ve giyim mağazaları yer almaktadır.

The historical building known as the Government Mansion, located just behind Julianus Column is surrounded by Ahi Yakup Mosque, Gül Baba Tomb, Şeyh İzzettin Tomb, Hacı Bayram Veli Mosque and a park nearby. You can find bookstores, restaurants and gift shops in the area. For more information, please see the brief information on Hacı Bayram Veli Mosque (p. 92). If you are on the west side of the street, you can see fast-food chain restaurants and clothing stores that are located around Monument of Republic.



FOTOĞRAF/PHOTO: TUNÇ ÖZCEBER

JULIANUS SÜTUNU/JULIANUS COLUMN



7

Konum/Location



MİTHAT PAŞA ANITI/MİTHAT PAŞA MONUMENT

MİTHAT PAŞA ANITI

Ulus'ta Ziraat Bankası Genel Müdürlüğü binasının güney köşesinde bulunan Mithat Paşa Anıtı, 1966 yılında banka tarafından Prof. Hüseyin Anka Özkan'a yaptırılmıştır. 1863 yılında Ziraat Bankası'nı kuran Sadrazam Mithat Paşa'nın koltukta oturur biçimdeki heykelinin solunda üç başak ve çark, sağında ise terazi figürleri yer almaktadır.

MİTHAT PAŞA MONUMENT

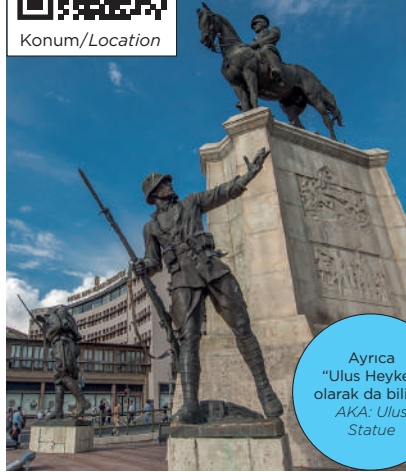
Located in the south of Ziraat Bank Headquarters, the statue of Mithat Paşa was built by Dr. Hüseyin Anka Özkan in 1966 upon the request of the general directorate of the bank. The statue depicts Grand Vizier Mithat Paşa, who established Ziraat Bank in the year 1863, sitting in an armchair. There are three wheat ears and a wheel over his left and a scale over his right.



8

Konum/Location

FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY



Ayrıca
"Ulus Heykel"
olarak da bilinir.
AKA: Ulus
Statue

ULUS CUMHURİYET ANITI/MONUMENT OF REPUBLIC

ULUS CUMHURİYET ANITI

Heinrich Krippel tarafından yapılan ve Ulus Meydanı'nda yer alan Anıt, Kurtuluş Savaşı kahramanlarına Türk Ulusunun bir armağanı olarak 1927 yılında dikilmiştir. Heykelin ön cephesinde yer alan iki askerden biri eliyle arkadaşlarını savaşa çağırmakta diğeri de ufukları gözlemektedir. Heykel gövdesinin sağ yanındaki rölyefte Başkumandanlık Meydan Savaşı sırasında Atatürk ve silah arkadaşlarını gösteren, sol yanında ise Türk Ordusunu selamlayan istila ordusu betimlenmiştir.

MONUMENT OF REPUBLIC

Built by Heinrich Krippel and located in Ulus Square, the monument was erected in 1927 as a gift to the Turkish nation in memory of the heroes of the War of Independence. There are two soldiers in front of the pedestal: one stands in front of the monument and waves his hand to call his friends to join the battle while the other soldier watches the horizon. On the right side of the pedestal of the statue, there is an engraving that depicts Atatürk and his brothers in arms during the battle of Dumlupınar. On the left side the invader army salutes the Turkish army.



Konum/Location



ANADOLU MEDENİYETLERİ MÜZESİ/MUSEUM OF ANATOLIAN CIVILIZATION

İPUCU/HINT

Müze de çeşitli kurallar bulunmaktadır. Örneğin sergilenen eşyalara dokunmak, flaşla fotoğraf çekmek, müze içerisinde yiyecek içecek tüketmek ve sigara içmek yasaktır. Müze çalışma saatleri ve ücreti değişiklik gösterebilir.

There are several rules of the museum. For example, it is forbidden to touch the exhibited artefacts, take photos using flash mode, consume food-drink and smoke in the museum. Working hours and fee of the museum may vary.

ANADOLU MEDENİYETLERİ MÜZESİ

Anadolu Medeniyetleri Müzesi, Atapazarı olarak adlandırılan semtte, Ankara Kalesi'nin dış duvarının güneydoğu kıyısında yeni işlev verilerek düzenlenmiş iki Osmanlı binasından oluşmaktadır. Mahmut Paşa Bedesteni'nin Fatih Dönemi baş vezirlerinden Mahmut Paşa tarafından 1464-1471 yılları arasında yapıldığı tahmin edilmektedir. Rurşunlu Han ise Fatih Dönemi baş vezirlerinden Mehmet Paşa'nın İstanbul'un Üsküdar ilçesindeki imaretine vakıf olarak yaptırılmıştır. 1881 yılındaki yangından sonra terk edilen her iki yapı daha sonra Atatürk'ün isteği ile Anadolu'dan toplanan eserleri sergilemek

amacıyla uzun yıllar süren yenileme çalışmaları sonucunda 1921 yılında müzeye dönüştürülmüştür.

Bugün kendine özgü koleksiyonları ile dünyanın sayılı müzeleri arasında yer alan Anadolu Medeniyetleri Müzesi'nde Anadolu arkeolojisi, Paleolitik Çağ'dan başlayarak günümüze kadar Osmanlı Devri'nin bu tarihî mekânlarında kronolojik bir sırayla sergilenmektedir.

Anadolu Medeniyetleri Müzesi 19 Nisan 1997 tarihinde İsviçre'nin Lozan kentinde 68 müze arasından birinci seçilerek "Yılın Müzesi" unvanını elde etmiştir.

FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY



ANADOLU MEDENİYETLERİ MÜZESİ / MUSEUM OF ANATOLIAN CIVILIZATION

Ayrıca
"Mahmut Paşa
Bedesteni ve
Kurşunlu Han"
olarak da bilinir.
AKA: Mahmut
Paşa Bazaar and
Kurşunlu Han

MUSEUM OF ANATOLIAN CIVILIZATIONS

Located in Atpazarı, Museum of Anatolian Civilizations comprises two restored Ottoman buildings on the south side of Ankara Castle. It is predicted that Mahmut Paşa Bazaar, one of the buildings, was built between the years 1464-1471 upon the order of Mahmut Paşa, who was one of the viziers of the Fatih Period. Kurşunlu Inn, however, was built upon the order of another vizier, Mehmet Paşa, as a foundation building for his alms house in Üsküdar province of Istanbul. Both buildings were abandoned after the great fire in 1881. Upon Atatürk's request, they were later transformed into

museum buildings after long years of restoration efforts in order to display the ancient works excavated in Anatolia.

Today, the Museum of Anatolian Civilizations is known as one of the greatest museums of the world thanks to its unique collection of the Anatolian archaeology from the Palaeolithic Age to the present displayed in these Ottoman buildings in a chronological order.

The museum was chosen the best among 68 museums in Lausanne on 19 April 1997 and was declared the "Museum of the Year".

ANKARA'DAKİ KAZILardan ÇIKARILAN BAZI ARKEOLOJİK ESERLER



**Kadın heykelciği/
Female Statuette**

Gölbaşı-Karaoğlan
M.Ö. 3. Bin yıl/*The 3rd
Millenium BC.*



**Törenselle kap/*Drinking
Vessel***

Polatlı-Gordion
M.Ö. 7. yy/*7th Century BC.*



Domuz avı/*Boar hunt*

Ankara
M.S. 2. yy/*2nd Century AD.*



**Törenselle kap/*Rituel
Drinking Vessel***

Polatlı-Gordion
M.Ö. 7. yy/*7th Century BC.*

Kibeleye/*Kybele*

Çankaya-Bahçelievler
M.Ö. 7. yy/*7th Century BC.*

**Gemi çapası betimli
jasper taşı altın yüzük/
Gold ring with red jasper
gem showing an anchor**

Ankara
Roma Dönemi/*Roman
Period*



SOME ARCHAEOLOGICAL ARTIFACTS FROM EXCAVATIONS IN ANKARA



Hygieia/Hygieia
Mamak-Kutludüğün
Roma Dönemi/Roman
Period



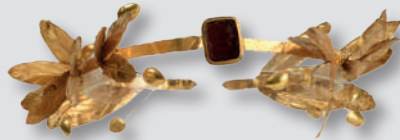
Kadın başı/Female head
Altındağ-Ulus
M.S. 2. yy/2nd Century AD.



**Ankara sikkesi/Ankara
coin**
Ankara
M.S. 253-268/AD 252-
268



**Ulpus Aelius
Pompeianus**
Altındağ-Ulus
M.S. 2. yy/2nd Century AD.



Taç/Diadem
Çankaya-Balgat
M.S. 1-2. yy/1st-2nd Century AD.



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

ANKARA RESİM VE HEYKEL MÜZESİ/ANKARA PAINTING AND SCULPTURE MUSEUM



Ayrıca
"Türk Ocağı
binası" olarak
da bilinir. AKA:
Türk Ocağı
building

ANKARA RESİM VE HEYKEL MÜZESİ

Müze binası, Arif Hikmet Koyunoğlu tarafından Namazgâh Tepesi'nde 1927 yılında inşa edilmiştir. I. Ulusal Mimarlık döneminin (1908-1930) en güzel örneklerinden olan bina, Türk Ocakları Merkez Binası olarak projelendirilmiştir. 1980 yılında restore edilerek hizmete giren Müze, kısa zamanda çağdaş müzeciliğin gerektirdiği tüm fonksiyonlara ve hizmetlere sahip bir kurum hâline gelmiştir. Osman Hamdi Bey'in Silah Taciri, V. Vereshching'in Timur'un Mezarı Başında, Fausto Zonaro'nun Genç Kız Portresi, Emel Cimcoz Korutürk'ün Gaziye Şükran tabloları müzenin ilk yapıtları arasında yer almaktadır. Milli Kütüphane kurucusu Adnan Ötügen'in aldığı tablolardan bir kısmı restore edilerek müze koleksiyonuna eklenmiştir.

Cumhuriyet Dönemi'nde plastik sanatların halk arasında yaygınlaşması ve sanatçıların desteklenmesi amacıyla 1939 yılından itibaren yapılmaya başlanan ve devlet resim ve heykel sergilerine katılan sanatçıların eserlerinin bazıları, kurulan seçici kurul tarafından müze koleksiyonuna alınmıştır. Satın alma yoluyla eklenen eserler Türk plastik sanatının geçirdiği evreleri göstermekte ve bu alanda çalışan araştırmacıların ihtiyaçlarına cevap vermektedir.

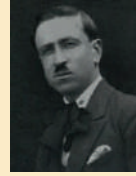
Müze bünyesinde güzel sanatlar galerileri, bir yenileme atölyesi, teşhir salonları, şark salonu, konser-tiyatro salonu, yönetim bölümü ve depolar yer alır. Orkestra çukuru bulunan sahnesi operet temsillerine uygundur.

GİTMEYEN ÖNCE

Arif Hikmet Koyunoğlu: (İstanbul, 1888-1982) Mimar, fotoğraf sanatçısı. Hoca Ali Rıza'nın önerisiyle Sanayi-i Nefise Mektebi'nde mimarlık eğitimi alan Koyunoğlu İstanbul'da bir süre fotoğrafçılık yaptı. Şeriye ve Evkaf Vekaleti Fen Kurulu'nda mimar olarak çalıştı. I. Ulusal Mimarlık Akımı içinde yetiştirdi. 1924-1930 yılları arasında Ankara'da bugün Ankara Devlet Resim ve Heykel Müzesi'nin de aralarında bulunduğu çeşitli eserlere imza attı. Bina ilk başta Türk Ocakları Genel Merkezi ardından Ankara Halkevi sonrasında da Üçüncü Tiyatro olarak kullanıldı. Koyunoğlu'nun Ankara'daki başka önemli yapıtları arasında Etnoğrafya Müzesi (1925-1928), Millî Eğitim Bakanlığı (1927; sonra Dışişleri Bakanlığı; daha sonra Gümrük ve Tekel Bakanlığı), Çocuk Esirgeme Kurumu (1925-1930) bulunmaktadır.

BEFORE YOU VISIT

Arif Hikmet Koyunoğlu: (İstanbul, 1888-1982) Arif Hikmet Koyunoğlu was an architect and a photography artist. Koyunoğlu received his architecture education in Sanayi-i Nefise School on the suggestion of Hoca Ali Rıza. He worked as an architect in the civil works department of Ministry of Religious Sciences. He got trained and educated during the First National Architecture Period. He designed many buildings including Ankara Painting and Sculpture Museum. This building was used as the headquarters of Turks Association, then as Ankara Community Centre and finally as the Third Theatre. Museum of Ethnography (1925-1928), Ministry of Education (1927; later used as The Ministry of Foreign Affairs and Ministry of Customs and Monopolies), and Child Protection Agency (1925-1930) are other remarkable works by the architect.



ANKARA PAINTING AND SCULPTURE MUSEUM

The museum building was constructed on the Namazgah Plateau in 1927 by Arif Hikmet Koyunoğlu. Being among the most beautiful examples of the First National Architecture Period (1908-1930), the building was designed as the headquarters for the Turks Association. The building was restored and opened as a museum in 1980 and since then has become an institution having all functions and services required from a modern museum. Osman Hamdi Bey's "Weapon Merchant", V. Vereshchagin's "In Front of Tamerlane's Grave", Zonaro's "Portrait of a Young Girl" and Emel Cimcoz Korutürk's "Gratitude to Ghazi" are among the first paintings displayed in the museum. Some of the paintings purchased by Adnan Ötügen, the founder of the National Library, were restored and

included in the collection of the museum. In the Republic Era, starting from 1939, State Painting and Sculpture exhibitions were organised to promote plastic arts among public and to support artists. Some works from those exhibitions were included in the museum collection by the selection committee. Paintings which were included to the collection through purchase, reveal the stages the Turkish Plastic Arts went through and constitute a repository for those who work in this field.

There are art galleries, a restoration workshop, exhibition halls, an oriental hall, a performance hall, an administrative department, and depots in the museum. The museum building is suitable for opera performances as the stage has an orchestra pit.



Konum/Location



11

FOTOGRAFİK BÖLÜMLÜĞÜ ARŞİVİ
PHOTOGRAPH-PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVE



YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD
Müzenin yakınında: Cumhurbaşkanlığı
Senfoni Orkestrası Müzik Kampüsü
bulunmaktadır.

*Presidential Symphony Orchestra Music
Campus is located nearby.*

ANKARA 100. YIL OLGUNLAŞMA ENSTİTÜSÜ MÜZESİ/
100TH ANNIVERSARY MUSEUM OF ANKARA OLGUNLAŞMA INSTITUTE

100TH ANNIVERSARY MUSEUM OF ANKARA OLGUNLAŞMA INSTITUTE

It was established on 24 November 1981, on the occasion of the 100th anniversary of the birth of Atatürk as an affiliate of Ankara Technical High School for girls. The museum was founded in order to protect the ethnographical works which fell into oblivion, to keep them alive, and to pass them down to the future generations while promoting Turkish culture and handicrafts to local and foreign visitors of the museum.

Most of the items in the museum collection are from the last phase of the Ottoman Empire. There are three sections in the museum. The first section includes silver objects and jewellery, the second fine and delicate handcrafted embroideries while the third section is the hall of honour, which includes the photographs of Atatürk and the museum journal.

ANKARA 100. YIL OLGUNLAŞMA ENSTİTÜSÜ MÜZESİ

Atatürk'ün doğumunun 100. yılı nedeniyle 24 Kasım 1981 tarihinde Enstitü bünyesinde kurulmuştur. Müze kaybolmaya yüz tutmuş etnografik eserleri korumak, yaşatmak, yeni nesillere aktarmak, enstitüyü ziyaret eden yerli ve yabancı konuklara Türk kültürü ve el sanatlarını tanıtmak amacıyla kurulmuştur.

Eserlerin büyük bir kısmı Osmanlı İmparatorluğu son dönemine aittir. Müze üç bölümden oluşmaktadır. Birinci bölümde gümüş kullanım eşyaları ve takılar, ikinci bölümde el emeği göz nuru nakışlar ve üçüncü bölümde Atatürk'e ait fotoğraflar ve müze anı defterinin bulunduğu Şeref Köşesi yer alır.



Konum/Location



12

FOTOGRAFIL MÜHÜRÜNGÜ ARSIVI
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVE



YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Müze'nin yakınında, Etnoğrafya Müzesi ve Ankara Devlet Resim ve Heykel Müzesi ile Melike Hatun Camii bulunmaktadır.

Museum of Ethnography, Ankara Painting and Sculpture Museum and Melike Hatun Mosque are located nearby.

Ayrıca
"Hukuk
Mektebi" olarak
da bilinir. AKA:
Hukuk Mektebi
(Law School)

ANKARA VAKIF ESERLERİ MÜZESİ/ANKARA MUSEUM OF FOUNDATIONAL WORKS

ANKARA VAKIF ESERLERİ MÜZESİ

Bina, I. Ulusal Mimarlık Dönemi (1908–1930) olarak adlandırılan ve Cumhuriyetin ilk yıllarını kapsayan dönem içinde, 1927 yılında inşa edilmiştir. 1928–1941 yılları arasında Hukuk Mektebi olarak kullanılmış ve 7 Mayıs 2007 tarihinde Ankara Vakıf Eserleri Müzesi olarak açılmıştır.

Halı, kilim, ahşap, maden, çini, deri ve el yazması eserlerin sergilendiği müzede, 13. ve 14. yüzyıldan kalma ahşap, 16. yüzyıldan kalma el yazmaları, çini ve halılar olmak üzere nadide eserler yer almaktadır. Ayrıca, kültürel faaliyetlerde kullanılmak üzere, hem geleneksel hem de modern süreli sergilerin düzenlendiği Çok Amaçlı Sergi Salonu da müze bünyesinde yer almaktadır.

ANKARA MUSEUM OF FOUNDATIONAL WORKS

The building was constructed in 1927, in the first years of the republic, during the first National Architecture Period (1908-1930). It was used as the Law School between 1928-1941 and opened as the Ankara Museum of Foundational Works on 7 May 2007.

The museum displays carpets, rugs, wooden and leather works, ceramics and manuscripts, and hosts various kinds of precious rare works such as wooden works from the 13th and 14th centuries, manuscripts, ceramics and carpets from the 16th century. In addition to these, there is the Multi-Purpose Exhibition Hall spared for cultural activities such as traditional and contemporary exhibitions.



Konum/Location



FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARSİVİ
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVE

ANKARA SOMUT OLMAYAN KÜLTÜREL MİRAS MÜZESİ/ANKARA MUSEUM OF INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE

ANKARA SOMUT OLMAYAN KÜLTÜREL MİRAS MÜZESİ

Müze, temel olarak Ankara'yı "bürokrasi/memur kenti" görünümünden kurtararak kültür turizmi merkezlerinden biri hâline getirmeye katkıda bulunmayı, tarihî ve kültürel değerleri ortaya çıkarmak için alan çalışmaları yapmayı ve bu çalışmalardan elde edilen verileri müzede uygulama modellerine dönüştürerek gelecek kuşaklara aktarmayı sağlamayı hedeflemektedir.

Müze'nin etkinlikleri Ankara'nın ilçe ve köylerinde yapılan araştırmalar sonucu elde edilen verilerin uygulamalı olarak sunulmasından oluşur. Karagöz-Hacivat, orta oyunu, meddah gösterileri, köy seyirlik oyunları, çocuk oyunları müzenin sergilediği geleneksel oyunlar arasındadır. İhlamur baskı ve ebru sanatı gibi el sanatları da Müze'nin etkinlikleri arasında yer alırlar. Ayrıca, Ankara masalları, türküleri, hikâyeleri, ninnileri, manileri, geleneksel sohbet toplantıları, temsili kına gecesi, diş hediği, asker kınası gibi birçok kültürel değer müzede uygulamalı olarak yaşatılmaktadır.

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Müze'nin yakınında, Gökyay Vakfı Satranç Müzesi, Karacabey Hamamı, Hacı Musa Camii, Ağaçayak Camii, Taceddin Sultan Camii ve Taceddin Dergâhı bulunmaktadır.

Chess Museum of Gökyay Sports and Cultural Foundation, Karacabey Turkish Bath, Hacı Musa Mosque, Ağaçayak Mosque, Taceddin Sultan Mosque and Taceddin Lodge are located nearby.



SERĞİ/EXHIBITION

GİTMEDEN ÖNCE

Ankara'da Somut Olmayan Kültürel Miras: Somut olmayan kültürel miras bazında Ankara'da öne çıkan unsur seymenlik geleneğidir. Yerleşik halkın Selçuklu Dönemi'nden bugüne kadar zaman içinde değişiklik gösterse de gelenek-selleşen somut olmayan kültürel miras unsurları; köy seyirlik oyunları, çeşitli çocuk sokak oyunları ve köy sohbet toplantılarında yapılan etkinliklerdir. Bununla birlikte doğumda, asker uğurlamalarında, nişan ve düğün törenlerinde çeşitli merasimler günümüzde hâlâ uygulanmaktadır. Örneğin kına, hem düğünden önceki bir gecede yapılan eğlenceye müteakip gelin ve damada hem de askere uğurlanan kişiye yakılır. Ankara masalları, öyküleri, manileri, türküleri ve ninnileri vardır. Ankara türküleri eşliğinde çeşitli eğlence merasimlerinde oynanan ve kendine has figürlü olan halk oyunları oynama geleneği bulunmaktadır. Seymenler bu oyunları seymen alaylarında ve kendi aralarında yaptıkları toplantılarda oynarlar. Bu oyunlar Ankaralılar arasında güçlü bir şekilde korunmakta ve nesilden nesile aktarılmaktadır. Ankara'da sadece Ankara'ya has olmayan ve Anadolu genelinde kabul görmüş somut olmayan kültürel miras unsurları da uygulanmaktadır. Yapılan etkinliklerde Karagöz, Meddahlık, Nevruz, Semah, Türk kahvesi geleneği, Ebru sanatı gelenekleri uygulanmakta; yöre halkından da bu geleneklere ilgisi olanlar eğitilmekte ve bunlar yaygınlaştırılmaktadır. Saydığımız bu listelere ek olarak 17 unsur UNESCO tarafından İnsanlığın Somut Olmayan Kültürel Mirası Temsili Listesi'ne alınmıştır. Ankara Somut Olmayan Kültürel Miras Müzesi'nde ve Ankara'da çeşitli mekânlarda bu geleneklerle ilgili eğitimler verilmekte ve gösteriler düzenlenmektedir. T.C. Kültür ve Turizm Bakanlığı bu geleneklerin tanıtılması ve yaşatılması için geniş kapsamlı çalışmalar ve araştırmalar yapmaktadır.

BEFORE YOU VISIT

Cultural Heritage in Ankara: The prominent element in terms of intangible cultural heritage in Ankara is the tradition of "seymen". Although they have changed over time from the Seljuk Period until today, the traditional intangible cultural heritage that belongs to the residents are theatrical village plays, various traditional street games of children and the activities in traditional village conversation meetings. Also, various ceremonies are still practiced today on occasions like birth, sending soldiers to the army, engagement, and wedding. For example, henna paste is smeared in the palms of the bride and the groom at the night before the wedding after some festivities, and in the palms of the boys sent off to the military service. Ankara has tales, stories, folk poems, folk songs, and lullabies. There is a tradition of playing folk dances with unique figures and performed in various entertainment ceremonies accompanied with Ankara folk songs. Seymens play these dances in seymen processions and on meetings they hold among themselves. These folk dances are strongly protected among the people of Ankara and are passed on from one generation to the next. Intangible cultural heritage elements that are not unique to Ankara and accepted throughout Anatolia are also implemented in Ankara. Various institutions organise events on Karagöz, public story telling shows, Nawruz, Semah, Turkish coffee tradition, and Ebru art (water marbling) and offer educational opportunities to the interested people. Thus are these traditions popularised. In addition to these lists, 17 elements were included in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity by UNESCO. Trainings on these traditions are offered and shows are organized in Ankara Intangible Cultural Heritage Museum and in various places in Ankara. Ministry of Culture and Tourism conducts extensive studies and research to promote these traditions and keep them alive.

ANKARA MUSEUM OF INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE

The museum basically aims to help transform Ankara into one of the cultural tourism centres in Turkey by saving the city from its "city of bureaucracy and government officials" image. It also aims to help conduct field studies to reveal historical and cultural heritage and pass down the data acquired from field studies to next generations by showcasing the data in the form of models in the museum.

The museum exhibits the applied presentation of data acquired from field studies conducted in the towns and villages of

Ankara. Karagöz Shadow play, improvisational folk comedies, public storyteller shows, theatrical village plays, and children's games are some of the traditional acts that the museum displays. The museum exhibits handicrafts such as linden print and marbling art as well. In addition, cultural values such as tales, folk songs, stories, lullabies, Turkish poems, traditional chat meetings, henna nights, henna ceremony for would-be soldiers and some other traditions are re-enacted and kept alive in the museum.



Konum/Location



14

FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

CUMHURİYET MÜZESİ
MUSEUM OF REPUBLIC

Ayrıca
"II. TBMM
Binası" olarak
da bilinir. AKA:
Second Turkish
Grand National
Assembly
Building

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD
Müzenin çevresinde: Kurtuluş Savaşı Müzesi, Julianus Sütunu, Ankara Palas ve Ankara Sosyal Bilimler Üniversitesi tarafından kullanılan tarihi binalar bulunmaktadır.

War of Independence Museum, Julianus Column, Ankara Palace and historical buildings of Ankara Social Science University are located nearby.

CUMHURİYET MÜZESİ

Bina 1923 yılında Mimar Vedat Tek tarafından Cumhuriyet Halk Fırkası toplantı yeri olarak tasarlanmış ve inşa edilmiştir. Ancak, I. TBMM binası yeterli gelmeyince bu binanın işlevi değiştirilerek Meclis binası olarak düzenlenmiş ve 18 Ekim 1924 tarihinde II. TBMM binası olarak hizmete açılmıştır. Müze'de 36 yıllık dönemde görev yapmış olan ilk üç Cumhurbaşkanı; Mustafa Kemal Atatürk, Mustafa İsmet İnönü ve Mahmut Celal Bayar'ın kişisel eşyalarının sergilediği odalar yer almaktadır. Yapı, Selçuklu ve Osmanlı bezeme motiflerinin yer aldığı ahşap tavan süslemesi, kemerler, saçaklar ve çinileri ile dönemin mimari özelliklerini yansıtmaktadır. Bina'nın ön kısmı onarım ve yenilemelerden sonra düzenlenerek 30 Ekim 1981 tarihinde müze olarak ziyarete açılmıştır.

MUSEUM OF REPUBLIC

The building designed and constructed by architect Vedat Tek in 1923 as the meeting hall of the Republican People's Party. However, when the first building of the Turkish Grand National Assembly became insufficient, the meeting hall is converted to function as the National Assembly building and opened as second building of National Assembly of Turkey on 18 October, 1924. The museum has rooms where the personal belongings of the first three presidents Mustafa Kemal Atatürk, Mustafa İsmet İnönü and Mahmut Celal Bayar who served for 36 years are displayed. The building reflects the architectural features of the period with its wooden ceiling decoration, arches, eaves and tiles containing Seljuk and Ottoman decoration motifs. The building was opened as a museum on 30 October 1981 after the building was repaired.



Konum/Location



15

FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARSİVİ
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVE



YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD
Müzenin çevresinde: Anadolu Medeniyetleri Müzesi ve Rahmi M. Koç Müzesi bulunmaktadır.

Museum of Anatolian Civilizations and Rahmi Koç Museum are in the neighbourhood.

ERİMTAN ARKEOLOJİ VE SANAT MÜZESİ/ERİMTAN ARCHAEOLOGY AND ART MUSEUM

ERİMTAN ARKEOLOJİ VE SANAT MÜZESİ

Erimtan Arkeoloji ve Sanat Müzesi; koleksiyoner Yüksel Erimtan'ın yıllar içinde biriktirdiği arkeolojik eserlerin sergisinden oluşmaktadır.

2015 yılında açılan Erimtan Arkeoloji ve Sanat Müzesi, zengin bir para ve arkeoloji koleksiyonu, gerçekleştirdiği sosyal etkinlikleri, süreli sergileri, klasik müzik konserleri ve her yaşta ziyaretçiye sunduğu müze eğitimleri ile Ankara kültür ve sanat hayatına kazandırılmış çok yönlü, çağdaş bir merkezdir.

ERİMTAN ARCHAEOLOGY AND ART MUSEUM

The museum is formed with the collection of archaeological artefacts accumulated over the years by Yüksel Erimtan, the collector.

The museum, which was opened in 2015, is a sophisticated and modern centre that has been integrated into Ankara's culture and art life with its rich archaeology collection, social events, temporary exhibitions, classical music concerts and museum educations offered to visitors of all ages.



Konum/Location



16



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD
Müzenin hemen bitişiğinde Ankara Devlet Resim ve Heykel Müzesi bulunmaktadır.
You can visit Ankara Painting and Sculpture Museum nearby the museum.

ETNOĞRAFYA MÜZESİ/MUSEUM OF ETHNOGRAPHY

ETNOĞRAFYA MÜZESİ

Türkiye'de müze binası olarak yapılan ilk yapıdır. Halktan toplanan eserlerle 18 Temmuz 1930 tarihinde halkın ziyaretine açılmıştır. 1938 yılında Atatürk'ün vefatından sonra, müzenin iç avlusu 15 yıl süreyle Türkiye Cumhuriyeti'nin kurucusunun geçici istirahatgâhı olmuştur. Etnografya Müzesi Anadolu'nun Türk-İslam Dönemi'ne ait eserlerinin sergilendiği bir müzedir. Salonlarında sırasıyla, giyim-kuşam, işleme, takı, kına gecesi konulu sergi, damat tıraşı konulu sergi ile hamam kültürü konulu sergiler bulunur. Anadolu'nun çeşitli yörelerine ait dokuma örnekleri (halı-kilim), maden sanatı örnekleri ve bakırcılığa ait araç ve gereçler, kahve kültürü konulu sergi, kaşıklar, Türk odası ve sünneti töreni konulu sergiler ile Türk çini, seramik, cam, silah, yazma eserler, levhalar ve Selçuklu ve Osmanlı dönemlerine ait seçkin ahşap eserler yer almaktadır. Ayrıca Besim Atalay koleksiyonuna ait eserlerden oluşan bir teşhir salonu bulunmaktadır.

MUSEUM OF ETHNOGRAPHY

It is the first building built as a museum building in Turkey. It was opened to the public on 18 July 1930 with the works collected from the public. After Atatürk's death in 1938, the inner courtyard of the museum has been the temporary tomb of the founder of the Turkish Republic for 15 years. Ethnography Museum is a museum where artifacts belonging to the Turkish-Islamic Period of Anatolia are exhibited. In its halls, there are exhibitions on clothing, needlepoint, jewelry, henna night, groom's shave and bath culture. Weaving samples (carpet-rug) belonging to various regions of Anatolia, niello work samples and tools and equipment belonging to coppersmithing, an exhibition on coffee culture, spoons, exhibitions on the Turkish chamber and circumcision feast and Turkish tiles, ceramics, glass, weapons, manuscripts, plaques and distinguished wooden artifacts from the Seljuk and Ottoman periods. There is also a showroom consisting of works belonging to the Besim Atalay collection.



Konum/Location



17

FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARŞİVİ
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVE

GÖKYAY SATRANÇ, SPOR VE KÜLTÜR VAKFI MÜZESİ / GÖKYAY FOUNDATION CHESS MUSEUM



YAKININDA / IN THE NEIGHBOURHOOD

Müzenin yakınında Kurşunlu Camii ile İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü ve Sinema Genel Müdürlüğü'nün yer aldığı tarihi bina bulunmaktadır.

Kurşunlu Mosque and the historical building of the General Directorate of Cinema and Provincial Directorate of Culture and Tourism are located nearby.

GÖKYAY SATRANÇ, SPOR VE KÜLTÜR VAKFI MÜZESİ

Akın Gökyay tarafından 2015 yılında kurulan ve çağdaş satranç takımlarının sergilendiği Gökyay Vakfı Satranç Müzesi Türkiye'nin ilk ve dünyanın en büyük satranç müzesidir.

Müzedede tasarım, çocuk, savaş-barış, ülkeler-medeniyetler olarak 4 ayrı tema altında, 110 ülkeden 706 adet satranç takımı sergilenmektedir. Koleksiyonda Çanakkale Zaferi'nden 11 Eylül Saldırısı'na, Roma-Mısır savaşlarından Napolyon seferlerine, Hindistan'ın renkli kültüründen Uzak Doğu'nun mistik dünyasına tüm ülkelerin tarih ve kültürel değerlerinden izlere rastlamak mümkündür.

GÖKYAY FOUNDATION CHESS MUSEUM

Gökyay Foundation Chess Museum, founded by Akın Gökyay in 2015 and exhibiting contemporary chess sets, is Turkey's first and the world's largest chess museum.

In the museum, 706 chess sets from 110 countries are exhibited under 4 different themes: design, children, war & peace, countries & civilizations. It is possible to find the traces of the historical and cultural values of all countries ranging from Çanakkale Victory to the 9/11 Attacks, from the Roman-Egyptian wars to the Napoleon expeditions and from the colourful culture of India to the mystical world of the Far East.



Konum/Location



18



FOTOGRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

HAZİNE DAİRESİ MÜZESİ/MUSEUM OF TREASURY DEPARTMENT

HAZİNE DAİRESİ MÜZESİ

Ankara Sosyal Bilimler Üniversitesi bünyesinde eski başbakanlık binasındaki Kasa Dairesinde (Hazine Odası) bulunan belgeler sergilenerek hazine ve kamu maliyesi tarihi konulu bir sergi alanı oluşturulmuştur. Bu sergi alanında 1920'lerin sonlarında yapılmış, Cumhuriyet'in hazinesinin korunduğu ilk kasa dairesi sergilenmiştir. Ayrıca, bu sergide hâlihazırda kasada saklanan Geç Osmanlı ve Erken Cumhuriyet dönemlerine ait istikrazlar, sigorta poliçeleri ve benzeri belgelerden derlenmiş olan ve Türk iktisat tarihine ışık tutacak önemli bir seçki de yer almıştır.

MUSEUM OF TREASURY DEPARTMENT

An exhibition venue on the history of the treasury and public finance was created by displaying the documents in the Vault Office (Treasury Room) in the old Prime Ministry building within the Social Sciences University of Ankara. The first vault preserving the treasury of the Republic, dating from the late 1920s, was exhibited for the first time in this exhibition area. In addition, this exhibition includes an important collection of documents of late Ottoman and early Republic period, such as loans, insurance policies and similar documents. Those documents, presently kept in the safe, will shed light on the history of Turkish economy.



Konum/Location



19



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

Ayrıca
"I. TBMM Binası"
olarak da bilinir.
AKA: First Turkish
Grand National
Assembly building

KURTULUŞ SAVAŞI MÜZESİ/WAR OF INDEPENDENCE MUSEUM

KURTULUŞ SAVAŞI MÜZESİ

İttihat ve Terakki Fırkasının kulüp binası olarak düşünülen I. TBMM Binası'nın projesi, Enver Paşa'nın emriyle Evkaf Mimarı Salim Bey tarafından çizilmiş ve proje yapım işi Kolordu'da görevli Askerî Mimar Hasip Bey'e verilmiştir. I. Ulusal Mimarlık dönemi yapılarından olan bina 23 Nisan 1920 - 15 Ekim 1924 tarihleri arasında TBMM binası olarak kullanılmış, binanın 1957 yılında müzeye dönüştürülmesine karar verilmiştir. Bina 23 Nisan 1961 tarihinde "Türkiye Büyük Millet Meclisi Müzesi" 23 Nisan 1981 tarihinde de "Kurtuluş Savaşı Müzesi" adıyla ziyarete açılmıştır. 2009 yılında, TBMM ile Kültür ve Turizm Bakanlığı arasında yapılan protokol çerçevesinde TBMM'ye devredilmiştir.

Müze koleksiyonu içinde, Atatürk'e ve bazı milletvekillerine ait şahsi eşyalar, etnografik malzemeler, istiklal madalyaları, savaş araç ve gereçleri, Teşkilat-ı Esasiye Kanunu'nun karalamaları, telefon ve mors yazıcı gibi iletişim araçları ile yağlı boya tablolar bulunmaktadır.

WAR OF INDEPENDENCE MUSEUM

Initially planned as the Committee of Union and Progress Party building and designed by the pious foundation's architect Salim Bey with the order of Enver Paşa and the construction, which started in 1915, was supervised by the Army Corps architect Hasip Bey. The building which is considered as one of the First National Architecture Period buildings, was used as the Turkish Grand National Assembly building between April 23 1920 and October 15 1924, and it has been decided to be converted to a museum at 1957. It was opened to visitors under the name of "Turkish Grand National Assembly Museum" on April 23, 1961 and re-opened on April 23 1981 under the title of the In 2009, it is handed over to the Turkish Grand National Assembly Directorate as a part of a protocol signed between the directorate and the Ministry of Culture and Tourism.

Personal belongings of Atatürk and some deputies, ethnographic materials, War of Independence Medals, war tools, sketches of the Constitution, communication tools such as telephones and morse code writers and oil paintings are displayed as a part of museum's collection



Konum/Location



FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARSİVİ
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVE

KURTULUŞ SAVAŞI'NDA ATATÜRK KONUTU/ATATÜRK HOUSE DURING THE WAR OF INDEPENDENCE

DİREKSİYON BİNASI

Direksiyon Binası olarak bilinen ve inşaatı II. Abdülhamid Han'ın talimatıyla başlatılan yapı, Bağdat Demiryolu'nun yapımı sırasında 1892 yılında inşa edilmiştir. Atatürk'ün Ankara'ya geldiği 27 Aralık 1919 tarihinden 1922 yılına kadar Başkomutanlık karargâhı ve konutu olarak kullanılmış ve en önemli iç ve dış kararlara tanıklık etmiştir. Türkiye Cumhuriyeti Devlet Demiryolları yakın tarihimize ışık tutan ve özellikle Türkiye Cumhuriyeti'nin ve TCDD'nin kuruluş yıllarında kullanılan paha biçilemez eserlerin sergilendiği bu binayı yeniden düzenleyerek 24 Aralık 1964 tarihinde müze olarak Ankara'nın kültür tarihine kazandırmıştır. Büyük Önder Mustafa Kemal Atatürk'ün şahsi eşyaları ile millî mücadeleye tanıklık etmiş bulunan eşya ve mobilyaların konservasyon, bakım-onarım ve restorasyonuna yönelik olarak 16 Nisan 2012 tarihinde başlayan çalışmalar tamamlanarak, TCDD'nin 156.

kuruluş yıldönümü olan 23 Eylül 2012 tarihinde tekrar ziyarete açılmıştır.



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ATATÜRK VAGONU/ATATÜRK'S WAGON

GİTMEDEN ÖNCE

Mustafa Kemal Atatürk ve Ankara: Türkiye Cumhuriyeti'nin kurucusu ve lideri, asker, devlet adamı. 1881 yılında, Manastır ve İstanbul'da askeri eğitimi tamamladı. Şam'da, Manastır'da ve İstanbul'da 1911 yılına kadar çalıştı. Trablusgarp işgali nedeniyle Libya'ya giderek burada direnişçileri örgütledi. 1912'de Balkan savaşlarına katıldı. 1913 yılında Sofya Ateşemiliterliğine atandı. I. Dünya Savaşı'nda Çanakkale, Edirne, Bitlis, Şam ve Halep'te görev aldı. Tümgeneralliğe kadar yükseldi. I. Dünya Savaşı sona erip Mondros Mütarekesi imzalandığında İstanbul'daydı. Padişah Mehmed Vahdettin'in emriyle Trabzon'a görevlendirildi ve 19 Mayıs 1919 tarihinde Samsun'a geldi. İşgal altındaki Anadolu'yu kurtarmak için millî mücadeleyi bu sırada başlattı. Buradan Amasya, Havza, Erzurum ve Sivas'ta çeşitli toplantılar gerçekleştirdi. İstanbul'dan ayrı bir hükümet teşkil edilmesine öncülük ederek düzenli bir ordu kurmayı başardı. Kurtuluş Savaşı'na liderlik ederek savaşın kazanılmasını ve tüm Anadolu'nun kurtulmasını sağladı. Ardından Ankara'daki meclisin cumhuriyet yönetimini kabul etmesi ve Mustafa Kemal'in cumhurbaşkanı seçilmesi olayları cereyan etti. Bu dönemde kıyafet, şapka, saat ve takvim ile ilgili kanunlar çıkarıldı. Toplum hayatında Batılılaştırma hareketi başladı. Kadınlara seçme ve seçilme hakkı verildi. Birçok ulusal kurum ve kuruluş ihdas edilerek tarım, sanayi, ekonomi, eğitim ve kültür alanında çeşitli yenilikler yapıldı. Bu yeniliklerin tümüne Mustafa Kemal öncülük etmiştir. Hatta soyadı kanunu ile kendisine Atatürk soyadı verilmiştir. Günümüz Türkiye'sinde o dönemde yapılan yenilikler hâlâ geçerliliğini yitirmemiştir. Atatürk 1938 yılında İstanbul'da vefat etti. Naaşı Ankara'daki Etnoğrafya Müzesi'ne getirildi. Kendisi için inşa ettirilen ve yapımı 1958'de tamamlanan Anıtkabire nakledilene kadar burada kaldı.



BEFORE YOU VISIT

Mustafa Kemal Atatürk and Ankara: Founder and leader of the Republic of Turkey, soldier, and statesman. He was born in Thessaloniki in 1881. He completed his military training in Thessaloniki, Bitola and Istanbul. He worked in Damascus, Bitola and Istanbul until 1911. Upon the Tripoli invasion, he went to Libya and organized the insurgents there. He participated in the Balkan Wars in 1912 and he was appointed as the Sofia Attaché in 1913.

He served in Çanakkale, Edirne, Bitlis, Damascus and Aleppo during the First World War. He rose to Major General. He was in Istanbul when World War I ended and the Armistice of Mudros was signed. He was assigned to Trabzon by the order of Sultan Mehmed Vahdettin and he came to Samsun on 19 May 1919. Afterwards, he held various meetings in Amasya, Havza, Erzurum and Sivas. He started the National Struggle to save the occupied Anatolia. Initiating the formation of a government separate from Istanbul, he managed to establish a regular army and leading the War of Independence, he accomplished to win the war and save the whole Anatolia. In the following period, Parliament of Ankara ruled the Republic administration and Mustafa Kemal was elected the first President. In this period, new laws on dressing, hats, and calendars were made and the westernization movement began in social life. Women were granted suffrage. Many national institutions and organizations were established, and various innovations were made in the fields of agriculture, industry, economy, education, and culture. It was Mustafa Kemal who had pioneered all these innovations. He was given the surname Atatürk with the surname law by the parliament. The innovations made during that period are still viable in today's Turkey. Mustafa Kemal Atatürk died in Istanbul in 1938.

STEERING BUILDING

The building known as the Steering Building was built upon the directions of Abdulhamid II in 1892 during the construction of Baghdad railway. It was used as the residence of Atatürk and the Supreme Headquarters from Atatürk's arrival to Ankara on December 27, 1919, to 1922. The building witnessed the most important and historical domestic and foreign policy decisions. The Republic of Turkey State Railways restored this building in which priceless documents that shed light to recent history, and that were used especially during the foundation

years of the Turkish Republic and State Railways, are displayed. The State Railways re-designed the building and presented it as a museum to Ankara's cultural history on 24 December 1964. Restoration and maintenance of the personal belongings of the Great Leader Mustafa Kemal Atatürk, and objects and furniture that witnessed the years of the War of Independence started on 16 April 2012; after the completion of the task, the museum was once again opened on 23 September 2012 on the 156th anniversary of the establishment of State Railways.



Konum/Location



21

FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARSİVİ
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARSİVİ



YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD
Müzenin yakınında Ziraat Bankası Müzesi ve Mithat Paşa Anıtı yer almaktadır.

Ziraat Bank Museum and Mithat Paşa Monument are located nearby.

Ayrıca
"Emlak ve Eytam
Bankası" olarak
da bilinir. AKA:
Property and
Orphan Bank

PTT PUL MÜZESİ/PTT STAMP MUSEUM

PTT PUL MÜZESİ

Ulus semtinde yer alan Milli Emlak ve Eytam Bankası binası yenilenerek 2013 yılında PTT Pul Müzesi olarak hizmete açılmıştır. Dünyada önemli bir pul müzesi olan Müze'de, haberleşme tarihi, geçmişten günümüze postada kullanılan malzemeler, tarihimize ışık tutan eserlerin yanı sıra, Osmanlı ve Cumhuriyet Dönemi pulları, ayrıca Atatürk, tarih, turizm, doğa, spor, taşıt, kültür varlıklarımız konulu pullar, çocuk pulları, dünya pulları, posta kartları, ilk gün ve özel gün zarflarına da yer verilmiştir.

PTT STAMP MUSEUM

National Estate and Orphan Fund Building in Ulus was restored and opened as Stamp Museum in 2013. The museum is one of the most important stamp museums in the world, and its collection include artefacts on the history of correspondence, materials used in postal service, documents that throw light on our history as well as stamps from the Ottoman and the Republican Period, Atatürk stamps, stamps on history, tourism, nature, sports, vehicles, and cultural assets of Turkey, stamps for children, world stamps, postcards, first day envelopes and special day envelopes.



Konum/Location



22



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

RAHMI M. KOÇ MÜZESİ/RAHMI M. KOÇ MUSEUM

Ayrıca
"Çengelhan"
olarak da
bilinir. AKA:
Çengelhan

RAHMI M. KOÇ MÜZESİ

Rahmi M. Koç Müzesi Ankara'nın ilk sanayi müzesidir. Müze iki ana bölümden oluşmaktadır: Çengelhan ve Safranhan. Hanlar, Ankara Kalesi'nin hisar kapısının karşısında, eskiden Atpazarı olarak anılan mevkide, bedestenlerin yakınlarına konumlandırılmıştır. Dönemin en büyük dört hanından biri olan Çengelhan, çok sayıda oda ve 'develik' kısmı ile hizmet vermiştir. Safranhan'ın 1511 yılında yaptırıldığı ve tipik bir Anadolu kervansarayı olarak kullanıldığı bilinmektedir. Ankara'da sof ticaretinin bitmesinden sonra önemini yitiren Safranhan Osmanlı Devleti'nin son dönemleri ve Cumhuriyet'in ilk yıllarında cezaevi olarak kullanılmıştır. Müze toplam olarak 32 odada denizcilikten karayolu taşımacılığına, havacılıktan tıbbaya kadar pek çok sanayi kolunun geçmişini gözler önüne seren 4.000'den fazla nesne ile ziyaretçilerini karşılar. Nesnelere büyüklükleri açısından ise küçük modellerden, buhar motorlarına ve klasik otomobillere kadar uzanan zengin bir çeşitlilik gösterir.

RAHMI M. KOÇ MUSEUM

It is the first industry museum of Ankara. It consists of two parts: Çengelhan and Safranhan. The inns are located in the vicinity of the covered bazaars, in a location formerly known as Atpazarı, opposite the fort gate of Ankara Castle. Çengelhan, one of the four largest inns of the period, served with many rooms and camel stands. It is known that Safranhan was built in 1511 and was used as a typical Anatolian caravanserai. Safranhan, which lost its importance after the end of the 'sof' fabric trade in Ankara, was used as a prison in the last periods of the Ottoman state and the first years of the Republic. The museum welcomes its visitors with more than 4,000 objects in 32 rooms that reveal the past of many industries from maritime to road transport, from aviation to medicine. Objects range in size from small models to steam engines and classic cars.



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

23



Ayrıca
"Mehmet Akif
Ersoy Müze Evi"
olarak da bilinir.
AKA: Mehmet Akif
Ersoy Museum
House

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Müzenin yakınında Hamamönü Saat Kulesi, Mehmet Akif Ersoy Edebiyat Müze Kütüphanesi ve Taceddin Sultan Camii yer almaktadır.

Hamamönü Clock Tower, Mehmet Akif Ersoy Literature Museum Library and Taceddin Sultan Mosque are located nearby.

TACEDDİN DERGÂH EVİ/TACEDDİN LODGE

TACEDDİN DERGÂH EVİ VE CAMİİ

Celvetî Şeyhi Taceddinzade Mustafa Efendi tarafından 17. yüzyılda yaptırılan dergâh, Sultan Abdülmecid zamanında onarım görmüştür. Onarım belgelerinde yapının; mescid, dergâh, türbe ve deriş odalarından oluştuğu yazmaktadır. 1892'de Sultan II. Abdülhamid Dönemi'nde cami, minare ve türbe yıkılarak yeniden inşa edilmiştir. Yapı, Ankara yöresine mahsus andezit taşıyla inşa edilmiş olup dikdörtgen planlıdır. Şair Mehmed Âkif Ersoy 1921 yıllarında İstiklâl Marşı'nı binanın selamlık bölümünde kaleme almıştır. 1949 yılında Mehmed Âkif Ersoy Müzesi olarak düzenlenmiş ve ziyarete açılmıştır. Müze'de Mehmet Akif Ersoy'a ait cep saati, gözlük, tesbihi, tüfek ve balmumu heykeller teşhir edilmektedir.

TACEDDİN LODGE AND MOSQUE

The dervish lodge, which was built by the Celveti sheikh Taceddinzade Mustafa Efendi in the 17th century, was repaired during the reign of Sultan Abdülmecid. It is written in the repair documents that the building consists of a masjid, dervish lodge, tomb, and dervish rooms. In 1892, the mosque, minaret and tomb were demolished and rebuilt during the reign of Sultan II. Abdülhamid. The structure was built with andesite stone specific to Ankara region and has a rectangular plan. Poet Mehmed Akif Ersoy wrote the national anthem in the Selamlık section of the building in 1921. It was organized as Mehmed Akif Ersoy Museum in 1949 and opened to visitors. His pocket watch, glasses, rosary, rifle and wax sculptures belonging to Mehmet Akif Ersoy are exhibited in the museum.

GİTMEDEN ÖNCE

Mehmed Âkif Ersoy: 1873'te İstanbul'da doğdu. Mülkiye Mektebi'nde İdadi ve Baytarlık okudu. Ziraat Nezaretinde memur oldu. Görevi icabı Osmanlı topraklarını dolaştı. Edebiyata ilgi duyan Âkif, Sıratımüstakim dergisini çıkararak, başyazarlığını yaptı. Birinci Dünya Savaşı yıllarında ünlü eseri Safahat'ı yazmaya başladı. Kurtuluş Savaşı sırasında çeşitli şehirlerde millî bilinci uyandıracak vaazlar verdi. Bu vaazlar Sebülürreşad dergisinde yayımlandı. Düzenlenen bir yarışma sonucunda Ankara'da yazdığı İstiklâl Marşı, Büyük Millet Meclisi'nde 12 Mart 1921'de millî marş olarak kabul edildi. Günümüzde her yıl 12 Mart günü Mehmet Akif Ersoy'u Anma ve İstiklâl Marşı'nın Kabulü olarak kutlanmaktadır. Ankara'da bu kutlamalar şehrin çeşitli mekânlarında gerçekleşir. Taceddin Dergâh Evi, Mehmet Akif Ersoy Edebiyat Müze Kütüphanesi, Sebülürreşad Derneği, Ankara Adnan Ötügen İl Halk Kütüphanesi bu mekânlardan bazılarıdır.



Dergâh: Tekke de denmektedir. 8. yüzyıldan Osmanlı Devleti'nin sonuna kadar bir şeyhin yönetiminde tasavvuf eğitiminin verildiği yerlerdir. Tasavvuf, İslamın hükümleri çerçevesinde yaşanan manevi hayat anlamına gelmektedir. Dergâh şeyhi aynı zamanda bir eğitici. Medreseler dinin ilim boyutunu temsil ederken dergâhlar duyguyu yönünü güçlendirmiş, şiir ve müsinin yardımıyla ruha coşku veren zikir meclisleri dergâhlara farklı bir atmosfer kazandırmış, bu hâl ilâhî aşk ve muhabbeti doğurmuştur. Dergâhların aynı zamanda sohbet mekânları olduğu, ziraata elverişli geniş araziler üzerinde kurulduğu, zengin vakıflarla desteklendiği, sofa, odalar, mescid, hamam, değirmen, abdesthane, mutfak, ambar, kütüphane, misafirhane, ahır, bağ-bahçe gibi birimlerinin bulunduğu anlaşılmaktadır. Çıkarılan kanunlarla dergâhların faaliyetleri sonlandırılmıştır. Bugün bir kısmı müze olarak gezilebilmektedir.

BEFORE YOU VISIT

Mehmed Âkif Ersoy: He was born in İstanbul in 1873. He studied at İdadi Mektebi and Veterinary School. He became a civil servant in the Ministry of Agriculture. He toured the Ottoman lands on duty. Interested in literature, he published the Sıratımüstakim magazine and became its editor. He started to write his famous work Safahat during the First World War. During the War of Independence, he gave sermons in various cities to raise national awareness. These sermons were also published in Sebülürreşad magazine. As a result of a competition, the Turkish National Anthem, written by Akif in Ankara, was accepted as the national anthem in the Grand National Assembly on 12 March 1921. "Mehmet Akif Ersoy Day and the Acceptance of the Turkish National Anthem" is celebrated every year on 12 March annually. These celebrations take place in various places of Ankara, some of which are Taceddin Lodge, Mehmet Akif Ersoy Literature Museum Library, Sebülürreşad Association, and Ankara Adnan Ötügen Provincial Public Library.

Dervish lodge: It is also called 'tekke'. These are the places where Sufi education is given under the direction of a sheikh from the 8th century until the end of the Ottoman Empire. Sufism means the spiritual life lived within the framework of the provisions of Islam. The dervish sheikh is also an educator. While the madrasas represented the science dimension of religion, the dervish lodges strengthened the emotional aspect, the invocation assemblies, which gave enthusiasm to the soul with the help of poetry and music, gave a different atmosphere to the dervish lodges, and this situation gave birth to divine love and affection. It is understood that dervish lodges were also places of conversation, were established on large lands suitable for agriculture, were supported by rich foundations, had units such as sofa, rooms, masjid, Turkish bath, mill, ablution room, kitchen, warehouse, library, guesthouse, barn, vineyard-garden. The activities of the dervish lodges were terminated with the laws enacted. Today, some of it can be visited as a museum.



Konum/Location



24



FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH: ALI FATİH AKÇAY

TELEKOMÜNİKASYON MÜZESİ/TURK TELEKOM MUSEUM OF COMMUNICATIONS

TELEKOMÜNİKASYON MÜZESİ

2002 yılında açılan Müze, iletişim alanında uygulamalı eğitim, bilim ve teknoloji merkezi olarak hazırlanan ilk ve tek müzedir. İlk iletişim aracı olan Mors cihazı, manyetolu telefon, fişli santralden günümüzde kullanılan en son görüntülü telefona kadar tüm cihazlar çalışır durumdadır. Cihazların tanıtımı yapılarak ziyaretçi ve öğrencilere kullanılmaktadır.

TURK TELEKOM MUSEUM OF COMMUNICATIONS

The museum was opened in 2002 and it is the first and the only museum prepared as a centre of applied education, science and technology in the field of communications. All machines in display, from the first communication tool, i.e., the morse device to magneto phones, from plug-in switchboard to the latest video phones used today, still operate. Devices are introduced and offered for use to visitors and students in the museum.



Konum/Location



25



FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH: ALI FATİH AKÇAY

TÜRK HAVA KURUMU MÜZESİ/MUSEUM OF TURKISH AERONAUTICAL ASSOCIATION

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Müzenin yakınında Gençlik Parkı ve Ankara Tren Garı yer almaktadır.

You can visit Gençlik Park and Ankara Railway Station in the neighbourhood.

TÜRK HAVA KURUMU MÜZESİ

Tarihî nitelikteki yapıların yer aldığı bir bölge olan Ulus'ta, 19 Mayıs 2002 tarihinde hizmete açılmıştır. Müze yerleşkesi 287 metrekare kapalı alan ve 7.294 metrekare açık alandan oluşmaktadır. Yerleşke içinde, tarihî paraşüt kulesi, orijinal uçakların sergilendiği bahçe ve belgelerin teşhir edildiği müze binası yer alır.

MUSEUM OF TURKISH AERONAUTICAL ASSOCIATION

The museum, located in Ulus, a region of historical buildings, was opened on May 19, 2002. The museum covers an open-air exhibition area of 7,294 m² (78511.96 sq ft) and is housed in a building of 287 m² (3,090 sq ft). The museum area contains the historical parachute tower, the yard where the original planes are exhibited and the museum building where the documents are exhibited.

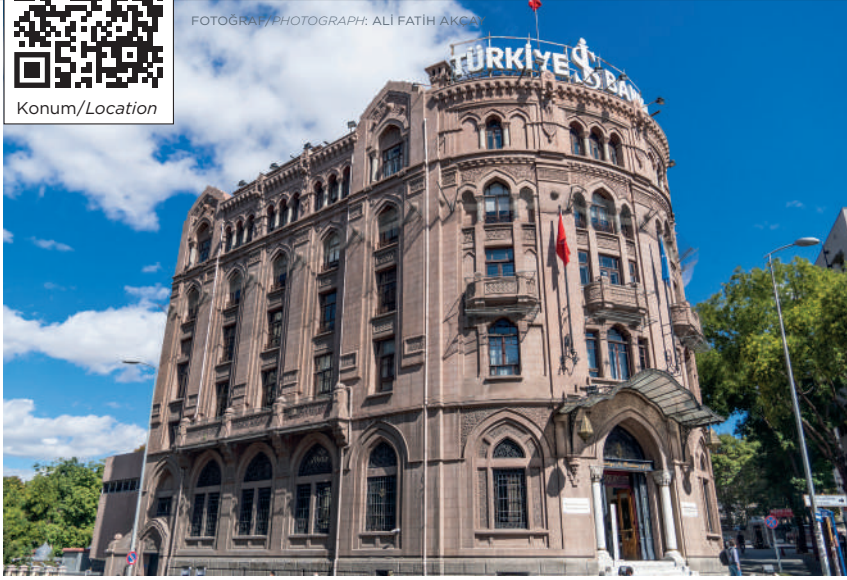


Konum/Location



26

FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH: ALI FATİH AKÇA



TÜRKİYE İŞ BANKASI İKTİSADİ BAĞIMSIZLIK MÜZESİ/İŞBANK MUSEUM

TÜRKİYE İŞ BANKASI İKTİSADİ BAĞIMSIZLIK MÜZESİ

Bina, dönemin ünlü mimarlarından 1929 yılında Giulio Mongeri tarafından, Selçuklu ve Osmanlı Klasik Dönemi formlarından ilham alan Birinci Ulusal Mimarlık Akımı üslubunda tasarlanmıştır.

2019 yılında açılan Müze'nin bodrum katındaki kiralık kasa bölümü ile giriş ve birinci katlarında orijinal olarak korunan özel tarihî alanlar ziyarete açılmıştır. Zemin ve birinci katlarda ayrıca, Banka'nın iktisadi bağımsızlık tarihine dair koleksiyonunda yer alan fotoğraf, belge, obje ve filmler sergilenmektedir. İkinci katta, Banka'nın iletişim faaliyetlerini ve toplumsal katkılarını anlatan "Türkiye İş Bankası İftiharla Sunar" başlıklı kalıcı bir sergi kurgusu yer almaktadır.

Müzedeki bir sanat galerisi ve geçici sergi salonu da bulunmaktadır. Geçici sergi salonu bir ayağı İstanbul'da açılan Millî Mücadele'nin 100. yılında "İstiklâl" sergisi-ne ev sahipliği yapmaktadır.

İŞBANK MUSEUM

The building was designed by Giulio Mongeri, one of the famous architects of the period, in 1929, in the style of the First National Architectural Movement inspired by the classical forms of the Seljuk and Ottoman periods.

The safe deposit box in the basement of the museum, which was opened in 2019, and the originally preserved special historical areas on the entrance and first floors were opened to visitors. Also, photographs, documents, objects and films from the bank's collection on the history of economic independence are exhibited on the ground and first floors. A permanent exhibition, entitled "İşbank Proudly Presents", where the communication activities and social contributions of the bank are located on the second floor.

The museum also has an art gallery and temporary exhibition hall. In the temporary exhibition hall does the museum host an exhibition titled "Independence", also concurrently held in the İşbank Museum in Istanbul, in commemoration of the 100th Anniversary of the War of Independence.



Konum/Location



27

FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH: ALİ FATİH AKÇAY



YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD
Müzenin çevresinde: Anadolu Medeniyetleri Müzesi, Rahmi M. Koç Müzesi ve Erimtan Arkeoloji ve Sanat Müzesi bulunmaktadır.
Anatolian Civilizations Museum, Rahmi M. Koç Museum and Erimtan Archaeology and Art Museum are located nearby.

TÜRKPUŞAT GELENEKSEL TÜRK SAVAŞ ALETLERİ MÜZESİ
TÜRKPUŞAT TRADITIONAL WEAPONS MUSEUM

TÜRKPUŞAT GELENEKSEL TÜRK SAVAŞ ALETLERİ MÜZESİ

Geleneksel silah, teçhizat ve etnografik eserleri tanıtmayı ve bu doğrultuda kültürel mirası yaşatmayı amaçlayan Türkpusat Müzesi 2019 yılında açılmıştır. Müzede başta okçuluk olmak üzere Türk savaş sanatının inceliklerine dair tarihî, felsefi ve teknik alanda bilgi edinmek mümkündür. Bunun yanı sıra askerî geleneğin arkasında yatan zanaat birikimi ayrıntılarıyla tanıtılmaktadır. Ziyaretçilerinin tarihi yaşamasını, tarihe dokunmasını ve hissetmesini amaçlayan Müzede Türk savaş ve spor tarihinin farklı dönemlerine ait orijinal koleksiyonlar sergilenmektedir. Müzede çeşit ve dönem açısından en geniş ok ucu koleksiyonu sergilenmektedir. Ayrıca geleneksel Türk okçuluğu atış ve atölye eğitimini kapsayan kültürel etkinliklerden faydalanılabilmektedir.

TÜRKPUŞAT TRADITIONAL WEAPONS MUSEUM

Türkpusat museum, which aims to promote traditional weapons, equipment, and ethnographic artifacts and thus to keep the cultural heritage alive in this direction, was opened in 2019. It is possible to obtain historical, philosophical, and technical information about the intricacies of Turkish martial arts, especially archery in the museum. In addition, the craftsmanship behind the military tradition is conveyed in detail. The museum aims to make its visitors experience, touch, and feel history, and therefore, exhibits original collections from different periods of Turkish war and sports history. The largest collection of arrowheads in terms of variety and periodization is exhibited in the museum. It is also possible to benefit from cultural activities including traditional Turkish archery, shooting and workshop trainings in the museum.



Konum/Location



28



FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH: ALİ FATİH AKÇAY

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD
Müzenin yakınında Cenabı Ahmet Paşa Camii bulunmaktadır.
Cenabı Ahmet Paşa Mosque is located nearby.

ULUCANLAR CEZAEVİ MÜZESİ/ULUCANLAR PRISON MUSEUM

ULUCANLAR CEZAEVİ MÜZESİ

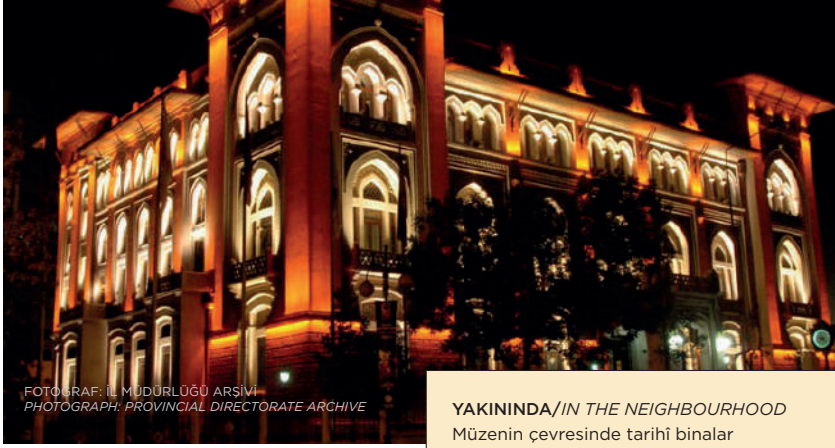
Ulucanlar Cezaevi 1925 yılında kurulmuş olup, 2006 yılında mahkumların Sincan Cezaevine aktarılması ile kapatılmıştır. 2011 yılının Haziran ayında ise Altındağ Belediyesi tarafından onarılan bina müze olarak ziyarete açılmıştır. Ulucanlar Cezaevine girmiş tutuklu ve hükümlülerin ayrıntılı bilgileri, ailelerinden temin edilmiş özel eşyaları ve cezaevinde iken çekilmiş fotoğraflarının sergilendiği mekânlar bulunmaktadır. Ayrıca mahkumların eğitim gördüğü derslikler ve ürettikleri el işi ürünler de Müzede sergilenmektedir.

ULUCANLAR PRISON MUSEUM

Ulucanlar Prison was established in 1925 and was closed after the prisoners were transferred to Sincan Prison in 2006. In June 2011, the building was repaired by the municipality of Altındağ and opened to public as a museum. There are different sections of the museum where you can view detailed information on the prisoners and convicts who spent time in Ulucanlar Prison, their personal belongings obtained from their families and photographs of prisoners taken in the prison. In addition, the classrooms where the prisoners were educated, and the prisoners' handmade products are also exhibited in the museum.



Konum/Location



FOTOGRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARŞİVİ
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVE

ZİRAAT BANKASI MÜZESİ/ZİRAAT BANK MUSEUM

ZİRAAT BANKASI MÜZESİ

Bina, 1926-1929 yılları arasında İtalyan Mimar Giulio Mongeri tarafından yapılan ve I. Ulusal Mimarlık Dönemi yapılarından biridir. Müze, Ziraat Bankası Genel Müdürlük binası Şeref Salonu'nda yer almaktadır. Bankanın 118. kuruluş yıldönümünün kutlandığı 20 Kasım 1981 tarihinde, Müze olarak açılmıştır. Türkiye'nin ilk ve tek banka müzesi olma özelliğini taşımaktadır.

Türkiye bankacılık sisteminin ticari, ekonomik, siyasi, kültürel, sanatsal ve eğitsel değişimi ile günümüze kadar gelen gelişimi gösterme özelliğine sahip olan Ziraat Bankası Müzesi, bu özellikleri içinde barındıran ve bankacılık sisteminde kullanılan pek çok antika nesneyi, tarihi bir atmosfer içinde sergilemektedir.

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Müzenin çevresinde tarihî binalar bulunmaktadır: Merkez Bankası Binası, Yunus Emre Enstitüsü binası, PTT Pul Müzesi bulunmaktadır.

There are historical buildings around the museum: National Bank of Turkey, Yunus Emre Institute, PTT Stamp Museum.

ZİRAAT BANK MUSEUM

The museum is located at the Hall of Honor of the Ziraat Bank Headquarters building which was constructed by Italian architect Giulio Mongeri between 1926- 1929 and which is considered as an example of First National Architectural Movement. It was opened on the 118th anniversary of the establishment of the Bank on 20 November 1981 by Şadi İrmak who at the time was the Head of the Advisory Council. It is the first banking museum of our country.

Revealing the commercial, economic, cultural, artistic, and educational developments of Turkish banking system from its beginning to the present time, the museum displays many ancient objects used in the old banking systems in a historical atmosphere.



Konum/Location

FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARSIVI
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVE

ZİRAAT BANKASI MÜZESİ/ZİRAAT BANK MUSEUM

GİTMEDEN ÖNCE

Giulio Mongeri: (1873 - 1951), Milano Brera Akademisinde almış olduğu eğitim sonrasında çalışmalarını Türkiye'de ve özellikle de İstanbul ve Ankara'da sürdürmüş olan italyan mimar. 1909 sonunda Sanayi-i Nefise Mektebi'nde ders vermeye başladı. Ankara'daki başlıca eserleri arasında, Ankara Ziraat Bankası, Osmanlı Bankası ve İş Bankası merkez binaları, Bursa'da Çelik Palas Oteli bulunmaktadır. Mongeri, Ankara'da Kemaleddin Bey, Vedat Bey ve Arif Hikmet Koyunoğlu gibi mimarlarla Klasikçilik doğrultusunda projeler gerçekleştirmiştir.



BEFORE YOU VISIT

Giulio Mongeri: Italian architect who worked in Turkey, especially in İstanbul and Ankara after completing his studies at the Brera Fine Arts Academy. He began to lecture at the Academy of Fine Arts (Sanayi-i Nefise Mekteb-i Âlisi) in İstanbul at the end of 1909. Among his main works in Ankara are Ankara Ziraat Bank, Ottoman Bank and İş Bank central buildings, and the Çelik Palas Hotel in Bursa. Mongeri carried out projects in line with classicism working with architects Kemaleddin Bey, Vedat Bey and Arif Hikmet Koyunoğlu in Ankara.

FOTOĞRAF/PHOTO: TUNÇ ÖZCEBER



ÇUKURHAN/ÇUKURHAN

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Han'ın yakınında Ankara Kalesi ve Sultan Alaaddin Camii bulunmaktadır.

Ankara Castle and Sultan Alaaddin Mosque are located nearby.

ÇUKURHAN

Atpazarı Meydanı'nda Hisarkapı karşısında ve Çengelhan'ın yakınında bulunan Çukurhan, 16. yüzyıl sonu ve 17. yüzyıl başlarında Şeyhülislam Mehmed Emin Ankaravi tarafından Ankara'da bulunan vakıflarına gelir temini amacıyla yaptırılmıştır. Taş temel üstüne kerpiç dolgulu, ahşap karkas duvarlı, iki katlı ve çatılı bir yapıdır. Özgün mimari yapısını kaybeden Han'ın mülkiyeti Vakıflar Genel Müdürlüğüne aittir ve günümüzde otel olarak kullanılmaktadır.

ÇUKURHAN

Located across Hisarkapı and nearby Çengelhan in Atpazarı Square, this inn was built by Shaykh al-Islam Mehmed Emin Ankaravi in the late 16th and early 17th centuries to provide income for his foundations in Ankara. The inn is built on a rectangular floorplan, of mudbrick walls on stone foundations. It is a two-storeyed frame house with a roof. The building which lost its original architectural structure is now owned by the Ankara General Directorate of Foundations and used as a hotel.



Konum/Location



31



FOTOĞRAF/PHOTO: MEHMET BAYRAM

PİLAVOĞLU HANI/THE PİLAVOĞLU BAZAAR

PİLAVOĞLU HANI

16-17. yüzyıllar arasında yapıldığı tahmin edilen Pilavoğlu Hanı; ahşap hatırlı, kiremit çatılı, Klasik Osmanlı mimarisinin izlerini taşıyan bir yapıdır. İki katlı olarak inşa edilen hanın ortasında üstü açık bir avlu bulunmaktadır ve avluya bakan iç kısımlarda revaklar yer almaktadır. Üst kattaki revaklar alttan ahşap direklerle desteklenmiştir. Günümüze gelene kadar farklı dönemlerde irili ufaklı restorasyonlar geçirmiş olduğundan özgünlüğünün büyük bir kısmını kaybetmiştir. Pilavoğlu Hanı günümüzde içinde kafelerin bulunduğu, çoğunlukla el sanatı ürünlerin satıldığı iş yerlerin bulunduğu bir merkez konumundadır.

PİLAVOĞLU INN

Pilavoğlu Inn, which is estimated to have been built between the 16th and 17th centuries, is a building with wooden beams, tile roofs, and having traces of classical Ottoman architecture. There is an open courtyard in the middle of the two-storied inn, and there are porticoes in the interior facing the courtyard. The porticoes on the upper floor are supported with wooden poles. Since it has undergone some renovations in different periods until today, it lost most of its original architectural features during these renovations. Today, the Pilavoğlu Inn is a center where there are cafes and shops where mostly handicraft products are sold.



Konum/Location



32

GİTMEDEN ÖNCE

Türklerde Han: Günümüzde han, şehir içinde konaklama ve ticaret amacıyla inşa edilen yapılar için kullanılan bir kelime olmuştur. Hanlar mal üretimi ve ticaret işlerinin birlikte görüldüğü yerlerdi ve isimlerini de burada üretilen mallardan alıyorlardı. Şehirler arasındaki yollar üzerinde yaptırılan ve kuruluşları bakımından çeşitli ihtiyaçları karşılayacak şekilde olanlara ise kervansaray denilmektedir. Kervanlar burada geçici olarak konaklamaktaydı. Beraberlerinde getirdikleri malları pazarlamakta ve para işlemlerini yapmaktaydılar.

Kale görünümündeki Selçuklu hanlarının aksine Osmanlı hanları dışa açık şekilde inşa edilmiştir. Genellikle dikdörtgen planlı hanların ortasında bir avlu, etrafında ise dükkanlar bulunmaktadır. Toprak çatılı ya da kiremit çatılı hanların avluya bakan revakları genelde ahşap direklidir. Selçuklu Dönemi'nden bu yana ticaretin merkezi olan hanlardan bazıları günümüzde bu işlevlerini devam ettirmektedir. Ankara kent merkezinde ve çevre ilçelerde söz konusu özellikle pek çok han mevcuttur.

BEFORE YOU VISIT

Turkish Inns: *Today, inn has become a word used for buildings built for accommodation and trade in the city. The inns were places where goods production and trade were seen together, and they took their names from the goods produced there. The ones built on the roads between the cities and in a way to meet various needs in terms of their establishment are called caravanserai. Caravans were staying here temporarily. They used to market the goods they brought with them and make money transactions.*

Unlike the Seljuk inns, which look like a castle, the Ottoman inns were built open to the outside. Generally rectangular inns have a courtyard in the middle and shops around it. The porches facing the courtyard of the inns with earthen or tiled roofs are generally wooden pillars. Some of the inns, which have been the center of trade since the Seljuk period, continue their functions today. There are many inns with this feature in the city center of Ankara and its surrounding districts.



PİRİNÇHAN/PIRINÇ BAZAAR

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Han'ın yakınında Hacı Arap Camii ve Ahi Elvan Camii bulunmaktadır.

Hacı Arap Mosque and Ahi Elvan Mosque near are located nearby.

PİRİNÇHAN

Han'ın 16.-17. yüzyılda inşa edildiği tahmin edilmektedir. Üç katlı ve avlulu olan yapı, şehrin ilk ahşap hanıdır. Ahşap karkas ve kerpiç dolguyla inşa edilmiştir. Zamanında bir kısmı yıkılan Piriñchan Han'ın 1985 yılında yapılan restorasyon ile özgün mimari özellikleri korunarak aslına uygun bir biçimde yenilenmiştir. Atpazarı'nda bulunan Piriñchan Han çoğunlukla antikacılarla ev sahipliği yapmaktadır.

PİRİNÇHAN

Piriñchan, located in Atpazarı, is mostly home to antique shops. The inn is thought to have been built in the 16th or 17th century. The building has three floors and a courtyard and it is the first wooden inn of the city. It was erected on a wooden carcass with mud brick filling. The part of the Piriñchan, partially destroyed at one time, was restored in 1985 in accordance with the original structure, preserving its architectural features.

ANKARA SEMBOLÜ

SYMBOL OF ANKARA



Coğrafi işaretli
ürün/Geographical
indication

ANKARA DÖNERİ

Ülkemizde en çok sevilen yemek türlerinden biri olan döner, tüm dünyada tanınmaktadır. Türkiye'de dönerin en ünlü olduğu ve en lezzetli yapıldığı yerin Ankara olduğu bilinmektedir. Döner, ince ince kesilen etlerin kalın bir metal şişe üst üste takılarak pişirildiği bir yemektir. Bu metal şiş dik durur ve arkasına 3-4 raflı bir pişirme dolabı yerleştirilir. Bu dolaba kömür konur ve yakılır. Pişen etler uzun özel bir bıçakla kesilir ve servis edilir. Günümüzde döner, kömür yerine gazla çalışan pişirme üniteleriyle de hazırlanmaktadır.

Türkiye'de farklı bölgelerde de döner yapılmaktadır. Bursa'daki İskender kebab, kıyma ile birlikte hazırlanmaktadır. Yoğurt ve sosla servis edilen İskender kebabın aksine Ankara dönerinde herhangi bir sos kullanılmamakta ve Ankara dönerine kıyma katılmamaktadır. İstanbul başta olmak üzere Türkiye'nin her ilçesinde, Ankara dönerine benzer, içinde az da olsa kıyma bulunan döner, fast-food büfelerinde ve lokantalarda yapılmaktadır. Erzurum'da Oltu Kebabı, Artvin'de Çağ Kebabı, dönere benzer bir şekilde hazırlanmakta ancak metal şiş yan yatırılarak pişirilmektedir. Ülke genelinde dana etiyle yapılan döner, Ankara'da kuzu etinden yapılmaktadır.

Ankara dönerinin yapılışı şöyledir: Koyun eti ki bu et Ankara'da yetişen bir kıvrıkcık koyun türünün etidir, en fazla bir parmak kalınlığında kesilir ve yaprak şeklinde hazırlanır. Etin sinirleri ayıklanır ve bir tepsiye dizilir. Üzerine ezilmiş domates ve tuz eklenerek bir gece boyunca terbiye edilir. Ertesi gün bu etler aralarına kuyruk yağı konarak şişe dizilir. Köz haline gelmiş kömürlerin yanına konarak pişirilir. Özel bıçakla ince ince kesilerek yanında genelde soğan ve maydanozla servis edilir. Yanına sıcak gözleme, pide ya da lavaş verilir. Ankara döneri kıyasız olduğundan döner kesilirken düşen parçalar yaprak şeklinde değil kalem kalem dökülür.

Ankara'da Kale bölgesinde, Koyunpazarı ve Atpazarı'nda, Hacı Bayram Meydanı'nda, Yeni Sanayi bölgesinde, Çankaya ve Kızılay'da Ankara döneri satan az sayıda lokanta bulunmaktadır. Bazı lokantalarda döneri hamurla pişirerek dönerli pide olarak da servis etmektedirler. Dönerle birlikte ayran ve şalgam içilmesi tavsiye edilmektedir.

ANKARA DONER KEBAB

Doner Kebab, one of the most loved dishes in Turkey, is known all around the world. Doner kebab can be found in different countries, in regions of which our citizens live. It is accepted that the most famous and delicious doner kebab of Turkey is made in Ankara. Doner kebab is a food in which thinly sliced chunks of meat are placed on a thick skewer and cooked. This skewer stands upright and a cooking cabinet with 3 or 4 shelves is placed behind it. Coal is put in these shelves and burned. Cooked meats are cut with a long special knife and served. Today, doner kebabs are also prepared in doner cooking units that run on gas instead of coal.

Doner kebab is also made in different regions in Turkey. İskender kebab in Bursa is made with minced meat, served with yoghurt and sauce, but Ankara doner kebab is not served with any sauce and does not contain minced meat. Doner kebab, like that of Ankara, yet including some minced meat inside is sold in fast food buffets and restaurants in Istanbul and in almost every district of Turkey. They are usually made from beef. Ankara doner kebab is made from lamb meat. Oltu kebab in Erzurum and Çağ kebab in Artvin are cooked with a similar recipe, but the skewer is laid horizontally in those types of doner.

That is how Ankara doner kebab is prepared: Lamb, which doner is made from is from a curly sheep raised in Ankara. Meat pieces are sliced at the thickness of a finger at most and prepared in leaf form. After the nerves of the meat are removed, the meat is placed on a tray. It is seasoned overnight by adding crushed tomato and salt. The next day, the meat is arranged on a skewer with tail fat between them. It is cooked next to the coals that have become embers. It is thinly sliced with a special knife and usually served with onion and parsley. Since Ankara doner kebab does not contain minced meat, the sliced pieces are not in the form of layers but fall in small bits. It is necessary to have warm bread while serving the kebab.

There is a small number of restaurants serving Ankara doner kebab in Kale region, Koyunpazarı and Atpazarı, Hacı Bayram Square, New Industrial Zone, Çankaya and Kızılay in Ankara. Apart from Ankara doner kebab, there are also doner varieties made from beef and fowl in fast food restaurants in Ankara. Doner is cooked in dough and served as doner pita in some restaurants. It is recommended to drink ayran or turnip juice with doner kebab.



Konum/Location



33

FOTOĞRAF/PHOTO: TUNCU ÖZCEBER



SULUHAN/SULUHAN

Ayrıca
"Hasan Paşa
Hanı" olarak
da bilinir. AKA:
Hasan Paşa Inn

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD
Han'ın çevresinde İbadullah Camii ve Hallaç Mahmud Mescidi bulunmaktadır. İbadullah Mosque and Hallaç Mahmud Masjid are located nearby.

SULUHAN

Hacı Doğan Mahallesi'nde yer alan Suluhan, 1685 yılında Şeyhülislam Mehmet Emin Bey tarafından yaptırılmıştır. İki kısımdan oluşan Suluhan'ın birinci kısmı kareye yakın dikdörtgen planlı, ortası avlulu ve iki katlıdır. Bu bölümde doğu ve güney cephedeki dükkânların pek azının dış duvarları günümüze gelmiştir.

Güney uçta yer alan ikinci kısım tek katlı ve daha dardır. Tamamı toprak altında kalan ikinci kısmın ahırlar ve depoları ayrıldığı tahmin edilmektedir. Her iki kısımda da duvarlar moloz taştan yapılmıştır. Hanın batı kenarında üç bölümlük küçük bir arasta yer almaktadır. Suluhan geçmişte olduğu gibi günümüzde de bir alışveriş merkezi olarak kullanılan yerli ve yabancı turistlerin uğrak yeridir.

SULUHAN

Suluhan, located in Hacı Doğan neighborhood, was built in 1685 by Şeyhülislam Mehmet Emin Bey. The first part of the inn, which consists of two parts, has a rectangular plan close to a square. It has a courtyard in the middle and has two floors. In this section, the outer walls of a few of the shops on the east and south facades have survived.

The second part at the south end is single storied and narrower. It is estimated that the second part, which is completely buried under the ground now, is reserved for barns and warehouses. The walls in both parts are made of rubble stone. A small Ottoman bazaar is located on the western edge of the inn. Suluhan, a shopping center today as it was in the past, is frequented by domestic and foreign tourists.

COĞRAFI İŞARETLİ ÜRÜNLER



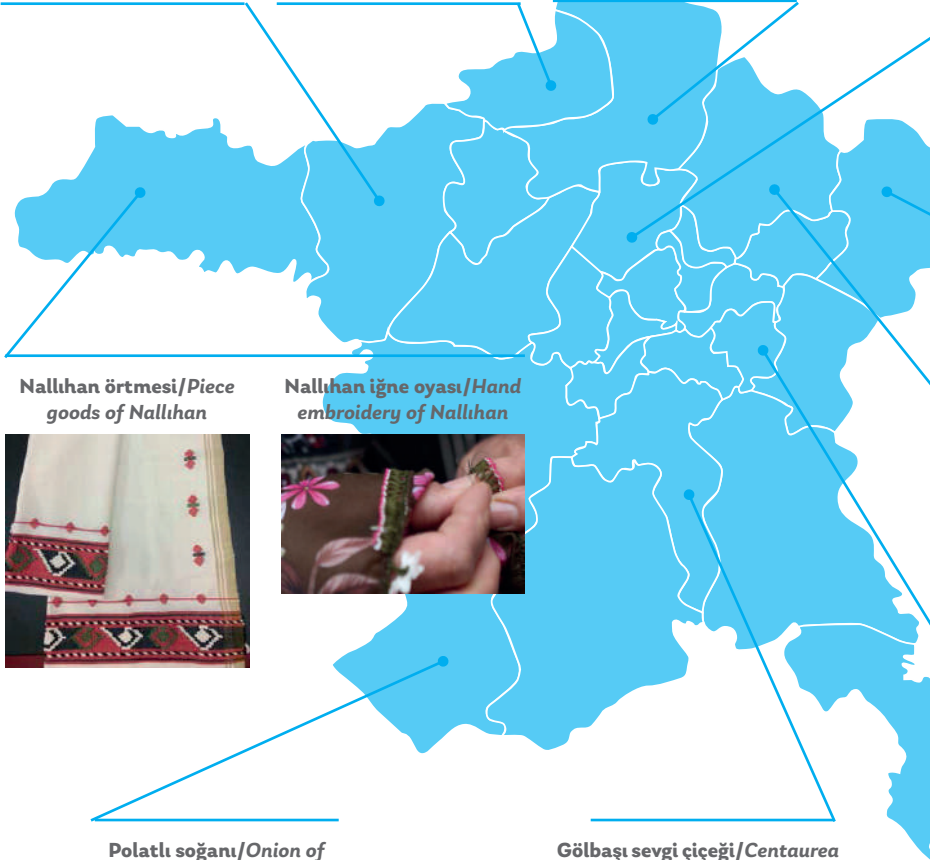
Beypazarı kuruşu/Cinnamon shortbread cookies of Beypazarı



Höşmerim tatlısı/Cheese halva of Çamlidere



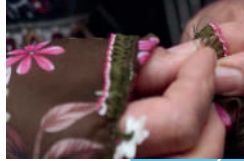
Kızılcahamam bazlaması/ Flatbread of Kızılcahamam



Nallıhan örtmesi/Piece goods of Nallıhan



Nallıhan iğne oyası/Hand embroidery of Nallıhan



Polatlı soğanı/Onion of Polatlı



Gölbaşı sevgi çiçeği/Centaurea tchihatcheffi



GEOGRAPHICAL INDICATIONS



Kazan kavunu/Melon of Kazan



Kalecik ekmeği/Bread of Kalecik



Kalecikkarası/Kalecikkarası grape



Kalecik çöreği/Walnut pastries of Kalecik

Çubuk agat taşı/Agat Stone of Çubuk



Çubuk turşusu/Pickles of Çubuk



Mamak ravak yoğurdu/Ravak yoghurt of Mamak



Mamak-Kutludüğün ekşimaya ekmeği/Sourdough bread of Mamak-Kutludüğün



Ankara döneri/Ankara doner kebab



Ankara Erkeç pastırması/ Erkeç pastrami of Ankara



Ankara simidi/Ankara bagel



Ankara tava/Ankara pan



Ankara tiftiği/Angora

2021 yılı itibarıyla/From 2021 on



Konum/Location



34

FOTOĞRAF/PHOTO:
TUNC ÖZBEER

Ayrıca
"Eski Hamam"
olarak da
bilinir. AKA:
Old Bath

EYNEBEY HAMAMI/EYNEBEY BATH

EYNEBEY HAMAMI

Gazi Lisesi'nin kuzeydoğusunda yer alır. Eserin, mimarisi ve yapı tekniği itibarıyla 15. yüzyıl yapısı olduğu tahmin edilmektedir. Dikdörtgen planlı bir yapıdır.

Restore edilen Hamam, günümüzde İtfaiye Meydanı'nda Tarihî Eynebey Hamamı adıyla faaliyet göstermektedir.

EYNEBEY BATH

It is located at the Northeast of the Gazi High School. Based on its architectural structure and construction technique, it is predicted to be a 15th century building. It has a rectangular floorplan.

The restored bath is currently open under the name of the historical Eynebey Bath in İtfaiye Square.

GİTMEDEN ÖNCE

Türk Hamam Kültürü: Türk hamam kültürü, Türklerin Anadolu'ya gelmeleriyle başlayan ve Selçuklularla gelişen bir istikamet göstermektedir. İlk başlarda külliyelelerde başlayan hamam inşa etme geleneği müstakil hamamların inşa edilmesiyle devam etmiştir. Türk hamamlarında kadın ve erkekler ayrı yerlerde (çifte hamam), mekân müsait değilse ayrı zamanlarda yıkanmaktadır. İç mimarisi; soyunma yeri, ılıklik, sıcaklık ve külhan olmak üzere 4 mekândan oluşmaktadır. En büyük yer olan soyunma yerinden sonra ılıklik bölümünde vücudun sıcaklığı alıştırmak için amaçlanmakta ve burada bir müddet beklenmektedir. Sıcaklık bölümüne geçerek yıkanma gerçekleşmektedir. Burada halvet adı verilen özel yıkanma kabinleri bulunmaktadır. Hamamda herkes peştamal adı verilen özel kumaşlarla örtünmektedir. Külhan kısmı, hamamların ısıtıldığı bölümdür. Kaplıcalarda sıcaklık bölümlerinde havuz bulunmaktadır. Hamamlarda bulunan göbek taşları sıcaktır ve üzerine uzanılarak tellak denilen kişiler tarafından kişiye kese yapılır. Külhan'ın ısıttığı depodan çeşmeler vasıtasıyla akan sular, kurna denilen lavabolara akmakta ve oradan taslara doldurularak yıkanılmaktadır. Kadınlar hamamlara genelde komşu-arkadaş toplu giderek yer, içer ve eğlenirler. Günümüzde bazı otellerin Türk hamamlarında kese ve masaj hizmeti verilmektedir.

BEFORE YOU VISIT

Turkish Bath Culture: Turkish bath or hammam culture started with the arrival of the Turks in Anatolia and began to develop widely with the Seljuks. The tradition of building Turkish baths, which started in the complexes at first, continued with the construction of independent hammams. Men and women have separate sections in Turkish baths, and if the hammam is not available for separation, men and women use it on different days. The interior of a Turkish bath is comprised of four sections called dressing, intermediate, hot and furnace rooms. After passing through the largest section, i.e., dressing, customers linger in the intermediate room to adapt their bodies to warmth. Actual bathing takes place in the hot room. There are special bathing cabins for bathing called "halvet" (private room). In the bath, everyone wears a special cloth called "peştamal". Furnace is where the heat to warm the hammam is produced. There is a pool in parts of sıcaklık (hot room) in hot springs. The navel stones of the hammam are hot and customers lie on them to get soaping service from bath workers called "tellak". The water flowing through the fountains from the warehouse heated by the "külhan" flows into the sinks called "kurna"; there people get water using bowls and wash themselves. Women usually go to hammams with neighbours or friends; they eat, drink and have fun there. Today, soaping and massage services are provided in Turkish baths of some hotels as well.



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

KARACABEY HAMAMI/KARACABEY BATH

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Hamam'ın yakınında Hamamönü Saat Kulesi ve Taceddin Sultan Camii bulunmaktadır.

Hamamönü Clock Tower and Taceddin Sultan Mosque are located nearby.

KARACABEY HAMAMI

Talatpaşa Bulvarı üzerindeki hamam, 1444 yılında çifte hamam olarak inşa edilmiştir. Batı kısmında birbirine bitişik soyunmalıkları, doğu kısmında ise batıda-kilere göre daha değişik inşa tarzı gösteren sıcaklık ve halvetleriyle bütünü kareye yakın büyük bir dikdörtgen meydana getirmektedir.

KARACABEY BATH

The bath located on Talatpaşa Boulevard is constructed in 1444 as a double bath. There are adjacent dressing rooms at the Western part of the building while the warm room and alcove in the east were built with a different construction style. The bath has a big rectangular floorplan close to a square.



Konum/Location



ŞENGÜL HAMAMI/ŞENGÜL BATH



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

ŞENGÜL HAMAMI

İstiklal Mahallesi Acıçeşme Sokak'ta yer alan bina çifte hamam şeklinde inşa edilmiştir. Yan yana olan iki kısmının soyunmalık bölümlerinin inşa tekniği ve malzemelerinin incelenmesinden binanın 19. yüzyılda yapıldığı anlaşılmıştır. Külhan ve sıcak su sarnıçları hamamın doğu kısmında her iki bölüm boyunca uzanmaktadır. Bina günümüzde de hamam olarak hizmet vermektedir.

ŞENGÜL BATH

Located in the Acıçeşme street of İstiklal neighborhood, the bath is constructed as a double bath. The construction techniques and equipment of the adjacent dressing room section reveals it was constructed in the 19th century. Furnace and warm room cisterns lie all along the East part of the bath as two sections. The building is still used as bath in the same address.



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: MEHMET BAYRAM

KOYUNPAZARI/KOYUNPAZARI

KOYUNPAZARI

Tarihî Ahi Elvan Camii'nin yakın çevresi Koyunpazari olarak bilinir. Otuz-kırk sene öncesi, şehrin en canlı ticaret merkezi durumunda olan bölge zamanla bu özelliğini yitirmiştir. Günümüzde Koyunpazari'nde antika ve hediyelik eşya satan dükkânlar bulunmaktadır. Ayrıca burada 14-15. yüzyıla tarihlenen Hacı Arap Camii de bulunmaktadır.

KOYUNPAZARI

Neighbourhood around the historical Ahi Elvan Mosque is known as Koyunpazari. The most active trade centre of the city 30-40 years ago, Koyunpazari has lost this characteristic over time. Today, there are antique stores and souvenir shops in Koyunpazari. Hacı Arap Mosque dated back to XIV-XV centuries is also found in Koyunpazari.



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: İLHAMİ AKÇAY

AĞAÇAYAK CAMİİ/AĞAÇAYAK MOSQUE

Ayrıca "Ağaçoğlu Camii" olarak da bilinir. AKA: The Ağaçoğlu Mosque

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Cami'nin yakınında Telekomünikasyon Müzesi bulunmaktadır.

Türk Telekom Museum of Communications are located nearby.

AĞAÇAYAK CAMİİ

Ulucanlar Caddesi'nde bulunan Cami, geniş bir avlu içinde yer alır. Su basmanı kısmına kadar moloz taş malzeme onun üzerine ahşap hatıllı ve tuğla kerpiç duvarlıdır. 1705 tarihli olduğu tahmin edilmektedir. Eser ahşap boyamalı minberi ve mihrabı ile önem kazanan geç dönem Osmanlı eseri tipinde bir yapıdır.

AĞAÇAYAK MOSQUE

Located on Ulucanlar Street, the mosque is housed in a large courtyard. It is made of rubble stone up to the basement part, and in the above the mudbrick walls are strengthened with timber. It is estimated to have been built in 1705. It is a late Ottoman period building that is remarkable for its wooden painted pulpit and mihrab.



Konum/Location



39



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

AHI ELVAN CAMİİ/AHI ELVAN MOSQUE

AHI ELVAN CAMİİ

Royunpazarı semtinde bulunan Ahi Elvan Camii ilk kez 14. yüzyılın sonunda Ahi Elvan'ın babası Hacı Mecdüddin İsa b. Mehmed Bey tarafından meyilli arazide yaptırılmış, 1413 yılında da Ahi Elvan tarafından onarılmıştır. Dikdörtgen planlı, çatılı ve minareli olan Cami'nin ahşap tavanını üç sıra hâlinde dizilen on iki ahşap sütun taşır. Mermer sütun başlıkları Roma Dönemi'nden kalmadır. Cami'nin ceviz ağacından yapılan şaheser ahşap minberinde kitabe vardır ve bu minber Harputlu Marangoz Beyazid Oğlu Mehmed tarafından yapılmıştır.

AHI ELVAN MOSQUE

The mosque, located in Royunpazarı district, was first built on a sloping land at the end of the 14th century by Hacı Mecdüddin İsa b. Mehmed Bey, father of Ahi Elvan, and was repaired by Ahi Elvan in 1413. The wooden ceiling of the mosque, which has a rectangular plan, roof and a minaret, is supported by 12 wooden columns arranged in three rows. Marble capitals are from the Roman period. There is an inscription on the masterwork wooden pulpit made of walnut wood in the mosque, and this pulpit was made by the carpenter, Mehmed b. Beyazid from Harput.



Konum/Location



40



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

AHI YAKUP MESCİDİ/AHI YAKUB MASJID

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Gülbaba Türbesi bulunmaktadır.
Gülbaba Tomb is located nearby.

AHI YAKUB MESCİDİ

İsmetpaşa Mahallesi Çamlıca Sokak'ta meyilli bir arazide yer alır. Doğu cephesinde bulunan 11 basamaklı bir merdivenle çıkılan Cami, taş temel üzerine kerpiçle yapılmış ve sıvanmış olup, kiremit çatılı sade görünümlü bir yapıdır. 1392 yılında Ahi Sinan oğlu Ahi Çelebi'nin oğlu Ahi Yakub tarafından inşa ettirilmiştir. 14. yüzyıl Ankara camilerinde olduğu gibi tipik mihrabı ile dikkat çeker.

AHI YAKUB MASJID

It is located on a sloping land in Çamlıca street of İsmetpaşa district. The mosque, which is reached via an 11-step staircase on the east facade, is made of mudbrick. It is towering on a stone foundation and is a plain looking structure with a tile roof. It was built in 1392 by Ahi Yakub, son of Ahi Çelebi who was son of Ahi Sinan. It stands out with its typical mihrab, as the 14th century Ankara mosques.



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ARSLANHANE CAMİİ/ARSLANHANE MASQUE

Ayrıca
"Ahi Şerafettin
Cami" olarak
da bilinir. AKA:
Ahi Şerafettin
Mosque

ARSLANHANE CAMİİ VE TÜRBE Sİ

Ankara Kalesi'nin güneyindedir. Zaviye binası duvarında Arslan heykeli bulunmaktadır. 1290 yılında Ahi Hüsammeddin ve kardeşi Ahi Hasaneddin tarafından yapıdırılmıştır. Boyuna dikdörtgen planlı, minareli ve sivri kışun kaplama sivri çatılı olan Cami'nin üç kapısı vardır. Minaresi sekiz köşeli bir pabuç kısmı üzerinde kalın yuvarlak gövdeli olup yer yer gök mavisi ve lacivert çinilerle süslenmiştir. Sütun başlıkları Roma Dönemi'ne aittir. Anadolu Selçuklu Dönemi'nin en güzel mihraplarından

birine sahiptir. Ahşap minberin ustası Mehmed b. Ebu Bekir'dir. İnşa kitabesi çalınmıştır.

Türbesi ve zaviyesi, Cami'nin kuzeydoğusundadır. Zaviye bahçesinde bulunan türbe, kare planlı, sekizgen kışnaklı, piramidal külahlıdır. Türbede 1350 yılında vefat eden Ahi Şerafeddin ile ataları ve aile üyeleri defnedilmiştir. Ahi Şerafeddin'in mezarı üzerinde bulunan ahşap sanduka Etnoğrafya Müzesi'nde sergilenmektedir.



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ARSLANHANE CAMİİ İÇ MEKÂNİ/ARSLANHANE MASQUE INTERIOR



FOTOĞRAF/PHOTO: TANER BEYOĞLU

ARSLANHANE CAMİİ İÇ MEKÂNI/ARSLANHANE MASQUE INTERIOR

ARSLANHANE MOSQUE AND TOMB

It is in the south of Ankara Castle. There is a lion statue on the wall of the zawiya. It was built in 1290 by Ahi Hüsameddin and his brother, Ahi Hasaneddin. The three-doored mosque has a longitudinal rectangular floor plan, a minaret, and a sharp, lead-plated roof. Its thick minaret rises on an octagon base and is partially decorated with sky blue and dark blue tiles. Marble capitals found in the mosque are from the Roman period. It has one of the most beautiful mihrabs of Anatolian Seljuk Period. The carpenter of the wooden pulpit was Mehmed b. Ebubekir. The inscription of the building was stolen.

The tomb and the zawiya are situated in the northeast side of the mosque. The tomb in the garden of the zawiya has a square plan, octagonal rim and a pyramidal cone. Ahi Şerafeddin, who died in 1350, and his ancestors and family members are buried in the tomb. The wooden sarcophagus on the tomb of Ahi Şerafeddin is exhibited in the Ethnography Museum.

GİTMEDEN ÖNCE

Anadolu Selçuklu Dönemi Ankara: 11. yüzyılın sonlarında Anadolu topraklarına girmeye başlayan Selçuklu Türkleri 1073 yılında kenti fethederek Bizans egemenliğine son vermişlerdir. Bu tarihten başlayarak Osmanlılar tarafından Anadolu'nun siyasi birliğinin kurulmasına kadar geçen sürede kent Türk Beylikleri, Bizans ve Moğol egemenliği altında değişik dönemler yaşamıştır.

BEFORE YOU VISIT

Anatolian Seljuk Period in Ankara: *The Seljuk Turks, who started to migrate to Anatolia at the end of the 11th century, conquered the city in 1073 and ended the Byzantine rule. From this date till the establishment of the political union of Anatolia by the Ottomans, the city had different periods under the rule of Turkish principalities, Byzantine, and Mongols.*



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ARSLANHANE CAMİİ MIHRABI/ARSLANHANE MASQUE MIHRAB



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY



ALAADDİN CAMİİ/ALAADDİN MOSQUE

ALAADDİN CAMİİ

Ankara Kalesi içinde yer alan 1197 tarihli yapı, Ankara'nın en eski camilerinden birisidir. Duvarları kesme ve moloz taştan örülmüş, üzeri sıvalı, kiremit çatı ile örtülmüştür. Kuzeybatı köşesinde tek şerefeli minaresi yükselir. Alaaddin Camii özellikle minberi, son cemaat yerinde bulunan antik sütun başlıkları, kapı üzerindeki onarım yazıtları ile önem kazanır.

ALAADDİN MOSQUE

The mosque, located inside the Ankara Castle and built in 1197, is one of the oldest mosques of the city. The walls were made of cut and rubble stone, covered with a plastered tile roof. The single-balcony minaret rises in the northwest corner. Alaaddin mosque is important especially for its pulpit, antique column capitals found in the narthex and repair inscriptions on the gate

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD
Camii'nin yakınında Çukurhan ve Ankara Kalesi bulunmaktadır.

Çukur Bazaar and Ankara Castle are located nearby.



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ALAADDİN CAMİİ İÇ MEKÂNINI/ALAADDİN MOSQUE INTERIOR



Konum/Location



43



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

DİREKLİ CAMİİ/DİREKLİ MOSQUE

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD
Yakınında Ulucanlar Cezaevi Müzesi bulunmaktadır.

Ulucanlar Museum is located nearby.

DİREKLİ CAMİİ

Ulucanlar Caddesi'nde Develi, Direkli ve Ceylan sokakları arasında yer alır. Çok sade görünümlü, taş kaideli kerpiç duvarlı ve sivri kiremit çatılı bir yapıdır. Kitabesi olmayan Camii'nin mihrap stiline bakıldığında ilk yapılışı 15. yüzyıl, yenilenmesi de 18. yüzyılda gerçekleşmiştir. Ahşap minarelidir.

DİREKLİ MOSQUE

It is located on Ulucanlar Street, between Develi, Direkli and Ceylan streets. It is a very plain-looking structure with a stone base, mudbrick walls and a sharp tile roof. Regarding the mihrab style of the mosque, which does not have an epigraph, it is estimated to have been first built in the 15th century and renovated in the 18th century. It has a wooden minaret.



Konum/Location



44



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

HACETTEPE CAMİİ/HACETTEPE MOSQUE

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Mehmet Akif Ersoy Edebiyat Müze Kütüphanesi bulunmaktadır.

Mehmet Akif Ersoy Literature Museum Library is located nearby.

HACETTEPE CAMİİ

Hacettepe Sümer Mahallesi, Sarıkadın Sokak'ta bulunan Camii, kerpiç duvarlı, ahşap hatıllı, taş kaideli ve kiremit çatılı sade bir yapıdır. Kuzeydoğu tarafında ahşap bir minaresi vardır. Kadınlar mahfili ve tavanı son yüzyıllarda yenilenmiş olup günümüzde üzeri yağlı boyadır. Hacettepe Camii 14-15. yüzyıla tarihlenen mihrabıyla önem kazanmaktadır.

HACETTEPE MOSQUE

The mosque, located in Sarıkadın Street, Hacettepe Sümer district, is a plain building with adobe walls, wooden beams, a stone basement and a tile roof. It has a wooden minaret in the northeast side. The women's hall and the ceiling have been renovated in the last centuries, and today it is oil painted. Hacettepe Mosque is striking for its mihrab dating back to the 14th and 15th centuries.

GİTMEDEN ÖNCE

Mimar Sinan: Osmanlı mimarbaşısı. Osmanlı mimarisini farklı bir kavrayışla ele alarak dünya mimarlığının zirvesindeki gelişme noktasına taşıyan tek isimdir. Şehircilik, işletme yönetimi ve en genel anlamda yapı alanının örgütlenmesinde adını en çok duyuran kişi olması, beslenip dayandığı toplumsal alt yapı ve kurumlar kadar kişisel dehasıyla da bağlantılıdır. Kayserili olduğu kuvvetli ihtimal olan Sinan 22 yaşında İstanbul'a gelmiş ve eğitim görmüştür. Kanuni Sultan Süleyman ile Belgrad ve Rodos seferlerine katılmıştır. Bu seferler ve sonraki seferlerde çeşitli görevlerde başarılı olmuş ve 48 yaşında mimarbaşılığa getirilmiştir. İstanbul'daki Şehzade Camii ve Süleymaniye Camii, Edirne'deki Selimiye Camii en önemli eserleri arasındadır. Sinan estetiği, kendinden önceki bazı mimari alışkanlıkları ayıklarken bazı gelenekleri yeniden işleyerek pekiştirmiş ve yerleştirmiştir. Mimaride yeni çözümler, buluşlar, her şeyin ötesinde oranların ortaya konusu Sinan'la birlikte klasik denilebilecek yeni boyutlara ulaşmış, mimarlık alanının bu ustası imparatorluğun kıtalar üstü eğilimlerini hızla ve kuvvetle dış dünyaya yansıtmıştır. Ankara'daki tek eseri Cenabı Ahmet Paşa Camii'dir.

BEFORE YOU VISIT

Mimar Sinan: *The Ottoman chief architect. He is the only one who approached the Ottoman architecture with a different understanding and carried it to the top development point of world architecture. The fact that he was the most prominent person in the organization of urban planning, business management and the organization of built environment in the most general sense is related to his personal genius as much as the social infrastructure and institutions he was based on. Sinan was highly likely from Kayseri, came to Istanbul at the age of 22 and got his education here. He participated in Belgrade and Rhodes campaigns with Suleiman the Magnificent. He was successful in various missions in these and subsequent campaigns and was appointed chief architect at the age of 48. Şehzade Mosque and Süleymaniye Mosque in Istanbul and Selimiye Mosque in Edirne are among his most important works. Sinan's sense of aesthetics reviewed some previous architectural habits, reworked, and reinforced some traditions. Thanks to Sinan new solutions, inventions in architecture, and above all, the establishment of the sense of proportion reached new dimensions, and this master architecture quickly and strongly reflected the transcontinental tendencies of the empire to the outside world. His only work in Ankara is Cenabı Ahmet Paşa Mosque.*



Konum/Location



CENABI AHMET PAŞA CAMİİ VE TÜRBE Sİ

İç Cebeci semtinde yer alan cami, 1566 yılında Kanuni Sultan Süleyman zamanında Ankara Beylerbeyliği yapmış olan Cenabı Ahmed Paşa tarafından Mimar Sinan'a yaptırılmıştır. Tek kubbeyle örtülü kare planıyla Klasik Osmanlı camilerindedir. Duvarları kesme taş, kubbesi kurşun kaplama olan caminin son cemaat yeri dört mermer sütunlu, üç büyük sivri kemerli ve üç kubbelidir. Üç sıra olarak açılan pencerelerin çevresi renkli kalem işleriyle süslenmiştir. Beyaz mermerden minberi ve mihrabı sade bir görünümündedir.



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

CENABI AHMET PAŞA CAMİİ/CENABI AHMET PAŞA MOSQUE

CENABI AHMET PAŞA MOSQUE AND TOMB

Located in İç Cebeci neighborhood, the mosque was commissioned to Mimar Sinan by Cenabi Ahmet Paşa, the governor of Ankara then, in 1566 during the reign of Suleiman, the Magnificent. It is a classical Ottoman mosque for its square floor plan and single dome. The walls are of cut stone and the dome is lead plated. There are four marble columns, three pointed arches, and three small domes at the narthex. The three rows of window frames are decorated with colourful traditional patterns. White marble pulpit and mihrab have a modest appearance.

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Müzenin yakınında Ulucanlar Cezaevi Müzesi bulunmaktadır.

Ulucanlar Prison Museum is located nearby.



CENABI AHMET PAŞA TÜRBESİ/CENABI AHMET PAŞA TOMB



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

HACI İVAZ CAMİİ/HACI İVAZ MOSQUE

Ayrıca
"Hacı Ayvaz
Camii" olarak
da bilinir. AKA:
Hacı Ayvaz
Mosque

HACI İVAZ CAMİİ

Sakarya Mahallesi Tilkicioğlu Sokak'ta bulunan Hacı İvaz Camii boyuna dikdörtgen planlı alaturka kiremit örtülü kerpiç duvarlı bir yapıdır. Minaresi olmayan mescidin kuzeybatı köşesine 1963 yılında ahşap bir minare eklenmiştir. Harimin ahşap tavanı, üzeri dor tipi mermer sütun başlıklı, ahşap tek bir sütun ve üzerindeki ahşap hatıl ile ikiye bölünmüştür. 1423 yılına tarihlenen bu Osmanlı Camii 2007 yılında restore edilmiştir.

HACI İVAZ MOSQUE

The mosque, located on Tilkicioğlu Street in Sakarya District, is a rectangular longitudinally planned adobe building bearing a roof covered with Turkish-style tiles. The mosque did not have a minaret before a wooden minaret was added to the north-west corner of the mosque in 1963. The wooden ceiling of the prayer hall is divided into two by a single wooden column with a Doric type marble column head and a wooden beam on it. This Ottoman Mosque, dated to 1423, was repaired in 2007.



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

HACI MUSA CAMİİ/HACI MUSA MOSQUE

HACI MUSA CAMİİ

Gündoğdu Mahallesi'nde bulunan Camii 1432 yılında yaptırılmıştır. Boyuna dikdörtgen planlı, çatılı, ahşap aksami ile dikkat çeken bir yapıdır. Yapı, taş temel üstüne kerpiç örülmüştür ve eğimli alaturka kiremit çatılıdır. Caminin minaresi, kuzeydeki son cemaat yerinin batısındadır. Minarenin sağında 1867 yılında Hacı Satılmış kızı Hafize Sultan tarafından yaptırılan bir çeşme vardır.

HACI MUSA MOSQUE

The mosque, located in Gündoğdu District, was built in 1432. It is a roofed structure with a longitudinal rectangular plan, conspicuous by its wooden parts. The structure is made of mud brick on a stone base and has a Turkish style sloping tile roof. The mosque's minaret is in the west of the narthex. To the right of the minaret is a fountain built in 1867 by Hafize Sultan, daughter of Hacı Satılmış.



Konum/Location



48



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

HACI BAYRAM VELİ EVİ/HACI BAYRAM VELİ'S HOUSE

HACI BAYRAM VELİ EVİ

Ankara'nın manevi mimarlarından Hacı Bayram Veli'nin 14. yüzyıl ortalarında Solfasol köyünde bu evde doğduğu düşünülmektedir. Solfasol semtindeki bu ev taş temel üstüne kerpiç örgülü ve çorak damlı, iki odalı bir yapıdır. Restore edilip ziyarete açılmıştır.

HACI BAYRAM VELİ'S HOUSE

It is believed that Hacı Bayram Veli, one of the spiritual architects of Ankara, was born in this house in the village of Solfasol in the middle of the 14th century. It is a two-roomed adobe rising on a stone basement and sheltered by a barren roof. It was opened to visitors after being restored.

GİTMEDEN ÖNCE

Osmanlı Dönemi Ankara: 1354 yılında Orhan Gazi tarafından fethedilen Ankara, sonrasında Karamanoğulları egemenliğine girmiştir. 1402'de yapılan Ankara Savaşı'na sahne olmuş ve 1413 yılında bu sefer Osmanlı egemenliğine girmiştir. Anadolu Eyaleti'ne bağlı bir sancak olarak yönetilen şehir Sultan II. Murad Dönemi'nde imar edilmiştir. Sof, debbağlık ve kundura ürünleri o dönemde ihraç edilmiştir. 16. yüzyılda Celali İsyanları'ndan etkilenen kentin nüfusu 25 bine düşmüştür. 19. yüzyılda dünyada tiftik üretimini yapan tek şehir, Osmanlı'nın son dönemlerinde Kurtuluş Savaşı'nın merkezi hâline gelmiştir.

BEFORE YOU VISIT

Ankara During Ottoman Period: Conquered by Orhan Gazi in 1354, Ankara later came under the rule of Karamanoğulları. It was the scene of the Battle of Ankara in 1402, and it came under Ottoman rule in 1413. The city, governed as a sanjak under the Anatolian State, was revived in the period of Murad the second. Camlet, leather tannery and shoe products were exported at those times. The population of the city, which was affected by the Celali Rebellions, went down to twenty-five thousand in the 16th century. The city was the only one to produce mohair in the world in the 19th century. It became the centre of the War of Independence in the last period of the Ottoman Empire



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH: TUNÇ ÖZCEBER

HACI BAYRAM VELİ CAMİİ VE TÜRBESİ/HACI BAYRAM VELİ MOSQUE

HACI BAYRAM VELİ CAMİİ VE TÜRBESİ

Ulus'ta Augustus Tapınağı bitişiğinde yer alan Hacı Bayram Veli Cami, 1427-1428 yılları arasında Hacı Bayram Veli tarafından yaptırılmıştır. Uzunlamasına dikdörtgen planlı, taş kaideli, tuğla duvarlı, kiremit çatılı yapı, Selçuklu mimari stilinde inşa edilmiş, Mimar Sinan tarafından onarılmıştır. Türbesinin güneydoğu duvarında yükselen iki şerefeli minaresi kare planlı, taş kaideli ve silindirik tuğla gövdelidir. Alçı mihrabı yerden tavana kadar yükselir. İç duvarları, alt pencerelere kadar Rütahya çinileri ile süslenmiştir. Hacı Bayram Veli'nin türbesi, Cami'nin güney duvarına bitişik bir durumda yer alır.

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Hacı Bayram Veli Camii ve Türbesi'nin yakınında restore edilmiş Ankara Evleri, tarihi binalar ve genişçe bir meydan bulunmaktadır. Batısında Hükümet Konağı ve Julianus Sütunu, çevresinde Ahi Yakup Camii, Gül Baba Türbesi, Şeyh İzzettin Türbesi, Türkiye İş Bankası İktisadi Bağımsızlık Müzesi yer almaktadır. Meydanda kitapçılar, lokantalar ve hediyelik eşya dükkânları bulunmaktadır. Güney tarafından caddeye çıktığınız takdirde "Ulus Heykel" olarak bilinen Ulus Cumhuriyet Anıtı ve etrafındaki meydana fast food lokantaları ve giyim mağazaları yer almaktadır.

Right next to the Hacı Bayram Veli Mosque and Tomb are the restored Ankara houses, historical buildings, and a large square. There are government buildings and the Coloumn of Julian in the west, and The Ahi Yakup Mosque, Gül Baba Tomb, Sheikh İzzettin Tomb and İşbank Museum near the complex. There are bookshops, restaurants, and souvenir shops in the square. When you enter the street from the south, you can see the Ulus Republic Monument, known as the "Ulus Statue", and fast-food restaurants and clothes stores in the square around it.



FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH: ALİ FATİH AKÇAY

HACI BAYRAM VELİ CAMİİ VE TÜRBESİ
HACI BAYRAM VELİ MOSQUE

HACI BAYRAM VELİ MOSQUE AND TOMB

Located next to the Augustus Temple in Ulus, the mosque was built between 1427-1428 upon the wish of Hacı Bayram Veli. It has a longitudinal rectangular floor plan, a stone base, brick walls, and a tiled roof. It was constructed in Seljuk architectural style and repaired by Mimar Sinan. Double balconied minaret rising on the southeast wall has a square stone base and has a cylindrical body of brick. Plaster mihrab rises from the ground to the ceiling. Interior walls are decorated with Kütahya ceramics up to the level of the low windows. Tomb of Hacı Bayram is located next to the southern wall of the mosque.

GİTMEYEN ÖNCE

Hacı Bayram Veli: Anadolu topraklarında doğup büyüyen bir Türk mutasavvıfi tarafından kurulmuş ilk tarikat olan Bayramiyye'nin piri Hacı Bayram Veli, 14. yüzyılın ilk yarısında Orhan Gazi Dönemi'nde Ankara'da doğmuştur. Ankara'da müderrislik yapmış, sonrasında Somuncu Baba'ya intisap ederek tasavvuf yoluna girmiştir. Zamanın Osmanlı padişahı Yıldırım Beyazid ile Timur arasında yapılan Ankara Savaşı (1402) ve sonrası dönemi yaşamış, bu dönemde Somuncu Baba ile birlikte Anadolu ve Orta Doğu'yu gezmiştir. Ankara'da bir süre çiftçilikle uğraşmış ve etrafında bir grup derviş toplanmıştır. Bir gün, bir konu ile alakalı olarak padişaha şikâyet edilen Hacı Bayram Veli, dönemin hükümdarı Sultan II. Murad'ın huzuruna çıkarılmıştır. Kendisini padişaha götüren Sarı Abdullah yolda Hacı Bayram Veli'ye intisap etmiştir. İstanbul'da Akşemseddin ile de görüşmüş ve hakkındaki iddialardan aklanmıştır. Üstelik dergâhi ve dervişleri vergiden muaf tutulmuştur. Bayramiyye tarikatı o kadar yaygınlaşmıştır ki Ankara ve çevresi neredeyse hiç vergi vermez hâle gelmiştir. 1430'daki vefatından sonra Hacı Bayram Camii avlusuna defnedilmiştir.

BEFORE YOU VISIT

Hacı Bayram Veli: Hacı Bayram Veli, founder of Bayramiyye sect -the first sect to establish and flourish in Anatolian soil, was born in Ankara in Orhan Ghazi period in the first half of the 14th century. He worked as a scholar in Ankara, then dedicated himself to Somuncu Baba and entered the path of Sufism. He witnessed the Battle of Ankara between Ottoman Sultan Yıldırım Beyazid and Timur, and he travelled in Anatolia and the Middle East with Somuncu Baba in this period. He worked as a farmer for a while in Ankara, and meanwhile a group of dervishes gathered around him. Hacı Bayram Veli, who was informed to the Sultan about the possibility of opposition, was taken to the court of Sultan Mehmed the Second, the ruler of the period. Sarı Abdullah, taking him to the Sultan, joined Hacı Bayram Veli's sect. He also met with Akşemseddin in Istanbul and was cleared of the allegations against him. Moreover, his lodge and his dervishes were exempted from tax. The Bayramiyye Sect became so big that Ankara and its surroundings became almost non-taxable. On his death, he was buried in the courtyard of Hacı Bayram Mosque.



Konum/Location



50

FOTOĞRAF/PHOTO: ALI
FATİH AKÇAYHALLAÇ MAHMUD MESCİDİ/
HALLAÇ MAHMUD MASJID

Ayrıca
"Kubbeli
Mescid" olarak
da bilinir. AKA:
Kubbeli Masjid

HALLAÇ MAHMUD MESCİDİ

Ulus'ta sebze hali civarında bulunan 15. yüzyıl yapısı olan mescid, 1545 yılında Ali oğlu Abdullah tarafından yeniden yapılmıştır. Mescid, kare planlı ve kubbeli kagir küçük bir yapıdır. Giriş kapısı üzerinde Arapça onarım kitabesi vardır. Alçı mihrabı özgündür. Evliya Çelebi'nin Hacı Bayram Veli'nin hocası olduğunu naklettiği Er Sultan'ın mezarı güney tarafa kaldırılmış, sonradan kapalı hâle getirilmiştir.

HALLAÇ MAHMUD MASJID

The mosque, which located in the vegetable market (old bazaar) in Ulus, was rebuilt by Abdullah, son of Ali, in 1545, is a 15th century structure.. The mosque is a small, square-based masonry building with a dome. There is a repair inscription in Arabic on the entrance door. The plaster mihrab is authentic. Er Sultan's tomb, which Euliyā Çelebi conveyed to be the teacher of Hacı Bayram Veli, was removed to the south and later made into a tabernacle.



Konum/Location



51



İSFAHANI MESCİDİ/İSFAHANI MASJID

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Caminin yakınında Tabakhane Camii bulunmaktadır.

Tabakhane Mosque are located nearby.

İSFAHANI MESCİDİ

Bentderesi semtinde ve Tabakhane Camii'nin yanında bulunan İsfahani Mescidi, Şeyh El Hac Abdulkadir İsfahani b. Şeyh Yusuf tarafından 1428'de yaptırılmıştır. Dikdörtgen planlı, çatılı küçük bir kagir yapıdır. Ön cephede kesme taş ve tuğla, diğer cephelerde iri moloz taş kullanılmıştır. Mescidin harimi sade ve ahşap tavanlıdır.

İSFAHANI MASJID

İsfahani Masjid, located in Bentderesi district and next to Tabakhane Mosque, was built by Sheikh El Hac Abdulkadir İsfahani b. Sheikh Yusuf in 1428. It is a small masonry structure with a rectangular roof. Cut stones and bricks were used on the front facade and coarse rubble stone was used on the other facades. The prayer hall of the masjid is plain and has a wooden ceiling.



Konum/Location



52



KURŞUNLU CAMİİ/KURŞUNLU MOSQUE

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Cami'nin yakınında Gökyay Vakfı Satranç Müzesi bulunmaktadır.

Gökyay Foundation Chess Museum is located nearby.

KURŞUNLU CAMİİ

Samanpazarı semti Anafartalar Caddesi üzerinde Daracık köşesinde yer alır. Taş duvarlı, arada üçer tuğla sıralı, kubbesi kurşun kaplı Klasik Osmanlı camilerindedir. Kitabesi olmayan caminin planı kare mekân üzerine kurulmuş olup merkezî kubbedir. Son cemaat yeri bulunmakla birlikte ahşap minber yan aynalıklarla dikdörtgen panolarla bölünmüştür. 16. yüzyıla tarihlenmiştir.

KURŞUNLU MOSQUE

It is located on the corner of Daracık on Anafartalar Street in Samanpazarı district. It is one of the classical Ottoman mosques with stone walls, three rows of bricks in between, and a lead-covered dome. The plan of the mosque, which does not have an epigraph, is built on a square area, and has a central dome. There is a narthex, and the wooden pulpit is divided by rectangular panels with side mirrors. It was dated to the 16th century.

GİTMEDEN ÖNCE

Evliya Çelebi (1611-1682): Türk gezgin. Elli yıla yakın süre Orta Avrupa, Balkanlar, Anadolu, Kafkasya, Kırım, Arabistan ve Mısır'ı gezmiş, kaleme aldığı Seyahatname'si Türk gezi dünyasının başyapıtı sayılmıştır. Kendi Seyahatnamesi'nde anlattığına göre bir gece rüyasında Hz. Muhammed'i görmüştür ve ondan "şefaât" dileyeyeceğine "seyahat" dilemiştir. Seyahati sırasında geldiği Ankara'da Ankara Kalesi'ni ayrıntılı şekilde anlatmıştır. Ayrıca eserinde Hacı Bayram Veli Tekkesi'ni, Cenabı Ahmed Paşa Camii'ni, Mustafa Paşa, Taşköprülüzade, Seyfeddin ve Kethüda medreselerinden bahsetmiştir. Hamamlardan, evlerden ve köşklenden de bahseden Evliya Çelebi, Ankara'nın esnafını, dükkânlarını, hanlarını çarşılarını, çeşmelerini ve mahallelerini de anlatmıştır. Ankara'da o dönem yaygın olan tiftikçilikten ve sofçuluktan da söz eden gezgin, Ankara'yı beğenmiş ve "Allah bu şehri kıyamete kadar Osmanlıların elinde ebed etsin" şeklinde dua etmiştir. Evliya Çelebi kimi kaynaklara göre 1682 yılında İstanbul'da vefat etmiştir. 10 ciltten oluşan Seyatname eserinin çevirileri günümüzde Ankara'da çeşitli kütüphanelerde bulunmakta ve kitapçılarda satılmaktadır.

BEFORE YOU VISIT

Evliya Çelebi: *Turkish traveler. He traveled around the Centreal Europe, the Balkans, Anatolia, the Caucasus, Crimea, Arabia and Egypt for nearly 50 years, and his Seyahatname is considered the masterpiece of the Turkish travel world. According to what he recounts in his Seyahatname, one night in his dream, he saw Mohammed, the prophet, and mistakenly wished to travel (seyahat) rather than intercession (şefaât). He wrote about the Ankara Castle in detail in his work. He also mentioned Hacı Bayram Veli Dervish Lodge, Cenabı Ahmet Paşa Mosque, and the madrasahs of Mustafa Paşa, Taşköprülüzade, Seyfeddin and Kethüda. Talking about baths, houses, and mansions, Evliya Çelebi also described Ankara's tradesmen, shops, inns, bazaars, fountains and neighbourhoods. The traveller, who also talked about angora wool and mohair, which were common in Ankara at that time, liked Ankara and prayed, "May Allah perpetuate this city under the rule of the Ottomans until the doomsday." Evliya Çelebi died in Istanbul in 1682 according to some sources. Translations of his Seyahatname, a 10-volume work, are available in various libraries and sold in bookstores in Ankara today.*



Konum/Location



53



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

KARACABEY CAMİİ/KARACABEY MOSQUE

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Caminin yakınında Sarıkadı Camii, Hacettepe Camii, Mehmet Akif Ersoy Edebiyat Müze Kütüphanesi, bulunmaktadır.

Sarıkadı Mosque, Hacettepe Mosque, Mehmet Akif Ersoy Literature Museum Library are located nearby.



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

KARACABEY TÜRBESİ/KARACABEY TOMB

KARACABEY CAMİİ VE TÜRBESİ

Sümer Mahallesi, Mehmet Akif Ersoy Sokak'ta yer alır. 15. yüzyılda Karacabey tarafından yaptırılan cami, türbe, çeşme ve çifte hamamla birlikte bir külliye oluşturmaktadır. Eyvan plan tipinin Ankara'daki tek örneği olan caminin duvarları taş ve tuğla ile örülmüş, üzeri beş kubbeye örtülmüştür. Minaresi sırlı tuğla olup çini işçiliği ile önemli bir örnektir.

KARACABEY MOSQUE AND TOMB

The building is in Samsun Street, Sümer District. Built by Karacabey in the 15th century, the mosque forms a social complex with a tomb, fountain and double hammams. The walls of the mosque, which has the only example of the iwan plan type in Ankara, are laid with stone and brick, and topped with five domes. Its minaret is of glazed brick, and it is an important sample for its tile workmanship.



Konum/Location



54

GİTMEDEN ÖNCE

Camilerin ortak özellikleri:

Cami ya da mescid, günümüzde Müslümanların namaz kıldığı yapılar olarak tanımlanmaktadır. Ana yapının yanında, çıkıp ezan okunan minare ya da minareler bulunur. Camilerin kapalı mekânlarının yanı sıra harim denen avluda ve harem denilen iki mekân arasındaki kapalı alanda da namaz kılınabilmektedir. Genellikle avluda abdest alınan çeşmelerin bulunduğu bir şadırvan bulunmaktadır. Camiye giriş cephesi boyunca uzanan revak "son cemaat yeri" adını alır. İç mekâna sığmayan cemaat burada namaz kılar. Namaz, Müslümanların yan yana durmasıyla kılınır. Bu şekilde art arda saflar oluşturulur. İç mekânda en önde imam vardır. Herkes kibleye döner. Kible, Mekke şehrindeki Kâbe'dir. Kible tarafındaki duvarda mihrap denen bir niş bulunur ve imam orada namaz kıldırır. Mihrabın yanında hutbe okunan merdivenli yapı bulunur ve buraya minber denir. Mihrabın solunda vaaz verilen bir kürsü bulunmaktadır. Yerlerde halılar ve kilimler bulunur.

BEFORE YOU VISIT

Common features of mosques: *Mosque or masjid is defined as the structure where Muslims pray. Next to the main building, there is a minaret or minarets where adhan is recited. In addition to the indoor parts of the mosques, salaat can be performed in the courtyard called the harim and in the closed area called the harem. Generally, there is a fountain in the courtyard with taps for ablution. The portico, which extends along the entrance to the mosque, is called narthex. The community that cannot go into the interior part performs salaat here. Salaat is performed by Muslims standing side by side. In this way, lines are formed one after another. In the interior, there is the imam in the forefront. Everyone turns to qibla. Qibla is Kaaba found in Mecca. There is a niche in the wall on the side of the qibla and the imam leads the salaat there, and it is called mihrab. Next to the mihrab, there is a structure with a ladder where sermon is recited and it is called pulpit. To the left of the mihrab is a pulpit where preaching is given. There are carpets and rugs on the floors.*



LEBLEBİCİOĞLU CAMİİ / LEBLEBİCİOĞLU MOSQUE

LEBLEBİCİOĞLU CAMİİ

Denizciler Caddesi'nde bulunan Cami, zamanın Ankara Müftüsü Mustafa Efendi adına oğulları tarafından 1713 yılında inşa edilmiştir. Boyuna dikdörtgen planlı Cami'nin son cemaat yerinde tuğla örgü görülmektedir. Harimin ahşap tavanı çıtalarla karelere bölünmüştür. Ortada sekizgen ve süslemeli bir rozet vardır. Ahşap mahfil ve tavan pervazlarında, ahşap minber aynalıklarında kalem işi süslemeler yer almaktadır.

LEBLEBİCİOĞLU MOSQUE

The mosque, located in Denizciler Avenue, was built in the name of Ankara Mufti of the time Mustafa Efendi by his sons in 1713. Brickwork can be seen in the narthex of the longitudinal rectangular mosque. The wooden ceiling of the prayer hall is divided into squares with laths. There is an octagonal and ornamented rosette in the middle. There are hand-drawn decorations on the wooden vault and ceiling mouldings, and wooden pulpit mirrors.



Konum/Location



55

FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ AYVAZOĞLU

**YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD**

Cami'nin yakınında Ankara Vakıf Eserleri Müzesi ve Gençlik Parkı, bulunmaktadır.

Ankara Museum of Foundational Works and Gençlik Park are located nearby.

Ayrıca
"Ulus İtfaiye
Meydanı Camii"
olarak da bilinir.
AKA: Ulus İtfaiye
Square Mosque

MELİKE HATUN CAMİİ/MELİKE HATUN MOSQUE

MELİKE HATUN CAMİİ

Melike Hatun Camii 27 Ekim 2017'de açılmıştır. Ulus'ta 3 bin 600 metrekare alanı kapsayan, kadınlar mahfiliyle yaklaşık 7 bin kişinin aynı anda ibadet edebileceği Cami'nin altında, kongre salonu, fuaye alanı ve otopark yer almaktadır. Kubbeli Caminin dört minaresi bulunmaktadır. İşçiliği Konya'da yapılan, ahşap ve çivisiz künde-kari kapıların takıldığı Cami'de, bir ana giriş, iki hünkar mahfeli, iki yan, 12 minare ve bir imam odası kapısı ile 38 pencere kepengi yer almaktadır. Son cemaat yerinde 17 kubbeye sahip Cami'nin, giriş kapılarının üzerinde altın varak, sedef, bağ ve fildişi işleme kitabeler yer almaktadır.

MELİKE HATUN MOSQUE

The mosque was opened on 27 October 2017 in Ulus. There is a congress hall, foyer area and parking lot under the mosque, which covers an area of 3,600 square meters, including a section for women. The domed mosque, where approximately 7 thousand people can pray at the same time, has 4 minarets. The mosque, where wooden and nail-free künde-kari (the technique of placing small pieces of wood side by side to form a design) doors are installed, has a main entrance, two side entrances, 12 minaret doors and an imam room door and 38 window shutters. There are inscriptions engraved with gold leaf, mother-of-pearl, vineyard and ivory on the entrance doors of the mosque, which has 17 narthex domes.

GİTMEDEN ÖNCE

Ulus İtfaiye Meydanı: Ankara Ulus'ta bugünkü İtfaiye Meydanı'nın eski adı bit pazarı ya da ikinci el eşya pazarı olarak da bilinen meydan adını 19. asırda şehir dışardan gelenlerin ve şehir esnafının bir araya gelmesinden dolayı her gelenin uğradığı yer anlamında Hergelen Meydanı olarak almıştır. "Hergele" Meydanı olarak bilinmesinin başka bir sebebi de Ankara'da eskiden inek ve at sürülerine hergele adı verilmesiydi ve burada sürüler çobana teslim edilirdi. Eski zamanlarda burada çeşitli oyunlar düzenlendiği de bilinmektedir. Meydanda daha sonraları bir değirmen inşa edilmiş, değirmen, işlevini yitirmesiyle burada kurulan İtfaiye'nin personeli için lojman olarak hizmet vermiştir. İtfaiye binasının burada bulunmasından dolayı zamanla burası İtfaiye Meydanı adını almıştır. Bugün meydanın etrafındaki eski sokaklarda kurulan dükkânlar ikinci el ve spot ev eşyaları alıp satmaktadır. Etrafındaki hastaneler ve devlet daireleri sayesinde meydan ve civarı kalabalıktır. Ankara'nın pek çok noktasına kalkmakta olan otobüsleri ile şehrin ulaşım merkezlerinden biridir. Opera Meydanı da denilen alanın tam ortasında yeni inşa edilen Melike Hatun Camii bulunmakta ve çevresinde Opera Binası ve Gençlik Parkı yer almaktadır.

BEFORE YOU VISIT

Ulus İtfaiye Square: *The square, formerly known as the flea market or second-hand goods market, was known as Hergele Square in the 19th century, in the sense of the place where every visitor of the city stops by. The reason why it is known as "Hergele" Square is that herds of cows and horses were called "hergele" in Ankara at those times, and here the herds were guarded by the shepherds. It is also known that various games were held here in ancient times. A mill was later built in the square, and it served as a lodgement for the staff of the Fire Department, which was established here after the mill had lost its function. Due to the fact that the fire station was located here, it was renamed İtfaiye Meydanı (The Fire Brigade Square) over time. Today, the shops established in the old streets around the square, buy and sell second-hand and cheap household goods. The square and its surrounding are crowded because of the hospitals and government offices around it. It is also one of the transportation centres of the city with its buses departing to many points of Ankara. In the middle of the area called the Opera Square, there is the newly built Melike Hatun Mosque and the Opera House, and Gençlik Park.*



Konum/Location



56



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

MİMARZADE CAMİİ VE MEDRESESİ
MİMARZADE MOSQUE AND MADRASAHAyrıca
"Sarıkadı Camii"
olarak da bilinir.
AKA: Sarıkadı
MosqueMİMARZADE
CAMİİ VE MEDRESESİ

Ankara Müftüsü Mimarzade Mehmed Şakir Efendi tarafından 18. yüzyılda yaptırılmıştır. Dikdörtgen planlı, minaresiz ve çatılı bir yapıdır. Boyuna dikdörtgen planlı olup son cemaat yeri dört ahşap direklerle taşınan geniş bir açıklıktan ibarettir. Harimin tavanı ve mahfeli ahşaptır. Alçı mihrabı ve minberi özgündür. Cami avlusundaki hazirede şahideli kabirler mevcuttur.

MİMARZADE MOSQUE
AND MADRASAH

It was built by the Ankara Mufti Mimarzade Mehmed Şakir Efendi in the 18th century. It is a rectangular structure with a roof but not a minaret. It has a longitudinal rectangular floor plan, and the narthex consists of a wide opening carried by four wooden posts. The ceiling and cellar of the prayer hall are wooden. Its plaster mihrab and pulpit are authentic. There are graves with tombstones in the graveyard in the courtyard of the mosque.



57

Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

RESUL EFENDİ CAMİİ/RESUL EFENDİ MOSQUE

Ayrıca
"İki Şerefeli
Cami"
olarak da
bilinir. AKA:
İki Şerefeli
Mosque

RESUL EFENDİ CAMİİ

Kale Mahallesi'nde bulunan Cami, Mahmud Paşa Vakfı Katibi Resul Efendi tarafından 1674 yılında yaptırılmıştır. Dikdörtgen planlı ve çatılı Cami'nin yapımında kesme taş ve kerpiç kullanılmıştır. Doğu cephesinde iki şerefeli minare bulunmaktadır. Ahşap tavan ve mahfil, geometrik tavan rozetleri, ahşap minber ve vaaz kürsüsü ile pencere pervazları bitkisel motiflerle süslenmiştir.

RESUL EFENDİ MOSQUE

The mosque in the Castle district was built in 1674 by Resul Efendi, the clerk of Mahmud Paşa Foundation. Cut stones and mudbrick were used in the construction of the rectangular planned and roofed Mosque. There is a minaret with two balconies on the east side. The wooden ceiling and vault, geometric ceiling rosettes, wooden pulpit and the sermon lectern and windowsills are decorated with plant motifs.



58

Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

YEŞİLAHI CAMİİ/YEŞİLAHI MOSQUE

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Cami'nin yakınında Eyüp Mescidi, bulunmaktadır.

Eyup Masjid is located nearby.

YEŞİLAHI CAMİİ

1349-1392 M. yılları arasında inşa edilmiştir. Kimin yaptığı belli değildir. Boyuna dikdörtgen planlı yapının üzeri kiremit çatı ile örtülüdür. Beden duvarları, kuzey cephesi hariç olmak üzere kerpiç örgülüdür. Cami'nin kuzeyinde iki tarafı kapalı sonmaat yeri bulunmaktadır. Cami'nin üzeri ahşap tavanla örtülüdür. Köşeleri sütunceli olan mihrap nişinin üzeri mukarnas kavsalıdır. Cami, 1953, 1959 ve 1975 yıllarında onarım görmüştür.

YEŞİLAHI MOSQUE

It was built between 1349 and 1392 according to the Gregorian Calendar. The longitudinal rectangular building is sheltered with a tile-covered roof. Main walls, except for the north facade, are made of mudbrick. To the north of the mosque is the narthex that is closed on both sides. The mosque's prayer hall is covered with a wooden ceiling. The mihrab niche with columns at the corners is covered with a muqarnas. The mosque was repaired in 1953, 1959 and 1975.



Konum/Location



59



FOTOGRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ŞEYH İZZEDDİN TÜRBESİ/ŞEYH İZZEDDİN TOMB

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Ahi Yakup Camii, Hacı Bayram Veli Camii ve Türbesi ile Augustus Tapınağı bulunmaktadır.

Ahi Yakup Mosque, Hacı Bayram Veli Mosque and Tomb and Augustus Temple are located nearby.

ŞEYH İZZEDDİN MESCİDİ VE TÜRBESİ

Kitabesi olmayan mescidin mimarisine göre ilk yapılışının 14. yüzyıla ait olduğu tahmin edilmektedir. Hacıbayram Mahallesi'nde yer alan boyuna dik-dörtgen planlı mescit, taş temel üzerine kerpiç duvarlı, ahşap kirişleme tavanlı, kiremit çatılı bir yapıdır. Yapının küçük olmasına karşın üst örtüyü oluşturan ahşap kirişlemeli tavanı, Ankara'daki geç Selçuklu, erken Osmanlı camilerinin özelliklerini taşımaktadır. Mescidin kuzeyindeki iki yanı kapalı, önü açık son cemaat yeri 2009 yılındaki onarımda eklenmiştir. Kalıplama tekniğinde yapılmış alçı mihrabı 17-18. yüzyıl karakterindedir. Küçük ve ahşap minaresi vardır. Türbesi mescidin kuzeyinde, türbeye ait kitabe Ankara Etnografya Müzesi'ndedir. Esaslı onarımı 2009 yılında yapılan mescidin kitabesinde 1306 tarihi verilmektedir. Orijinal türbe 1930'lu yıllarda yıkılmış, temelleri üzerine sonradan betonarme bir türbe ve eklentiler yapılmıştır.

ŞEYH İZZEDDİN MASJID AND TOMB

The masjid does not have an inscription, but it is assumed to be built in the 14th century considering its architecture. The longitudinal rectangular planned masjid in Hacıbayram Quarter is a building with adobe walls on a stone foundation, a wooden beam ceiling, and tiled roof. The building's small but wooden beamed ceiling that forms the upper cover bears the characteristics of the late Seljuk and early Ottoman mosques in Ankara. The narthex in the north, which is closed on two sides and open in the front, was added to the mosque during the restoration in 2009. Plaster mihrab made in molding technique bears the characteristics of 17-18th century. It has a small and wooden minaret. The tomb is in the north of the mosque, and the inscription belonging to the tomb is in Ankara Museum of Ethnography. The date of construction is 1306 according to the inscription of the masjid. The site went through a major renovation in 2009. The original tomb had been demolished in the 1930s, and later a concrete tomb and additional buildings were built on the foundations of the tomb.



Konum/Location



60



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

ZİNCİRLİ CAMİİ/ZİNCİRLİ MOSQUE

ZİNCİRLİ CAMİİ

Ulus'ta Anafartalar Caddesi'nde bulunur. Taş kaideli, tuğla gövdeli, üzeri kiremit çatılı bir yapıdır. Kasetleme işçiliği ile yapılmış ahşap tavanı, minberi, mihrabı ve cephe düzeni nedeni ile caminin yapılaş tarihinin 17'inci yüzyıl ortaları veya sonu olduğu tahmin edilmektedir. Ruzeyde tek kapı ile girilen harem tek sahnalıdır. Cami içinde aslı bulunan bir levhadan 1879-1880 yılları arasında tamir edildiği öğrenilmiştir. Bu levhada "Şeyhülislam Ankaralı Mehmet Emin Efendi'nin mamuresini 1879-1880 yıllarında Ankara Valisi Hurşit Paşa tamir ettirdi" denilmektedir.

ZİNCİRLİ MOSQUE

The mosque, located in Anafartalar Street in Ulus district, has a stone base, a brick body, and a tile roof. The wooden ceiling, pulpit, mihrab and facade layout of the building, made with "kasetleme" work, which was the typical walling technique for the late period mosques of Ankara, bear the characteristics of the 17th century. The harem section, which is entered through a single door in the north, has a single nave. An inscription in the mosque reveals that it was repaired between 1870 and 1880. On the inscription it reads "The mosque got built by Şeyhülislam Mehmet Emin Efendi from Ankara was repaired by Ankara Governor Hurşit Pasha in 1870-1880".

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Caminin yakınında Türkiye İş Bankası İktisadi Bağımsızlık Müzesi, Ulus Heykel, Cumhuriyet Müzesi, Kurtuluş Savaşı Müzesi, PTT Pul Müzesi, Hacı Bayram Veli Camii ve Türbesi, Gençlik Parkı, Augustus Tapınağı ve Julianus Sütunu bulunmaktadır.

In the neighbourhood of the mosque are İşbank Museum, Monument of Republic, Museum of Republic, War of Independence Museum, PTT Stamp Museum, Hacı Bayram Veli Mosque and Tomb, Gençlik Park, Temple of Augustus and Julianus Column.

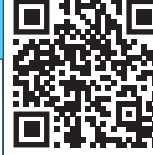


Konum/Location



61

FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY



Konum/Location



62

FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY



KARYAĞDI TÜRBESİ/KARYAĞDI TOMB

Ayrıca
"Aynışah Hatun
Türbesi" olarak
da bilinir. AKA:
Aynışah Hatun
Tomb



YÖRÜK DEDE TÜRBESİ/YÖRÜK DEDE TOMB

KARYAĞDI TÜRBESİ

Uluşta bulunan türbe, vakıf belgelerine göre 1577-1578 yıllarında genç yaşta vefat eden Aynışah Hatun adına yaptırılmıştır. Türbenin yapımında Ankara taşı ve tuğla kullanılmıştır. Giriş kapısı doğu cephede yer alan türbenin kapısının üstünde, dilimli sivri kemerin içinde mermere yazılmış Osmanlıca kitabe vardır. Türbe'nin kubbesi kurşun kaplı olup hariminde bir sanduka bulunmaktadır.

KARYAĞDI TOMB

The tomb in Ulus was built in the name of Aynışah Hatun, who died at a young age in 1577 or 1578 according to the foundation documents. Brick and Ankara stone were used in the construction of the tomb. There is an Ottoman inscription written on marble in the pointed arch above the door of the tomb located on the east facade. The dome of the tomb is covered with lead and there is a sarcophagus in its prayer hall.

YÖRÜK DEDE TÜRBESİ

Yapının 14. yüzyılda inşa edildiği tahmin edilmektedir. Beş kenarlı planı ile ilgi çeken Yörük Dede Kümbeti'nin beden duvarları moloz taştan ve taşlar arası tuğla parçaları ile kasetleme tekniği ile yapılmıştır. Beden duvarları üzerindeki kasnak sekizgen kenarlıdır ve kasnakta üç sıra hâlinde tuğla hatıllar kullanılmıştır. Binanın üzeri dıştan sekiz kenarlı piramit şeklindeki bir külahla örtülmüştür.

YÖRÜK DEDE TOMB

It is estimated to be built in the 14th century. The body walls of the Yörük Dede Tomb, which attracts attention with its pentagon structure, are made of rubble stone and brick pieces inserted between the stones with a specific technique. The rim on the main walls has octagonal edges, and three rows of brick beams are used in the rim. The building is covered with an octagonal pyramid-shaped cone from the outside.



Konum/Location



63



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

AZİZE TEREZA KATOLİK KİLİSESİ/ST. THERESE CATHOLIC CHURCH

AZİZE TEREZA KATOLİK KİLİSESİ

Azize Tereza Latin Katolik Kilisesi, Ankara'nın Ulus semtinde, Kardeşler Sokak'ta hizmet vermektedir.

Kilise binasının en önemli parçası, birinci katında bulunan ve 2002 yılında tüm parçaları ile restore edilen şapeldir. Ana mozaik Kapadokya kiliselerinden esinlenilerek Fransız artist Hervè Vital tarafından yapılmıştır. Ana mozağin sağ tarafında iki büyük kral; Mesih'in onun soyundan geleceği vaat edilen Davut ve Kutsal Tapınağı yapan Süleyman tasvir edilmiştir. Sol tarafta kollarında Çocuk İsa ile Kutsal Bakire, sağ tarafta bir elinde İncil'i tutan ve diğeriyle kutsayan Mesih bulunmaktadır.

Madeleine Diener tarafından yapılmış haçın kalbinde Efkaristiya gizemi anlatılmaktadır. Şapelin ışığı, sütunların yan tarafındaki vitraylara bağlıdır. Bu vitrayların altısı, 1914 yılında D.P. Dagrant tarafından Bordeaux'da yapılmıştır.

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Ankara Kalesi, Alaaddin Camii ve Anadolu Medeniyetleri Müzesi, bulunmaktadır.

Ankara Castle, Alaaddin Mosque, Museum of Anatolian Civilizations are located nearby.

ST. THERESE CATHOLIC CHURCH

St. Therese Catholic Church is located in Kardeşler Street, in Ulus district of Ankara. The most important part of the church building is the chapel on the first floor, all parts of which were restored in 2002. The main mosaic of the building was inspired by the Cappadocian churches and was made by the French artist Hervè Vital. On the right side of the main mosaic are depicted two great kings, David, who was promised Christ to be his descendant, and Solomon who built the Holy Temple. On the left is the Blessed Virgin with Child Jesus in his arms, on the right is the Christ holding the Bible in one hand and blessing with the other.

The mystery of the Eucharist is told in the heart of the cross made by Madeleine Diener. The chapel's light is due to the stained glass on the side of the columns. Six of these stained glasses were produced in 1914 by D.P. Dagrant in Bordeaux.



Konum/Location



64

MEHMET AKİF ERSOY EDEBİYAT MÜZE KÜTÜPHANESİ/
MEHMET AKİF ERSOY LITERATURE MUSEUM LIBRARY

FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

MEHMET AKİF ERSOY EDEBİYAT MÜZE KÜTÜPHANESİ

Müze kütüphanesi “Avrupa Birliği Destinasyon Ödülü” kazanmış olan Ankara’nın Hamamönü semtinde, eski Ankara Evleri’nin mimarisini ve kültürel dokusunu yansıtan iki katlı bir binada hizmet vermektedir. İstiklal Marşı’nın 90. kabul yıldönümü olan 12 Mart 2011 tarihinde açılmıştır.

Rütüphane hem Mehmed Âkif’e ait eşyaların sergilendiği bir müze hem de şairin yazmış olduğu ve kendisi hakkında yazılmış olan kitapların bulunduğu bir mekân olarak düzenlenmiştir.

Rütüphane-müze koleksiyonunda Milli Mücadele ve Mustafa Kemal Atatürk ile ilgili kitaplar, Ankara ili ve ilçelerini konu alan kent kitaplığı ile Kültür ve Turizm Bakanlığının çıkarmış olduğu yayınlar yer alır.

İmzalı kitaplar, edebiyat alanında ödül almış kitaplar, Türk edebiyatı eserlerinin Türkçe dışındaki dillerde yayımlandığı eserler, edebiyat kuramıyla ilgili kitaplar, dilbilgisi ve anlambilim ile ilgili kitaplar ve diğer koleksiyon malzemeleri de içermektedir.

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Hamamönü, Hacettepe Camii, Karacabey Camii ve Türbesi, Mehmet Çelebi Camii bulunmaktadır.

Hamamönü, Hacettepe Mosque, Karacabey Mosque and Tomb are located nearby.

MEHMET AKİF ERSOY LITERATURE MUSEUM LIBRARY

The museum library serves people in a two-storey building that reflects the architecture and cultural texture of the old Ankara Houses in Hamamönü district, which has been conferred the “European Union Destination Award”. The institution was opened on 12 March 2011, on the 90th anniversary of the National Anthem.

The library is both a museum where the belongings of Poet Mehmet Akif are exhibited and a place where the books written by the poet and written about him have been arranged.

In the library museum collection, there are books about the War of Independence and Mustafa Kemal Atatürk, City Books about Ankara and its districts and the publications issued by the Ministry of Culture and Tourism.

Also included are signed books, award-winning books in the field of literature, translations of Turkish Literature, books on literary theory, linguistics, semantics, and other paraphernalia.



Konum/Location



65

FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH: ALI FATİH AKÇAY



CERMODERN SANAT KÜTÜPHANESİ/CERMODERN ART LIBRARY

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Kampüs yakınında 100. Yıl Ankara Olgunlaşma Enstitüsü Müzesi ve Cumhurbaşkanlığı Senfoni Orkestrası Müzik Kampusu bulunmaktadır.

100th Anniversary Museum of Ankara Olgunlaşma Institute and Presidential Symphony Orchestra Music Campus are located nearby.



FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH: ALI FATİH AKÇAY

CERMODERN SANAT KÜTÜPHANESİ

Locomotif bakım onarım faaliyetleri için inşa edilen atölyede 2000 yılında başlatılan restorasyon çalışmaları 2009'da tamamlanmış, Atölye, Ankara Cermodern Sanatlar Merkezi adıyla 2010 yılında açılmıştır.

Merkezin giriş katında yer alan kütüphanede zengin bir sanat koleksiyonu bulunmaktadır. 3.500'ü aşkın kitabın yanı sıra ağırlıklı olarak kültür ve sanatla ilgili 38 çeşit süreli yayın da kütüphane koleksiyonuna zenginlik katmaktadır. Profesyonel sanatçılar, güzel sanatlar fakültelerinin öğrencileri ve öğretim görevlilerinin yanı sıra sanata ilgi duyan tüm vatandaşların kullanabileceği seçkin bir koleksiyonu barındıran kütüphanede üyelik hizmeti verilmemektedir. Kütüphane koleksiyonundan herhangi bir eserden ancak kütüphane içinde yararlanılabilmektedir.

CERMODERN ART LIBRARY

Restoration work started in 2000 in the workshop originally built for locomotive maintenance and was completed in 2009. The workshop was opened in 2010 under the name Ankara Cermodern Arts Centre.

The library, located on the ground floor of the centre, has a rich art collection. Alongside over 3,500 books, 38 different of periodicals mainly related to culture and art enrich the library collection. You cannot have membership to the library, but the distinguished collection of the library is open to professional artists, students, and lecturers of fine arts faculties, as well as all to citizens interested in art. Any items from the library collection can only be used in the library.



Konum/Location



66



FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH: ALI FATİH AKÇAY

SANAT SOKAĞI/ART STREET

SANAT SOKAĞI

22 geleneksel Ankara evinin restorasyonundan oluşan Sanat Sokağı Hamamönü'nün görülmeye değer kesimlerinden biridir. Düzenleme çalışmaları Altındağ Belediyesi ile Hacettepe Üniversitesi işbirliği ile yapılmıştır. Bu sokaktaki tarihi Ankara evleri, kaybolmaya yüz tutmuş el sanatları ile uğraşan sanatçılara ev sahipliği yapmaktadır. Üst katları sanat atölyesi olarak kullanılan evlerin alt katlarında sanat eserleri sergilenmektedir. El Ürünleri Pazarı'nda ise Altındağ'da oturan kadınların yıl boyunca katıldıkları el sanatları kurslarında ürettikleri eserler ziyaretçilere sunulmaktadır. Haftanın her günü açık olan Pazar'da deri ürünler, ev aksesuarları, dekoratif eşyalar ve yağlı boya resimler sergilenmektedir. Sanat Sokağı'nda hafta sonları farklı kültürlerin ezgilerine yer veren canlı müzik konserleri ve Türk filmlerinin gösterildiği yazlık açık hava sineması da yer almaktadır.

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Ulucanlar Cezaevi Müzesi bulunmaktadır.

Ulcanlar Prison Museum are located nearby.

ART STREET

Consisting of 22 restored traditional Ankara houses, Art Street is one of the areas in Hamamönü worth seeing. Its renovation project was carried out collaboratively by Altındağ Municipality and Hacettepe University. The historic Ankara houses on this street host artists practicing handicrafts that are in danger of extinction. The upper floors of the houses are used as art studios; lower floors are for displaying the art works. Women attending handicrafts courses and producing throughout the year present their works to visitors at the Handicrafts Market. At the market, which is open 7 days a week, leather goods, home accessories, decorative items and oil paintings are on sale. There are also live concerts featuring melodies of various cultures and a summer open-air cinema showing Turkish films.

ANKARA'DA KÜLTÜR VE SANAT

Ankara, tarihte birçok medeniyetin merkezi olmuş ve Cumhuriyet Dönemi'nin ilk başkenti olarak genç cumhuriyetin ilerlemesine şahitlik etmiştir. Bu süreçler Ankara'da kültürün ve sanatın gelişmesine katkıda bulunmuştur. İl sınırları içinde pek çok ören yeri, şehir merkezinde buralardan çıkarılan eserlerin sergilendiği müzeler bulunmaktadır. Ayrıca Ankara'nın Selçuklu ve Osmanlıdan günümüze gelen sanatsal birikimini ve somut olmayan kültürel mirasını farklı ortam, mekân ve sergilerde görmek mümkündür. Kentteki çeşitli noktalarda bu geçmişin yansıtıcı farklı heykeller ve anıtlar bulunmaktadır. Ankara'da tiyatro, sinema ve sergi salonları ile sanat galerileri mevcuttur. Yılın çeşitli dönemlerinde fuarlar ve festivaller düzenlenmektedir. Kent, kültürel hafızanın korunduğu yerler olan Millî Kütüphane ve Millet Kütüphanesi gibi kurumlara sahiptir. Bunların dışında Ankara'da devlet kurumlarının kütüphaneleri araştırma, sanat ve halk kütüphaneleri de bulunmaktadır.

Bu rehberde belirlenen müzeler, Ankara'nın kültürel birikimini sergileyen mekânlar olarak öne çıkmaktadır. Ayrıca Bakanlığımıza bağlı Güzel Sanatlar Genel Müdürlüğüne bağlı sanat galerilerinde günümüz sanatçıların eserleri sergilenmektedir. Çeşitli dönemlerde Ankara'da farklı kişi ve grupların sergileri açılmaktadır. Geçmişten günümüze resim ve heykel sanatının örnekleri Ankara Devlet Resim ve Heykel Müzesinde sergilenmektedir.

Ankara'da çeşitli mekânlarda geleneksel ferfene toplantıları düzenlenmektedir. Bu toplantılarda, düşünlerde ve eğlence mekânlarında Ankara Havası eşliğinde kaşık oyunları oynanmaktadır.

Bakanlığımıza bağlı Devlet Tiyatroları Genel Müdürlüğü ile Devlet Opera ve Balesi Genel Müdürlüğüne bağlı etkinlikler, farklı mekânlarda düzenlenmektedir.



ANKARA PALASI/ANKARA PALACE

Devlete bağlı tiyatroların yanında özel tiyatrolar da Ankara'da oyunlar sahnelenmektedir. Ulus'taki tarihî tiyatro binası ve opera binası bu faaliyetlerin gerçekleştiği gözde mekânlardır. Sanat faaliyetlerinin gerçekleştirildiği tarihî bir mekân olan Ankara Palas kentte öne çıkmaktadır. Ankara'da sinemalar Kızılay ve Bahçelievler semtinde ve alışveriş merkezlerinde (AVM) vizyon filmlerini göstermektedir. Bunların dışında Rehber'de bahsedilen sanat mekânları Ankara'daki sanatseverlerin hizmetindedir.

Ankara, Türkiye'de okuma oranı en yüksek illerdendir. Kentin farklı yerlerinde kitapçılar ve kitap kafeler bulunmaktadır. Kızılay'daki Kitapçılar Çarşısı ve Sıhhiye'deki Zafer Çarşısı kitapçıların bir araya toplandığı mekânlardır. Her ilçede bulunan halk, çocuk ve bebek kütüphaneleri her yaşta vatandaş ve yabancıya hizmet vermektedir. Bazı AVM'lerde de halk kütüphanesi bulunmaktadır. Halk Kütüphaneleri Rehber'de bahsedilen Ankara Adnan Ötügen İl Halk Kütüphanesine bağlıdır. Ankara, araştırmacılar için de zengin seçenekler sunmaktadır. Ülkede basılan her yayının derlendiği Millî Kütüphane, Millet Kütüphanesi, TBMM Kütüphanesi ile zengin bir koleksiyona sahip Devlet Arşivleri Genel Müdürlüğü ülkenin hafızasının bulunduğu mekânlardır.

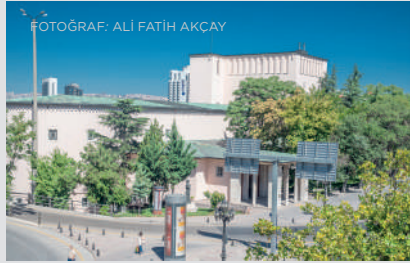
CULTURE AND ART IN ANKARA

Ankara has been the center of many civilizations throughout history. As the capital, the city also witnessed the young Turkish Republic grow in the Republic Era. These processes contributed to the improvement of arts and culture in Ankara. There are lots of historical sites within the city's borders and museums in the city center where the objects excavated from these historical sites are exhibited. In various museums and exhibitions, it is possible to see the cultural reservoir and intangible cultural heritage of Ankara starting from the time of the Seljuks to the Ottomans. Throughout Ankara, there are statues and monuments that reflect the city's cultural heritage. There are cinemas, exhibition halls and art galleries in Ankara. There are fairs and festivals being held every year in different periods of time. The city plays host to institutions such as the National Library and The Nation's Library where cultural memory is being kept. Besides, there are research, art and public libraries belonging to governmental institutions in Ankara.

Museums indicated in this guide stand out as places that exhibit the cultural heritage of Ankara. In art galleries affiliated to the Fine Arts Directorate of the Ministry of Culture and Tourism, works by contemporary artists are exhibited. Exhibitions of various artists and groups are held in different periods of time. In Ankara State Painting and Sculpture Museum, examples of painting and sculpture art are exhibited from past to present.

Traditional "ferfene" meetings are held in various places in Ankara. Folk Dance with wooden spoons are played in these meetings, weddings and places of entertainment accompanied by Ankara traditional dance music.

Activities held by the State Theatre Directorate and the State Opera and Ballet



OPERA BİNASI/OPERA BUILDING

Directorate affiliated to the Ministry of Culture and Tourism are organized in different locations. The state theatre as well as private theatre companies perform plays in Ankara. The historical theatre and the opera building in Ulus are among those places where such events are held. Ankara Palas, a historical building where art activities are held stands out in the city. Cinemas in Kızılay and Bahçelievler districts and also in shopping malls show current movies in theatres. Besides, art centers that are indicated in this guide are at the service of art lovers.

Ankara is one of the cities in Turkey where literacy rate is high. There are bookshops and book cafes throughout the city. There are many bookshops in the Book Bazaar in Kızılay and the Victory Bazaar in Sıhhiye. Public libraries along with children's libraries are at the service of Turkish citizens and tourists. There are public libraries in some of the shopping malls in Ankara. Public libraries are affiliated to Ankara Adnan Ötügen Public Library which is indicated in this guide. The city of Ankara provides good working conditions for researchers as well. The National Library of Turkey, The Nation's Library and The Grand National Assembly of Turkey (TBMM) Library, where every publication inside Turkey is compiled, and the State Archives General Directorate with its rich collection are places where 'the memory of the country' is being kept.



Konum/Location



67



GENÇLİK PARKI/GENÇLİK PARK

GENÇLİK PARKI

Ankara'da Cumhuriyet Dönemi'nin ilk parkı olan Gençlik Parkı, kentin en merkezi lokasyonunda yer alan bir eğlence ve gezi mekanıdır. Gençlik Parkı, 1936 yılında inşa edilmeye başlanıp ve yapımı tam 7 yıl sürmüştür. 2007 yılında büyük bir onarım ve yenilenme sürecinin başlatıldığı Gençlik Parkı, bugün tekrar misafirlerin hizmetindedir. Metro Kapısı yakınında, hediyelik eşyaların satıldığı stantlar ve turizm tanıtım ofisi bulunmaktadır. Park'ta hâlihazırda büfeler, çay bahçeleri ve pastaneler yer almaktadır. Gençlik Parkı, bünyesindeki tiyatro binası, kadın dayanışma merkezi, nikah ve düğün salonu, kültür ve gençlik merkezleri, Belediye kabul salonu, çay bahçeleri, restoranları ve yürüyüş alanları ile Ankara'nın kültürel yaşamına değer katan sosyal alanlarından biri olma özelliğini de korumaktadır. Gar girişi tarafından girilen kapalı otopark 2.800 metrekare kapalı alanı ile 93 araçlık kapasiteye sahiptir. Park içinde iki farklı noktada açık otopark bulunmaktadır.

GENÇLİK PARK

The first Ankara park of the Republic Period, Gençlik Park is an entertainment and sightseeing venue located at the centre of the city. Construction of the park began in 1936 and took 7 years to complete. In 2007 a big renovation and renewal project was undertaken, and Gençlik Park is once again open to visitors. Booths selling souvenirs and a tourist information office are located near Metro Gate of the park and there are kiosks, tea gardens and cafes inside the park. Gençlik park is also one of the social spaces adding value to the cultural life of Ankara with its theatre building, women's support centre, tourist information office set up to give guidance to foreign visitors, wedding hall, culture and youth centres, Municipality reception hall, tea gardens, restaurants and walking areas. Its parking lot located near the Train Station entrance has a size of 2800 square metres and a capacity of 93 vehicles. There are open parking areas located in two different areas inside the park.



Konum/Location



68

FOTOĞRAF/PHOTO: ALTINPARK AKÇAĞ



ALTINPARK/ALTINPARK

ALTINPARK

Doğu Akdeniz ülkeleri arasında yılın parkı seçilen Altınpark, 640 bin metre-karelik yerleşkesiyle Ankara'nın en büyük rekreasyon alanıdır. Yüzde 85'ini yeşil alan ve gölet düzenlemelerinin oluşturduğu Altınpark 1985 yılında gerçekleştirilen bir yarışmada birincilik elde eden projenin uygulanmasıyla birlikte bugünkü konumuna gelmiştir.

Bilim Merkezi, uluslararası standartlarda fuar ve kongre merkezi, anaokulu ve yaz okulu, büfe ve lokantaları, müzikli ve ışıklı su gösterileri, oyun ve eğlence alanları, göl kıyısındaki anfileri, paten alanı, kayıkları, çarpışan botları, elektrikli gezinti arabaları, mini gezinti treni, atları, otoparkları ile Altınpark'ta hayatın bütün renklerini bulmak mümkündür.

At tavalası; yetişkinlerin at binme keyfini yaşayabilecekleri ve aynı zamanda çocukların pony atları ile güvenli gezinti yapabileceği farklı bir etkinlik olarak Altınpark aktiviteleri arasında yer almaktadır. gokart, akülü arabalar, çarpışan arabalar, at maneji ve bitki evi, her gün sayısız mekamlarını ağırlamaktadır.

ALTINPARK

Chosen the best of the year among Eastern Mediterranean countries, Altınpark, located on a 640 thousand metre square area, is Ankara's biggest recreational site. 85 percent of the park is green space and ponds. Altınpark has reached its current state with the completion of a project that won first place in a competition in 1985.

One can find all the colours of life in Altınpark with its Science Centre, international-scale fair and congress centres, kindergarten and summer school, kiosks and restaurants, water shows set to music and lights, game and entertainment areas, amphitheatres on the lake shore, skating rink, boats, bumper boats, electrical touring cars, mini touring train, horses, and parking areas.

The horse barn is among the different activities offered in Altınpark where adults can ride horses and children can safely ride ponies. The go-kart area, bumper cars, manage and greenhouse host many guests every day.

ANKARA SEMBOLÜ



FOTOĞRAF: ANKARA TİCARET ODASI/PHOTO: ANKARA CHAMBER OF COMMERCE

ANKARA SİMİDİ

Osmanlıdan günümüze ülkemizde en çok sevilen atıştırmalıklardan biri olan simit, Anadolu coğrafyasında bulunan hemen hemen her kentte farklı özelliklerde üretilmektedir. Ankaralıların kahvaltılarda ve ara öğünlerde vazgeçemediği en yaygın yiyeceklerden biri olan Ankara simidi, kendine has hazırlama yöntemi sonucu ortaya çıkan lezzetle farklılık gösterir ve hatta ön plana çıkar. Hazırlanan hamur, halka hâline getirilerek üzerine pekmez sürülür, pekmezin üzerine susam serpilir ve fırında pişirilir. Kıvıma çıtırdır ve ılık olarak tüketilmesi makbuldür.

Ankara'da hemen hemen her ekmek fırını simit üretimi yapmaktadır. Ayrıca sadece simit üreten fırınlarla birlikte pastaneler de kendi fırınlarında ya da simit fırınlarından tedarik ettikleri simitleri satışa çıkarırlar. Sabah saatlerinde satılan simit, geceden hazırlanmaya başlanır. Münferit fırınlarda, simidin sıcak olarak satışı sunulmasına gayret edilir ve bu yüzden belli aralıklarla simit pişirilir. Ankara'da geleneksel simit fırınlarının yanında oturma mekânlarına sahip modern simitçiler de vardır. Dünya çapında mağazaları bulunan zincir simitçiler ve zincir pastaneler Ankara'da, Ankara simidi üretmektedir. Buralarda genelde fırında pişirilebilen tatlı ve tuzlu çörek türleri bulunmaktadır. Bu mekânlarda simitle birlikte başta demleme çay olmak üzere farklı içecek çeşitleri de bulunmaktadır. Ankara simidi halka şeklinde üretilir ancak günümüzde farklı şekillerde üretildiği de bilinmektedir. Bahsettiğimiz fırın ve pastanelerde elips şeklinde hazırlanan simit; içine kaşar peyniri, bazen kaşar

peyniri ile birlikte sucuk-sosis ya da zeytin kullanılarak çeşitlendirilir.

Ankara'da bulunan parklarda, meydanlarda, köşe başlarında yani hemen hemen her yerde seyyar simitçiler bulunmaktadır. Seyyar simitçilerin bazıları camekân bir stant içinde simitlerini sergilerken bazıları da büyük bir tepsi üzerine çaprazlama dizdikleri simitleri satarlar. Tepsiyi başının üzerine koyarak taşıyan seyyar satıcı, tepsiyle başı arasına çember şekline getirdiği bir bez parçası koyar, sokaklarda gezerken bağırarak simidi pazarlar. Bazen bir noktada durur ve elinde taşıdığı katlanabilir taburenin üzerine koyduğu tepside simitleri sergiler. Seyyar satıcı, tepside maşayla aldığı simidi/simitleri, bir kağıt parçasına ya da küçük naylon bir poşete koyarak müşterisine verir. Genelde nakit olarak satış yapan seyyar satıcılar çoğunlukla sabah saatlerinde aldıkları simitleri öğleye kadar satıp bitirmiş olurlar.

Ankara simidi, dışarıda yenen bir sokak lezzeti olması yanında kent sakinlerinin evlerinde hazırladıkları kahvaltılarda ve çeşitli çay partilerinde yerini alır. Kahvaltı servisi yapan mekânlarda ve otellerde Ankara simidi vazgeçilmezdir.

Simidin yanında yaygın olarak ayrıncı ya da çay tüketilmesi önerilmektedir. Bununla birlikte halk arasında üçgen peynir olarak bilinen bir tür krem peynirle de tüketimi yaygındır. Simit satılan hemen hemen her yerde bu peynir satılmaktadır. Seyyar satıcılarda bile bulunabilen bu peynirle birlikte farklı türde peynirler de simitle birlikte satışa sunulur.

SYMBOL OF ANKARA

ANKARA BAGEL

Bagel, being one of the most popular snacks in our country since the time of the Ottomans, is variously baked in almost all cities of the Anatolian geography. Among the most common foods that Ankara residents eat daily as breakfast or snack, the Ankara bagel stands out with its taste and unique preparation method. The dough for the bagel is shaped like a ring, grape molasses and sesame are spread on top of it, then the dough is baked in the oven. It has a crispy texture to it and it is best to eat while it's still warm.

Almost all the bakeries in Ankara make bagel. There are bakeries that produce bagel alone in addition to patisseries selling bagel either baked there or provided from local bakeries. The bagel that is sold in the mornings is often prepared the night before. Some bakeries aim to serve warm bagel; for this reason, they continually bake bagel throughout the day. In addition to traditional bagel bakeries in Ankara, there are also modern bakeries that have sitting areas. There are national and international patisserie and bakery chains located in Ankara that are specialized in the production of Ankara bagels. These places often serve a variety of sweet and salty pastries that are baked in traditional ovens. The bakeries serve different kinds of beverages primarily Turkish brewed tea next to bagel. Though it is traditionally shaped like a ring, modern bakeries come up with different interpretations as to the shape of the Ankara bagel. In bakeries, the ellipse-shaped bagel is sometimes flavoured with kashar cheese, sausage, and olives.

You can see peddlers selling bagel in parks, squares, and corners of streets, shortly everywhere in windowed booths or in big trays that they place upon their heads. The peddlers put a thick circle made of cloth between their head and the tray and call on customers in a high voice while walking around. They sometimes stand in a corner and place the tray of bagels on a stool that they carry along. The peddlers handle the bagel with tongs, put the bagel in a paper or plastic bag and serve it to the customer. They accept payments in cash and usually end up selling all the bagel that they have by noon.

In addition to being a street delicacy, bagel is an essential part of classic Turkish breakfasts and even tea parties. In restaurants and hotels that serve breakfasts, the Ankara bagel is an indispensable element.

Ayrano or brewed tea are recommended drinks that go well with bagel. Locals often eat bagel with a type of cheese that is commonly known as 'triangular cheese' in Turkey. You can buy different kinds of cheeses including the triangular cheese everywhere bagel is sold, even from peddlers that sell bagel.





Konum/Location



69



FOTOĞRAF PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ALTINKÖY AÇIK HAVA MÜZESİ/ALTINKÖY OPEN AIR MUSEUM.

ALTINKÖY AÇIK HAVA MÜZESİ

Beşikkaya Mahallesi'nde bulunan Altınköy, 500 dönüm arazi üzerine kurulu yaşayan bir açık hava müzesidir. Anadolu köy hayatının canlandırıldığı Altınköy'de cami, çamaşırhane, fırın, okul, bakkal, köy evleri, yel değirmeni, su değirmeni, asma köprü ve köy kahvesi bulunmaktadır. Köy hayatının yaşandığı bu alanda hayvanlar, ahırlar, ağullar, kümesler, sebze ve meyve bahçeleri, buğday tarlası ve öküz arabası, doğal köy ürünleri ve atölyeler vardır. Orman köylerinden özgün çantı evler, cami ve yayla evleri örnekleri Altınköy'e nakledilmiştir.

ALTINKÖY OPEN AIR MUSEUM

Located in the Beşikkaya Neighbourhood, Altınköy is a living open-air museum established on an area of 500,000 square metres. Anatolian village life is recreated at the museum and here one can find a mosque, a launderette, a bakery, a school, a grocery store, some village houses, a windmill, a watermill, a suspended bridge and a village coffeehouse. In this area where village life is simulated, there are animals, barns, animal pens, chicken coops, vegetable and fruit orchards, wheat fields and ox carts, natural village products and workshops. Examples of original wooden houses, mosques and mountain houses from forest villages have been transported to Altınköy.

İPUCU/HINT

Müze'de bir gezme rotası bulunmamaktadır. Ayrıca Müze'nin iki kapısı vardır. Köy meydanına yakın kapıdan girilmesi ve tekrar buraya dönülmesi suretiyle düzenlenen rota daha az yorucu olacaktır. Rota, girişteki haritalardan belirlenebilir.

There is not a certain route at the Museum. The Museum has two entrances; entering the museum through the gate near the village square and ending the tour there would make the route less tiring. You can plan your route looking at the maps in the entrance.



Konum/Location



70



FOTOĞRAF/PHOTO: TUNÇ ÖZCEBER

ÇUBUK 1 BARAJI/ÇUBUK 1 DAM

ÇUBUK 1 BARAJI

Cumhuriyet Dönemi'nin ilk barajıdır. 1936 yılında Mustafa Kemal Atatürk tarafından hizmete açılmıştır. Çubuk Çayı üzerinde, içme-kullanma, sanayi suyu temini ve taşkın kontrolünü sağlamak amaçlı bir barajdır. Baraj çevresinde Atatürk Köşkü, gazino ve piknik alanları yaptırılmıştır. Günümüzde güzel manzarasıyla dinlenme ve gezi alanı olarak kullanılmaktadır.

Baraj, 2020 yılında rekreasyon alanı olarak düzenlenmiş, parklar, spor alanları, yürüyüş yolları, bisiklet yolu, seyir terası, kafeler, çocuk oyun alanları yaptırılmıştır. Baraj bu yeni hâliyle 29 Ekim 2020 tarihinde hizmete açılmıştır. Atatürk Köşkü'nün de restore edildiği bu alanda ayrıca piknik çardakları ve mangallar da hizmet vermektedir. Baraj ve çevresi doğa yürüyüşlerine fotosafariye uygundur.

ÇUBUK 1 DAM

Being the first dam of the Republic Era, it was opened in 1936 by Mustafa Kemal Atatürk. It is a dam built on Çubuk Stream for the purpose of supplying drinking, utility and industry water and preventing floods. Atatürk Mansion, music hall and picnic areas have been built around the dam. Nowadays it is used as a relaxation and recreational area with its beautiful view.

The dam was designed as a recreational area by Ankara Metropolitan Municipality in 2020 and parks, sports areas, walking and bicycle lanes, an observation terrace, cafes, and playgrounds were built. The dam was opened with its new design on 29 October 2020. In this area where Atatürk Mansion was restored there are also picnic gazebos and barbecues. The dam and its surrounding area is suitable for nature walks and photosafari.



MERKEZ İLÇELER



METROPOLITAN DISTRICTS

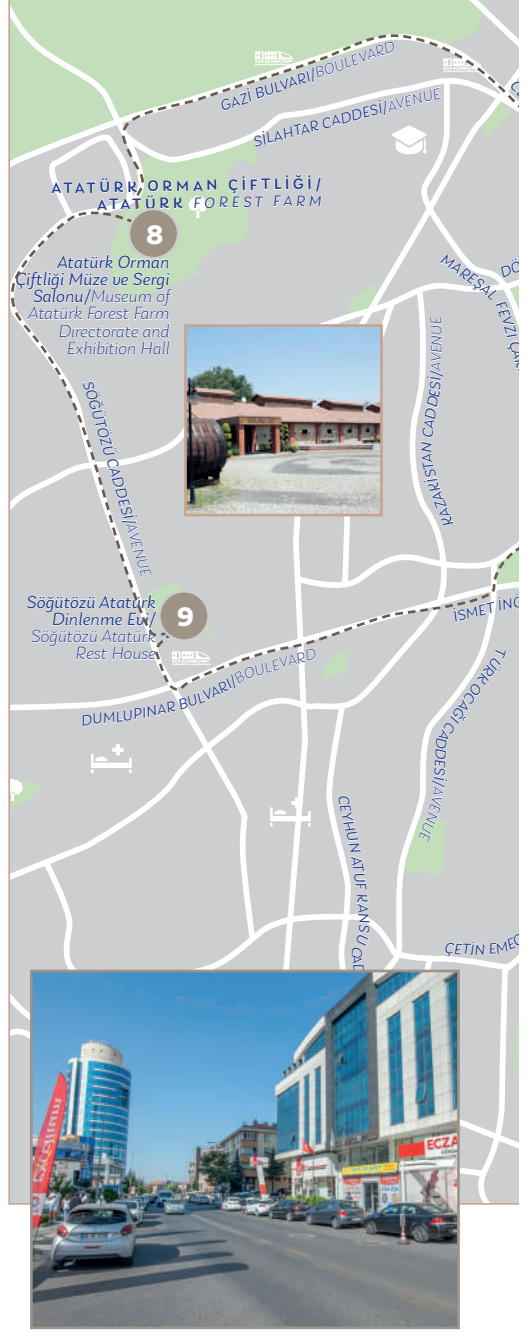
2 GÜNLÜK ATATÜRK TURU

İlk Gün

1. Başlangıç noktası Mustafa Kemal Atatürk'ün Ankara'ya girerken Seymenler tarafından karşılandığı Seymenler Parkı'dır. Park etrafındaki pastane ve büfelerde kahvaltı yapın.
2. Atatürk'ün devleti yönettiği Cumhurbaşkanlığı Müze Röşkünü gezin. Vaktiniz varsa İsmet İnönü'nün Pembe Röşküne uğrayın. Ulus turuna katılmadıysanız buradan aracınızla ya da otobüsle Ulus'a gidin. Cumhuriyet Müzesi'ni gezin.
3. Müze'de Cumhuriyet Dönemi Meclis çalışmalarının izlerini görebilirsiniz. Buradaki gezinti en fazla 1 saat sürecektir. Müzeden çıkın sola doğru yürüyün.
4. Eski Sayıştay binasını geçtikten sonra yine en fazla 1 saat vaktinizi alacak Kurtuluş Savaşı Müzesi turunu tamamlayın.
5. Ulus Cumhuriyet Anıtı'na göz atın. Ulus'ta öğle yemeği yiyeceksiniz.
6. 20 dakika yürüyerek Ankara 100. Yıl Olgunlaşma Enstitüsü Müzesi'ne yönelin. Atatürk Bulvarı boyunca tarihî binalar vardır. Opera Meydanı'nı geçerek Müze'ye ulaşın. Atatürk Sergisi'ni gezin.
7. Aracınızla ya da yürüyerek Kurtuluş Savaşı'nda Atatürk Konutu'na gidin. Konut'un yakınında Atatürk'ün seyahatlerinde kullandığı vagon bulunmaktadır.
8. Otobüsle ya da aracınızla Atatürk Orman Çiftliği'ne gidin. Burada Atatürk'ün doğduğu evin aynı inşa edilmiştir.
9. Vaktiniz varsa Söğütözü Atatürk Dinlenme Evi'ne uğrayın. Ceyhan Atuf Ransu Caddesi'nde akşam yemeği yiyeceksiniz.

İkinci Gün

10. Kahvaltınızı Gençlik Caddesi'nde yapın. Anıtkabir'i gezin. Öğle yemeğini Tandoğan ve Beşevler'de yiyebilirsiniz.



TWO-DAY ATATÜRK TOUR

First Day

1. The starting point is Seymenler Park where Mustafa Kemal Atatürk was greeted by Seymens when entering Ankara. Have breakfast at the patisseries and kiosks around the park.
2. Visit Presidential Museum Mansion where Atatürk governed the state. If you have time, stop by Pembe Köşk. If you haven't taken the Ulus tour, go to Ulus in your car or by bus. Visit Museum of Republic.
3. In the museum you can see traces of the work of the Parliament of the Republic Era. The tour here should last 1 hour at most. Exit the museum and walk to the left.
4. After passing the old Court of Accounts building, complete the War of Independence Museum tour that should take 1 hour at most.
5. Take a look at Monument of Republic. Have lunch at Ulus.
6. After a 20-minute walk, turn towards 100th Year Olgunlaşma Institute Museum; there are historical buildings along Atatürk Boulevard. Pass through Opera Square and reach the Museum. Visit Atatürk Exhibition.
7. Drive or walk to Atatürk's Residence During the War of Independence. Near the residence you can see the railway wagon used by Atatürk on his travels.
8. Go to Atatürk State Farm by bus or in your car. Here the exact replica of the house Atatürk was born in has been built.
9. If you have time stop by Söğütözü Atatürk Rest Home. Have dinner at Ceyhun Atuf Kansu Street.

Second Day

10. Have breakfast at Gençlik Street and visit Anıtkabir. You can have lunch at Tandoğan or Beşevler.



MERKEZ İLÇELER

SİNCAN

ETİMESGUT

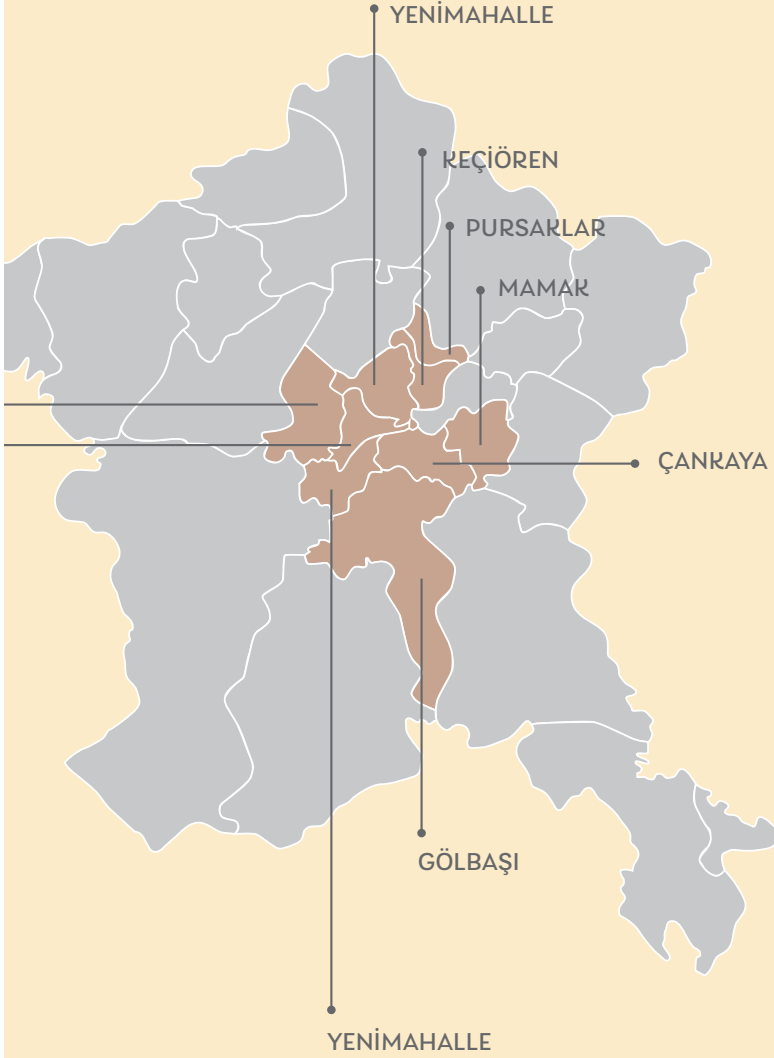
124

**MERKEZİN DOĞUSU / EAST
OF THE CENTRE:** ÇANKAYA,
GÖLBAŞI, MAMAR

174

**MERKEZİN BATISI / WEST OF
THE CENTRE:** ETİMESGUT,
REÇİÖREN, PURSARLAR, SİNCAN,
YENİMAHALLE

METROPOLITAN DISTRICTS



MERKEZ İLÇELER/ilçelere Göre Yerler

ÇANKAYA

- 15 Temmuz Kızılay Millî İrade Meydanı/15 July Kızılay National Will Square, **153**
50. Yıl Parkı/50. Year Park, **154**
75. Yıl Cumhuriyet Eğitim Müzesi/Educational Museum of Republic's 75th Anniversary, **128**
- Abidin Paşa Köşkü/Abidin Paşa Mansion, **142**
- Ahlatlıbel Atatürk Parkı/Ahlatlıbel Atatürk Park, **154**
- Anadolu Mimarlık ve Mobilya Kültürel Mirası Müzesi/Anatolian Architecture and Furniture Cultural Heritage Museum, **128**
- Anıtkabir/Atatürk's Mausoleum, **126**
- Ankara Adnan Ötügen İl Halk Kütüphanesi/Ankara Adnan Ötügen Provincial Public Library, **148**
- Ankara Şehir Hastanesi/Ankara City Hospital, **171**
- Ankara Üniversitesi Tarihi Müzesi/Museum of Ankara University History, **129**
- Atakule/Atakule, **172**
- Bahçelievler 7. Cadde/Bahçelievler 7th Avenue, **152**
- Botanik Parkı/Botanical Park, **156**
- Cin Ali Müzesi/Cin Ali Museum, **130**
- Congresium Ankara/Congresium Ankara, **173**
- Cumhurbaşkanlığı Atatürk Müze Köşkü/Presidential Atatürk Mansion Museum, **130**
- Cumhurbaşkanlığı Senfoni Orkestrası Müzik Kampüsü/Presidential Symphony Orchestra Music Campus, **140**
- Çavuşlu Gölcükleri/Çavuşlu Ponds, **157**
- Dikmen Vadisi/Dikmen Valley, **157**
- Elmadağ Kayak Merkezi/Elmadağ Ski Resort, **159**
- Eymir Gölü/Eymir Lake, **158**
- Geleneksel Sporlar Tesisi/Traditional Sports Facility, **172**
- Güvenlik Anıtı/Güvenlik Monument, **144**
- Hamiye Çolakoğlu Seramik Müzesi/Hamiye Çolakoğlu Ceramics Museum, **132**
- Haritacılık Müzesi/Cartographical Museum, **132**
- Hattı Anıtı/Hattı Monument, **144**
- Jandarma Müzesi/Gendarmerie Museum, **133**
- Kocatepe Camii/Kocatepe Mosque, **168**

- Kuğulu Park/Kuğulu Park, **161**
- Maltepe Camii/Maltepe Mosque, **169**
- Millî Kütüphane/National Library of Turkey, **149**
- Millî Savunma Bakanlığı Arşiv Müzesi/Ministry of National Defense Archive Museum, **133**
- Mimar Sinan Anıtı/Mimar Sinan Monument, **145**
- MTA Şehit Cuma Dağ Tabiat Tarihi Müzesi/MTA Martyr Cuma Dağ Museum of Natural History, **134**
- Mustafa Ayaz Vakfı Plastik Sanatlar Müzesi/Mustafa Ayaz Foundation Museum of Plastic Arts, **135**
- ODTÜ Arkeoloji Müzesi/METU Museum of Archaeology, **136**
- Pembe Köşk/Pink Mansion, **137**
- Polis Müzesi/Police Museum, **138**
- Sebahattin Yıldız Müzesi/Sebahattin Yıldız Museum, **136**
- Seğmenler Parkı/Seğmenler Park, **167**
- TBMM Binası/Turkish Grand National Assembly Building, **146**
- TRT Yayıncılık Tarihi Müzesi/TRT Museum of Broadcasting History, **139**
- Tunalı Hilmi Caddesi/Tunalı Hilmi Avenue, **152**
- Türkiye Barolar Birliği Hukuk Müzesi/Union of Turkish Bar Associations Museum of Law, **139**
- Uğur Mumcu Parkı/Uğur Mumcu Park, **167**
- Uluslararası Protestan Kilisesi/International Protestant Church, **170**
- Yakub Abdal Camii ve Türbesi/Yakub Abdal, Mosque and Tomb, **170**
- Zafer Anıtı/Victory Monument, **146**

ETİMESGUT

- Eryaman Stadyumu/Eryaman Stadium, **207**
- Göksu Parkı/Göksu Park, **198**
- Türk Tarih Müzesi ve Parkı/Museum and Park of Turkish History, **188**

GÖLBAŞI

- Cimşit Mağarası/Cimşit Cave, **150**
- Karaoğlan Antik Yerleşimi/Karaoğlan Ancient Site, **150**
- Mogan Gölü Parkı/Mogan Lake Park, **162**

METROPOLITAN DISTRICTS/Places According to Counties

Selametli Köyü/*Selametli Village*, **151**
Tulumtaş Mağarası/*Tulumtaş Cave*, **151**

KEÇİÖREN

Ankara Üniversitesi Ziraat Fakültesi
Müzesi/*Museum of Ankara University
Agriculture Faculty*, **180**
Atatürk Botanik Parkı/*Atatürk
Arboretum*, **197**
Deniz Dünyası/*Sea World*, **194**
Estergon Türk Kültür Merkezi/*Esztergom
Turkish Culture Centre*, **183**
Gökçek Parkı/*Gökçek Park*, **197**
Güzelyurt Mesire Alanı/*Güzelyurt Recreation
Spot*, **199**
Hacı Bayram Veli'nin Validesinin
Türbesi/*Tomb of Hacı Bayram Veli's
Mother*, **191**
Keçiören Şelalesi/*Keçiören Waterfall*, **203**
Kösrelilik Göleti/*Kösrelilik Pond*, **202**
Seyid Abdülhakim Arvasi Türbesi/*Seyyid
Abdülhakim Arvasi Tomb*, **192**
VERAM Ankara Bağ Evi/*Vineyard House of
VERAM Ankara*, **189**

MAMAK

Aqua Vega/*Aqua Vega*, **155**
Gökçeyurt Lavanta Tarlası/*Lavender Field of
Gökçeyurt*, **166**
Hüseyin Gazi Türbesi/*Hüseyin Gazi
Tomb*, **169**
Rıbrısköy Vadisi/*Rıbrısköy Valley*, **160**
Mavi Göl/*Blue Lake*, **166**
Memlik Köyü/*Memlik Village*, **190**

PURSARLAR

Ankara Kedisi Yaşatma ve Tanıtma
Merkezi/*Ankara Cat Protection and
Promotion Centre*, **195**
Gümüşoluk Göleti/*Gümüşoluk Pond*, **199**
Mehmet Akif Ersoy Okuma Parkı/*Mehmet
Akif Ersoy Reading Park*, **202**

SİNCAN

At Deresi/*At Stream*, **194**
Eski Bucuk Camii/*Old Bucuk Mosque*, **190**
Fatma Bacı Camii ve Türbesi/*Fatma Bacı
Mosque and Tomb*, **191**

Harikalar Diyarı/*Wonderland*, **200**
İlyakut Köyü Camii/*İlyakut Village
Mosque*, **192**
Malıköy Tren İstasyonu Müzesi/*Museum of
Malıköy Train Station*, **184**
Sincan Evcil Hayvanlar Parkı/*Sincan Pets
Park*, **203**
Sincan Kaplıcaları/*Sincan Hot Springs*, **196**
Stanoz Ermeni Mezarlığı/*Armenian Cemetery
of Stanoz*, **193**
Zir Vadisi/*Zir Valley*, **206**

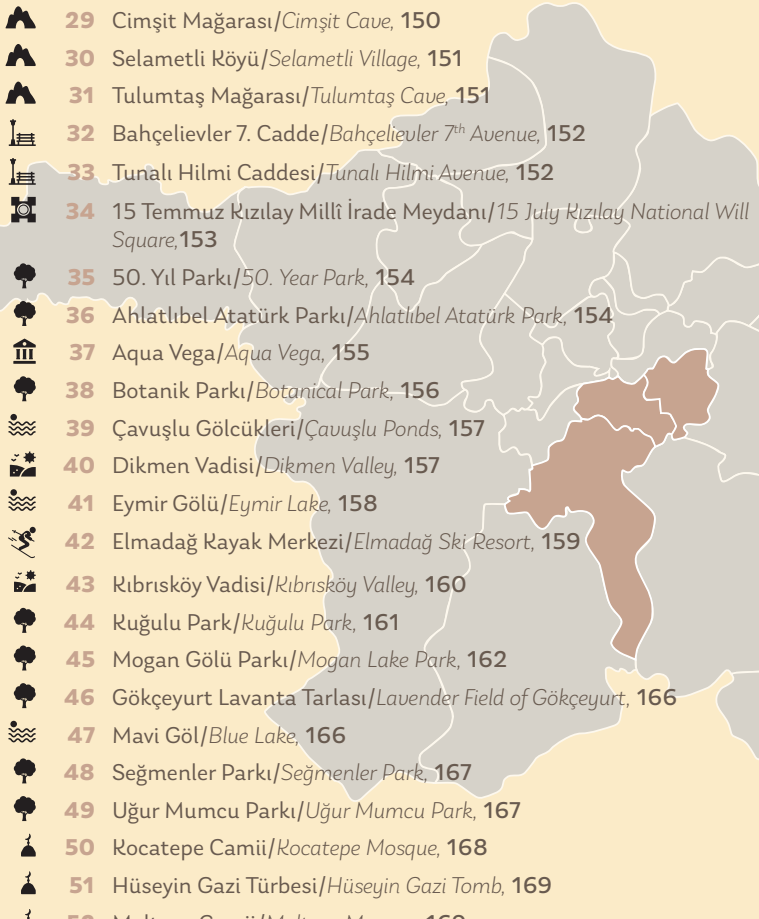
YENİMAHALLE

15 Temmuz Demokrasi Müzesi/*Democracy
Museum of 15 July*, **178**
Akköprü/*Akköprü*, **189**
Ankara 75. Yıl Hipodromu/*Ankara 75th Year
Hippodrome*, **208**
Ankara Üniversitesi Eczacılık Fakültesi
Müzesi/*Museum of Ankara University
Pharmacy Faculty*, **179**
Ankara Üniversitesi Eğitim Fakültesi
Oyuncak Müzesi/*Toy Museum of Ankara
University Education Faculty*, **179**
Atatürk Orman Çiftliği Müze ve Sergi
Salonu/*Museum of Atatürk Forest Farm
Directorate and Exhibition Hall*, **182**
Cumhurbaşkanlığı Külliyesi/*Presidential
Complex*, **176**
Devlet Mezarlığı Müzesi/*State Cemetery
Museum*, **182**
Hava Kuvvetleri Müzesi/*Airforce
Museum*, **183**
Ruzey Yıldızı Park Alanı/*Polar Star Park*, **201**
MKER Sanayi ve Teknoloji Müzesi/*Industry
and Technology Museum of Machinery and
Chemical Industry Institution*, **184**
Park Caddesi/*Park Avenue*, **208**
Söğütözü Atatürk Dinlenme Evi/*Söğütözü
Atatürk Rest House*, **185**
Şeyh Ahmed Camii/*Şeyh Ahmed
Mosque*, **193**
Toprak Mahsülleri Ofisi Müzesi/*Museum of
Turkish Grain Board*, **185**
Yakacık Mesire Alanı/*Yakacık Recreation
Spot*, **206**

MERKEZİN DOĞUSU: ÇANKAYA, GÖLBAŞI VE MAMAK

-  **1** Anıtkabir/Atatürk's Mausoleum, 126
-  **2** 75. Yıl Cumhuriyet Eğitim Müzesi/Educational Museum of Republic's 75th Anniversary, 128
-  **3** Anadolu Mimarlık ve Mobilya Kültürel Mirası Müzesi/Anatolian Architecture and Furniture Cultural Heritage Museum, 128
-  **4** Ankara Üniversitesi Tarihi Müzesi/Museum of Ankara University History, 129
-  **5** Cin Ali Müzesi/Cin Ali Museum, 130
-  **6** Cumhurbaşkanlığı Atatürk Müze Röşkü/Presidential Atatürk Mansion Museum, 130
-  **7** Hamiye Çolakoğlu Seramik Müzesi/Hamiye Çolakoğlu Ceramics Museum, 132
-  **8** Haritacılık Müzesi/Cartographical Museum, 132
-  **9** Jandarma Müzesi/Gendarmerie Museum, 133
-  **10** Millî Savunma Bakanlığı Arşiv Müzesi/Ministry of National Defense Archive Museum, 133
-  **11** MTA Şehit Cuma Dağ Tabiat Tarihi Müzesi/MTA Martyr Cuma Dağ Museum of Natural History, 134
-  **12** Mustafa Ayaz Vakfı Plastik Sanatlar Müzesi/Mustafa Ayaz Foundation Museum of Plastic Arts, 135
-  **13** ODTÜ Arkeoloji Müzesi/METU Museum of Archaeology, 136
-  **14** Sebahattin Yıldız Müzesi/Sebahattin Yıldız Museum, 136
-  **15** Pembe Röşk/Pink Mansion, 137
-  **16** Polis Müzesi/Police Museum, 138
-  **17** TRT Yayıncılık Tarihi Müzesi/TRT Museum of Broadcasting History, 139
-  **18** Türkiye Barolar Birliği Hukuk Müzesi/Union of Turkish Bar Associations Museum of Law, 139
-  **19** Cumhurbaşkanlığı Senfoni Orkestrası Müzik Kampüsü/Presidential Symphony Orchestra Music Campus, 140
-  **20** Abidin Paşa Röşkü/Abidin Paşa Mansion, 142
-  **21** Güvenlik Anıtı/Güvenlik Monument, 144
-  **22** Hattî Anıtı/Hattî Monument, 144
-  **23** Mimar Sinan Anıtı/Mimar Sinan Monument, 145
-  **24** Zafer Anıtı/Victory Monument, 146
-  **25** TBMM Binası/Turkish Grand National Assembly Building, 146
-  **26** Ankara Adnan Ötügen İl Halk Kütüphanesi/Ankara Adnan Ötügen Provincial Public Library, 148

EAST OF THE CENTRE: ÇANKAYA, GÖLBAŞI, MAMAK

- 
- 27 Milli Kütüphane/National Library of Turkey, 149
- 28 Karaoğlan Antik Yerleşimi/Karaoğlan Ancient Site, 150
- 29 Cimşit Mağarası/Cimşit Cave, 150
- 30 Selametli Köyü/Selametli Village, 151
- 31 Tulumtaş Mağarası/Tulumtaş Cave, 151
- 32 Bahçelievler 7. Cadde/Bahçelievler 7th Avenue, 152
- 33 Tunalı Hilmi Caddesi/Tunalı Hilmi Avenue, 152
- 34 15 Temmuz Kızılay Milli İrade Meydanı/15 July Kızılay National Will Square, 153
- 35 50. Yıl Parkı/50. Year Park, 154
- 36 Ahlatlıbel Atatürk Parkı/Ahlatlıbel Atatürk Park, 154
- 37 Aqua Vega/Aqua Vega, 155
- 38 Botanik Parkı/Botanical Park, 156
- 39 Çavuşlu Gölçükleri/Çavuşlu Ponds, 157
- 40 Dikmen Vadisi/Dikmen Valley, 157
- 41 Eymir Gölü/Eymir Lake, 158
- 42 Elmadağ Kayak Merkezi/Elmadağ Ski Resort, 159
- 43 Kıbrisköy Vadisi/Kıbrisköy Valley, 160
- 44 Kuşulu Park/Kuşulu Park, 161
- 45 Mogan Gölü Parkı/Mogan Lake Park, 162
- 46 Gökçeyurt Lavanta Tarlası/Lavender Field of Gökçeyurt, 166
- 47 Mavi Göl/Blue Lake, 166
- 48 Seğmenler Parkı/Seğmenler Park, 167
- 49 Uğur Mumcu Parkı/Uğur Mumcu Park, 167
- 50 Kocatepe Camii/Kocatepe Mosque, 168
- 51 Hüseyin Gazi Türbesi/Hüseyin Gazi Tomb, 169
- 52 Maltepe Camii/Maltepe Mosque, 169
- 53 Yakub Abdal Camii ve Türbesi/Yakub Abdal Mosque and Tomb, 170
- 54 Uluslararası Protestan Kilisesi/International Protestant Church, 170
- 55 Ankara Şehir Hastanesi/Ankara City Hospital, 171
- 56 Atakule/Atakule, 172
- 57 Geleneksel Sporlar Tesisi/Traditional Sports Facility, 172
- 58 Congresium Ankara/Congresium Ankara, 173



Konum/Location



FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARŞİVİ
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTOR ARCHIVE

ANITKABİR/ATATÜRK'S MAUSOLEUM

ANITKABİR

Türkiye Cumhuriyetinin kurucusu Mustafa Kemal Atatürk 10 Kasım 1938 tarihinde vefat etmiştir. Atatürk'ün naaşı 19 Kasım 1938 tarihinde Dolmabahçe Sarayı'nda top arabasına konularak Sarayburnu'na getirilmiştir. Naaş burada önce Zafer torpidosuna daha sonra Yavuz zırhlısına konmuştur. Yavuz zırhlısı İzmit Mayın İskelesi'ne yanaşmış ve cenaze buradan sağlığında yurt gezilerinde kullandığı ve şu anda Ankara Gar Binası'nda korunan Beyaz Trene konmuş ve Ankara Garı'na taşınmıştır. Günümüzde Anıtkabir'in Barış Rulesi'nde korunan top arabası ile II. TBMM önüne oradan da devlet töreni ile Etnografya Müzesi'ne taşınarak 21 Kasım 1938 tarihinde Müze'de kendisine ayrılan yere defnedilmiştir. Atatürk'ün naaşı burada 15 yıl boyunca kalmış, bu arada da Türk Ulusu ona bağlılığının simgesi olarak "Burada çok güzel bir anıt mezar olur" sözünden hareketle kendisine Rasattepe adı verilen tepede bir anıt mezar -Anıtkabir- hazırlamıştır. Anıtkabir; Anıt Bloğu ve

Barış Parkı'ndan oluşmaktadır. Tandoğan Kapısı'ndan girildiğinde Barış Parkı içinden yürünerek Anıt Mezara uzanan yolun iki yanında 24 Oğuz boyunu temsil eden 24 aslan heykeli yer almaktadır.

Şeref Salonu'nun zemini ve duvarları renkli mermerlerle kaplıdır. Düz tavan 16. ve 17. yüzyılların halı ve kilim desenlerinden oluşan mozaiklerle süslenmiştir. Tek parça kırmızı mermerden yapılan Atatürk'ün sembolik lahdi sadedir. Mezar Odası ise Şeref Salonu'nun altında yer almaktadır.

Anıtkabir içinde her biri değişik konuları işleyen, girişten itibaren simetrik olarak yerleştirilmiş İstiklal, Hürriyet, Mehmetçik, Zafer, Barış, 23 Nisan, Misak-ı Milli, İnkılâp, Cumhuriyet ve Müdafaa-i Hukuk olarak 10 adet kule bulunmaktadır. Misak-ı Milli kulesinin kapısından girilen Müze, 21 Haziran 1960 tarihinde Anıtkabir Atatürk Müzesi adıyla açılmıştır. 26 Ağustos 2020 tarihinden itibaren müze, Atatürk ve Kurtuluş Savaşı Müzesi adını almıştır.



FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARSİVİ
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVE

ANITKABİR ATATÜRK MÜZESİ/ATATURK'S MAUSOLEUM MUSEUM

ATATÜRK'S MAUSOLEUM

Mustafa Kemal Atatürk, the founder of the Republic of Turkey, died on 10 November 1938. On 19 November 1938 Atatürk's body was put on a gun carriage and brought from Dolmabahçe Palace to Sarayburnu. Here the coffin was put first on the Zafer Torpedo Boat and then on the Yavuz Battleship. Yavuz Battleship docked at İzmit Mine Harbour and here his body was moved to Ankara Train Station on the White Train which he used for nationwide travels during his lifetime, and which is now preserved at Ankara Train Station Building. With a gun carriage -which is kept in The Peace Tower of Anıtkabir now- he was taken to the court of the 1st Turkish Grand General Assembly Building and then with a state ceremony his body was carried to Ethnography Museum. He was buried at the place reserved for him at the museum on 21 November 1938 where his body rested for 15 years. Meanwhile the Turkish Nation prepared a mausoleum -Anıtkabir- for him on a plateau called Rasattepe to honour him because once, pointing the hill, he said "this place makes a great mausoleum". Anıtkabir consists of the Monumental Block and Peace

Park. There are 24 lion statues symbolising the 24 Oghuz tribes lining both sides of the road that goes through Peace Park from the Tandoğan Gate to the Mausoleum.

The floor and walls of the Honour Hall is covered with colourful marbles. Mosaics of 16th and 17th century carpet and rug motifs embellish the flat ceiling. The symbolic sarcophagus of Atatürk is made from a monoblock of red marble and is quite plain. His sepulchre is situated under the Honour Hall.

Inside Anıtkabir there are 10 towers called İstiklal (Liberty), Hürriyet (Freedom), Mehmetçik (Turkish Soldier), Zafer (Victory), Barış (Peace), 23 Nisan (23 April), Misak-ı Milli (National Pact), İnkılap (Revolution), Cumhuriyet (Republic) and Müdafaa-i Hukuk (Defence of National Rights). Each of these towers treat different subjects and are placed symmetrically beginning at the entrance. The museum, which is entered through the gate of the Misak-ı Milli Tower was opened on 21 June 1960 and is called Anıtkabir Atatürk Museum. The museum is called Atatürk and War of Independence Museum Since 26 August 2020.



Konum/Location



2

FOTOGRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARSİVİ
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVE75. YIL CUMHURİYET EĞİTİM MÜZESİ
EDUCATIONAL MUSEUM OF REPUBLIC'S 75TH ANNIVERSARY

75. YIL CUMHURİYET EĞİTİM MÜZESİ

1988 yılında Millî Eğitim Bakanlığı tarafından açılan Eğitim Müzesi, Atatürk Lisesi yanında geniş bir bahçe içinde yer alan tek katlı müstakil bir binada hizmet vermektedir. Müzede eğitime yönelik araç ve gereçler bulunmaktadır. Her yıl planlı olarak müzeyi Ankara'daki ilk ve ortaöğretim öğrencileri ile üniversitelerin öğretmenlik bölümünde eğitim gören öğrenciler ziyaret etmektedir.

EDUCATIONAL MUSEUM OF REPUBLIC'S 75TH ANNIVERSARY

The Museum of Education, opened by Ministry of National Education in 1988, hosts visitors in a single-story independent building placed in a wide garden beside the Atatürk High School. Educational equipment is on display in the museum. Primary and secondary school students, as well as students from the faculties of education in Ankara visit the museum every year regularly.



Konum/Location



3

ANADOLU MİMARLIK VE MOBİLYA KÜLTÜREL MİRASI MÜZESİ
ANATOLIAN ARCHITECTURE AND FURNITURE CULTURAL HERITAGE
MUSEUM

ANADOLU MİMARLIK VE MOBİLYA KÜLTÜREL MİRASI MÜZESİ

Türkiye'nin ilk mimarlık ve mobilya müzesi 25 Aralık 2008 tarihinde açılmıştır. Anadolu mimarisinin iç ve dış mekânlarında kullanılan simgeleşmiş 1000 adet form ve motif, 30 adet saray, köşk, konak, cami ve evden örnekler alınarak, zengin bir kültürel birikimle bütünsel bir Anadolu mimarisi yaratılmıştır. Binanın dış kaplamasında kullanılan kızılgağaç ABD'den ithal edilmiştir.

ANATOLIAN ARCHITECTURE AND FURNITURE CULTURAL HERITAGE MUSEUM

The very first architecture and furniture museum of Turkey was opened on 25 December 2008. A comprehensive body of Anatolian architecture was created based on a rich cultural heritage by taking examples from 1000 patterns and designs from 30 palaces, mansions, mosques, and houses. Redwood used in the outer coating of the building was imported from the United States of America.



Konum/Location



FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARSİVİ
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVE

ANKARA ÜNİVERSİTESİ TARİHİ MÜZESİ / MUSEUM OF ANKARA UNIVERSITY HISTORY

ANKARA ÜNİVERSİTESİ TARİHİ MÜZESİ

Türkiye Cumhuriyeti'nin ilk üniversitesi olarak, ülkemizin sanatsal, kültürel ve bilimsel gelişimine katkıda bulunan, kökleri çok derinlere uzanan Ankara Üniversitesi'nin tarihsel serüveninin kilometre taşlarının sergilendiği "Ankara Üniversitesi Tarihi Müzesi" Beşevler Merkez Yerleşkesi'nde 13 Şubat 2018'de ziyarete açılmıştır.

Rektörlük bünyesinde yer alan mekânın tadilatlarından sonra, Fakültelerden ve çeşitli birimlerden gelen tarihî özellikleriyle ön plana çıkan objelerle de son hâlini almıştır.

MUSEUM OF ANKARA UNIVERSITY HISTORY

As the first university of the Republic of Turkey, Ankara University has contributed to the artistic, cultural, and scientific development of our country. Museum of Ankara University History where the milestones of the historic adventure of Ankara University is exhibited has been opened to visitors on February 13, 2018 at Beşevler Central Campus.

After the renovation of the venue in the rectorate building, the museum took its final shape with remarkable historic objects obtained from various faculties and departments.



Konum/Location



5



Konum/Location



FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARSIVI
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVE

CİN ALİ MÜZESİ/CİN ALİ MUSEUM

CİN ALİ MÜZESİ

1968 yılında başlayan ve okumayı yeni öğrenen çocukların gözdesi olan Cin Ali karakterinin maceraları yıllarca kitap olarak yayımlanmıştır. Cin Ali karakterinin yaratıcısı Rasim Raygusuz'un ailesinin kurduğu vakfın bir unsuru olan Cin Ali Müzesi, söz konusu karakterin tarihsel süreç içindeki yolculuğunu sunmaktadır. Müze yerleşkesinde Cin Ali karakteri ürünlerinin satışa sunulduğu Filli Bahçe, ziyaretçilerin dinlenme alanı olarak hizmet vermektedir.

CİN ALİ MUSEUM

The adventures of Cin Ali are the favourite of children who just begin to learn reading since their inception in 1968. Cin Ali's adventures have been published in book form for many years. Cin Ali Museum is part of the foundation established by the family of Rasim Raygusuz, the creator of the character of Cin Ali, and it presents the character's historic journey. Elephant Garden, located on the museum's grounds, where items representing Cin Ali are sold, is also a place where visitors can relax.

ÇANKAYA



FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARSIVI
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVE

CAMLİ KÖŞK/GLASSED VILLA

CUMHURBAŞKANLIĞI ATATÜRK MÜZE KÖŞKÜ

Cumhurbaşkanlığı Çankaya Yerleşkesi içinde yer alan Atatürk Müze Köşkü, Mustafa Kemal Atatürk'ün 1921-1932 yılları arasında konut ve çalışma mekânı olarak kullandığı evdir. Türkiye Cumhuriyeti'nin ilk Cumhurbaşkanlığı Konutu olma özelliği taşıyan bina, 1950 yılında ziyarete açılmış ve bu tarihten itibaren Atatürk Müze Köşkü olarak anılmaya başlanmıştır. Bina ve içinde bulunan tüm nesnelere, 2002-2007 yılları arasında yürütülen geniş kapsamlı çalışmalar sonucunda yenilenmiştir.

Rehber eşliğinde gezilen Atatürk Müze Köşkü'nde Mustafa Kemal Atatürk'ün köşkteki yaşamının yansıtılması yaklaşımı benimsenmiş, ziyaretçilere yaşamın devam ettiği bir ev içerisinde oldukları duygusunun hissettirilmesi hedeflenmiştir. Köşkün olduğu kampüste Atatürk'ün belli zamanlarda kullandığı bağ evi binası müze olarak hizmet vermekte, kız kardeşi Makbule Hanım için yaptırılan Camlı Köşk de ziyarete açık bulunmaktadır.

FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARŞİVİ
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVE



CUMHURBAŞKANLIĞI ATATÜRK MÜZE KÖŞKÜ/PRESIDENTIAL ATATÜRK MANSION MUSEUM

PRESIDENTIAL ATATÜRK MANSION MUSEUM

Atatürk Mansion Museum located inside the Presidential Çankaya compound is the house that Mustafa Kemal Atatürk used as a residence and working place between 1921 and 1932. The building, the first Presidential Residence of the Turkish Republic, was opened to visitors in 1950 and was called Atatürk Mansion Museum since then. The building and the objects inside of it were renovated as a part of a comprehensive study carried out between 2002–2007.

Atatürk Mansion Museum which can be visited with a guide, adopts the idea of reflecting the life and habits of Mustafa Kemal Atatürk inside the villa and aims to make visitors feel as if life inside the house continued. There is an old vineyard house Atatürk used to use at times and the Glassed Villa built for Makbule Hanım, Atatürk's sister. Both buildings are now museums.

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Müzenin yakınında Pembe Köşk, Atakule ve Botanik Parkı bulunmaktadır.

Pink Mansion, Atakule and Botanical Park are located nearby.



FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARŞİVİ
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVE

MÜZE/MUSEUM



Konum/Location



7



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

HAMİYE ÇOLAKOĞLU SERAMİK MÜZESİ/
HAMİYE ÇOLAKOĞLU CERAMICS MUSEUM

HAMİYE ÇOLAKOĞLU SERAMİK MÜZESİ

2014 yılında vefat eden Seramik Sanatçısı Hamiye Çolakoğlu anısına kurulmuştur. Çolakoğlu ayrıca Hacettepe Üniversitesi Seramik Bölümü'nün kurucusudur. Ülkemizde 1.280 °C ve üzeri yüksek pişirim seramik eserleri yapan ilk kadın sanatçımızdır. Sanatçının mimari ile bütünleşmiş ve bulunduğu yapıların değerini arttıran seramik duvar uygulamaları ve heykelleri çeşitli kurumlarda görülebilir.

HAMİYE ÇOLAKOĞLU CERAMICS MUSEUM

It was established in memory of ceramics artist Hamiye Çolakoğlu who died in 2014. Çolakoğlu is also the founder of the Ceramics Department at Hacettepe University. She is the first female artist who made ceramic works heated at the very high temperatures of 1.280 centigrade degrees and above. The ceramic wall applications and statues of the artist which have become an integral part of the architecture of buildings, and which enhances their value, can be seen in various institutions



Konum/Location



8



FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARŞİVİ
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVE

HARİTACILIK MÜZESİ/CARTOGRAPHICAL MUSEUM

HARİTACILIK MÜZESİ

Millî Savunma Bakanlığı Harita Genel Komutanlığının Merkez Kışlasında bulunan "Haritacılık Müzesi" 2. sınıf askerî bir müzedir. Müze ilk olarak 2 Mayıs 1971 tarihinde Harita Yüksek Okulu Komutanlığı bünyesinde kurulmuştur. 2003 yılında yeni baştan düzenlenen Müze'de, haritacılıkla ilgili eski alet ve malzemelerle, arşivlerden ve yurt içi ya da yurt dışından temin edilen haritalar sergilenmektedir.

CARTOGRAPHICAL MUSEUM

Located at the headquarters of the General Command of Mapping of Ministry of National Defense, the "Cartography Museum" is a second-class military museum. The museum was first established on 2 May 1971, as an affiliate to the Command of Cartography Academy. The museum, after the renovation in 2003, is displaying old cartography tools and materials, maps obtained from the archives, and local and international sources.



Konum/Location



9



FOTOĞRAF/PHOTO: AYHAN HAZIRLAR

JANDARMA MÜZESİ/GENDARMERIE MUSEUM

JANDARMA MÜZESİ

Jandarma Teşkilatı'nın tarihini ve günümüzde ulaştığı seviyeyi her yönüyle tanıtmak ve bu askerî kültür mirasını gelecek kuşaklara aktarmak amacıyla kurulmuştur. Müze 21 Kasım 2005 tarihinde açılmıştır. Müze'nin giriş katında Osmanlı Devleti Dönemi sergi salonu, birinci katında ise Cumhuriyet Dönemi sergi salonları yer almaktadır. Bu salonlarda Jandarma Teşkilatı'nın tarihî gelişimi; silahlar, kıyafetler, fotoğraflar, bilgi panolarıyla tarih srasına göre anlatılmaktadır.

GENDARMERIE MUSEUM

It was established to promote the history of the Gendarmerie organization and its current level and carry this military culture to the future generations. The museum was opened on 21 November 2005. There is Ottoman Period Exhibition Hall at the entrance while the Republican Period exhibition halls are located on the first floor. Historical development of the Gendarmerie organization, weapons, uniforms, and photographs are displayed in an historical order in these halls.

ÇANKAYA



Konum/Location



10

FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARSİVİ
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVEMİLLÎ SAVUNMA BAKANLIĞI ARŞİV MÜZESİ/
MINISTRY OF NATIONAL DEFENSE ARCHIVE MUSEUM

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Müzenin yakınında Ankara Adnan Ötügen İl Halk Kütüphanesi, TBMM binası, Güven Park ve Kızılay Meydanı bulunmaktadır.

Adnan Ötügen Provincial Public Library, Turkish National Assembly Building, Güven Park and Kızılay Square are located nearby.

MİLLÎ SAVUNMA BAKANLIĞI ARŞİV MÜZESİ

Millî Savunma Bakanlığı Arşiv Müzesi'nde Kırım Savaşı, Trablusgarp Savaşı, Balkan Savaşları, Birinci Dünya Savaşı ve İstiklal Savaşı dönemlerine ait personele yönelik belge ve dokümanlar sergilenmektedir.

MINISTRY OF NATIONAL DEFENSE ARCHIVE MUSEUM

Ministry of National Defense Archive Museum displays documents and records of staff who fought in the Crimean War, the Turco-Italian War, the Balkan Wars, the World War I and the War of Independence.

ÇANKAYA



Konum/Location



11



FOTOGRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARŞİVİ
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVE

MTA ŞEHİT CUMA DAĞ TABİAT TARİHİ MÜZESİ/MTA MARTYR CUMA DAĞ MUSEUM OF NATURAL HISTORY

MTA ŞEHİT CUMA DAĞ TABİAT TARİHİ MÜZESİ

Türkiye'nin ilk ve en büyük tabiat tarihi müzesidir. Maden Tetkik ve Arama Genel Müdürlüğü bünyesinde 7 Şubat 1968 tarihinde, kurumun arazi çalışmalarında toplanan örneklerin sergilenmesi ve depolanması amacıyla kurulmuştur. Müze, yerleşke içinde yapılan yeni binasında hizmet vermeye devam etmektedir. Türkiye'nin ve dünyanın çeşitli yerlerinden derlenmiş, doğa tarihini anlatan çok sayıda fosil, kayalık, mineral ve maden örnekleri Müze'de sergilenmektedir.

ÇANKAYA

MTA MARTYR CUMA DAĞ MUSEUM OF NATURAL HISTORY

It is the first and biggest natural history museum of Turkey. It was founded as an affiliate to the General Directorate of Mineral Research and Exploration on 7 February 1968 in order to display and store the examples of the samples found by the institution during the field explorations. The museum is still open in its new building inside the compound. Fossils collected from Turkey and various places of the world, rocks, minerals and ore samples illustrating the history of the world are on display at the museum.



Konum/Location



12



FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARŞİVİ
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVE

MUSTAFA AYAZ VAKFI PLASTİK SANATLAR MÜZESİ/MUSTAFA AYAZ FOUNDATION MUSEUM OF PLASTIC ARTS

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Müzenin yakınında Milli Kütüphane ve Bahçelievler 7. Cadde bulunmaktadır.

There locates National Library of Turkey and Bahçelievler 7th Avenue are located nearby.

MUSTAFA AYAZ VARFI PLASTİK SANATLAR MÜZESİ

Mustafa Ayaz'ın farklı dönemlerine ait eserlerinin sergilendiği müze yaklaşık olarak 5.000 metrekarelik kullanım alanına sahiptir. Binada müze katları dışında sanat galerisi, atölyeler, kütüphane, hediyelik eşya bölümü ve müze kafe bulunmaktadır. Yaşayan bir ressamın ait en büyük müze olarak bilinen mekânda kurslar düzenlenmektedir.

MUSTAFA AYAZ FOUNDATION MUSEUM OF PLASTIC ARTS

The museum displaying the works of Mustafa Ayaz from different periods of the artist has approximately 5.000 square meter usage area. Apart from museum stories, there are also art gallery, workshop, library, souvenir store and cafe in the building. It is known to be the largest museum built after a living artist. Art courses are taught in the museum.

ÇANKAYA



Konum/Location

FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARSIVI
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVEODTÜ ARKEOLOJİ MÜZESİ/
METU MUSEUM OF ARCHAEOLOGY

ODTÜ ARKEOLOJİ MÜZESİ

Müze'de, kampüs alanı içerisinde bulunan arkeolojik sit alanlarından ele geçen eserler sergilenmektedir. 825 adet envanter kayıtlı eserden oluşan küçük bir buluntu grubuna ev sahipliği yapmasına rağmen ODTÜ Arkeoloji Müzesi'nin eserleri, Ankara ve çevresinin çağlar boyu gelişimine tanıklık eden önemli dönemleri kapsamaktadır.

METU MUSEUM OF ARCHAEOLOGY

Works obtained from archaeological sites inside the campus are on display at the museum. Even though it hosts only a small group of findings consisting of 825 recorded artefacts, works of METU Archaeological Museum reflect important periods belonging to the development of Ankara and its environs throughout history.

ÇANKAYA



Konum/Location

FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARSIVI
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVE

SEBAHATTİN YILDIZ MÜZESİ/SEBAHATTİN YILDIZ MUSEUM

SEBAHATTİN YILDIZ MÜZESİ

Müze koleksiyonunda Eski Tunç devrinden Bizans Devri'ne kadar uzanan bir süreçte toplanan arkeolojik eserler ile Türk ve İslam kültürünü yansıtan çok sayıda etnografik eser yer almaktadır. Müze koleksiyonunun en çarpıcı parçaları, Osmanlı hükümdarı Sultan II. Abdülhamid'e ait taht ve kişisel eşyalardır.

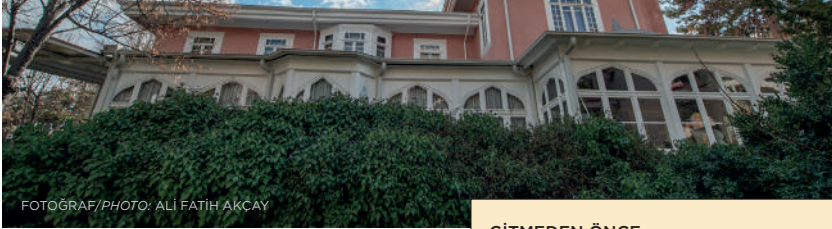
SEBAHATTİN YILDIZ MUSEUM

The museum collection includes archaeological artifacts collected from the Old Bronze Age to the Byzantine Period and many ethnographic artifacts reflecting Turkish and Islamic culture. The most striking pieces of the museum collection are the throne and personal belongings of Ottoman ruler Sultan II. Abdülhamid.

ÇANKAYA



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

PEMBE KÖŞKİ/PINK MANSION

PEMBE KÖŞK

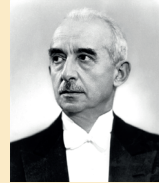
Türkiye'nin ikinci Cumhurbaşkanı İsmet İnönü'ye ait köşktür. İsmet İnönü 1924'te satın aldığı araziye bu binayı yaptırmıştır. İnönü, 1973 yılındaki vefatına kadar burada yaşamıştır. Ankara'nın iklimine uygun bitkilerin deneyleri Pembe Köşk bahçesinde yapılmıştır. Yüksek ve motiflerle süslü tavanları, geçmeli salonları, Atatürk'ün de sık sık bulunduğu yemek salonu, eşyalar, duvarlardaki tabloları, geniş ahşap merdivenleri ve anılarıyla Pembe Köşk, Cumhuriyet tarihinin en önemli yapılarından biridir. Bu müze ev, her yıl millî bayramlarda ziyarete açılmaktadır. Burada ayrıca İsmet İnönü ve ailesine ait eşyalar sergilenmektedir.

PINK MANSION

It is a mansion belonging to the second president of Turkey, İsmet İnönü. İsmet İnönü had this building built on a plot of land he bought in 1924 and lived there until his death in 1973. Experiments concerning plants that are suitable for Ankara's climate were carried out in the garden of the mansion. With its high ceilings decorated with different motifs, interconnected halls, dining hall where Atatürk was frequently a guest, furniture and other items, paintings on its walls, wide wooden stairs, the mansion is one of the most important buildings of the Republic history. This museum-house is open to visitors every year on national holidays. Belongings of İsmet İnönü and his family are also displayed here.

GİTMEDEDEN ÖNCE

İsmet İnönü: (1884-1973) Asker, devlet ve siyaset adamı. Bir Osmanlı paşası da olan İnönü Türkiye'nin ikinci cumhurbaşkanıdır. I. Dünya Savaşı'nda çeşitli cephelerde savaşmıştır. Kurtuluş Savaşı'nın kazanılmasında önemli bir rol oynamış, Türkiye Cumhuriyeti'nin bağımsız bir devlet olarak dünya sahnesinde yerini almasını sağlayan Lozan Antlaşması'nı imzalamış, birkaç kez de başbakanlık yapmıştır. "Millî Şef" olarak da bilinen İnönü, TBMM milletvekilliği ve Atatürk'ün kurduğu CHP'nin de genel başkanlığına yapmıştır. Siyasetçi ve akademisyen Erdal İnönü'nün babasıdır.



BEFORE YOU VISIT

İsmet İnönü: (1884-1973) Soldier, statesman and politician. İnönü, who was also an Ottoman pasha, is the second president of Turkey. He fought in various fronts of World War I. He played an important role in winning the War of Independence, signed the Lausanne Treaty which enabled the Turkish Republic to have a place on the world stage, and was the prime minister for several times. Also known as the "National Chief," İnönü was a representative in the Turkish Grand National Assembly and the leader of CHP, the political party established by Atatürk. He is the father of the politician and academic, Erdal İnönü.

ÇANKAYA



Konum/Location



16



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

POLİS MÜZESİ/POLICE MUSEUM

POLİS MÜZESİ

Emniyet Genel Müdürlüğü'nün Ankara Dikmen'de bulunan ek hizmet binasında Türk Polis Teşkilatı'nın ilk müzesi olma özelliği taşıyan Polis Müzesi, 1.518 metrekarelik alanda bilişim teknolojileriyle donatılmış, yaşayan müze konsepti ve senaryolarına bağlı teşhir, tanzim, proje ve uygulamalarıyla üçüncü nesil müze niteliğindedir.

POLICE MUSEUM

Police Museum, located in the additional base of the General Directorate of Police in Dikmen, Ankara, is the first museum of the Turkish Police Service. It is a third generation museum equipped with information technologies in an area of 1,518 square meters with exhibitions, arrangements, projects and applications closely associated with the concepts and scenarios of living museum.

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Müzenin yakınında Dikmen Vadisi ve TBMM Binası bulunmaktadır.

Dikmen Valley and Turkish Grand National Assembly Building is located nearby.



POLİS MÜZESİ/POLICE MUSEUM



Konum/Location



17



FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARSIVI
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVE

TRT YAYINCILIK TARİHİ MÜZESİ/
TRT MUSEUM OF BROADCASTING HISTORY

TRT YAYINCILIK TARİHİ MÜZESİ

Yayıcılığın temel taşlarının anıldığı çeşitli eğitim ve tanıtım filmleri ile müze kapsamındaki araştırma kütüphanesi, müzenin sadece seyirlik olmadığını, öğrenmek için de pek çok alternatif içerdiğini gösterir. Müze, Türkiye Radyo Televizyon Kurumu Genel Müdürlük yerleşkesi içinde yer almaktadır.

TRT MUSEUM OF BROADCASTING HISTORY

Informative and educational films on the main constituents of broadcasting and the research library of the museum demonstrate that museums are not only to look but also get lots of alternative sources to learn from. The museum is placed on the campus of Turkish Radio and Television Corporation General Directorate.



Konum/Location



18



FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARSIVI
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVE

TRT TÜRKİYE BAROLAR BİRLİĞİ HUKUK MÜZESİ/
UNION OF TURKISH BAR ASSOCIATIONS MUSEUM OF LAW

TÜRKİYE BAROLAR BİRLİĞİ HUKUK MÜZESİ

Müze koleksiyonunda, düşünce ve uygarlık tarihinin gelişimine paralel olarak hukukun geçirdiği tarihsel dönüşümü görsel olarak yansıtan sanatsal nesnelere bulunmaktadır. Müze demirbaş kaydında çeşitli dönemlere ait hukukçu giysileri, hukuksal belgeler, hukukçuların kullandığı eşyalar, Osmanlıca hukuk kitapları, fotoğraflar, foto kartlar ve heykeller bulunmaktadır.

UNION OF TURKISH BAR ASSOCIATIONS MUSEUM OF LAW

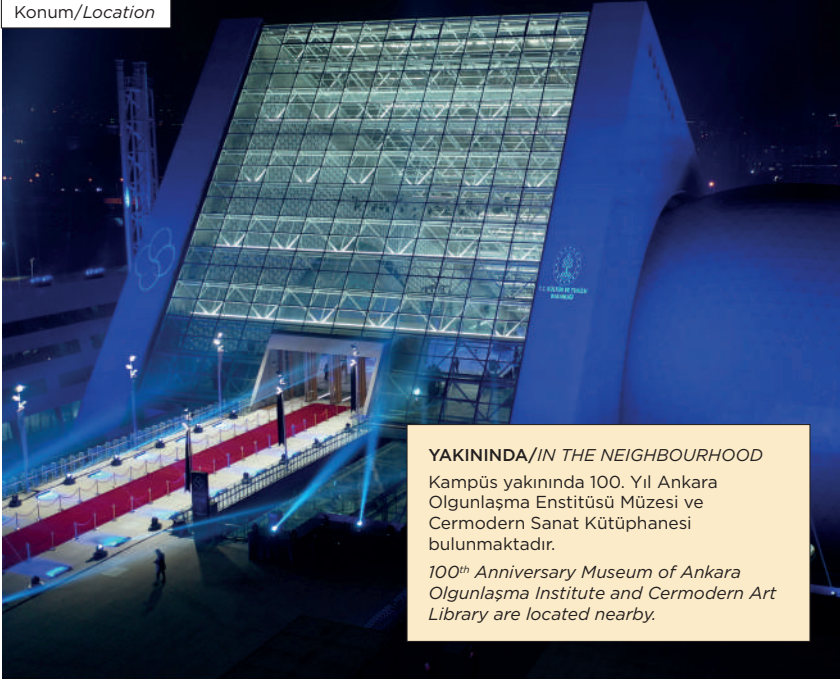
The museum collection includes artistic objects that visually reflect the historical transformation of law in parallel with the history of thought and civilization. There are jurist uniforms belonging to different periods, judicial documents, objects used by the lawyers, law books in the Ottoman language, books, photos, post cards and sculptures in the inventory stocks of the museum.



Konum/Location



FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARŞİVİ
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVE



YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Kampüs yakınında 100. Yıl Ankara Olgunlaşma Enstitüsü Müzesi ve Cermodern Sanat Kütüphanesi bulunmaktadır.

100th Anniversary Museum of Ankara Olgunlaşma Institute and Cermodern Art Library are located nearby.

CUMHURBAŞKANLIĞI SENFONİ ORKESTRASI MÜZİK KAMPÜSÜ/PRESIDENTIAL SYMPHONY ORCHESTRA MUSIC CAMPUS

CUMHURBAŞKANLIĞI SENFONİ ORKESTRASI MÜZİK KAMPÜSÜ

Temeli 1995 yılında atılmış olan konser salonunun inşaatı tamamlanarak 3 Aralık 2020 tarihinde hizmete açılmıştır. Yapı, belirli bir süre geçerli olabilecek bir tasarım dili yerine şehir ölçeğinde zamanla yıpranmayacak sembolik bir mimari ortaya koymaktadır. Bir su kütesinin ortasında bulunan aralarında keskin bir cam üçgen bulunan iki opak cam kaplı küreden oluşan mimari form, anıtsal ve zamansız bir tasarıma sahiptir. Ankara Kalesi ve Anıtkabir arasında görüş ekseninde

yer alan müzik kampüsü, profesyonel idari kadrosuyla 1826'da kurulan ve dünyanın en eski orkestralarından biri olan Cumhurbaşkanlığı Senfoni Orkestrası'nın ev sahipliğinde dünyanın dört bir yanından en saygın orkestraları ve solistleri ağırlamaktadır. 2023 koltuk kapasiteli "Büyük Salon", 500 koltuk kapasiteli "Mavi Salon" ve 600 kişilik "Tarihî CSO Salonu", restoranları, müzesi ve açık hava alanlarından oluşan müzik kampüsü kültür ve sanat tutkunlarının buluşma yeridir.

FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARŞİVİ
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVE



CUMHURBAŞKANLIĞI SENFONİ ORKESTRASI MÜZİK KAMPÜSÜ/PRESIDENTIAL SYMPHONY ORCHESTRA MUSIC CAMPUS

PRESIDENTIAL SYMPHONY ORCHESTRA MUSIC CAMPUS

The concert hall, whose foundation was laid in 1995, was completed and opened on 3 December 2020. The building, instead of adopting a design language that would be relevant for a limited time, puts forward a symbolic architecture that would not erode in time within the scale of the city. Consisting of two spheres covered in opaque glass with a pointed glass triangle between them, the architectural form of the building has a monumental and timeless design. The music campus, located in the optic axis between

Ankara Castle and Anıtkabir, receives the most respected orchestras and soloists from around the world, hosted by the Presidential Symphony Orchestra which was established in 1826 and is one of the oldest orchestras in the world. The music campus, consisting of "Big Hall" which has a seating capacity of 2023, "Blue Hall" with a capacity of 500 and "Historic CSO Hall" with of 600 people as well as restaurants, a museum and outdoor areas, is the meeting place of culture and art aficionados.



Konum/Location



20

FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY



ABİDİN PAŞA KÖŞKÜ/ABİDİN PAŞA MANSION

ABİDİN PAŞA KÖŞKÜ

Abidin Paşa Köşkü, 7 Temmuz 1886 tarihinde Ankara valiliğine atanan, yedi yıl yedi ay bu görevde kalan Abidin Paşa tarafından yaptırılmış, valiliği döneminde bu yapıyı valilik konutu olarak kullanmıştır. Dönemin meşhur köşklerinden olan bu yapı, Millî Mücadele yıllarında Sınıfı Muhtelif Zabıt Namzetleri Talimğâhı (Çeşitli Sınıf Subay Adayları Talimğâhı) olarak kullanılmıştır. Çankaya Belediyesinin mülkiyetinde olan konak, Ankara Kulübü Derneği tarafından Ankara Kültür ve Sanat Evi olarak kullanılmaktadır. 1932 yılında Mustafa Kemal'in talimatıyla kurulan Ankara Kulübü Derneği, Ankara'nın simgelerinden olan Seymenlik/Seğmenlik geleneğini yaşatmaktadır. Bu amaçla dernek Seymenlik kültürü ve halk oyunları kursları düzenlemektedir. Kulübün Abidin Paşa Köşkü ve diğer mekânlarında her çarşamba Ferfene Toplantıları düzenlenmektedir.

ABİDİN PAŞA MANSION

Abidin Paşa Mansion was built by Abidin Pasha, who became the governor of Ankara on 7 July 1886 and remained in office for seven years and seven months and used the mansion as the governor's residence during his time. This building was one of the most famous mansions of its time and was used as the Instructional Institute for Various Classes of Designated Officers during the War of Independence. The mansion is owned by Çankaya Municipality and is used as Ankara Culture and Art House by Ankara Club Association. Established upon the order of Atatürk in 1832, Ankara Club Association keeps the tradition of Seymen/Seğmen -an important symbol of the city- alive. To this end the association organises courses on Seymen culture and folk dances. Special meetings called Ferfene Meetings are organised at Abidin Paşa Mansion and the club's other venues on Wednesday of each week.

ANKARA SEMBOLÜ

SYMBOL OF ANKARA



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

SEYMENLİK GELENEĞİ

Seymenlik, kökü Orta Asya'ya dayanan eski bir Türk geleneğidir. Seymenler, Türklerin göçebe olarak yaşadığı dönemlerde kervanları korumak görevini üstlenmiş bir kolcu silahlı birlik olarak ortaya çıkmıştır. Yerleşik hayata geçtikten sonra seymenler özellikle Ankara ve çevresinde gelin alaylarını korumaya başlamışlardır. Bu koruma grubu seymen kıyafeti giymekte ve başlarında da bir seymen başı bulunmaktadır. Seymenlerin bir kısmı alayda davul-zurna eşliğinde oyun oynamaktadırlar. Geçmişte 24 Oğuz boyunun yaşadığı Ankara'da bu geleneğin korunması kolay olmuştur. Tarihsel kökenine ilişkin kesin bilgiler bulunmayan seymenlik geleneğinin şekillenişinde; Ahilik geleneğinin, kent, kasaba ve köylerin olası saldırılardan korunması isteğinin ve yerleşim birimlerinde bir iç düzen sağlama amacının etkisi büyüktür. Seymenler arasından seçilen ve sayılan bir kişi "seymen başı" seçilmektedir. 15-16 yaşlarındaki seymenlere "yeni yetme", 35 yaşına kadar olanlara "delikanlı", yaşlı seymenlere "kart traş efe" denmektedir. Seymenler kendi aralarında "ferfene" toplantıları düzenlerler ve burada; topluluk üyeleri arası ilişkiler düzene oturtulmakta, üyelere seymenliğin iyilik, dürüstlük gibi nitelikleri ile sosyal hayata dair bilgiler aktarılmaktadır. "Seymenbaşı" tarafından yönlendirilen bu toplantılarda yemek yenmekte ve sohbet edilmektedir. Müziğin başlamasıyla sohbet sona ermekte, önce ağır "divan" havaları çalınmakta, bir süre sonra da oyun bölümüne geçilmektedir. Cezayir havasının çalınması, toplantının bittiğini haber vermektedir. Kıyafet, takı ve silah, seymenin görsel özellikleridir. Özel günlerde giyilen bu seymen kıyafetleri; Osmanlıye işliği, camadanlar, altın veya gümüş sim işlemeli kanatlı cepkenler, sırmalı yelekler, diz bağları, tiftik çoraplar, yarım dizlikler, önu harçlı, kadife veya cuha yelekler, sekiz gözlü hasır örgülü silahlıklar ve kuşaklardan oluşmaktadır. Yemeni adı verilen ayakkabılar, kep denilen başlıklar ve kefiye adı verilen ipek poşular, kıyafeti tamamlayan diğer unsurlardır. Bu kıyafetler seymenliğin Ankara bölgesiyle özdeşleştiğinin de göstergelerindedir. Seymenlik geleneği, kendi çerçevesindeki sosyal ilişkileri düzenlediği, bölgesindeki oyun ve müzik sanatını sürdürdüğü gibi bu gelenekle bağlantılı el sanatlarını da desteklemektedir.

SEYMEN TRADITION

Seymen is an old Turkish tradition whose roots go back to Central Asia. Seymens first came about as an armed guard unit that took on the task of protecting caravans when Turks used to live as nomads. When they adopted a settled life, Seymens began to protect bridal processions especially in Ankara and its surroundings. This protection group would wear seymen uniforms and would be led by a head seymen. Some of the seymens would dance accompanied by drum and zurna. It was easy to maintain this tradition in Ankara where in the past 24 Oghuz tribes lived. We do not have precise information as to the origin of the seymen but Ahilik (Turkish-Islamic guilds) tradition, the desire to protect cities, towns and villages from potential attacks and the purpose of organizing an internal order within settlements played a large part in its establishment. A loved and respected seymen is chosen as the "head seymen." 15-16 years old seymens are called "novices," those up to 35 years old are called "young fellows," and old seymens are called "old shaved efe." Seymens organize regular ferfene meetings among themselves; these meetings galvanise the relationships among the group members, qualities a seymen should have, such as kindness and honesty and social ethics. In these meetings, which are led by the "Head Seymen" meals are eaten, and the members chat with each other. When the music starts the chatter stops: first slow "divan" melodies are played, a little later the dancing phase starts. The Algerian melody signals the ending of the meeting. Their uniform, ornaments and weapons are the visual marks of seymens. These seymen uniforms worn on special occasions consist of Ottoman works, reef knots, winged vests decorated with gold or silver threads, brocaded vests, garters, mohair socks, half-kneepads, narrow-legged shalwars, vests with ornamented, velvet or baize fronts, İzmir vests, gun racks woven from straw and efe sashes. Shoes called Yemeni, headgear called kep and silk scarves called kefiye are other elements completing their uniforms. These uniforms prove that seymen is identified with the Ankara district. Seymen tradition not only organises social relations within its scope or maintain the dance and music traditions in its district, but also supports handicrafts connected to this tradition.



Konum/Location



21



FOTOĞRAF/PHOTO: MEHMET BAYRAM

GÜVENLİK ANITI/GÜVENLİK MONUMENT

GÜVENLİK ANITI

Kızılay'da Güvenpark içerisinde, 1935 yılında, Prof. Holzmeister, Prof. Anton Hanlak ve Prof. Joseph Thorak tarafından Ankara taşından yapılmıştır. Türk ulusunun jandarma ve polise bir armağanı olan anıtta onları temsil eden çeşitli kabartmalar, Atatürk'ün Kurtuluş Savaşı ve inkılâp hareketlerinde beraber bulunduğu silah arkadaşlarının heykelleri, insan zekâsını ve çiftçinin tarım çalışmalarını betimleyen kabartmalar yer alır.

GÜVENLİK MONUMENT

The statue made of Ankara stone is located at Güvenpark in Kızılay. It was built by Prof. Holzmeister, Prof. Anton Hanlak and Prof. Joseph Thorak in 1935. The monument, built as a gift of Turkish people to the police and gendarmerie, includes various reliefs symbolizing these security forces, sculptures of Atatürk and his comrades in arms during the War of Independence and reform movement, reliefs symbolizing the human intellect and agricultural works of farmers.

ÇANKAYA



Konum/Location



22



HATTI ANITI/THE HITTITE MONUMENT

FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

HATTI ANITI

Sihhiye'de 1974 yılında yapılan bu anıt, Alacahöyük kazılarında ortaya çıkarılan ve bugün Anadolu Medeniyetleri Müzesi'nde korunan 24 cm yüksekliğindeki törensel nesnenin benzeridir. Hititler'in sembolü olarak bilinen bu heykel aslında Eski Tunç Çağ'ında (M.Ö. 3000'in ikinci yarısı) yaşayan Anadolu'nun yerli halkı Hattilere aittir. Hattiler hayvan biçimli tanrıların kültürünü geliştirmiş, özellikle de boğa en önemli sembelleri olmuştur. Boğa ile gök- güneş kurslarının birlikteliği, boğanın en büyük tanrı olan Gök Tanrı'yı temsil ettiğini düşündürmektedir.

HATTI MONUMENT

This monument built in Sihhiye in 1974 is the replica of 24 cm long ceremonial object unearthed during the Alacahöyük excavations and currently on display at the Museum of the Anatolian Civilizations. This statue known as the symbol of the Hittites actually belongs to Hatties who are Anatolian indigenous people that lived in the Bronze Age (second half of 3rd century B.C.) The Hatties developed the animal figured god cult and adopted especially the bull as an important symbol. The unity of the bull and sky-sun bust is believed to be symbolizing the greatest God of Sky.

ÇANKAYA



Konum/Location

23

GİTMEDEN ÖNCE

Hititler: M.Ö. ikinci bin yıl başlarında Anadolu'da ortaya çıkan ve M.Ö. 1340'larda Yakındoğu'nun büyük bölümüne egemen olan Hint-Avrupa halkı. İzmir'den Van'a, güneyde Şam'a kadar geniş bir alanda hâkimiyet kurmuşlardır. Başkentleri Boğazköy'dür. Tarihin en şiddetli çarpışmalarından biri olan Kadeş Savaşı 1286 yılında Mısır'a karşı gerçekleşmiş, sonunda da dünyanın ilk yazılı Kadeş Antlaşması yapılmıştır. Antlaşma metni İstanbul Arkeoloji Müzesi'nde bulunmaktadır. Hitit eserlerinde sık rastlanan Ankuwa şehri muhtemelen bugünkü Ankara kentinin bulunduğu yerdir. Ankara'da birçok yerde Hititlerin izlerine rastlanmaktadır. Ankara'daki müzelerde bu izlere şahit olmak mümkündür. Gordion Ören Yeri, Külhöyük, Karaoğlan antik yerleşiminde Hititlerden izler görülmektedir. Yazılı belgelerde Ankara çiğdeminin açtığı günlerin Hitit İmparatorluğu Dönemi'nde An. Tah. Sum. Sar adıyla Bahar Bayramı olarak kutlandığını yazmaktadır. Hititler kendilerine özgü mimarileri, hiyeroglif ve civi yazıları, Hitit dili ve günümüze bıraktıkları eserleriyle büyük bir medeniyet kurmuşlardır. Boğazköy, günümüzde Alacahöyük Milli Parkı'nda Çorum ili sınırları içerisinde ziyaretçilere açıktır.

BEFORE YOU VISIT

Hittites: Indo-European people who originate from Anatolia at the beginning of second century B.C. and who dominated a large part of the Near East around 1340 B.C. They established sovereignty over a wide area from Izmir to Van, and to Damascus in the south. Their capital was Boğazköy. One of history's most violent conflicts, Kadesh War, was fought in 1286 against Egypt and when it was over, the world's first written treaty, Kadesh Treaty was signed. The text of the treaty can be seen at Istanbul Archaeological Museum. The city of Ankuwa which can often be seen in Hittite works is probably where Ankara is located today. Traces of Hittites can be seen in many places in Ankara. It is possible to witness these traces in Ankara's museums. Traces of the Hittites can be seen at Gordion Archaeological Site, Külhöyük, and Karaoğlan ancient sites. It is stated in written documents that days when Ankara crocus bloomed were celebrated as a Spring Festival under the name of An. Tah. Sum. Sar during the time of the Hittite Empire. The Hittites established a grand civilization with their unique architecture, hieroglyphs and cuneiform script, Hittite language and the remains of their artifacts carried to our time. At present, Boğazköy is open to visitors at Alacahöyük National Park within the borders of Çorum province.



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

MİMAR SİNAN ANITI/MİMAR SİNAN MONUMENT

MİMAR SİNAN ANITI

Sıhhiye'de, Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi'nin bahçesinde, 1956 yılında heykeltıraş Prof. Hüseyin Anka'ya yaptırılan mermer heykelde, Mimar Sinan ayakta, kendine özgü giysisiyle canlandırılmıştır.

MİMAR SİNAN MONUMENT

In his marble statue built by sculptor Prof. Hüseyin Anka in 1956, Mimar Sinan is re-enacted standing in his special costume. The statue is located at the garden of the Faculty of Language and History-Geography.



Konum/Location



24



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: TUNÇ ÖZCEBER

Ayrıca
"Maresal
Atatürk Anıtı"
olarak da
bilinir. AKA:
Marşal Atatürk
Monument



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

ZAFER ANITI/VICTORY MONUMENT

ZAFER ANITI

Yenişehir'de Atatürk Bulvarı üzerinde yer alan anıt, 1927 yılında İtalyan heykeltıraş Pietro Canonica tarafından yapılmıştır. Atatürk'ün ayakta ve kılıcına dayanmış hâlde üniformalı, tunçtan yapılmış heykelinin kaidesinde kabartma hâlinde zafer çelenkleri yer almaktadır.

VICTORY MONUMENT

The Monument located on Atatürk Boulevard was built by Italian sculptor Pietro Canonica in 1927. The statue shows Atatürk standing in his uniform and holding a sword. There are victory wreaths at the base of the statue made of bronze.



TBMM BİNASI

TBMM binası, Avusturyalı mimar Prof. Clemens Holzmeister tarafından tasarlanmıştır. Yapımına 26 Ekim 1939'da başlanmış, İkinci Dünya Savaşı'ndan dolayı belli dönemlerde inşaata ara verilmiştir. 1957 yılından sonra inşaata tekrar başlanmış ve yapı 1961 yılının Ocak ayında tamamlanmıştır. Aynı tarihte kullanılmaya başlanan bina 475 bin metrekare alana sahiptir.

Bina, dünyanın en büyük parlamento yapılarından biridir. 15 Temmuz 2016 gecesi yaşanan darbe girişimi sırasında içinde milletvekilleri olduğu hâlde darbeler tarafından dört kez bombalanmıştır. Saldırı sırasında Şeref Kapısı, Dikmen Kapısı ve ziyaretçi girişlerinin yapıldığı yer zarar görmüştür. Randevu almak suretiyle gelen tüm gruplara, TBMM Genel Kurul Salonu dinleyici locasında TBMM'nin tarihçesi, bina ve yerleşke ile ilgili yapılacak sunumun ardından 15 Temmuz darbe girişiminde hasar gören alanlar gezdirilmektedir. Pazartesi, Cuma ve Cumartesi günleri gerçekleştirilen ziyaretlerde yabancı konuklar için İngilizce sunum yapılmaktadır.



YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Dikmen Vadisi ve Polis Müzesi bulunmaktadır.

Dikmen Valley and Police Museum are located nearby.

TBMM BİNASI/TURKISH GRAND NATIONAL ASSEMBLY BUILDING

TURKISH GRAND NATIONAL ASSEMBLY BUILDING

The Turkish Grand National Assembly building was designed by the Austrian architect Prof. Clemens Holzmeister. Its construction began on 26 October 1939 but was interrupted a few times due to World War II. Its construction restarted after 1957 and was completed in January 1961. The building which began to be used on that same date has an area of 475 thousand square meters.

The building is one of the world's biggest parliament buildings. During the attempted coup of 15 July 2016, the building was bombed four times by the putschists

while there were members of parliament inside. During the attack, the Honour Entrance, Dikmen Gate and the visitors' entrance were damaged. All groups who come by appointment are first given a presentation about the history of the National Assembly, the building and the campus at The Grand National Assembly Visitors' Box and then are given a tour of the areas damaged during the 15 July coup attempt. There are also presentations in English for foreign visitors every Monday, Friday and Saturday.



Konum/Location



26

ANKARA ADNAN ÖTÜKEN İL HALK KÜTÜPHANESİ/
ANKARA ADNAN ÖTÜKEN PROVINCIAL PUBLIC LIBRARY

GİTMEDEN ÖNCE

Adnan Ötügen: Adnan Cahit Ötügen, (d. 1911 Manastır - ö. 2 Mart 1972, İstanbul), Türk eğitimci, yazar, Türk kütüphaneciliğinin öncülerinden ve Türk Millî Kütüphanesi'nin kurucularındandır. Türkiye Cumhuriyeti'nin ilk yıllarında Batılı ülkelerin kütüphanecilik deneyimlerinden yararlanmak ve kütüphanecilik eğitimi görmek üzere Avrupa'ya gönderilen üç kişi arasında yer almış ve kütüphanecilik öğrenimi için Almanya'ya gönderilmiştir.



BEFORE YOU VISIT

Adnan Ötügen: Adnan Ötügen: Adnan Cahit Ötügen (b. 1911 Manastır-d. 2 March 1972, İstanbul), Turkish educator, author, one of the pioneers of Turkish library science and one of the founders of National Library of Turkey. During the first years of the Turkish Republic, he was one of the three people chosen to study library science in Germany so that they could benefit from Western countries' experiences of library science.

ANKARA ADNAN ÖTÜKEN
İL HALK KÜTÜPHANESİ

Ankara Adnan Ötügen İl Halk Kütüphanesi ilk olarak 25 Temmuz 1922'de kurulmuş, farklı binalarda hizmet verdikten sonra 1983 yılında şu anki hizmet binasına yerleşmiştir. Kütüphanenin adı 1985 yılında Milli Kütüphanenin kurucusu Adnan Ötügen'e ithafen Adnan Ötügen İl Halk Kütüphanesi olarak değişmiştir. 1944-46 yıllarında Mimar Paul Bonatz tarafından tasarlanıp inşa edilmiştir. Ödünç verme hizmetinden yararlanmak için kütüphaneye üye olmak gerekmektedir. Üyelik ücretsiz olup bazı kitaplardan sadece kütüphane içinde yararlanılmaktadır. Buradan ödünç aldığınız bir kitabı başka ilde bulunan bir il halk kütüphanesine de teslim edebilirsiniz.

ANKARA ADNAN ÖTÜKEN
PROVINCIAL PUBLIC
LIBRARY

Adnan Ötügen Provincial Public Library was first established on 25 July 1922. After providing services in different buildings, it was moved to its current building in 1983. In 1985, the library's name was changed to Adnan Ötügen Provincial Public Library in honour of Adnan Ötügen, the founder of the National Library. It was designed and built by the architect Paul Bonatz between 1944-46. To borrow books, you must become a member. Membership is free; yet some of the books can only be read inside the library. You can return any book you borrow from this library to a different public library in another city.



Konum/Location



27



FOTOĞRAF/PHOTO: MEHMET BAYRAM

MİLLÎ KÜTÜPHANE/NATIONAL LIBRARY OF TURKEY

MİLLÎ KÜTÜPHANE

Temelleri 1946 yılında atılan Milli Kütüphane 1950 yılında bugün Adnan Ötügen İl Halk Kütüphanesi'nin bulunduğu binada hizmete açılmıştır. Millî Kütüphane 5 Ağustos 1983 tarihinde -bugün halihazırda hizmet vermekte olduğu- yeni binasında devlet töreniyle hizmete girmiştir. Kütüphane, kapalı raf sistemiyle çalışmakta, günde iki kez, önceden ısmarlanan kitaplar kapalı raflardan çıkarılmaktadır. Üniversite öğrencileri dâhil araştırmacılara üyelik şartıyla hizmet veren kütüphane, Türkiye'nin en geniş koleksiyonuna sahiptir. Tüm konularda kitap ve dergilerin yanı sıra dijital yayınlar, harita ve gazete dâhil basılı tüm materyaller yasal mevzuat uyarınca Millî Kütüphane'de toplanmaktadır. Büyük çalışma salonları ve ferah mekânlarıyla kullanıcılarına hizmet veren Kütüphane, Türkiye'nin arşivi niteliğindedir. Kütüphaneye gitmeden önce web sitesinden kitap taraması yapılabilmektedir.

NATIONAL LIBRARY OF TURKEY

National Library, whose foundations were laid in 1946 began serving the public in 1950 in the building where currently Adnan Ötügen Provincial Public Library is located. National Library was opened in its current building on 5 August 1983 with a state ceremony. The library works with a closed shelf system and twice a day previously ordered books are taken out of the closed shelves. The library, which serves university students and researchers on a membership basis has the biggest collection of books in Turkey. In addition to books and magazines on every subject, other published materials including digital publications, maps and newspapers are stored at the National Library in accordance with legal legislation. The library which serves its users with its big study halls and spacious areas is actually the archive of Turkey. You can search for books on its website before visiting the library.

ÇANKAYA



Konum/Location

28



FOTOĞRAF/PHOTO ALİ FATİH AKÇAY

KARAOĞLAN ANTİK YERLEŞİMİ/KARAOĞLAN ANCIENT SITE

KARAOĞLAN ANTİK YERLEŞİMİ

Karaoğlan, Ankara'nın 25 km güneyinde ve Ankara-Konya yolu üzerindedir. Bu ören yerindeki kazı; Türk Tarih Kurumu adına Prof. Dr. Remzi Oğuz Arık tarafından yapılmıştır. Höyükte aşağıdan yukarıya doğru: Kalkolitik, Eski Tunç, Hitit, Frig, Helenistik, Roma ve Bizans çağlarının kültür katları ortaya çıkmıştır. Ankara Gölbaşı bölgesinde Hitit ve Frig katlarına sahip en önemli istasyonlardan biridir. Burada bulunan eserler Anadolu Medeniyetleri Müzesi'nde sergilenmektedir.

KARAOĞLAN ANCIENT SITE

Karaoğlan is located 25 km south of Ankara and on Ankara-Konya highway. Excavations in this area were done by Prof. Dr. Remzi Oğuz Arık on behalf of Turkish Historical Society. At the mound were found from bottom to the top: cultural floors from Chalcolithic, Bronze, Hittite, Phrygian, Hellenistic, Roman and Byzantine periods. It is one of the most important stations in the Ankara Gölbaşı area containing Hittite and Phrygian floors. Artifacts found in this site are exhibited in the Anatolian Civilizations Museum.

GÖLBAŞI



Konum/Location

29



FOTOĞRAF/PHOTO CİMŞİT MAĞARALARI MUHTARECİ

CİMŞİT MAĞARASI/CİMŞİT CAVE

CİMŞİT MAĞARASI

Gölbaşı'na bağlı Cimsit Mahallesi'nde bulunan Pırallar mevkiindeki insan eli ile yapılan mağara oldukça önemlidir. Dere yamacında, kayalık bir yerde düzlüğe hâkim bir yamaçta küçük bir giriş kapısı bulunan mağaranın koridoru yan odacıklarla, daha sonra daralan bir koridorla devam etmektedir. Mağaranın Bizans ya da Roma dönemlerinde ibadet ve koruma amaçlı yapıldığı değerlendirilmektedir.

CİMŞİT CAVE

This manmade cave located on the Pırallar spot in Cimsit Neighbourhood of Gölbaşı is very important. The cave has a small entrance on the side of a brook, overlooking a flatland on a rocky location. Its corridor consists of small side rooms and another corridor that narrows as it goes. It is thought that the cave was built for the purpose of worship and protection during Byzantine or Roman periods.

GÖLBAŞI



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

SELAMETLİ KÖYÜ/SELAMETLİ VILLAGE

SELAMETLİ KÖYÜ

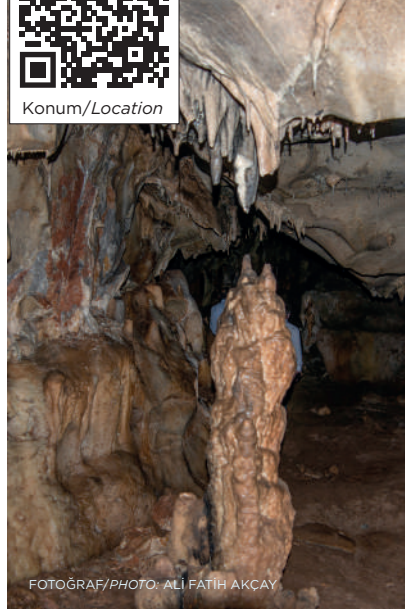
İlk Tunç Çağı, Hitit ve Frig dönemlerinde yerleşilen bölge aynı zamanda Roma, Bizans ve Osmanlı'da da iskân görmüştür. Köyde bu dönemlere ait kalıntılar ve bir cami bulunmaktadır. Köyün yakınlarında kayaya insan eliyle oyulmuş, fazla derinliği olmayan ve bu yüzden yarım bırakıldığı düşünülen 2 metre ağız yüksekliğine sahip, derinliği 2,5 metre olan bir in vardır. Bu kaya sığınağı, Koruma Kurulu Kararı ile 1996 yılında 1. derece arkeolojik sit alanı olarak tescillenmiştir.

SELAMETLİ VILLAGE

The area, which was settled in during the Bronze, Hittite and Phrygian periods also saw settlements during Roman, Byzantine and Ottoman times. Ruins and a mosque from these periods can be visited at the village. Near the village there is a small manmade cave that is not very deep and thus thought to have been left half-done. This cave has a 2-metre-wide entrance and a depth of 2,5 metres. This rock shelter was registered as a first-degree archaeological site by the decision of the Protection Board in 1996.



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

TULUMTAŞ MAĞARASI/TULUMTAŞ CAVE

TULUMTAŞ MAĞARASI

Ankara'ya 15 km uzaklıkta, İncek Hacılar ve Tulumtaş köyleri arasında Karayatak mevkiinde yer alır. Toplam uzunluğu 5 km olup yüksekliği 30-40 metre ve genişliği 1 metre ila 1 buçuk metre arasında değişmektedir. Sarkıtların bulunduğu mağara, bir taş ocağı çalışması sırasında tesadüfen bulunmuş ve Kültür ve Turizm Bakanlığı tarafından 1992 yılında 1. derece sit alanı ilan edilmiştir.

TULUMTAŞ CAVE

It is 15 km away from Ankara, between the villages of İncek Hacılar and Tulumtaş at the Karayatak location. Its total length is 5 km and has a height of 30-40 metres and a width of 1-1,5 metres. The cave and the stalactites in it were found accidentally during a stone quarry excavation and was declared a 1st degree archaeological site by the Ministry of Culture and Tourism in 1992.



32

FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

Konum/Location



BAHÇELİEVLER 7. CADDE
BAHÇELİEVLER 7TH AVENUE

Ayrıca
"Aşkabat
Caddesi"
olarak da bilinir.
AKA: Aşkabat
Avenue

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Cadde yakınında Millî Kütüphane ve Mustafa Ayaz Vakfı Plastik Sanatlar Müzesi bulunmaktadır.

National Library of Turkey and Mustafa Ayaz Foundation Museum of Plastic Arts are located nearby.

BAHÇELİEVLER 7. CADDE

Çankaya ilçesinin sınırları içinde yer alan Bahçelievler semtinin bir caddesidir. Az katlı binaların uzandığı caddede giyim mağazaları, zincir restoranların şubeleri, konsept kafeler bulunmaktadır. Yakınında Millî Kütüphane'nin de bulunduğu cadde, gezmek ve alışveriş için uygun bir bölgedir.

BAHÇELİEVLER 7TH AVENUE

It is an avenue of Bahçelievler district, which is located within the borders of Çankaya. There are clothing stores, branches of chain restaurants and concept cafes on the avenue. The avenue is next to National Library and is a suitable area for leisure activity and shopping.



33

Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

TUNALI HİLMİ CADDESİ/TUNALI HILMI AVENUE

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Cadde yakınında Kuşulu Park ve 15 Temmuz Kızılay Millî İrade Meydanı bulunmaktadır.

Kuşulu Park and 15 July Kızılay National Will Square are located nearby.

TUNALI HİLMİ CADDESİ

Çankaya ilçesinin sınırları içinde yer alan ve Kavaklıdere semtinde bulunan Tunalı Hilmi Caddesi, Ankara'da uzun yıllar önce bir simge hâline gelmiştir. Caddede dünyaca ünlü markaların mağazaları, oteller, zincir restoranlar ve kafeler yer almaktadır. Gezinmek ve alışveriş için uygun bir alandır.

TUNALI HİLMİ AVENUE

Tunalı Hilmi Avenue, located in Kavaklıdere, Çankaya, is one of the symbols of Ankara for years. There are stores of world-famous brands, hotels, chain restaurants and cafes on the avenue. It is a convenient area for leisure activity and shopping.



Konum/Location



34



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

15 TEMMUZ KIZILAY MİLLÎ İRADE MEYDANI | 15 JULY KIZILAY
NATIONAL WILL SQUARE OF TURKEY BUILDING

15 TEMMUZ KIZILAY MİLLÎ İRADE MEYDANI

Ankara'nın başkent olmasıyla artan nüfusu sebebiyle yeni yerleşim yeri olarak tasarlanan Kızılay semti birkaç mahalleyi içine almakta ve Ankara'nın merkezi sayılmaktadır. Çankaya ilçesi sınırları içerisinde bulunan semtin gözdesi Kızılay Meydanı, 15 Temmuz 2016 tarihinde meydana gelen darbe girişiminden sonra 15 Temmuz Kızılay Milli İrade Meydanı olarak adlandırılmıştır. Meydan; Atatürk, Ziya Gökalp ve Gazi Mustafa Kemal bulvarlarının kesiştiği alandır. İçinde Güvenpark'ın da bulunduğu meydan etrafında restoranlar, kafeler, iş merkezleri, alışveriş merkezleri, hastaneler, oteller, giyim mağazaları, bankalar, metro istasyonları, dolmuş ve otobüs durakları ile kamu kurumlarının binaları bulunmaktadır. Ankara'nın alışveriş, iş ve gezi merkezi olan meydan, şehrin tarihine tanıklık etmiştir. Geçmişten bugüne kadar meydan; çeşitli mitingler, etkinlikler, törenler ve gösteriler için kullanılmıştır. Önemli günlerde yapılan kutlamalar bu meydanda yapılmakta, kutlamalar çerçevesinde resmi geçitler, havai fişek gösterileri ve konserler düzenlenmektedir.

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Cadde yakınında Tunalı Hilmi Caddesi, Güvenpark ve Ankara Adnan Ötügen İl Halk Kütüphanesi bulunmaktadır.

Tunalı Hilmi Avenue, Güvenpark and Adnan Ötügen Provincial Public Library are located nearby.

Ayrıca
"Kızılay
Meydanı"
olarak da bilinir.
AKA: Kızılay
Square

15 JULY KIZILAY NATIONAL WILL SQUARE

The Kızılay district was designed as a new settlement due to the increasing population in the city after Ankara became the capital. Kızılay, includes several neighborhoods and is considered the center of Ankara. Kızılay Square, which is the favorite of the district, was named as the 15 July Kızılay National Will Square after the coup attempt on 15 July 2016. The square is at the intersection of Atatürk, Ziya Gökalp and Gazi Mustafa Kemal boulevards. There are restaurants, cafes, business centers, shopping centers, hospitals, hotels, clothing stores, banks, metro stations, minibuses and bus stops, and public institutions around the square, in which Güvenpark is also located. The square is the shopping, business and travel center of Ankara and has witnessed the history of the city. It has been used for various rallies, events, ceremonies, and demonstrations in time. Celebrations on important days are held in this square; official parades, fireworks displays, and concerts are held within the framework of these celebrations.

ÇANKAYA



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

50. YIL PARKI/50TH YEAR PARK

50. YIL PARKI

Cebeci semtinde bulunan ve Ankara'nın seyir terası olarak bilinen 50. Yıl Parkı, 135 bin metrekare alana sahiptir. Cumhuriyetin 50. yıldönümü anısına, 1970 yılında açılan Park 2009 yılında yenilenmiştir. Park'ta gölet, çocuk oyun alanları, kamelyalar, mangalsız piknik alanları, buz pateni pisti, lunapark, halı saha, basketbol sahası, üzeri kapalı kafeler, çardaklar ve geniş bir otopark bulunmaktadır. Park alanında 120 metre ile Türkiye'nin en uzun bayrak direği bulunmaktadır.

50TH YEAR PARK

Situated at Cebeci neighbourhood and known as Ankara's observation terrace, 50th Year Park has an area of 135.000 square metres. The park was opened in 1970 to commemorate the 50th anniversary of the Republic and was renovated by Ankara Metropolitan Municipality in 2009. There are ponds, playgrounds, gazebos, non-barbecue picnic areas, an ice-skating ring, cafes, arbours, and a big carpark. Turkey's tallest flagpole with a height of 120 metres is also here.

ÇANKAYA



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

AHLATLIBEL ATATÜRK PARKI/AHLATLIBEL ATATÜRK PARK

AHLATLIBEL ATATÜRK PARKI

İncek'te Şehit Savcı Mehmet Selim Kiraz Bulvarı üzerinde bulunan Ahlatlıbel Atatürk Parkı'nı, 25 bin metrekareyi aşkın çim alan ve 180 bin metrekare orman alanı kapsamaktadır. Park'ta ayrıca ekolojik gölet, otopark, çocuk oyun alanları, tenis kortu, futbol halı sahası, basketbol sahası, voleybol sahası, gokart pisti, koşu ve yürüyüş parkurları, golf sahası, bisiklet yolu, piknik alanı, kafeteryalar ve açık hava spor bahçesi bulunmaktadır.

AHLATLIBEL ATATÜRK PARK

Situated on Şehit Savcı Mehmet Selim Kiraz Boulevard at İncek, Ahlatlıbel Atatürk Park contains a grassy area of over 25 thousand square meters and a forest area of 180 thousand square meters. There is also an ecological pond, a carpark, playgrounds for children, a tennis court, an astro turf, a basketball court, a volleyball court, a go-kart track, jogging and walking tracks, a golf course, a bicycle track, a picnic area, cafeterias and an open-air sports field.

ÇANKAYA



Konum/Location



37



FOTOĞRAF/PHOTO: TUNÇ ÖZCEBER

AQUA VEGA/AQUA VEGA

AQUA VEGA

Türkiye'nin AVM içindeki en uzun tünel akvaryumu olma özelliğini taşıyan Aqua Vega, 23 Nisan 2012 yılında ziyarete açılmıştır.

Toplam 6 bin metrekare kapalı alan, 4 buçuk milyon litre su kapasitesine sahip 25 farklı akvaryumdan oluşan ve 98 metre tüneli ile AquaVega, 12 bin deniz canlısına ev sahipliği yapmaktadır. Sadece okyanusların değil ormanların ve çöllerin fantastik hayatını yaşatan Wildlife Bölümü ise 27 Ekim 2017 yılında açılmıştır. Gerilim ve adrenalin dolu Wildlife bölümünde 250'den fazla vahşi canlı bulunmaktadır. Aqua Vega, Nata Vega Outlet'in eksi ikinci katında ziyaretçilerini kabul etmektedir.

AQUA VEGA

Turkey's longest aquarium tunnel inside a shopping centre, Aqua Vega, was opened on 23 April 2012.

Consisting of a closed area of 6 thousand square meters, 4,5 million litres water capacity, 25 different aquariums and a 98-metre-long tunnel, Aqua Vega is home to 12 thousand water creatures. Its Wildlife section which depicts the fantastic life of not only the oceans but also the forests and deserts was opened on 27 October 2017. Full of thrills and adrenaline, the Wildlife section houses over 250 wild creatures. Aqua Vega can be visited at minus second floor of Nata Vega Outlet.

MAMAK



Konum/Location



38



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

BOTANİK PARKI/BOTANICAL PARK

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Park'ın yakınında Büyükelçilikler, Pembe Köşk, Atakule ve Seğmenler Parkı bulunmaktadır.

Embassies, Pink Mansion, Atakule and Seğmenler Park are located nearby.

BOTANİK PARKI

Cinnah ve Çankaya caddelerinin çevrelediği vadide yer alan ve iki yamacı nadi-de çiçeklerle bezenmiş bir parktır. Parkın ortasında bir havuz ve çiçek serası bulunur. Park 65 bin metrekarelik bir alanı kapsar. Ankara'nın ilk seyirlik terasına sahip yüksek kulesi olan Atakule ve Seğmenler Parkı, Botanik Parkı'nın yakınındadır. Park fotosafari için eşsiz manzaralar sunar.

BOTANICAL PARK

It's a park located in a valley surrounded by Cinnah and Çankaya Streets and its two sides are adorned with flowers. There is a pond and a greenhouse of flowers in the park covers an area of 65 thousand square meters. Ankara's first tall tower with an observation terrace, Atakule, and Seğmenler Park are nearby. The park offers unique view for photosafari.



Konum/Location



39



Konum/Location



40



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

ÇAVUŞLU GÖLCÜKLERİ/ÇAVUŞLU PONDS

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Gölcüklerin yakınında Beynam Atatürk Ormanı bulunmaktadır.

Beynam Atatürk Forest is located nearby.

ÇAVUŞLU GÖLCÜKLERİ

Çankaya ilçesine bağlı Çavuşlu köyünün yakınında yer alan gölcükler Ankara-Bâlâ Karayolu'na yaklaşık 3 km mesafede bulunmaktadır. Sazlıklarla kaplı gölcükler flamingo, karabatak ve balıkçıl gibi göçmen kuşların da konaklama alanıdır.

ÇAVUŞLU PONDS

Located near Çavuşlu Village at Çankaya district, Çavuşlu Ponds are about 3 km away from Ankara-Bâlâ highway. The reed-covered ponds are also the resting area of migratory birds such as flamingo, cormorant and heron.



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

DİKMEN VADİSİ/DİKMEN VALLEY

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Polis Müzesi bulunmaktadır.

Police Museum is located nearby.

DİKMEN VADİSİ

Çankaya'nın Dikmen semtinde, Dikmen Caddesi ile Hoşdere Caddesi arasında olan dere yatağının yeşillendirilmesi ve düzenlenmesi sonucu ortaya çıkan park alanıdır. Yürüyüş ve fotosafariye uygun olan alan şehrin içinde rahatlamak ve dinlenmek için gelen ziyaretçilerin ilgisini çekmektedir.

DİKMEN VALLEY

It is a park area that was formed by re-organizing and rehabilitating the stream located between Dikmen and Hoşdere Streets in Dikmen neighbourhood of Çankaya. Suitable for walking and photosafari, the area attracts visitors who want to relax and rest.



Konum/Location



41



FOTOĞRAF/PHOTO: TUNC ÖZCEBER

EYMİR GÖLÜ/EYMİR LAKE

EYMİR GÖLÜ

1910 yılında Mogan Gölü'nün sularının kabarması neticesinde meydana gelen sel baskınlarında, Mogan Deresi Vadisi'nde bulunan Eymir köyü ile İmrahor ve İncesu Vadisi'nde bulunan birçok yerleşim yeri sular altında kalmıştır. Elmadağ yamaçlarında bulunan derelerden gelen alüvyon tabakalar burada doğal bir set oluşturmuş ve Eymir Gölü meydana gelmiştir. Orta Doğu Teknik Üniversitesi arazisinde yer alan Göl'de farklı kuş türlerini görmek mümkündür. Doğa yürüyüşü ve fotoğrafçılık için de uygun olan gölün yakınlarında bisiklet kiralamak mümkündür.

EYMİR LAKE

As a result of floods that occurred when the waters of Mogan Lake rose in 1910, Eymir Village located at the valley of Mogan River and many more settlements in İmrahor and İncesu valleys were submerged. Alluvial deposits coming from rivers situated at the slopes of Elmadağ Mountain made a natural set here and Eymir Lake was formed. The lake is located on the Middle East Technical University property and hosts various bird species. The lake is suitable for nature walks and taking photos: it is possible to rent bikes in the vicinity.



Konum/Location



42

**YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD**

Elmadağ Kayak Merkezi'nin yakınında Yakub Abdal Camii ve Türbesi bulunmaktadır.

Yakub Abdal Mosque and Tomb are located nearby.

FOTOGRAF/PHOTO: ALI FATİH AKCA

ELMADAĞ KAYAK MERKEZİ/ELMADAĞ SKI RESORT

ELMADAĞ KAYAK MERKEZİ

Ankara'da kış turizmi için tercih edilecek en yakın kayak merkezi, Elmadağ'ın kuzey yamacında ve Yakupabdal köyünün yakınlarındadır. Denizden yaklaşık olarak 1.500-1.800 metre yükseklikte bulunan Elmadağ Kayak Merkezi'nin ortalama kar kalınlığı 30-60 santimetre arasında değişmektedir. Toplam pist uzunluğu 700 metre olup ağaçsızdır. 300 ve 650 metre uzunluklarında iki adet teleski bulunmaktadır. Karın yerde kalma süresi ortalama 105 gündür. Genellikle ocak-mart ayları arasında kayak yapılmaktadır. Kayak merkezinde, lokanta ve kafeteryası bulunan turistik bir tesis olan Elmadağ dağ evinin yanı sıra bazı kurum ve kuruluşların kendi çalışanları için yaptırdıkları tesisler de bulunmaktadır.

ELMADAĞ SKI RESORT

The nearest ski resort to Ankara for winter tourism is on the northern slope of Elmadağ and near Yakupabdal village. The altitude of Elmadağ Ski Resort is approximately 1.500-1.800 metres, and its average snow depth is between 30-60 cm. Its total track length is 700 metres and is treeless. It has two tele skis with a length of 300 and 650 metres. The average number of days that snow remains on the ground is 105. It is generally available for skiing between January and March. At the ski resort, there is a touristic facility with a restaurant and cafeteria called Elmadağ Mountain House as well as facilities built by certain institutions and organizations for their employees.



Konum/Location



43

FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY



KIBRISKÖY VADİSİ / KIBRISKÖY VALLEY

KIBRISKÖY VADİSİ

Elmadağ yamaçlarında bulunan ve kaynak sularıyla beslenen Kibrisköy Deresi, dar ve dik bir vadiden akarak, Rusunlar Deresi'ne ulaşır. Vadi, birinci derece arkeolojik sit alanıdır. Vadide, Durhasan Kayası, Kadının Kayası ve Merdivenli Tünel gibi kaya yerleşmeler ile bir Antik Roma su yoluna ait izler bulunmuştur. Bölgede yapılan araştırmalarda 1.215 bitki örneği toplanmıştır. Doğa yürüyüşleri, fotosafari ve günübirlik gezilere uygun olan vadiye eski Kıbrıs köyü yerleşkesinden ulaşılmaktadır.

KIBRISKÖY VALLEY

Located on the slopes of Elmadağ and fed by spring waters, Kibrisköy Creek flows through a narrow and steep valley and reaches Kusunlar Creek. The valley is a first-degree archeological site. Rock settlements such as Durhasan Rock, Kadının (Woman's) Rock and Merdivenli (Laddered) Tunnel as well as traces of an Ancient Roman waterline have been found in the valley. In studies carried out in the area, 1,215 plant samples have been gathered. The valley which is suitable for nature walks, photosafari and daily trips can be reached from the old Kıbrıs Village site.



Konum/Location



44

FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY



KUŞULU PARK/KUŞULU PARK

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Tunalı Hilmi Caddesi ve 15 Temmuz Kızılay Milli İrade Meydanı bulunmaktadır.

Tunalı Hilmi Avenue and 15 July Kızılay National Will Square are located nearby.

KUŞULU PARK

Tunalı Hilmi Caddesi, Atatürk Bulvarı ve Polonya Caddesi'nin arasında bulunan ve Ankara'nın simgelerinden biri olan Kuşulu Park, 8 bin metrekareye yakın bir alan üzerinde kurulmuştur. Ankara'nın en eski parklarından biri olup havuzundaki kuşlar ve çevresindeki dinlenme ve oturma alanlarıyla ve çocuk parklarıyla kentin ortasında güzel bir park alanı olarak hizmet vermektedir. Etrafında büyükelçilikler, sinema, tiyatro ve lokantalar bulunmaktadır.

KUŞULU PARK

Located between Tunalı Hilmi Street, Atatürk Boulevard and Polonya Street, Kuşulu Park is one of the symbols of Ankara and covers an area of approximately 8.000 metre squares. It is one of the oldest parks in Ankara and serves the public as a beautiful park in the centre of the city with its swan-filled pool, resting and sitting areas and playgrounds. There are embassies, cinemas, theatres, and restaurants around the park.

ÇANKAYA



Konum/Location



45



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

MOGAN GÖLÜ PARKI/MOGAN LAKE PARK

MOGAN GÖLÜ PARKI

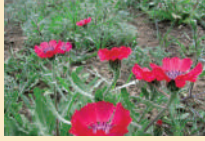
Gölbaşı Özel Çevre Koruma bölgesinde en önemli doğal unsurlar olan Mogan-Eymir gölleri havzası yaklaşık 971 km² büyüklüğünde, genelde düzgün yer yer orta engebeli bir havzanın güney alt ucunda alüvyoner setlerin arkasında oluşmuş doğal baraj gölleridir. Mogan Gölü'nün ortalama yüzey alanı 5 km² olup göllerin içerisinde buldukları havzanın oldukça geniş olması, göllerin yüzey alanı ve su hacimlerinin ise havzalarına göre oldukça küçük olması, bu göllerin üzerindeki kirlilik baskısını artıran en önemli doğal etkenler olmaktadır. Mogan Gölü'nün ortalama derinliği ise 2,8 m civarında olup deniz seviyesinden ortalama yüksekliği 972,6 m'dir. Alanda piknik kamelyaları, büfeler, spor alanları, yürüyüş yolları ve kafeteryalar bulunmaktadır.

MOGAN LAKE PARK

One of the most important aspects of Gölbaşı Special Environmental Protection District, the Mogan-Eymir lakes basin, which are approximately 971 km² size are natural dam reservoirs located on the lower south tip of a basin that is generally flat but rough in certain places and formed behind alluvial sets. The average surface area of Mogan Lake is 5 km². The basin in which the lakes are in is substantially wide, while the surface area and water volume of the lakes are much smaller in comparison with their basins. This is the biggest natural reason that increase the pollution pressure on these lakes. The average depth of Mogan Lake is approximately 2.8 m. and its average altitude above sea level is approximately 972.6 m. There are picnic gazebos, kiosks, sports areas, walking tracks and cafeterias in the lake area.

GÖLBAŞI

ANKARA SEMBOLÜ



Coğrafi işaretli
ürün/Geographical
indication

SYMBOL OF ANKARA

GÖLBAŞI SEVGİ ÇİÇEĞİ

Gölbaşı sevgi çiçeği veya bilimsel adıyla *Centaurea tchihatcheffii*; Asteraceae (Papatyagiller) familyasının *Centaurea* (Peygamberçiçeği) cinsine bağlı ve Türkiye'ye ait endemik olan bir türdür. Dünya'da sadece Ankara'nın Gölbaşı ilçesinde yetişen ve Dünya Doğayı Koruma Birliği (IUCN) kriterlerine göre nesli tehlike altında olan Gölbaşı sevgi çiçeği adını Hipokrat tarafından ortaya atılan ve mitolojik bir yaratık olan Centaur'dan almıştır. Tek yıllık otsu bir bitki olan çiçek; mor, kırmızı ve pembe renklerle sahiptir. IUCN ve Bern Sözleşmesi'ne (Avrupa'nın Yaban Hayatı ve Yaşama Ortamlarının Korunması Sözleşmesi) göre "Kesin Korunan Bitki Türü" listesinde yer almaktadır. Halk arasında Kırmızı peygamber çiçeği, Yanardöner ve Gelin düğmesi adlarıyla da anılmaktadır. Bitkinin çiçeklenme dönemi, nisan ayının son haftasından başlayıp, temmuz ayının ilk haftasına kadar devam etmektedir. Geriye kalan 9 aylık süreyi tohum evresinde geçirmektedir. Çiçeğin kökü 4 ile 21 santimetre uzunluğunda ve kazık kök yapısındadır. Bitki, ince uzun yan dallara sahip olup bitkinin gövdesi 4 ile 50 santimetre boyundadır. Söylenceye göre, birbirini çok seven ama kavuşmaları mümkün olmayan iki gencin durumuna içlenen Gölbaşı sevgi çiçeği değişik renkleriyle bize bu ümitsiz aşkı anlatır. Yanardöner çiçeği, yapraklarının ondüveli oluşu, ışığı yansıtma özelliği ile diğer *Centaurea* türlerinde görülmeyen bazı eşsiz özelliklere sahiptir. Gençken parlak kırmızı çiçeklere sahipken olgunluk döneminde çiçekleri solarak açık pembeye dönmektedir. Bitki, daha çok Mogan Gölü'nün doğu yakasında yetişir. Çiçeklerin bilinçsiz toplanması, tarım ilaçlarının öldürücü etkisine maruz kalması, ağaçlandırma ve inşaat faaliyetleri bu türü tehdit eden etkenlerdir. Koruma altına alınan bitki, Gölbaşı ilçesindeki özel koruma alanlarında yetiştirilmektedir. Ayrıca Çevre ve Şehircilik Bakanlığı bünyesinde de Gölbaşı ÖÇKB Sevgi Çiçeği Koruma ve İzleme Projesi çerçevesinde bu çiçek türü korunmaktadır.

GÖLBAŞI LOVE FLOWER

*Gölbaşı love flower or scientifically *Centaurea tchihatcheffii* is an endemic species of Turkey belonging to Asteraceae family's genus *Centaurea*. *Gölbaşı love flower*, which grows only in *Gölbaşı* district of Ankara and is endangered according to the criteria of the World Union for Conservation of Nature (IUCN), is named after *Centaur*, a mythological creature proposed by Hippocrates. The annual herbaceous plant, has purple, red and pink colours. It is included in the "Definitely Protected Plant Species" list according to the IUCN and Bern Convention (Convention on the Conservation of Europe's Wildlife and Habitat). Also known as *Red Cornflower*, *Iridescent and Bridal Button*, the plant blooms in red, purple, and pink. The flowering period of the plant starts the last week of April and continues until the first week of July. It spends the remaining 9 months in the seed stage. The root of the flower is 4 to 21 centimetres long and has a taproot structure. The plant has thin long side branches, and the body of the plant is between 4 and 50 centimetres tall. According to the legend, *Gölbaşı love flower* feels sorry for two lovers madly in love but unable to get together. The plant tells us the story of the lovers through its various colours. With its iridescent flower, the corrugation of its leaves, and its ability to reflect light, it has some unique features not seen in other *Centaurea* species. While it has bright red flowers when it is young, its flowers fade and turn light pink during maturity. The plant mostly grows on the east bank of Lake Mogan. Thoughtless plucking, exposure to pesticides, afforestation and construction activities are the factors that threaten this species. Protected by the *Gölbaşı* Municipality, the plant is grown in special protection areas in *Gölbaşı* district. In addition, this flower species is protected within the scope of the *Gölbaşı* SEPA, the *Love Flower Conservation and Monitoring Project* under the Ministry of Environment and Urbanization.*

ANKARA’NIN ENDEMİK ÇİÇEKLERİ



Ankara çarşağı/*Paracaryum ancyritanum*



Ankara çiğdemi/*Crocus ancycensis*



Ankara karanfili/*Dianthus ancycensis*



Ankara soğanı/*Allium ankarense*



Ayaş gümüü/*Astragalus densifolius subsp. ayashensis*



Bey sümbülü/*Muscari adilii*



Beypazarı geveni/*Astragalus beypazaricus*



Gölbaşı sevgi çiçeği/*Centaurea tchihatcheffii*



Çayırhan sığırkuyruğu/*Verbascum gypsicola*

ENDEMIC FLOWERS OF ANKARA



**Hanımçayı/Sideritis
guendamii**



**Hasan batalağı/Hedysarum
hasanyildirimii**



**Koçak geveni/Astragalus
kochakii**



**Koçhisar geveni/Astragalus
demirizii**



**Nallihan akyıldızı/Ornithogalum
nallihanense**



**Nallihan sarıbaşı/Centaurea
nallihanense**



**Sakallı
sığirkuyruğu/Verbascum
heterobarbatum**



**Şah civanperçemi/Achillea
ketenoglui**



**Yörük
taşçantası/Aethionema
dumanii**



Konum/Location



46



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

GÖKÇEYURT LAVANTA TARLASI/LAVENDER FIELD OF GÖKÇEYURT

GÖKÇEYURT LAVANTA TARLASI

Ankara-Samsun Karayolu üzerinde bulunan GökçeYurt Lavanta Tarlası ekolojik köy projesi kapsamında 24 dönümlük alana 19 bin lavantanın dikilmesiyle oluşturulmuştur. Lavanta tarlasında yetiştirilen bitkiler, ilaç ve kozmetik sanayiinde kullanılmaktadır. Ayrıca oluşturulan bu alanda çeşitli etkinliklerin yanısıra aromatik bitkilerin bulunduğu bahçelere geziler de düzenlenmektedir. Alan hem fotosafari hem de doğa yürüyüşü için önemli bir konuma sahiptir.

LAVENDER FIELD OF GÖKÇEYURT

Located on the Ankara-Samsun highway, GökçeYurt Lavender Garden has been created in an area of 0,0024 square kilometres as part of the ecological village project and comprises 19 thousand lavender plants. The lavenders in the garden are being used in the pharmaceutical and cosmetics industry. In addition, trips to gardens where aromatic plants grow are organized as part of various activities carried out in the lavender garden area. The area is suitable for photosafari and trekking.



Konum/Location



47



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

MAVİ GÖL/BLUE LAKE

MAVİ GÖL

Ankara'ya 12 kilometre uzaklıkta Samsun yolu üzerinde yer alır. 2.400 metrekare alanı kaplayan ve içinde anıt ağaçların yer aldığı park, adını Bayındır Baraj Gölü'nün muhteşem mavi renginden alır. Ankara'ya yakın olması nedeniyle piknik alanı olarak düzenlenen Göl çevresi 2005 yılında yenilenerek hizmete açılmıştır. Doğa yürüyüşü ve fotosafari için uygun bir alandır.

BLUE LAKE

It is located on Samsun Road, 12 km from Ankara. Covering an area of 2,400 square meters and containing monumental trees, the lake gets its name from the magnificent blue colour of Bayındır Dam Lake. Due to its proximity to Ankara, the surrounding area of the lake has been organised as a picnic site and reopened in 2005. It is an area suitable for nature walks and photosafari.



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

SEĞMENLER PARKI/SEĞMENLER PARK

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Park'ın yakınında Büyükelçilikler, Pembe Köşk, Atakule ve Botanik Parkı bulunmaktadır.

Embassies, Pink Mansion, Atakule and Botanical Park are located nearby.

SEĞMENLER PARKI

Seğmenler Parkı, 27 Aralık 1919'da Ankara'ya gelen Mustafa Kemal Paşa ve arkadaşlarının Ankaralı seğmenler tarafından karşılandığı yer olarak bilinmektedir. 1983 yılında düzenlenen park alanında havuzlar, çocuk bahçesi ve zaman zaman konserlerin de verildiği bir amfityatro da yer almaktadır.

SEĞMENLER PARK

Seğmenler Park is known as the place where Mustafa Kemal Atatürk and his companions were greeted by the seğmens of Ankara when he came to the town on 27 December 1919. In the park area, which was constructed in 1983, there are pools, a playground, and an amphitheatre where concerts are performed from time to time.

ÇANKAYA



48



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

UĞUR MUMCU PARKI/UĞUR MUMCU PARK

UĞUR MUMCU PARKI

90 bin metrekare büyüklüğünde bir alanda kurulan bahçede, eğlenme ve dinlenme alanlarında kullanılan malzemelerden enerji üretimine kadar çevreci bir yaklaşım benimsenmiştir. Bahçede festival alanı, çim amfi ve konser salonu bulunmaktadır. Alana, bisiklet ve koşu yolları, dinlenme ve oturma alanları, spor alanları yapılmıştır. Tamamı ahşap malzemeden tasarlanmış olan oyun alanı ve alanın yüksek noktasında bulunan gözlem evi farkındalık oluşturmaktadır.

UĞUR MUMCU PARK

At the garden, set up on a 90 thousand square metres area, an ecological approach has been taken in selection of materials used in the entertainment and recreational areas and energy production. There is a festival site, grass amphitheatre and concert hall on the garden. Bicycle and running tracks, rest and sitting areas, sports areas have been built on the site. Its playground which has been constructed entirely out of wood and its observatory situated at the garden's highest point makes the site stand out.

ÇANKAYA



Konum/Location



50



FOTOĞRAF/PHOTO: MEHMET BAYRAM

KOCATEPE CAMİİ/KOCATEPE MOSQUE

KOCATEPE CAMİİ

1944 yılında alınan bir kararla başlatılan cami yaptırma programında mimarlar Hüsrev Tayla ve Fatin Uluengin'in projeleri 1967 yılında uygulamaya konmuştur. 1981 yılında Türkiye Diyanet Vakfı'na devredilen proje, 28 Ağustos 1987 yılında dönemin başbakanı Turgut Özal tarafından Cami'nin açılışı yapılarak tamamlanmıştır. Kocatepe Camii, yüksek bir platform üzerinde fevkanî olarak inşa edilmiş olup alt kısmında bir konferans salonu, kütüphane, gasilhane, otopark, büyük bir ticaret merkezi ve idari bölümler yer almaktadır. Cami içinde fil ayakları ve mahfil cepheleri Konya traverteniyle kaplanmış, merdiven yan şebekeleri, balkonları ve mahfil korulukları Afyon mermerinden yapılmıştır. Cami'nin hat yazılarında birçok sanatçı çalışmıştır. Ana salonda büyük bir avize bulunmaktadır.

KOCATEPE MOSQUE

The programme for building Kocatepe Mosque began with a decision taken in 1944, and the project of architects Hüsrev Tayla and Fatin Uluengin was started in 1967. The project, which was transferred to the Turkish Religious Foundation in 1981, was completed and the mosque was opened on 28 August 1987 by Turgut Özal, the prime minister of the time. Kocatepe Mosque was built as a two-storey mosque on a high platform; it houses a conference hall, a library, a mortuary, a carpark, a big trade centre and administrative quarters in the lower parts. The pillars in the mosque and the walls of the gathering areas are covered with Konya travertines and the accessories of the stairs, the balconies and railings of the prayer hall are built from Afyon marble. Numerous artists have worked on the mosque's decorative inscriptions. There is a big chandelier in the main hall.



Konum/Location



51



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

HÜSEYİN GAZİ TÜRBESİ/HÜSEYİN GAZİ SHRINE

HÜSEYİN GAZİ TÜRBESİ

Battal Gazi'nin babası olduğu söylenen Hüseyin Gazi'nin 9. yüzyıl sonları ile 10. yüzyıl başlarında yaşadığı tahmin edilen bir evliya olduğu düşünülmektedir. Türbe'nin Horasan erenleri tarafından yaptırıldığı değerlendirilmektedir. Muhteşem bir Ankara manzarasına sahip Türbe 1378 yılında tadilat görmüştür. Evliya Çelebi 1648 yılında Ankara'ya gelişinde türbeyi ziyaret etmiştir. Türbe'ye Ankara dışından da pek çok ziyaretçi gelmektedir.

HÜSEYİN GAZİ TOMB

It is thought that Hüseyin Gazi, who is said to be the father of Battal Gazi, is a saint who is estimated to have lived in the late 9th and early 10th centuries. It is considered that the tomb was commissioned by the saints of Khorasan. The tomb, overlooking a magnificent Ankara panorama, was renovated in 1378. Evliya Çelebi visited the tomb on his arrival in Ankara in 1648. Many visitors come to the tomb from outside Ankara.



Konum/Location



52



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

MALTEPE CAMİİ/MALTEPE MOSQUE

MALTEPE CAMİİ

Maltepe semtinde bulunan Cami, 1954-1959 yılları arasında inşa edilmiş, mimarı Recai Akçay'dır. Klasik Osmanlı camilerine benzeyen kesme taştan yapılan Cami, tek kubbeli ve iki minarelidir. Kare planlı ibadet mekânı çok sayıda vitraylı pencere ile aydınlatılır. Kuzey cephede bulunan son cemaat yeri beş küçük kubbe ile örtülüdür. Harimde Kütahya çinileri kullanılmış ve pencere üstünde Fatiha Suresi altın varakla yazılmıştır. Kubbe kasnağında ve diğer kısımlarda klasik süsleme yapılmıştır.

MALTEPE MOSQUE

Located in Maltepe district, the mosque was built between 1954-1959 by the architect Recai Akçay. The mosque, made of ashlar stone as some classical Ottoman mosques, has a single dome and two minarets. The square-planned prayer room is illuminated by many stained-glass windows. The narthex on the north facade is under five small domes. Kütahya tiles were used in the outer courtyard and the Surah Fatiha was written in gold leaf on the window. Classical decorations are observed on the dome rim and other parts.



Konum/Location



53



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

YAKUB ABDAL CAMİİ VE TÜRBESİ
YAKUB ABDAL MOSQUE AND TOMB

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD
Cami'nin yakınında Elmadağ Kayak Merkezi bulunmaktadır.

Elmadağ Ski Center is located nearby.

YAKUB ABDAL CAMİİ VE TÜRBESİ

Yakupabdal köyünde bulunan Cami, 13. yüzyılda yaşamış Derviş Sinan oğlu Yakub Abdal tarafından zaviye olarak inşa edilmiştir. Vefatından sonra yapılan türbe de kitabesine göre 1278 yılında tamir ettirilmiştir.

YAKUB ABDAL MOSQUE AND TOMB

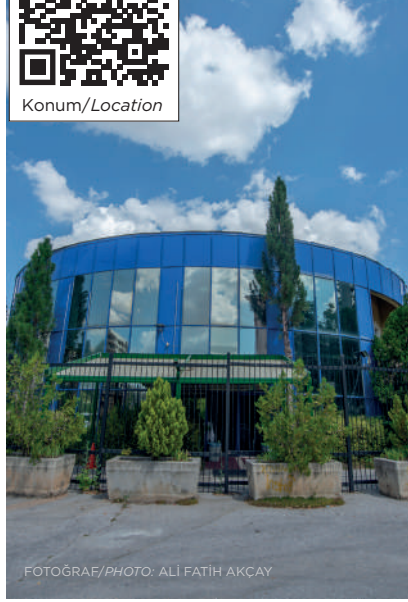
Located in the village of Yakub Abdal, the mosque was built as a dervish lodge by Yakub Abdal, the son of Dervish Sinan, who lived in the 13th century. The tomb built after his death was restored in 1278 according to its inscription.



Konum/Location



54



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ULUSLARARASI PROTETAN KİLİSESİ
INTERNATIONAL PROTESTANT CHURCH

ULUSLARARASI PROTETAN KİLİSESİ

Ankara'da yaşayan Hristiyan Protestanların 1990 yılında kurduğu topluluğun ayinleri 1998 yılında Çankaya ilçesinin Çiğdem Mahallesi'nde bir kilise çatısı altında devam etmiştir. Günümüzde Kilise Ankara'da bulunan yerli ve yabancı Hristiyanların ibadet ettiği bir mekân olarak hizmet vermeye devam etmektedir.

INTERNATIONAL PROTESTANT CHURCH

The rites of the community established in 1990 by Christian Protestants living in Ankara continued in 1998 under a church roof in Çiğdem Neighbourhood of Çankaya district. Today, the Church continues to serve as a place where local and foreign Christians of Ankara worship.



Konum/Location



55



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ANKARA ŞEHİR HASTANESİ/ANKARA CITY HOSPITAL

ANKARA ŞEHİR HASTANESİ

Avrupa'nın bir defada inşa edilen en büyük hastanesi ve Dünyanın üçüncü büyük hastanesi durumundaki Ankara Şehir Hastanesi törenle Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan tarafından hizmete açılmıştır. Hastane, kendi alanında Dünyanın sayılı sağlık merkezlerinden birisi durumunda ve her biri alanında özelleşmiş hastanelerden oluşmaktadır. Bir sağlık kampüsü niteliğinde olan alanda faaliyet gösteren Ankara Şehir Hastanesi bünyesinde, 1 milyon 312 bin metrekare kapalı alana sahip 8 ayrı hastane bulunmaktadır. Genel hastane yanında, Kalp ve Damar Hastalıkları Hastanesi, Nörolojik Bilimler ve Ortopedi Hastanesi, Çocuk Sağlığı ve Hastalıkları Hastanesi, Onkoloji Hastanesi, Kadın Hastalıkları ve Doğum Hastanesi, Fizik Tedavi ve Rehabilitasyon Hastanesi ve Yüksek Güvenlikli Adli Psikiyatri Hastanesi bulunmakta ve toplamda 3 bin 704 nitelikli yatağa sahiptir. Hastanede ayrıca 674 adet yoğun bakım yatağı vardır ve Hastane her düzeyde yoğun bakım hastasına hizmet verebilecek bir alt yapıya sahiptir.

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Anadolu Mimarlık ve Mobilya Kültürel Mirası Müzesi, Jandarma Müzesi, ODTÜ Arkeoloji Müzesi, MTA Şehit Cuma Dağ Tabiat Tarihi Müzesi, Hamiye Çolakoğlu Seramik Müzesi bulunmaktadır.

Anatolian Architecture and Furniture Cultural Heritage Museum, Gendarmerie Museum, METU Archaeological Museum, MTA Martyr Cuma Dağ Museum of Natural History and Hamiye Çolakoğlu Ceramics Museum are located nearby.

ANKARA CITY HOSPITAL

Ankara City Hospital is the biggest hospital built at once in Europe and the third largest hospital in the world. It was opened by President Recep Tayyip Erdoğan with a ceremony. The hospital is one of the world's leading health centres and consists of hospitals, each of which is specialized in its field. Within Ankara City Hospital, operating in a health campus, there are 8 separate hospitals with 1 million 312 thousand square meters of closed area. In addition to the general hospital, there are Cardiovascular Diseases Hospital, Neurological Sciences and Orthopaedic Hospital, Child Health and Diseases Hospital, Oncology Hospital, Gynaecology and Maternity Hospital, Physical Therapy and Rehabilitation Hospital, High Security Forensic Psychiatry Hospital and it has a total of 3 thousand 704 beds for patients. The hospital also has 674 intensive care beds and an infrastructure that can serve intensive care patients at all levels.



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

ATAKULE/THE ATAKULE TOWER

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Botanik Park ve Seğmenler Parkı bulunmaktadır.

Botanical Park and Seğmenler Park are located nearby.

ATAKULE

Ankara'nın ve Türkiye'nin kolektif hafızasında yer tutan ve en önemli simgelerinden biri olan Atakule; 13 Ekim 1989'da açılmıştır. Ankara Botanik Parkı üstünde, şehir manzarasına tamamen hakim olan Atakule Alışveriş Merkezi'ne anıtsal nitelik kazandıran 125 metrelik Kule, Türkiye'nin en uzun ikinci döner platformlu kulesidir.

ATAKULE

Atakule, one of the most important symbols of Ankara and Turkey and a mainstay of the collective memory, was opened in Ankara Botanic Park on 13 October 1989. The 125-meter-tower above Botanical Park, which completely dominates the city view and gives the shopping centre a monumental quality, is the second tallest rotating platform tower in Turkey.

56



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

GELENEKSEL SPORLAR TESİSİ/TRADITIONAL SPORTS FACILITY

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Hamiye Çolakoğlu Müzesi, Beytepe Yeşil Vadi bulunmaktadır.

Hamiye Çolakoğlu Ceramics Museum and Beytepe Green Valley are located nearby.

GELENEKSEL SPORLAR TESİSİ

Türkiye Geleneksel Spor Dalları Federasyonunun işlettiği Geleneksel Sporlar Gençlik ve Spor Kulübü Tesisi 13 Ocak 2021'de hizmete açılmıştır. Toplam alanı 32 bin 446 metrekare olan tesiste, bincilik, geleneksel Türk okçuluğu ve olimpiik okçuluk eğitimleri gerçekleştirilmektedir.

TRADITIONAL SPORTS FACILITY

Operated by the Turkish Traditional Sports Branches Federation, the Traditional Sports Youth and Sports Club Facility was opened on 13 January 2021. The facility, consisting of an area of 32,446 square meters in total, offers classes on horse riding, traditional Turkish archery and Olympic archery.



Konum/Location



58



FOTOĞRAF/PHOTO: TUNÇ ÖZCEBER

CONGRESIUM ANKARA/CONGRESIUM ANKARA

CONGRESIUM ANKARA

Congresium, Ankara Ticaret Odası'nın bir kongre ve fuar merkezi binasıdır. Alanda yıl içinde birçok etkinlik gerçekleştirilmektedir. Congressium'un 80 bin metrekarelik kullanım alanı, 10 bin metrekarelik fuar ve sergi salonları bulunmaktadır. Ayrıca 3 bin kişiyi aşkın kapasiteli oditoryum bin beş yüz metrekarelik üçe bölünebilir balo salonu, 400 metrekarelik 2 adet lüks salon, 100 metrekarelik 5 adet toplantı salonu, 50 metrekarelik 5 adet küçük toplantı salonu, 2 adet restoran, 4.700 metrekarelik panoramik Ankara manzaralı, dış mekân aktivitelerine uygun teras, 650 metrekarelik Ankara manzaralı teras bulunmaktadır.

Bina, Ankara'nın birçok etkinliğine ev sahipliği yapmaktadır. Ankara Kitap Fuarı burada düzenlenmektedir. Bununla birlikte ulusal ve uluslararası konferanslar, paneller, tiyatro oyunları, dans gösterileri, tek kişilik gösteriler, kongreler, ödül törenleri ve konserler de Congressium'da düzenlenmektedir.

CONGRESIUM ANKARA

Congresium is a convention and fair centre of Ankara Chamber of Commerce. Many activities take place in the area throughout the year. Congressium has 80 thousand square meters of usage area, 10 thousand square meters of fair and exhibition halls. In addition, the auditorium with a capacity of more than 3 thousand people, a 1500 square meter ballroom that can be divided into three, 2 luxurious halls of 400 square meters, 5 meeting rooms of 100 square meters, 5 small meeting rooms of 50 square meters, 2 restaurants, a terrace of 4700 square meters overlooking the panorama of Ankara and suitable for outdoor activities and an additional 650 square meter terrace with an Ankara view.

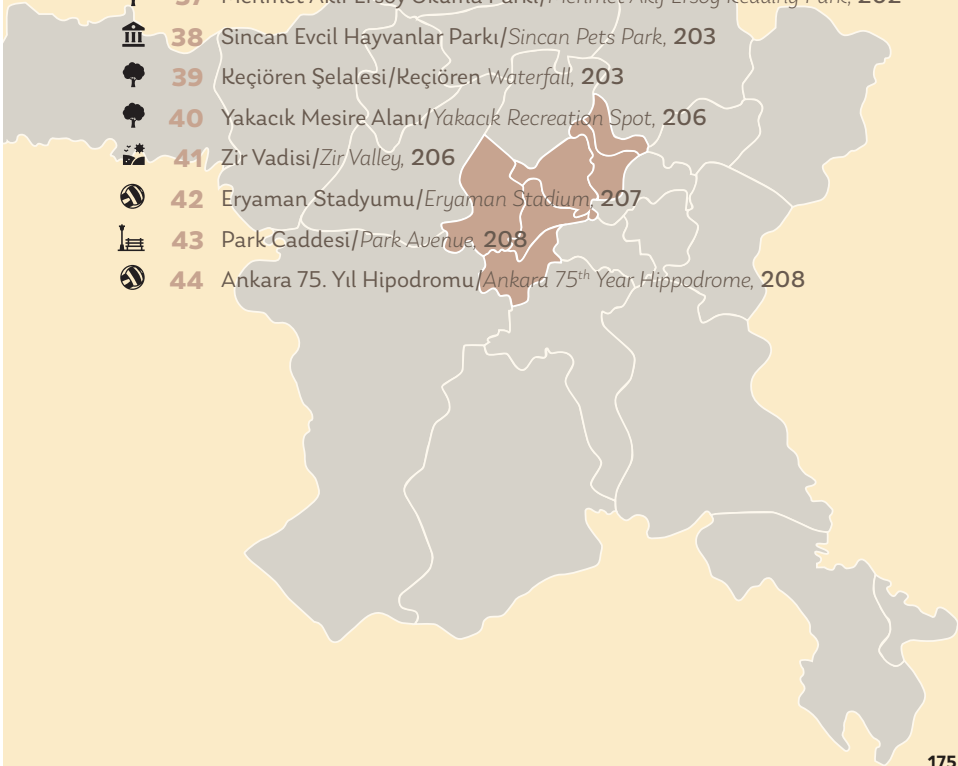


















The building hosts many events of Ankara. Ankara Book Fair is held here. In addition, national and international conferences, panels, theatre plays, dance performances, one-man shows, congresses, award ceremonies and concerts are also held in Congressium.

ÇANKAYA

MERKEZİN BATISI: ETİMESGUT, KEÇİÖREN, PURSAKLAR, SİNCAN VE YENİMAHALLE

-  **1** Cumhurbaşkanlığı Külliyesi/*Presidential Complex*, **176**
-  **2** 15 Temmuz Demokrasi Müzesi/*Democracy Museum of 15 July*, **178**
-  **3** Ankara Üniversitesi Eczacılık Fakültesi Müzesi/*Museum of Ankara University Pharmacy Faculty*, **179**
-  **4** Ankara Üniversitesi Eğitim Fakültesi Oyuncak Müzesi/*Toy Museum of Ankara University Education Faculty*, **179**
-  **5** Ankara Üniversitesi Ziraat Fakültesi Müzesi/*Museum of Ankara University Agriculture Faculty*, **180**
-  **6** Atatürk Orman Çiftliği Müze ve Sergi Salonu/*Museum of Atatürk Forest Farm Directorate and Exhibition Hall*, **182**
-  **7** Devlet Mezarlığı Müzesi/*State Cemetery Museum*, **182**
-  **8** Estergon Türk Kültür Merkezi/*Esztergom Turkish Culture Centre*, **183**
-  **9** Hava Kuvvetleri Müzesi/*Airforce Museum*, **183**
-  **10** Malıköy Tren İstasyonu Müzesi/*Museum of Malıköy Train Station*, **184**
-  **11** MREK Sanayi ve Teknoloji Müzesi/*Industry and Technology Museum of Machinery and Chemical Industry Institution*, **184**
-  **12** Söğütözü Atatürk Dinlenme Evi/*Söğütözü Atatürk Rest House*, **185**
-  **13** Toprak Mahsülleri Ofisi Müzesi/*Museum of Turkish Grain Board* **185**
-  **14** Türk Tarih Müzesi ve Parkı/*Museum and Park of Turkish History* **188**
-  **15** VERAM Ankara Bağ Evi/*Vineyard House of VERAM Ankara*, **189**
-  **16** Akköprü/*Akköprü*, **189**
-  **17** Memlik Köyü/*Memlik Village*, **190**
-  **18** Eski Bucuk Camii/*Old Bucuk Mosque*, **190**
-  **19** Fatma Bacı Camii ve Türbesi/*Fatma Bacı Mosque and Tomb*, **191**
-  **20** Hacı Bayram Velî'nin Validesinin Türbesi/*Tomb of Hacı Bayram Velî's Mother*, **191**
-  **21** İlyakut Köyü Camii/*İlyakut Village Mosque*, **192**
-  **22** Seyyid Abdülhakim Arvasi Türbesi/*Seyyid Abdülhakim Arvasi Tomb*, **192**
-  **23** Stanoz Ermeni Mezarlığı/*Armenian Cemetery of Stanoz*, **193**
-  **24** Şeyh Ahmed Camii/*Şeyh Ahmed Mosque*, **193**
-  **25** Deniz Dünyası/*Sea World*, **194**

WEST OF THE CENTRE: ETİMESGUT, KEÇİÖREN, PURSAKLAR, SİNCAN, YENİMAHALLE

- 
-  **26** At Deresi/*At Stream*, 194
 -  **27** Ankara Kedisi Yaşatma ve Tanıtma Merkezi/*Ankara Cat Protection and Promotion Centre*, 195
 -  **28** Sincan Kaplıcaları/*Sincan Hot Springs*, 196
 -  **29** Atatürk Botanik Parkı/*Atatürk Arboretum*, 197
 -  **30** Gökçek Parkı/*Gökçek Park*, 197
 -  **31** Göksu Parkı/*Göksu Park*, 198
 -  **32** Gümüşoluk Göleti/*Gümüşoluk Pond*, 199
 -  **33** Güzelyurt Mesire Alanı/*Güzelyurt Recreation Spot*, 199
 -  **34** Harikalar Diyarı/*Wonderland*, 200
 -  **35** Kuzey Yıldızı Park Alanı/*Polar Star Park*, 201
 -  **36** Köşrelik Göleti/*Köşrelik Pond*, 202
 -  **37** Mehmet Akif Ersoy Okuma Parkı/*Mehmet Akif Ersoy Reading Park*, 202
 -  **38** Sincan Evcil Hayvanlar Parkı/*Sincan Pets Park*, 203
 -  **39** Keçiören Şelalesi/*Keçiören Waterfall*, 203
 -  **40** Yakacak Mesire Alanı/*Yakacak Recreation Spot*, 206
 -  **41** Zir Vadisi/*Zir Valley*, 206
 -  **42** Eryaman Stadyumu/*Eryaman Stadium*, 207
 -  **43** Park Caddesi/*Park Avenue*, 208
 -  **44** Ankara 75. Yıl Hipodromu/*Ankara 75th Year Hippodrome*, 208



Konum/Location



FOTOĞRAF: T.C. CUMHURBAŞKANLIĞI/PHOTO: PRESIDENCY OF THE REPUBLIC OF TURKEY



CUMHURBAŞKANLIĞI ANA BİNA/MAIN BUILDING

CUMHURBAŞKANLIĞI KÜLLİYESİ

Cumhurbaşkanlığı Külliyesi, Türkiye'nin başkenti Ankara'daki Atatürk Orman Çiftliği'nin içerisinde bulunan ve Türkiye Cumhuriyeti Cumhurbaşkanı tarafından 2014'ten itibaren kullanılan yerleşkedir. İçinde Cumhurbaşkanlığı ana binası, Beştepe Millet Camii, Millet Kütüphanesi ve 15 Temmuz Şehitler Abidesi'nin yer aldığı külliye'deki yapılardan ilk olarak ana bina inşası tamamlanmış, resmî olarak 29 Ekim 2014'te açılmıştır. Külliye'de, Osmanlı, Selçuklu ve günümüz mimarisinden izler taşıyan binalar bulunmaktadır.

Ana binada Cumhurbaşkanlığı çalışanlarının ofisleri ve çeşitli salonlar bulunmaktadır. Binanın önünde büyük bir tören alanı ve büyük bir kapı bulunmaktadır. Girişte geçmiş dönem cumhurbaşkanlarının portrelerinin olduğu yağlı boya tablolar yer almaktadır. Binada ayrıca basın salonu, heyetler arası salon, kabul salonu ve kış bahçesi gibi geniş mekânlar bulunmaktadır. Ana binadan ayrı olarak idari bina da Külliye'de yer almaktadır.

Beştepe Millet Camii, Külliye'de yer alan ve ana binadan sonra hizmete giren bir yapıdır. Cumhurbaşkanlığı Külliyesi'nde, halka açık mekânlardan biri olan Beştepe Millet Camii'nin oturum alanı 5 bin metrekarenin üzerindedir ve bir ana kubbe dört yarım kubbe ile örtülüdür. Bodrum, namaz katı ve mahfil kısmından oluşan

camide 3 bin kişi aynı anda ibadet edebilmektedir.

Külliye'de yer alan 15 Temmuz Şehitler Abidesi, 15 Temmuz 2016'daki darbe girişimine karşı Külliye önünde direnen halktan, darbecilerin şehit ettiği vatan-daşlar ve bu olaylarda ülkenin farklı yerlerinde şehit olanlar anısına yaptırılmıştır.

Türkiye'nin en büyüğü olan Millet Kütüphanesi, halktan herkesin istifadesine sunulmuştur. 2015 yılında açılan ve 125 bin metrekare alana kurulan kütüphanede 5 bin kişilik oturma kapasitesi bulunmaktadır. Ana koleksiyonun bulunduğu Cihannüma Salonu ayrıca Nadir Eserler Kütüphanesi, Nasreddin Hoca Çocuk Kütüphanesi, Araştırma Kütüphanesi, Gençlik Kütüphanesi, Ses ve Görüntü Kütüphanesi gibi bölümlerden oluşan kütüphanede süreli yayınlar salonu ile birlikte birçok salon yer almaktadır. E-devlet üzerinden de üye olunabilen kütüphanede 2 milyon aşkın materyal bulunmaktadır. Kütüphanede ayrıca sergi salonları, konferans ve toplantı salonları, özel çalışma odaları, yemek, çay-kahve salonları ve personel odaları da yer almaktadır. Çay, kahve ve atıştırmalıklar ücretsiz olarak verilmektedir. Kütüphaneyi gezmek, grup çalışma odalarını kullanmak için rezervasyon şartı aranmaktadır.

FOTOĞRAF: T.C. CUMHURBAŞKANLIĞI/PHOTO: PRESIDENCY OF THE REPUBLIC OF TURKEY



MİLLET KÜTÜPHANESİ/PUBLIC LIBRARY

PRESIDENTIAL COMPLEX

The Presidential Complex is a campus in Atatürk Forest Farm in Ankara, capital of Turkey, and it has been used by the President of the Republic of Turkey since 2014. The complex includes the Presidential main building, Beştepe Nation Mosque, Nation Library, and 15 July Martyrs Monument. Among those structures the Presidential main building was the first to be completed; it was officially opened on October 29, 2014. In the complex, there are buildings bearing traces of Ottoman, Seljuk and contemporary architecture.

The Presidential employees' offices and various halls are in the main building. There is a wide ceremonial area and a large door in front of the building. At the entrance, there are oil paintings with portraits of former presidents. The building also harbours wide venues such as a press room, a hall for delegations, a reception hall, and a winter garden. Apart from the main building, the administrative building is also located in the Complex. Beştepe Nation Mosque is a structure located in the Complex and put into service later.

Beştepe Nation Mosque, which has a sitting area of over 5 thousand square meters, is one of the places open to public use. It is covered with a main dome and four semi-domes. 3 thousand people can worship

at the same time in the mosque, which consists of a basement floor, a prayer floor, and a narthex.

15 July Martyrs Monument, located in the Complex, was built in memory of the people who resisted against the coup attempt in front of the Complex on July 15, 2016, the citizens martyred by the coup plotters and those who were martyred in different parts of the country.

The Nation Library, Turkey's biggest, is presented to the use of the public. The library, which was opened in 2015 and established on an area of 125 thousand square meters, has a seating capacity of 5 thousand people. As well as the Cihannuma hall, where the main collection is located, the library includes sections such as Rare Works Library, Nasreddin Hodja Children's Library, Research Library, Youth Library, Audio and Visual Library and many halls, along with the periodicals hall. There are more than 2 million materials in the library, which can also be registered via e-government. The library also includes exhibition halls, conference and meeting rooms, private study rooms, dining, tea-coffee rooms and staff rooms. Tea, coffee, and snacks are provided free of charge. Reservation is required to visit the library and use the group study rooms.



Konum/Location



2

FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH ARCAÇ

**YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD**

Cumhurbaşkanlığı Külliyesi bulunmaktadır.

Presidential Complex is located nearby.

15 TEMMUZ DEMOKRASİ MÜZESİ/DEMOCRACY MUSEUM OF 15 JULY

15 TEMMUZ DEMOKRASİ MÜZESİ

15 Temmuz 2016'da gerçekleşen darbe girişiminde yaşanan olayları gözler önüne sermek amacıyla 15 Temmuz 2021'de açılan 15 Temmuz Demokrasi Müzesi farklı konseptlerden oluşan 8 salondan oluşmaktadır. Beştepe'deki Cumhurbaşkanlığı Külliyesi karşısında inşa edilen 15 Temmuz Demokrasi Müzesinin 8 salonu: "Türkiye'de ve dünyada darbeler", "Bir mermi tehdidi", "Karanlığa atılmak", "En uzun gece", "İz bırakanlar", "Sela", "Şehitlere saygı" ve "Demokrasi nöbetleri" başlıkları altında ziyarete açılmıştır. Müzenin ilk bölümünde Türkiye ve dünyadaki darbeler yazılı ve görsel olarak aktarılmaktadır. Salonlarda; darbe süreci videolar ile canlandırılmakta, darbe girişimine direnenler arasında şehit olanların hikâyeleri, biyografileri ve fotoğrafları sergilenmektedir.

DEMOCRACY MUSEUM OF 15 JULY

Democracy Museum of July 15th was opened on 15 July 2021 aiming to convey the visitors what happened during the coup attempt on 15 July 2016. It has 8 halls consisting of different concepts. The 8 halls of the museum built in front of the Presidency Complex in Beştepe: "Coups in Turkey and the world", "A bullet threat", "To plunge into the dark", "The longest night", "Those who left a mark", "The prayer", "In respect of the martyrs" and "The democracy watch". In the first section of the museum, coups that happened in the world and in Turkey are explained through texts and visuals. Stories, biographies, and photographs of martyrs who displayed resistance to the coup attempt along with videos concerning the coup process are being shown in the halls of the museum.



Konum/Location



3



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

ANKARA ÜNİVERSİTESİ ECZACILIK FAKÜLTESİ MÜZESİ/
MUSEUM OF ANKARA UNIVERSITY PHARMACY FACULTY

ANKARA ÜNİVERSİTESİ ECZACILIK FAKÜLTESİ MÜZESİ

Ankara Üniversitesi Eczacılık Fakültesi bünyesinde kurulan Müze, üç kısımdan oluşmaktadır; İlaç Müzesi, Cihaz Müzesi, Müze Eczane. İlaç Müzesi bölümünde Osmanlı Dönemi ile Cumhuriyet'in ilk 30 yılında kullanılan hazır ilaçlar ve hammaddeleri yer almaktadır. Cihaz Müzesi bölümünde artık kullanılmayan eczacılık cihazları; Müze Eczane kısmında ise 1900'lü yılların eczanesi canlandırılmıştır.

MUSEUM OF ANKARA UNIVERSITY PHARMACY FACULTY

The Museum, established within the Ankara University Faculty of Pharmacy, consists of three sections: Medication Museum, Device Museum and Pharmacy Museum. In the Medication Museum section, there are patent medicines and raw materials used in the Ottoman period and the first 30 years of the Republic. Pharmacy devices that are no longer in use are re-enacted in the Device Museum section; the Pharmacy Museum section is a replica of a pharmacy of the 1900s.



Konum/Location



4

FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARSİN
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVEANKARA ÜNİVERSİTESİ EĞİTİM FAKÜLTESİ OYUNCAK MÜZESİ
TOY MUSEUM OF ANKARA UNIVERSITY EDUCATION FACULTY

ANKARA ÜNİVERSİTESİ EĞİTİM FAKÜLTESİ OYUNCAK MÜZESİ

Oyuncak Müzesi geleneksel çocuk oyun ve oyuncaklarının çeşitli örneklerinin de sergilendiği bir müze olmasıyla Türkiye'de çocuk kültürünün araştırılmasına hizmet eden bilimsel bir kuruluştur. Yerli, yabancı, sanayi ürünü ve el yapımı iki bin dolayında oyuncak bulunan müzede koleksiyon beş ana bölümde toplanmaktadır.

TOY MUSEUM OF ANKARA UNIVERSITY EDUCATION FACULTY

The Museum is a scientific institution devoted to the study of children's culture as it is a museum displaying various examples of traditional child games and toys. Having approximately two thousand local, foreign, industrial, and handmade toys in its collection, the museum consists of five main sections.



Konum/Location



5

FOTOGRAFİK PROVİNSİYEL ARŞİVİ
PHOTOGRAPHY PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVEANKARA ÜNİVERSİTESİ ZİRAAT FAKÜLTESİ MÜZESİ/
MUSEUM OF ANKARA UNIVERSITY AGRICULTURE FACULTY

ANKARA ÜNİVERSİTESİ ZİRAAT FAKÜLTESİ MÜZESİ

Müze, Türkiye'de tarım eğitiminin itici gücü olan Yüksek Ziraat Enstitüsü'nden günümüze değin uzanan bir süreçte kullanılmış olan özgün ders araç ve gereci, ışık ders ve deneyim aleti, türlü böcek örneği, yine türlü tarım araç gereci zaman-dizinsel olarak sergilenmektedir.

MUSEUM OF ANKARA UNIVERSITY AGRICULTURE FACULTY

Authentic educational tools and equipment's used from the establishment of the Agriculture Institute, the moving force of agricultural training in Turkey, to present time, training tools, various insect samples and various kinds of agricultural tools are displayed in the museum in a chronological order.

KEÇİÖREN

GİTMEYEN ÖNCE

Ankara Üniversitesi, Türkiye Cumhuriyeti'nin ilk üniversitesidir. Cumhuriyet tarihine şahitlik eden bu köklü kurum, tarihi birikimini birçok müze ve sergi salonu kurarak, insanlığın hizmetine sunmuştur. Fakülteler ve hizmet binaları Ankara'nın merkez ilçelerine dağılımı vaziyette olduğundan bu müzeler de farklı yerlerde bulunmaktadır. Yenimahalle, Çankaya, Altındağ, Keçiören ve Gölbaşı ilçelerinde bulunan Ankara Üniversitesi müzeleri arasında Rehber'de bahsedilenlerin dışında; Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Sergi Salonu, Fen Fakültesi Sergi Salonu, İlahiyat Fakültesi Sergi Salonu, Hemşirelik Fakültesi Hemşirelik-Ebelik Sergi Salonu, Prof. Dr. Ferruh Dinçer Veteriner Hekimliği Tarihi Sergi Salonu, Veteriner Anatomi Sergi Salonu, BEYAS Arşiv Salonu, Tıp Fakültesi 75. Yıl Sergi Salonu bulunmaktadır. Üniversite bünyesinde ayrıca araştırmacılara hizmet veren Ankara Üniversitesi Fen Fakültesi Herbariumu bulunmaktadır. Türkiye'nin en büyük bitki arşivi olan Herbariumda yüz binlerce bitki hakkında bilgi arşivlenmektedir.

Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Sergi Salonu: Cumhuriyetin kuruluş yıllarına, Fakültenin inşaatı ve ilk yıllarına ait objeler, Atatürk'e ait bazı özel eşyalar ve orijinal fotoğraflar sergilenmektedir. Ayrıca salonda, Gümürü, Moskova ve Kars anlaşmalarında kullanılan yazı

BEFORE YOU VISIT

Ankara University is the first university of the Republic of Turkey. Witnessing the history of the Republic, this well-established institution has put its historical knowledge into the service of humanity by establishing many museums and exhibition halls. Since the faculties and buildings of the university are scattered around the central districts of Ankara, these museums are located in different places. Among the Ankara University museums located in Yenimahalle, Çankaya, Altındağ, Keçiören and Gölbaşı districts, apart from those mentioned in this guide are Language and History-Geography Faculty Exhibition Hall, Science Faculty Exhibition Hall, Theology Faculty Exhibition Hall, Nursing Faculty Nursing-Midwifery Exhibition Hall, Prof. Dr. Ferruh Dinçer Veterinary History Exhibition Hall, Veterinary Anatomy Exhibition Hall, BEYAS Archive Hall, and Faculty of Medicine 75th Year Exhibition Hall. There is also Ankara University Faculty of Science Herbarium within the university serving researchers. Information about hundreds of thousands of plants is archived in the Herbarium, Turkey's largest plant archive.

Language and History-Geography Faculty Exhibition Hall: Objects from the founding years of the Republic, the construction and early years of the Faculty, some special belongings of Atatürk and original photographs are exhibited. In addition, there are writing pens used in the

ANKARA ÜNİVERSİTESİ MÜZELERİ

kalemleri; Asteğmen Kubilay'ın kasketi; Büyükc Taarruz'da öncü kuvvetlerin taşıdığı bayrak bulunmaktadır

Fen Fakültesi Sergi Salonu: Biyoloji Bölümünde bulunan sergi salonunda 7.000 örneği içinde barındıran bir bilimsel materyal oluşturulmuştur. Bu hayvan örneklerin tamamı bilimsel materyal olarak tasnif edilmiştir ve doldurulmuş post, iskelet kısımları ve doku örnekleri şeklindedir.

İlahiyat Fakültesi Sergi Salonu: Sergilenen materyaller arasında eski daktilolar, televizyonlar, radyolar, sinema ve film makineleri, hesap makineleri, fotoğraf ve slayt makineleri, projeksiyonlar, lensler, tripodlar, agrandizörler, film tab malzemeleri, saatlerin yanı sıra, spor yarışmalarından kazanılan kupalar bulunmaktadır.

Hemşirelik Fakültesi Hemşirelik-Ebelik Sergi Salonu: Mekânda, Cumhuriyet öncesi ve 1970'li yıllara kadar olan hemşirelik ebelik öğretim araçları, hasta bakım araç ve gereçleri, devlet arşivlerinden ve Kızılay arşivlerinden sağlanan belgeler, yayınlar ve fotoğraflar yer almaktadır.

Prof. Dr. Ferruh Dinçer Veteriner Hekimliği Tarihi Sergi Salonu: Sergi Salonunda, veteriner hekimliği konusunda 15. yüzyıla uzanan el yazması eserler ile bu orijinal eserler üzerinde yapılan doktora, doçentlik ve profesörlük tezleri de önemli yer tutmaktadır. Ayrıca, eski

mikroskop, terazi, etüv, santrifüj, nal ve ilaç ve diploma örnekleri de sergilenmektedir.

Veteriner Anatomi Sergi Salonu: 4 bölümden oluşan mekânda sırasıyla kemik, eklemler ve kas örnekleri, sonrasında sindirim, solunum, boşaltım, üreme ve sinir sistemine ait preparatlar sergilenmektedir. Bunların yanında, ülkemize özgü hayvanlardan doldurulmuş örnekler ve ilgi çekici tasarımlar bulunmaktadır. 400'ün üzerinde materyalin sergilendiği müzede bu parçaların en eskisi 1933 yılına aittir.

BEYAS Arşiv Salonu: Ankara Üniversitesi'nin kuruluşundan günümüze kadarki sürecini kapsayan, yazışma, evrak, arşiv vb. işlemler için kullanılan tarihi değere sahip malzeme/materyallerin sergilenmektedir.

Tıp Fakültesi 75. Yılı Sergi Salonu: Sergi Salonunda Fakülte mezunlarının kitapları, diplomaları, öğrenci yıllıkları ve hediyelerinden oluşan eşyalar sergilenmektedir. Salonun ortasında temsili hekim odası ve ameliyathane simülasyonu bulunmaktadır. Geçmişte matbaa olarak kullanılan sergi salonunda, üniversite yayınlarının basımında kullanılan matbaa makinelerini, baskı kalıplarını ve geçmişte kullanılan laboratuvar malzemeleri ile tıbbi cihazları görmek mümkündür.

MUSEUMS OF ANKARA UNIVERSITY

In addition, samples of old microscopes, scales, ovens, centrifuges, horseshoes and medicine and diploma are also exhibited.

Veterinary Anatomy Exhibition Hall: *In the space consisting of 4 sections, bone, joint and muscle samples, followed by digestive, respiratory, excretory, reproductive and nervous system prepare are exhibited. In addition to these, there are examples of stuffed animals unique to our country and interesting designs. In the museum where more than 400 materials are exhibited, the oldest of these pieces belongs to 1933.*

BEYAS Archive Hall: *Materials and materials of historical value used in correspondence, documents, archives etc. covering the history of Ankara University from its foundation to the present day are exhibited.*

Faculty of Medicine 75th Anniversary Exhibition Hall: *The books, diplomas, student yearbooks and gifts of faculty graduates are exhibited in the Exhibition Hall. In the middle of the hall, there is a representative physician room and an operating room simulation. In the exhibition hall, which was used as a printing house in the past, it is possible to see the printing machines used in the printing of university publications, printing plates and laboratory materials and medical devices used in the past.*

Gyumri, Moscow and Kars agreements; Third-lieutenant Kubilay's cap and a flag carried by the vanguard in the Great Offensive.

Science Faculty Exhibition Hall: *A body of scientific material containing 7,000 samples was created in the exhibition hall in the Biology Department. All of these animal specimens have been classified as scientific material and are in the form of stuffed hides, skeletal parts and tissue specimens.*

Faculty of Theology Exhibition Hall: *Among the materials on display are old typewriters, televisions, radios, cinema and film machines, calculators, photograph and slide machines, projectors, lenses, tripods, enlargers, photo printing materials, watches, as well as trophies won in sports competitions.*

Nursing Faculty Nursing-Midwifery Exhibition Hall: *Material on display, dated from the pre-Republic period to 1970s, include nursing midwifery teaching tools, patient care tools and equipment, documents, publications and photographs from the state archives and Red Crescent.*

Prof. Dr. Ferruh Dinçer History of Veterinary Medicine Exhibition Hall: *Manuscripts on veterinary medicine dating back to the 15th century and doctorate, associate professorship and professorship theses on these original works also occupy an important place in the Exhibition Hall.*



Konum/Location



6



FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARŞİVİ
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVE

ATATÜRK ORMAN ÇİFTLİĞİ MÜZE VE SERGİ SALONU
MUSEUM OF ATATÜRK FOREST FARM DIRECTORATE AND EXHIBITION HALL

ATATÜRK ORMAN ÇİFTLİĞİ MÜZE VE SERGİ SALONU

Atatürk Orman Çiftliği'nin şarap ve depolama tesisi olan bina 2010 yılında müze olarak hizmete girmiştir. Atatürk Orman Çiftliği Müze ve Sergi Salonu'nda, Çiftlik'te kullanılan ilk dondurma yapım makinası, şişeleme makinaları, eski fiçılar, eski tarım aletleri, eski veteriner aletleri ve çeşitli ekipmanlar bulunmaktadır.

MUSEUM OF ATATÜRK FOREST FARM DIRECTORATE AND EXHIBITION HALL

The building, which had been used for storage and wine production, was turned into a museum in the year 2010. The first ice cream machine, bottling machines, old barrels, agricultural and veterinary tools, and other equipment are exhibited in Atatürk Forest Farm Museum and Exhibition Hall.



Konum/Location



7



FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARŞİVİ
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVE

DEVLET MEZARLIĞI MÜZESİ/STATE CEMETERY MUSEUM

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakında Cumhurbaşkanlığı Külliyesi ve Atatürk Orman Çiftliği Müze ve Sergi Salonu bulunmaktadır.

Presidential Complex and Museum of Atatürk Forest Farm Directorate and Exhibition Hall are located nearby.

DEVLET MEZARLIĞI MÜZESİ

Devlet Mezarlığı Müzesi'nde defnedilen cumhurbaşkanları ve İstiklâl Savaşı komutanlarına ait eşya, resim ve belgeler sergilenmektedir. Ayrıca ziyaretçilere müze alt katında yer alan yansıtma cihazları ile Devlet Mezarlığı'nı tanıtıcı film, Atatürk ve Kurtuluş Savaşı ile ilgili çeşitli filmler gösterilmektedir.

STATE CEMETERY MUSEUM

Personal belongings, pictures and documents related to the Presidents and War of Independence Commanders buried in the state cemetery are displayed in this museum. Visitors also can see the introductory film about the State Cemetery and various movies about Atatürk and the War of Independence.



Konum/Location



8

Ayrıca
"Keçiören
Belediyesi
Etnografya Müzesi"
olarak da bilinir.
AKA: Ethnography
Museum of Keçioren
Municipality



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ESTERGON TÜRK KÜLTÜR MERKEZİ/
ESZTERGOM TURKISH CULTURE CENTRE

ESTERGON TÜRK KÜLTÜR MERKEZİ

Sergi Alanı 29 Mayıs 2005 tarihinde açılmıştır. Ülkemizin etnografik zenginliğini yansıtan eserler Konya, Gaziantep, Kahramanmaraş, Tokat, Amasya, İzmir, Aydın gibi iller, Tire ve Ödemiş gibi ilçelerden derlenmiş ve sergilenmektedir.

ESZTERGOM TURKISH CULTURE CENTRE

The exhibition area was opened on 29 May 2005. Works reflecting our country's ethnographic riches are collected from cities such as Konya, Gaziantep, Kahramanmaraş, Tokat, Amasya, İzmir and Aydın and provinces such as Tire and Ödemiş and put on display.



Konum/Location



9



FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARŞİVİ
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVE

HAVA KUUVETLERİ MÜZESİ/AIRFORCE MUSEUM

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD
Yakınında İş Sağlığı ve Güvenliği Müzesi bulunmaktadır.

Museum of Occupational Health and Safety is located nearby.

HAVA KUUVETLERİ MÜZESİ

Türk Hava Kuvvetleri demirbaş kaydında bulunan her türlü uçak, silah, mühimmat, yer savunma sistemleri gibi zengin bir koleksiyon tasnif edilerek çağdaş müzecilik anlayışı ile açık alanda sergilenmektedir. Müzenin, sinevizyon salonunda havacılık temalı çeşitli gösterimler yapılmakta, birinci katta bulunan kafeteryası ziyaretçilere hizmet vermekte ve bahçesinde çocuklar için bir oyun alanı bulunmaktadır.

AIRFORCE MUSEUM

A rich collection was sorted out from all kinds of airplanes, weapons, ammunition and ground based defence systems registered in the inventory stock of the Turkish Air Forces and displayed in an open-air exhibition centre with a modern understanding of museology. Various movies and documentaries about aviation are shown in the cinevision hall of the museum. A cafeteria on the first floor welcomes the visitors and there is a playground for children in the garden of the museum.



Konum/Location



10



FOTOĞRAF/PHOTO: AYHAN HAZIRLAR

MALIKÖY TREN İSTASYONU MÜZESİ
MUSEUM OF MALIKÖY TRAIN STATION

MALIKÖY TREN İSTASYONU MÜZESİ

Malıköy Tren İstasyonu, Sakarya Meydan Savaşı'nın geçtiği bölgede komuta merkezinden sonra en önemli üs pozisyonundaydı. Müze; açık alanda bulunan şehitlik anıtı, Atatürk'ün sivil giysili anıtı, 1897 tarihli Alman yapımı lokomotif ile 1909 tarihli Alman yapımı vagon, o zamanki uçakların aslına uygun olarak yapılan 2 maketi ile istasyon binasından oluşmaktadır. TCDD'ye bağlı Müze'ye giriş ücretsizdir.

MUSEUM OF MALIKÖY TRAIN STATION

Malıköy Train Station was the most important base after the command centre in the region where the Sakarya Pitched Battle took place. The museum consists of the martyrdom monument, the monument of Atatürk in plain clothes, a German-made locomotive dated 1897 and a German-made carriage dated 1909, 2 model airplanes made in accordance with the original plans and the station building. The Museum, affiliated to Turkish State Railways and is free of charge.



Konum/Location



11

FOTOĞRAF/İL MÜDÜRLÜĞÜ ARSİVİ
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVEMKEK SANAYİ VE TEKNOLOJİ MÜZESİ
INDUSTRY AND TECHNOLOGY MUSEUM OF MACHINERY AND
CHEMICAL INDUSTRY INSTITUTION

MKEK SANAYİ VE TEKNOLOJİ MÜZESİ

Makine Kimya Endüstrisi Kurumu Sanayi ve Teknoloji Müzesi, MKEK'in Türkiye sanayi tarihinin yazılmasında, birçok yeni kurumun ve Türkiye'nin üretim kültürünün oluşmasında yaptığı katkıları görünür kılmak amacıyla kurulmuştur. Bu şekilde, başta MKE olmak üzere, ülke sanayisine yön vermiş kurumlara ve kişilere ait eserler ile endüstri ve mühendislikle ilgili eşyaların ve belgelerin toplanması, bunlara ev sahipliği yapılması, araştırılması, korunması ve sergilenmesi sağlanmıştır.

INDUSTRY AND TECHNOLOGY MUSEUM OF MACHINERY AND CHEMICAL INDUSTRY INSTITUTION

Industry and Technology Museum of Machinery and Chemical Industry Institution was established in order to illustrate the contribution the institution of MCI made to the Turkish industrial history, to the foundation of many new institutions and formation of Turkish production culture. The museum has documented the achievement of the institutions, especially of MCI, and individuals that led the industry of the country. After researching the field, collecting articles and documents, the museum protects and exhibits the finds.



Konum/Location



12



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

SÖĞÜTÖZÜ ATATÜRK DİNLENME EVİ
SÖĞÜTÖZÜ ATATÜRK REST HOUSE

SÖĞÜTÖZÜ ATATÜRK DİNLENME EVİ

Söğütözü Koruluğunda bulunan Atatürk Dinlenme Evi, 1926 yılında Atatürk'ün isteği üzerine yapılmış, tek katlı, tek odalı, küçük bir kulübedir. Atatürk'ün vefatından sonra buradaki eşyalar olduğu gibi korunmuş ve mekân, müze olarak ziyarete açılmıştır. Sediri örten Ladik halı seccadenin, Atatürk'e annesi Zübeyde Hanım'ın hediyesi olduğu söylenir. Kulübenin ön cephesinde ahşap çatılı bir çardak vardır. Çevresi piknik ve park alanı olarak düzenlenmiştir.

SÖĞÜTÖZÜ ATATÜRK REST HOUSE

Located in Söğütözü Grove, Atatürk Rest House is a small hut of one floor and one room built upon the request of Atatürk in 1926. The original objects of the house were preserved as they were and the place was opened to visitors as a museum after the death of Atatürk. The Ladik carpet prayer rug covering the sofa is said to be a gift to Atatürk from his mother Zübeyde Hanım. There is a wooden-roofed arbour in the front of the hut. Its surrounding is arranged as a picnic and park area.

YENİMAHALLE



Konum/Location



13

FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARSİVİ
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVE

TOPRAK MAHSÜLLERİ OFİSİ MÜZESİ/
MUSEUM OF TURKISH GRAIN BOARD

TOPRAK MAHSÜLLERİ OFİSİ MÜZESİ

Dünyada başka bir örneği olmayan Çiftçi-Tahıl-Ofis Müzesi teşkil edilmesi ve kültür mirasımızın korunması konusu hem gelecek kuşaklara hem de camiaya karşı bir sorumluluk olarak kabul edilmiştir. Bu düşünceyle eşyalar, yurdun değişik yörelerinden ve özellikle tüm taşra Güvenlik Ek Tesisleri'nde müze disiplini içinde sergilenmeye hazır hâle geldikten sonra 2009 yılında TMO müzesi kurulmuştur.

MUSEUM OF TURKISH GRAIN BOARD

It was agreed that the Farmer-Grain-Board organization which is the first of its kind in the World should be kept as a cultural heritage and inheriting this culture to the future generations was taken as a responsibility that should be fulfilled. Within this framework, objects collected from various different places of our country buildings with a great awareness of museology and the museum was opened in 2009.

YENİMAHALLE

ANKARA'DA SANAYİ VE TEKNOLOJİ

Türkiye'nin başkenti Ankara ülkenin önemli sanayi ve teknoloji merkezlerinden biridir. Büyük sanayi kuruluşlarının yanında teknoparklar, ülke teknolojisine katkı sağlamaktadır. Türkiye'de Sanayi ve Teknoloji Bakanlığına bağlı sanayi ve teknoloji il müdürlükleri illerde bu sektöre yön vermektedir. Her ilde olduğu Ankara'da da Ankara Sanayi Odası ve Ankara Ticaret Odası ile birlikte çeşitli sivil toplum kuruluşları Ankara ekonomisine katkı sağlamaktadır.



SINCAN OSB

Ankara'da ülke çapında etkin yere sahip olan ASELSAN ve TUSAŞ gibi yüksek teknoloji üreten savunma sanayii kuruluşları başta olmak üzere hemen her alanda sanayi kuruluşları bulunmaktadır. Ayrıca, Organize Sanayi Bölgesi (OSB) Üst Kuruluşuna bağlı Ankara Uzun ve Havacılık İhtisas OSB, Ankara Sincan OSB ve Ankara İvedik OSB ve farklı alanlarda ihtisas OSB'leri kurulmuştur. Bu bölgelerde belli alanlarda üretim yapan farklı ölçeklerde sanayi kuruluşları faaliyetlerini sürdürmektedir.

Ankara'da da birer teknoloji merkezleri olan teknoparklar bulunmaktadır. Teknoparklar, dünyadaki örneklerinde olduğu gibi Ankara'da da teknoloji geliştiren firmaların bir arada bulunduğu merkezler olarak bilinmektedir. İl sınırları içinde



ODTÜ TEKNOKENT

ODTÜ Teknokent, Hacettepe Teknokent, Bilkent Cyberpark, Gazi Teknopark, Teknopark Ankara, Ankara Üniversitesi Teknokent, OSTİM Teknopark, ASO Teknopark bulunmaktadır. Teknoparklar her geçen gün gelişmekte ve ekonomiye katkıları artmaktadır.

Teknoparklar; Sanayi ve Teknoloji Bakanlığına bağlı Ar-Ge Teşvikleri Genel Müdürlüğü, Türkiye genelindeki kalkınma ajansları, üniversiteler ile farklı kurum, kuruluş ve sivil toplum örgütlerinin desteğiyle yaşatılmakta ve geliştirilmektedir.

Ankara'daki sanayi kuruluşları ve teknoparklar, Türkiye sanayi ve teknoloji üretimine kaliteli ve üst düzey katkı sağlamaktadır.



HACETTEPE TEKNOKENT

INDUSTRY AND TECHNOLOGY IN ANKARA

Being the capital of the Republic of Turkey, Ankara is also an important industry and technology center. Large industrial institutions and technoparks contribute to the country's technology sector. Industry and technology directorates in every city affiliated to the Ministry of Industry and Technology make great contributions to the technology sector in Turkey. Among these directorates, Ankara Chamber of Industry and Chamber of Commerce along with civil society organizations in the city contribute greatly to the economy.



İVEDİK OSB

Besides companies that develop high technology, which make great contributions to the country's defense industry such as ASELSAN and TUSAŞ, there are industrial enterprises established in every field of industry in Ankara. In addition, there are industrial sites such as Ankara Space and Aeronautics Industrial Site, Ankara Sincan Industrial Site, Ankara İvedik Industrial Site and many more affiliated to the Organized Industrial Sites parent organization.

In many districts of Ankara, industrial enterprises in different sectors that vary in size continue their activities. There are technoparks, which are technology centers comprising enterprises that develop high technology in Ankara. ODTÜ Teknokent, Hacettepe Teknokent, Bilkent Cyberpark,



BİLKENT CYBERPARK

Gazi Teknopark, Teknopark Ankara, Ankara Üniversitesi Teknokent, OSTİM Teknopark, ASO Teknopark are among technoparks that are located in Ankara.

Technoparks grow rapidly and their contribution to the country's economy increases every day. Technoparks are supported and improved by Research and Development Incentives Directorate in Ankara, development agencies throughout Turkey, universities, different institutions and civil society organizations.

Industrial enterprises and technoparks in Turkey contribute greatly to the industrial and technological production of the country.



TEKNOPARK ANKARA



Konum/Location



TÜRK TARİH MÜZESİ VE PARKI/MUSEUM AND THE PARK OF TURKISH HISTORY



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

TÜRK TARİH MÜZESİ VE PARKI

Türk Tarih Müzesi ve Parkı'nda İskit/Saka Dönemi'nden başlayarak, Göktürk kağan ve hatunlarını, 16 Türk devleti kurucularını, Selçuklu sultanlarını, Osmanlı padişahlarını, Kurtuluş Savaşı komutanlarını, büyük Türk düşünürlerini, Türk Cumhuriyetleri'ni temsil eden fikir adamlarını ve Cumhuriyet Dönemi bilim insanı, şair, yazar ve sanatçıları temsil eden heykellerin yanı sıra Ergenekon Destanı, Kürşat ve 40 Çerisi, İstanbul'un Fethi, Kurtuluş Savaşı ve Çanakkale Savaşı kompozisyonları yer almaktadır.

Ayrıca 4 farklı Atatürk heykeli müzede sergilenmektedir. Müzede ayrıca panoramik resimler, replikalar, tarih cetvelleri, büstler, tablolar sergilenmektedir.

Bunlara ek olarak Müzede, aslına uygun olarak tasarlanmış bir Kırgız otağı, kütüphane, 650 kişilik konferans salonu, çok amaçlı sergi salonu ve restoran/kafe bulunmaktadır.

MUSEUM AND THE PARK OF TURKISH HISTORY

Museum and Park of Turkish History exhibit the statues of figures from Turkish history on a large scale, ranging from the Saka and the Göktürk khagans and hatuns to the founders of the 16 Turkish states, Seljuk sultans, Ottoman padishahs, the commanders of the War of Independence, the great Turkish philosophers, intellectuals who represent the Turkish Republic and scientists, poets, writers, and artists of the Republic Era. In addition, there are compositions about the Epic of Ergenekon, Kürşat and his 40 Soldiers, the Conquest of Istanbul, the War of Independence, and the Battle of Gallipoli in the museum.

There are 4 different statues of Atatürk, panoramic pictures, replicas, timelines, busts and paintings that are exhibited in the museum.

In addition to a faithful replica of a Kyrgyz otaq (a traditional Turkic tent), you may find a library, a conference hall with a capacity of 650 people, an all-purpose exhibition hall and a restaurant/café in the museum.

ETİMESGUT



Konum/Location



15

VERAM ANKARA BAĞ EVİ/VINEYARD HOUSE OF VERAM ANKARA



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

VERAM ANKARA BAĞ EVİ

Pınarbaşı Mahallesi Acıbadem Sokağında bulunan ve Keçiören'in son bağ evlerinden biri olan VERAM Ankara Bağ Evi, Vehbi Koç Vakfı tarafından restorasyonu yapılmış ve 2007 yılında hizmete açılmıştır. Ankara bağ evi geleneği, Ankara'nın somut olmayan kültürel mirasının yaşatılmasına ve tanıtılmasına yönelik faaliyetleri gerçekleştirmektedir. VERAM'in ayrıca aynı mahallede Şehit Hakan Turan Sokak'ta bulunan ve merkez olarak kullandığı başka bir bağ evi daha vardır.

VINEYARD HOUSE OF VERAM ANKARA

VERAM Ankara Vineyard House, located in Acıbadem Street in Pınarbaşı neighbourhood and one of the last vineyard houses of Keçiören, was restored by the Vehbi Koç Foundation and was opened to public in 2007. The institution aims to introduce and maintain the vineyard house culture in general and the tradition in Ankara as well as the intangible cultural heritage of Ankara. VERAM also has another vineyard house used as a headquarters, on Şehit Hakan Turan Street in the same neighbourhood.

KEÇİÖREN



Konum/Location



16



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

AKKÖPRÜ/AKKÖPRÜ

AKKÖPRÜ

Varlık Mahallesi'nde Ankara Çayı üzerinde yer alan Ankara'nın en eski köprüsüdür. 1222 yılında Selçuklu hükümdarı I. Alâeddin Reykubat döneminde Ankara Valisi Kızılbey tarafından Mimar Bedreddin'e yaptırılmıştır. Batı Anadolu'yu Ankara'ya bağlayan yol üzerinde kesme bazalt taşından inşa edilen köprü 7 sivri kemerden oluşmaktadır. Kemelerin hepsi sivri formdur. Köprü'nün üstünde kenarlarda taş korkuluklar bulunmaktadır. Köprü'nün batı yüzünde ve orta gözün iki yanında birer kitabe vardır.

AKKÖPRÜ

It is the oldest bridge in Ankara, located on the Ankara Stream in Varlık Neighbourhood. It was commissioned by Ankara Governor Kızılbey to Architect Bedreddin during the period of Seljuk ruler I. Alaeddin Keykubat in 1222. Built of ashlar basalt stone on the road connecting Western Anatolia to Ankara, the bridge consists of 7 pointed arches. There are stone railings on the top of the bridge and on the sides. There is an inscription on the west side of the bridge and on both sides of the middle gap.

YENİMAHALLE



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: AYHAN HAZIRLAR

ABALI BABA TÜRBESİ/ABALI BABA SHRINE



17



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: AYHAN HAZIRLAR

ESKİ BUCUK CAMİİ/OLD BUCUK MOSQUE



18

MEMLİK RÖYÜ

Yenimahalle Memlik köyünde bulunan Abalı Baba Türbesi, zaman içerisinde özgün mimarisini kaybetmiştir. Bazı kaynaklarda Abalı Dede'nin Hacı Bayram Veli'nin çağdaşı olduğu zikredilmektedir. Türbe çevresinde anıt ağaçlar bulunmaktadır.

Son devrin mutasavvıflarından Dr. Münir Derman 1910 yılında Trabzon'da doğmuş ve 2 Aralık 1989 tarihinde vefat etmiştir. Çok sayıda insan yetiştirmiş ve tasavvuf eserleri yazmıştır. Sevenleri tarafından "Melek Hoca" olarak anılmış ve Memlik köyüne defnedilmiştir.

MEMLİK VİLLAGE

The tomb, located in Yenimahalle Memlik village, has lost its original architecture over time. Abalı Dede is quoted in some documents as a contemporary of Hacı Bayram Veli. There are monumental trees around the tomb.

One of the Sufis of the last period, Dr. Münir Derman was born in Trabzon in 1910 and passed away on 2 December 1989. He instructed many people and wrote Sufist works. He was referred to as "Melek Hoca" by his followers and was buried in Memlik village.

ESKİ BUCUK CAMİİ

Yapı, mimari özelliklerine göre 16. veya 17. yüzyıla tarihlenmektedir. Dikdörtgen planlı caminin üzeri kiremit kaplı kırma çatı ile örtülmüştür. Kuzey cephesine bitişik bir türbe bulunmaktadır. Yapının batı ve güney cepheleri düzgün kesme taş, doğu ve türbenin bitişik olduğu kuzey cepheleri moloz taşlarla örülmüştür. Duvarların tümü toprak sıvalı ve badanalıdır. Cami, 2006 yılında onarılmıştır.

OLD BUCUK MOSQUE

The building is dated to the 16th or 17th century according to its architectural features. The rectangular mosque is covered with a tile-covered hipped roof. There is a tomb adjacent to the north facade. The western and southern facades of the building is made with proper ashlar stone: the eastern and the northern facades, where the tomb and the building meet, are of rubble stone. All the walls are plastered and whitewashed. The mosque was renovated by the General Directorate For Foundations in 2006.



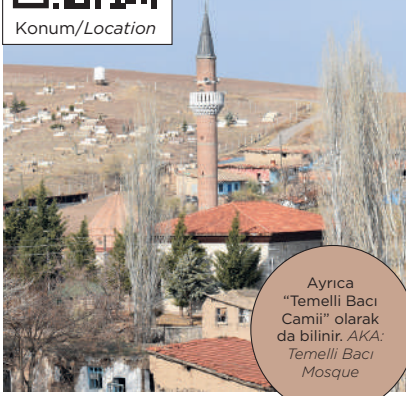
Konum/Location



19

FOTOĞRAF/PHOTO:
AYHAN HAZIRLAR

FATMA BACI CAMİİ VE TÜRBESİ/FATMA BACI MOSQUE AND TOMB



Ayrıca
"Temelli Bacı
Camii" olarak
da bilinir, AKA:
Temelli Bacı
Mosque

FATMA BACI CAMİİ VE TÜRBESİ

Sincan ilçe merkezine 27 km, Ankara-Eskişehir karayoluna 9 km mesafede ve Çile Dağı yamacındaki eski Bacı köyü yerleşmesinde Fatma Bacı adına yaptırılmış türbe ve camii bulunmaktadır. Fatma Bacı, Seyyid Nureddin kızdır ve 1310 yılında vefat etmiş bir veliyedir. Bir dönem kaza merkezi olan Bacı köyü, günümüzde terk edilmiş ve yapıların çoğu harap olmuştur. Yerleşmede Osmanlı Dönemi çeşmeleri bulunmaktadır.

FATMA BACI MOSQUE AND TOMB

There is a tomb and a mosque built in the name of Fatma Bacı in the old Bacı village settlement on the foothill of Çile Mountain, 27 km from Sincan town centre, 9 km from the Ankara-Eskişehir highway. Fatma Bacı is the daughter of Seyyid Nureddin and she is a saint who died in 1310. Bacı village, which was once a town centre, is now abandoned and most of the buildings have been harmed. There are Ottoman period fountains in the settlement.

SINCAN



Konum/Location



20



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

HACI BAYRAM VELİ'NİN VALİDESİNİN TÜRBESİ
TOMB OF HACI BAYRAM VELİ'S MOTHER

HACI BAYRAM VELİ'NİN VALİDESİNİN TÜRBESİ

Yeşilöz Mahallesi, İrfan Baştuğ ve Hacı Bayram Veli caddeleri kavşağına yakın türbe, Kuzey Ankara Projesi çalışmaları sırasında yenilenmiş ve çevre düzenlemesi yapılmıştır. Osmanlı arşiv belgelerinde bu türbenin Hacı Bayram Veli'nin annesine ait olduğu ve Sultan II. Abdülhamid Han döneminde onarım gördüğü kayıtlıdır.

TOMB OF HACI BAYRAM VELİ'S MOTHER

The tomb, close to the junction of Yeşilöz Neighborhood, İrfan Baştuğ and Hacı Bayram Veli Avenues, was renovated and landscaped during the Northern Ankara Project works. The Ottoman archives report that this tomb belongs to the mother of Hadji Bayram Veli and was restored during the reign of Sultan II. Abdulhamid.

KEÇİÖREN



Konum/Location



21



FOTOĞRAF/PHOTO: AYHAN HAZIRLAR

İLYAKUT KÖYÜ CAMİİ/ILYAKUT VILLAGE MOSQUE

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında At Deresi bulunmaktadır.

*At Stream is located nearby.***İLYAKUT KÖYÜ CAMİİ**

Kitabesi olmayan cami, mimari üslubuna göre 14. yüzyıl sonu ve 15. yüzyıl başlarına tarihlendirilmektedir. Cami'nin beden duvarları moloz taş örgülü, ahşap hatıllıdır. Cami'nin minaresi, kuzeybatı köşesinde yükselmektedir. Harim kısmı dört adet ahşap kolon ile üç sahına bölünmüştür. Cami'nin ahşap tavan kirişleri üzerinde kalem işi süslemeler bulunmaktadır.

**İLYAKUT VILLAGE
MOSQUE**

The mosque, in absence of an inscription, is dated to the end of the 14th century and the beginning of the 15th century according to its architectural style. The main walls of the mosque are built of rubble stone and strengthened the timber beams. The minaret of the mosque rises in the northwest corner. The outer courtyard of the mosque is divided into three sections by four wooden columns. There are hand-drawn decorations on the wooden ceiling beams of the mosque.



Konum/Location



22



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

SEYYİD ABDÜLHAKİM ARVASI TÜRBESİ
SEYYİD ABDÜLHAKİM ARVASI TOMB**YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD**

Yakınında Yakub Evliya Türbesi bulunmaktadır.

*Yakub Evliya Tomb is located nearby.***SEYYİD ABDÜLHAKİM
ARVASI TÜRBESİ**

Son asrın âlim ve mutasavvıflarından Seyyid Abdülhakim Arvasi, 1865 yılında Van ilinin Başkale kazasında doğmuş, 27 Kasım 1943 tarihinde vefat etmiş ve vasiyeti gereği Bağlum Kabristanı'na defnedilmiştir. Talebelerine gönderdiği risale büyüklüğünde mektupların yanında Arapça, Farsça ve Türkçe şiirleri vardır.

**SEYYİD ABDÜLHAKİM
ARVASI TOMB**

Seyyid Abdülhakim Arvasi, one of the scholars and sufis of the last century, was born in 1865 in Başkale borough of Van province, died on 27 November 1943 and was buried in Bağlum Cemetery as per his will. As well as letters of the size of a tractate he sent to his students, has wrote poems in Arabic, Persian and Turkish.



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

STANNOZ ERMENİ MEZARLIĞI/ARMENIAN CEMETERY OF STANNOZ

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Zir Vadisi bulunmaktadır.

*Zir Valley is located nearby.***STANNOZ ERMENİ
MEZARLIĞI**

Yenikent semtinde bulunan Stanoz Ermeni Mezarlığı; eski Stanoz köyü ile bitişik konumdadır. Sincan-Temelli yolu üzerinde bulunan Mezarlık yakınında bir de Zağar Köprüsü vardır. Alanda çok sayıda mezar taşı ve bir kilise kalıntısı bulunmaktadır. Düzenli olarak kontrol edilen Mezarlık'ta son yıllarda Ankara Anadolu Medeniyetleri Müzesi Müdürlüğü uzmanları tarafından yüzey incelemesi gerçekleştirilmiştir.

**ARMENIAN CEMETERY OF
STANNOZ**

Located in Yenikent district, Stanoz Armenian Cemetery is right next to the old village of Stanoz. On Sincan-Temelli road, next to the cemetery, there is also the Zağar Bridge. There are many tombstones and the remains of a church in the area. The museum is controlled regularly and experts from the Museum of Anatolian Civilizations Directorate have conducted a surface examination in the area in recent years.



23



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: AYHAN HAZIRLAR

ŞEYH AHMED CAMİİ/ŞEYH AHMED MOSQUE

Ayrıca
"Susuz Köyü
Camii" olarak
da bilinir. AKA:
Susuz Village
Mosque

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Göksu Parkı bulunmaktadır.

*Göksu Park is located nearby.***ŞEYH AHMED CAMİİ**

Yenimahalle Susuz köyünde bulunan Şeyh Ahmed Camii, Şeyh Ahmed tarafından 15. yüzyılda yaptırılmıştır. Zaman içinde yapılan onarımlarda özgün mimarisi kaybolmuştur. Ahşap tavanı, mahfeli ve alçı mihrabı özgündür. Tavan biçimlerinde ve pervazlarında kalem işi süslemeler bulunmaktadır.

ŞEYH AHMED MOSQUE

Şeyh Ahmed Mosque, located in Susuz village of Yenimahalle, was built by Sheikh Ahmed in the 15th century. Its authentic architecture was lost during the repairs made over time. Its wooden ceiling, gathering place and plaster mihrab are authentic. There are hand-drawn decorations on the ceiling beams and mouldings.



Konum/Location



25



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

DENİZ DÜNYASI/SEA WORLD

Ayrıca
"Akaryum"
olarak da
bilinir. AKA:
Akaryum



Konum/Location



26



FOTOĞRAF/PHOTO: AYHAN HAZIRLAR

AT DERESİ/AT STREAM

DENİZ DÜNYASI

Keçiören Şevkat Mahallesi 59. Sokak'ta bulunan Deniz Dünyası, Türkiye'nin eğitim verilen tek akvaryumdur. 4 bin metrekarelik bir alana sahip tesiste; deniz balıkları, tünel, tatlı su balıkları, timsahlar ve kaplumbağaların bulunduğu dört ana bölüm vardır. Hint, Pasifik ve Atlas okyanuslarından yaklaşık 150 türden 4 bin adet balık ve iki Nil timsahı bulunmaktadır. Ayrıca engelli çocuklara yönelik dokunma havuzları ve seminer salonu vardır. İlköğretim öğrencilerine deniz canlıları ve denizlerdeki doğal yaşam hakkında eğitici belgeler izleme imkânı da sunulmaktadır.

SEA WORLD

Sea World, located on 59. Street Şevkat Neighborhood, Keçiören District, is the only aquarium education ground in Turkey. In the facility with an area of 4 thousand square meters; there are four main sections with sea fish, tunnel, freshwater fish, crocodiles, and turtles. There are 2 Nile crocodiles, 4 thousand fish of approximately 150 species from the Indian, Pacific, and Atlantic oceans. There are also special pools for children with disabilities and a symposium hall. Primary school students are also offered the opportunity to watch educational documentaries about marine species and natural life in the seas.

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında İlyakut Köyü Camii, Zir Vadisi ve Stanoz Ermeni Mezarlığı bulunmaktadır.

Mosque of İlyakut Village, Zir Valley and Armenian Cemetery of Stanoz are located nearby.

AT DERESİ

Ankara-Ayaş yolu üzerinde Mülk mevkiinde, hemen yol kenarında bulunan At Deresi Mesire Alanı, ortasından geçen dere ve ormanlık arazisiyle şehre yakın bir doğal ortamdır. Farklı kuş türlerinin bulunduğu alanda kuş gözlemciliği ve doğa yürüyüşleri yapılabilmektedir. Kısıtlı sosyal imkânlarla rağmen fotosafari için uygun bir alandır. Düşük bir giriş ücretinin olduğu alanda kafe ve restoranlar da bulunmaktadır.

AT STREAM

Located on Ankara-Ayaş road in Mülk district, right by the roadside close to the city, Recreation Spot of At Stream is a forestland with a stream passing through it. Bird watching and nature walks can be done in the area where different bird species inhabit. It is a suitable field for photosafari. Despite the limited social opportunities, there are cafes and restaurants in the facility which has as a low entrance fee.



Konum/Location



27



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

ANKARA KEDİSİ YAŞATMA VE TANITMA MERKEZİ/ANKARA CAT PROTECTION AND PROMOTION CENTRE

ANKARA KEDİSİ YAŞATMA VE TANITMA MERKEZİ

Uzun tüylü kedilerin atası olarak kabul edilen Ankara kedisinin, Vikingler tarafından 10. Yüzyıldan itibaren anavatanı Anadolu'dan alınıp Avrupa'ya götürüldüğü değerlendirilmektedir. Bu ülkelerdeki uzun tüylü kedilerin atası olarak kabul edilen Ankara kedisi her dönem popülerliğini korumuş en güzel kedilerdendir. Korumaya alınan bu kedi türü için Pursaklar Belediyesi bünyesinde Pursaklar Ankara Kedisini Koruma, Yaşatma ve Tanıtma Merkezi açılmıştır. Esenboğa Havaalanı yakınındaki 2 bin metrekarelik alana kurulan merkezde iki kedi evi, ameliyathane, veteriner odası, idari personel odası ve 240 metrekarelik kedi tanıtım evi, doğumhane karantina ve müşahade odası bulunan tanıtım evinin amacı neslin sayısını çoğaltmak suretiyle ırkın devamlılığını sağlamak, uluslararası yarışmalar ile dünyaya Ankara kedisini tanıtmaktır.

ANKARA CAT PROTECTION AND PROMOTION CENTRE

Acknowledged as the ancestor of long-haired cats, it is considered that Ankara cat was taken from its homeland in Anatolia to Europe by the Vikings in 10th century. Known as the ancestor of long-haired cats in these countries, Ankara cat is one of the most beautiful cats in the world that has kept its popularity throughout history. Pursaklar Municipality has established the Pursaklar Ankara Cat Protection and Promotion Centre for this species under protection. At the centre, located near Esenboğa Airport on a 2,000 square meter area, there are two cat homes, an operating theatre, a veterinary room, administrative staff offices, a 240-square-meter cat promotion house, a delivery room, a quarantine and a short stay unit. The purpose of centre is to ensure the continuation of the species via breeding and to promote the Ankara cat through international competitions.

PURSAKLAR



FOTOĞRAF PHOTO: AYHAN HAZIRLAR

SİNCAN KAPLICALARI/SİNCAN HOT SPRINGS

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Sincan Evcil Hayvanlar Parkı, Eryaman Stadyumu, Zir Vadisi, Stanoz Ermeni Mezarlığı ve Harikalar Diyarı bulunmaktadır.

Sincan Pets Park, Eryaman Stadium, Zir Valley, Armenian Cemetery of Stanoz and Wonderland are located nearby.

SİNCAN KAPLICALARI

Ayaş-Ankara Karayolu'nun yakınında Sincan ilçe merkezinin girişinde bulunan jeotermal sahası üzerinde, kaplıca, termal otel ve aquapark gibi tesisler bulunmaktadır. İçme olarak da kullanılan şifalı suyun derecesi 36°-42° arasında değişmektedir. Sodyum, klorür, bikarbonat, florür, bromür ve sülfat içeren bu şifalı su; romatizmal hastalıklar, eklem hastalıkları, kronik bel ağrıları, yumuşak doku rahatsızlıkları, tendilit, tükenmişlik sendromu, kronik ağrılar, kas ağrıları, kasların zayıflaması, kireçlenmeye bağlı ağrılar, sedef hastalığı, nörodermit, mekanik bel ve boyun ağrıları, ortopedik operasyonlar sonrasında oluşan rahatsızlıklara iyi gelmektedir. Tesislerde Türk hamamı, havuz, özel banyo ve aile banyosu hizmeti verilmektedir. Tesislerden gününbirlik ve konaklamalı olarak faydalanılabilmektedir.

SİNCAN HOT SPRINGS

In the geothermal area that is near the entrance of Sincan metropolitan municipality and the Ayaş-Ankara highway, there are hot baths, thermal hotels and aquaparks. The temperature of the hot water, which is also drinkable, varies between 36 and 42 centigrade degrees. The water includes sodium, chloride, bicarbonate, fluoride, bromide and sulphate which help cure rheumatic diseases, joint diseases, chronic pains on the back and neck, muscle pains, pains due to calcification in bones, cutaneous disease (psoriasis), neurodermitis, amyotrophia, soft tissue injuries, tendinitis, burnout syndrome and some other conditions that appeared as a result of orthopaedic operations. The hot bath facilities in Sincan offer Turkish baths, pools, private bathrooms, and family bathrooms. You can benefit from these facilities by staying at a thermal hotel or paying just for bathing services.



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ATATÜRK BOTANİK PARKI/ATATÜRK ARBÖRETUM

29



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

GÖKÇEK PARKI/GÖKÇEK PARK

30



Ayrıca "Atatürk Bahçesi" olarak da bilinir. AKA: Atatürk Garden

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Estergon Kalesi Türk Kültür Merkezi ve Kuzey Yıldızı Park Alanı ve Keçiören Şelalesi bulunmaktadır.

Estergon Turkish Culture Centre, Polar Star Park and Waterfall are located nearby.

ATATÜRK BOTANİK PARKI

Bitişiginden Çubuk Çayı geçen Atatürk Botanik Parkı aynı zamanda Atatürk Bahçesi olarak da anılmaktadır. Keçiören Belediyesi tarafından düzenlenen ve bakımı yapılan Park'ta çeşitli çiçekler ve ağaçlar bulunmaktadır. Park alanında sabah sporu ve yürüyüş alanları mevcuttur. Özellikle bahar aylarında çiçeklerin açmasıyla renge renk manzara görülmeye değerdir. Foto safari için uygundur.

ATATÜRK ARBÖRETUM

Atatürk Arboretum, which Çubuk Stream flows next to, is also known as Atatürk Garden. There are various flowers and trees in the park, which is landscaped and maintained by Keçiören Municipality. Morning sports and walking areas are available in the park area. The colourful landscape is worth seeing, especially in the spring, when the flowers bloom. The park is suitable for photo-safari.

GÖRÇEK PARKI

Keçiören ilçesinin Bağlarbaşı semtinde bulunan Park, yaklaşık 40 bin metrekaare alana yayılmaktadır. Tarihî Ankara evleri içinde kafeler ve restoranlar vardır. Park'ta çocuk oyun alanı, havuz, otoprak, ve spor alanları bulunmaktadır. 2000 yılında hizmete açılan Park'ta ayrıca düğün salonu ve dumanlı piknik alanları bulunmaktadır.

GÖRÇEK PARK

Located in Bağlarbaşı Neighborhood of Keçiören district, the park spreads over an area of approximately 40 thousand square meters. There are cafes and restaurants accommodated in historical Ankara houses. There are playgrounds, pools, car parks and sports areas in the park. Opened in 2000, the Park also has a wedding hall and fire-free picnic areas.



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

GÖKSU PARKI/GÖKSU PARK

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Şeyh Ahmed Camii, Ankara 75. Yıl Hipodromu ve Harikalar Diyarı bulunmaktadır.

Şeyh Ahmed Mosque, Ankara 75th Year Hippodrome and Wonderland are located nearby.

GÖKSU PARKI

Eski Susuz Gölü çevresinde düzenlenen Park 500 bin metrekareden fazla alanı kaplamaktadır. 141 bin metrekare göl içinde su bisikletleri ve kayıklar kiralanabilmektedir. 9 iskele ile birleşik çay bahçeleri, kafeler ve restoranlar bulunmaktadır. Dağ kızıağı, go kart ve gölün çevresini dolaşan trenin yanı sıra piknik alanları ve mangallar ile 1 buçuk kilometre yürüyüş yolu da park alanında yer almaktadır. Kuşbakışı seyir sağlayan deniz feneri fotosafari tutkunları için ideal bir noktadır.

GÖKSU PARK

The park, built around the old Susuz Lake, covers an area of more than 500 thousand square meters. Pedalos and boats can be rented. In addition to a lake area of 141 thousand square meters, there are tea gardens, cafes and restaurants around 9 piers. Mountain sled, go-cart and the train circling around the lake, picnic areas and barbecues and a hiking trail of 1.5 kilometres are other recreational opportunities. The lighthouse, which provides a birds-eye view, is an ideal spot for photo-safari lovers.



Konum/Location



32



Konum/Location



33



FOTOĞRAF/PHOTO: AYHAN HAZIRLAR

GÜMÜŞOLUK GÖLETİ/GÜMÜŞOLUK POND

GÜMÜŞOLUK GÖLETİ

Pursaklara bağlı Saray kasabasında Saltuk Buğra Caddesi üzerinde bulunan Gümüşoluk Gölü'ne Havalimanı Yolu üzerinden ulaşılmaktadır. Gümüşoluk Mahallesi üzerinde bulunan ve Deliktaş Çayı'ndan beslenen Göllet etrafı doğa yürüyüşü, çadır kampı ve fotosafari için uygundur.

GÜMÜŞOLUK POND

Located on Saltuk Buğra Street in the town of Saray in Pursaklar county, Gümüşoluk Pond can be reached through the Airport Road. The pond is located at Gümüşoluk neighbourhood and is fed by Deliktaş Creek, and its surrounding areas are suitable for nature walks, tent camping and photosafari.

PURSAKLAR



FOTOĞRAF/PHOTO: FATİH AKÇAY

GÜZELYURT MESİRE ALANI/GÜZELYURT RECREATION SPOT

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Kılıçlar Köyü Mesire Alanı bulunmaktadır.

Kılıçlar Village Picnic Spot is located nearby.

GÜZELYURT MESİRE ALANI

Keçiören ilçe merkezine 31 kilometre uzaklıkta olan Güzelyurt köyü yakınında bulunan mesire alanı bir çam koruluğudur. Sosyal tesislerin bulunmadığı bu doğal alan, doğa yürüyüşü, fotosafari ve mangalsız piknik için uygundur.

GÜZELYURT RECREATION SPOT

The recreation spot located near Güzelyurt village, 31 kilometres away from downtown Keçiören, is a pine copse. This natural area, where there are no social facilities, is suitable for trekking, photosafari and picnic without barbecue.

KEÇİÖREN



Konum/Location



34

**YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD**

Yakınında Sincan Evcil Hayvanlar Parkı, Eryaman Stadyumu ve Göksu Park bulunmaktadır.

Sincan Pets Park, Eryaman Stadium and Göksu Park are located nearby.

FOTOĞRAF/PHOTO: TUNÇ ÖZCEBER

HARİKALAR DİYARI/WONDERLAND

HARİKALAR DİYARI

Avrupa'nın en büyük parkı olan Harikalar Diyarı, toplam 1 milyon 320 bin metrekare kullanım alanına sahiptir. Alanda bulunan suni göletlerde kayıklar ve su bisikletleriyle gezmek mümkündür. Park içinde piknik alanları, go kart, kaykay pisti, model gemi yüzdürme alanı, model uçak alanı, model araba pisti, halı sahalar, basket sahaları, mini golf sahaları, masa tenisi alanları, tenis kortları ve mini tren bulunmaktadır. Nejat Uygur Amfiteyatrosu'nda çeşitli gösteriler düzenlenmektedir. Bisiklet ve mobilet ile gezmek için uygun yollar vardır. Parkta çeşitli masal kahramanlarının renkli heykelleri bulunmakta, her masal kahramanının sergi alanında onunla ilgili çizgi film gösteren bir de sinema salonu bulunmaktadır. Parkta ayrıca düğün salonları, büfeler ve kafeler de yer almaktadır.

WONDERLAND

Wonderland, Europe's largest park, has a total usage area of 1 million 320 thousand square meters. It is possible to enjoy the artificial ponds in the area in boats and on pedalos. There are picnic areas, go-cart and skateboard track, model ship sailing area, model plane areas, model car tracks, astroturfs, basketball courts, mini golf courses, ping-pong tables, tennis courts and mini train in the park. Various shows are organized at the Nejat Uygur Amphitheatre. There are suitable routes for riding bicycles and scooters. There are colourful sculptures of various fairy tale heroes in the park, and there is a cinema hall showing cartoons about these fairy tale heroes. There are also wedding halls, kiosks, and cafes in the park.

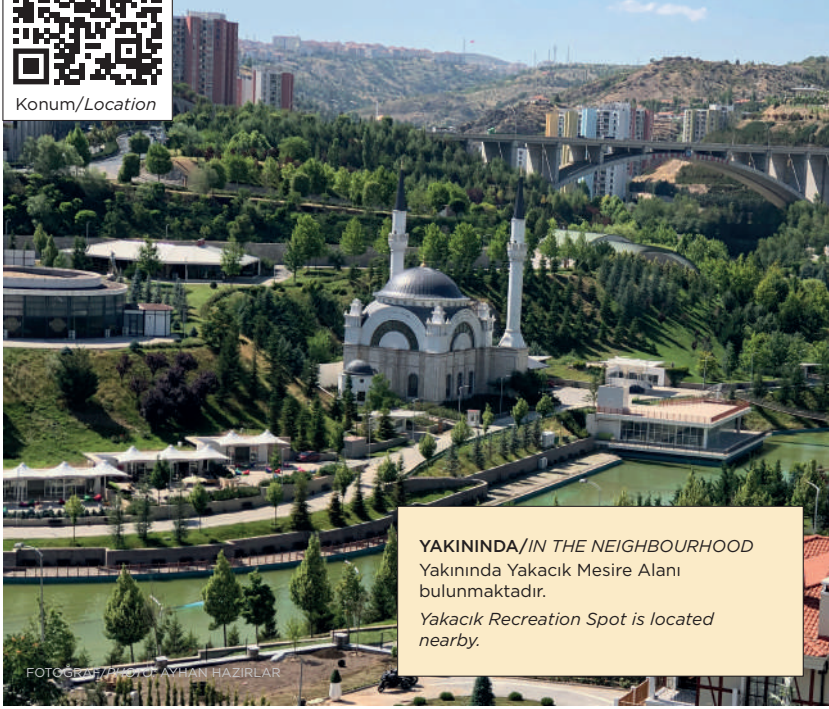
SINCAN



Konum/Location



35

**YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD**

Yakınında Yakacık Mesire Alanı bulunmaktadır.

Yakacık Recreation Spot is located nearby.

FOTOĞRAF: MUSTAFA AYHAN HAZIRLAR

KUZEY YILDIZI PARK ALANI/POLAR STAR PARK

KUZEY YILDIZI PARK ALANI

Ankara Büyükşehir Belediyesi tarafından, Kuzey Ankara Kentsel Dönüşüm Projesi dâhilinde Esenboğa Havaalanı yolu üzerinde yapılan rekreasyon alanı "Kuzey Yıldızı", yaklaşık 7 bin metrekare alana sahip olup 400 bin metrekarelik kısmı yeşil alan, geri kalan bölgeyse sosyal donatılardan oluşmaktadır. Alanda çok sayıda suni göl ve göletler, voleybol ve basketbol sahaları, spor aletleri, koşu parkuru, çocuk oyun alanları ve bir bilim merkezi bulunmaktadır. Ayrıca bir amfiteyatrosu, restoranlar kafeler, çok sayıda pastane, hızlı yemek restoranları, büfeler, düğün ve nikâh salonu, konuk evi, kabul salonu, okul, cami ve sağlık ocağı yer almaktadır.

POLAR STAR PARK

The recreation area "Kuzey Yıldızı", built by the Ankara Metropolitan Municipality on the Esenboğa Airport road within the scope of the Northern Ankara Urban Transformation Project, has an area of approximately 7 thousand square meters, 400 thousand square meters of which is green area and the remaining area consists of social facilities. There are many artificial lakes and ponds, volleyball and basketball courts, sports equipment, running tracks, playgrounds, and a science centre in the area. There are also an amphitheatre, restaurants, cafes, many patisseries, fast food restaurants, grocery stores, a wedding hall, guest house, reception halls, a school, a mosque and a health centre.

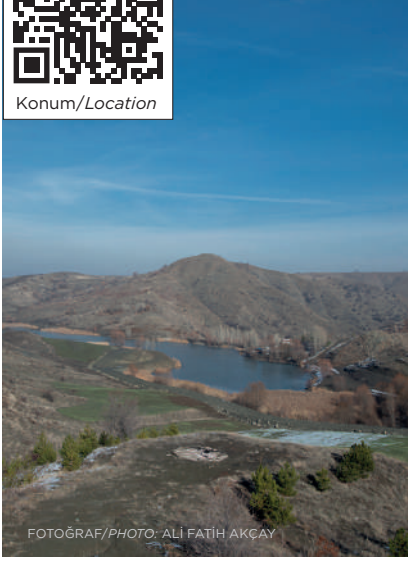
YENİMAHALLE



Konum/Location



36



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

KÖŞRELİK GÖLETİ/KÖŞRELİK POND

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD
Yakınında Uludere Gölü bulunmaktadır.
Uludere Pond is located nearby.

KÖŞRELİK GÖLETİ

Keçiören ilçe merkezine 17 kilometre uzaklıkta olan Köşrelilik köyünün kuzeydoğusunda ve köye 2 kilometre mesafede bulunan gölet, olta balıkçılığı, doğa yürüyüşü ve fotosafari için uygundur. Gölet çevresinde bitki örtüsü zengin olup fosil yatakları bulunmaktadır.

KÖŞRELİK POND

The pond located 2 km in the northeast of Köşrelilik village and 17 kilometres away from downtown Keçiören, is suitable for line fishing, trekking and photosafari. The flora around the pond is rich. There are also fossil beds in the district.



Konum/Location



37



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

MEHMET AKİF ERSOY OKUMA PARKI/MEHMET AKİF ERSOY READING PARK

MEHMET AKİF ERSOY OKUMA PARKI

Pursaklar Belediyesi tarafından ilçede kurulan Mehmet Akif Ersoy Okuma Parkı ile vatandaşların dinlenirken aynı zamanda okuma kültürünü daha ileriye taşımak ve kitap okuma alışkanlığı kazanmalarını sağlamak amaçlanmıştır. Park, kitap okuma alışkanlığının kazandırılmasına yönelik tasarlanmış bölümlerden oluşmaktadır. Bu bölümlerde şairlerin heykelleri, kitap okuma mobilyaları ve okuma ile ilgili duvar tasarımları bulunmaktadır. Oturma alanlarında önemli şairlerin sesleri ve şiirleri de yayınlanmaktadır.

MEHMET AKİF ERSOY READING PARK

Established by Pursaklar Municipality in the district, the purpose Mehmet Akif Ersoy Reading Park is to improve the reading culture of visitors while resting and thus to instil the habit of reading. The park consists of various sections designed to get people to adopt the habit of reading. In these sections there are statues of poets, furniture for reading on and wall decorations related to reading. The voices and poems of important poets are also broadcasted at the sitting areas.



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: AYHAN HAZIRLAR

SİNCAN EVCİL HAYVANLAR PARKI/SİNCAN PETS PARK

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Gökusu Park, Eryaman Stadyumu ve Harikalar Diyarı bulunmaktadır.

Göksu Park, Eryaman Stadium and Wonderland are located nearby.

SİNCAN EVCİL HAYVANLAR PARKI

Türkiye'nin evcil hayvan çeşitliliği ve sayısı bakımından en büyük parkı olma özelliğini taşıyan alanda; ördek, kaz, Ankara keçisi, alageyik, Midilli atları, lama, deve kuşu, sülün gibi hayvanlar bulunmaktadır. Bunlarla birlikte parkta, spor alanları koşu ve yürüyüş parkuru, kondisyon alanı ve çocuk parkı da vardır.

SİNCAN PETS PARK

The biggest domestic animals zoo in Turkey regarding diversity and number of animals, Sincan Pets Park shelters animals and birds such as ducks, geese, Ankara goats, fallow deer, pony horses, llamas, ostriches, and pheasants. In addition, there are sports fields, jogging and walking tracks, fitness areas and a playground in the park.



38



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

KEÇİÖREN ŞELELESİ/KEÇİÖREN WATERFALL



39

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Estergon Kalesi Türk Kültür Merkezi ve Kuzey Yıldızı Park Alanı ve Atatürk Botanik Parkı bulunmaktadır.

There locates Esztergom Turkish Culture Centre and Polar Star Park and Atatürk Arboretum near the Waterfall.

KEÇİÖREN ŞELELESİ

Türkiye'nin en büyük yapay şelalesi Kalaba Vadisi'ndedir. Keçiören'in simgelerinden olan şelale, antik çağlarda yapılan bir kaya mezarının bulunduğu kayalıktan akmaktadır. Yaklaşık 400 ton suyun pompalandığı şelale 27 metre yüksekliğinde, 180 metre genişliğindedir. Şelalenin etrafı park alanı olarak düzenlenmiştir.

KEÇİÖREN WATERFALL

Turkey's largest artificial waterfall is in Kalaba Valley. The waterfall, one of the symbols of Keçiören, flows from the rocky hill where a rock tomb was built in ancient times. Approximately 400 tons of water is pumped for the 27-meter high and 180-meter-wide waterfall. The surroundings of the waterfall is landscaped as a parking area.

SİNCAN

KEÇİÖREN

ANKARA SEMBOLLERİ



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH ANKARA

ANKARA KEDİSİ

Dünyanın en sevilen safkan kedi ırkları arasında yer alan Ankara kedisi Türkiye'de üretilmiş doğal ve saf bir kedi ırkıdır. Ülkesinin ulusal hazinelerinden biri sayılan Ankara kedisi, dünyanın dikkatini ilk kez Haçlı Savaşları sırasında çekmiştir. 1620-1625 yılları arasında Fabri de Peiresc adındaki bir Fransız bilim adamı ülkesine Ankara'dan birkaç saf beyaz kediyi dönmüştür. Bu kedilerden elde edilen yavrular Fransız soyluları arasında dağıtılmıştır. İlk yavrulardan biri Fransız devlet adamı Cardiani de Richelieu'ya verilmiştir. 18. yüzyılda 15. Louis ve Marie Antoinette de bu asil kedilerin hayranları arasına girmiştir. Bu dönemde yapılmış pek çok yağlı boya tablo Ankara kedilerini resmetmiştir. 19. yüzyılda pek çok Ankara kedisi Fransa'dan Amerika'ya ihraç edilmiştir. 1962 yılında çok sayıda Amerikan askerî personeli Ankara Hayvanat Bahçesi'nde 45 yıllık bir üretim programının ürünü olan Ankara kedilerini görmüşler, birkaç çifti ülkelerine götürmeleri suretiyle bu ırka ilginin yeniden doğmasını sağlamışlardır. İpeksi ve orta uzunlukta kürkü olan bu ince yapılı kediler, kedi güzelliğini bilen ve zevkini çıkararak tüm ülkelerde sevilip ilgiyle üretilmeye devam etmektedir.

ANKARA CAT

Ankara cat is among the most loved pedigree cat breeds in the world. It is a natural and pure race cat raised in Turkey. Considered one of the national treasures of the country, Ankara Cat attracted the attention of the world for the first during the Crusades. Between 1620 and 1625, a French scientist named Fabri de Peiresc returned to his country from Ankara with a few pure race white cats. The kittens obtained from these cats were distributed among the French nobility. One of the first kittens was given to the French statesman Cardiani de Richelieu. Like 15th Louis of the 18th century, 16th Louis and Marie Antoinette were among the admirers of these noble cats. Many paintings made in this period depicted Ankara cats. Many Ankara cats were exported from France to America in the 19th century. In 1962, many American military personnel saw the Ankara Cats which were the product of a 45-year production program, at Ankara Zoo and refreshed the interest in them by taking a few couples to their country. These slim cats with silky and medium-length fur continue to be loved and raised with love and care in all countries that cherish and enjoy the beauty of cats.



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH ANKARA

Coğrafi işaretli ürün/ Geographical indication

ANKARA KEÇİSİ

Ankara keçisi, Türkler tarafından 13. yüzyılda Ankara ve civarına Hazar Denizi'nin doğu bölgesinden getirilmiş olup bu bölgedeki toprak ve iklim şartlarına uyum sağlayarak mevcut yapı ve tiftik özelliklerini kazanmıştır. O tarihten günümüze, Ankara keçisi Anadolu'ya özgü tipik ve seçkin bir ırk olarak varlığını sürdürmektedir. 1838 yılına kadar yalnızca yurdumuzda yetiştirilen Ankara keçisinin anavatanının Anadolu olduğunu söylemek yanlış olmaz. Çok değerli yerli bir gen kaynağı olan Ankara keçisi, öncelikle tiftik üretimi için yetiştirilmektedir. Diğer evcil keçilere göre daha küçük ve narın yapılı bir ırktır. Ankara keçisi diğer keçilere, özellikle kıl keçilerine göre daha az hareketli olup idareleri daha kolaydır. Meradan çok iyi yararlanmaktadır. Ağaç yaprakları ve ağaçların ince dalları ile beslenebilmektedir. Ankara keçileri ormanlık alanlara kıl keçileri gibi zarar vermemektedir. Eğitilebilir olup büyüme döneminde ormanlık alanlardan uzak tutulan keçilerin ergin dönemlerinde ormanlık alanlarda otlatılsa bile ormana zarar vermedikleri bilinmektedir. Ankara keçileri hemen her tür bitkiyi yiyebilmelerine karşın su konusunda hassastırlar. Kirli ve bulanık suları içmemektedirler.

ANKARA GOAT

Ankara goat was brought to Ankara and its surroundings by the Turks in the 13th century from the eastern part of the Caspian Sea. Adapting well to the soil and climate conditions in this region, the goat gained its present structure and mohair characteristics. Since then, Ankara goat has been a typical and distinguished breed peculiar to Anatolia. It would not be wrong to say that the homeland of the Ankara goat is Anatolia as it was raised only in our country until 1838. Ankara goat, a very valuable native gene resource, is primarily bred for mohair production. It is a smaller and delicate breed compared to other domestic goats. In comparison with other goats especially bristle goats, the Ankara goats are less vigorous and easier to manage. They make good use of pastures. They can feed on leaves and thin branches of trees. Ankara goats do not harm forest areas like hair goats. Ankara goats are trainable. It is known that if kept away from the woods in their training period, they do not harm the woods even when they are allowed there in their mature times. Although Ankara goats can feed on almost any type of plant, they are sensitive to water. They do not drink contaminated and muddy water."

SYMBOLS OF ANKARA



FOTOGRAF/PHOTO: AYHAN HAZIRLAR

ANKARA TAVŞANI

Dünya ölçeğinde Avustralya'dan Fransa'ya kadar pek çok ülkede yetiştirilen ve sayıları milyonlarla ifade edilen Ankara tavşanı, ana yurdundaki birkaç çiftlikte yetiştirilmektedir ve sayıları, ancak bin civarındadır. Tarihi belgelere göre Ankara tavşanı 1723 yılında Anadolu'dan tamamen yok olmuştur. Almanya'da yaşayan bir Türk vatandaşı tarafından yeniden ana yurduna getirilen Ankara tavşanı Kayseri ilindeki bir çiftlikte yeniden yetiştirilmeye başlanmıştır. Ankara'da Tarım ve Orman Bakanlığına ait bir enstitüde de yetiştirilen Ankara tavşanının sayısı 500-1000 arasındadır. Tesadüfen bulunan bu ırkın ana yurdunda yaygınlaştırılması çalışmaları devam etmektedir. Çok değerli olan Ankara tavşanı ana yurduna kolay uyum sağlamıştır. Ankara tavşanı bir kerede 4 ila 14 arasında yavru doğurmaktadır. Yılda 40 cm bir uzunluğa ulaşan tüyleri henüz 2-3 aylıkken kırılmaktadır. Her hayvan yılda ortalama olarak 1 kg yün verir. Tüyü hafiftir ve yüksek ısı tutmaktadır. Angora kazak üretimi için olduğu kadar elektromanyetik etkisi nedeniyle romatizma hastaları için üretilen giyeceklerde kullanılan Ankara tavşanının yünü çok değerli olup, hafiftir ve yüksek ısı tutmaktadır. Ankara tavşanından elde edilen Angora yünü, koyunun yününe göre sekiz kat daha fazla ısı vermekte ve alerjiye yol açmamaktadır. Bu tavşanın yününden yapılan korse, dizlik, iç çamaşırı, fizik tedavi ve nevraljide kullanılan termal giysiler, dolaşım bozukluğu hastaları ve romatizma hastalarının ihtiyaç duyduğu sıcak giysileri sağlamaktadır.

ANKARA RABBIT

Ankara rabbits, whose numbers are expressed in millions and are bred in many countries worldwide from Australia to France, are raised only in a few farms in their motherland; there are only around a thousand of them in Turkey. According to historical documents, Ankara rabbit completely disappeared from Anatolia in 1723. It was brought back to his motherland by a Turkish citizen living in Germany and started to be raised again in a farm in Kayseri. The number of Ankara rabbits, which are also bred in an institute of the Ministry of Agriculture and Forestry in Ankara, is between 500-1000 at present. Efforts to make the breed widespread in its motherland still continue. The very precious Ankara Rabbit has adapted easily to its motherland. It gives birth to 4 to 14 offspring at a time. The wool of the rabbit, which reaches a length of 40 cm a year, is clipped when it is 2-3 months old. Each of them produces an average of 1 kg of wool per year. Its wool is light and preserves high heat. As well as for sweater production, the precious wool of Ankara rabbit is used in clothes for rheumatism patients due to its electromagnetic effect. Angora wool obtained from Ankara rabbit emits eight times more heat than sheep wool and is allergy-free. The wool, used in production of corsets, knee pads, underwear and thermal clothes for physical therapy and neuralgia treatment, provides the patients suffering from circulatory disorders and rheumatism with the necessary heat.



Konum/Location



40



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

YAKACIK MESİRE ALANI/YAKACIK RECREATION SPOT

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Kuzey Yıldızı Park Alanı bulunmaktadır.

Polar Star Park is located nearby.



Konum/Location



41



FOTOĞRAF/PHOTO: AYHAN HAZIRLAR

ZİR VADİSİ/ZİR VALLEY

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Stanoz Ermeni Mezarlığı bulunmaktadır.

Armenian Cemetery of Stanoz is located nearby.

YAKACIK MESİRE ALANI

146 bin metrekare alana sahip birinci, ikinci ve üçüncü bölge olarak ayrılan mesire alanında yüzlerce kamelyalı ve kamelyasız oturma alanı ve çeşmeler bulunmaktadır. Ayrıca alanda spor sahaları, çocuk oyun alanları ile Yakacık, binlerce ağaç ve çalı bitkisi barındırmaktadır. Pazartesi günleri hariç her gün vatandaşlarımıza hizmet vermektedir.

YAKACIK RECREATION SPOT

Yakacık Recreation Spot has three sections in an area of 146 thousand square meters decorated with hundreds of seating areas, some under camelias and some not, and fountains. In addition, Yakacık hosts the sports fields, children's playgrounds, thousands of trees and shrubs. It serves our citizens every day except Mondays.

ZİR VADİSİ

Ova Çayı, Ankara-Ayaş Karayolu'ndan sonra dar ve dik bir vadiden geçerek Ankara Çayı'na ulaşır. Bu vadinin başlangıcında Osmanlı Dönemi bir köprü bulunmaktadır. Antik çağlardan itibaren iskân gören vadiye yerleşme amaçlı mağaralar ve eski İstanos kasabasına ait Müslüman ve Ermeni mezarlığı vardır. Bahçe, bostan ve bağların bulunduğu vadi, doğa yürüyüşlerine ve günübirlik gezilere uygundur.

ZİR VALLEY

Ova Stream reaches Ankara Stream by passing through a narrow and steep valley right after Ankara-Ayaş Highway. At the beginning of the valley, there is a bridge from the Ottoman Period. The valley, inhabited since ancient times, has cave settlements and a Muslim and Armenian cemetery belonging to the old city of İstanos. The valley with its gardens and vineyards is suitable for nature walks and day trips.



Konum/Location



42

FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY



ERYAMAN STADYUMU/ERYAMAN STADIUM

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Göksu Park, Ankara 75. Yıl Hipodromu ve Harikalar Diyarı bulunmaktadır.

Göksu Park, Ankara 75th Year Hippodrome and Wonderland are located nearby.

ERYAMAN STADYUMU

Ankara'nın merkezinde bulunan 19 Mayıs Stadi'nin yıkılmasıyla inşa edilen Eryaman Stadyumu, Etimesgut ilçesinin sınırları içinde bulunan Eryaman semtinde yer almaktadır. Ankara'nın profesyonel futbol takımlarından Gençlerbirliği ve MKE Ankaragücü futbol kulüplerine tahsisli olan Stadyum 22.000 kişi kapasitelidir. Basın tribünü, loca ve otoparkları olan Stadyumda ısıtma ve sulama sistemleri de bulunmaktadır. Stadyumun yakınında alışveriş merkezleri ve parklar bulunmaktadır. Temeli 5 Mayıs 2016'da atılan Stadyum 28 Ocak 2019 tarihinde açılmıştır. Stadyumun açılış gününde yapılan ilk maç MKE Ankaragücü ile Alanyaspor arasında gerçekleşmiştir.

ERYAMAN STADIUM

Eryaman Stadium was built after the demolition of 19 Mayıs Stadium which was in downtown Ankara. Eryaman Stadium is located in the Eryaman district within the borders of Etimesgut. The stadium, which is allocated to Ankara's professional football teams Gençlerbirliği and MKE Ankaragücü, has a capacity of 22.000 people. There are heating and irrigation systems in the stadium. There are shopping malls and parks near the stadium. The foundation of the stadium was laid on 5 May 2016 and opened on 28 January 2019. The first match held on the inauguration day of the stadium was between MKE Ankaragücü and Alanyaspor.

ETİMESGUT



Konum/Location



43



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

PARK CADDESİ/PARK AVENUE

PARK CADDESİ

Çankaya ilçesinin sınırlarında ve Çayyolu semtinin içinde yer alan Park Caddesi, modern mimari anlayışıyla inşa edilmiş yapıların bulunduğu Ankara'nın son yıllarda popüler olmuş bir bölgesidir. Caddede dünyaca ünlü markaların mağazaları, Türkiye'nin ünlü zincir restoranlarının şubeleri ve mağazalar bulunmaktadır. Ayrıca konsept restoran ve kafelerin yer aldığı cadde, alışveriş ve boş zaman aktiviteleri için uygun bir alandır.

PARK AVENUE

Park Avenue, located within the boundaries of Çayyolu district of Çankaya, is a popular neighbourhood of Ankara, where you can see works of modern architecture. There are stores of world-famous brands, branches of famous Turkish chain restaurants and department stores on the avenue. Besides, the presence of concept restaurants and cafes make the avenue a suitable area for shopping and strolling.

YENİMAHALLE



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

ANKARA 75. YIL HİPODROMU/ANKARA 75TH YEAR HIPPODROME

ANKARA 75. YIL HİPODROMU

Ayaş-Ankara Karayolu üzerinde bulunan Ankara 75. Yıl Hipodromu Yenimahalle ilçesinin sınırları içinde yer almaktadır. Türkiye'de cumhuriyetin ilanının 75. yılı olan 1998'de hizmete giren Ankara 75.Yıl Hipodromu 1.383.282 metrekare alan üzerine kurulmuş olup, tribün binası ve zemin ile birlikte 4 kattan oluşmaktadır. Tribün binasında numaralı localar, seyir terasları, cumhurbaşkanı ve kordiplomatik locası vardır. 6.400'ü ayakta, 2.300'ü oturan olmak üzere toplam 8.700 kişi kapasitelidir. Hipodrom'da bulunan pony atlarıyla da çocuklar için at binme faaliyeti gerçekleştirilmektedir. Sınırları içerisinde geniş piknik alanı ve park bulunan Hipodrom, yarış olmayan günlerde de dinlenmek için uygun bir alandır.



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ANKARA 75. YIL HİPODROMU/ANKARA 75TH YEAR HIPPODROME

ANKARA 75TH YEAR HIPPODROME

Ankara 75th Year Hippodrome is in the borders of Yenimahalle district, on Ayaş-Ankara Highway. Ankara 75th Year Hippodrome, that was put into service in 1998 on the 75th anniversary of the proclamation of the Republic in Turkey, was established on an area of 1,383,282 square meters and consists of a tribune, the ground floor and 4 floors. In the tribune building, there are numbered boxes, observation terraces, and special boxes for the president and the diplomatic corps. It has a total capacity of 8,700 people, of which 6,400 are standing and 2,300 are seated. Horse riding activities are carried out for children with pony horses in the hippodrome. The hippodrome, which has a large picnic area and a park within its borders, is a suitable place to rest on days when races are not run.

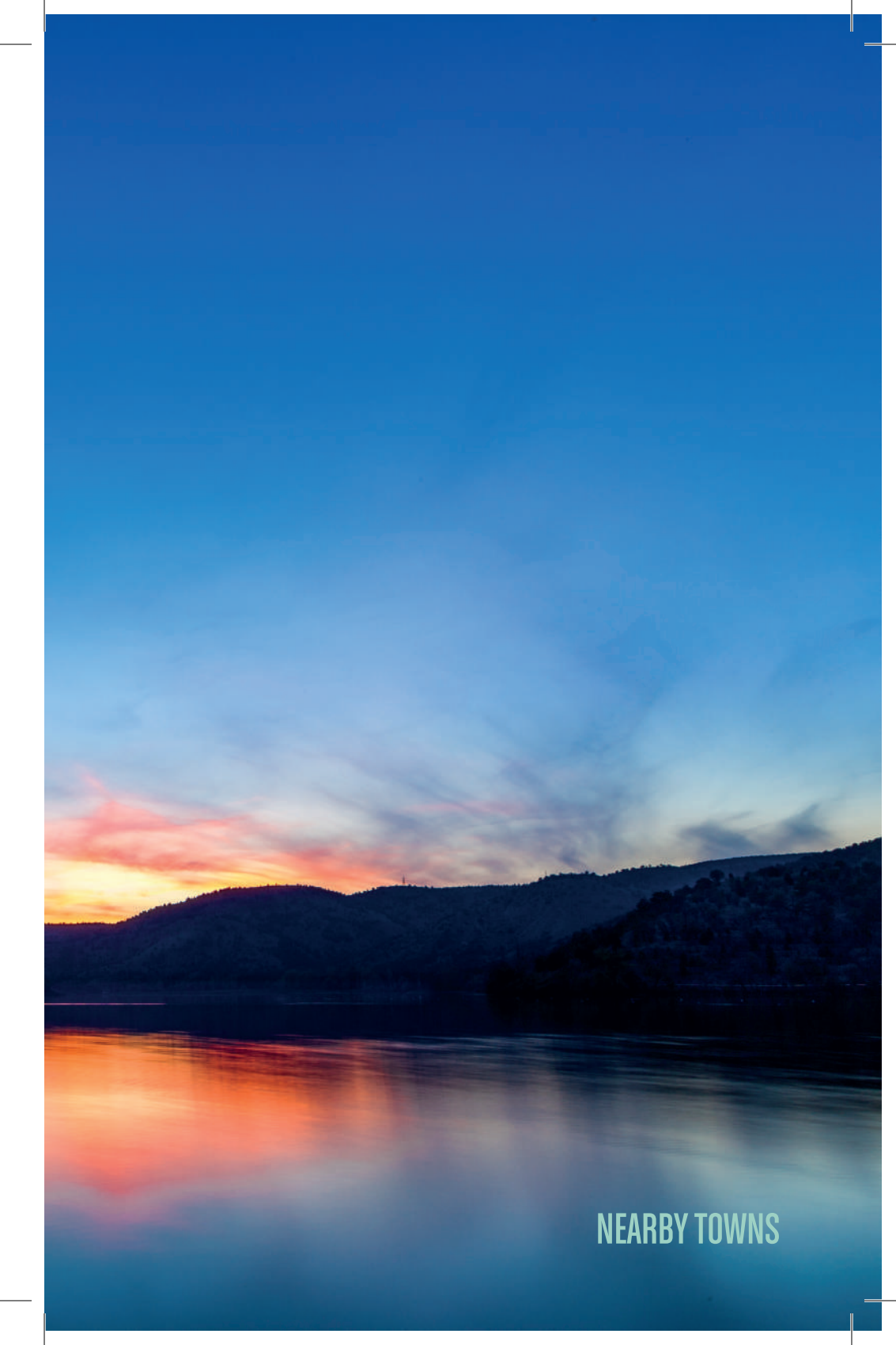
YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Göksu Parkı, İlyakut Köyü Camii, At Deresi, Harikalar Diyarı, Zir Vadisi, Stanoz Ermeni Mezarlığı, Sincan Kaplıcaları, Sincan Evcil Hayvanlar Parkı, Türk Tarih Müzesi ve Parkı ile Şeyh Ahmed Camii bulunmaktadır.

You can visit Göksu Park, Mosque of İlyakut Village, At Stream, Wonderland, Zir Valley, Armenian Cemetery of Stanoz, Sincan Baths, Sincan Pets Park, Museum and Park of Turkish History and Şeyh Ahmed Mosque in the neighbourhood.



ÇEVRE İLÇELER



NEARBY TOWNS

2 GÜNLÜK JEOTUR

1. Başlangıç noktası Kahramankazan'dır. Burada kahvaltı yapın. Aracınızla Örencik köyüne doğru yola çıkın. Mesafe yaklaşık 7 km.
2. Sinaptepe fosillerini inceleyin. Taşlıca köyü için Kızılcahamam istikametine doğru yola çıkın. Mesafe yaklaşık 30 km.
3. Taşlıca köyü yakınındaki Gelin Kayaları'nı ve Kaplumbağa Kardeşler oluşumlarını ziyaret edin. Buradan Balcılar köyüne doğru yola çıkın. Mesafe 7 km.
4. Balcılar köyü yakınlarındaki bazalt sütunlarına göz atın. Kızılcahamam'a doğru yola çıkın. Mesafe 23 km.
5. Kızılcahamam'da Jeopark Müzesi'ni ziyaret edin. Öğle yemeğini burada yiyin. Soğuksu Milli Parkı'ndaki andezitleri, volkanitleri ve fosilleri inceleyin. Burada konaklayın. Bir termal otelde şifalı sudan yararlanın.
6. Kızılcahamam'da kahvaltı yapın. 6 km mesafedeki Özdere Volkanitleri'ni ziyaret edin. Acısu Deresi Travertenleri için yola çıkın. Mesafe yaklaşık 14 km.
7. Acısu Deresi Travertenleri'nin eşsiz güzelliğine şahit olun. Buradan Güvem kasabası istikametine gidin. Mesafe 26 km.
8. Kasaba yakınlarındaki Bazalt Sütunları'nı ziyaret edin. Vaktiniz varsa Sey Hamamı'na göz atın. Dilerseniz buranın şifalı suyundan istifade edin. 5 km kuzeydeki Beşkonak köyüne gidin.
9. Köy yakınlarındaki fosillere bakın. Yukarı Kese köyüne doğru yola çıkın.
10. Yukarıkise ya da Yukarı Kese köyü yakınlarındaki kömürlere bakın. Işık Dağı'na doğru yola çıkın. Mesafe 12 km.
11. Eşsiz güzelliği ile günün kalan kısmını burada geçirin. Gün batımına şahit olun. Geceyi Kızılcahamam'da bir termal otelde geçirin. Vaktiniz varsa diğer tur için konaklamaya devam edin.

TWO-DAY GEOTOUR

1. *The starting point is Kahramankazan. Have breakfast here and set out in direction of the Örencik village in your car. The distance is approximately 7 km.*
2. *Examine the Sinaptepe fossils. For the village of Taşlıca, set out in the direction of Kızılcahamam. The distance is about 30 km.*
3. *Visit the Gelin Rocks and Turtle Brothers formations near Taşlıca village. Set out for the Balcılar village. The distance is 7 km.*
4. *Check out the basalt columns near the village of Balcılar. Set out for Kızılcahamam. The distance is 23 km.*
5. *After visiting the Geopark Museum in Kızılcahamam, have your lunch here and check out the andesites, volcanics and fossils in the Soğuksu National Park. Stay here and benefit from healing water in a thermal hotel.*
6. *After having breakfast in Kızılcahamam, visit the Özdere Volcanites, 6 km away, then set out for Acısu Stream Travertines. The distance is about 14 km.*
7. *Witness the unique beauty of Acısu Stream Travertines and go in the direction of Güvem town from here. The distance is 26 km.*
8. *Visit the Basalt Pillars near the town and if you have time, take a look at Sey Bath. If you wish, enjoy the healing water of this place. Go to the village of Beşkonak, 5 km north.*
9. *Check out the fossils near the village and set out for Yukarı Kese village.*
10. *See the coal around Yukarıkise or Yukarı Kese village and set out for Işık Mountain. The distance is 12 km.*
11. *Enjoy the rest of the unique beauty of the day here and witness the sunset. Spend your night at a thermal hotel in Kızılcahamam. If you have time, continue to stay for the next tour.*



1 GÜNLÜK JEOTUR

1. Başlangıç noktası Kızılcahamam'dır. Burada kahvaltı yapın. Aracınızla Uzunkavaklık köyüne doğru yola çıkın. Mesafe yaklaşık 11 km. Turu bölüp öğle yemeği için Kızılcahamam'a dönmek istemiyorsanız yanınıza yiyecek bir şeyler alın.
2. Uzunkavaklık mevkiindeki fosilleri inceleyin. Buradan Mahkemeağcın köyüne doğru yola çıkın. Uzaklık yaklaşık 25 km.
3. Mahkemeağcın Yeraltı Şehri ve Mahkemeağcın Mağaraları'nı ziyaret edin. Burada ayrıca tüfler bulunur. Abacı köyüne doğru yola çıkın. Mesafe yaklaşık 4 km.
4. Abacı Peribacaları'nın muhteşem görüntüsünün keyfini çıkarın. Çeltikçi kasabasına doğru yola çıkın. Abacı-Alicin Manastırı arası mesafe 11 km.
5. Çeltikçi kasabası üzerinden Alicin Manastırı'na ulaşın. Manastırı gezin. Rızık köyüne doğru yola çıkın. Uzaklık 11 km.
6. Rızık köyü fayı, tüfleri ve lav akmalarını görün. Buradan Yahşihan köyüne doğru yola çıkın. Mesafe 12 km.
7. Pelitçik Fossil Ormanı'na bakın. Çamlidere istikametine doğru yola çıkın. Burada öğle yemeği yiyebilirsiniz. Akyarma köyüne doğru yola çıkın. Mesafe 20 km.
8. Akyarma Tüflerine bakın. Azaphane Volkanitleri için yola çıkın. Mesafe yaklaşık 10 km.
9. Azaphane Volkanitleri'ne bakın. Gün batımını Akyar Baraj Gölü'nde tamamlayın.

ONE-DAY GEOTOUR

1. *The starting point of the tour is Kızılcahamam. Have breakfast here and set out in direction of Uzunkavaklık village in your car. The distance is about 11 km. If you do not want to interrupt the tour and return to Kızılcahamam for lunch, take something to eat with you.*
2. *Examine the fossils at Uzunkavaklık location. Then set out towards the village of Mahkemeağcın. The distance is about 25 km.*
3. *Visit Mahkemeağcın Underground City and the Caves. There are also tuffs here. Then set out for the village of Abacı. The distance is about 4 km.*
4. *Enjoy the magnificent view of the fairy chimneys of Abacı and set out for the town of Çeltikçi. The distance is 11 km.*
5. *Reach Alicin Monastery through the town of Çeltikçi and visit the monastery. Set out for Rızık village. The distance is 11 km.*
6. *See the Rızık village fault, tuffs and lava flows. Drive towards the village of Yahşihan. The distance is 12 km.*
7. *See Yahşihan Fossil Forest and set out in the direction of Çamlidere. You can have lunch here. Drive to Akyarma village; the distance is 20 km.*
8. *Visit Akyarma Tuffs and set out for Azaphane Volcanites. The distance is about 10 km.*
9. *See the Azaphane Volcanites and watch the sunset at Akyar Dam Lake.*

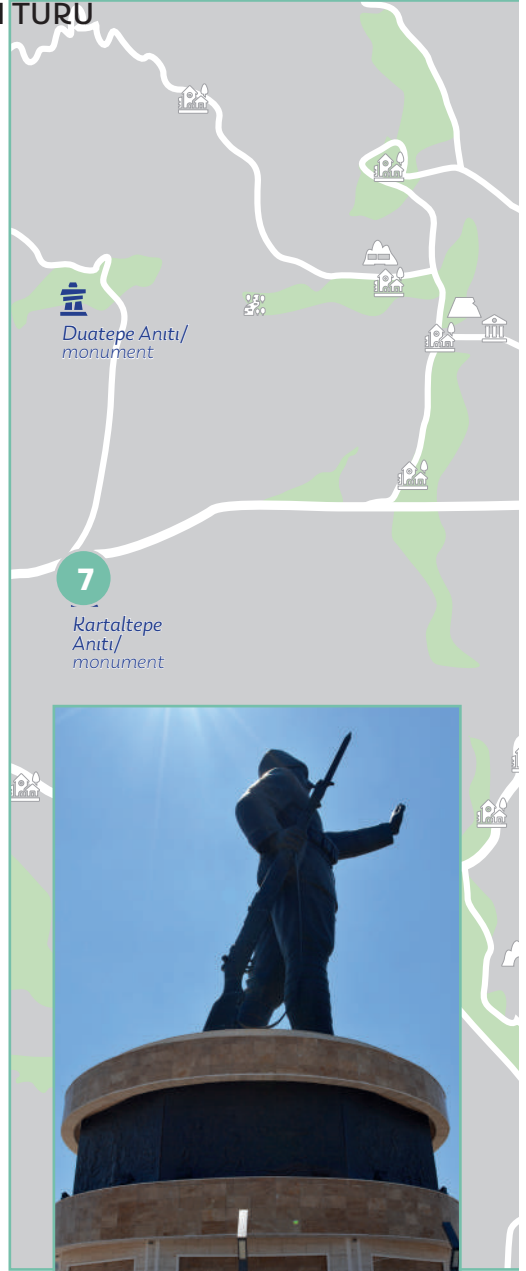


1 GÜNLÜR SAKARYA SAVAŞI TURU

1. Başlangıç noktası Malıköy Tren İstasyonu Müzesi'dir. Müzeyi gezin Alagöz Karargâh Müzesi'ne yönelin. Mesafe 10 km.
2. Müzeyi gezin aracınızla Polatlı'ya doğru yola çıkın. Mesafe 40 km.
3. Topçu ve Füze Okulu Müzesi'ni gezin. Birkaç km ötedeki Sakarya Meydan Muharebesi Anıt Parkı'na uğrayın.
4. Anıt Parkı gezin. Birkaç km mesafedeki Sakarya Muharebesi Şehitliği'ne gelin.
5. Şehitliği gezin. Polatlı'da öğle yemeği yiyin. Gazitepe Anıtı'na doğru yola çıkın. Mesafe yaklaşık 40 km.
6. Gazitepe Anıtı'ni gezin buradan Polatlı'ya yönelin Kartaltepe Anıtı'na gideceksiniz. Mesafe yaklaşık 77 km
7. Kartaltepe Anıtı'ni gezin Duatepe Anıtı'na yönelin. Uzaklık 15 km.

ONE-DAY SAKARYA WAR TOUR

1. The starting point for the tour is Malıköy Train Station Museum. Take a tour of the museum. Then, go towards Alagöz Headquarters Museum. The distance is 10 kilometres.
2. After your visit to the museum, set out for Polatlı with your car. The distance is 40 kilometres.
3. Visit the Artillery and Missile School Museum and stop by the Battle of Sakarya Memorial Park just a few kilometres away.
4. Visit the Memorial Park and come to the Martyrdom of the Battle of Sakarya a few kilometres away.
5. After visiting the martyrdom, have lunch in Polatlı. Set out for Gazitepe Monument. The distance is about 40 km.
6. Visit Gazitepe Monument and head towards Polatlı. You will end up at Kartaltepe Monument. The distance is approximately 77 kilometres
7. Visit the Kartaltepe Monument. Then, set out for Duatepe Monument. The distance is 15 kilometres.







1 GÜNLÜK DOĞA TURU

1. En uygun dönem Haziran ayı. Başlangıç noktası Aysanti Geçidi tabelası. Öncesinde vaktiniz varsa At Deresi Mesire Alanı'na uğrayıp kuşlara bakabilirsiniz. Yolun sağında ve solunda *Türk kayagülü*, *Ayaş çançiçeği*, *Yörük taşcantası*, *Yurt geveni*, *Hanım çayı*, *Ayaş gümüşi*, *Mor kısık* ve *Ayaş kasidesi* çiçeklerine rastlayabilirsiniz. Ayaş'a gelin.
2. Beypazarı'na doğru devam edin. Haritadaki noktada "Tür Koruma Eylem Planı Uygulama Sahası" tabelasının yakınında *Beypazarı geveni* ve *Ay şalbası* çiçeklerine rastlayabilirsiniz.
3. Beypazarı'na 10 km kala tek ağaca göz atın.
4. Beypazarı'na gelin İnözü Vadisi'ndeki kelebeklere rastlayabilirsiniz. Vaktiniz varsa Beypazarı'ndaki tarihî camileri ve müzeleri gezin.
5. Çayırhan'a gelin. Sadece burada yetişen *Çayırhan sığırkuyruğu* çiçeğine her yerde rastlayacaksınız.
6. Davutoğlan Kuş Cenneti'ne yönelin. Alana girmeden iki endemik karşılaşma şansınız yüksek: *Angora tırfılı* ve *Ana kardiken*.
7. Davutoğlan Kuş Cenneti'ne gelin. Aladağ Çayı'nın Sarıyar Baraj Gölü'ne döküldüğü noktadaki söğütlüğü gözlemleyin. Gri balıkçıl, Akbalıkçıl, Gece balıkçılı, Alaca balıkçıl, Küçük batağan, Bahri, Yeşilbaş ve Sakarmeke kuşlarını görebilirsiniz.
8. Kuş Cenneti'nden ayrılın. Nallihan'a yönelin. Yol kenarında *Bey sümbülü* çiçeğine rastlayabilirsiniz.
9. Nallihan'a doğru yola devam edin. Rurak arazide *Öldürgen* ve *Kocasoda* bitkilerine rastlayabilirsiniz.
10. Nallihan girişinde *Nallihan yıldızına* rastlayabilirsiniz. Doğandere köyüne yönelin. Köy kırsalında *Nallihan akyıldızı* sizi bekliyor olabilir.



ONE-DAY NATURE TOUR

1. The best time to take the tour is around June. The starting point for the tour is the Aysanti Passageway sign. If you have time, you can stop by At Deresi Picnic Area and watch the birds before you start the tour. On both sides of the road, you can see different flower species such as *Aethionema turcicum*, *Campanula damboldtiana*, *Aethionema dumanii*, *Astragalus panduratus*, *Astragalus densifolius*, *Crepis purpurea* and *Scutellaria yildirimlii*. Come to Ayaş.
2. From here, take the road to Beypazarı. While on the road, near the point "Species Protection Action Plan Application Area" that is indicated on the map, you can see the flower species *Astragalus beypazaricus* and *Salvia aytachii*.
3. When 10 kilometres away from Beypazarı, have a look at the single tree.
4. Pause in Beypazarı. You may come across butterflies in İnözü Valley. If you have time, visit the historical mosques and museums of Beypazarı.
5. Get to Çayırhan. You will see the endemic flower *Verbascum ancyritanum* all over Çayırhan.
6. Take the road to Davutoğlan Bird Sanctuary. Before you enter the area, it is possible to see two endemic species: *Cytisus acutangulus* and *Acantholimon anatolicum*.
7. Visit Davutoğlan Bird Sanctuary. View the willow grove where Aladağ Stream pours into Sarıyar Dam Lake. Grey heron, white heron, night heron, squacco heron, little grebe, great crested grebe, mallard and eurasian coot are among the bird species that you can see.
8. Exit the bird sanctuary. Take the road to Nallıhan. You can see *Muscari adilii* on both sides to the road.
9. Continue the road to Nallıhan. You can see plants like *Anabasis aphylla* and *Salsola grandis* while on the road.
10. You may see the flower species called 'Nallıhan Star' at the entrance of Nallıhan. Take the road to Doğandere village and you may also see the species called 'Nallıhan White Star' in the countryside.

ÇEVRE İLÇELER

BEYPAZARI

NALLIHAN

AYAŞ

POLATLI

226

KUZEY/NORTH: ÇAMLIDERE
GÜDÜL, RAHRAMANKAZAN,
KIZILCAHAMAM

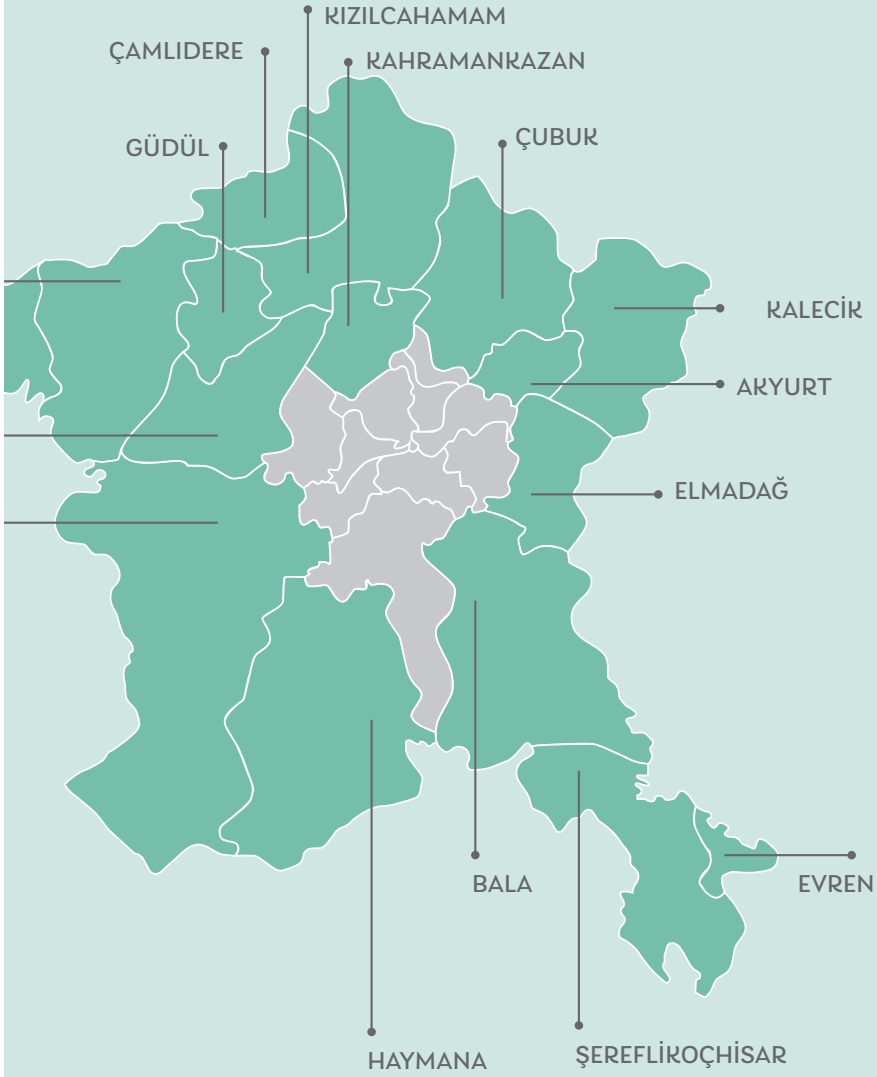
296

BATI/WEST: AYAŞ, BEYPAZARI,
NALLIHAN

334

GÜNEYDOĞU/SOUTH: ARYURT,
BÂLÂ, ÇUBUK, ELMADAĞ,
EVREN, HAYMANA, KALECİK,
POLATLI, ŞEREFLİROÇHİSAR

NEARBY TOWNS



ÇEVRE İLÇELER

İlçelere Göre Yerler

AKYURT

Akyurt Kültür Parkı/*Akyurt Culture Park*,**381**

Akyurt Merkez Camii/*Akyurt Centre*

Mosque,**366**

Atini Mağaraları/*Atini Caves*,**364**

Kalaba Tümülüsü/*Kalaba Tümülüs*,**356**

Kızıleşik Tümülüsü/*Kızıleşik Tümülüs*,**357**

Şeyhler Köyü Meşe Ağacı/*Şeyhler Village Oak Tree*,**365**

Yaşlı Ardıç Göleti/*Yaşlı Ardıç Pond*,**381**

AYAŞ

Aktaş Camii/*Aktaş Mosque*,**306**

Asartepe Göleti/*Asartepe Pond*,**318**

Ayaş Kaplıcaları/*Hot Springs of Ayaş*,**316**

Ayaş Ulu Camii/*Ayaş Grand Mosque*,**307**

Bünyamin Ayaşı Camii ve Türbesi/*Bünyamin*

Ayaşı Mosque and Tomb,**307**

Çingirdaklı Mağara/*Çingirdaklı Cave*,**301**

Killik Camii/*Killik Mosque*,**309**

Kumludoruk Tepesi/*Kumludoruk Hill*,**330**

Ortabereket Höyüğü/*Ortabereket*

Hoyuk,**304**

Sinanlı Roma İlica Havuzu/*Sinanlı Roman*

Bath,**318**

Sinanlı Ulu Camii/*Sinanlı Grand Mosque*,**311**

Şeyh Muhiddin Camii ve Türbesi/*Şeyh*

Muhiddin Mosque and Tomb,**312**

Tapduk Emre Türbesi/*Tapduk Emre*

Tomb,**315**

BÂLÂ

Beynam Atatürk Evi/*Beynam Atatürk*

House,**337**

Beynam Atatürk Ormanı/*Beynam Atatürk*

Forest,**384**

Çalkıldüzü Havzası ve Çöl Gölü/*Çalkıldüzü*

Basin and Desert Lake,**386**

BEYPAZARI

Akşemseddin Camii/*Akşemseddin*

Mosque,**305**

Anadolu Açık Hava Müzesi/*Anadolu Open*

Air Museum,**298**

Beypazarı Kent Tarihi Müzesi/*City History*

Museum of Beypazarı,**299**

Beypazarı Tarih ve Kültür Müzesi/*Historical*

and Cultural Museum of Beypazarı,**299**

Beypazarı Yaşayan Müze/*Beypazarı Living*

Museum,**300**

Boğazkesen Türbesi/*Boğazkesen Tomb*,**312**

Eğriova Göleti/*Eğriova Pond*,**321**

Eğriova Tabiat Parkı/*Eğriova Natural*

Park,**324**

Gündüz Alp Türbesi/*Gündüz Alp Tomb*,**313**

İlhan Çayı Vadisi/*Valley of İlhan Stream*,**326**

İncili Camii/*İncili Mosque*,**308**

İnözü Vadisi/*İnözü Valley*,**325**

Kara Davudi Veli Türbesi/*Kara Davudi Veli*

Tomb,**313**

Karasu Mesire Alanı/*Karasu Recreation*

Spot,**328**

Kaygusuz Abdal Türbesi/*Kaygusuz Abdal*

Tomb,**314**

Kurşunlu Camii/*Kurşunlu Mosque*,**309**

Sultan Alaaddin Camii/*Sultan Alaaddin*

Mosque,**311**

Şeyh İvaz Dede Türbesi/*Şeyh İvaz Dede*

Tomb,**314**

Tabanlıoğlu Kalesi/*Tabanlıoğlu Castle*,**305**

Tekkedağı Tabiat Parkı/*Tekkedağı Natural*

Park,**331**

Türk Hamam Müzesi/*Turkish Bath*

Museum,**300**

ÇAMLIDERE

Akkaya Yaylası/*Akkaya Plateau*,**266**

NEARBY TOWNS

Places According to Counties

Aluçdağı Tabiat Parkı/*Aluçdağı Natural Park*,**285**

Benli Yaylası/*Benli Plateau*,**267**

Cuf Cuf Oyun ve Oyuncak Müzesi/*Choo Choo Game and Toy Museum*,**232**

amkoru Tabiat Parkı/*amkoru Natural Park*,**286**

amlidere Bayındır Barajı/*amlidere Bayındır Dam*,**291**

amlidere Kültür Evi/*amlidere Culture House*,**233**

amlidere Yaylası/*amlidere Plateau*,**268**

Doğa ve Hayvan Müzesi/*Nature and Animal Museum*,**234**

Elveren Yaylası/*Elveren Plateau*,**268**

Gleş ayı Vadisi/*Gleş Stream Valley*,**276**

İncik Dede Türbesi/*İncik Dede Tomb*,**249**

Kirmir ayı Vadisi/*Kirmir Stream Valley*,**278**

Pazar ayı Vadisi/*Pazar Stream Valley*,**282**

Peçenek Camii/*Peçenek Mosque*,**245**

Pelitçik Fossil Ormanı/*Pelitçik Fossil Forest*,**261**

Sankavak Peribacaları/*Sankavak Fairy Chimneys*,**262**

şeyh Ali Semerkandi Türbesi/*şeyh Ali Semerkandi Tomb*,**251**

Tatlak Mağaraları/*Tatlak Caves*,**241**

UBUK

ubuk 2 Barajı/*ubuk 2 Dam*,**387**

ubuk Karagöl Tabiat Parkı/*ubuk Karagöl Natural Park*,**378**

ubuk şehir Müzesi/*ubuk City Museum*,**342**

Hacilar Deresi Vadisi/*Valley of Hacilar Stream*,**332**

Kalender Veli Türbesi/*Kalender Veli Tomb*,**372**

Kızılca Göleti/*Kızılca Pond*,**380**

ELMADAĞ

İdris Dağı/*İdris Mountain*,**386**

EVREN

Hirfanlı Barajı/*Hirfanlı Dam*,**388**

GDL

Gdl Kent Müzesi/*Gdl City Museum*,**234**

İnn Mağaraları/*İnn Caves*,**242**

Mnizos Antik Kenti/*Ancient City of Mnizos*,**239**

Sorgun Göleti Tabiat Parkı/*National Park of Sorgun Pond*,**288**

Yeşilz Mağaraları/*Yeşilz Caves*,**244**

HAYMANA

Atatürk Evi/*Atatürk House*,**337**

Gavurkale Hitit Raya Anıtı/*Hittite Rock Monument of Gavurkale*,**361**

Güzelcekele/*Güzelcekele*,**360**

Haymana Raplıcaları/*Hot Springs of Haymana*,**373**

Külhöyük/*Külhöyük*,**357**

Soğulca Göleti/*Soğulca Pond*,**380**

şeyh Hüsameddin Ankaravi Camii ve Türbesi/*şeyh Hüsameddin Ankaravi Mosque and Tomb*,**370**

Taburoğlu Ralesi/*Taburoğlu Castle*,**363**

KAHRAMANKAZAN

15 Temmuz şehitleri ve Demokrasi Müzesi/*Martyrs of 15 July and Democracy Museum*,**228**

Asarkaya Antik Kenti/*Ancient City of Asarkaya*,**237**

Bitik Höyüğü/*Bitik Hoyuk*,**237**

Fethiye Köyü Camii/*Fethiye Village Mosque*,**245**

ÇEVRE İLÇELER

İlçelere Göre Yerler

Güvenç Göleti/*Güvenç Pond*,**263**
 Kurtboğazi Barajı/*Kurtboğazi Dam*,**295**
 Orhaniye Deniz Hayvan Fosilleri/*Orhaniye Sea Animals Fossils*,**261**
 Piri Paşa Camii/*Piri Paşa Mosque*,**247**
 Turasan Bey Türbesi/*Turasan Bey Tomb*,**252**

KALECİK

Develioğlu Köprüsü/*Develioğlu Bridge*,**354**
 Gökçeören Köyü Camii/*Mosque of Gökçeören Village*,**367**
 Kalecik Kalesi/*Kalecik Castle*,**362**
 Kalecik Tabakhane Camii/*Kalecik Tabakhane Mosque*,**368**
 Saray Camii/*Saray Mosque*,**368**

RIZILCAHAMAM

Abacı Peribacaları/*Abacı Fairy Chimneys*,**255**
 Acısu Deresi ve Travertenleri/*Acısu Stream and Travertines*,**258**
 Ağsar Kalesi/*Ağsar Castle*,**235**
 Akyar Barajı/*Akyar Dam*,**291**
 Alicin Manastırı/*Alicin Monastery*,**236**
 Aşağıhüyük Göleti/*Aşağıhüyük Pond*,**262**
 Ayran Taşı/*Ayran Stone*,**248**
 Baba Kıbel Türbesi/*Baba Kibel Tomb*,**247**
 Bakırlı Yaylası/*Bakırlı Plateau*,**266**
 Balcılar Bazalt Sütunları/*Balcılar Basalt Columns*,**259**
 Bulak Çayı Vadisi/*Bulak Stream Valley*,**270**
 Beşkonak Fosilleri/*Beşkonak Fossils*,**258**
 Çanılıdere Vadisi/*Çanlı Stream Valley*,**272**
 Çiftlik Deresi Vadisi/*Çiftlik Stream Valley*,**272**
 Doğanözü Barajı/*Doğanözü Dam*,**294**
 Eğerlibaşköy Mağaraları/*Eğerlibaşköy Caves*,**240**
 Eğerlidere Vadisi/*Eğerlidere Valley*,**274**
 Eğerkkaya Barajı/*Eğerkkaya Dam*,**294**

Gelin Kayası/*Bride Rock*,**260**
 Gökdere Vadisi/*Gökdere Valley*,**276**
 Güvem Bazalt Sütunları/*Güvem Basalt Columns*,**260**
 Hocalı Anıt Park Müzesi/*Hocalı Monumental Park Museum*,**229**
 Işık Dağı/*Işık Mountain*,**284**
 İğdir Göleti/*İğdir Pond*,**263**
 İğmir Mağaraları/*İğmir Caves*,**241**
 İskender Paşa Camii/*İskender Paşa Mosque*,**246**
 Jeopark Müzesi/*Geopark Museum*,**230**
 Karacaören Göleti/*Karacaören Pond*,**264**
 Karagöl/*Black Lake*,**264**
 Kartaltepe Tabiat Parkı/*Kartaltepe Natural Park*,**286**
 Kırmızı Ebe Türbesi/*Kırmızı Ebe Tomb*,**249**
 Kızılcahamam Kaplıcaları/*Kızılcahamam Hot Springs*,**254**
 Kızılcahamam Roma Hamamı/*Roman Bath of Kızılcahamam*,**238**
 Kocadere Vadisi/*Kocadere Valley*,**280**
 Kurumcu Göleti/*Kurumcu Pond*,**265**
 Mahkemeağcin Kaya Kiliseleri/*Mahkemeağcin Rock Churches*,**238**
 Mahkemeağcin Köyü Mağaraları/*Mahkemeağcin Village Caves*,**243**
 Oruç Gazi Türbesi/*Oruç Gazi Tomb*,**250**
 Saray Kervansarayı/*Saray Caravanserai*,**239**
 Semerözü/*Semerözü*,**269**
 Sey Kaplıcası/*Sey Hot Spring*,**252**
 Soğuksu Millî Parkı/*Soğuksu National Park*,**287**
 Şahinler Tabiat Parkı/*Şahinler Natural Park*,**290**
 Şeyh Abdurrahman Türbesi/*Şeyh Abdurrahman Tomb*,**250**

NEARBY TOWNS

Places According to Counties

Şorba Kasabası/*Şorba Town*,**240**
Üçbaş Göleti/*Üçbaş Pond*,**265**

NALLIHAN

Andız Yaylası/*Andız Plateau*,**320**
Asarlık Tepeler Tabiat Anıtı/*Natural Monument of Asarlık Hills*,**320**
Çayırhan/*Çayırhan*,**321**
Davutoğlan Kuş Cenneti/*Davutoğlan Bird Sanctuary*,**322**
Gökçekaya Barajı/*Gökçekaya Dam*,**332**
Hoşebe Karavan Alanı/*Hoşebe Caravan Site*,**328**
Juliopolis/*Juliopolis*,**301**
Kız Tepesi Tabiat Anıtı/*Natural Monument of Kız Hill*,**329**
Kocahan/*Grand Inn*,**304**
Nasuh Paşa Camii/*Nasuh Paşa Mosque*,**310**
Nasuh Paşa Hanı/*Nasuh Paşa Inn*,**302**
Saçak Mesire Yeri/*Saçak Recreation Spot*,**330**
Sarıyar Barajı/*Sarıyar Dam*,**333**
Uyuzsuyu Şelalesi/*Uyuzsuyu Waterfall*,**331**
Yenice Barajı/*Yenice Dam*,**332**

POLATLI

Alagöz Karargâh Müzesi/*Alagöz Headquarters Museum*,**336**
Balıklı Ilıca/*Balıklı Hot Spring*,**372**
Basrikale Mevzileri/*Basrikale Trenches*,**349**
Çağlayık Doğal Alanı/*Çağlayık Natural Area*,**385**
Çanakçıkale/*Çanakçıkale*,**360**
Duatepe Anıtı/*Duatepe Monument*,**350**
Gazitepe Anıtı/*Gazitepe Monument*,**350**
Gordion Müzesi ve Ören Yeri/*Gordion Museum and Site*,**338**
Hacıtuğrul Höyüğü/*Hacıtuğrul Hoyuk*,**356**

Halide Edip Adivar ve Milli Mücadele Kadın Kahramanları Müzesi/*Halide Edip Adivar and Women Heroes of Independence War Museum*,**342**

Ilıcaözü Deresi Mevzileri/*Emplacement of Ilıcaözü River*,**352**

Karatepe/*Karatepe*,**351**

Kartaltepe Mehmetçik Anıtı/*Kartaltepe Mehmetçik Monument*,**351**

Kızlarını Mağaraları/*Kızlarını Caves*,**364**

Polatlı Belediyesi Tarihî Müzesi/*Historical Museum of Polatlı Municipality*,**344**

Sakarya Meydan Muharebesi Tarihî Millî Parkı/*Historical and National Park of Sakarya Pitched Battle*,**343**

Sakarya Muharebesi Şehitliği/*Martyrdom of Sakarya Battle*,**346**

Sakarya Şehitler Anıtı/*Martyrdom Monument of Sakarya*,**353**

Sarıçal Mağarası/*Sarıçal Cave*,**365**

Şeyhahmetli Köyü/*Şeyhahmetli Village*,**359**

Topçu ve Füze Okulu Sınıf Müzesi/*Museum of Artillery and Missile Class School*,**348**

Toydemir Mevzileri/*Toydemir Emplacement*,**352**

Yıldız Dağı Mevzileri/*Emplacement of Yıldız Mountain*,**354**

ŞEREFİKOÇHİSAR

Enbiya Dede Türbesi/*Enbiya Dede Tomb*,**371**

Parnassos Antik Kenti/*Antique City of Parnassos*,**358**

Şereflikoçhisar Alaaddin

Camii/*Şereflikoçhisar Alaaddin Mosque*,**367**

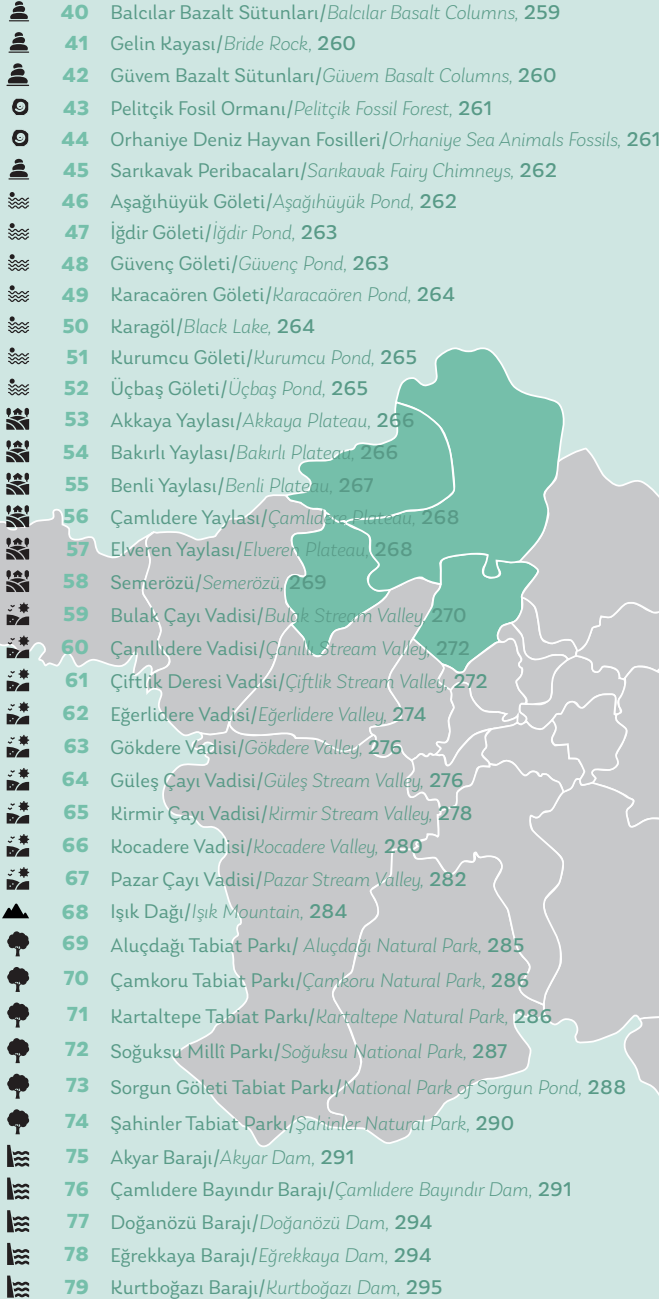
Şereflikoçhisar Kent Müzesi/*Şereflikoçhisar City Museum*,**347**

Tuz Gölü/*Salt Lake*,**382**

KUZEY: ÇAMLIDERE, GÜDÜL, KAHRAMANKAZAN, KIZILCAHAMAM

- 1  15 Temmuz Şehitleri ve Demokrasi Müzesi/*Martyrs of 15 July and Democracy Museum*, 228
- 2  Hocalı Anıt Park Müzesi/*Hocalı Monumental Park Museum*, 229
- 3  Jeopark Müzesi/*Geopark Museum*, 230
- 4  Cuf Cuf Oyun ve Oyuncak Müzesi/*Choo Choo Game and Toy Museum*, 232
- 5  Çamlidere Kültür Evi/*Çamlidere Culture House*, 233
- 6  Doğa ve Hayvan Müzesi/*Nature and Animal Museum*, 234
- 7  Güdül Kent Müzesi/*Güdül City Museum*, 234
- 8  Ağsar Kalesi/*Ağsar Castle*, 235
- 9  Alicin Manastırı/*Alicin Monastery*, 236
- 10  Asarkaya Antik Kenti/*Ancient City of Asarkaya*, 237
- 11  Bitik Höyüğü/*Bitik Hoyuk*, 237
- 12  Mahkemeağcin Kaya Kiliseleri/*Mahkemeağcin Rock Churches*, 238
- 13  Kızılcahamam Roma Hamamı/*Roman Bath of Kızılcahamam*, 238
- 14  Saray Kervansarayı/*Saray Caravanserai*, 239
- 15  Mnizos Antik Kenti/*Ancient City of Mnizos*, 239
- 16  Şorba Kasabası/*Şorba Town*, 240
- 17  Eğerlibaşköy Mağaraları/*Eğerlibaşköy Caves*, 240
- 18  İğmir Mağaraları/*İğmir Caves*, 241
- 19  Tatlak Mağaraları/*Tatlak Caves*, 241
- 20  İnönü Mağaraları/*İnönü Caves*, 242
- 21  Mahkemeağcin Köyü Mağaraları/*Mahkemeağcin Village Caves*, 243
- 22  Yeşilöz Mağaraları/*Yeşilöz Caves*, 244
- 23  Fethiye Köyü Camii/*Fethiye Village Mosque*, 245
- 24  Peçenek Camii/*Peçenek Mosque*, 245
- 25  İskender Paşa Camii/*İskender Paşa Mosque*, 246
- 26  Piri Paşa Camii/*Piri Paşa Mosque*, 247
- 27  Baba Kibel Türbesi/*Baba Kibel Tomb*, 247
- 28  Ayran Taşı/*Ayran Stone*, 248
- 29  İncik Dede Türbesi/*İncik Dede Tomb*, 249
- 30  Kırmızı Ebe Türbesi/*Kırmızı Ebe Tomb*, 249
- 31  Oruç Gazi Türbesi/*Oruç Gazi Tomb*, 250
- 32  Şeyh Abdurrahman Türbesi/*Şeyh Abdurrahman Tomb*, 250
- 33  Şeyh Ali Semerkandi Türbesi/*Şeyh Ali Semerkandi Tomb*, 251
- 34  Turasan Bey Türbesi/*Turasan Bey Tomb*, 252
- 35  Sey Kaplıcası/*Sey Hot Spring*, 252
- 36  Kızılcahamam Kaplıcaları/*Kızılcahamam Hot Spring*, 254
- 37  Abacı Peribacaları/*Abacı Fairy Chimneys*, 255
- 38 Acısu Deresi ve Travertenleri/*Acısu Stream and Travertines*, 258
- 39 Beşkonak Fosilleri/*Beşkonak Fossils*, 258

NORTH: ÇAMLIDERE, GÜDÜL, KAHRAMANKAZAN, KIZILCAHAMAM

- 
- 40 Balcılar Bazalt Sütunları/*Balcılar Basalt Columns*, 259
 - 41 Gelin Kayası/*Bride Rock*, 260
 - 42 Güvem Bazalt Sütunları/*Güvem Basalt Columns*, 260
 - 43 Pelitçik Fossil Ormanı/*Pelitçik Fossil Forest*, 261
 - 44 Orhaniye Deniz Hayvan Fosilleri/*Orhaniye Sea Animals Fossils*, 261
 - 45 Sankavak Peribacaları/*Sankavak Fairy Chimneys*, 262
 - 46 Aşağhüyük Göleti/*Aşağhüyük Pond*, 262
 - 47 İğdir Göleti/*İğdir Pond*, 263
 - 48 Güvenç Göleti/*Güvenç Pond*, 263
 - 49 Karacaören Göleti/*Karacaören Pond*, 264
 - 50 Karagöl/*Black Lake*, 264
 - 51 Kurumcu Göleti/*Kurumcu Pond*, 265
 - 52 Üçbaş Göleti/*Üçbaş Pond*, 265
 - 53 Akkaya Yaylası/*Akkaya Plateau*, 266
 - 54 Bakırlı Yaylası/*Bakırlı Plateau*, 266
 - 55 Benli Yaylası/*Benli Plateau*, 267
 - 56 Çamlidere Yaylası/*Çamlidere Plateau*, 268
 - 57 Elveren Yaylası/*Elveren Plateau*, 268
 - 58 Semerözü/*Semerözü*, 269
 - 59 Bulak Çayı Vadisi/*Bulak Stream Valley*, 270
 - 60 Çamlidere Vadisi/*Çamlidere Stream Valley*, 272
 - 61 Çiftlik Deresi Vadisi/*Çiftlik Stream Valley*, 272
 - 62 Eğerlidere Vadisi/*Eğerlidere Valley*, 274
 - 63 Gökdere Vadisi/*Gökdere Valley*, 276
 - 64 Güleş Çayı Vadisi/*Güleş Stream Valley*, 276
 - 65 Kirmir Çayı Vadisi/*Kirmir Stream Valley*, 278
 - 66 Kocadere Vadisi/*Kocadere Valley*, 280
 - 67 Pazar Çayı Vadisi/*Pazar Stream Valley*, 282
 - 68 Işık Dağı/*Işık Mountain*, 284
 - 69 Aluçdağı Tabiat Parkı/*Aluçdağı Natural Park*, 285
 - 70 Çamkoru Tabiat Parkı/*Çamkoru Natural Park*, 286
 - 71 Kartaltepe Tabiat Parkı/*Kartaltepe Natural Park*, 286
 - 72 Soğuksu Milli Parkı/*Soğuksu National Park*, 287
 - 73 Sorgun Göleti Tabiat Parkı/*National Park of Sorgun Pond*, 288
 - 74 Şahinler Tabiat Parkı/*Şahinler Natural Park*, 290
 - 75 Akyar Barajı/*Akyar Dam*, 291
 - 76 Çamlidere Bayındır Barajı/*Çamlidere Bayındır Dam*, 291
 - 77 Doğanözü Barajı/*Doğanözü Dam*, 294
 - 78 Eğrekkaya Barajı/*Eğrekkaya Dam*, 294
 - 79 Kurtboğazi Barajı/*Kurtboğazi Dam*, 295



Konum/Location



1



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

15 TEMMUZ ŞEHİTLERİ VE DEMOKRASİ MÜZESİ/MARTYRS OF 15 JULY AND DEMOCRACY MUSEUM

15 TEMMUZ ŞEHİTLERİ VE DEMOKRASİ MÜZESİ

16 Temmuz 2019 tarihinde gerçekleştirilen törenle ziyarete açılmıştır. 15 Temmuz 2016 gecesinde Türkiye ve Kahramankazan ilçesinde yaşanan olaylar, ilçe halkının darbe girişimine karşı gösterdiği tepkiyi ve ardından yaşananları anlatmak ve gelecek kuşaklara aktarabilmek adına T.C. Kültür ve Turizm Bakanlığınca yapımı tamamlanan müze, 7.635 metrekarelik bir alana kurulmuştur. Müze'nin 3.600 metrekarelik kapalı alanı ve özel etkinliklere de ev sahipliği yapacak bahçesi bulunmakla birlikte, zemin katında 340 kişilik konferans salonu, süreli-süresiz sergi salonları, çocuk atölyesi, idari ofisler ve kafeterya bölümü yer almaktadır. 15 Temmuz Şehitleri ve Demokrasi Müzesi'nde sergi salonunun girişinde yer alan ve o geceye dair yaşananların etkisinin bir enstalasyonla yansıtıldığı bölüm yer almaktadır.

KAHRAMANKAZAN

MARTYRS OF 15 JULY AND DEMOCRACY MUSEUM

It was opened to visitors with a ceremony held on 16 July, 2019. The museum was built in an area of 7635 square meters by TR Ministry of Culture and Tourism so as to convey the events that took place in Turkey and Kahramankazan on the night of July 15, 2016, the reaction of the people of the district to the coupe attempt and the aftermath of the attempt. The museum has an indoor area of 3,600 square meters and a garden that also hosts special events. On the ground floor, there is a 340-seat conference room, permanent exhibition halls, a children's workshop, administrative offices and a cafeteria section. There is also a section at the entrance of the exhibition hall in 15 July Martyrs and Democracy Museum, that reflects the events of that night with an installation.



Konum/Location



2



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

HOCALI ANIT PARK MÜZESİ/HOCALI MONUMENTAL PARK MUSEUM

HOCALI ANIT PARK MÜZESİ

Hocalı Anıt Park Müzesi Rızılcahamam Belediyesi ve Azerbaycan Cumhuriyeti Türkiye Büyükelçiliği iş birliği ile ilçeye kazandırılmıştır. Müze binasında 1992 yılında Azerbaycan'ın Hocalı kasabasında Ermeniler tarafından yapılan katliamın anlatıldığı pano, kitap, dergi gibi materyallerin bulunduğu sergi alanı ve kütüphane bulunmaktadır. Müze avlusunda ise anıt heykel ve kent mobilyaları vardır.

HOCALI MONUMENTAL PARK MUSEUM

Hocalı Monumental Park Museum was built in cooperation with the municipality of Rızılcahamam and the Embassy of the Republic of Azerbaijan to Turkey. In the museum building, there is an exhibition area and a library with materials such as a show boards, books, and magazines that describe the massacre of Armenians in the Azerbaijani town of Hocalı in 1992. In the museum courtyard, there are memorial sculptures and urban furniture.

KIZILCAHAMAM



Konum/Location



3

FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY



JEOPARK MÜZESİ/GEOPARK MUSEUM

JEOPARK MÜZESİ

Kızılcahamam Belediyesine bağlı Jeopark Müzesi, jeo-çevreyi ve artık bugün yaşamayanların bugün yaşayanlarla etkileşimini; dijital sergilemeler, filmler, oyunlar, replikalar ve orijinal eserler ile ziyaretçilere anlatmaktadır. Müze'de, jeolojik zamanın III. evresinde, yani şiddetli volkanik faaliyetlerin yaşandığı dönemde şekillenen Anadolu topraklarının 23 milyon yıl öncesine dair izleri sergilenmektedir. Müze'de ayrıca çevrede yaşayan hayvanların modelleri de bulunmaktadır.

GEOPARK MUSEUM

Geopark Museum of Kızılcahamam Municipality illustrates the geo environment and the interaction of those who no longer live with those who live today through digital exhibitions, films, games, replicas and original works to visitors. The museum traces the Anatolian lands back to 23 million years ago, to its formation in the III. phase of geological time, that is, the period of severe volcanic activity. The museum also displays models of animals living in the environment.

KIZILCAHAMAM

GİTMEDEN ÖNCE

Kızılcahamam-Çamlıdere Jeoparkı: 2010 yılında Ankara Üniversitesi öncülüğünde Ankara Valiliği, Kızılcahamam Belediyesi, Kızılcahamam Kaymakamlığı, Çamlıdere Kaymakamlığı ve Jeolojik Mirası Koruma Derneğinin katılımıyla hizmete açılmıştır. Sınırları; Çamlıdere, Kızılcahamam ve Kahramankazan ilçelerini kapsamaktadır. Çeşitli jeolojik miras ve jeosit ile birlikte yörenin doğal güzelliklerini, tarihi ve kültürel mirasını sergileyen bir alandır. Yerleşim yerlerini de içine alması Parkı benzerlerinden ayırmaktadır. Soğuksu Millî Parkı ve Çamkoru Tabiat Parkı bu jeopark içinde yer almaktadır. Park'ta; Sey Hamamı, Güvem Bazalt Sütunları, Başkonak fosilleri, Işık Dağı volkanik kütlesi, Abacı köyü peribacaları, Yahşihan ormanı, Kızılcahamam travertenleri, Kızık köyü fayı ve tüfleri, Sinaptepe memeli fosil yatağı, Azaphane volkanitleri, Akyarma tüfleri, Özdere volkanitleri ve Karagöl gibi şimdye kadar 23 ayrı jeolojik durak tespit edilmiştir. Parkı görmek için Jeopark Koordinasyon Ofisi'ndeki tur güzergâhlarından yararlanılabilmektedir. Jeopark turuna başlamadan önce Kızılcahamam Belediyesi Jeopark Müzesini ziyaret etmek yararlı olacaktır.

BEFORE YOU VISIT

Kızılcahamam-Çamlıdere Geopark: The geopark was opened under the leadership of Ankara University with the participation of Ankara governorship, Kızılcahamam Municipality, Kızılcahamam District, Çamlıdere District and Geological Heritage Conservation Association in 2010. Its borders include Çamlıdere, Kızılcahamam and Kahramankazan districts. It is an area that displays the natural beauty, historical and cultural heritage of the region along with various geological heritage and geosites. The inclusion of settlements distinguishes the park from its counterparts. Soğuksu National Park and Çamkoru Nature Park are located within this geopark. 23 separate geological destinations have been identified in the park, such as Sey Bath, Güvem basalt columns, Başkonak fossils, Işıkdagi volcanic mass, Abacı village fairy chimneys, Yahşihan forest, Kızılcahamam travertines, Kızık village fault and tuffs, Sinaptepe mammal fossil bed, Azaphane volcanic, Akyarma tuffs, Özdere volcanic and Karagöl. Tour routes at the Geopark Coordination Office can be used to enjoy the park. Before starting the geopark tour, it is useful to visit the Geopark Museum of Kızılcahamam Municipality.

Kızılcahamam-Çamlıdere Jeoparkı Kızılcahamam-Çamlıdere Geopark





Konum/Location



4

FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

**YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD**

Yakınında Şeyh Ali Semerkandi Türbesi, Doğa ve Hayvan Müzesi, Çamlidere Kültür Evi bulunmaktadır.

Şeyh Ali Semerkandi Tomb, Nature and Animal Museum and Cultural House of Çamlidere are located nearby.

ÇUF ÇUF OYUN VE OYUNCAK MÜZESİ
CHOO CHOO GAME AND TOY MUSEUM

ÇUF ÇUF OYUN VE OYUNCAK MÜZESİ

Çuf Çuf Oyun ve Oyuncak Müzesi Çamlidere ilçe merkezinde Şeyh Ali Semerkandi Külliyesi karşısında yer almaktadır. Müze'nin atmosferi büyüklerin nostalji hissedeceği, küçüklerin eğlenceli saatler geçirebileceği bir mekân olarak tasarlanmıştır. Müze'de Çamlidere evleri ve sokaklarında eski oyunları oynayan çocukların maketleri ve el yapımı ahşap oyuncakların yanında tel ve demirden yapılmış birçok oyuncak ve oyun türleri sergilenmektedir.

CHOO CHOO GAME AND TOY MUSEUM

Choo Choo Game and Toy Museum is situated across Şeyh Ali Semerkandi Complex in the county centre of Çamlidere. The museum's atmosphere was designed as a space where grownups can feel nostalgic, and children can spend entertaining hours. There are models of children playing old games in Çamlidere houses and streets, handmade wooden toys as well as many toys made of wire and iron and different types of games on display at the museum.

ÇAMLIDERE



Konum/Location



5

FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

**YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD**

Yakınında Şeyh Ali Semerkandi Türbesi, Doğa ve Hayvan Müzesi ile Cuf Cuf Oyun ve Oyuncak Müzesi bulunmaktadır.

Şeyh Ali Semerkandi Tomb, Nature and Animal Museum and Choo Choo Games and Toy Museum are in the neighbourhood.

ÇAMLIDERE KÜLTÜR EVİ/ÇAMLIDERE CULTURE HOUSE

ÇAMLIDERE KÜLTÜR EVİ

Çamlidere kültürünün geçmişten günümüze taşıyan ve yaşam biçimini sergileyen Çamlidere Kültür Evi, ilçe sakinlerinin yaşam tarzını, doğumdan ölüme kadar geçen süreçteki gelenek ve kültürünü anlatan bir müze olma özelliğini taşımaktadır. Kültür evi tarihî mimari yapıyla, orijinal tavan süslemeleri ve yapı şekli orijinaline uygun bir şekilde restore edilerek hizmete açılmıştır. Kültür evi içerisindeki bir mekânda Tarım Müzesi bulunmaktadır. Müze'de, geçmişten günümüze bölgedeki tarım hayatını yansıtmak amacıyla; tarih boyunca kullanılan kara sabanlar, kağnılar, el değirmenleri, körukler, düven tahtaları ve tırmık gibi tarım aletleri sergilenmektedir.

ÇAMLIDERE CULTURE HOUSE

Çamlidere Culture House, which carries the culture of Çamlidere from the past to the present and exhibits the lifestyle of the town, is a museum that talks about the lifestyle of the district residents, the traditions and culture from birth to death. The culture house has been put into service after being restored faithfully according to the original architectural structure, ceiling decorations, and building form. There is an Agriculture Museum within the culture house. Agricultural tools such as black plows, oxcart, hand mills, blowers, dowry boards and rakes, which have been used throughout history, are exhibited in the Agricultural Museum with the purpose of reflecting the agricultural life in the region from the past to the present.

ÇAMLIDERE



6

Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

DOĞA VE HAYVAN MÜZESİ/NATURE AND ANIMAL MUSEUM

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Şeyh Ali Semerkandi Türbesi, Çamlıdere Kültür Evi ile Cuf Cuf Oyun ve Oyuncak Müzesi bulunmaktadır.

Şeyh Ali Semerkandi Tomb, Cultural House of Çamlıdere and Choo Choo Games and Toy Museum are located nearby.

DOĞA VE HAYVAN MÜZESİ

Çamlıdere kent merkezinde bulunan Doğa ve Hayvan Müzesi, Türkiye'de ilk ve tek olma özelliğini taşımaktadır. Müze, Çamlıdere coğrafyası üzerinde yaşayan yabancı hayvanların doğal vefatlar sonucu veya hayvanat bahçelerindeki hayvanların yaşamlarının sona ermesi sonucunda toplanması ve tasnif edilmesiyle kurulmuştur.

NATURE AND ANIMAL MUSEUM

Located in the Çamlıdere town centre, Nature and Animal Museum is the first and the only museum of its kind in Turkey. The Museum was established by Çamlıdere Municipality by gathering and classifying wild animals living in the geographical area of Çamlıdere that have died from natural causes or in zoos.



7

Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

GÜDÜL KENT MÜZESİ/GÜDÜL CITY MUSEUM

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında İnönü Mağaraları ve Yeşilöz Mağaraları bulunmaktadır.

İnönü Caves and Yeşilöz Caves are located nearby.

GÜDÜL KENT MÜZESİ

Gündül kent merkezinde Leblebiciler Sokak'ta bulunan Gündül Kent Müzesi, Gündül Kaymakamlığına ait bir proje neticesinde Ankara Kalkınma Ajansı desteği ile faaliyete geçmiştir. Müze'de Gündül tarihinin sosyal, ekonomik ve kültürel değerlerini yansıtan etnografik kültür varlıkları sergilenmektedir.

GÜDÜL CITY MUSEUM

Gündül City Museum, located in Leblebiciler Street in Gündül city center, started its activities with the support of Ankara Development Agency as a result of a project of Gündül District Governorship. The museum exhibits ethnographic artefacts that reflect the social, economic, and cultural values of the Gündül history.



Konum/Location



8

FOTOĞRAF/PHOTO: KIZILCAHAMAM BELEDİYESİ



AĞSAR KALESİ/AĞSAR CASTLE

Ayrıca
"Çeltikçi
Kalesi" olarak
da bilinir. AKA:
Çeltikçi Castle

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD
Yakınında Alicin Manastırı ve Pazar Çayı
Vadisi bulunmaktadır.

*Alicin Monastery and Pazar Stream Valley
are located nearby.*

AĞSAR KALESİ

Ağsar Kalesi, Alicin Manastırı ile dik açı çizecek şekilde Çeltikçi, Kurumcu ve Çamlidere Barajı arasında sarp bir mekide yer almaktadır. Baraj ağız ile Kısıkkaya arasındaki derenin güney yamacında yaklaşık 300 metre yükseklikte bir kayalığın zirvesinde bulunan Kale'nin hangi döneme ait olduğu bilinmemektedir. Duvar işçiliğindeki estetiğin Frig Dönemi işçiliğine benzediği değerlendirilmektedir. Ağsar Kalesi'nin yakınlarındaki başka bir zirvenin yamacında dört duvardan ibaret bir yapı daha bulunmaktadır. Müslüman yapısı olduğu söylenen bu alanın mandıra olarak kullanıldığı, başka bir tahmine göre de Osmanlı Dönemi'nde yol güvenliği için inşa edilmiş bir derbent olabileceği söylenmektedir.

AĞSAR CASTLE

Ağsar Castle is on a steep hill and located at a point forming a right angle with Alicin Monastery and among Çeltikçi, Kurumcu and Çamlidere Dam. The Castle towers on the summit of a rock at an altitude of about 300 meters on the southern slope of the stream between the mouth of the dam and Kısıkkaya. When it was built remains unknown but the aesthetics in masonry is compared to Phrygian period craftsmanship. On the slope of another summit near Ağsar Castle, there is the remains of another structure consisting of only four walls. It is estimated that this building, which is believed to be a Muslim structure, was used as a dairy farm; according to another estimate, it may have been a mountain pass built for road safety in the Ottoman period.

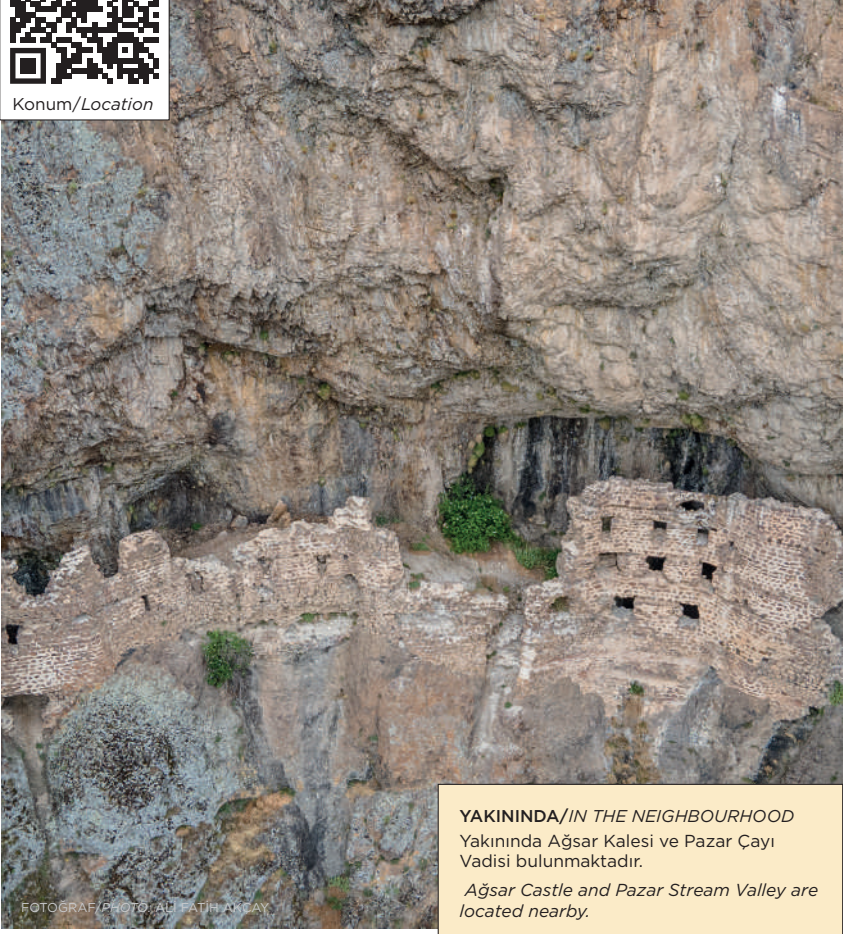
KIZILCAHAMAM



Konum/Location



9



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Ağsar Kalesi ve Pazar Çayı Vadisi bulunmaktadır.

Ağsar Castle and Pazar Stream Valley are located nearby.

ALİCİN MANASTIRI/ALICIN MONASTERY

ALİCİN MANASTIRI

Çeltikçi kasabası Hamam Deresi yamacında bulunan Alicin Manastırı'na ulaşım, Kızılcahamam-Güdül karayolundan sağlanmaktadır. Dik bir yamaca kaya kütlesi oyularak inşa edilen manastıra vadi tabanından tırmanarak çıkmak mümkündür. Sümela Manastırı'na benzeyen yapı, çakıltaşı ve tuğladan yapılmıştır. Mimari olarak Bizans Dönemi olduğu değerlendirilmektedir.

ALİCİN MONASTERY

Alicin Monastery, located on the slopes of the Hamam Stream in the town of Çeltikçi, can be reached via Kızılcahamam-Güdül Highway. It is possible to climb up the valley floor to the monastery, which was built by carving a rock mass on a steep slope. The structure resembles Sümela Monastery and is made of pebblestone and brick. Architecturally, it is considered to belong to the Byzantine period.



Konum/Location



10



Konum/Location



11



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ASARKAYA ANTİK KENTİ/ANCIENT CITY OF ASARKAYA

ASARKAYA ANTİK KENTİ

Kahramankazan ilçe merkezine 10 km uzaklıkta olan Karalar köyünün 1 km kuzeyinde Asar Deresi'nde bulunan, Galatlara ait Asarkaya, Mariogordus adı verilen Roma şehrinin kurulduğu yerdir. Yekpare ve üçgen şeklinde büyük bir kayaya yontulmuş sayısız merdivenler vardır. Rayanın ortasında 56 basamaklı bir tünel bulunmaktadır. Bu tünelin kaleye çıktığı tahmin edilmektedir. Asarkaya yakınlarında İkiztepe tümülüsleri yer almaktadır.

ANCIENT CITY OF ASARKAYA

Ancient city of Asarkaya that once belonged to the Galatians is where the Roman city Mariogordus was established. It is in Asar valley that is 1 km to the north of Karalar village and approximately 10 km away from Kahramankazan district centre. There are countless stairs carved into a large rock in the form of a monolithic and triangular shape. There is a 56-step tunnel in the middle of the rock. This tunnel is estimated to lead to the castle. İkiztepe Tumuli are located near Asarkaya.

KAHRAMANKAZAN



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

BİTİK HÖYÜĞÜ/BİTİK HOYUK

BİTİK HÖYÜĞÜ

Bitik Höyüğü Ankara il merkezinin 42 km kuzeybatısında Kahramankazan Bitik köyünde yer almaktadır. Klasik Çağ Helen, Hitit, Frig ve Tunç Çağı iskânlarına ev sahipliği yapmaktadır. Ruzey yamacı kerpiçlik olarak kullanılan höyükten çıkarılan altar, vazolar ve kaplar Anadolu Medeniyetleri Müzesi'nde sergilenmektedir. 1942 ve 1994 yılında kazılar yapılmıştır. 18 m yüksekliğinde ve 250 m çapındadır.

BİTİK HOYUK

Bitik Hoyuk is located in the village of Kahramankazan Bitik, 42 km north-west of Ankara city centre. It is home to classical Hellenic, Hittite, Phrygian and Bronze Age settlements. Altars, vases and vessels removed from the mound are displayed in the Museum of Anatolian Civilizations. The northern slope of the hoyuk was used as mudbrick storage. Excavations were carried out in 1942 and 1994. It is 18 meters high and 250 m in diameter.

KAHRAMANKAZAN



Konum/Location



12



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

MAHKEMEAĞCIN KAYA KİLİSELERİ
MAHKEMEAĞCIN ROCK CHURCHES

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Mahkemeağcın Köyü Mağaraları bulunmaktadır.

Mahkemeağcın Village Caves are in the neighbourhood.

MAHKEMEAĞCIN KAYA KİLİSELERİ

Mahkemeağcın köyü içerisinde ve önünden geçen Kızılcahamam Güdül karayolu üzerinde bilinen 4 ayrı yerde Bizans dönemine ait kaya yerleşimi kalıntıları vardır. Bu mekanlar Kilise, işlik, ağıl ve günlük yaşama ait odalar olarak kullanılmıştır.

MAHKEMEAĞCIN ROCK CHURCHES

There are four different Byzantine rock settlements in the village of Mahkemeağcın and along the highway between Kızılcahamam and Güdül. Those settlements were used as churches, ateliers, lairs, and houses.



Konum/Location



13



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

KIZILCAHAMAM ROMA HAMAMI/KIZILCAHAMAM ROMAN BATH

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında, Soğuksu Millî Parkı, Jeopark Müzesi, Büyük Kaplıca, Küçük Kaplıca ve Yabanabad Termal Tesisleri bulunmaktadır.

Soğuksu National Park, Geopark Museum, Little Hot Spring and Yabanabad Thermal Facilities are located nearby.

KIZILCAHAMAM ROMA HAMAMI

Büyük Kaplıca yakınında bulunan Roma Hamamı bugün üç bölümden oluşmuş alçak kemerli kapı ile girilen bir yapıdır. Bu üç bölüm: soyunma yeri, banyolar ve havuzlardan müteşekkildir. Önceleri birbirine bağlı yedi bölümden oluşan yapının dört bölümü yeni kaplıca binası yapılırken yıkılmıştır. Kaplıca sularının kalitesi Büyük Kaplıcaninkine eşit düzeydedir.

ROMAN BATH OF KIZILCAHAMAM

Located near the Great Hot Spring, the Roman Bath is now a building entered through a low arched door. It consists of three sections: locker room, bathrooms, and pools. The bath had had seven interconnected sections but four of these were demolished while the new hot spring building was built. The water of the bath is as good as that of the Great Hot Spring.



Konum/Location



14



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

SARAY KERVANSARAYI/SARAY CARAVANSERAI

Ayrıca
"Han"
olarak da
bilinir. AKA:
Inn

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Eğrekkaya Barajı
bulunmaktadır.

Eğrekkaya Dam is located nearby.

SARAY KERVANSARAYI

16. yüzyılda yapıldığı tahmin edilen Kervansaray, tonoz örtülü üç mekâna sahiptir. Osmanlı Dönemi ulaşım güzergâhında bulunan Saray Kervansarayı'nda kazı çalışması yapılmadığı için yapı hakkında fazla bilgi bulunmamaktadır. Ayrıca Saray köyü yerleşmesinde geleneksel mimari konutları ve Antik Çağ'a ait yapı malzemelerini de görmek mümkündür

SARAY CARAVANSERAI

Saray Caravanserai, which was located on the transportation route of the Ottoman period, is estimated to be built in the 16th century and has three vaulted spaces. There is not much information about the structure, as excavation work has not been carried out in the caravanserai. In addition, it is possible to see traditional architectural residences and building materials belonging to the Ancient Age in the settlement of Saray village.

KIZILCAHAMAM



Konum/Location



15



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

MNİZOS ANTİK KENTİ/ANCIENT CITY OF MNİZOS

MNİZOS ANTİK KENTİ

Güdül ilçesi Güneyce Mahallesi'nde Rötü Hamam mevkiinde bulunmaktadır. Bölgede 400 metrekarelik bir alanda Anadolu Medeniyetleri Müzesi tarafından yapılan kazılar sonucu bulunan kalıntıların kayıp antik kent Mnizos'a ait olduğu tahmin edilmektedir. Geç Antik Çağ Dönemi'ne ait olduğu değerlendirilen kalıntıların büyük bir termal kompleks olduğu tahmin edilmektedir.

ANCIENT CITY OF MNİZOS

The ancient city is in Rötü Hamam district of Güneyce neighbourhood in the town of Güdül. It is predicted that the ruins that are found in excavations conducted by Museum of Anatolian Civilizations in an area of 400 square meters in the region, belong to the lost ancient city of Mnizos. It is also predicted that the ruins, which date back to the late Antique Period, belong to a large thermal complex in the area.

GÜDÜL



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ŞORBA KASABASI/ŞORBA TOWN

Ayrıca
"Pazar kasabası"
olarak da bilinir.
AKA: Pazar
Town

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Pazar Çayı Vadisi, Abdülbaki Camii, Hacı Ali Efendi Camii ve Kurtboğazı Barajı bulunmaktadır.

Pazar Stream Valley, Abdülbaki Mosque, Hacı Ali Efendi Mosque and Kurtboğazı Dam are located nearby.

ŞORBA KASABASI

Osmanlı döneminde Ankara sancağı, Şorba ve Yabanabad kazalarının idari merkezidir. Kasaba merkezinde 15. yüzyılda inşa edilen Abdülbaki Camii, 1905 yılında yaptırılan Hacı Ali Efendi Camii ve Çeşmesi ile tarihi konaklar bulunmaktadır. Kurtboğazı Barajı'na karışan Pazar Çayı kasabadan geçmektedir. Pazar Çayı Vadisi'nde sulama amaçlı Pazar Göleti bulunmaktadır.

ŞORBA TOWN

This town was the Sanjak of Ankara and the administrative centre of Şorba and Yabanabad towns during the Ottoman period. You can see Abdülbaki Mosque built in the 15th century, Hacı Ali Efendi Mosque and Fountain built in 1905 and historical mansions in the town centre. Pazar Stream, which joins Kurtboğazı Dam, passes through the town. Pazar Pond built for irrigation purposes in Pazar Stream Valley is also in the borders of the town.

KIZILCAHAMAM

16



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

EĞERLİBAŞKÖY MAĞARALARI/EĞERLİBAŞKÖY CAVES

17

**EĞERLİBAŞKÖY
MAĞARALARI**

Kaletepe yamacında ve Eğirlibaşköy yakınlarında, Eğirlidere Vadisi'ne hakim bir yamaçta doğal görünümde sığınma amaçlı yapılmış kaya yerleşimleri bulunmaktadır. Dört katlı mağaralar içten düzeltilerek koridor ve odalar şeklinde düzenlenmiştir. Katlar arasında bağlantıyı sağlayan dikdörtgen açıklıklar ile duvarlarda dikdörtgen nişler vardır.

EĞERLİBAŞKÖY CAVES

There is a rough rock settlement built for shelter on the slope of Kaletepe and near Eğirlibaşköy, on a slope dominating the Eğirlidere Valley. The four-storey caves were carved and arranged as corridors and rooms. There are rectangular openings connecting the floors and rectangular niches on the walls.

KIZILCAHAMAM



Konum/Location



18



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

İĞMİR MAĞARALARI/İĞMİR CAVES

İĞMİR MAĞARALARI

Rızılcahamam'a 25 km, Pazar kasabasına 4 km mesafede olan İğmir köyünde yerleşme ve sığınma amaçlı yapılmış çok sayıda mağara bulunmaktadır. İğmir köyü girişinde ve içinde bulunan uzun ve dar tünelleri olan mağaralar hakkında henüz araştırma yapılmamıştır.

İĞMİR CAVES

There are many caves built for settlement and shelter in İğdir village, which is 25 km away from Rızılcahamam and 4 km from Pazar town. The caves located at the entrance and inside the village of İğdir are decorated with long and narrow tunnels. No research has yet been conducted on these caves.



Konum/Location



19



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

TATLAK MAĞARALARI/TATLAK CAVES

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Sarıkavak Mağaraları bulunmaktadır.

Sarıkavak Caves is located nearby.

TATLAK MAĞARALARI

Çamlıdere Tatlak köyünün kuzeybatısında İnbası Tepesi'nin yamacında tüf kayaların oyulması suretiyle yapılan mağaralar bulunmaktadır. Çok katlı olan ve koridorlar vasıtasıyla odaların birbirine bağlandığı mağaraların bazı bölümleri taş erimesi ve çatlama sonucu özgünlüğünü yitirmiştir. Bizans Dönemi'ne tarihlenen mağaralar sığınma ve savunma amaçlı inşa edilmiştir.

TATLAK CAVES

These caves were carved into tuff rocks on the slope of İnbası Hill in the northwest of Çamlıdere Tatlak village. Some parts of the caves, which are multi-storey and connected to each other through corridors, lost their originality because of stone melting and cracking. The caves dated to the Byzantine Period were built for shelter and defence.



Konum/Location



20



FOTOGRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

İNÖNÜ MAĞARALARI/İNÖNÜ CAVES

İNÖNÜ MAĞARALARI

Güdül ilçe merkezi yakınlarında Kirmir Çayı Vadisi'nde bulunan mağaralar Bizans Dönemi'nde yerleşme amaçlı yapılmıştır. Çok katlı ve katlar arasında merdivenlerin inşa edildiği mağaralar arasında koridorlar aracılığıyla bağlantı kurulmuştur. Bazı odalar erime sonucu çökmüş ve merdivenler yıkılmıştır. Koruma altında bulunan mağaraların bulunduğu vadiye ulaşım mevcuttur. Vadide başka mağaralar da bulunmaktadır.

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Güdül Kent Müzesi ve Yeşilöz Mağaraları bulunmaktadır.

Güdül City Museum and Yeşilöz Caves are located nearby.

İNÖNÜ CAVES

The caves in Kirmir Stream Valley near Güdül district centre were carved into settlements in the Byzantine Period. The caves are multi-storied and floors are connected to each other with stairs and caves with corridors. The caves are under protection but there is access to the valley where you can see other caves as well.

GÜDÜL



Konum/Location



21



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATH AKÇAY

MAHKEMEĞCİN KÖYÜ MAĞARALARI
MAHKEMEĞCİN VILLAGE CAVES

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Mahkemeağcın Kaya Kiliseleri ve Abacı Peribacaları bulunmaktadır.

Mahkemeağcın Rock Churches and Abacı Fairy Chimneys are located nearby.

MAHKEMEĞCİN KÖYÜ MAĞARALARI

Mahkemeağcın köyü, Kızılcahamam ilçe merkezine 18 km uzaklıkta ve Çeltikçi yolu üzerinde eski bir yerleşim yeridir. Mağaralar; kilise, mesken, depo ve şarap atölyesi olarak kullanılmıştır. Yerleşimin ilk sakinlerinin ilk Hristiyanlar olduğu değerlendirilmektedir. Hristiyanlığın ilk dönemlerinde Roma'nın bu dine karşı faaliyet yürüttüğü ve mensuplarına karşı olduğu bilinmektedir. Roma askerlerinden kaçan Hristiyanlar ise bölgede bu şekilde yerleşimler kurmuştur. Kayaların yumuşak olması, yerleşimin oluşmasında kolaylık sağlamıştır. Yerleşkede bulunan kilisede nişler ve motifler görülmektedir. Kadınpinarı bölgesindeki üç mağaranın önünde 10 dönüm düz bir alan bulunmaktadır. Bu düzlük ve etrafındaki yapılaşma buranın dinî bir mekân olduğunu düşündürmektedir.

MAHKEMEĞCİN VILLAGE CAVES

Mahkemeağcın village is an old settlement on Çeltikçi road, 18 km away from Kızılcahamam district centre. Caves were used as churches, residences, warehouses, and wine workshops. It is estimated that the first inhabitants of the settlement were the first Christians. It is known that in the early days of Christianity, Rome acted against this religion and was hostile to its members. Christians evading Roman soldiers established such settlements in the region. The softness of the rocks facilitated the formation of the settlement. Niches and motifs are seen in the church premises. There is a flat area of 10 decares in front of three caves in the Kadınpinarı area. This plane and the construction around it suggest that this place used to be a religious site.

KIZILCAHAMAM

GİTMEDEN ÖNCE

Ankara'da Bizans Dönemi: Roma Dönemi'ni izleyen Bizans Dönemi'nde imparatorluğun başkentinin İstanbul'a taşınmasından sonra Anadolu önem kazanmaya başlamıştır. Orduların kişilik konaklama, ikmal ve toplanma yeri olarak Ankara'da bu sayede ekonomik yaşam, dokuma ve boyalı kumaş üretimiyle ticaret canlanmıştır. 4. yüzyılın ortalarında Ankara, İmparatorluğun tatil mekânı hâline gelmiştir. II. Theodosius (408-450) yazları sarayını Ankara'ya taşımaktadır. Ankara'da çıkarılan kanunlar, onun orada geçirdiği zamanları kanıtlamaktadır. Şehrin askeri, özellikle de lojistik önemi uzun Bizans Devri boyunca sürmüştür. 6. yüzyıldan sonra birçok Arap akını ve 7. yüzyıl başlarında Sasanilerin akınlarıyla Ankara'da barış ve refah dönemi sona ermiştir. 9. yüzyılın başında Abbasilerin akınına uğrayan Ankara 838'de yağmalarla büyük zarar görmüştür. Sonraki iki yüzyıl boyunca bir barış ve toparlanma dönemi yaşayan şehir Bizans'ın Doğu ile ticaretinin artmasıyla daha da gelişmiştir. 11. yüzyılın ilk yarısında baş gösteren veba salgını, kıtlık ve deprem, göçlere yol açmıştır. 11. yüzyılın sonuna kadar Bizans İmparatorluğu'nun önemli bir yan yolu olmayı sürdüren şehir, 12. yüzyıl başlarında Selçuklular, Danişmendliler ve Bizanslılar arasında el değiştirmiştir.

BEFORE YOU VISIT

Byzantine Period in Ankara: In the Byzantine Period following the Roman Period, Anatolia started to gain importance after the capital of the empire moved to Istanbul because Ankara was the winter accommodation, supply and meeting place of the armies.

Economic life thrived and trade revived thanks to the production of woven and dyed fabrics. In the middle of the 4th century, Ankara became the holiday destination of the empire. II. Theodosius (408-450) moved his palace to Ankara in the summer. The laws enacted in Ankara prove the time he spent there. The city's military, especially logistic importance continued throughout the long Byzantine period. After the 6th century, the period of peace and prosperity in Ankara ended with various Arab and Sasanian raids in the early 7th century. Ankara, which was flooded by the Abbasids at the beginning of the 9th century, was severely damaged by loots in 838. The city experienced a period of peace and recovery for the next two centuries and further developed with the increase of Byzantium trade with the East. The plague epidemic, famine and earthquake that broke out in the first half of the 11th century led to migrations. The city, which continued to be an important sidewalk of the Byzantine Empire until the end of the 11th century, changed hands between the Seljuks, Danishmend and Byzantines at the beginning of the 12th century.



Konum/Location



22



FOTOGRAF/PHOTO: FATİHA KAY

YEŞİLÖZ MAĞARALARI/YEŞİLÖZ CAVES

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Gündül Kent Müzesi ve İnönü Mağaraları bulunmaktadır.

İnönü Caves and Gündül City Museum are located nearby.

YEŞİLÖZ MAĞARALARI

Gündül'e bağlı Yeşilöz kasabesindeki mağaralar, Kirmir Çayı Vadisi'nde ve yerleşme amaçlı oyulmuştur. İnönü Mağaraları'nda olduğu gibi çok katlıdır. Genellikle depolama amaçlı kullanıldığı düşünülen mağaraların bazı bölümleri zaman içinde erime sonucu kısmen yıkılmıştır.

YEŞİLÖZ CAVES

The caves in Yeşilöz town of Gündül were carved in Kirmir Stream Valley and for accommodation. They are multi-storied like İnönü Caves. Some parts of the caves, which are generally thought to be used for storage purposes, have been partially destroyed by melting over time.

GÜDÜL



Konum/Location



23



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

FETHİYE KÖYÜ CAMİİ/MOSQUE OF FETHİYE VILLAGE



Konum/Location



24



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

PEÇENER CAMİİ/PEÇENER MOSQUE

FETHİYE KÖYÜ CAMİİ

Kahramankazan ilçesindeki Fethiye Mahallesi'nde yer alan bu tescilli cami 1905 yılında inşa edilmiştir. Yiğma taş duvar örülü Camii'nin üst örtü sistemi kırma çatıdır. Boyuna dikdörtgen planlıdır. Yapının beden duvarları moloz taş, yapı köşeleri ise kesme taş örgülüdür. Harime girişin sağında ve solunda müezzin mahfilleri, girişin üstünde kadınlar mahfili bulunmaktadır. Strüktürel açıdan iyi durumdadır. İç mekânda çitalar, göbekli ahşap tavan, kalem işi bitkisel motifler bulunmaktadır.

FETHİYE VILLAGE MOSQUE

The officially registered mosque, located in Fethiye District in Kahramankazan district, was built in 1905. The mosque has a flat stone masonry bearing structure and a sloped and hipped roof. It has a longitudinal rectangular floor plan. The main walls of the building are made of rubble stone and the corners of the building are made of cut stone. There are muezzin chambers on the right and left of the entrance to the sanctuary, and a women's hall above the entrance. The building is structurally in good condition. In the interior, there are laths, a wooden ceiling with a core, and hand-drawn floral motifs.

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD
Yakınında, Çamlıdere Bayındır Barajı bulunmaktadır.

Çamlıdere Bayındır Dam is located nearby.

PEÇENER CAMİİ

Peçenek köyünde bulunan Cami, mi-mari üslubuna göre 15. yüzyıl tek kubbeli camileri tarzındadır. Kare planlı, üzeri kubbe ile örtülü Cami'nin önünde üç bölümlü ve kubbeli son cemaat yeri bulunmaktadır. Minare, Cami'nin kuzeybatı köşesinde yer almaktadır. Harimin üzerini örten kubbeye yerleştirilmiş olan delikli çömlerler, içeride akustik yaparak sesi yükseltmektedir. Cami'nin onarımı 2012 yılında yapılmıştır.

PEÇENER MOSQUE

The mosque in Peçenek Village is in the style of 15th century single-domed masjids as regards its architectural style. It has a roof and a minaret rising above a rectangular base. There is a three-part domed narthex. The minaret is located in the northwest corner of the mosque. The perforated pots placed in the dome covering the harim increase the sound by making acoustic enforcement. The mosque was repaired in 2012.

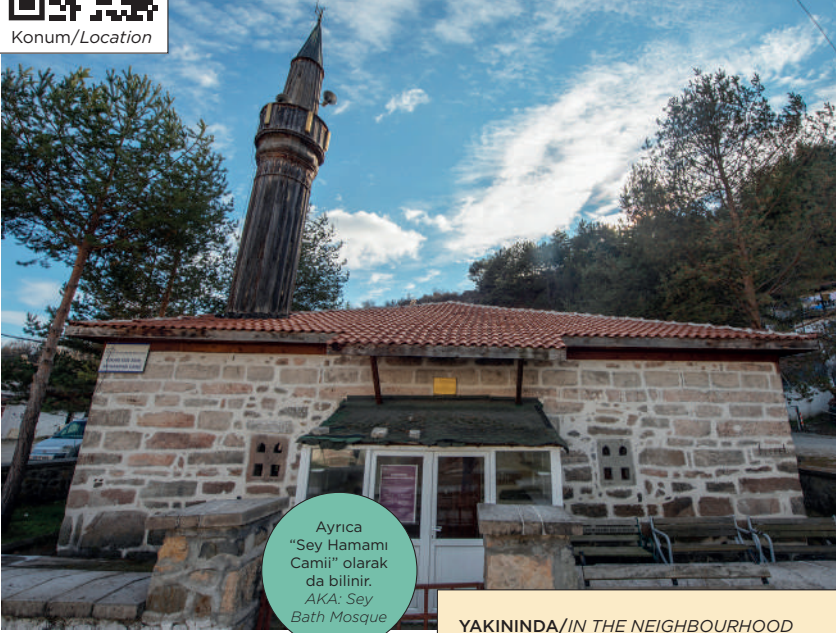


Konum/Location



25

FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY



Ayrıca
"Sey Hamamı
Camii" olarak
da bilinir.
AKA: Sey
Bath Mosque

İSKENDER PAŞA CAMİİ/İSKENDER PAŞA MOSQUE

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD
Yakınında Sey Kaplıcası bulunmaktadır.
Sey Hot Spring is located nearby.

İSKENDER PAŞA CAMİİ

Rızılcahamam'a 18 km, Rızılcahamam-Çerkeş karayoluna 2 km uzaklıkta ve Sey Deresi Vadisi'nde bulunan bir Roma hamamı harabesi üzerine yaptırılan Sey Kaplıcası'nda Eski Roma hamamına ait yapı izleri hâlâ alanda görülür. Şeyh Hasan, sahip olduğu mülkleri bu Kaplıca'nın bakımı için vakfeder ve gelenlere hizmet etmek için bir zaviye inşa eder. İskender Paşa Camii, Şeyh Hasan'ın yaptırdığı zaviyenin ve Sey Kaplıcası'nın bitişiğindedir. Roma Dönemi'ne ait kilise binasının yapı malzemelerinden İskender Bey tarafından yaptırılmıştır. Cem Sultan'a karşı Ankara Kalesi'ni savunan İskender Bey'e, Sey Kaplıcası vakıf mülk olarak ihsan edilmiştir.

İSKENDER PAŞA MOSQUE

Sey Hot Spring, built on the ruins of a Roman bath in Sey Valley -that is 18 km from Rızılcahamam and 2 km from Rızılcahamam-Çerkeş highway- still carries some traces of the old Roman bath. Sheikh Hasan endows his wealth to fund the hot spring and gets a zawiya built so as to serve the visitors. İskender Paşa Mosque is adjacent to the lodge and Sey Hot Spring built by Sheikh Hasan. It was built by İskender Bey with the building materials of the church building belonging to the Roman period. Sey Hot Spring was bestowed as a foundation property to İskender Bey, who defended Ankara Castle against Cem Sultan.



Konum/Location



26

FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY



PİRİ PAŞA CAMİİ/PİRİ PAŞA MOSQUE

Ayrıca "Saray Mah. Eski Camii" olarak da bilinir. AKA: Old Mosque of Saray Neighbourhood



Konum/Location



27



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

BABA KİBEL TÜRBESİ/BABA KİBEL TOMB

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında, Hasan Dede Türbesi ve Kurtboğazi Barajı bulunmaktadır.

Hasan Dede Tomb and Kurtboğazi Dam are located nearby.

PİRİ PAŞA CAMİİ

Kahramankazan'a bağlı Saray köyünde bulunan Cami, Piri Paşa tarafından 17. yüzyılda yaptırılmıştır. Dikdörtgen planlı, çatılı ve minarelidir. Basık kemerli giriş kapısının kemer ve söveleri mermerdir. Özgün alçı mihrabından bazı kısımlar günümüze ulaşmıştır. Uzun zaman harap kalan Cami, 1964 yılında restore edilerek ibadete açılmıştır.

PİRİ PAŞA MOSQUE

The mosque, located in the village of Saray in Kahramankazan, was built by Piri Pasha in the 17th century. It has a rectangular floor plan, a roof, and a minaret. The arches and jambs of the low-arched entrance door are made of marble. Some parts of the original plaster altar have survived. The mosque that had been devastated for a long time, was restored in 1964 and opened to worship.

BABA KİBEL TÜRBESİ

Çeştepe Mahallesi'nin 2 km kadar yakınında Yukarı Çeştepe denen eski bir yerleşim yerinde bulunmaktadır. Kibel Baba, Klasik Osmanlı Dönemi'nde yolcuların konaklaması için bir zaviye açmıştır. Bugün harabe olan bu yapının hemen yanında Türbe bulunmaktadır. Türbenin bitişiğinde bir cami ve yakınında bir höyük bulunmaktadır. Türbe'de bir de mezar taşı bulunmaktadır.

BABA KİBEL TOMB

It is located in an old settlement called Yukarı Çeştepe, about 2 km from the Çeştepe District. Kibel Baba opened a monastery to accommodate passengers in the Classical Ottoman Period. Right next to this building, which is in ruins today, is the tomb. There is a mosque adjacent to the tomb and a mound nearby. There is also a tombstone in the tomb.



Konum/Location



28



AYRAN TAŞI/AYRAN STONE

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında, Gelin Kayası, Kırmızı Ebe Türbesi ve Oruç Gazi Türbesi bulunmaktadır.

Bride Stone, Kırmızı Ebe Tomb and Oruç Gazi Tomb are in the neighbourhood.

AYRAN TAŞI

Ayrın Taşı'nın bulunduğu Taşlıca köyüne, Akdoğan'dan ayrılan 5 km.'lik bir yol ile gidilir. Efsaneye göre Rüy'de yaşayan Kırmızı Ebe, Selçuklu askerlerine bu taştan ayran ikram etmiştir. Askerlerin ayran içtiği taş yalak, köyün üst tarafındaki, Koru'nun Önü denilen mezarlık içindedir.

AYRAN STONE

Taşlıca village, where Ayrın Stone is located, can be reached by a 5- km-road starting at Akdoğan. According to the legend, Kırmızı Ebe served ayran to Seljuk soldiers from this stone trough. The trough from which the soldiers drank ayran is located inside a cemetery called "Koru'nun Önü", on the upper side of the village.

GİTMEDEN ÖNCE

Anadolu Adının Efsanesi: Anadolu Selçuklu Devleti Hükümdarı Alâaddin Keykubat, Başköy Rum Kalesi'ni fethettikten sonra yol üzerindeki Taşlıca köyünde konaklamıştır. Burada, yıllar önce buraya yerleşmiş kadın erenlerden Kırmızı (Kırgız) Ebe ve Oğlu Oruç yaşamaktadır. Kırmızı Ebe Türk askerlerini karşılamış ve kendilerine ayran ikram etmek istemiştir. Yayıktaki yeni çalkadığı taze ayranı, oradaki taş oluğa dökmüştür. Askerler hem ayran içmek hem de kaplarını doldurmak için sıraya geçmiştir. Herkes ayran için kabını doldurduğu hâlde, taş yalakdaki ayran hiç tükenmemiştir. Bu olay, Kırmızı Ebe'nin evliyadan olduğunun ve ona Allah (C.C.) tarafından verilmiş bir keramet olduğunun işaretidir. Bu arada, ayran için kaplarını dolduran askerlerle Kırmızı Ebe arasında şu diyalog yaşanmıştır:

- Doldurun Gazilerim,
- Doldur Ana,
- Doldurun yiğitlerim,
- Ana, dolu,

Yaşanan olay dilden dile anlatılmış ve bu sayede Diyar-ı Rum olarak adlandırılan bu topraklar Ana ve Dolu kelimelerinden türemiş olan "Anadolu" adını almıştır.

BEFORE YOU VISIT**A Legend Behind the Name 'Anatolia':**

Anatolian Seljuk State Ruler Alaaddin Keykubat stopped by the village of Taşlıca after having conquered the Greek Castle of Başköy. Here, Kırmızı (Kyrgyz) Ebe, who was a saintess who settled in the village many years ago, and her son Oruç were living together. Kırmızı Ebe welcomed Turkish soldiers and served them ayran. She poured the fresh ayran that she had made into a stone trough there. Then the soldiers lined up to drink the fresh ayran and fill up their cups. Though everyone drank the ayran and filled up their cups, the ayran in the stone trough never ran out. This is a proof for Kırmızı Ebe's sainthood and the blessing granted to her by Allah (c.c.). In the meantime, a dialogue took place between Kırmızı Ebe and the soldiers who were filling their cups with ayran:

- Fill your cups, o veterans.
- Fill it, mother.
- Fill them, my brave men.
- Mother, it's full.

The event spread by word of mouth, and consequently, this land, which was also called Diyar-ı Rum at the time, started to be called "Anadolu", a name derived from the words "ana" (mother) and "dolu" (full).



Konum/Location



29



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

İNCİK DEDE TÜRBESİ/İNCİK DEDE TOMB

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD
Yakınında, Çamlidere Bayındır Barajı bulunmaktadır.

Çamlidere Bayındır Dam is located nearby.

İNCİK DEDE TÜRBESİ

Çamlidere'ye 33 km mesafede olan Gümele Köyü Mezarlığı'nda 14. yüzyılda yaşamış dervişlerden İncik Dede adına yapılan bir türbe bulunmaktadır. Asıl türbe yeri Bayındır Baraj Gölü sahasında iken Türbe buraya nakledilmiştir. Bölge doğa yürüyüşlerine uygundur. Asfalt yol bulunmaktadır.

İNCİK DEDE TOMB

There is a tomb in Gümele Village Cemetery built in the name of İncik Dede, one of the dervishes who lived in the 14th century. The actual tomb site was in the Bayındır Dam Lake area, so the tomb was transferred to Gümele which is 33 km away from Çamlidere. The area is suitable for nature walks. Access to the village is through an asphalt road.



Konum/Location



30



FOTOĞRAF/PHOTO: TUNC ÖZCEBER

KIRMIZI EBE TÜRBESİ/KIRMIZI EBE TOMB

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD
Yakınında, Oruç Gazi Türbesi ve Gelin Kayası bulunmaktadır.

Oruç Gazi Tomb and Bride Rock are located nearby.

KIRMIZI EBE TÜRBESİ

Kızılcahamam'a bağlı Taşlıca köyünde Kırmızı Ebe türbesi bulunmaktadır. Oğlu Oruç Gazi'nin türbesi de hemen yanındadır. Anlatılanlara göre Selçuklu Sultanı Alaaddin Keykubat, Başköy Kalesi'ni fethetmeye giderken bu köye uğramış ve Kırmızı Ebe askerlere ayran ikram etmiştir. "Anadolu" adının bu olay sırasında yaşanan bir diyalog sonucu ortaya çıktığı bilinmektedir. Askerlerin kaplarını ayran doldurduğu taş oluk da Türbe yakınlarındadır.

KIRMIZI EBE TOMB

In the village of Taşlıca, a district of Kızılcahamam, there is the tomb of Kırmızı Ebe. The tomb of his son Oruç Gazi is also next to hers. It is believed that Seljuk Sultan Alaaddin Keykubat stopped by this village during his campaign to Başköy Castle and Kırmızı Ebe offered ayran to sultan's soldiers. It is known that the name "Anatolia" emerged because of a dialogue that took place during this event. The stone vessel from which the soldiers filled their cups with ayran is also near the tomb.



Konum/Location



31



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ORUÇ GAZİ TÜRBESİ/ORUÇ GAZİ

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD
Yakınında, Kırmızı Ebe Türbesi ve Gelin Kayası bulunmaktadır.

Kırmızı Ebe Tomb and Bride Rock are located nearby.

ORUÇ GAZİ TÜRBESİ

Rızılcahamam'a bağlı Taşlıca köyünde Kırmızı Ebe Türbesi'nin hemen yanında bulunmaktadır. Türbe'de Oruç Gazi'den başka, ailesine ait olduğu sanılan üç mezar daha vardır. Yıllardır viran hâlde bulunan Türbe, 2001 yılında klasik Selçuklu tarzında restore edilmiştir.

ORUÇ GAZİ TOMB

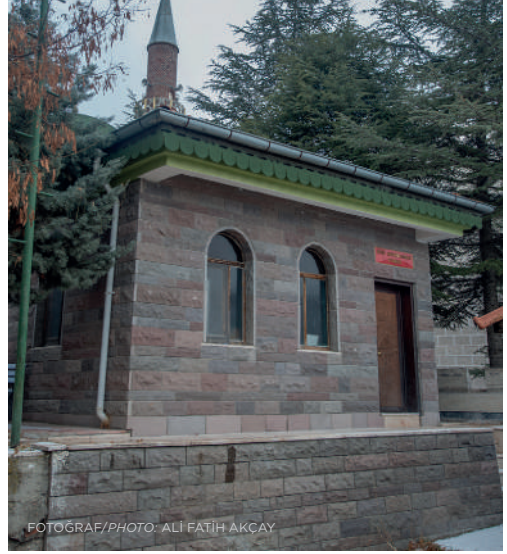
It is located right next to Kırmızı Ebe Tomb in Taşlıca village of Rızılcahamam. In the tomb, besides that of Oruç Gazi, there are three more graves believed to belong to his family. The tomb, which has been in ruins for years, was restored in the classical Seljuk style in 2001.



Konum/Location



32



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ŞEYH ABDURRAHMAN TÜRBESİ/ŞEYH ABDURRAHMAN SHRINE

ŞEYH ABDURRAHMAN TÜRBESİ

Rızılcahamam'a 32 kilometre, Pazar kasabasına 8 kilometre mesafede olan Ortacı Mahallesi'nde Şeyh Ali Semerkandi evladının olduğu tahmin edilen Şeyh Abdurrahman Türbesi bulunmaktadır.

ŞEYH ABDURRAHMAN TOMB

There is Şeyh Abdurrahman Tomb, which is estimated to be the son of Sheikh Ali Semerkandi, in Ortacı District, which is 32 kilometres away from Rızılcahamam and 8 kilometres from Pazar town.



Konum/Location



33



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ŞEYH ALİ SEMERKANDİ TÜRBESİ/ŞEYH ALİ SEMERKANDİ SHRINE

ŞEYH ALİ SEMERKANDİ TÜRBESİ

Çamlidere'nin kurucusu ve İslam halifesi Hz. Ömer'in (R.A.) soyundan olduğu söylenen, 14. ve 15. yüzyılda yaşamış Şeyh Ali Semerkandi'nin türbesi, aynı adla anılan bir parkın içerisinde yer almaktadır. Yığma taş duvarlı yapı, kiremitle örtülüdür. Yapı kare plânlıdır. Giriş kapısının tam karşısında Şeyh Ali Semerkandi'nin çam ve gürgen ağaçları ile yenilenmiş, büyükçe bir sandukası yer almaktadır. Ayrıca girişin sağında yedi adet, solunda üç adet olmak üzere, müridlerine ait on adet ahşap sanduka bulunmaktadır. Yapının beden duvarları moloz taş, pencerelerin, giriş kapısının söveleri ve üzerindeki üçgen alınlık ile yapı bedeninin köşeleri düzgün kesme taş ile örülüdür. Yapıya üçgen alınlıklı taş söveli, çift kanatlı ahşap bir kapı ile girilir. Yapının tavanı ahşap kaplıdır. Sekizgen tavan formunun içerisinde dairesel formlu ahşap tavan göbeği yer alır. İç mekân duvarları sıvalı ve beyaz badanalıdır. Park alanında sosyal tesisler, cami, ve Şeyh Ali Semerkandi Müzesi bulunmaktadır. Park'ın yakınlarında Aluçdağı Tabiat Parkı, Çamkoru Tabiat Parkı ve Çamlidere ilçe merkezi yer almaktadır.

ŞEYH ALİ SEMERKANDİ TOMB

Şeyh Ali Samarkandi is believed to be a descendant of the Islamic Caliph Hz. Ömer (R.A.) and lived in the 14th and 15th centuries. His tomb is in the park named after him. The tomb is built of masonry stone and its roof is tile-covered. The structure has a square plan. There is a large sarcophagus of Sheikh Ali Semerkandi, renovated with pine and hornbeam trees, right across the entrance door. In addition, there are ten wooden sarcophagi belonging to his followers, seven on the right of the entrance and three on the left. The main walls of the building are made of rubble stone. The jambs of the windows and the main door, the triangular pediment and corners of the main building are of smooth cut stone. The entrance to the building is through a double-winged wooden door adorned with a triangular stone pediment. The ceiling of the building is coated with wood. Inside the octagonal ceiling, there is a circular wooden ceiling core. The interior walls are plastered and whitewashed. There are social facilities, a mosque and Şeyh Ali Samarkandi Museum in the park area. Nearby the park are Aluçdağı Natural Park, Çamkoru Natural Park and Çamlidere district centre.

ÇAMLIDERE



Konum/Location



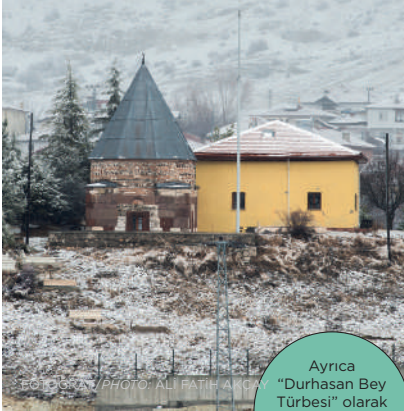
34



Konum/Location



35



TURASAN BEY TÜRBESİ
TURASAN BEY TOMB

Ayrıca
"Durhasan Bey
Türbesi" olarak
da bilinir. AKA:
Durhasan Bey
Tomb



FOTOGRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY.
SEY KAPLICASI/SEY HOT SPRING

Ayrıca
"Seğ İlsu"
olarak da
bilinir. AKA:
Seğ İlsu

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında İskender Paşa Camii
bulunmaktadır.

İskender Paşa Mosque is located nearby.

TURASAN BEY TÜRBESİ

Tekke köyünde Osmanlı Sultanı Orhan Gazi emirlerinden Duman oğlu Durhasan Bey'in türbesi ve camii bulunmaktadır. Türbe 1421 yılında kendisi tarafından yaptırılmıştır. Kare kübik oda üzerine sekizgen kasnak oluşturulmuş, en üste piramidal bir külahla örtülmüştür. Harimde üç sanduka bulunmaktadır. Yanındaki cami mimari özelliğini yitirmiştir.

SEY KAPLICASI

Kızılcahamam'a 18 km uzaklıkta şehir merkezindeki şifalı suyla eşit özelliğe sahip bir kaplıcadır. Kaplıca çevresinde konaklamak için pansiyonlar bulunmaktadır. Büyük Kaplıca'daki gibi birçok hastalığa iyi gelmekte ayrıca içmece olarak da yararlanılmaktadır. 43 derece sıcaklıktaki suda bikarbonat, sodyum, kalsiyum, karbondioksit ve florür bulunmaktadır.

TURASAN BEY TOMB

In the village of Tekke is there the tomb and mosque of Durhasan Bey, son of Duman, one of the emirs of Ottoman Sultan Orhan Gazi. The tomb was built by him in 1421. An octagonal rim was formed on the square cubic chamber, and it was covered with a pyramidal cone at the top. There are three sarcophagi in the harim. The mosque next to it has lost its authentic architectural features.

SEY HOT SPRING

Sey Hot Spring is 18 km away from Kızılcahamam but its water has the same characteristics as the healing water in the city center. There are rooming houses for accommodation around the hot spring. The spring's water is good for many diseases, as the water of the Great Hot Spring is. Besides, it can be drunk. Water that contains bicarbonate, sodium, calcium, carbon dioxide and fluoride is at a temperature of 43 centigrade degrees.

ANKARA SEMBOLÜ

SYMBOL OF ANKARA



Coğrafi işaretli
ürün/Geographical
indication

FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

KÖY BAZLAMASI

Türkiye genelinde yöresel ürünler arasında sayılan, özellikle İç Anadolu ve Çukurova'da sevilen bir ekme türüdür. Un, tuz, şeker, maya ve su ile yapılan bu ekmeğe bazı yörelerde yoğurt ya da patates katılmaktadır. Ankara'nın simgelerinden olan bazlama ekmeğinin en çok üretildiği ve tüketildiği yer Kızılcahamam'dır. İlçenin simgesi olarak görülen bazlama ekmeğinin bir heykeli bile ilçede dikilmiştir. Son yıllarda farklı versiyonları denenilen bu ekmeğin türü Kızılcahamam'da farklı firmalar tarafından üretilerek tüm yurda dağıtılmaktadır. Bazlama yapmak için 2 su bardağı un, 1 çay kaşığı toz şeker, 1 tatlı kaşığı toz maya, yarım su bardağı ılık su ve tuz gerekmektedir. Derin bir kabin içinde un ve tuz karıştırılmaktadır. Bu arada maya ve toz şeker ılık su içinde bekletilmektedir. Maya tam eriyinceye kadar karıştırılmaktadır. Bu karışım una eklenmekte ve yoğrulmaktadır. Elde edilen hamur oda sıcaklığında 1 saat bekletilmektedir. Hamur kabarıp kıvamını aldıktan sonra avuç içi kadar parçalara ayrılmakta ve yuvarlanmaktadır. Hamurun ele yapışması gerekmektedir. Un serpilmiş bir tezgâhta ya da ekme tahtasında oklava ya da merdane ile bir karış büyüklüğünde açılmaktadır. Büyük boy tavada veya sac üzerinde yağsız, orta şiddette ateşte iki tarafı da pişirilmektedir. Bazı tariflerde her parçanın yumruk büyüklüğünde açıldıktan sonra tekrar dinlendirilmesi gerektiği anlatılmaktadır. Bazlamanın sıcakken içine tereyağı ve peynir ile yenmesi makbuldür. Ayrıca Ankara döneri ile birlikte enfestir. Ramazan ayında Ankara, Çankırı ve Kırıkkale'de sahurda bazlama pişirmek bir gelenektir.

VILLAGE BAZLAMA

Bazlama, a type of flatbread, is considered among the local products throughout Turkey and is especially popular in Central Anatolia and Çukurova. In some regions, yogurt or potatoes are added to the dough of this bread usually made with flour salt, sugar, yeast and water. Flatbread is one of the symbols of Ankara and the area it is produced and consumed the most is Kızılcahamam. Flatbread symbolizes the district as well: you can even see a statue of flatbread in the town centre of Kızılcahamam. In recent years different types of the bread have been tried and produced by firms in Kızılcahamam and distributed throughout the country. 2 cups of flour, 1 teaspoon of granulated sugar, 1 teaspoon of powdered yeast, half a glass of warm water and salt are required to make flatbread. Flour and salt are mixed in a deep bowl. Meanwhile, the yeast and the granulated sugar are kept in warm water for a while. It should be stirred until the yeast is completely dissolved. This mixture is added to flour and kneaded. Next, the dough should be kept at room temperature for 1 hour. After the dough rises and obtains consistency, it is divided into palm-sized pieces and rolled. The dough should stick to the hand. It is rolled out on a flour sprinkled counter or bread board with a rolling pin or roller until it is the size of the palm. It is cooked on both sides in a large pan or on a plate without oil, over medium heat. According to some recipes pieces of dough as big as a fist should rest before they are rolled. It is desirable to eat the flatbread with butter and cheese while it is fresh from the pan. It is also wonderful next to Ankara Doner. It is a tradition to cook flatbread for sahur in Ankara, Çankırı and Kırıkkale during Ramadan.



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

YABANABAD TERMAL TESİSLERİ/YABANABAD THERMAL COMPLEX

KIZILCAHAMAM KAPLICALARI

Kızılcahamam şehir merkezinde ve ilçenin çeşitli yerlerinde kamunun ve özel sektörün işlettiği birçok kaplıca yer almaktadır. Kaplıcalardaki su sıcaklıkları 44 ila 86 °C arasında değişmektedir. Kaplıca suları bikarbonat, klorür, sodyum, karbondioksit içermektedir. Bu şifalı sular tüm romatizma hastalıklarına, nörolojik ve jinekolojik hastalıklara, sinir ve kas yorgunluklarına kan dolaşımı, eklem, kireçlenme, sindirim sistemi, solunum yolu hastalıklarına iyi gelmektedir. Suların ayrıca kırık çıkık sekelleri, sedef ve egzamaya da iyi geldiği görülmüştür. Sey kaplıcası tarihî özelliğe sahiptir. Kaplıcaların bulunduğu yerlerde konaklama imkânları bulunmaktadır. Kaplıcalarda konaklayanlar, Kızılcahamam'da bulunan tarihî ve jeolojik yerleri ziyaret etme imkânı da bulmaktadır.

HOT SPRINGS OF KIZILCAHAMAM

In Kızılcahamam town centre and its surroundings, there are thermal baths that belong to either the state or the private sector. Water temperature in Kızılcahamam thermal baths are between 44 and 86 °C. The thermal bath water includes bicarbonate, chloride, sodium and carbon dioxide. Because of its healing quality, thermal water is good for rheumatism, gynaecologic and neurologic conditions, nerve and muscle prostration and those conditions concerning blood circulation, joints, calcification, digestion and respiration. It is confirmed that the thermal water is also good for fractions and dislocations, cutaneous disease and eczema. The Sey Hot Spring of Kızılcahamam has a historical importance. There are accommodation opportunities where the baths are located. Those who accommodate in thermal baths have the chance to visit historical and geological places in Kızılcahamam as well



Konum/Location



37

FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

**YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD**

Yakınında Mahkemeağcın Mağaraları ve Kiliseleri bulunmaktadır.

Mahkemeağcın Caves and Churches are located nearby.

Ayrıca
"Gelin
Kayaları"
olarak da
bilinir. AKA:
Bride Rocks

ABACI PERİBACALARI
ABACI FAIRY CHIMNEYS

ABACI PERİBACALARI

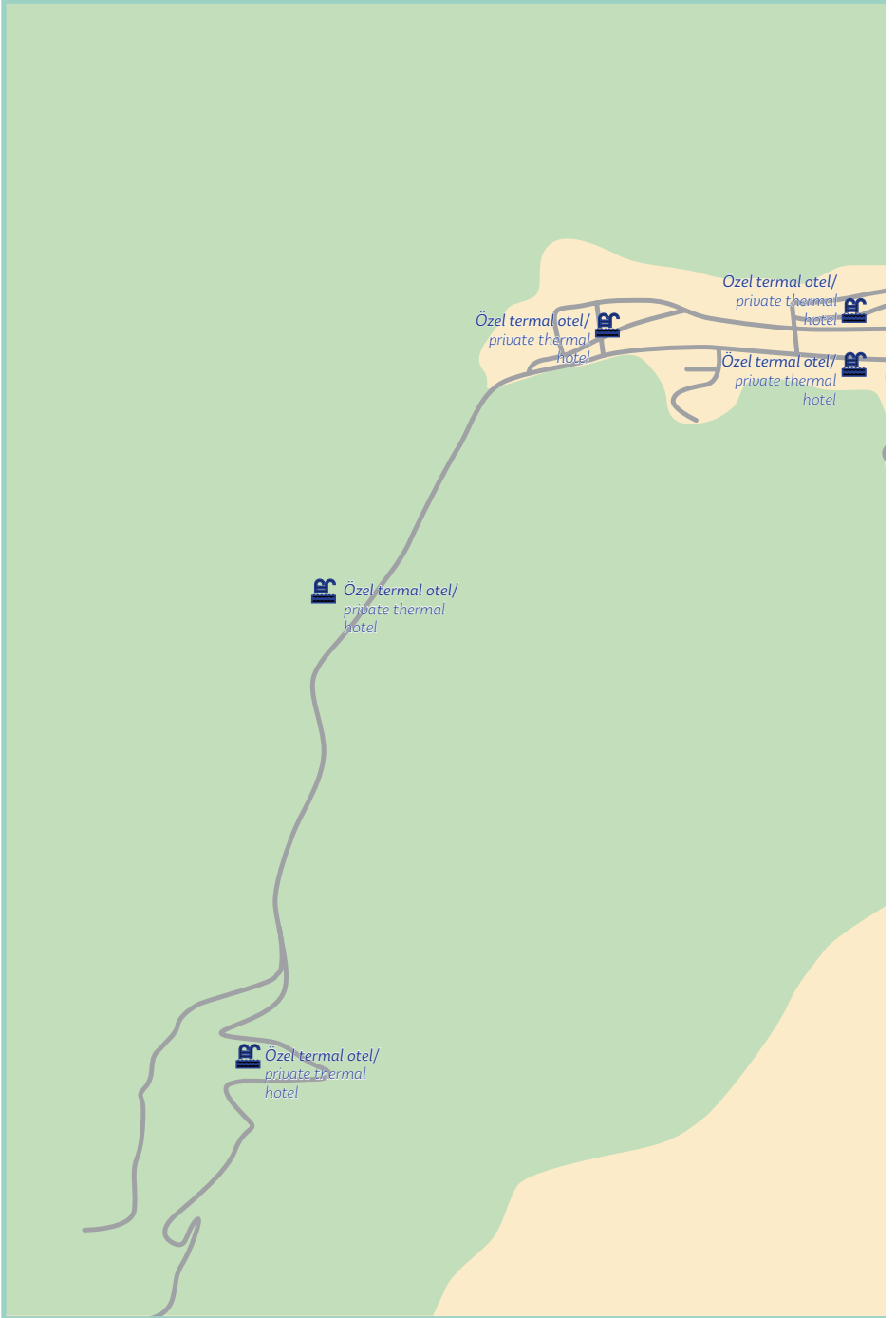
Rızılcahamam ilçe merkezine 20 kilometre uzaklıkta Çeltikçi yolu üzerindeki Başören köyü kavşağındadır. Asıl kütlesi 11-16 milyon yıl yaşındaki tüfler doğal sanat ürünleridir. Peribacalarının oluşumu yaklaşık son yüz bin yıl içinde gerçekleşmiş ve Ürgüp'ten sonra İç Anadolu'nun en güzel peribacalarıdır. Abacı Mahallesi girişinde yaklaşık 5 dönümlük bir araziye kaplayan Abacı Peribacaları Kırmir Vadisi'nin genişlemeye devam ettiğinin kanıtı olarak görülmektedir. Alanın yakınında Mahkemeağcın Kiliseleri bulunmaktadır. Çevre, doğa yürüyüşü ve fotosafari için uygundur. Peribacaları çevresi park alanı olarak düzenlenmiştir.

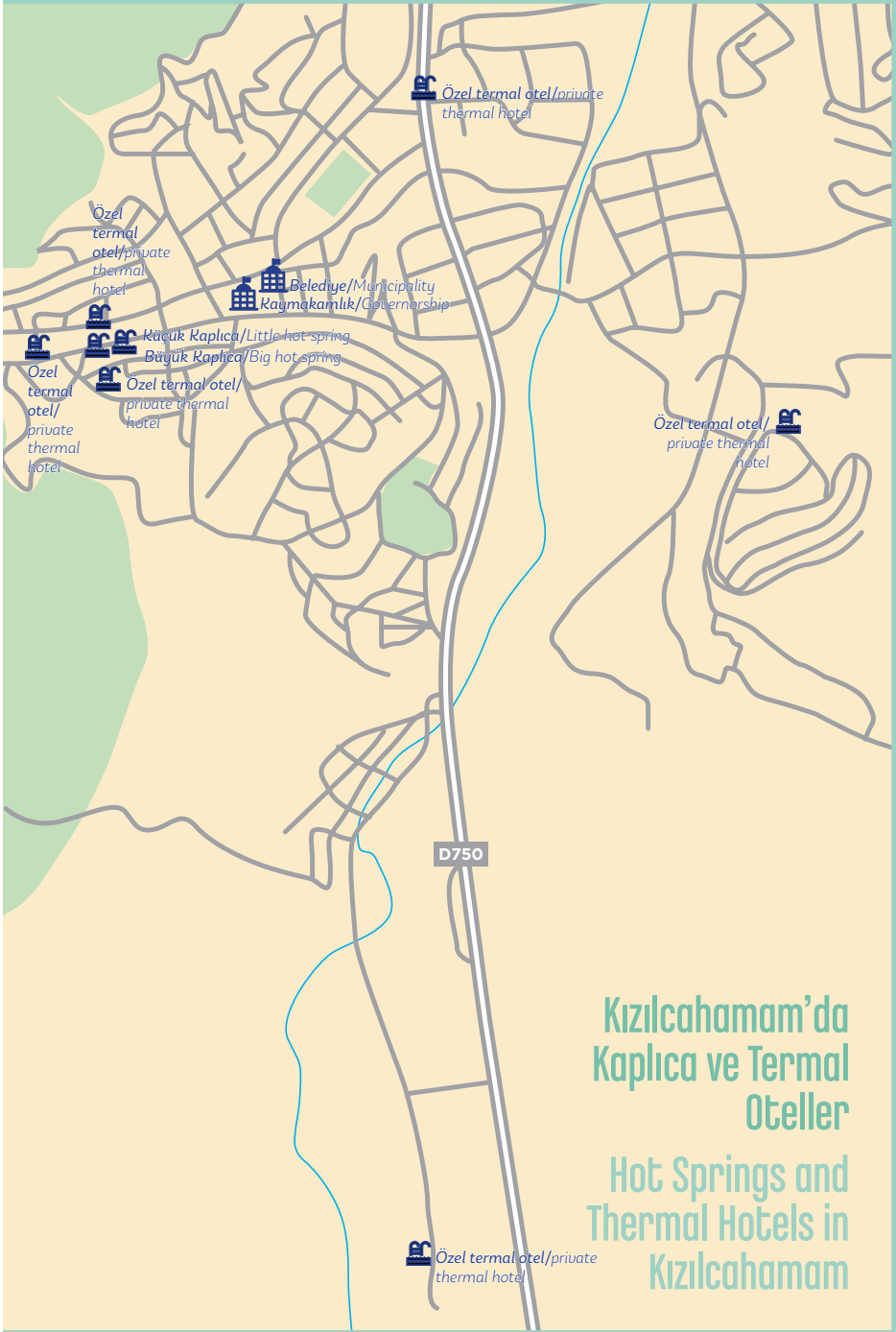
ABACI FAIRY CHIMNEYS

Abacı Fairy Chimneys are at the Başören village junction on the Çeltikçi road, 20 kilometres away from Rızılcahamam district centre. They are natural artworks, 11-16 million years old and mainly of tuff.

The formation of fairy chimneys took place in the last hundred thousand years, and they are the most beautiful fairy chimneys of Central Anatolia after Ürgüp. Abacı Fairy Chimneys, which cover an area of approximately 5 decares at the entrance of Abacı Quarter, are seen as proof that the Kırmir Valley continues to expand. There are Mahkemeağcın Churches near the area. The environment is suitable for hiking and photosafari. The fairy chimneys environs is landscaped as a park area.

KIZILCAHAMAM







Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ACISU DERESİ VE TRAVERTENLERİ/ACISU STREAM AND TRAVERTINES

ACISU DERESİ VE TRAVERTENLERİ

Rızılcahamam ilçe merkezinin kuzeydoğusunda ve yaklaşık 4 km uzaklıkta bulunan Acisu Deresi Vadisi'nde doğal maden suyu kaynakları bulunmaktadır. Suyun kaynağındaki sıcaklığı 31-34 santigrat derecedir. Acisu Deresi Vadisi'nde maden suyu kaynağı yakınında kalsiyum karbonatın çökmesi sonucu meydana gelen travertenler eşsiz bir manzara oluşturmuştur. Bölgede doğa yürüyüşü ve fotosafari için günlük ziyaretler gerçekleştirilmektedir. Özellikle Aksak-Çukurca arasında yoğun orman örtüsü görülmektedir.

ACISU STREAM AND TRAVERTINES

There are natural mineral water springs in Acisu Stream Valley, that is located about 4 km away to the northeast of Rızılcahamam district centre. The temperature of the water at its source is 31-34 centigrade degrees. This bath is used in the treatment of skin diseases. The travertines formed as a result of the precipitation of calcium carbonate near the mineral water source in Acisu Stream Valley have created a unique landscape. Daily tours are organized in the region for nature walks and photosafari. Thick forests are observed especially between Aksak and Çukurca.

KIZILCAHAMAM



38



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

BEŞKONAK FOSİLLERİ/BEŞKONAK FOSSILS

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında, Güvem Bazalt Sütunları, Işık Dağı alanı, Sey Hamamı ve İskender Paşa Camii bulunmaktadır.

Güvem Bazalt Columns, Işık Mountain Area, Sey Hot Spring and İskender Bey Mosque are located nearby.

BEŞKONAK FOSİLLERİ

Rızılcahamam'a bağlı Beşkonak köyü havzasında fosilleri bulunan mikroskobik bitki ve hayvan organizmaları geçmişte tatlı ve tuzlu göl ve deniz sahasında yaşamıştır. Aköz, Gürcüler, Salın ve Kerimler arasında görülen diatomitlerin yanı sıra bölgede miyosen göl faunasına ait balık, kurbağa, sürüngen, böcek, yaprak, sap ve tohum fosilleri bulunmaktadır.

BEŞKONAK FOSSILS

Microscopic plant and animal organisms, whose fossils are found in the basin of Beşkonak village of Rızılcahamam, lived in the past in the sweet and salty lakes and seas. In addition to diatomites seen around Aqueous, Georgians, Salın and Kerimler, there are fossils of fish, frogs, reptiles, insects, leaves, stems and seeds belonging to the myocene lake fauna in the region.

KIZILCAHAMAM



Konum/Location



40



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

BALCILAR BAZALT SÜTUNLARI/BALCILAR BASALT COLUMNS

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD
Yakınında, Sey Hamamı ve İskender Paşa Camii bulunmaktadır.

Sey Hot Spring and İskender Paşa Mosque are located nearby.

BALCILAR BAZALT SÜTUNLARI

Rızılcahamam'a bağlı Balçılar köyü içinde, köy mezarlığının 100 m uzağında dere kenarındadır. Bazaltlar 20-25 milyon yıl önce volkanik patlamalar sonucu oluşmuş, demir ve magnezyum yönünden zengin çapı 50-70 cm olan altıgen prizma şeklinde lav kayacıdır. Balçılar bazalt sütunları, Beşkonak'takilere nazaran düzenli bir görünüm sunmaktadır.

BALCILAR BASALT COLUMNS

The columns are on the banks of a stream in the village of Balçılar in Rızılcahamam, 100 meters away from the village cemetery. The basalts are lava rocks of hexagonal shape, with a width of 50-70 centimetres that are abundant in iron and magnesium. They were formed 20-25 million years ago because of volcanic eruptions. The basalt columns in Balçılar offer a regular form when compared to those in Beşkonak.

KIZILCAHAMAM



Konum/Location



41



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

GELİN KAYASI/BRIDE ROCK

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Ayrın Taşı, Oruç Gazi ve Kırmızı Ebe türbeleri bulunmaktadır.

Ayrın Stone, Oruç Gazi and Kırmızı Ebe tombs are located nearby.

GELİN KAYASI

Taşlıca köyü çevresinde volkanik patlamalar sonucu akan lavlar dağılarak çevreye yerleşmiş ve katlaşılarak taşlaşmıştır. Bu andezitler zamanla eriyerek farklı şekilde kayalar ortaya çıkmıştır. Çevrede birçok yerde görülen bu kayaların görsel olarak en ilginç ve en meşhuru Gelin Kayası'dır.

BRIDE ROCK

As a result of volcanic eruptions around the village of Taşlıca, flowing lava dispersed and settled in the environment, solidified, and petrified. These andesites melted over time, forming interesting rock masses. Visually the most extraordinary and famous of these rocks, common in the locality, is Bride Rock.



Konum/Location



42



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

GÜVEM BAZALT SÜTUNLARI/GÜVEM BASALT COLUMNS

Ayrıca "Sabun Kayalar" olarak da bilinir.
AKA: Sabun Stones

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Sey Hamamı bulunmaktadır.

Sey Hot Spring is in the neighbourhood.

GÜVEM BAZALT SÜTUNLARI

Güvem kasabası yakınlarında 25 milyon yıl önce meydana gelen volkanik patlamalarla tekrar oluşmuş demir ve magnezyum yönünden zengin altıgen prizma şeklindeki kayalardır. Şekil itibarıyla sabun kalıplarına benzediği için halk arasında Sabun Kayalar olarak bilinen bazalt sütunları ve çevresi fotosafari için uygun alanlardır.

GÜVEM BASALT COLUMNS

These are hexagonal prism-shaped rocks rich in iron and magnesium, formed by volcanic eruptions 25 million years ago near the town of Güvem. Basalt columns, locally known as Soap Rocks because they resemble soap bars in shape, and the surrounding area are suitable for photosafari.



Konum/Location



43



FOTOĞRAF/PHOTO: ÇAMLIDERE BELEDİYESİ/ÇAMLIDERE MUNICIPALITY

PELİTÇİK FOSİL ORMANI/THE PELİTÇİK FOSSIL FOREST

Ayrıca
"Yahşihan Fosil
Ormanı" olarak
da bilinir. AKA:
Yahşihan Fossile
Forest

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Çamlidere Bayındır Barajı bulunmaktadır.

Çamlidere Bayındır Dam is located nearby

PELİTÇİK FOSİL ORMANI

Anadolu Otoyolu'nun Çamlidere girişi yakınındaki Pelitçik köyünün güneyinde Kuztepe'nin kuzey eteklerinde, volkanik gölsel çökeller içinde silisleşmiş ağaç fosilleri bulunmaktadır. Taşlaşmış bir orman görünümünde olan alan koruma altındadır. Çamlidere Bayındır Barajı çevresinde de küçük fosil alanlara rastlamak mümkündür.

PELİTÇİK FOSSIL FOREST

There are silicified tree fossils in volcanic lacustrine sediments, on the northern skirts of Kuztepe, south of Pelitçik village near the Çamlidere entrance of the Anatolian Motorway. The area that looks like a petrified forest is under protection. It is possible to come across small fossil areas around Çamlidere Bayındır Dam.

ÇAMLIDERE



Konum/Location



44



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI PATH AKÇAY

ORHANIYE DENİZ HAYVAN FOSİLLERİ/ORHANIYE SEA ANIMALS FOSSILS

ORHANIYE DENİZ HAYVAN FOSİLLERİ

Rahramankazan'a 14 kilometre, Ankara-Kazan Karayolu'na 4 kilometre uzaklıkta bulunan Orhaniye köyünde ve buraya yakın Uzundere Vadisi'nde deniz hayvanı fosilleri bulunmaktadır. Bölgede ayrıca bir Roma çeşmesi, 16. yüzyılda yapıldığı tahmin edilen Hacı Nasuh Efendi Camii bulunmaktadır. Uzunçarşı Deresi Vadisi'nde sığınma amaçlı mağaralar da vardır.

ORHANIYE SEA ANIMALS FOSSILS

There are marine animal fossils in Orhaniye village, which is 14 kilometres away from Kahramankazan and 4 kilometres from Ankara-Kazan Highway, and in Uzundere Valley, a nearby vicinity. There is also a Roman fountain in the area, and Hacı Nasuh Efendi Mosque, estimated to have been built in the 16th century. There are also caves used as shelter in Valley of Uzunçarşı Stream.

KAHRAMANKAZAN



Konum/Location



45



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

SARIKAVAK PERİBACALARI/SARIKAVAK FAIRY CHIMNEYS

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Çamlidere Bayındır Barajı ve Tatlak Mağaraları bulunmaktadır.

Çamlidere Bayındır Dam and Tatlak Caves are located nearby.

SARIKAVAK PERİBACALARI

Çamlidere ilçe merkezine 29 kilometre mesafede olan Sarıkavak köyü girişinde jeolojik dikitler bulunmaktadır. Doğal erime sonucu meydana gelen peribacaları günün farklı anlarında güneşin de yardımıyla görsel şölen sunmaktadır.

SARIKAVAK FAIRY CHIMNEYS

There are geological stalagmites at the entrance of Sarıkavak village that is 29 kilometres away from Çamlidere district centre. Fairy chimneys, which are formed as a result of natural melting, offer a visual feast at different times of the day with the help of the sun.



Konum/Location



46



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

AŞAĞIHÜYÜK GÖLETİ/AŞAĞIHÜYÜK POND

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Kurumcu Gölleti bulunmaktadır.

Kurumcu Pond is located nearby.

AŞAĞIHÜYÜK GÖLETİ

Rızılcahamam Aşağıhüyük köyünün eski yaylasında bulunan Aşağıhüyük Gölleti, Kurumcu Dağı'nın Elmaçayırı mevkiinde ve yaklaşık 1.600 m rakımdadır. Gölete, Kurumcu ve Yukarıhüyük köylerinden orman içi toprak yollarla ulaşılır. Bölgede çam ve köknar ağaçları hakimdir. Nisan ve Mayıs aylarında su kuşları görülür.

AŞAĞIHÜYÜK POND

Located on the old plateau of Rızılcahamam Aşağıhüyük village, Aşağıhüyük Pond is located in Elmaçayırı area of Kurumcu Mountain and at an altitude of approximately 1,600 meters. The pond can be reached from the villages of Kurumcu and Yukarıhuyuk via dirt roads in the forest. Pine and fir trees are dominant in the region. Water birds are seen in April and May.



Konum/Location



47



Konum/Location



48



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

İĞDİR GÖLETİ/İĞDİR POND

İĞDİR GÖLETİ

Hızır Dağı yamaçlarından beslenen Kavacak Dere Vadisi'nde İğdir Gölü bulunmaktadır. İğdir köyü, Ankara-Bolu Karayolu'na 2 kilometre uzaklıktadır. Göl olta balıkçılığına, çevresi doğa yürüyüşü ve fotosafariye uygundur.

İĞDİR POND

There is İğdir Pond in Kavacak Stream Valley fed from the slopes of Hızır Mountain. İğdir Village is 2 kilometres away from Ankara-Bolu Highway. The lake is suitable for angling while the surrounding area is suitable for trekking and photo-safari.



FOTOĞRAF/PHOTO: AYHAN HAZIRLAR

GÜVENÇ GÖLETİ/GÜVENÇ POND

GÜVENÇ GÖLETİ

Kahramankazan'a 10 kilometre, Ankara-Bolu Karayolu'na 6 kilometre uzaklıktadır. Güvenç köyü yerleşmesini geçtikten sonra 2 kilometre mesafededir. Rayaönü Deresi Vadisi'nde bulunan Göllet, sulama amaçlı oluşturulmuştur. Asfalt yol ile ulaşılabilen Göllet, kamp için uygundur. Sosyal tesislerin bulunmadığı gölün etrafı bitki örtüsü açısından zengindir. İlginç kaya oluşumları bulunan göl çevresi doğa yürüyüşlerine, fotosafariye ve olta balıkçılığına uygundur.

GÜVENÇ POND

The pond is 10 kilometres away from Kahramankazan and 6 kilometres from the Ankara-Bolu Highway. After passing the Güvenç village settlement, it is 2 kilometres away. Located in Rayaönü Stream Valley, the pond was created for irrigation purposes. The pond can be reached by an asphalt road and is suitable for camping. The surrounding of the lake, where there are no social facilities, is rich in vegetation. The lake, surrounded with interesting rock formations, is suitable for nature walks, photosafari and angling.



Konum/Location



49



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

KARACAÖREN GÖLETİ/KARACAÖREN POND

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Soğuksu Milli Parkı bulunmaktadır.

Soğuksu National Park is located nearby.

KARACAÖREN GÖLETİ

Rızılcahamam ilçe merkezine 12 km, Rızılcahamam-Güdül Karayolu'na 8 km mesafede olan Karacaören köyü yakınında bulunan Karacaören Gölü, sulama amaçlı oluşturulmuştur. Kırmır Çayı Vadisi'ne hakim bir yamaçta bulunan Göllet çevresi, çadır kampına, fotosafari ile atlı ve doğa yürüyüşlerine uygundur. Köyde, Osmanlı Dönemi'ne ait bir camii, çeşme ve konaklar bulunmaktadır.

KARACAÖREN POND

Karacaören Pond, located near Karacaören village, which is 12 km from Rızılcahamam district centre and 8 km from Rızılcahamam-Güdül Highway, was built for irrigation purposes. Located on a slope dominating Kırmır Stream Valley, the vicinity of the pond is suitable for tent camping, photosafari, riding and nature walks. There is an Ottoman Period mosque, fountain and mansions in the village.



Konum/Location



50



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

KARAGÖL/BLACK LAKE

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Işık Dağı bulunmaktadır.

Işık Mountain is located nearby.

KARAGÖL

Rızılcahamam'a 35 km mesafede çamlık tepelerle çevrili krater gölü geniş bir alanda yer almaktadır. Yaz aylarında eşsiz bir manzaraya sahip gölde kamp yapılabilir. Sosyal tesislerin olmadığı alanda sülük, su kaplumbağası ve ördek görülmektedir. Balık yetişmeyen gölde yüzmek mümkün değildir.

BLACK LAKE

The crater lake surrounded by pine hills is located in a wide area just 35 km away from Rızılcahamam. It is possible to camp in the lake, which presents a unique view in the summer. Leech, turtle, and duck inhabit in the area where there are no social facilities. It is not possible to swim in the lake where no fish lives.



Konum/Location



51



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

KURUMCU GÖLETİ/KURUMCU POND

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Aşağıhüyük Gölü ve Alicin Manastırı bulunmaktadır.

Aşağıhüyük Pond and Alicin Monastery are located nearby.

KURUMCU GÖLETİ

Rızılcahamam'a 35 km, Anadolu Otoyolu Çeltikçi çıkışına 12 km, Rızılcahamam-Güdül Karayolu'na 11 km mesafede ve Kurumcu köyü yakınındadır. Kurumcu Dağı'nın kuzey yamacında bulunan Göl, çevredeki kaynak sularından ve şelalelerden beslenir. Kurumcu Dağı zirvesi olan Erenler Tepesi'nde başka göletler de bulunur ve orman içi yollarla bu göletlere ulaşılabilir.

KURUMCU POND

It is 35 km away from Rızılcahamam, 12 km from Anatolian Highway exit of Çeltikçi, 11 km from Rızılcahamam-Güdül Highway and near Kurumcu village. Located on the northern slope of Kurumcu Mountain, the lake is fed by the surrounding spring waters and waterfalls. There are other ponds on Erenler Hill, which is the summit of Kurumcu Mountain, and these ponds can be reached through in-forest roads.

KIZILCAHAMAM



Konum/Location



52



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ÜÇBAŞ GÖLETİ/ÜÇBAŞ POND

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Gelin Kayası, Oruç Gazi ve Kırmızı Ebe türbeleri bulunmaktadır.

Bride Rock, Oruç Gazi and Kırmızı Ebe tombs are located nearby.

ÜÇBAŞ GÖLETİ

Üçbaş köyüne yaklaşık 5 kilometre uzaklıktadır. Gölet'e Ankara-Bolu Karayolu yakınında bulunan Üçbaş köyünden ulaşılır. Gölet Kurtboğazi Barajı'nı besleyen Mera Çayı'nın başlangıcındadır. Olta balıkçılığına uygundur. Ayrıca Üçbaş köyünde Abdülcemil Türbesi bulunmaktadır.

ÜÇBAŞ POND

It is approximately 5 kilometres away from Üçbaş village. The pond can be reached from Üçbaş village, located near Ankara-Bolu Highway. The pond is at the beginning of the Mera Stream feeding Kurtboğazi Dam. It is suitable for angling. Also, there is Abdülcemil Tomb in Üçbaş village.

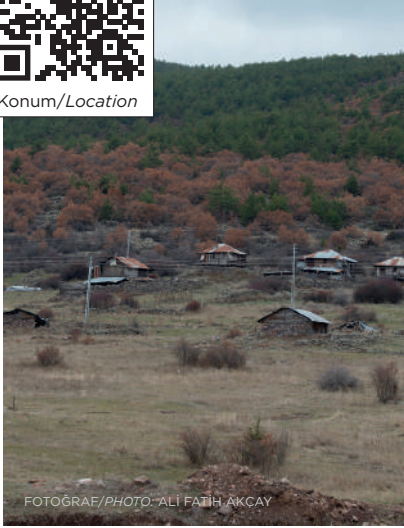
KIZILCAHAMAM



Konum/Location



53



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

AKKAYA YAYLASI/AKKAYA PLATEAU

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Sorgun Göleti Tabiat Parkı bulunmaktadır.

National Park of Sorgun Pond is located nearby.

AKKAYA YAYLASI

Çamlıdere ilçe merkezine 35 kilometre mesafede olan Akkaya köyüne yaklaşık 2 kilometre uzaklıkta bulunan Akkaya Yaylası'nda geleneksel mimaride yayla evleri, Galat Dönemi bir kale, gölet ve arkeolojik alanlar bulunmaktadır. Yayla, doğa yürüyüşleri ve günübirlik gezilere uygundur.

AKKAYA PLATEAU

There are plateau houses built in traditional architecture, a Galatian period castle, a pond and archaeological sites in Akkaya Plateau that is about 2 kilometres away from Akkaya village. The distance between Akkaya village and Çamlıdere district is 35 kilometres. The plateau is suitable for nature walks and day trips.



Konum/Location



54



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

BAKIRLI YAYLASI/BAKIRLI PLATEAU

BAKIRLI YAYLASI

Ankara-Bolu il sınırında, Çamlıdere ilçe merkezine 32 kilometre uzaklıkta ve 1.470 rakım yükseklikte bulunan Bakırlı Yaylası, çevresi ormanlarla çevrili bir doğa harikası yerdir. Ulaşım Benli ve Buğralar yaylaları yollarından sağlanır. Güzergâh üzerinde İnceöz köyü vardır.

BAKIRLI PLATEAU

Located on the Ankara-Bolu province border, 32 kilometres away from Çamlıdere district centre and at an altitude of 1,470 altitude, Bakırlı Plateau is a natural wonder surrounded by forests. Transportation is provided from Benli and Buğralar highland roads. On the route, there is İnceöz village.



Konum/Location



55



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

BENLİ YAYLASI/BENLİ PLATEAU

BENLİ YAYLASI

Ankara Bolu il sınırında ve Çamlıdere ilçe merkezine 36 km uzaklıkta bulunan 1.570 rakımlı Benli Yaylası'nın çevresi ormanlarla çevrilidir. Ankara'nın en büyük yaylası olan alanda Çukurören, Güney, Osmasin, Yılanlı ve Peçenek köylerine ait yaylalar bulunmaktadır. Eski ve yeni yayla evleri ile küçük göletler bulunan bölgede 2.040 m rakımlı Mahya Tepe'de yangın gözetleme kulesi bulunmaktadır. Orman içi yolla Beypazarı'ndaki Eğriova Yaylası'na ulaşmak mümkündür. Yayla'da bisiklet sürüşü ve atlı yürüyüşü yapılabilmektedir. Alanda ayrıca karavan ve çadır kampı imkânları ile doğa yürüyüşü rotaları oluşturma olanağı bulunmaktadır. Ayrıca her yıl yaz aylarında Benli Yaylası Şenlikleri düzenlenmektedir.

BENLİ PLATEAU

Benli Plateau, extending at an altitude of 1,570 m and located at the Ankara Bolu provincial border and 36 km from the Çamlıdere district centre, is surrounded by forests. Being the largest plateau of Ankara, it is home to Çukurören, Güney, Osmasin, Yılanlı and Peçenek villages. There is a fire watchtower in Mahya Tepe with an altitude of 2,040 m in the region, where there are old and new plateau houses and small ponds. It is possible to reach Eğriova Plateau in Beypazarı through the forest road. You can ride bicycles and horses in the plateau. There are also caravan and tent camp facilities and the opportunity to create one's own trekking routes in the area. In addition, Benli Plateau Festivals are held annually in the summer.

ÇAMLIDERE



Konum/Location



56



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ÇAMLIDERE YAYLASI/ÇAMLIDERE PLATEAU

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Aluçdağı Tabiat Parkı bulunmaktadır.

National Park of Aluçdağı is located nearby.

ÇAMLIDERE YAYLASI

Çamlıdere ilçe merkezine 5 kilometre mesafede bulunan ve Aluç Dağı yamacında bulunan Çamlıdere Yaylası'nda bir de gölet bulunmaktadır. Ulaşım yolu asfalt olan Yayla'nın çevresi orman olup doğa yürüyüşlerine uygundur.

ÇAMLIDERE PLATEAU

There is also a pond in Çamlıdere Plateau, which is 5 kilometres away from Çamlıdere district centre and on the slope of Aluç Mountain. The environs of the plateau that can be accessed by an asphalt road is covered with forests and is suitable for nature walks.



Konum/Location



57



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ELVEREN YAYLASI/ELVEREN PLATEAU

Ayrıca "Dağkuzören Yaylası" olarak da bilinir. AKA: Dağkuzören Plateau

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Sorgun Göleti Tabiat Parkı bulunmaktadır.

Sorgun Pond National Park is located nearby.

ELVEREN YAYLASI

Çamlıdere ilçe merkezine Peçenek Karayolu'ndan 34 km uzaklıkta ve 1.640 m rakımda bulunan Elveren Yaylası'nda geleneksel yayla evleri bulunmaktadır. Bölge doğa yürüyüşlerine uygundur. Ulaşımı asfalt yolla sağlanan bölgede Kadı Yaylası ve Tatar Alan mevki bulunmektedir. Ayrıca bölgenin Ahmetler, Ören, Güney ve Kuzey yerleşmelerinde arkeolojik alanlar mevcuttur.

ELVEREN PLATEAU

There are traditional plateau houses in Elveren Plateau, which is 34 km away over the Peçenek Highway from Çamlıdere district centre and at an altitude of 1,640 m. The area is suitable for nature walks. Kadı Plateau and Tatar Alan are also located in the area which is accessed by asphalt roads. In addition, there are archaeological sites in Ahmetler, Ören, Güney and Northern settlements of the region.



Konum/Location



58



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

SEMERÖZÜ/SEMERÖZÜ

SEMERÖZÜ

Rızılcahamam'daki Işık Dağı silsilesinden Semerözü ve Yıldırım Dağı yamaçlarından beslenen Uluçay Deresi, Devrez Çayı'nın ana koludur. Çankırı il sınırına yakın olan ve yaklaşık 1.600 rakımlı Semerözü bölgesinde Semer ve Ortaköy yaylaları vardır. Antik çağlardan itibaren iskân gören bölgede arkeolojik alanlar ile Osmanlı Dönemi mimari eserleri görülür. Osmanlı Dönemi'nde bu coğrafya Semerözü olarak anılmıştır. Rızılcahamam-Orta sınırında taşkın koruma ve sulama amaçlı Güldürcek Barajı inşa edilmiştir. Doğu-batı yönünde 211 kilometre uzunluğa sahip Devrez Çayı, Orta-Kurşunlu-İlgaz ilçelerinden geçerek Rızılırmak'a ulaşır. Semer köyü, Rızılcahamam ilçe merkezine 44 kilometre, Ortaköy ise 45 kilometre uzaklıktadır. Yoğun orman örtüsüne sahip Semerözü bölgesi, doğa yürüyüşlerine ve çadır kampına uygundur.

SEMERÖZÜ

Uluçay Stream, which is fed by the waters of Işık Mountain range and the slopes of Semerözü and Yıldırım Mountain, is the main branch of Devrez Stream in Rızılcahamam. There are Semer and Ortaköy plateaus in Semerözü region, which is close to the provincial border of Çankırı and has an altitude of approximately 1,600 meters. Archaeological sites and artifacts from the Ottoman period are seen in the region, which has been inhabited since ancient times. This region was called Semerözü in the Ottoman Period. Güldürcek Dam was built for flood protection and irrigation on the Rızılcahamam-Orta border. Devrez Stream, which has a length of 211 kilometres in the east-west direction, passes through Orta-Kurşunlu-İlgaz districts and reaches Rızılırmak. Semer village is 44 kilometres away from Rızılcahamam district centre, and Orta town is 45 kilometres away. With its dense forest cover, the Semerözü region is suitable for trekking and tent camping.

KIZILCAHAMAM



FOTOGRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD
Yakınında Akyar Barajı ve Azaphane
Volkanitleri bulunmaktadır.

*Akyar Dam and Azaphane Volcanites are
located nearby.*



BULAK ÇAYI VADİSİ

Koroğlu Dağları'nın yamaçlarından beslenen Kanlıpınar Deresi, diğer akarsularla birleşerek Sazak Deresi adını alır. Berçinbatak köyü yakınlarında Sazak Deresi diğer akarsularla birlikte karışarak Bulak Çayı adını alır. Az eğimli bir arazi yapısı ile başlar ve daha sonra dar ve sarp bir vadi oluşturarak Akyar Baraj Gölü'ne ulaşır. Baraj savaklarından çıkış yapan akarsu merkezi, yakınlarında Belen Çayı sularını da alarak Koca Çayı'na karışır. İlçe merkezlerinden geçen eski Ankara-İstanbul E-5 Karayolu, Azablar Geçidi'ne kadar bu vadiyi takip eder. Bulak Çayı'nı besleyen plato düzlüklerinde Süleleler, Berçinçatak, Hamzalar ve Korkmazlar yaylaları ile Süleler, Berçinçatak, Hamzalar, Şahinler, Korkmazlar, Eskice, Üyecek, Dereneci, Gökbel, Karaağaç, Bulak, Özbekler, Yanık, Kızılcaören, Çiğerler, Özdere, Çengeller ve Oğlakçı yerleşimleri vardır. Bu yerleşimlerde arkeolojik alanlar ile Osmanlı Dönemi yapıları mevcuttur. Ayrıca Gökdere ve Avdandere suları da bu akarsuya karışır. Bölgede doğa yürüyüşleri, fotosafari ve çadır kampına uygun mekânlar bulunmaktadır.

BULAK STREAM VALLEY

Fed by the slopes of the Koroğlu Mountains, Kanlıpınar Stream merges with other rivers and takes the name Sazak Stream. Near the village of Berçinbatak, Sazak Stream mixes with other streams and becomes Bulak Stream. The stream starts out on almost flat ground and then reaches Akyar Dam Lake by forming a narrow and steep valley. The river centre, which exits from the dam spillways, takes the waters of Belen Stream and mixes with Koca Stream. The old Ankara-İstanbul E-5 Highway, passing through the district centres, follows this valley to the Azablar Pass. On the plateau plains that feed the Bulak Stream, there are Süleleler, Berçinçatak, Hamzalar and Korkmazlar plateaus and Süleler, Berçinçatak, Hamzalar, Şahinler, Korkmazlar, Eskice, Üyecek, Dereneci, Gökbel, Karaağaç, Bulak, Özbekler, Yanık, Kızılcaören, Çiğerler, Özdere, Çengeller and Oğlakçı settlements. These settlements are home to archaeological sites and Ottoman Period structures. In addition, Gökdere and Avdandere waters are also mixed into this stream. There are places suitable for nature walks, photosafari and tent camps in the region.



BULAK ÇAYI VADİSİ/VALLEY OF BULAK STREAM



60



FOTOĞRAF/PHOTO: KIZILCAHAMAM BELEDİYESİ

ÇANILLIDERE VADİSİ/ÇANILLIDERE VALLEY

ÇANILLIDERE VADİSİ

Kızılcahamam ilçe merkezinin batısında bulunan Çanillidere, Avar Dağı yamaçlarından beslenen akarsuların birleşmesi ile meydana gelir ve ilçe merkezi yakınlarındaki Koca Çayı'na karışır. Plato yamaçlarından az eğimle inen Vadi, Çanlı mevkiinde daralarak dik yamaçlar meydana getirir. Yamaçlarda çok sayıda ahlat, alıç ve kuşburnu ağaçları görülür. Jeolojik zenginliğe sahip olan Vadi ve bu vadiye açılan dere yataklarında Yukarıbayır, Aşağıbayır, Aşağıçanlı ve Koçaklar yerleşmeleri vardır.

ÇANILLIDERE VALLEY

Çanlı Stream, located in the west of Kızılcahamam district centre, is formed by the merging of the streams fed from the slopes of Avar Mountain and merges with the Koca Stream near the district centre. The valley, which descends from the plateau slopes with a little inclination, becomes narrower in Çanlı locality and creates steep slopes. Numerous wild pear, hawthorn and rosehip trees populate the slopes. In the geographically rich valley and the streambed are the settlements of Yukarıbayır, Aşağıbayır, Aşağıçanlı and Koçaklar.



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

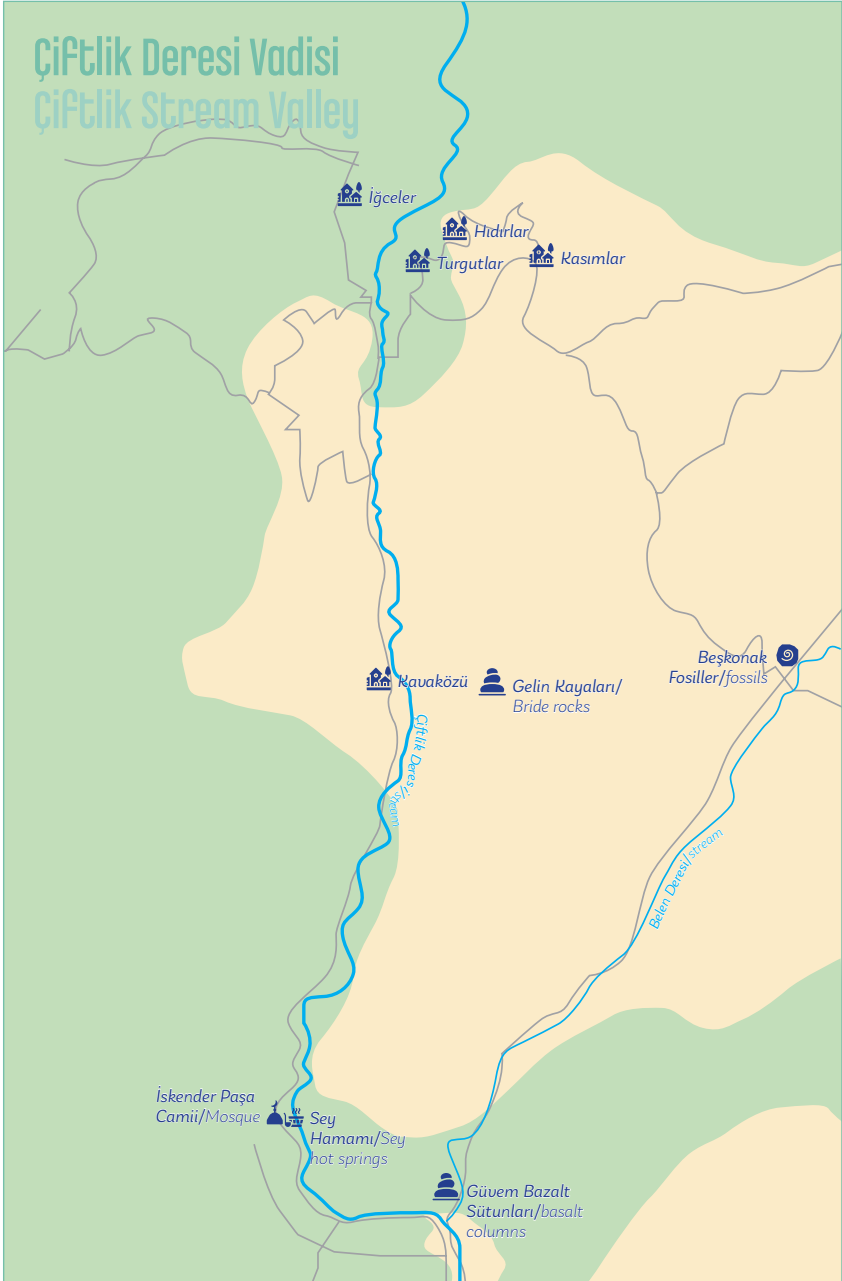
ÇİFTLİK DERESİ VADİSİ/ÇİFTLİK STREAM VALLEY

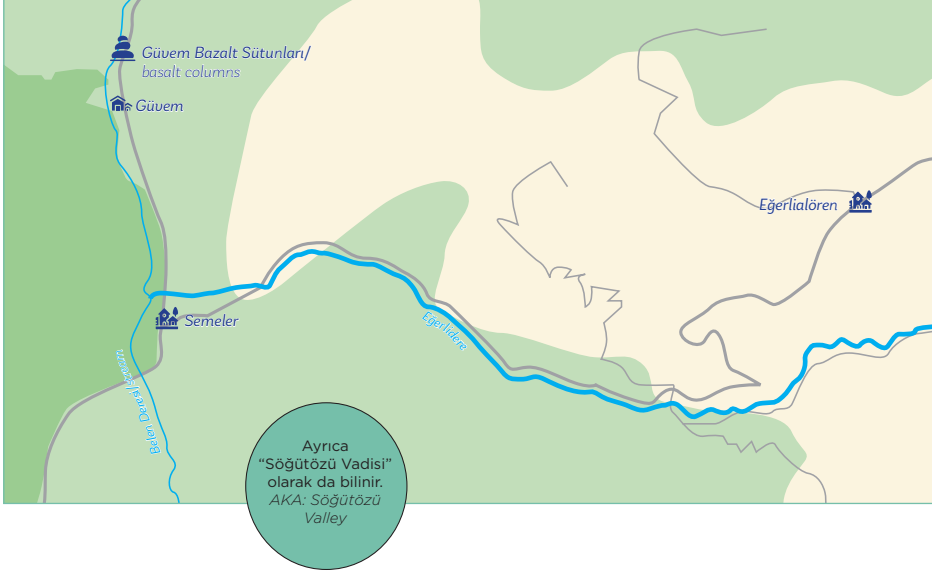
ÇİFTLİK DERESİ VADİSİ

Koroğlu Dağları'nın güney yamaçlarından beslenen akarsu, uzun ve dar bir vadi meydana getirerek, Sey Hamamı yakınından geçerek Güvem yakınlarında Belen Deresi suları ile birleşir. Vadi tabanı dar olduğu için yerleşmeler genellikle yamaçlardadır. Bölgede jeolojik çeşitlilik görülür ve Kavaközü köyünün yakınlarındaki Gelin Kayaları mevkiinde beyaz tüflerden oluşan peribacaları bulunur. Vadi yamaç ve düzlüklerinde Sey, Kavaközü, Kasımlar, Hıdırlar, Turgutlar, Saraçlar, İğceler, ve Menteşeler yerleşmeleri vardır.

ÇİFTLİK STREAM VALLEY

The stream, which feeds from the southern slopes of the Koroglu Mountains, forms a long and narrow valley, passes near the Sey Bath and merges with the waters of the Belen stream near Güvem. Since the valley floor is narrow, settlements are usually on the slopes. There is geological diversity in the region and there are fairy chimneys made of white tuffs in Gelin Rocks, near Kavaközü village. There are Sey, Kavaközü, Kasımlar, Hıdırlar, Turgutlar, Saraçlar, İğceler, and Menteşeler settlements on the slopes and plains of the valley.





EĞERLİDERE VADİSİ

Köroğlu Dağları'nın bir üyesi olan 2.015 metre rakımlı Cezirdede Tepesi yamaçlarından beslenen Egerlidere, dar ve dik bir vadiden geçerek Çerkeş-Rızılcahamam Karayolu yakınındaki Semeler köyünden Hamam Çayı'na ulaşır. Yaklaşık 15 km uzunluğundaki bu vadi yamaçlarında doğal mağaralar ile antik çağlardan itibaren yerleşme amaçlı kaya mağaralar ve kaleler bulunmaktadır. Jeolojik ve arkeolojik zenginlikleri ile görülmeye değer bu Vadi'de: Egerlidereköy, Egerlikozören, Akçabayı, Alıç, Değirmenciler, Duraşar, Egerlibaşköy yerleşmeleri vardır. Başköy Göleti'nden sonra yolu takip edip Semerözü'ne ulaşılır. Kaletepe yamacında ve Egerlibağ yakınlarında, Egerlidere Vadisi'ne hakim bir yamaçta doğal görünümde sığınma amaçlı yapılmış kaya yerleşme bulunmaktadır. Dört katlı mağaralar içten düzeltilerek koridor ve odalar şeklinde düzenlenmiştir. Katlar arasında bağlantıyı sağlayan dikdörtgen açıklıklar ile duvarlarda dikdörtgen nişler vardır.

KIZILCAHAMAM

EĞERLİDERE VALLEY

Cezirdede Hill has an altitude of 2,015 meters and is a member of the Köroğlu Mountains. Egerlidere is fed by the slopes of Cezirdede Hill, passes through a narrow and steep valley and reaches Hamam Stream in Semeler village near Çerkeş-Rızılcahamam highway. There are natural caves on the slopes of these valleys, which are about 15 km long. These rock caves had been used for accommodation and protection since ancient times. The valley is worth seeing for its geological and archaeological richness. The settlements in the valley are Egerlidereköy, Egerlikozören, Akçabayı, Alıç, Değirmenciler, Duraşar, and Egerlibaşköy. Following the road after Başköy Pond, Semerözü is reached. On the slope of Kale Tepe and around Egerlibağ, there is a rock settlement built for shelter in its natural appearance on a slope overlooking Egerlidere Valley. The four-storey caves were connected internally and organised through corridors and rooms. There are rectangular openings connecting the floors and rectangular niches on the walls.



FOTOGRAF/PHOTO: KIZILCAHAMAM BELEDİYESİ

EĞERLİDERE VADİSİ/EĞERLİDERE VALLEY



FOTOĞRAF/PHOTO: KIZILCAHAMAM BELEDİYESİ



GÖKDERE VADİSİ/GÖKDERE VALLEY

GÖRDERE VADİSİ

Rızılcahamam ilçe merkezine yaklaşık 5 kilometre mesafede ve Ankara-İstanbul Karayolu üzerinde bulunan Rızılcaören köyünde Yunus Dede Türbesi bulunmaktadır. Bulak Çayı'na karışan Gökdere, Aluç Dağı yamaçlarındaki kaynak sularından beslenir. Vadide Özdere ve Çengeller yerleşmeleri vardır. Bitki örtüsü bakımından zengin olup yaban fındığı ve böğürtlen boldur. Vadiden orman içi yollarla Rızılcaören Göleti'ne ulaşılır. Kısmen Soğuksu Millî Parkı sahasında bulunan vadide kuş gözlem noktaları vardır. Doğa yürüyüşleri ve fotosafariye uygundur.

GÖRDERE VALLEY

There is Yunus Dede Tomb in Rızılcaören village, which is about 5 kilometres from Rızılcahamam district centre and on Ankara-İstanbul Highway. Gök Stream, which joins Bulak Stream, is fed by spring waters on the slopes of Aluç Mountain. There are Özdere and Çengeller settlements in the valley. It is rich in vegetation and there is an abundance of wild hazelnuts and blackberries. Rızılcaören Pond is reached through the forest roads from the valley. There are bird watching points in the valley, which is partially located in the area of Soğuksu National Park. It is suitable for nature walks and photosafari.

KIZILCAHAMAM



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

GÜLEŞ ÇAYI VADİSİ/GÜLEŞ STREAM VALLEY

GÜLEŞ ÇAYI VADİSİ

Bolu coğrafyasından çıkarak Çamlıdere Bayındır Baraj Gölü'nü besleyen Güleş Çayı Vadisi'nde jeolojik görsel dikitler ve kaya mağaralar bulunmaktadır. Dörtkonak yerleşmelerinden başlayan ve Peçenek yakınlarında son bulan vadi, doğa yürüyüşlerine ve fotosafariye uygundur.

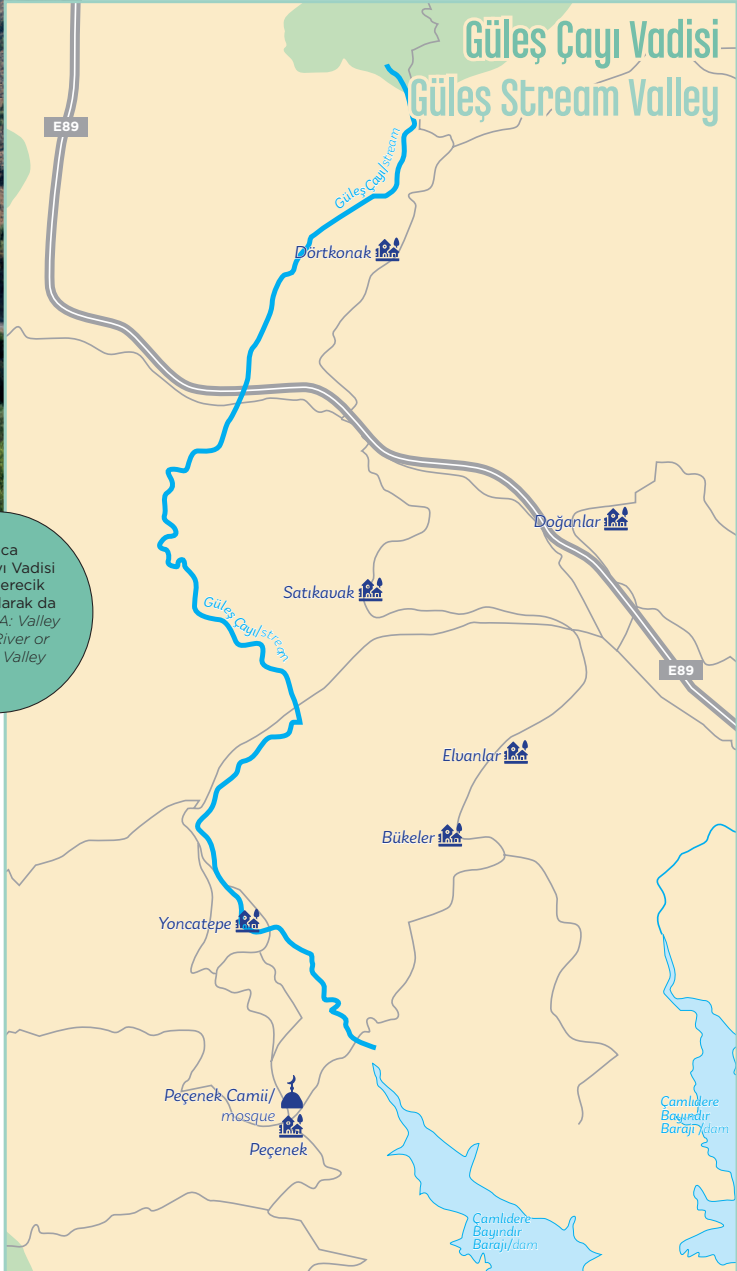
GÜLEŞ STREAM VALLEY

There are geological stalagmites and rock caves in Güleş Stream Valley, which emerges from the Bolu geography and feeds Çamlıdere Bayındır Dam Lake. The valley starting from Dörtkonak settlements and ending near Peçenek is suitable for nature walks and photosafari.

ÇAMLIDERE



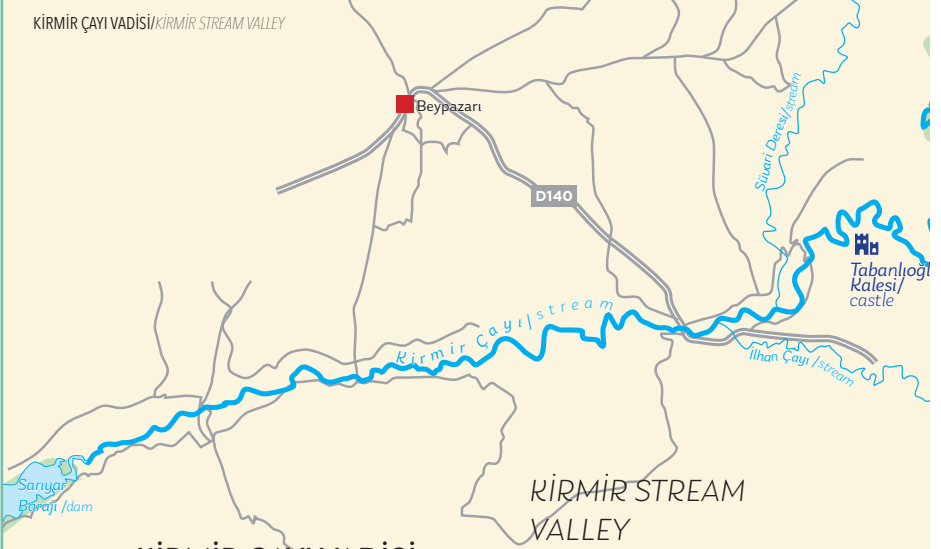
Ayrıca
"Eşik Çayı Vadisi"
ya da "Derecik
Vadisi" olarak da
bilinir. AKA: Valley
of Eşik River or
Derecik Valley





FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

KİRMİR ÇAYI VADİSİ / KİRMİR STREAM VALLEY



KİRMİR ÇAYI VADİSİ

ÇAMLIDERE

Öz (Belen) Çayı ile Bayındır (Pazar) Çayı'nın Çeltikçi kasabasında birleşmesiyle oluşan Kirmir Çayı, Gündül ve Beypazarı'nı da geçerek Sarıyar Baraj Gölü'ne kadar ulaşır. Çay, Süvari Deresi, Sazak Deresi ve İlhan Çayı ile beslenir. Kirmir Çayı Vadisi fotosafari ve doğa yürüyüşleri için uygundur.

Kirmir Stream, formed by the merger of Öz (Belen) Stream and Bayındır (Pazar) Stream in the town of Çeltikçi, passes through Gündül and Beypazar and reaches Sarıyar Dam Lake. The stream is fed by Süvari Stream, Sazık Stream and İlhan Stream. Kirmir Stream Valley is suitable for photosafari and nature walks.



Kirmir Çayı Vadisi Kirmir Stream Valley

FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKCAKAY



KIRMİR ÇAYI VADİSİ/KIRMİR STREAM VALLEY



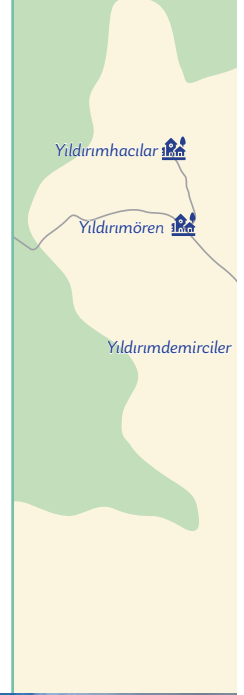
KOCADERE VADİSİ

Kızılcahamam'ın doğusunda 2015 metre rakımlı Yıldırım Dağları'nın doğu yamacından beslenen Kocadere, Yıldırımçatak köyünden sonra Çubuk ilçe sınırına girer ve uzun bir vadi meydana getirerek Ova Çayı'na karışır. Bölgenin en uzun akarsularından biri olan Kocadere'nin batısında Yıldırım bölgesi yerleşmeleri olan Yıldırımhacılar, Yıldırımören, Yıldırımçatak, Yıldırımdemirciler, Yıldırımyağlıca ve Olucak yerleşmeleri bulunur. Akarsu vadisinde yer yer tarıma elverişli alanlar, yamaçlarda çam ve meşe ormanları, doğal ve sığınma amaçlı oyulmuş mağaralar görülür. Vadi, doğa yürüyüşlerine, fotosafariye uygundur.

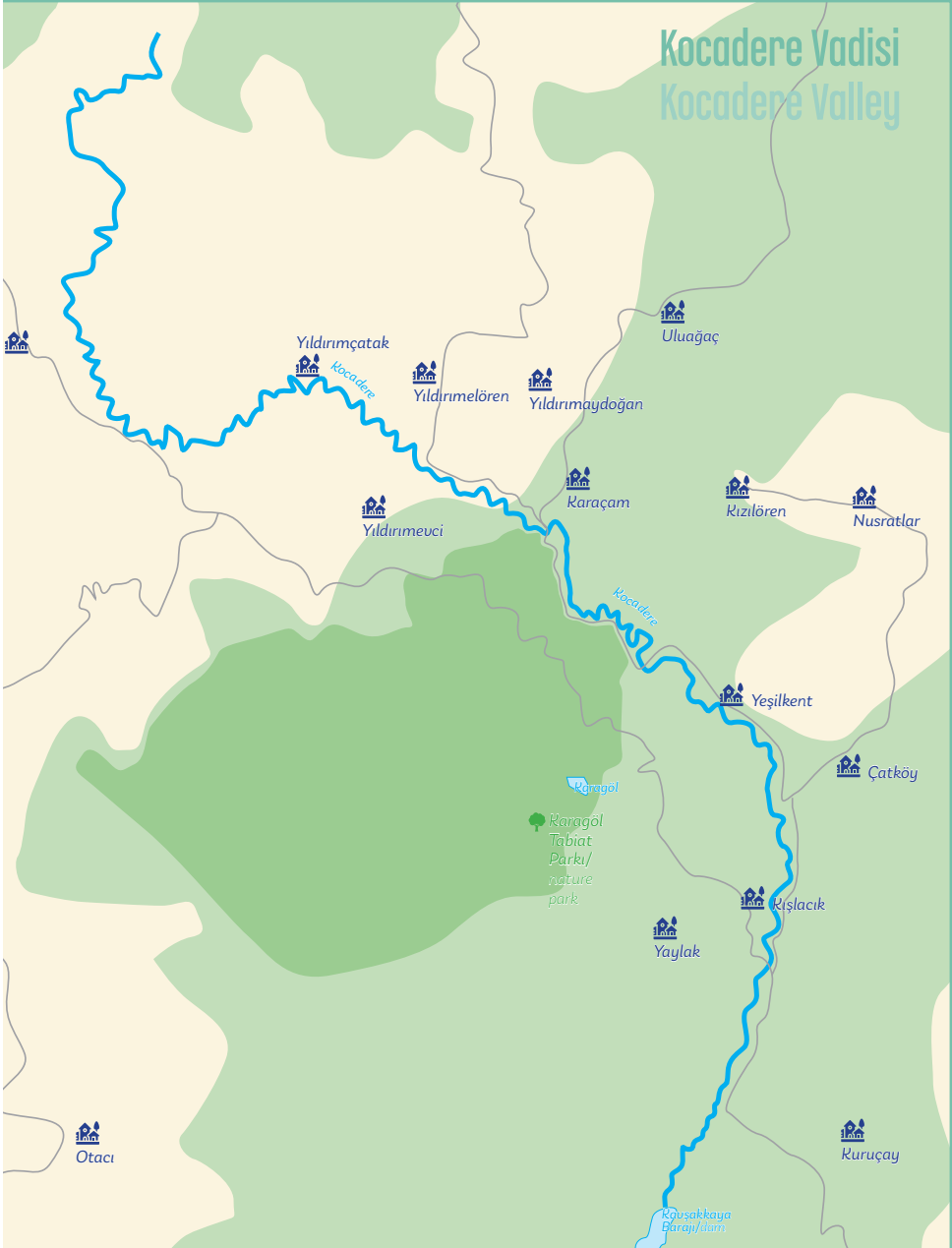
KOCADERE VALLEY

To the east of Kızılcahamam is Yıldırım Mountain range with an altitude of 2015 meters. Water sources at the slopes of the mountains feed the stream of Kocadere which flows from the village of Yıldırımçatak to Çubuk district and, forming a valley, joins Ova Stream. Yıldırımhacılar, Yıldırımören, Yıldırımçatak, Yıldırımdemirciler, Yıldırımyağlıca and Olucak settlements are located in the west of Koca Stream, one of the longest in the region. In the stream valley, there are fields suitable for sporadic agriculture, pine and oak forests on the slopes, natural caves and man-made caves used for shelter. The valley is suitable for nature walks and photosafari.

KOCADERE VADİSİ KOCADERE VALLEY



FOTOĞRAF / PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY





PAZAR ÇAYI VADİSİ

Çamlidere Bayındır Baraj Gölü'nden başlayan Pazar Çayı'na Kurumcu Dağı yamaçlarından beslenen Öyük Deresi suları da karışır. Dar ve dik bir kanyonda akışına devam eden akarsu, Alicin Manastırı yakınından ve Pazar Boğazı'ndan geçerek, Çeltikçi kasabası yakınlarında Kırmir Çayı'na karışır. Vadi'de doğal mağaralar ile yerleşme amaçlı oyulmuş mağaralar yer alır. Ağsar Kalesi ve Alicin Manastırı da Vadi'de bulunmaktadır. Pazar Çayı Vadisi, doğa yürüyüşü, fotosafari ve kuş gözlemciliği faaliyetlerine uygundur.

PAZAR STREAM VALLEY

The waters of Öyük Stream, fed by the slopes of the Kurumcu Mountain, also merge into Pazar Stream that starts at Çamlidere Bayındır Dam Lake. Holding on its flow in a narrow and steep canyon, the stream passes near Alicin Monastery and Pazar Strait and joins Kırmir Stream near the town of Çeltikçi. In the valley, there are natural caves and caves carved for settlement purposes. Ağsar Castle and Alicin Monastery are also located in the valley. Pazar Stream Valley is suitable for hiking, photosafari and bird watching activities.

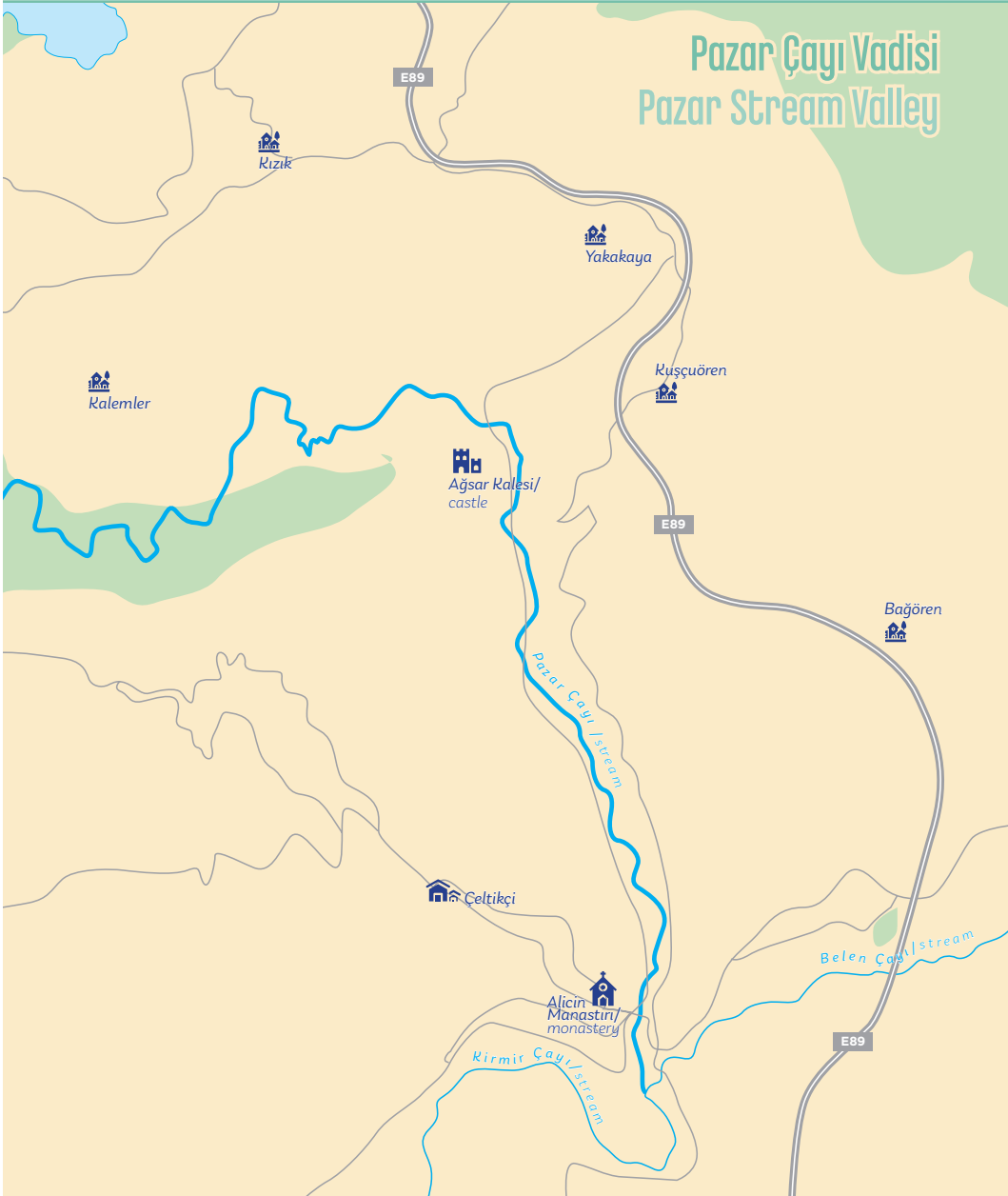
ÇAMLIDERE

PAZAR ÇAYI VADİSİ / PAZAR STREAM VALLEY



FOTOGRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY







Konum/Location



68



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD
Yakınında Karagöl bulunmaktadır.
Black Lake is located nearby.

IŞIK DAĞI/IŞIK MOUNTAIN

IŞIK DAĞI

Rızılcahamam ilçesinin kuzeydoğusunda ve Çankırı il sınırında bulunan Işık Dağı, yaklaşık 2.038 metre rakımlıdır. Bitki çeşitliliği, orman örtüsü ve yenilebilir mantarlarının bolluğu ile ünlüdür. Dağın kuzey yamaçları Kuzey Anadolu Fayı'nın kapladığı çöküntü, jeolojik tanımıyla Çerkeş Havzası'nı sınırlamaktadır. Dağın plato düzlüklerinde yaylalar ve küçük göller bulunur. Bu göllerden biri Karagöl'dür. Çam ormanlarının hâkim olduğu Işık Dağı'na orman içi yollardan ulaşım sağlanır. Bölgede kış ve yaz doğa sporları ile çadır kampına uygun alanlar bulunmaktadır.

KIZILCAHAMAM

IŞIK MOUNTAIN

Located in the northeast of Rızılcahamam District and on the provincial border of Çankırı, Işık Mountain is as high as 2.038 meters. It is famous for its plant diversity, forest flora and abundance of edible mushrooms. The collapse covered by Northern Anatolian Fault on the northern slopes of the mountain restricts, geographically speaking, the Çerkeş Basin. There are plateaus and small lakes on the plains of the mountain. One of these lakes is Karagöl. Access to Işık Mountain is provided through forest roads since the mountain is covered with thick forests. In the region, there are suitable areas for winter and summer outdoor sports and tent camping.



Konum/Location



69



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Soğuksu Millî Parkı bulunmaktadır.

Soğuksu National Park is located nearby.

ALUÇDAĞI TABİAT PARKI/ALUÇDAĞI NATURAL PARK

ALUÇDAĞI TABİAT PARKI

Aluçdağı Tabiat Parkı'na Çamlıdere'ye kadar Devlet Karayolu ile, buradan itibaren 5 km. asfalt yaya yolu ile ulaşım sağlanmaktadır. Alanda karaçam, sarıçam ve gürgen başta olmak üzere pek çok türde bitki bulunmaktadır. Sahada tilki, tavşan, sincap gibi memelilerin yanı sıra kara akbaba, kartal, şahin, doğan, atmaca, kerke-nez, alaca baykuş ve daha pek çok kuş türü görülmektedir. Doğal orman dokusu, yayla ekosistemi sahanın başlıca kaynak değeridir. Alanda doğa yürüyüşü, çadır kampı, kuş gözlemciliği ve fotosafari imkânları bulunmaktadır. Sahanın Ankara merkezine olan uzaklığı 115 km, Çamlıdere İlçesine uzaklığı 5 km, Rızılcahamam'a uzaklığı 35 km'dir.

ALUÇDAĞI NATURAL PARK

Access to Natural Park of Aluçdağı is provided through the State Highway up to Çamlıdere and then comes a 5- km. asphalt pedestrian road. There are many types of plants in the area especially black pine, Scots pine and hornbeam. Black vulture, eagle, hawk, kestrel, tawny owl, and some other bird species can be seen in the field as well as some mammals such as fox, rabbit and squirrel. Natural forest texture and highland ecosystem are the primary value of the site. It offers the opportunities for trekking, tent camping, bird watching and photosafari. The field is at a distance of 115 km away from Ankara centre and 5 km away from Çamlıdere District and 35 km away from Rızılcahamam District.

ÇAMLIDERE



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH: ALİ FATİH AKÇAY

ÇAMKORU TABİAT PARKI/ÇAMKORU NATURAL PARK

ÇAMKORU TABİAT PARKI

Çamkoru Tabiat Parkı, eski Ankara-Bolu Karayolu güzergâhında bulunmaktadır. Karayolu sahayı ikiye bölmüş vaziyettedir. Alanın bir bölümü orta ve kalın ağaçlık çağında doğal sarıçam ve karaçam ağaç türleri ile kaplıdır. Diğer bölümü orman içi açıklık ve Çamkoru Göleti'nden oluşmaktadır. Zengin bitki örtüsü ve yaban hayvanı açısından zengin olan parkta doğa yürüyüşü, çadır kampı ve kuş gözlemciliği imkânları bulunmaktadır.

ÇAMKORU NATURAL PARK

Çamkoru National Park is located on the old Ankara-Bolu state highway route. The highway divides the area into two. One part of the area is covered with natural Scots pine and larch tree species of medium and thick woodland age. The other part consists of an open area in the forest and Çamkoru Pond. The park, rich in vegetation and wild animals, provides us with trekking, tent camping and bird watching opportunities.



70



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH: ALİ FATİH AKÇAY

KARTALTEPE TABİAT PARKI/KARTALTEPE NATURAL PARK

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında, Hocalı Anıt Park Müzesi, Jeopark Müzesi, Kızılcahamam Kaplıcaları, Soğuksu Millî Parkı bulunmaktadır.

Hocalı Monumental Park Museum, Geopark Museum, Kızılcahamam Hot Springs are located nearby.

KARTALTEPE TABİAT PARKI

Kızılcahamam ilçesi, Devletdorğu mevkiinde bulunmakta olan Kartaltepe Mesire Yeri'nin saha büyüklüğü 93 hektar olup bir devlet ormanıdır. 2011 yılında Tabiat Parkı olarak tescil edilmiştir. Saha içerisinde herhangi bir tesis bulunmamakta olup 2 adet gölet mevcuttur. Bölge doğa yürüyüşleri ve fotosafariye uygundur.

KARTALTEPE NATURAL PARK

Kartaltepe recreation area located in Devletdorğu area in the district of Kızılcahamam of Ankara, has a field size of 93 hectares. It is a state forest registered officially as a natural park in 2011. There isn't any facility in the area but there are two ponds. The area is suitable for nature walks and photosafari.

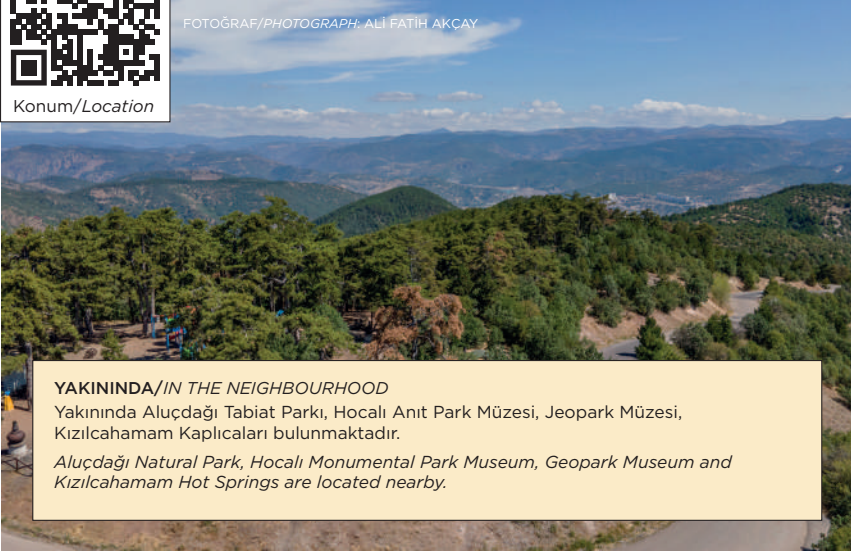


Konum/Location



72

FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH: ALİ FATİH AKÇAY

**YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD**

Yakınında Aluçdağı Tabiat Parkı, Hocalı Anıt Park Müzesi, Jeopark Müzesi, Kızılcahamam Kaplıcaları bulunmaktadır.

Aluçdağı Natural Park, Hocalı Monumental Park Museum, Geopark Museum and Kızılcahamam Hot Springs are located nearby.

SOĞUKSU MİLLÎ PARKI/SOĞUKSU NATIONAL PARK

SOĞUKSU MİLLÎ PARKI

Rızılcahamam'da 1959 yılında kurulan Soğuksu Millî Parkı, yaklaşık 1.300 metre yüksekliğinde, 1.050 hektarlık bir alanı kapsamaktadır. Türkiye'nin ilan edilen ikinci millî parkıdır. Kuzey Anadolu'nun gür ormanlık bölgesine geçiş kuşağında bulunan alan, iki ana vadiye açılan pek çok dere ve vadiler arası düzlüklerden oluşan jeomorfolojik (fossil ormanları, kaya oluşumları) bir yapıya sahiptir. Millî parkta; doğal görüntüsünü koruyan karaçam, sarıçam, meşe ve kavak ağaçlarından oluşan ve alt bitki türleriyle zenginleşmiş bir orman dokusu içinde yaban domuzu, ayı, kurt, tilki, geyik, sansar ve kara akbaba sık görülen yabani hayvanlardır. 8.000 ziyaretçi alabilecek şekilde düzenlenmiş piknik alanıyla, kamp ve karavan parkı olanaklarıyla öne çıkan Park, bitki örtüsü yönünde step ile orman arası bir geçit oluşturması nedeniyle ekolojik ve biyolojik çeşitlilik bakımından özel bir alan oluşturur. Doğa yürüyüşü ve fotosafari için uygundur.

SOĞUKSU NATIONAL PARK

Established in Kızılcahamam in 1959, Soğuksu National Park covers an area of 1,050 hectares with an altitude of approximately 1,300 meters. It is the second facility officially declared national park in Turkey. Located in a transitional zone to the lush forested region of Northern Anatolia, the area has a geomorphological (fossil forests, rock formations) structure consisting of many streams and plains among the valleys opening to two main valleys. In the national park wild boar, bear, wolf, fox, deer, marten and rüppell's griffon are common wild animals living in a forest of larch, scotch pine, oak and poplar trees in their natural form. The forest is further enriched with sub-species of plants. Standing out with its picnic area, camping and caravan park opportunities that can accommodate 8,000 visitors, the park creates a special area in terms of ecological and biological diversity because it creates a transition between the steppe and the forest for vegetation. It is suitable for hiking and photosafari.

KIZILCAHAMAM



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH: ALİ FATİH AKÇAY

SORGUN GÖLETİ TABİAT PARKI/NATIONAL PARK OF SORGUN POND

SORGUN GÖLETİ TABİAT PARKI

Ankara ili, Güdül ilçesine bağlı Sorgun beldesi sınırları içerisinde yer alan Sorgun Gölleti Tabiat Parkı yaklaşık 54 hektar büyüklüğe sahiptir. Tabiat Parkı içerisindeki karaçam ormanı, alanın orta, güney ve kuzeydoğu kesimlerinde yayılış göstermektedir. Sorgun Tabiat Parkı, Ankara çevresinde plato üzerinde yükselen münferit dağlar ile kuzeydeki dağlık sahada, yağışlardaki artış sayesinde orman örtüsünün kendini belli etmeye başladığı bölgede yer almaktadır. Bu bölgelerde sıklıkla rastlanan bozkır (step) ortasında adacıklar hâlinde görülen ormanlar, genelde tahripten arta kalan korulardır. Bu tür ormanlarda hâkim ağaç türü karaçam, ardıc ve yer yer meşedir. Alan içinde yaban hayatındaki ekolojik denge- nin sağlanmasında çok etkin rol üstlenen memelilerden kurt, tilki, çakal, porsuk, sansar ve gelincik gibi yabani hayvanlar görülmektedir.

NATURAL PARK OF SORGUN POND

Natural Park of Sorgun Pond, located within the borders of Sorgun town of Güdül District in Ankara, has a size of approximately 54 hectares. The larch forest in the natural park spreads in the middle, south and north-east parts of the area. The park is located in the region where the forest texture starts to manifest itself owing to the increase in rainfall, in the sporadic mountains rising on the plateau around Ankara and the mountainous area in the north. The forests, seen as islets in the middle of the steppe that is prevalent in these regions, are generally the groves left over from destruction. The predominant tree species in such forests are larch, juniper and sporadically oak. Wild animals such as wolf, fox, jackal, badger, marten and weasel are among mammals that play a very active role in ensuring the ecological balance in wildlife in the area.

ANKARA SEMBOLÜ



ANKARA ARMUDU

Üstün meyve kalitesi ve uzun süre depolanabilmesi nedeniyle çok eski zamanlardan beri armut üreticilerinin dikkatini çeken Ankara armudunun dışında armudun yazlık, kışlık, standart ve yöresel olarak 600'ün üzerinde çeşidi bulunmaktadır. Hem ağaç miktarı hem de üretim bakımından ön sıralarda bulunan Ankara, Bursa'dan sonra ülkemizin en büyük armut üreticisi konumundadır. Ankara'nın en çok armut üretilen ilçeleri Çubuk, Kızılcahamam, Nallıhan, Kalecik, Güdül, Ayaş ve Kahramankazan'dır. Bu ilçelerde farklı türlerde yetiştirilen armudun başlıcası Ankara Armudu'dur. En fazla üretildiği bölge ise Ankara'nın orta-kuzey bölgesidir. Bölgenin üretiminin yarısını bu armut çeşidi oluşturur. Kaynağının büyük olasılıkla Ankara ili olduğu düşünülen Ankara armudu, meyvecilik yönünden kısmen olumsuz iklim ve çevre koşullarına sahip olan Orta Anadolu Bölgesi'ne uyum sağlamaktadır. Çok büyük boyutta olmayan meyve sert ve koyu yeşil renktedir.

ANKARA PEAR

Apart from the fact that Ankara Pear has attracted the attention of pear producers since ancient times owing to its superior fruit quality and long storage term, there are more than 600 varieties of pears in the categories of summer, winter, standard and local pears. Ankara is in the forefront in terms of both the number of trees and total production of pears; it is the second greatest pear producer after Bursa. The districts that produce pear the most in Ankara are Çubuk, Kızılcahamam, Nallıhan, Kalecik, Güdül, Ayaş and Kahramankazan. The main type of pear grown in these districts is Ankara Pear. The region where it is produced the most is the middle-north region of Ankara. Half of the region's production consists of this pear variety. Ankara Pear is believed to originate from Ankara, and it has adapted well to the Central Anatolian Region's partially adverse climatic and environmental conditions against fruit growing. The fruit, which is not very big, is hard and dark green in colour.

SYMBOL OF ANKARA



ANKARA ÇİĞDEMİ

Latince adı *Crocus* olan çiğdem, değişik renklere sahiptir. En çok sarı renkte görülen çiğdem; mor, eflatun ve beyaz renkte olanları da vardır. Toprağın altında uykuya dalan soğanı, karların erimesiyle birlikte şubat-nisan ayları arasında çiçek açar. Çiğdem bu toprakların binlerce yıllık tarihinde, bu topraklarda var olan uygarlıkların kültüründe yer almıştır. Anadolu'da ilk kez merkezî bir devlet kuran Hititlerin dilinde bu çiğdem adı "an tah sum" olarak anılmıştır. Hitit Uygarlığı Dönemi'nde bitkinin çiçek açtığı ilk günlerde aynı adla anılan bahar bayramı kutlanmıştır. Aynı uygarlık döneminde yaşamış insanların bereket tanrısı olarak inandığı Telepinu'nun geri dönüşü de bu şenliklerde kutlanmıştır. Antik Mısır Uygarlığına ait yaklaşık 5 bin yıllık papirüslerde bu çiğdem adı şifalı bitkiler arasında geçmektedir.

ANKARA CROCUS

Crocus, crocus ancyrensis in Latin, comes in various colours. Though yellow is the most common, you can see purple, violet, and white crocus. The flower bulbs that spend the winter under the soil, bloom between February and April as the snow melts. Crocus has been a mainstay in the history of these lands and the culture of civilizations for thousands of years. In the language of Hittites who founded the first central state in Anatolia, the name of the crocus was called "an tah sum". In the Hittite civilization period, the spring festival, bearing the same name, was celebrated in the first days of blooming of the crocus. The return of Telepinu, the god of fertility worshipped by the same civilization, was also celebrated in these festivals. The name of this flower is mentioned among medicinal herbs in approximately 5,000-year-old papyrus of the Ancient Egyptian Civilization.



Konum/Location



FOTOGRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

ŞAHİNLER TABİAT PARKI/ŞAHİNLER NATURAL PARK

ŞAHİNLER TABİAT PARKI

Şahinler Tabiat Parkı, Ankara kent merkezine 107 km, Kızılcahamam ilçesine 30 km uzaklıktadır. Orman alanlarını da barındıran Tabiat Parkı'nda yaz ve kış aylarında yapraklarını dökmeyen sarıçam ağaçları ile kışın yaprak dökken kayın, meşe ve ardıç ormanları mevcuttur. Şahinler Tabiat Parkı ve içerisinde bulunduğu yörenin omurgasız faunası açısından en öncelikli türleri kelebeklerdir. Bölgede en yaygın olarak bulunan kelebek türü, ülkemizdeki endemik Çokgözlü Anadolu Çillisi'dir. Şahinler Tabiat Parkı'nın bulunduğu bölgede (Kızılcahamam ormanları) Türkiye'nin bilinen ikinci büyük Kara Akbaba popülasyonu (7-10 çift) bulunmaktadır. Şahinler Tabiat Parkı, ziyaretçilerin dağ yürüyüşü (trekking), doğa yürüyüşleri, dağ tırmanışı, fotoğraf çekimi, böcek ve hayvanları inceleme ve piknik gibi rekreasyonel ihtiyaçlarına cevap verebilecek potansiyele sahiptir.

ŞAHİNLER NATURAL PARK

Şahinler National Park is 107 km. away from Ankara city centre and 30 km. from Kızılcahamam district. In the national park which also includes forested areas, there are evergreen Scots pine trees in summer and winter and non-evergreen beech, oak and juniper forests in winter. The highest priority species of both Şahinler Natural Park and the invertebrate fauna of the region are butterflies. The most common butterfly in the region is Çokgözlü Anadolu Çillisi. Şahinler Natural Park area is home to Turkey's second largest known black vulture population (7-10 pairs). The park has the potential to meet the recreational needs of the visitors such as trekking, nature walks, mountain climbing, photographing, examining insects and animals and having a picnic.



Konum/Location



75



Konum/Location



76



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

AKYAR BARAJI/AKYAR DAM

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Bulak Çayı Vadisi bulunmaktadır.

Bulak Stream Valley is located nearby.



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ÇAMLIDERE BAYINDIR BARAJI/ÇAMLIDERE BAYINDIR DAM

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Alicin Manastırı bulunmaktadır.

Alicin Monastery is located nearby.

AKYAR BARAJI

Kızılcahamam ilçe merkezine yaklaşık 15 kilometre mesafede olan Akyar Barajı 2001 yılında hizmete girmiştir. Baraj gölündeki su bir kanalla Oğlakçı köyü yakınındaki Eğrekkaya Barajı'na aktarılır. Olta balıkçılığı yapılan baraj gölünde sazan, kefal, levrek, tekir, turna ve gümüş balığı bulunur.

ÇAMLIDERE BAYINDIR BARAJI

Çamlıdere coğrafyasından akan Bayındır Çayı üzerinde, içme suyu temini amacıyla 1976-1985 yılları arasında kaya gövde dolgu tipi olarak inşa edilmiştir. Baraj gölü sahasında olta balıkçılığı yapılmakta ve su kuşları görülmektedir.

AKYAR DAM

Akyar Dam which is about 15 km away from Kızılcahamam district centre was officially opened in 2001. The water in the dam is transferred to Eğrekkaya Dam near the Oğlakçı Village via a channel. Carp, mullet, perch, barbel, pike and silverfish live in the dam that is available for angling.

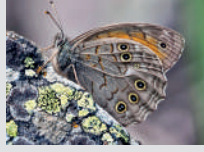
ÇAMLIDERE BAYINDIR DAM

It was built as a rock body fill type on Bayındır River flowing from Çamlıdere region between 1976-1985 with the aim of supplying drinking water. In the dam area, angling is allowed and water birds are observed.

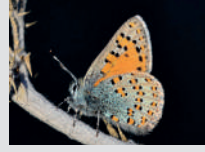
ANKARA'NIN GÜNDÜZ KELEBEKLERİ



Aglais/Nymphalidae
Aglais urticae



Ağaç esmeri/Satyridae
Kirinia roxelana



Akbes (Akdeniz) Gelinciği/Lycaenidae
Tomares nesi machus



Alev Ateşi/Lycaenidae
Lycaena ochimus



Amannisa
Nymphalidae
Melitaea athalia



Anadolu Yırtkırırtığı/Nymphalidae
Polygona egea



Atalanta/Nymphalidae
Vanessa atalanta



Benekli Bakır/Lycaenidae
Lycaena phlaeas



Benekli İparhan/Nymphalidae
Melitaea didyma



Çift Noktalı Brentis/Nymphalidae
Brenthis hecate



Çokgözlü Amanda/Lycaenidae
Polyommatus amandus



Çokgözlü Anadolu Çillisi/Lycaenidae
Polyommatus ossmar



Çokgözlü Esmer/Lycaenidae
Polyommatus agestis



Çokgözlü Gök Mavisi/Lycaenidae
Polyommatus bellargus



Çokgözlü Mavi/Lycaenidae
Polyommatus ic



Çokgözlü Menekşe Mavisi/Lycaenidae
Polyommatus thersites



Çokgözlü Turkuvaz Mavisi/Lycaenidae
Polyommatus dorylas



Dağ Oyklösü/Pieridae
Euchloe ausonia



Diken Kelebeği/Nymphalidae
Vanessa cardui



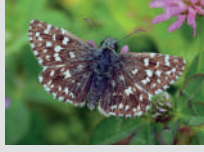
Doğulu Narin Orman Beyazı/Pieridae -
Leptidea duponcheli

KAYNAK/BY: C. DENİZ SEYRAN

DAY BUTTERFLY OF ANKARA



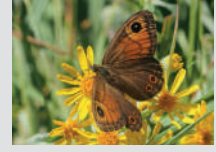
Dumanlı
Apollo/Papilionidae
Parnassius mnemosyne



Ebegümeçi
Zıpızıpı/Hesperiidae
Pyrgus malvae



Erik Kurlangıçkuyruğu/
Papilionidae
Iphiclides podalirius



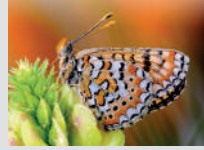
Esmerboncuk/
Satyridae
Lasiommata maera



Esmerperi/Satyridae
Hyponephele lupina



Güzel
İnci/Nymphalidae
Argynnis aglaja



Güzel
Nazuğum/Nymphalidae
Euphydryas orientalis



İsli Bakır/Lycaenidae
Lycaena tityrus



İspanyol
Kraliçesi/Nymphalidae
Issoria lathonia



Kaplan Kurlangıçkuyruk/
Papilionidae
Papilio alexanor



Karaağaç
Nimfalsi/Nymphalidae
Nymphalis polychloros



Karagözmavisi/
Lycaenidae
Glaucopsyche alexis



Kurlangıçkuyruk/
Papilionidae
Papilio machaon



Nazuğum/
Nymphalidae
Euphydryas aurinia



Orakkanat/ Pieridae
Gonepteryx rhamni



Orman
Fistosu/Papilionidae
Zerynthia cerisyi



Step
Fistosu/Papilionidae
Zerynthia deyrrollei



Süslü
Damone/Pieridae
Anthocharis damone



Tavus
Kelebeği/Nymphalida
Inachis io



Turuncu
Süslü/Pieridae
Anthocharis cardamines



Konum/Location



77



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

DOĞANÖZÜ BARAJI
DOĞANÖZÜ DAM

Ayrıca
"Öz Çayı
Barajı" olarak
da bilinir.
AKA: Öz
Stream Dam

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Mahkemeağcın Kaya Kiliseleri, Mahkemeağcın Köyü Mağaraları ve Abacı Peribacaları bulunmaktadır.

Mahkemeağcın Rock Churches, Mahkemeağcın Village Caves and Abacı Fairy Chimneys are located nearby.



Konum/Location



78



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

EĞREKKAYA BARAJI EĞREKKAYA DAM

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Saray Kervansarayı bulunmaktadır.

Saray Caravansarai is located nearby.

DOĞANÖZÜ BARAJI

Rızılcahamam ilçe merkezine yaklaşık 15 km uzaklıkta, Rızılcahamam-Güdül Karayolu kenarında ve Kırmır Çayı Vadisi'nde bulunan Doğanözü Barajı, sulama amaçlı inşa edilmiştir. Baraj Gölü'nde saz, tatlısu kefali, yayın balığı ve su kuşları görülür. Foto safari ve olta balıkçılığı için uygundur.

DOĞANÖZÜ DAM

Doğanözü Dam, which is about 15 km. away from Rızılcahamam district centre and located by the side of Rızılcahamam-Güdül highway, was built for irrigation purposes in Kırmır Stream Valley. Carp, freshwater mullet, catfish and waterfowls can be observed in the dam lake. It is suitable for photosafari and line fishing.
































EĞREKKAYA BARAJI

1985-1992 yılları arasında Kurtboğazi Barajı'nı beslemesi amacıyla yapılmıştır. Ankara'nın 75 km. kuzeyinde, Rızılcahamam'a 3 km. uzaklıkta inşa edilmiştir. Baraj gölü'nü Çekerek ve Sey dereleri beslemektedir. Baraj çevresinde ormanlık alanda zengin bitki örtüsü bulunmaktadır. Bu alan fotosafari ve doğa yürüyüşlerine uygundur.

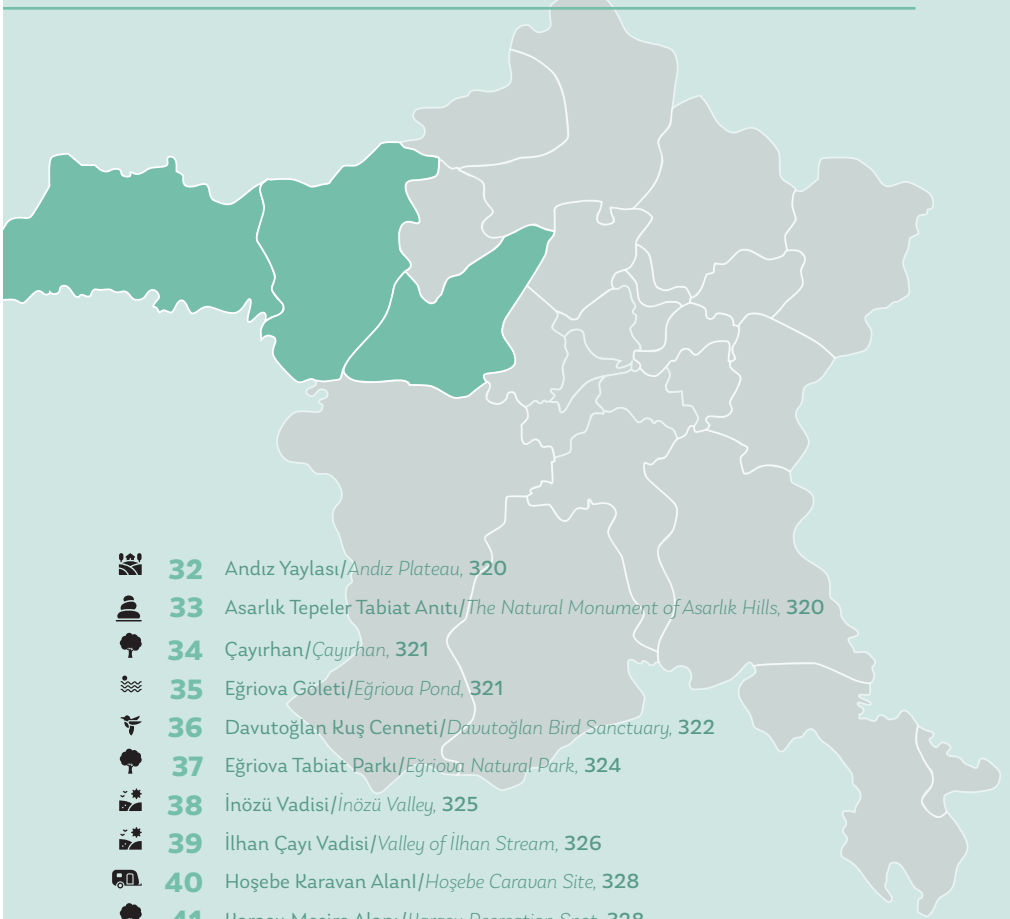
EĞREKKAYA DAM

Eğrekkaya Dam, situated 75 km north of Ankara, 3 km away from Rızılcahamam, was built between 1985-1992 to feed Kurtboğazi Dam. Çekerek and Sey streams feed the dam lake. The forested area around the dam is rich in vegetation. This area is suitable for photosafari and nature walks.

BATI: AYAŞ, BEYPAZARI, NALLIHAN

- 1  Anadolu Açık Hava Müzesi/*Anadolu Open Air Museum*, 298
- 2  Beypazarı Kent Tarihi Müzesi/*City History Museum of Beypazarı*, 299
- 3  Beypazarı Tarih ve Kültür Müzesi/*Historical and Cultural Museum of Beypazarı*, 299
- 4  Beypazarı Yaşayan Müze/*Beypazan Living Museum*, 300
- 5  Türk Hamam Müzesi/*Turkish Bath Museum*, 300
- 6  Çingirdaklı Mağara/*Çingirdaklı Cave*, 301
- 7  Juliopolis/*Juliopolis*, 301
- 8  Nasuh Paşa Hanı/*Nasuh Paşa Inn*, 302
- 9  Kocahan/*Grand Inn*, 304
- 10  Ortabereket Höyüğü/*Ortabereket Hoyuk*, 304
- 11  Tabanlıoğlu Kalesi/*Tabanlıoğlu Castle*, 305
- 12  Akşemseddin Camii/*Akşemseddin Mosque*, 305
- 13  Aktaş Camii/*Aktaş Mosque*, 306
- 14  Ayaş Ulu Camii/*Ayaş Grand Mosque*, 307
- 15  Bünyamin Ayaşı Camii ve Türbesi/*Bünyamin Ayaşı Mosque and Tomb*, 307
- 16  İncili Camii/*İncili Mosque*, 308
- 17  Killik Camii/*Killik Mosque*, 309
- 18  Kurşunlu Camii/*Kurşunlu Mosque*, 309
- 19  Nasuh Paşa Camii/*Nasuh Paşa Mosque*, 310
- 20  Sinanlı Ulu Camii/*Sinanlı Grand Mosque*, 311
- 21  Sultan Alaaddin Camii/*Sultan Alaaddin Mosque*, 311
- 22  Şeyh Muhiddin Camii ve Türbesi/*Şeyh Muhiddin Mosque and Tomb*, 312
- 23  Boğazkesen Türbesi/*Boğazkesen Tomb*, 312
- 24  Gündüz Alp Türbesi/*Gündüz Alp Tomb*, 313
- 25  Kara Davudi Veli Türbesi/*Kara Davudi Veli Tomb*, 313
- 26  Kaygusuz Abdal Türbesi/*Kaygusuz Abdal Tomb*, 314
- 27  Şeyh İvaz Dede Türbesi/*Şeyh İvaz Dede Tomb*, 314
- 28  Tapduk Emre Türbesi/*Tapduk Emre Tomb*, 315
- 29  Ayaş Kaplıcaları/*Hot Springs of Ayaş*, 316
- 30  Sinanlı Roma Ilıca Havuzu/*Sinanlı Roman Bath*, 318
- 31  Asartepe Göleti/*Asartepe Pond*, 318

WEST: AYAŞ, BEYPAZARI, NALLIHAN



-  **32** Andız Yaylası/Andız Plateau, **320**
-  **33** Asarlık Tepeler Tabiat Anıtı/*The Natural Monument of Asarlık Hills*, **320**
-  **34** Çayırhan/Çayırhan, **321**
-  **35** Eğriova Göleti/Eğriova Pond, **321**
-  **36** Davutoğlu Kuş Cenneti/*Davutoğlu Bird Sanctuary*, **322**
-  **37** Eğriova Tabiat Parkı/*Eğriova Natural Park*, **324**
-  **38** İnözü Vadisi/İnözü Valley, **325**
-  **39** İlhan Çayı Vadisi/*Valley of İlhan Stream*, **326**
-  **40** Hoşebe Karavan Alanı/*Hoşebe Caravan Site*, **328**
-  **41** Karasu Mesire Alanı/*Karasu Recreation Spot*, **328**
-  **42** Kız Tepesi Tabiat Anıtı/*Natural Monument of Kız Hill*, **329**
-  **43** Rumludoruk Tepesi/*Rumludoruk Hill*, **330**
-  **44** Saçak Mesire Yeri/*Saçak Recreation Spot*, **330**
-  **45** Tekkedağı Tabiat Parkı/*Tekkedağı Natural Park*, **331**
-  **46** Uyuzsuyu Şelalesi/*Uyuzsuyu Waterfall*, **331**
-  **47** Gökçekaya Barajı/*Gökçekaya Dam*, **332**
-  **48** Yenice Barajı/*Yenice Dam*, **332**
-  **49** Sarıyar Barajı/*Sarıyar Dam*, **333**



Konum/Location



2



Konum/Location



3



FOTOĞRAF/PHOTO: AYHAN HAZIRLAR

BEYPAZARI KENT TARİHİ MÜZESİ/CITY HISTORY MUSEUM OF BEYPAZARI

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Beypazarı Kent Tarihî Müzesi, Beypazarı Yaşayan Müze ve Türk Hamam Müzesi bulunmaktadır.

Historical and Cultural Museum of Beypazarı, Beypazarı Living Museum and Turkish Bath Museum are located nearby.

BEYPAZARI KENT TARİHİ MÜZESİ

1928 yılında inşa edilen Rüstem Paşa Okulu, Beypazarı Belediyesi tarafından İl Özel İdaresinden alınarak Beypazarı Kent Tarihî Müzesi olarak düzenlenmiştir. İlk çağlardan günümüze kadar geçen sürede Beypazarı ile ilgili tüm tarihî dönemler, maketler, kalıntılar, her döneme özgü eserler ve tüm belgeler müzede görülebilir.

CITY HISTORY MUSEUM OF BEYPAZARI

Rüstem Paşa Elementary School dated 1928 was purchased from the Special Provincial Administration by the Beypazarı Municipality and converted into City History Museum of Beypazarı. All kinds of historical documents, models, remains and authentic works of all historical periods in relation to Beypazarı, from the early ages to modern times can be seen in this museum.

BEYPAZARI



FOTOĞRAF/PHOTO: AYHAN HAZIRLAR

BEYPAZARI TARİH VE KÜLTÜR MÜZESİ
HISTORICAL AND CULTURAL MUSEUM OF BEYPAZARI

BEYPAZARI TARİH VE KÜLTÜR MÜZESİ

Etnografik bir müze olup Osmanlı ve Cumhuriyet dönemlerine ait Beypazarı ve yöresinin kültürünü yansıtan eşya ve eserler Müze'de mevcuttur. Beypazarı ilçesinde geçmiş dönemlerde yedi gün süren düğün, âdet, gelenek ve görenekleri yöresel kıyafetlerle odalarda sergilenmektedir. Müze bahçesinde Roma ve Bizans dönemlerine ait arkeolojik eserler bulunmaktadır.

HISTORICAL AND CULTURAL MUSEUM OF BEYPAZARI

It is an ethnographical museum and there are objects and works belonging to the Ottoman Period and the Republic Era. The museum reflects the culture of Beypazarı and its environs. Portrayal of weddings that are typical to Beypazarı, which lasted for seven days in the past, along with local costumes and other traditions and mannerisms in relation to wedding ceremonies are on display in the museum.

BEYPAZARI



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: AYHAN HAZIRLAR

BEYPAZARI YAŞAYAN MÜZE|BEYPAZARI LIVING MUSEUM

BEYPAZARI YAŞAYAN MÜZE

Çeşitli canlandırma teknikleri ve etkilileşimli sergileme yöntemlerini kullanan Yaşayan Müze, kurgulama geleneğinin Türkiye'deki temsilcisi durumundadır. Kurulduğu günden bu yana "Geç Osmanlı Dönemi'nde İlan-ı Aşkılar, Gelin Kınan Kutlu Olsun, Masal Masal İçinde, Millî Mücadelenin Kadın Kahramanları" gibi on beşten fazla sergi ve etkinlik düzenlenmektedir.

BEYPAZARI LIVING MUSEUM

Beypazarı Living Museum has become the pioneer of the re-enactment tradition in Turkey by making use of various animation techniques and interactive exhibition methods. Living Museum which has organized more than fifteen exhibitions and events such as "Declaration of Love in the late Ottoman Period," "Happy Bride's Henna," and "Woman Heroes of the National Independence" since its foundation.



4



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

TÜRK HAMAM MÜZESİ|TURKISH BATH MUSEUM

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Beypazarı Kent Tarihi Müzesi, Beypazarı Yaşayan Müze ve Beypazarı Kültür ve Sanat Müzesi bulunmaktadır.

Historical and Cultural Museum of Beypazarı, Beypazarı Living Museum and City History Museum of Beypazarı are located nearby.

TÜRK HAMAM MÜZESİ

Türk Hamam Müzesi'nde evrensel ve toplumsal hafızada yer etmiş Türk hamam kültürü bir bütün olarak korunmaya ve gelecek nesillere aktarılmaya çalışılmaktadır. Türk Hamam Müzesi; hamamların mimari özelliklerini, yıkanırken kullanılan eşyaları sergilemenin yanı sıra törensel hayat içinde hamamların yerini anlatan "kına (gelin) hamamı" sergisi, "hamam anası", "hamam babası" ve "külhanbeyi" canlandırmaları ile Türk hamam kültürünü yorumlamıştır.

TURKISH BATH MUSEUM

Turkish bath culture is a significant element of universal and social memory and the museum aims to conserve the Turkish bath culture as a whole and convey it to future generations. The museum exhibits the architectural features of the baths and items used while bathing. In addition, it has interpreted the Turkish bath with the exhibition of "(bridal) henna bath," and re-enactments of "the mother of bath," "the father of bath," and "the tough man of bath."



Konum/Location



6

FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH:
AYHAN HAZIRLAR

Ayrıca
"Hamamboğazı
Mağarası" olarak
da bilinir. AKA:
Hamamboğazı
Cave

ÇİNGİRDAKLI MAĞARA
ÇİNGİRDAKLI CAVE

ÇİNGİRDAKLI MAĞARA

Ayaş'a bağlı Oltan kasabasında ve Ankara Çayı Vadisi'nin yamacında bulunan mağara, Hamamboğazı adıyla da bilinir. Mağara'ya Ayaş-Polatlı Karayolu'ndan toprak yolla ulaşılır. Ankara Çayı yatağından 60 m yükseklikte ve 128 m derinliğindedir. Bizans Dönemi'nde oyulan Mağara'nın girişi moloz taşlarla örülmüştür. İçinde duvar kalıntıları, pencereler, sarnıç ve bol miktarda seramik parçaları bulunmaktadır. Çevrede Mağara'nın Vadi'ye ulaşımını sağlayan kaya basamaklar görülür.

ÇİNGİRDAKLI CAVE

Situated in Oltan town of Ayaş and on the slope of Ankara Stream Valley, the cave is also known as Hamamboğazı. The cave can be reached via a dirt road from the Ayaş-Polatlı Highway. It is 60 m high from the Ankara River bed and 128 m deep. Carved in the Byzantine Period, the entrance of the cave was built with rubble stones. The cave contains remains of walls, windows, cistern and plenty of ceramic tiles. The rock steps that enable the cave to reach the valley can be seen in the surroundings.

AYAŞ



Konum/Location



7

FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ AR-
SIVI/PHOTOGRAPH: PROVINCIAL
DIRECTORATE ARCHIVE

Ayrıca
"Gül Şehri"
olarak da bilinir.
AKA: Rose City

JULIOPOLIS

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Tabanlıoğlu Kalesi
bulunmaktadır.

Tabanlıoğlu Castle is located nearby.

JULIOPOLIS

Nallıhan ilçesi, Çayırhan beldesi, Gülşehir mevkiinde 2009 yılında Anadolu Medeniyetleri Müzesi tarafından başlatılan Roma Dönemi nekropol kazıları devam etmektedir. Açılan mezarlarda bulunan ve üzerinde Bithynia'nın kayıp kenti Juliopolis adının yazılı olduğu çok sayıda bronz sikke bulunmuştur. Burada bulunan eserler Anadolu Medeniyetleri Müzesi'nde sergilenmektedir.

JULIOPOLIS

Excavations of necropolis from the Roman Era are being carried out at the Nallıhan province, Çayırhan town. Excavations were started at Gülşehir site in 2009 by the Museum of Anatolian Civilizations. Scores of bronze coins with the name of Bithynia's lost city Juliopolis written on them were found in the necropolis. Artifacts found this site are exhibited in Museum of Anatolian Civilizations.

NALLIHAN

NASUH PAŞA HANI

17. yüzyıl başında sadrazamlık yapmış olan Nasuh Paşa tarafından yaptırılmıştır. Suluhan da denen Nasuh Paşa Hanı'nın vakfiye tarihi miladi 1613'tür (1022). Suluhan klasik Osmanlı şehir içi hanları tarzında yapılmıştır. Kareye yakın dikdörtgen planlı ve iki katlıdır. Sadece güney ve doğu duvarları ayakta duran eserin giriş cephesi sağlam vaziyettedir. Giriş kapısı beşik tonozlu büyük bir eyvan içine alınmıştır. Basık yay kemerli kapı üzerinde iki çatallı bir kılıç resmi ile iki satır hâlindeki kitabesi bulunmaktadır. İç avlu etrafında sıralanan han odaları, birer kapı ve pencere ile iç avluya bakan cephelere açılmaktadır. Han'ın beden duvarlarında genellikle moloz taş kullanılmış, yer yer kesme taş ve tuğla malzemeye de yer verilmiştir.

Han'ın giriş kapısı üzerinde üç satırlık Türkçe onarım kitabesine göre, Kaymakam Mehmet Hürşit Bey tarafından 1918-1921 tarihleri arasında onarım gördüğü anlaşılmaktadır. 2009 yılında başlanan onarım çalışmaları 2016'da tamamlanarak Han hizmete açılmıştır.

NASUH PAŞA INN

It was built by Nasuh Pasha who was the grand vizier in the early 17th century. The endowment date of Nasuh Paşa Inn, also known as Suluhan, is 1613 (1022). Suluhan was built in the style of classical Ottoman inner city inns. It has a rectangular floor plan close to a square, and two floors. The entrance facade of the buiding, of which only the south and east walls remain standing, is stil intact. The entrance door was environed by a large barrel vaulted iwan. There is a picture of sword with two forks and an inscription in two lines on the flat arc vaulted door. The inner rooms, which are lined up around the inner courtyard have vent to the courtyard through a door and a window. Rubble stone was generally used on the main walls; yet, cut stone and brick material were used in some places.

According to the three-tree line Turkish repair inscription on the entrance door of the inn, it is understood that it was repaired by the District Governer Mehmet Hürşit Bey between 1918-1921. The repair that started in 2009 was completed in 2016 and then the inn was opened.

BEYPAZARI





Konum/Location



8

**YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD**

Yakınında Beypazarı Kent Tarihi Müzesi, Beypazarı Yaşayan Müze, Beypazarı Kültür ve Sanat Müzesi ve Türk Hamam Müzesi bulunmaktadır.

There locates Historical and Cultural Museum of Beypazarı, Beypazarı Living Museum, City History Museum of Beypazarı and Turkish Bath Museum near this inn.

Ayrıca "Beypazarı Suluhan" olarak da bilinir. AKA: Beypazarı Suluhan

FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

NASUH PAŞA HANI/MASUHUH PAŞA HANI

GİTMEDEN ÖNCE

Tarihi İpek Yolu: İpek Yolu tarih boyunca kullanılan bir ticaret güzergâhı olmasının yanı sıra fikirlerin, dinlerin, orduların ya da farklı kültürlerin ve bu kültürel deneyimleri aktaran bilgelerin ve gezginlerin takip ettiği bir yol olmuştur. Ankara-İstanbul eski yolunu takip ederek Ayaş, Beypazarı, Gündül ve Nallıhan ilçelerine doğru uzanan güzergahta Hamamlar, Hanlar, Kaplıcalar, Camiler, Türbeler, Çeşmeler, ahşap-taş evler ve Hitit, Frig, Roma, Galatlar ve Selçuklu dönemlerinden kalma birçok eser tarihi dokuyu yansıtmaktadır.

BEFORE YOU VISIT

Historical Silk Road: In addition to being a trade route used throughout history, Silk Road was trod by ideas, religions, armies or different cultures and scholars and travellers who conveyed these cultural experiences. Following the old highway of Ankara-Istanbul, the route leading to Ayaş, Beypazarı, Gündül and Nallıhan districts reflects the historical texture of Baths, Inns, Hot Springs, Mosques, Tombs, Fountains, wooden-stone houses and many artifacts from the Hittite, Phrygian, Roman, Galatian and Seljuk periods.





Konum/Location



9



KOCAHAN/GRAND INN

FOTOGRAF: NALLIHAN BELEDİYESİ
PHOTO: MUNICIPALITY OF NALLIHANAyrıca
"Nallıhan" olarak
da bilinir. AKA:
Nallıhan**YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD**

Yakınında Nasuh Paşa Camii bulunmaktadır.
Nasuh Paşa Mosque is located nearby.

ROCAHAN

Nallıhan ilçe merkezinde bulunan Rocahan, Nasuh Paşa tarafından inşa ettirilmiş olup dikdörtgen planlı ve iki katlı kagir bir yapıdır. Dış duvarlar moloz ve iri taşlarla örülmüş, taş aralarına tuğla sıkıştırılmıştır. Kapı üzerinde metal büyük bir nal vardır. Restorasyonu yapılan Han'da ticaret hayatı devam etmektedir.

ROCAHAN

Rocahan, situated in the centre of Nallıhan district, was built by Nasuh Pasha. It is a rectangular two-storey masonry building. The outer walls were made of rubble and large pieces of stone and bricks inserted between stones. There is a large metal horseshoe on the door. The restored inn keeps hold of its commercial life.

NALLIHAN



Konum/Location



10



FOTOGRAF/PHOTOGRAPH: ALİ FATİH AKÇAY

ORTABEREKET HÖYÜĞÜ/ORTABEREKET HOYUK

ORTABEREKET HÖYÜĞÜ

Höyük, Ortaberet köyünün kuzeydoğusunda bulunan köy önu mevkiinde, 100 m çapında, 15 m yüksekliğindedir. Doğusundan merkeze doğru define arama amacıyla 1974 yılında açılan geniş yarma, höyüğü oldukça tahrip etmiştir. Kesitlerde yer alan mimari kalıntılar, seramik parçaları, slexten çekirdek ve bız nedeniyle Neolitik'ten Eski Tunç Çağı'na değin yoğun yerleşim gördüğü anlaşılmıştır.

ORTABEREKET HOYUK

Located in the northeast of the town of Ortaberet, the tumulus is of 100 metres wide and 15 metres high. The wide slit in the tumulus that was cut from the east side to the centre for treasure search damaged the tumulus to a great extent. Architectural ruins, ceramic pieces and seaming tools found in the area suggest that the place was densely inhabited from the Neolithic Age to the Late Bronze Age.

AYAŞ



11

Konum/Location

FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH:
ALİ FATİH AKÇAYTABANLIOĞLU KALESİ
TABANLIOĞLU CASTLE

Ayrıca
"Sedkaşı Kalesi,
Adaören Kalesi
ya da Peium"
olarak da bilinir.
AKA: The Sedkaşı
Castle, Adaören
Castle or Peium



12

Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH: ALİ FATİH AKÇAY

AKŞEMSEDDİN CAMİİ/AKŞEMSEDDİN MOSQUE

TABANLIOĞLU KALESİ

Beypazarı Adaören köyünün kuzeyinde Kirmir Çayı kıyısındadır. Tepenin doğu yanında iyi korunmuş, yaklaşık yüksekliği 8 m olan sur kalıntıları görülmektedir. İyi işlenmiş dörtgen iri bloklarla, kuru duvar tekniğinde örülen sur üzerinde kuleler bulunmaktadır. Farklı yapım tekniklerinden dolayı aynı sur ve kulelerin çeşitli dönemlerde onarılarak kullanıldığı anlaşılmaktadır. Erken Roma Dönemi'nden Orta Çağ'a kadar kullanıldıkları anlaşılmaktadır.

TABANLIOĞLU CASTLE

It is on the north of Adaören Village of Beypazarı, on the banks of Kirmir Stream. On the east side of the Plateau, well-preserved city walls with an approximate height of 8.00 m can be seen. There are towers on the rampart built in steening technique with well-worked large rectangular blocks. Different building techniques observed in the walls and the tower reveal that they were repaired and used in different historical eras. They are believed to be used from the early Roman Period to the Middle Ages.

BEYPAZARI

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD
Yakınında Kursunlu Camii, bulunmaktadır.
Kursunlu Mosque is located nearby.

AKŞEMSEDDİN CAMİİ

Ankara Caddesi Beytepe Sokak'ta bulunan Cami, 1869 Beytepe yangınından sonra Çayırloğlu Zeki tarafından tekrar yaptırılmıştır. İçten dikdörtgen planlı yapının üstü bindirme tekniğinde yapılmış ahşap tavanla örtülmüştür. Tavanda geometrik motiflerle süslü bir göbek bulunmaktadır.

AKŞEMSEDDİN MOSQUE

The mosque, situated in Ankara Boulevard, Beytepe Street, was built by Çayırloğlu Zeki after the Beytepe fire of 1869. The upper side of the internally rectangular planned building is covered with a wooden ceiling built in corbelling technique. There is a centre-piece embellished with geometric motifs on the ceiling.

BEYPAZARI



Konum/Location

**YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD**

Yakınında Ayaş Ulu Camii, Killik Camii, Bünyamin Ayaşi Camii ve Türbesi bulunmaktadır.

Ayaş Grand Mosque, Akşemseddin Mosque, Killik Mosque, Kursunlu Mosque, Bünyamin Ayaşi Mosque and Tomb are located nearby.

FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH: ALI FATİH AKÇAY

AKTAŞ CAMİİ/AKTAŞ MOSQUE

AKTAŞ CAMİİ

Ayaş'ta Hacımemi Mahallesi'nde yer alan Aktaş Camii, mimari olarak 16-17. yüzyıl özelliği gösterir. Ahşap minareli ve kırma çatılı olan yapının gövdesi moloz taş ve ahşapla örülmüştür. Taşların araları beyaz bir harç tabakasıyla derzlendirilmiştir. Duvarlarda yer yer ahşap hatılların bulunduğu dikkati çekmektedir. Çatısı alaturka kiremit kaplıdır. Dikdörtgen planlı Cami'nin ibadet mekanı mihraba dik iki ahşap sütun sırası ile üç nefi ayrılmıştır. Kible duvarındaki alçı mihrap Ankara yöresindeki camilerin çoğunda görüldüğü şekilde alçak kabartmalıdır. Doğu cephesinde üç, güney duvarında da iki pencere vardır. Kuzey duvarındaki kapının yan taraflarında pencereler bulunmaktadır. Kapıya dikdörtgen şeklinde bir niş yerleştirilmiştir. Bu nişin kitabe yerleştirilmek amacıyla olduğu değerlendirilmektedir.

AKTAŞ MOSQUE

Located in Hacımemi neighbourhood in Ayaş, Aktaş Mosque displays the characteristics of 16-17th century architecture. The mosque has a hipped roof and a wooden minaret; its body is covered with rubble masonry and wood. The rubble stones are calcined with a white layer of mortar. There are wooden girders inside the walls. The roof is covered with Turkish style tiles. The prayer room of the mosque, which has a rectangular plan, is split into three naves with two rows of wooden pillars that are vertical to the mihrab. The plastered mihrab on the kiblah wall has a low relief typical to mosques of Ankara. There are three windows on the eastern front and two on the southern front. There are windows on two sides of the door that is on the northern front. There is a rectangular niche embedded in the door. It is believed that the niche was used for placing inscriptions.



Konum/Location



14



AYAŞ ULU CAMİİ / AYAŞ GRAND MOSQUE

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Aktaş Camii, Killik Camii ve Bünyamin Ayaşı Camii ve Türbesi bulunmaktadır.

Aktaş Mosque, Killik Mosque and Bünyamin Ayaşı Mosque and Tomb are located nearby.

AYAŞ ULU CAMİİ

Ayaş Belediye Meydanı'nda yer alan Ulu Camii, Ayaş'ın en eski ve en büyük camisidir. Kitabesi mevcut olmayan cami mimarisine göre 15. yüzyıla tarihlendirilmektedir. Boyuna dikdörtgen planlı moloz taş ve ahşap hatıllı duvar örgüsüne sahip olan yapı, önceden toprak damlı iken sonradan kırma bir çatı ile alaturka kiremit ile örtülmüştür.

AYAŞ GRAND MOSQUE

Grand Mosque, situated in Ayaş Municipality Square, is Ayaş's oldest and largest mosque. The mosque does not have an inscription but it is dated to the 15th century considering its architecture. The building has a longitudinal rectangular floor plan and made of rubble stone and supported with timber girders. The roof was previously earthen but later covered with a hipped roof with Turkish style tiles.



Konum/Location



15



BÜNYAMİN AYAŞI CAMİİ VE TÜRBESİ

BÜNYAMİN AYAŞI MOSQUE AND TOMB

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Ayaş Ulu Camii, Aktaş Camii ve Killik Camii bulunmaktadır.

Ayaş Grand Mosque, Aktaş Mosque and Killik Mosque are located nearby.

BÜNYAMİN AYAŞI CAMİİ VE TÜRBESİ

Yapının inşası 15. yüzyıl sonu, 16. yüzyıl başı olarak tarihlendirilmektedir. Doğu tarafındaki büyük sivri kemerli kapıdan harime girilmektedir. Ruzeypoğu köşede camiye bitişik olarak yapılmış kare plandaki türbesi yer almaktadır. Cami ve türbenin 2010 yılında onarımı yapılmıştır.

BÜNYAMİN AYAŞI MOSQUE AND TOMB

The construction of the building is dated to the early 15th century and the early 16th century. Access to sanctuary (harim) is provided through a large pointed arch door on the east side. In the north-east corner, there is a tomb with a square plan built adjacent to the mosque. The mosque and tomb were repaired in 2010.



Konum/Location



16

FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH: ALI FATİH AKÇAY



İNCİLİ CAMİİ/İNCİLİ MOSQUE

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Akşemseddin Camii ve Kurşunlu Cami bulunmaktadır.

Akşemseddin Mosque and Kurşunlu Mosque are located nearby.

İNCİLİ CAMİ

Beypazarı kent merkezindeki Rüstempaşa Mahallesi, Kuyumcular Sokak'ta bulunan İncili Camii, düzgün kesme taşlarla yapılmış, kare planlı bir yapıdır. Kuzeybatısında ahşap minare yükselir. Batı cephesinde altlı üstlü ikişer pencere, güneyde üç, doğuda dört pencere görülür. Kuzey cephedeki kapıdan üstü ahşap tavanla örtülü, kare planlı camiye girilir. Güneyinde alçıdan yapılmış mihrap ve ahşap minber yer alır. Yapının üstü kiremitli çatıyla örtülüdür. Cami, giriş kapısı üzerindeki onarımlar kitabesine göre, Sultan II. Abdülhamit Devri'nde bir yangın sonucunda tamamen yok olmuş ve Abbas Zade Hacı Mehmed adlı bir hayırsever tarafından, 1901 yılında yeniden inşa edilmiştir. Mihrap bordüründeki yazı kuşağında 1816 tarihi geçmektedir. Bu tarihin Camii'nin inşa tarihi olduğu değerlendirilmektedir.

BEYPAZARI

İNCİLİ MOSQUE

Located in Rüstempaşa neighbourhood, Kuyumcular street, İncili Mosque is built with cut stones. It has a square floorplan. There is a wooden minaret on the northern front of the building. There are four windows in two rows on the western front of the mosque, three on the southern front and four on the eastern front. The entrance to the mosque, of which the roof is wooden, is on the northern front. The plastered mihrab and the wooden minbar are on the southern front. The building has a tiled roof. According to the repair inscription on the entrance door, the mosque was completely destroyed by a fire outbreak during the time of Sultan Abdülhamit II and was rebuilt in 1901 by Abbas Zade Hacı Mehmed, who was a philanthropist. The inscription on the bordered mihrab includes the date 1816, which is considered to be the year the mosque was built.



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH: ALI FATİH AKÇAY

KİLLİK CAMİİ/KİLLİK MOSQUE

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Ayaş Ulu Camii, Aktaş Camii, Bünyamin Ayaşı Camii ve Türbesi bulunmaktadır.

Ayaş Grand Mosque, Aktaş Mosque, Kurşunlu Mosque, Bünyamin Ayaşı Mosque and Tomb are located nearby.

KİLLİK CAMİİ

Ayaş'ın Hacı Veli Mahallesi'nde yer alan Killik Camii, kitabesine göre 1560 yılında inşa edilmiştir. Enine dikdörtgen planlı caminin üzeri kiremit çatı ile örtülüdür. Moloz taş örgülü beden duvarları ahşap hatıllarla desteklenmiştir. Önceleri toprak damlı olduğu bilinen caminin bugünkü çatısı alaturka kiremitli kırma çatıdır. Caminin kuzeydoğu köşesindeki ahşap minaresi sonradan eklenmiştir.

KİLLİK MOSQUE

According to its inscription, Killik Mosque, situated in Hacı Veli Street of Ayaş, was built in 1560. The rectangular mosque is covered with a tile roof. The main walls made of rubble stone are fortified by bonding timber. Known to have earthen roofs in the past, the mosque today has a hipped roof covered with Turkish tiles. The wooden minaret in the northeast corner of the mosque was added to the mosque later.

AYAŞ



17



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

KURŞUNLU CAMİİ/KURŞUNLU MOSQUE

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Akşemseddin Camii ve İncili Cami bulunmaktadır.

Akşemseddin Mosque and İncili Mosque are located nearby.

KURŞUNLU CAMİ

Kuzeyden güneye doğru eğimli arazi üzerinde yer alan Kurşunlu Camii, giriş kapısı üzerindeki kitabeye göre 1685 M. (1096 H.) yılında inşa edilmiştir. Kareye yakın dikdörtgen planlıdır. Son cemaat yeri üç kubbeli olup Türk üçgeni ile geçiş yapılan başlıklar, dört adet sütuna oturtulmuştur. Mihrap, alçı kalıplama tekniği ile yapılmış; Rumi süslemeli bordürler, gül-bezek ve çarkıfelek motifli kabartmalarla bezenmiştir.

KURŞUNLU MOSQUE

The mosque, located on a piece of sloping land from north and south, was built in 1685 AD (1096 in Islamic Calendar) according to the inscription on the entrance door. Its floor plan is very close to a rectangle. The narthex has three domes and the heads of columns that are traversed with the Turkish triangle are placed on four columns. The mihrab was made with plaster molding technique and decorated with floral, thread Rumi ornamented borders, rosette and passionflower motifs.

BEYPAZARI



Konum/Location



19

FOTOGRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

**YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD**

Yakınında Kocahan bulunmaktadır.

Grand Inn is located nearby.

NASUH PAŞA CAMİİ/NASUH PAŞA MOSQUE

NASUH PAŞA CAMİİ

Ruzyden güneye doğru eğimli arazi üzerinde yer alan Cami, giriş kapısı üzerindeki kitabeye göre 1685 M. (1096 H.) yılında inşa edilmiştir. Bazı kaynaklarda bu kitabenin onarım kitabesi olduğu ve caminin Sadrazam Nasuh Paşa tarafından 1613 yılında tamamlanan Suluhan'la beraber inşa edildiğinden bahsedilmektedir. Kareye yakın dikdörtgen planlıdır. Üç gözlü son cemaat yeri kubbelerle örtülüdür. Harimin üzeri sekizgen bir kasnak üzerine oturan yaklaşık 12 m. çapındaki kubbe ile örtülüdür. Ruzybatı köşede tek şerefeli minare yükselmektedir. Mihrap alçı kalıplama tekniği ile yapılmış, Rumi süslemeli bordürler, gülbezek ve çarkıfelek motifli kabbartmalarla bezenmiştir. Taç kısmı palmet dizisi şeklinde oluşturulmuştur. Restorasyonu 2008 yılında yapılmıştır.

NASUH PAŞA MOSQUE

The mosque, located on sloping land from north to south, was built in 1685 AD (1096 IC) according to the inscription on the entrance door. According to some sources, this inscription is a repair inscription and the mosque was actually built by Grand Vizier Nasuh Pasha together with Suluhan in 1613. It has a rectangular plan close to a square. The three-part-narthex is covered with domes. The top of the sanctuary is covered with a dome of about 12 m diameter resting on an octagonal rim. A single-balcony minaret rises in the northwest corner. The mihrab was made with plaster molding technique and decorated with floral, thread Rumi ornamented borders, rosette and passionflower motifs. The crown part is formed as a palmette array. It was restored in 2008.



Konum/Location



20

FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH:
ALİ FATİH AKÇAYSİNANLI ULU CAMİİ
SINANLI GRAND MOSQUEAyrıca
"Koca Sinan
Camiî" olarak
da bilinir. AKA:
Koca Sinan
Mosque**YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD**

Yakınında Sinanlı Roma Ilıca Havuzu bulunmaktadır.

*Sinanlı Roman Bath is located nearby.***SİNANLI ULU CAMİİ**

Ritabesinde yapım tarihi 1547 M. (954 H.) olarak geçmektedir. Ritabesinde yazıldığı üzere El Hac Sinan Bin Hacı Osman tarafından yaptırılmıştır. Ahşap sütünlü ve ahşap kirişli tavan sistemine sahip olan caminin beden duvarları, güney cephesi hariç subasman kotuna kadar düzgün yüzeyle moloz taş olup üst bölümü kerpiçtir. Caminin kuzey cephesinde iki adet kapısı vardır.

**SİNANLI GRAND
MOSQUE**

The construction date of Sinan Grand Mosque is recorded as 1547 A.D.(954 IC). As it is written in the inscription, it was built by El Hac Sinan Bin Hacı Osman. The main walls of the mosque which has a wooden pillared and wooden beamed ceiling system, except the south facade, are made of smooth-surfaced rubble stone up to the plinth level and its upper part is mudbrick. The mosque has two doors on the north facade.

AYAS



Konum/Location



21



SULTAN ALAADDİN CAMİİ/SULTAN ALAADDİN MOSQUE

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Beypazarı Tarih ve Kültür Müzesi, Beypazarı Kent Tarihi Müzesi, Türk Hamam Müzesi bulunmaktadır.

*Historical and Cultural Museum of Beypazarı, City History Museum of Beypazarı, Turkish Bath Museum are located nearby.***SULTAN ALAADDİN
CAMİİ**

Dikdörtgen plana sahip kiremitli kırma çatı ile kapatılmış yapının, oldukça kalın kesme taştan beden duvarları büyük ölçüde orijinalliğini korumaktadır. Kuzey-batı köşedeki minare kaidesinin yarısı yeniden yapılmış olup gövdesi tuğla, şerefesi taştandır. Cami'nin 2007 yılında onarımı gerçekleştirilmiştir.

**SULTAN ALAADDİN
MOSQUE**

The main walls of the building, resting on a rectangular floor plan and carrying a tiled hipped roof, is made of very thick cut stone and they substantially preserve their originality. Half of the base of minaret in the northwest corner is rebuilt; its body is made of brick and its balcony is made of stone. The mosque was repaired in 2007.

BEYPAZARI



Konum/Location



22



FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH: ALİ FATİH AKÇAY

ŞEYH MUHİDDİN CAMİİ VE TÜRBESİ
ŞEYH MUHİDDİN MOSQUE AND TOMB**YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD**

Yakınında Aktaş Camii, Killik Camii, Ayaş Ulu Camii ve Bünyamin Ayaş Camii ve Türbesi bulunmaktadır.

Aktaş Mosque, Killik Mosque, Ayaş Grand Mosque and Bünyamin Ayaş Mosque and Tomb are located nearby.

ŞEYH MUHİDDİN CAMİİ VE TÜRBESİ

Duvarlar ahşap hatıllı kerpiç olup geç dönemde tel kafesle desteklenen sıva ile kaplanmıştır. Cami alçı mihrabıyla dik-kat çeker. Minber ve kadınlar mahfili ahşaptır. Tek mekândan oluşan Cami, enine dikdörtgen planlı ve ahşap tavanlıdır.

ŞEYH MUHİDDİN MOSQUE AND TOMB

The walls are of mud-brick with wooden beams and were recently covered with plaster supported with wire mesh. The plaster mihrab of the mosque is remarkable. The pulpit and women's lodge are wooden. The mosque consisting of a single space has a transverse rectangular plan and wooden ceiling.



Konum/Location



23



FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH: ALİ FATİH AKÇAY

BOĞAZKESEN TÜRBESİ/BOĞAZKESEN TOMB

BOĞAZKESEN TÜRBESİ

Ayaşık Mahallesi'nde ve İnözü Vadisi girişinde yer alan Boğazkesen Türbesi, kare planlı ve kubbeli bir yapıdır. Yapımında kesme moloz taş ve tuğla kullanılmıştır. İnşa kitabesi bulunmayan türbe 13-14. yüzyıllara tarihlendirilmektedir. Türbede bulunan iki mezarın kimlere ait olduğu bilinmemekle birlikte mezarlardan birisinin Emir Şahmer Paşa isimli bir zata ait olduğu söylenmektedir.

BOĞAZKESEN TOMB

Situated in Ayaşık Street and the entrance of İnözü valley, the Boğazkesen Tomb is a square and domed building. Dimension rubble stone and brick were used in its construction. The tomb does not have a construction inscription but it is dated to 13th-14th centuries. Even though it is not known who are buried in the tomb, it is believed that one of the graves belongs to a person named Emir Şahiner Pasha.



Konum/Location



24



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

GÜNDÜZ ALP TÜRBESİ/GÜNDÜZ ALP TOMB

GÜNDÜZ ALP TÜRBESİ

Beypazarı ilçe merkezine 20 km uzaklıktaki Hırkatepe köyünde bulunan Gündüz Alp Türbesi kitabesinde, Ertuğrul Gazi'nin babası ve Osman Gazi'nin dedesi Gündüz Alp adına yaptırıldığı ifade edilmektedir. Bölgede jeolojik görşeller ve geleneksel mimaride evler bulunmaktadır. İnaniş'e göre Gündüz Alp bir baskın sırasında burada şehit olmuştur. Ertuğrul Gazi'nin babasının Süleyman Şah olduğu söylense de bulunan bir sikkede Osman bin Ertuğrul Bin Gündüz yazıldığı belirlenmiştir.

GÜNDÜZ ALP TOMB

The tomb is situated in the village of Hırkatepe, 20 km away from Beypazarı town centre. The inscription of the tomb states that it was built for the sake of Gündüz Alp, the father of Ertuğrul Gazi and the grand father of Osman Gazi. There are geological formations and traditional houses in the region. According to the belief, Gündüz Alp was martyred here during a raid. Although Ertuğrul Gazi's father was claimed to be Süleyman Şah, a coin found has the inscription "Osman Bin Ertuğrul Bin Gündüz" (Gündüz's son Ertuğrul, Ertuğrul's son Osman) on it.

BEYPAZARI



Konum/Location



25



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

KARA DAVUDİ VELİ TÜRBESİ/KARA DAVUDİ VELİ TOMB

KARA DAVUDİ VELİ TÜRBESİ

Beypazarı ilçe merkezine 5 km mesafede olup Kuyumcu Tekke köyünde bulunan Kara Davudi Veli Türbesi, kare gövde ve sekizgen karnak üzerine sivri formlu bir kubbeye boy gösterir. Türbenin gösterişsiz iç mekânında üç mezar bulunur. Bölgede yaygın olan görüş Kara Davud'un Hacı Bayram Veli'nin halifesi olduğu üzerinedir ancak Bayrami kaynaklarında Kara Davud adı zikredilmemektedir.

KARA DAVUDİ VELİ TOMB

Located in Kuyumcu Tekke Village, 5 km away from Beypazarı district centre, Kara Davudi Veli Tomb stand out with a pointed dome on a square body and octagonal rim. There are three tombs in the unostentatious interior of the tomb. The common view in the region is that Kara Davud was the successor of Hacı Bayram Veli but the name "Kara Davud" is not mentioned in Bayrami sources.

BEYPAZARI



Konum/Location



26



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

KAYGUSUZ ABDAL TÜRBESİ/KAYGUSUZ ABDAL TOMB

KAYGUSUZ ABDAL TÜRBESİ

Beypazarı ilçe merkezine 16 km mesafedeki Kabaca köyünde Kaygusuz Abdal adına yaptırılmış bir makam-türbe bulunmaktadır. Kaygusuz Abdal, Anadolu erenlerinden Abdal Musa'nın müridi olup çok sayıda mensur ve manzum eseri mevcuttur.

KAYGUSUZ ABDAL TOMB

There is a tomb built for Kaygusuz Abdal in the village of Kabaca, 16 km away from Beypazarı district centre. Kaygusuz Abdal is the disciple of Abdal Musa, one of Anatolian saints. He wrote many pieces of prose and poetry.



Konum/Location



27



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

ŞEYH İVAZ DEDE TÜRBESİ/ŞEYH İVAZ DEDE TOMB

ŞEYH İVAZ DEDE TÜRBESİ

Ayvaşık Mahallesi'nde türbesi bulunan İvaz Dede, kaynaklarda Şeyh İvaz Dede ve İvaz Baba olarak geçmekte, halk arasında da Ayvaşık Dede olarak bilinmektedir. Evliya Çelebi Seyahatnamesi'nde, 1648 yılında geldiği Beypazarı'ndaki bu türbeden bahsetmektedir.

ŞEYH İVAZ DEDE TOMB

İvaz Dede, whose tomb is located in Ayvaşık District, is recorded as Şeyh İvaz Dede and İvaz Baba in written sources but is known as Ayvaşık Dede among the public. Evliya Çelebi visited Beypazarı in 1648 and mentioned this tomb in his travel book.



Konum/Location



28

FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH: ALİ FATİH AKÇAY



TAPDUK EMRE TÜRBESİ/TAPDUK EMRE TOMB

TAPDUK EMRE TÜRBESİ

Emrem Sultan köyünde, Yunus Emre'nin müşidi Tapduk Emre'nin türbesi bulunmaktadır. Türbe kare planlı, kubbeli ve kagir büyük bir yapıdır. Yapımında moloz taşla, tuğla ve devşirme taşlar kullanılmıştır. İçinde Tapduk Emre ve yakınlarına ait olduğu söylenen mezarlar bulunmaktadır. Türbe'nin batısında dikdörtgen planlı, içinde üç mezar olan ve çatılı bir türbe daha bulunmaktadır. Sakarya Irmağı, türbelerin 2 km güneyinden akmaktadır.

TAPDUK EMRE TOMB

In the village of Emrem Sultan, there is the tomb of Tapduk Emre, who is Yunus Emre's master. The tomb is a domed masonry structure rising on a large square floorplan. Rubble stone, brick and spolia stone were used in its construction. There are tombs inside the building said to belong to Tapduk Emre and his relatives. In the west of the tomb, there is another rectangular planned tomb including three tombs and a roof. Sakarya River flows 2 km south of the tombs.

NALLIHAN



Konum/Location



29



FOTOĞRAF/PHOTOGRAPH: ALI FATİH AKÇAY

AYAŞ KAPLICASI/HOT SPRINGS OF AYAŞ

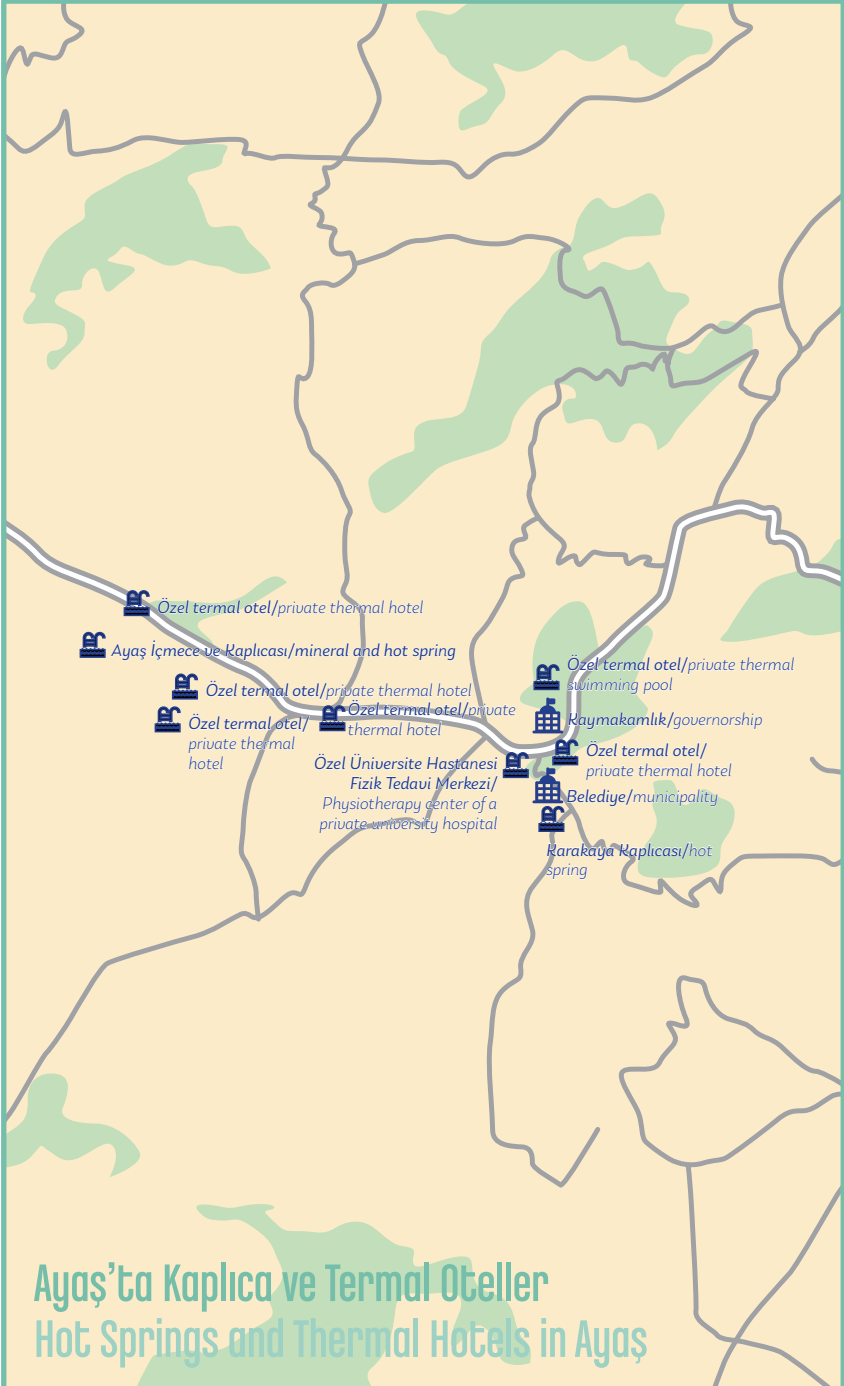
AYAŞ KAPLICALARI

Ayaş ilçe merkezinde bulunan ve 17. yüzyıla tarihlendirilen Tarihi Paşa Hamamı ayrıca Selçuklu Dönemi'nden kalma Tarihi Karakaya Kaplıcası başta olmak üzere Ayaş ilçesi sınırları içerisinde kaplıca ve termal oteller bulunmaktadır. Şifalı içme suyu olarak kullanılabilen kaplıcalardaki suların mide, bağırsak ve karaciğer tembelliklerinin giderilmesine, safra kesesi ve böbrek taşı ve kumlarının dökülmesine, idrar yolları iltihaplarının tedavisine, sindirim sistemi parazitlerinin dökülmesine, kabızlığa ve hazımsızlığa iyi geldiği söylenmektedir. Ayrıca kanda bulunan toksinlerin dışarı atılmasına da yardımcı olduğu bilinmektedir. Kaplıca olarak kullanıldığında romatizma, lumbago, siyatik, nevralsi, nevrit, polinevrit, kadın hastalıkları tedavilerine yardımcı olmaktadır. Kaplıcalarda kadın ve erkekler için ayrı havuzlar bulunmaktadır. Ayaş ve çevresinde çok sayıda yeni özel termal tesis işletmeye açılmış, bazı tesislerin de inşaatı devam etmektedir.

AYAŞ

HOT SPRINGS OF AYAŞ

There are spas and thermal hotels in the district borders of Ayaş including the Historical Paşa Bath, which is located in Ayaş district centre and dates back to the 17th century, and Historical Karakaya Hot Spring from the Seljuks. The water of the hot spring, which can be used as medicinal drinking water, is said to be good for the elimination of stomach, intestinal and liver laziness, the shedding of gallstones and kidney stones and sands, the treatment of urinary tract inflammations, the shedding of digestive system parasites, constipation, and indigestion. It is also known to help excrete toxins found in the blood. When used as a hot spring, it helps treat rheumatism, lumbago, sciatica, neuralgia, neuritis, polyneuritis, and gynaecological diseases. The hot springs have separate pools for men and women. Many new private thermal facilities have been opened in and around Ayaş, and some facilities are under construction.

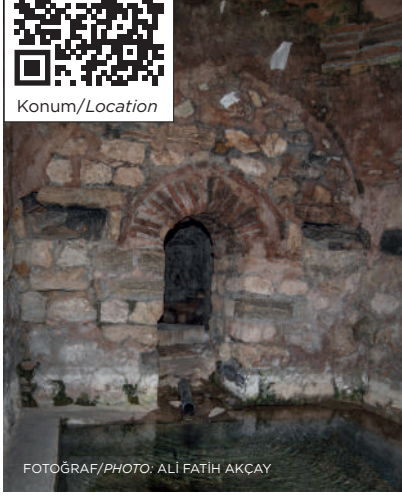




Konum/Location



30



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

SINANLI ROMA ILICA HAVUZU/SINANLI ROMAN BATH

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Sinanlı Ulu Camii bulunmaktadır.

Sinanlı Grand Mosque is located nearby.

SINANLI ROMA ILICA HAVUZU

Ayaş'a bağlı Sinanlı kasabasında bulunan Ilıca'nın su sıcaklığı 21 °C'dir. Su, kaynağından, sonradan yapılan bir havuza dökülmektedir. Ilıca'nın taşıyıcı sistemi yığma taştan yapılmış ve tuğladan yapılan kubbe, kaynağın üstüne inşa edilmiştir. Günümüzde yüzme havuzu ve piknik alanı olarak kullanılmaktadır.

SINANLI ROMAN BATH

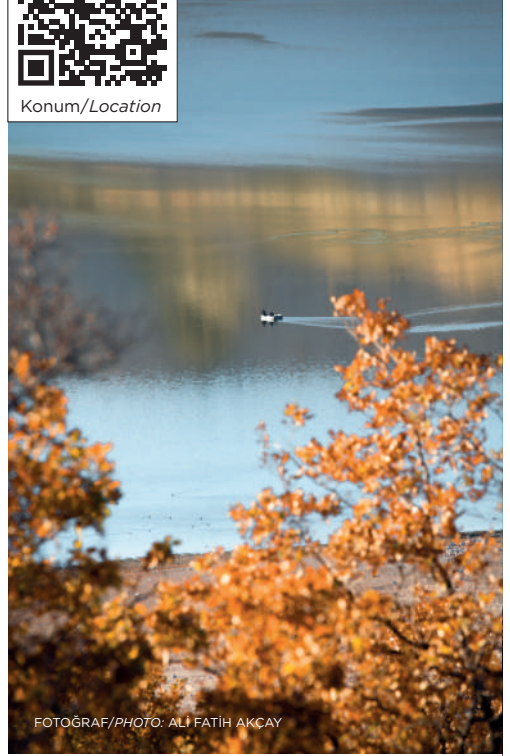
The water temperature of the thermal spa in the town of Sinanlı in Ayaş is 21 °C . It is poured from its source into a pool built later. The water carriage system of the thermal is made of masonry stone and the dome built over the spring is made of brick. Today it is used as a swimming pool and picnic area.



Konum/Location



31



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ASARTEPE GÖLETİ/ASARTEPE POND

ASARTEPE GÖLETİ

Ayaş ilçe merkezine 20 kilometre uzaklıkta olan Gölet, Ayaş-Ankara Karayolu'na 10 kilometre mesafededir. Çanılı kasabasında ve İlhan Çayı üzerinde bulunan Asartepe Göleti, sulama amaçlı oluşturulmuştur. Olta balıkçılığına uygun bir alandır.

ASARTEPE POND

The pond, 20 km away from Ayaş district centre, is 10 km from Ayaş-Ankara Highway. Asartepe Pond in the Çanılı Town and on İlhanlı Stream was constructed for irrigation purposes. It is a suitable area for angling.

ANKARA SEMBOLÜ

SYMBOL OF ANKARA



FOTOGRAF: ANKARA TİCARET ODASI/PHOTO: ANKARA CHAMBER OF COMMERCE

ANKARA ERKEÇ PASTIRMASI

İlk çağlardan itibaren Orta Asya'da yaşayan Hun ve Oğuz Türklerine kadar uzanan bir tarihi olan pastırma günümüzde popülerliğini korumaktadır. Pastırma üretimi, etin hazırlanması, tuzlanması, kurutulması ve çeşnilendirilmesi aşamalarından oluşmaktadır. Kayseri, Afyon ve Kastamonu başta olmak üzere hemen hemen tüm Türkiye'de üretilmekte ve tüketilmektedir. Bu yörelerde genelde siğir etiyle yapılan bu kurutulmuş et, her ne kadar "Ayaş Erkeç pastırması" olarak adlandırılrsa da, Ankara'nın 21 ilçesinde üretilmektedir. Ankara Erkeç pastırması, 25 kg ve üzerinde, fiziksel gelişimini tamamlamış, bir yaşından sonra kastre edilmiş 4 yaş üzeri, erkek Ankara keçisinin karkas şeklinde sökülmiş etlerinin dövülmüş sarımsak ve öğütülmüş çemen otu tohumu karışımı ile kaplanıp, uygun şartlarda güneşte kurutulması ile elde edilen et ürünüdür. Ankara Erkeç pastırmasının tarihi uzun yıllara dayanmaktadır. Evliya Çelebi Seyahatnamesinde Ankara'daki keçi pastırmasından bahsetmektedir. Ankara keçisine bu lezzet ve aromayı da ırk özelliği ile birlikte coğrafyadaki bitki örtüsü vermektedir. 231 bitki çeşidinden oluşan florada beslenen Ankara keçisinin eti bu bitkiler sayesinde özel tat ve kokusunu kazanmaktadır. Ankara Erkeç Pastırmasının en önemli bileşenlerinden birisi olan çemen, tercihen Ayaş ve civar ilçelerde (Sinanlı köyü) yetişmekte olan çemen otu tohumundan elde edilmektedir. Bu bölgeden elde edilen çemen, Erkeç Pastırmasına kendine özgü rayihasını kazandırmaktadır.

ERKEÇ PASTRAMI OF ANKARA

Pastrami, which has a history that goes back to the Hun and Oguz Turks who lived in Central Asia since the early ages, remains popular today. Pastrami production consists of the stages of preparation, salting, drying, and seasoning of meat. It is produced and consumed in almost all of Turkey, especially Kayseri, Afyon and Kastamonu. This dried meat, which is usually made with beef in these regions, is produced in 21 districts of Ankara, although it is called "Ayaş Erkeç pastrami". The meat should be obtained from a mature male Ankara goat older than 4 and heavier than 25 kilograms and castrated before one year old. The meat taken from the carcass is covered with a paste of battered garlic and ground fenugreek seeds and then dried in the sunlight under favourable conditions. Ankara Erkeç pastrami dates to many years ago. Evliya Çelebi mentions goat pastrami in Ankara in his travel book. This flavor and aroma of Ankara goat is due to the vegetation in the geography along with its racial characteristics. The flora in Ankara and its region contains 231 species of plants and gives its unique taste and smell to the Ankara goat, which feeds on the pastures where this variety is. Fenugreek is one of the most important components of Ankara Erkeç pastrami, and is obtained from seeds, which is grown preferably in Ayaş and the surrounding districts (Sinanlı Village). The aroma obtained from this region is to give Erkeç pastrami its own unique flavor.



Konum/Location

FOTOGRAF: NALLIHAN BELEDİYESİ/
PHOTO: MUNICIPALITY OF NALLIHAN

ANDIZ YAYLASI/ANDIZ PLATEAU

ANDIZ YAYLASI

Nallıhan ilçesine 30 km. uzaklıktadır. Beydilli köyü yakınlarında bulunur. Köylülerin hayvan otlatmak için kullandıkları yaylada altyapı yoktur. Orman idaresi tarafından yapılmış bir çeşme mevcuttur. Etrafı karaçam ormanlarıyla kaplı olan yayla, dağ ve doğa yürüyüşü ve çadırli kamping için oldukça elverişlidir.

ANDIZ PLATEAU

Andız Plateau is 30 km away from Nallıhan district. It is located near the village of Beydilli. There is no infrastructure in the plateau that is used by the villagers for grassing down animals. There is a fountain built by the forest administration. The plateau, surrounded by black pine forests, is very suitable for mountain hiking, nature walk and tent camping.



Konum/Location

FOTOGRAF: NALLIHAN BELEDİYESİ/
PHOTO: NALLIHAN MUNICIPALITYASARLIK TEPELER TABİAT ANITI/
NATURAL MONUMENT OF ASARLIK HILLS

ASARLIK TEPELER TABİAT ANITI

Asarlık Tepeleri, farklı dirençteki kil tabakalarının aşınmasıyla oluşmuş bir doğa harikasıdır. Seben-Nallıhan Karayolu'ndan sonra Tepelere ulaşım yaya olarak mümkündür. Bu doğal anıt, Orman Bakanlığı tarafından tabiat anıtı olarak tescillenmiştir. Alanın çevresi ormanlarla kaplıdır ve fotosafari için harika manzaralar sunmaktadır. Yakınında Danişment köyü, Ova Çayı ve Bozkaya Göleti bulunmaktadır.

NATURAL MONUMENT OF ASARLIK HILLS

Asarlık Hill is a wonder of nature formed by the erosion of clay layers with different endurance. Access to the hills is possible on foot after Seben-Nallıhan Highway. This natural monument has been officially registered as a natural monument by the Ministry of Forestry. The area is surrounded with forests and offers a great view for photosafari. Danişment Village, Ova Stream and Bozkaya Pond are in the neighbourhood.



Konum/Location



34



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ÇAYIRHAN/ÇAYIRHAN

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Sarıyar Barajı, Davutoğlan Kuş Cenneti, Kız Tepesi Tabiat Anıtı ve Juliopolis bulunmaktadır.

Sarıyar Dam, Davutoğlan Bird Sanctuary, Natural Monument of Kız Hill and Juliopolis are located nearby.

ÇAYIRHAN

Nallihan'a bağlı Çayırhan Mahallesi ve çevresi Sarıyar Baraj Gölü kıyısında piknik yeri, çadır kampı, karavan kampı olarak kullanılan doğal bir alandır. Karavanlar için destek hizmeti bulunmaktadır. Çevrede sosyal tesisler vardır ve Baraj Gölü'nde olta balıkçılığı yapılmaktadır. Kuş gözlemciliği ve fotosafari için uygun bir alandır.

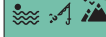
ÇAYIRHAN

Çayırhan Neighborhood of Nallihan and its surroundings are a natural area used as a picnic place, tent camp and caravan camp on the banks of Sarıyar Dam Lake. Support services for caravans is available. There are social facilities in the surrounding area and fishing is allowed at the dam lake. It is a suitable area for bird watching and photosafari.

NALLIHAN



Konum/Location



35



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

EĞRİOVA GÖLETİ/EĞRİOVA POND

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Eğriova Yaylası bulunmaktadır. Eğriova Plateau is located nearby.

EĞRİOVA GÖLETİ

Bey pazari'na bağlı Karaşar kasabasına 24 km uzaklıkta bulunan Eğriova Gölü'ne toprak yolla ulaşılır. Ayrıca Çamlıdere Benli Yaylası'ndan orman içi yollarla buraya ulaşmak mümkündür. Eğriova Yaylası'nda bulunan gölette olta balıkçılığı yapılabilmektedir.

EĞRİOVA POND

The pond, 24 km away from Karaşar town of Bey pazari, can be reached through a dirt road. In addition, it is possible to reach there from Çamlıdere Benli Plateau through the forest roads. Angling is allowed in the pond in Eğriova Plateau.

BEYPAZARI



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

**YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD**

Yakınında Sarıyar Barajı, Kız Tepesi Tabiat Anıtı, Çayırhan ve Juliopolis bulunmaktadır.

Sarıyar Dam, Natural Monument of Kız Hill, Çayırhan and Juliopolis are located nearby.

DAVUTOĞLAN KUŞ CENNETİ/DAVUTOĞLAN BIRD SANCTUARY

DAVUTOĞLAN KUŞ CENNETİ

Tarihî İpek Yolu üzerinde Sakarya Nehri havzasında bulunan ve 1994 yılında koruma altına alınan Davutoğlan Kuş Cenneti 425 hektar genişliğinde, 179'dan fazla kuş türünün yaşadığı, ürettiği yaban hayatı koruma alanıdır. İstanbul ve Çanakkale boğazlarından gelen kuş göç yolu üzerinde bulunan bu alan, ilkbaharda ve sonbaharda göç eden kuşların beslenmeleri, dinlenmeleri, barınmaları ve bazı türlerin de üremeleri için uğrak yeridir. Değişik jeolojik yapısı ile ilgi çeken alan; çökelme ortamının özelliklerini yansıtan sarı, kahve ve kırmızımsı tabakaların üst üste

tekrarlanması ile görsel açıdan da üstün bir peyzaj güzelliğine sahiptir. Sulak çamur düzlükleri, ağaçlık, bozkır ve kayalık alanları, pek çok türün beslenip barınmasına fırsat vermektedir. Soyu tehlikede bulunan kara leylek, Davutoğlan Kuş Cenneti'nde üremektedir. Kara Çaylak, Akkuyruklu Kartal, Gökdoğan, Ruzgun, Kırmızı Gagalı, Dar Karpası bu bölgede görülür. Bir yıl boyunca, burada 10 tür yırtıcı kuş, 5 tür baykuş, 35 tür su kuşu, 80 tür ötücü kuş görülmektedir. Haziran'da 3 bin leylek, 150 kara leylek, kışın 3 bin angut kuşu bölgede yaşamaktadır.



FOTOĞRAF/PHOTO: ORNİTOFOTO

KARA LEYLEK/BLACK STORK



FOTOĞRAF/PHOTO: ORNİTOFOTO

YALIÇAPKINI/KINGFISHER



FOTOĞRAF/PHOTO: ORNİTOFOTO

SAKARMEKE/COOT



FOTOĞRAF/PHOTO: CUMHUR ZEYBEK

KUYRUKKAKAN/WHEATEAR

DAVUTOĞLAN BIRD SANCTUARY

Located in the Sakarya River basin on the historical Silk Road and taken under protection in 1994, Davutoğlan Bird Sanctuary is a wildlife protection region of 425 hectares where more than 179 bird species live and breed. This area is located on the bird migration route coming down from Istanbul and Çanakkale Straits, and a frequent destination for birds that migrate in spring and autumn. Birds stop by Davutoğlan Bird Sanctuary for feeding, resting, and sheltering; some species stop by to reproduce. The area is remarkable for its different geological structure. It has a superior landscape beauty formed by the repetition of yellow, brown, and reddish layers

of land the sedimentary geography created. Wetland mud flats, wooded, steppe and rocky areas enable many species to feed and shelter. The black stork, which is under the threat of extinction, breeds in Davutoğlan Bird Sanctuary. Black kite, white-tailed eagle, peregrine falcon, raven, and red-billed croucher can be seen in this region. In a year, 10 species of raptorial birds, 5 types of owls, 35 species of waterfowl, and 80 species of songbirds inhabit here. On June 3 thousand storks, and in Winter 15 black storks and 3 thousand ruddy shelducks in winter live in the region.



Konum/Location



37

FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY



YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD
Yakınında Eğriova Göleti bulunmaktadır.
Eğriova Pond is located nearby.

EĞRİOVA TABİAT PARKI/EĞRİOVA NATURAL PARK

Ayrıca
"Karaşar Yaylası"
olarak da
bilinir. AKA: The
Karaşar Plateau

EĞRİOVA TABİAT PARKI

Eğriova Tabiat Parkı'nın çevresi sarıçam ormanları ile çevrilidir. Tabiat Parkı'nın kuzeyinde Eğriova Yaylası ve göleti, güneyi, doğusu ve batısında ise Sarıçam ormanları yer almaktadır. Yüzlerce bitki türü ve Ankara çiğdemini görüldüğü alanda kuşlar, sürüngenler ve birçok memeli hayvan türü yaşamaktadır. Doğal orman dokusu, saha içerisinde bulunan göl, sahanın başlıca kaynak değeridir. Yayla turizmi ve doğa fotoğrafçılığı için uygundur. Bölge yaban hayatı açısından çok zengindir. Alanda bulunan göl ve yakın çevreleri turizm ve rekreasyon aktiviteleri için önemli fırsatlar sunmaktadır. Piknik, çadırli veya karavanlı kamp, bisiklet, motosiklet, doğa fotoğrafçılığı, manzara seyir, yürüyüş ve koşu, flora ve fauna izleme vb. faaliyetler için imkânlar sunan bir tabiat parkıdır.

EĞRİOVA NATURAL PARK

Eğriova Natural Park is surrounded with scots pine forests. To the north of the Natural Park, there is Eğriova Plateau and pond and to the south, east, and west are all scots pine forests. The area in which hundreds of plants species and Ankara crocus can be seen is to home to birds, reptiles and many mammal species. Natural forest and the lake in the region is the primary resource of the park. It is suitable for highland tourism and nature photography. The area is in abundance in wildlife. The lake in the area and its surroundings offer significant opportunities for tourism and recreation activities. The park offers opportunities for activities such as having picnic, camping with tent or caravan, biking, riding motorcycles, taking photos of nature, sightseeing, hiking and jogging, and watching the flora and fauna.



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

İNÖZÜ VADİSİ/İNÖZÜ VALLEY

İNÖZÜ VADİSİ

Beypazarı'nın kuzeyinde bulunan İnözü Vadisi, doğal bitki örtüsü ve kültürel kalıntıları ile oldukça zengin bir görünüme sahiptir. İki tarafı gayet dik ve balık sırtı yükselen, İnözü Çayı'nın aşınmasıyla meydana gelen dar bir vadidir. Bu vadinin her iki tarafından üzerine çıkılması çok zor kayalıklar içine oyulmuş, batı yamaçları çok katlı görünümde birçok mağara mevcuttur. Vadinin dik olan doğu ve batı yamaçlarındaki mağaraların bir bölümü çok yükseklerde bulunduğundan ziyaretleri çok mümkün değildir. Henüz arkeolojik bir araştırma yapılmayan bu mağaralar birbirinden kaya duvarlarla ayrılır ve geniş pencereleriyle vadiye açılır. Yamaç eteklerinde olup görülebilen oyukların, mezar anıtı ve Geç Roma Dönemi'ne ait ayınlerin yapıldığı kaya kiliseleri olarak düzenlenmiş olduğu da düşünülmektedir. 2863 Sayılı Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Yasası kapsamında kalan kaya mezarları ve kaya kiliseleri arkeolojik sit, vadi tabanındaki bağlık alanlar ise doğal sit olarak koruma kapsamına alınmıştır.

İNÖZÜ VALLEY

Located in the north of Beypazarı, İnözü Valley looks inviting with its natural vegetation and cultural heritage. It is a narrow valley, very steep on both sides, rising hogback and formed by the erosion of İnönü Stream. On both sides of the riverbank, there are many caves that are difficult to reach because of the rough, rocky surface. The caves on the western slope are multi-layered. Since some of the caves on the steep eastern and western slopes of the valley are located at very high altitudes, it is not possible to visit them. These caves, for which no archaeological research has been done yet, are separated from each other by rock walls. They open to the valley with their large windows. It is also thought that the visible cavities on the slopes were arranged as burial monuments and rock churches where the Late Roman rituals were held. The rock tombs and rock churches, which are within the scope of Law No. 2863 on the Protection of Cultural and Natural Assets, are under protection as archaeological sites and vineyards on the valley floor as natural sites.



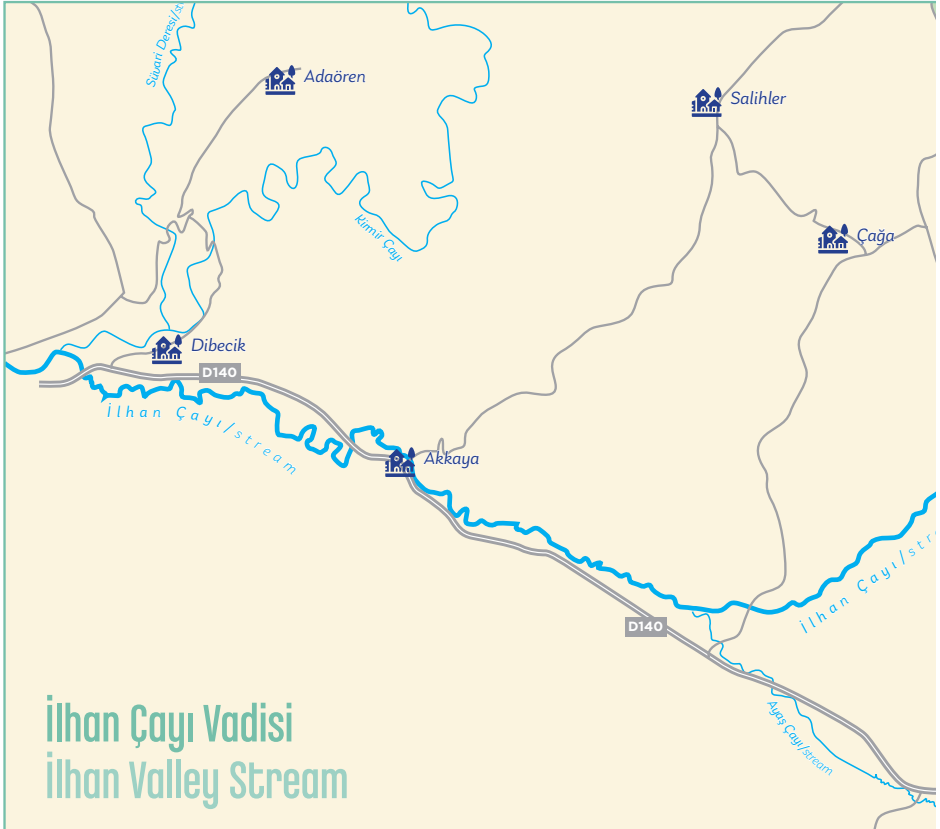
İLHAN ÇAYI VADİSİ

Rızılcahamam'ın kuzeyinde Işık Dağları'ndan doğan Kirmir Çayı ile Gündül'ün kuzeydoğusundaki Hızır Dağı'ndan doğan İlhan Çayı güneyden karışan Ayaş Çayı'nı aldıktan sonra Gömleksiz Köprüsü yakınlarında birleşirler. İlhan Çayı'nın doğusunda Asartepe Barajı bulunur. Vadi'de çok sayıda jeolojik oluşumlar bulunmaktadır. Çay, Asartepe Barajı'na kavuşmadan önce Ağan Deresi ile birleşir. İlhan Çayı Vadisi Kahramankazan Tekke köyü yakınlarında son bulur. Vadi, doğa yürüyüşleri, fotosafari ve kuş gözlemciliği için uygundur.

BEYPAZARI

İLHAN STREAM VALLEY

Kirmir Stream, which starts out at Işık Mountain in the north of Rızılcahamam, and İlhan Stream, which is born from Hızır Mountain in the northeast of Gündül, merge near Gömleksiz Bridge after incorporating Ayaş Stream in the south. There is Asartepe Dam to the east of İlhan Stream. There are many geological formations in the valley. Before reaching Asartepe Dam, the stream merges with Ağan Stream. İlhan Stream ends near Tekke Village of Kahramankazan. The valley is suitable for nature walks, photosafari and bird watching.





FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

İLHAN ÇAYI VADİSİ/İLHAN STREAM VALLEY





Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

HOŞEBE KARAVAN ALANI/HOŞEBE CARAVAN SITE

HOŞEBE KARAVAN ALANI

Adını aldığı Hoş Ebe'nin de türbesi buradadır. Günübirlilik mesire yeri olarak kullanılan mekân, karavan turizmi için uygun bir yerdir. Ardıç kuşunun doğal yaşam alanı olan alanda başka farklı kuş türleri de bulunmaktadır. Bu bölgede anıt ardıç ağaçları görülmeye değer bir manzara oluşturmuştur. Alanda sosyal tesisler, çocuk parkları bulunmaktadır. Çevre ayrıca çadır kampı ve doğa yürüyüşü için uygun mekânlar sunmaktadır. Ayrıca fotosafari ve kuş gözlemciliği faaliyetleri için uygun bir alandır.

HOŞEBE CARAVAN SITE

The tomb of Hoş Ebe, the personage the site is named after, is also here. The place is used as a daily recreation spot and is suitable for caravan tourism. The area is the natural habitat of the thrush, but other species of birds populate here as well. In this region, the monumental juniper trees have created a spectacular sight. There are social facilities and playgrounds in the area. The environment also offers suitable campsites for tent camping and trails for trekking. In addition, the area is suitable for photosafari and bird watching activities.



40



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

KARASU MESİRE ALANI/KARASU RECREATION SPOT

KARASU MESİRE YERİ

Bey pazarı-Dudaş Köyü Karayolu üzerinde Aladağ Çayı Vadisi'nde Karasu Mesire Alanı bulunmaktadır. Alanda küçük bir gölet ile Rokulu Ardıç türünde bir anıt ağaç bulunmaktadır. Dudaş köyünde geleneksel mimaride ahşap konaklar vardır. Bölge, doğa yürüyüşü ve fotosafari için uygundur.

KARASU RECREATION SPOT

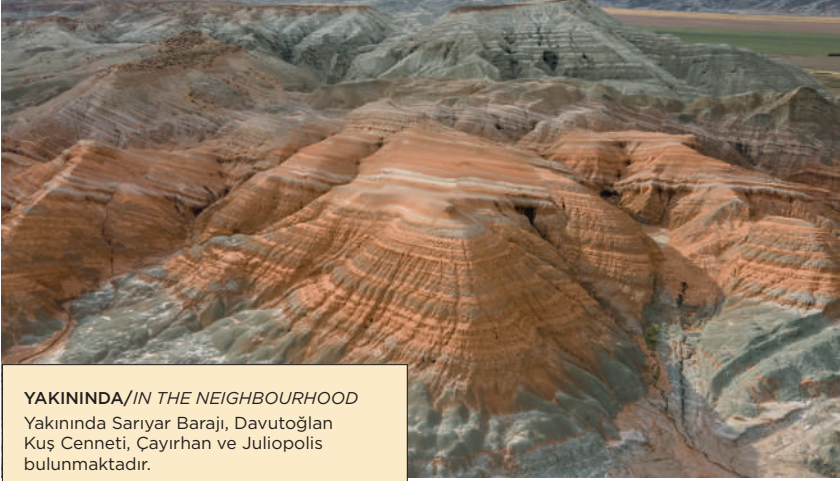
On Bey pazarı-Dudaş Village Highway, there is Karasu Recreation Spot in Aladağ Stream Valley. There is a small pond in the area and a monumental tree of Juniperus type, which has a strong fragrance. There are wooden mansions built in traditional architecture in Dudaş Vilage. The area is suitable for hiking and photosafari.



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

**YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD**

Yakınında Sarıyar Barajı, Davutoğlan Kuş Cenneti, Çayırhan ve Juliopolis bulunmaktadır.

Sarıyar Dam, Davutoğlan Bird Sanctuary, Çayırhan and Juliopolis are located nearby.

KIZ TEPEŞİ TABİAT ANITI/NATURAL MONUMENT OF KIZ HILL

RIZ TEPEŞİ TABİAT ANITI

2019 yılında tabiat anıtı olarak tes-til edilen Rız Tepesi, Nallıhan ilçesi sınırları içinde Davutoğlan Kuş Cenneti'nde yer almaktadır. Juliopolis'e de çok yakın olan alan, Sarıyar Baraj Gölü'nün kuzeybatı ucunda bulunmaktadır. Çayırhan Mahallesi yakınlarında bulunan Rız Tepesi, Kuş Cenneti alanına, jeolojik yapısından kaynaklanan renkli görünümü ile muhteşem bir manzara sunarak değer katmaktadır. Günümüzden 10 milyon yıl önce Geç Miyosen Dönemi'nde oluşmaya başlayan ve etrafında oluşan göllerin ve çökmenin etkisiyle oluşan bu jeolojik şaheser, kah-verengi, gri ve sarı renklerin uyumuyla sunduğu görsel şölenle ziyaretçilerin ilgisini çekmektedir. Benzerleri Çin, Peru ve Amerika'da bulunan Tabiat Anıtı üzerindeki bilimsel çalışmalar devam etmektedir.

NATURAL MONUMENT OF RIZ HILL

Rız Tepesi, which was registered as a natural monument in 2019, is located in Davutoğlan Bird Sanctuary within the borders of Nallıhan district. The area is also very close to Juliopolis and is located at the north western end of Sarıyar Dam Lake. Located near Çayırhan Neighborhood, Rız Tepesi adds value to the Bird Sanctuary area with a magnificent view with its colourful appearance thanks to its geological structure. This geological masterpiece began to form in the Late Miocene Period 10 million years ago. It was formed by the lakes and the sinking areas around it. Now it attracts visitors with its visual feast, with the harmony of colours of brown, gray and yellow. Scientific studies are continuing on the site. There are similar geographical formations in China, Peru, and America.

NALLIHAN



Konum/Location



43



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

KUMLUDORUK TEPESİ/KUMLUDORUK HILL

Ayrıca
"Kumlucatepe"
olarak da
bilinir. AKA:
Kumlucatepe

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Aktaş, Ayaş Ulu, Bünyamin Ayaşı, Killik, Şeyh Muhiddin camileri ve Ayaş Kaplıcaları bulunmaktadır.

Aktaş, Ayaş Ulu, Bünyamin Ayaşı, Killik, Şeyh Muhiddin mosques and Ayaş hot springs are located nearby.

KUMLUDORUK TEPESİ

Ayaş ilçe merkezinin yakınında bulunan Kumludoruk Tepesi yamaç paraşütü sporunun uygulandığı bir alandır. Ankara'daki çeşitli üniversite, dernek ve kulüplerin keşfettiği 330 metrelik Tepe'de yıl boyunca yamaç paraşütü sporu icra edilmektedir. 2009 yılından bu yana kullanılan alanda Türkiye rekorları kırılmıştır. Söz konusu üniversite, kulüp ve derneklerin eğitim pisti olarak da hizmet veren Kumludoruk Tepesi ulusal ve uluslararası spor organizasyonlarına da uygundur.

KUMLUDORUK HILL

Kumludoruk Hill is located in the centre of the town of Ayaş. Discovered by various universities, organizations and societies, the 330-meter-tall-hill is suitable for paragliding throughout the year. Turkish paragliding records have been set in the area since 2009. The area hosts national and international sports events as well as trainings provided by the aforementioned university clubs, organizations, and societies.



Konum/Location



44

FOTOĞRAF: NALLIHAN BELEDİYESİ
PHOTO: NALLIHAN MUNICIPALITY

SAÇAK MESİRE YERİ/SAÇAK RECREATION SPOT

SAÇAK MESİRE YERİ

Nallıhan ilçe merkezinin hemen batısında Aşağıbağlıca ve Yukarıbağlıca köylerinin güneyinde bulunan Saçak Mesire Yeri'ne, Sarıcakaya-Nallıhan Karayolu'ndan ulaşılmaktadır. Doğa harikası bu alanda jeolojik oluşumlar bulunmaktadır. Bölge çadır kampı, doğa yürüyüşleri ve fotosafari için uygundur.

SAÇAK RECREATION SPOT

Saçak Recreation Spot is located to the west of Nallıhan district centre and to the south of Aşağıbağlıca and Yukarıbağlıca Villages. It can be reached via Sarıcakaya-Nallıhan Highway. There are geological formations in this area of natural wonders. The area is suitable for tent camps, nature walks and photosafari.



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

TEKKEDAĞI TABİAT PARKI/TEKKEDAĞI NATURAL PARK

TEKKEDAĞI TABİAT PARKI

Beypazarı ilçesi sınırlarında yer alan Tekkedağı Tabiat Parkı'nın büyük bölümünde kara çam, alt tabakada ise; alıç, ahlat, üvez, kuşburnu ile meşe ve ardıç türlerine rastlanmaktadır. Saha, yaban hayvanları bakımından zengindir. Yaban domuzu, kurt, tilki, tavşan bulunmaktadır. Ayrıca bölgede yılkı atları ve kara akbaba grupları da görülmektedir. Çadır kamp, izcilik, doğa yürüyüşü, fotoğrafçılık, yıldız gözlemi imkânı bulunmaktadır.

TEKKEDAĞI NATURAL PARK

Tekkedağı Natural Park, which is located within the borders of Beypazarı district, is mostly covered with black pines. Then comes the species of hawthorn, raspberry, rowen, rosehip, oak, and juniper. The field is rich in wild animals. Wild bears, wolves, foxes, rabbits, as well as wild horses and black vulture groups are also seen in the region. It offers the opportunities such as tent camping, hiking, nature walks, photography, and stargazing.



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

UYUZSUYU ŞELALESİ/UYUZSUYU WATERFALL

Ayrıca "İlca Şelalesi" olarak da bilinir.
AKA: Ilca Waterfall

UYUZSUYU ŞELALESİ

Sarıçalı Dağı zirvesinin kuzeybatısına düşen tarafta iki dönüm çayır kaplı bir düzlük vardır. Düzlüğün yakınından çıkan 36 °C sıcaklıktaki şifalı su, çayırlığın ortasından kıvrılarak 50-60 m yüksekten dere yatağına akmaktadır. Şelale görülmeğe değerdir. Çayırlığın ortalarında çok yaşlı olduğu sanılan birkaç çam ağacı vardır. Çulhalar köyünde başlayıp Ilca Şelalesi'ne uzanan yürüyüş parkurunda, 6-7 saatlik bir doğa yürüyüşü sonunda Karacasu köyünde yöresel yemeklerden tadararak mutlu bir yorgunluk yaşayabilirsiniz.

UYUZSUYU WATERFALL

On the northwest side of the summit of Sarıçalı Mountain is there a plateau covered with two acres of meadow. The healing water with a temperature of 36 degrees, springing out near the plain, curls across the middle of the meadow and flows down into the stream bed from a height of 50-60 meters. The waterfall is worth seeing. There are several pine trees that are predicted to be very old in the middle of the meadow. You can experience a happy tiredness while tasting local foods in Karacasu Village after a 6-7-hour nature walk on the walking tract that starts in Çulhalar Village and ends in Ilca waterfall.



Konum/Location



47

FOTOĞRAF: NALLİHAN BELEDİYESİ
PHOTO: NALLİHAN MUNICIPALITY

GÖKÇEKAYA BARAJI/GÖKÇEKAYA DAM

GÖKÇEKAYA BARAJI

Sakarya Irmağı üzerinde bulunan ve Sarıyar Barajı'na 50 km uzaklıkta, enerji üretimi amacıyla inşa edilmiştir. Dar ve dik bir vadi meydana getiren Gökçekaya Barajı alanı 50 km uzunluğunda ve 500 m genişliğindedir. Kıyısında Karahisarkozlu köyü bulunmaktadır. Baraj çevresi fotosafari ve doğa yürüyüşleri için uygundur. Baraj çevresinde orman ve mesire alanları bulunmaktadır.

GÖKÇEKAYA DAM

The dam, constructed for energy production, is on Sakarya River and 50 km away from Sarıyar Dam. Gökçekaya Dam Area which forms a narrow and steep valley is 50 km long and 500 meters wide. Karahisarkozlu Village is on the shore of the dam. The region is suitable for photosafari and nature walks. There are forest and recreation areas around it.



Konum/Location



48

FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY



YENİCE BARAJI/YENİCE DAM

YENİCE BARAJI

Nallıhan ilçe merkezine 67 kilometre uzaklıktaki Yenice köyünün güneyinde aynı zamanda Ankara-Eskişehir il sınırını oluşturan Sakarya Nehri üzerinde bulunan Yenice Barajı 2000 yılında enerji üretimine başlamıştır. Gökçekaya Barajı'nın batısında yer almaktadır. Baraj göleti çevresinin doğal güzelliği görülmeye değerdir. Çevrede çadır kampı ve doğa yürüyüşü için uygun alanlar bulunmaktadır. Baraj Gölü'nün Yenice tarafına Sarıcakaya-Nallıhan Karayolu üzerinden ulaşılabilir. Ayrıca Sakarya Nehri'nin güneyinden, Sakarıkaracaören köyü üzerinden baraj göletine ulaşılır.

YENİCE DAM

Yenice Dam is in the south of Yenice village, which is 67 km from Nallıhan district centre. Built on Sakarya River, which also forms the Ankara-Eskişehir provincial border, the dam started to produce energy in 2000. It is located to the west of Gökçekaya Dam. The natural beauty of the dam pond is worth seeing. There are suitable areas for tent camping and trekking in its surroundings. The Yenice side of Dam Lake can be reached via Sarıcakaya-Nallıhan Highway. In addition, the pond can be reached through the Sakarıkaracaören village from the south of Sakarya River.



Konum/Location



49



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

SARIYAR BARAJI/SARIYAR DAM

SARIYAR BARAJI

Türkiye'nin ilk büyük HES barajı olan Sarıyar Barajı, Ankara'nın 120 km kuzeybatısında, Nallıhan ilçe merkezinin 25 km güneydoğusundaki Sarıyar kasabası civarında, Sakarya Nehri üzerinde kurulmuştur. İsmi bu kasabadan almıştır. Sakarya Nehri'nin Sarıyar köyü önlerinde önce batıdan kuzeye ve sonra yine batıya doğru at nalı şeklindeki bir kavisle yönünü değiştirdiği mevkide bu kavisin 1,5 km kadar gerisinde inşa edilmiştir. Baraj; elektrik enerjisi üretimi dışında, Karadeniz'e kadar olan 360 kilometrelik ırmak vadisindeki yerleşim yerlerini ve tarım arazilerini su baskınlarından korumak amacını da gütmektedir. Bu düzenlemeye daha sonraki yıllarda yapılan Gökçekaya Barajı da katılmıştır. Baraj'ın oluşturduğu gölete Sarıyar Hasan Polatkan Baraj Gölü adı verilmiştir. Farklı türde balıklar bulunan gölde balıkçılık yapılmakta ve tekne turları düzenlenmektedir. Burada tutulan balıklar ihraç edilmektedir. Etrafta doğa yürüyüşü ve fotosafari yapılmaktadır.

SARIYAR DAM

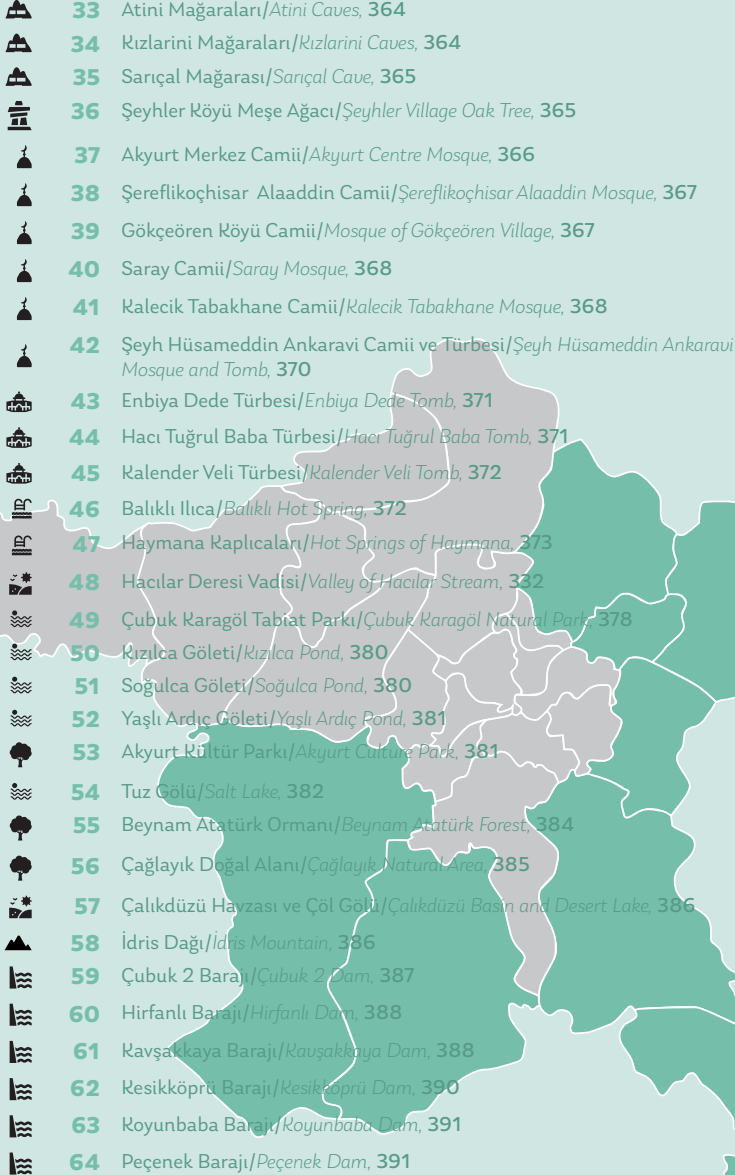
































The dam which is Turkey's first major HEP (Hydroelectric plant) dam was built on Sarkarya River around the town of Sarıyar, 120 km northwest of Ankara, 25 km southeast of Nallıhan district centre. It was named after this town. Sakarya River forms a curve from west to north and to the west again in the form of a horseshoe around the village of Sarıyar. The dam is 1.5 km ahead of the curve. Apart from generating electrical energy, the dam also aims to protect settlements and agricultural lands from floods in the 360- kilometre-valley, extending from the dam to Black Sea. Gökçeada Dam, built later, was also included in the land-protection arrangement. The reservoir formed by the dam is named Sarıyar Hasan Polatkan Dam Lake. Fishing and boat tours are organized on the lake which is also home to various species of fish. The fishes caught here are exported to different countries. It is suitable for nature walk and photosafari in its surrounding.

NALLIHAN

GÜNEYDOĞU: AKYURT, BÂLÂ, ÇUBUK, ELMADAĞ, EVREN, HAYMANA, KALECİK, POLATLI, ŞEREFİKOÇHİSAR

-  **1** Alagöz Karargâh Müzesi/*Alagöz Headquarters Museum*, **336**
-  **2** Atatürk Evi/*Atatürk House*, **337**
-  **3** Beynam Atatürk Evi/*Beynam Atatürk House*, **337**
-  **4** Gordion Müzesi ve Ören Yeri/*Gordion Museum and Site*, **338**
-  **5** Çubuk Şehir Müzesi/*Çubuk City Museum*, **342**
-  **6** Halide Edip Adivar ve Milli Mücadele Kadın Kahramanları Müzesi/*Halide Edip Adivar and Women Heroes of Independence War Museum*, **342**
-  **7** Sakarya Meydan Muharebesi Tarihî Millî Parkı/*Historical and National Park of Sakarya Pitched Battle*, **343**
-  **8** Polatlı Belediyesi Tarihî Müzesi/*Historical Museum of Polatlı Municipality*, **344**
-  **9** Sakarya Muharebesi Şehitliği/*Martyrdom of Sakarya Battle*, **346**
-  **10** Şereflikoçhisar Kent Müzesi/*Şereflikoçhisar City Museum*, **347**
-  **11** Topçu ve Füze Okulu Sınıf Müzesi/*Museum of Artillery and Missile Class School*, **348**
-  **12** Basrikale Mevzileri/*Basrikale Trenches*, **349**
-  **13** Duatepe Anıtı/*Duatepe Monument*, **350**
-  **14** Gazitepe Anıtı/*Gazitepe Monument*, **350**
-  **15** Karatepe/*Karatepe*, **351**
-  **16** Kartaltepe Mehmetçik Anıtı/*Kartaltepe Mehmetçik Monument*, **312**
-  **17** Ilıcaözü Deresi Mevzileri/*Emplacement of Ilıcaözü River*, **352**
-  **18** Toydemir Mevzileri/*Toydemir Emplacement*, **352**
-  **19** Sakarya Şehitler Anıtı/*Martyrdom Monument of Sakarya*, **353**
-  **20** Yıldız Dağı Mevzileri/*Emplacement of Yıldız Mountain*, **354**
-  **21** Develioğlu Köprüsü/*Develioğlu Bridge*, **354**
-  **22** Hacıtuğrul Höyüğü/*Hacıtuğrul Hoyuk*, **356**
-  **23** Kalaba Tümülüsü/*Kalaba Tümülüs*, **356**
-  **24** Kızıleşik Tümülüsü/*Kızıleşik Tümülüs*, **357**
-  **25** Külhöyük/*Külhöyük*, **357**
-  **26** Parnassos Antik Kenti/*Antique City of Parnassos*, **358**
-  **27** Şeyhahmetli Köyü/*Şeyhahmetli Village*, **359**
-  **28** Çanakçıkale/*Çanakçıkale*, **360**
-  **29** Güzelcekele/*Güzelcekele*, **360**
-  **30** Gavurkale Hitit Raya Anıtı/*Hittite Rock Monument of Gavurkale*, **361**
-  **31** Kalecik Kalesi/*Kalecik Castle*, **362**
-  **32** Taburoğlu Kalesi/*Taburoğlu Castle*, **363**

SOUTHEAST: AKYURT, BÂLÂ, ÇUBUK, ELMADAĞ, EVREN, HAYMANA, KALECİK, POLATLI, ŞEREFLİKOÇHISAR

- 
-  **33** Atini Mağaraları/*Atini Caves*, 364
 -  **34** Kızlarini Mağaraları/*Kızlarini Caves*, 364
 -  **35** Sarıçal Mağarası/*Sarıçal Cave*, 365
 -  **36** Şeyhler Köyü Meşe Ağacı/*Şeyhler Village Oak Tree*, 365
 -  **37** Akyurt Merkez Camii/*Akyurt Centre Mosque*, 366
 -  **38** Şereflikoçhisar Alaaddin Camii/*Şereflikoçhisar Alaaddin Mosque*, 367
 -  **39** Gökçeören Köyü Camii/*Mosque of Gökçeören Village*, 367
 -  **40** Saray Camii/*Saray Mosque*, 368
 -  **41** Kalecik Tabakhane Camii/*Kalecik Tabakhane Mosque*, 368
 -  **42** Şeyh Hüsameddin Ankaravi Camii ve Türbesi/*Şeyh Hüsameddin Ankaravi Mosque and Tomb*, 370
 -  **43** Enbiya Dede Türbesi/*Enbiya Dede Tomb*, 371
 -  **44** Hacı Tuğrul Baba Türbesi/*Hacı Tuğrul Baba Tomb*, 371
 -  **45** Kalender Veli Türbesi/*Kalender Veli Tomb*, 372
 -  **46** Balıklı Ilıca/*Balıklı Hot Spring*, 372
 -  **47** Haymana Kaplıcaları/*Hot Springs of Haymana*, 373
 -  **48** Haclar Deresi Vadisi/*Valley of Haclar Stream*, 332
 -  **49** Çubuk Karagöl Tabiat Parkı/*Çubuk Karagöl Natural Park*, 378
 -  **50** Kızılca Göleti/*Kızılca Pond*, 380
 -  **51** Soğulca Göleti/*Soğulca Pond*, 380
 -  **52** Yaşlı Ardiç Göleti/*Yaşlı Ardiç Pond*, 381
 -  **53** Akyurt Kültür Parkı/*Akyurt Culture Park*, 381
 -  **54** Tuz Gölü/*Salt Lake*, 382
 -  **55** Beynam Atatürk Ormanı/*Beynam Atatürk Forest*, 384
 -  **56** Çağlayık Doğal Alanı/*Çağlayık Natural Area*, 385
 -  **57** Çalkıldüzü Hayzası ve Çöl Gölü/*Çalkıldüzü Basin and Desert Lake*, 386
 -  **58** İdris Dağı/*İdris Mountain*, 386
 -  **59** Çubuk 2 Barajı/*Çubuk 2 Dam*, 387
 -  **60** Hirfanlı Barajı/*Hirfanlı Dam*, 388
 -  **61** Kavşakkaya Barajı/*Kavşakkaya Dam*, 388
 -  **62** Kesikköprü Barajı/*Kesikköprü Dam*, 390
 -  **63** Koyunbaba Barajı/*Koyunbaba Dam*, 391
 -  **64** Peçenek Barajı/*Peçenek Dam*, 391



Konum/Location



1



ALAGÖZ KARARGÂH MÜZESİ / ALAGÖZ HEADQUARTERS MUSEUM

ALAGÖZ KARARGÂH MÜZESİ

Anıtkabir Komutanlığı'na bağlı Alagöz Karargâh binası, Rütahya-Eskişehir Savaşları sonunda Türk Ordusu Sakarya hattına çekilirken Başkomutan Mustafa Kemal'in karargâhı olarak kullanılmıştır. Bu bina aynı zamanda Atatürk'ün Nutuk adlı eserinde "12 Ağustos 1920 günü Erkan-ı Harbiye Umumi Reisi Fevzi Çakmak Paşa hazretleriyle beraber Polatlı ilçesinde cephe karargâhına gittim" şeklindeki notu yazdığı yerdir. Bugünkü mevki ile Alagöz köyü, Ankara Polatlı yoluna 4 km'lik tali bir yolla bağlıdır. Yol ayrımı Ankara'ya 36 km, Polatlı ilçesine 31 km uzaklıktadır. Mevki olarak Malıköy tren istasyonunun yaklaşık 9 km güneydoğusunda bulunmaktadır. Bugün, 45 hane ve 285 nüfuslu olan Alagöz köyü o tarihte birkaç binadan ibaret küçük bir çiftliktir. Bu köyün halkından, Türkoğlu Ali Ağa'ya ait çiftlik evi karargâh olarak kullanılmıştır. Atatürk, 23 Ağustos'tan 13 Eylül 1921 tarihine kadar 22 gün 22 gece aralıksız devam eden savaşın büyük bir bölümünü bu binadan idare etmiş, bütün planlarını burada hazırlamış, tarihi kararlarını burada vermiştir.

ALAGÖZ HEADQUARTERS MUSEUM

Alagöz Headquarters building was used as the headquarters by Chief Commander Mustafa Kemal while the Turkish Army was withdrawing to Sakarya frontline at the end of the Battle of Rütahya-Eskişehir. This building is the place Atatürk mentioned in his Great Speech (Nutuk) saying, "I went to the war headquarters in the Polatlı province with Chief of General Staff Fevzi Çakmak on 12 August 1920". Its current location, Alagöz village is connected to Ankara-Polatlı Road with a 4-kilometre-long side road. The crossroad is 36 kilometres away from Ankara and 31 kilometres away from Polatlı. Its location is approximately 9 kilometres southeast to the Malköy train station. Alagöz village currently hosts 45 houses and 285 people but it was a small farm made up of a few buildings during the war. A farmhouse belonging to Türkoğlu Ali Ağa was used as the headquarters. Atatürk commanded the war that lasted for 22 days and 22 nights from August 23 to 13 September 1921, prepared his plans and took important historical decision in this building.



Konum/Location



2



Konum/Location



3



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

ATATÜRK EVİ/ATATÜRK HOUSE

ATATÜRK EVİ

Çalış kasabasında bulunan, Mustafa Kemal Atatürk'ün Sakarya Meydan Savaşı devam ederken kısa bir süre için kaldığı evdir. Bahçe içinde yer alan yapı tek katlı ve taş malzemeden inşa edilmiş olup toprak damlıdır. Girişte, duvarında Kurtuluş Savaşı sırasında Atatürk'ün Haymanalı tüccarla konuşurken çekilmiş fotoğrafının aslı olduğu küçük bir koridor vardır. Ev tek odalıdır ve bu oda yörenin o zamanki koşullarını temsil edecek şekilde düzenlenmiştir.

ATATÜRK HOUSE

It is a house in the town of Çalış where Mustafa Kemal Atatürk stayed for a short time during the Battle of Sakarya. The house is a single-storey stone building with an earthen roof in the middle of a garden. In the entrance of the building, there is a small corridor displaying Atatürk's photograph taken during the War of Independence. Atatürk talks to a merchant from Haymana in the photo. The house is a single-room house, and it is designed in a way to reflect the life conditions of the region.

HAYMANA



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

BEYNAM ATATÜRK EVİ/BEYNAM ATATÜRK HOUSE

BEYNAM ATATÜRK EVİ

Atatürk ve Heyet-i Temsilîye üyelerinin Ankara'ya gelmeden bir gün önce, 26 Aralık 1919 gecesi, Bâlâ ilçesinin Beynam köyünde konakladığı Veli Çavuş'a ait evdir. Yapı tek katlıdır ve bir bahçe içinde yer almaktadır. Duvarlarında Kurtuluş Savaşı ve Atatürk resimlerinin bulunduğu koridorun sağındaki oda, okuma odası olarak düzenlenmiştir. Koridorun solunda ise Atatürk'ün kişisel eşyalarının sergilediği salon bulunmaktadır. Aslına uygun olarak restore edilmiş 2004 yılında ziyarete açılmıştır.

BEYNAM ATATÜRK HOUSE

It is the house of Veli Çavuş, where Atatürk and the members of Heyet-i Temsilîye stayed in Beynam Village of Bâlâ District on the night of 26 December 1919, one day before their arrival in Ankara. The building has a single floor and is located in a garden. The room to the right of the corridor, where the Independence War and Atatürk paintings are displayed, is arranged as a reading room. To the left of the corridor is the hall where Atatürk's personal belongings are exhibited. It was restored in accordance with the original house and opened to visitors in 2004.

BÂLÂ



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

KRAL MİDAS'IN MEZARI/KING MIDAS'S TOMB

GORDİON MÜZESİ VE ÖREN YERİ

1963 yılında yaklaşık 250 nüfuslu bir köyde kurulan Gordion Müzesi, 1990'lı yıllarda eklenen depoları, laboratuvarı, görüntü ve bilgilendirme salonu, açık ve kapalı teşhiri, açıklama bilgileri ile Türkiye'nin önemli müzelerinden birisidir. Başta Gordion kazılarında olmak üzere, Polatlı ilçesi civarından derlenen eserlerden kronolojik bir sergileme sunan müze, 2000 yılında Avrupa'da Yılın Müzesi Yarışması'nda finale kalmıştır. Müze'de sergilenen eserler arasında Eski Tunç Çağı'ndan başlayarak Orta ve Geç Tunç çağlarına, Erken Frig Çağı'na ait çanak çömlekler, Erken Demir Çağı'na ait kabartmalı ortostatlar, yine Erken Frig Çağı'na ait demir aletler yer alır.

Polatlı ilçesinin Yassıhöyük köyünde yer alan Gordion Ören Yeri ilk olarak M.Ö. 3000 yılı sonlarında iskân edilmiştir. Antik kentte sırayla Hititler, Frigler, Persler ve Romalılara ait olmak üzere çeşitli yerleşim tabakaları bulunmuştur. Antik Gordion kentindeki yığma mezarların en büyüğü Kral Midas'a ait olduğu düşünülen Midas Mezarı olup 300 metre çapı ve 55 metre yüksekliği ile Anadolu üzerindeki ikinci büyük yığma mezardır. Gordion antik kentindeki diğer mezarlardan en önemlisi M.Ö. 700 yıllarında yapıldığı sanılan bir mezardır.



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

GORDİON MÜZESİ/GORDION MUSEUM

GORDION MUSEUM AND SITE

Established in 1963 in a village with a population of approximately 250 people, Gordion Museum has become one of the most important museums of Turkey with its depots, labs, visual and informative halls, open and covered display areas, explanatory information facilities which were added to the museum in 1990s. The museum, displaying in a chronological order works put together from the Polatlı province, was one of the finalists of the Museum of the Year competition in Europe in 2000. Starting with the potteries belonging to the Bronze Age and Early Phrygian Period, orthostat reliefs belonging to the Early Phrygian Period and iron tools also belonging to the Early Phrygian Period are among the works displayed in the museum.

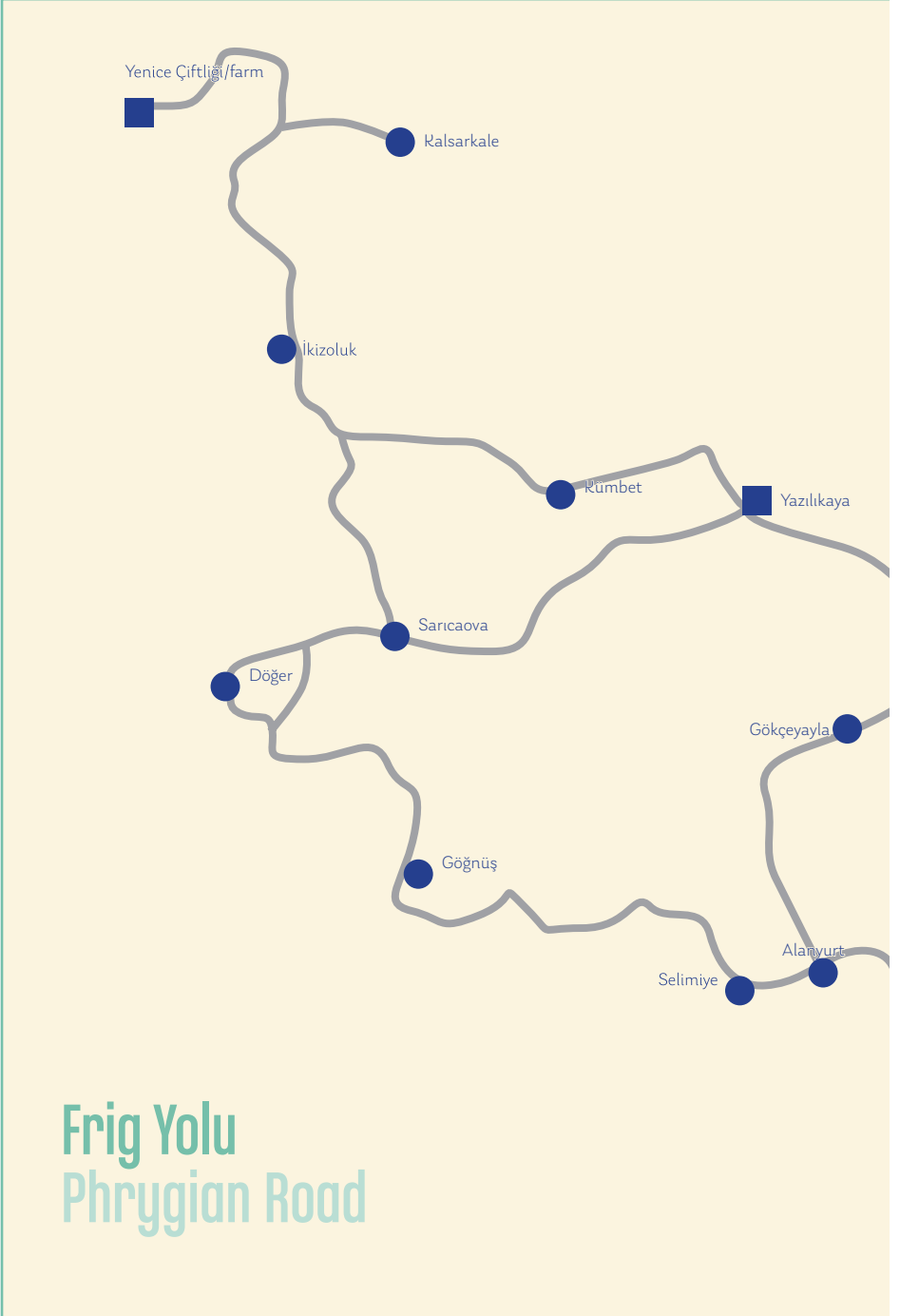
First settlement in Gordion Site located in the Yassihöyük village of Polatlı province is established around the end of the 3000 B.C. Various layers of settlements respectively belonging to the Hittites, the Phrygians, the Persians and The Romans were excavated in this ancient site. The biggest monumental tomb found in the Ancient site is believed to belong to King Midas and named the Midas Tomb. The tomb has a 300-meter diameter and 55-meter height and known as the second biggest monumental tomb in Anatolia. Among the most important of other tombs in the Gordion ancient site is the tomb which is believed to be constructed in 700 B.C

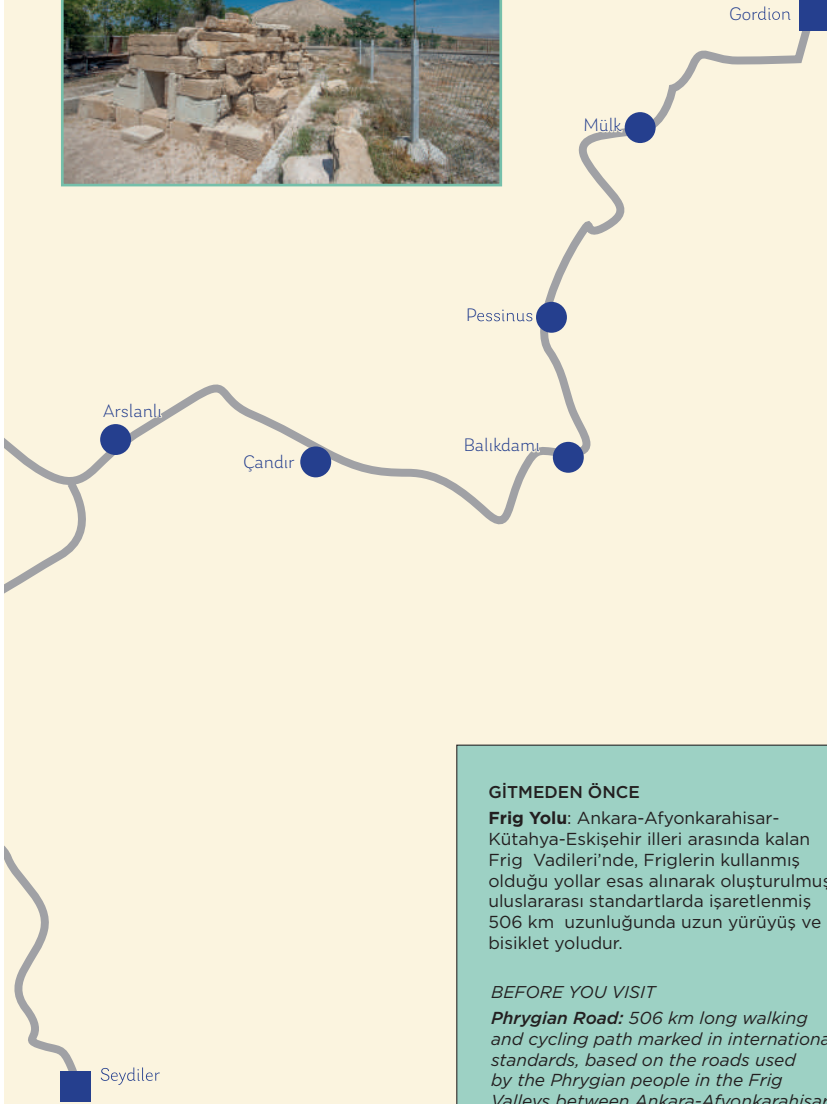
GİTMEĞEN ÖNCE

Frigya Krallığı: M.Ö. 12. yüzyılda Hititlerin yıkılmasından Lidya Dönemi'ne kadar Anadolu'da hüküm süren krallık. Kesin olmamakla birlikte Trakya ve Makedonya'dan M.Ö. 2. binyılda gelen Yunanlıların kurduğu krallık olarak bilinmektedir. Orta Anadolu'da Midas ve Gordion kentlerini kurmuşlardır. Bütün Anadolu'ya egemen olan çeşitli halkların oluşturduğu bir konfederasyonda Kızılırmak'ın batısında kalan bölümde hüküm sürmüşlerdir. Hititlerden önemli ölçüde etkilenen uygarlık, daha sonra Perslerin de kullandığı bir karayolu ağı geliştirmişlerdir. Ankara ve çevresinde yapılan kazılarda Frigya krallarının gücü ve zenginliği ortaya çıkarılmıştır. En güçlü olduğu M.Ö. 9. yüzyılda Hititlerin egemen olduğu tüm bölgeyi ele geçiren Krallık, çevre yönetimlerle ilişki kurarak zaman zaman Asurlularla savaşmıştır. Kafkasya üzerinden gelen Kimmerlerin Anadolu'yu istila etmesiyle krallığın sonu gelmiştir. Frigler madencilik ve ağaç oymacılığında ileri gitmişlerdir. Frigyalıların buluşu olarak kabul edilen bronz fibularlar Gordion'da bulunmuştur. Frigya dokumalarının üstünlüğü eski metinlere konu olmuş, nakış işleme sanatını da Friglerin bulduğu kabul edilmiştir.

BEFORE YOU VISIT

Kingdom of Phrygia: The kingdom that ruled in Anatolia until the Lydian Period after the collapse of the Hittites in the 12th century BC. Though not certain, it is known as the kingdom founded by the Greeks from Thrace and Macedonia in the 2nd millennium BC. They founded the cities of Midas and Gordion in Central Anatolia. They ruled in the western part of Kızılırmak River in a confederation formed by various peoples who dominated all Anatolia. The civilization, which was significantly affected by the Hittites, developed a road network that the Persians also used later on. The power and wealth of the Phrygian kings have been revealed during the excavations in Ankara and its surroundings. The Kingdom, which captured the entire region dominated by the Hittites in the 9th century BC when it was the strongest, established relations with countries around it and occasionally waged war against Assyrians. The kingdom came to an end when the Cimmerians from the Caucasia invaded Anatolia. Phrygians advanced in mining and wood carving. Bronze fibulae, considered the invention of the Phrygians, were found in Gordion. The superiority of Phrygian weavings was mentioned in ancient texts and the art of embroidery is accepted as an invention the Phrygians.





GİTMEDEN ÖNCE

Frig Yolu: Ankara-Afyonkarahisar-Kütahya-Eskişehir illeri arasında kalan Frig Vadileri'nde, Friglerin kullanmış olduğu yollar esas alınarak oluşturulmuş, uluslararası standartlarda işaretlenmiş 506 km uzunluğunda uzun yürüyüş ve bisiklet yoludur.

BEFORE YOU VISIT

Phrygian Road: 506 km long walking and cycling path marked in international standards, based on the roads used by the Phrygian people in the Frig Valleys between Ankara-Afyonkarahisar-Kütahya-Eskişehir provinces.



Konum/Location



5



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

ÇUBUK ŞEHİR MÜZESİ/ÇUBUK CITY MUSEUM

ÇUBUK ŞEHİR MÜZESİ

Mustafa Kemal Atatürk'ün 1933 yılında İlçeyi ziyaretinde misafir olarak konakladığı Bekirağalar Konağı 2013 yılında restore edilmiştir. 2015 yılında ilk sergi salonu olarak açılan müze 2016 yılında Kültür ve Turizm Bakanlığı tarafından "Çubuk Şehir Müzesi" olarak tescillenmiştir. Müze'de 1402 yılında Çubuk Ovası'nda meydana gelen Ankara Savaşı maketlerle sergilenmektedir. Ayrıca 1900'lü yıllardaki yaşam, ilçe köyleri ziyaret edilerek toplanan etnografik eşyalarla anlatılmaktadır.

ÇUBUK CITY MUSEUM

Bekirağalar Mansion, where Mustafa Kemal Atatürk stayed as a guest during his visit to the district in 1933, was restored in 2013. Opened first as an exhibition hall in 2015, the museum was registered as "Çubuk City Museum" by the Ministry of Culture and Tourism in 2016. The museum also displays the models of Ankara War that was fought in Çubuk Plain in 1402. In addition, life in the 1900s is demonstrated with ethnographic items collected from villages in the neighbourhood.



Konum/Location



6



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

HALİDE EDİP ADIVAR VE MİLLÎ MÜCADELE KADIN KAHRAMANLARI MÜZESİ
HALİDE EDİP ADIVAR AND WOMEN HEROES OF INDEPENDENCE WAR MUSEUM

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında, Kartaltepe Mehmetçik Anıtı, Duatepe Anıtı bulunmaktadır.

Memetçik Monument of Kartaltepe and Duatepe Monument are located nearby.

HALİDE EDİP ADIVAR VE MİLLÎ MÜCADELE KADIN KAHRAMANLARI MÜZESİ

Polatlı'nın Sakarya Mahallesi'nde bulunan müze, Kurtuluş Savaşı kapsamında gerçekleştirilen Sakarya Savaşı'nda kahramanlık gösteren kadınları anlatan konseptiyle ziyaretçilerin ilgisini çekmektedir.

HALİDE EDİP ADIVAR AND WOMEN HEROES OF INDEPENDENCE WAR MUSEUM

Located in Polatlı's Sakarya Neighbourhood, the museum attracts visitors with its concept of women who demonstrated heroism in the Battle of Sakarya, fought within the scope of the War of Independence.



Konum/Location



7

FOTOĞRAF/PHOTO: POLATLI BELEDİYESİ/
MUNICIPALITY OF POLATLI

SAKARYA MEYDAN MUHAREBESİ TARİHİ MİLLÎ PARKI/HISTORICAL AND NATIONAL PARK OF SAKARYA PITCHED BATTLE

SARARYA MEYDAN MUHAREBESİ TARİHÎ MİLLÎ PARKI

Polatlı ve Haymana ilçeleri sınırları dâhilinde bulunan, Kurtuluş Savaşı'nın en önemli dönüm noktalarından birisi olan Sakarya Meydan Muharebesi'ne sahne olmuş 13.850 hektarlık saha 2015 yılında millî park ilan edilmiştir. Sakarya Meydan Muharebesi Tarihi Millî Parkı 14 bölümden oluşmakta olup, 100 km'lik bir cepheyi kapsamaktadır. Türk egemenliğinin sürdürülebilmesi için bir dönüm noktası olan Sakarya Meydan Muharebesi'nin gerçekleştiği alanda belirleme çalışmaları kapsamında muharebenin günümüze intikal etmiş izleri, mevziler, siperler, şehitlikler, muharebede kullanılan binalar vb. değerler tespit edilmiştir. Kurtuluş Savaşı açısından büyük önem arz eden; Mangal Dağı, Yıldız Dağı, Türbetepe, Duatepe, Kartaltepe, Karatepe, Sarıçaltepe gibi muharebenin cereyan ettiği yerler Millî Park sınırları içinde yer almaktadır.

HISTORICAL AND NATIONAL PARK OF SAKARYA PITCHED BATTLE

Pitched Battle of Sakarya, one of the most important turning points of the War of Independence, was fought in the borders of Polatlı and Haymana. The 13,850-hectare site, the scene of the war, was declared a national park in 2015. Historical and National Park of Sakarya Pitched Battle consists of 14 sections and covers a battle ground of 100 km. In an effort to determine where Sakarya Pitched Battle took place, the traces of the war that have come down to today such as trenches, cemeteries of the martyrs, and buildings used in the battle were ascertained. Locations of great significance for the War of Independence, such as Mangal Mountain, Yıldız Mountain, Türbetepe, Duatepe, Kartaltepe, Karatepe, and Sarıçaltepe are in the boundaries of the National Park.

POLATLI VE HAYMANA



Konum/Location



8



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

POLATLI BELEDİYESİ TARİHİ MÜZESİ
HISTORICAL MUSEUM OF POLATLI MUNICIPALITY

POLATLI BELEDİYESİ TARİHİ MÜZESİ

2014 yılında kurulan Polatlı Belediyesi Tarihi Alanlar Tanıtım Merkezi (POTA) Polatlı'da kurulan ilk özel müzedir. Ankara, Eskişehir karayolu üzerindeki üç katlı binasında hizmet veren Müze'de bulunan bilgi pano ve haritaları Çanakkale Muharebelerinden Büyük Taarruza kadar olan safhaları kapsamaktadır. Panolar arasında bulunan camlı bölümlerde savaş alanında bulunan çeşitli malzemeler, bağışlayanların adıyla sergilenmektedir.

HISTORICAL MUSEUM OF POLATLI MUNICIPALITY

Founded in 2014, Polatlı Municipality Historical Areas Promotion Center (POTA) is the first private museum established in Polatlı. The museum is in a three-storey building on Eskişehir Highway and the information boards and maps in the museum cover the stages of history ranging from the Battles of Çanakkale to the Great Offensive. In the glazed sections between the panels, various materials found on the battlefield are displayed accompanied with the names of the donors.

POLATLI



Diriliş Yolu Resurrection Path

GİTMEDEN ÖNCE

Diriliş Yolu: Türkiye'nin en uzun savaş alanı yürüyüş rotasıdır. Sakarya Savaşı'nın yapıldığı alanları kapsamaktadır. 5 günlük Diriliş Yolu rotası ilk kez 3-8 Eylül 2019 tarihinde yürünmüştür. Bu yürüyüş rotası belirli gün ve zamanların dışında çevresindeki kültür varlıkları ile beraber kültür ve ekoturizm rotası olarak da kullanılmaktadır.

BEFORE YOU VISIT

Resurrection Path: Resurrection Path is Turkey's longest battlefield hiking trail. It covers the areas where the Battle of Sakarya was fought. The 5-day Resurrection Road route was first walked from 3 to 8 September 2019. Apart from certain days and times, this trekking route is also used as a cultural and eco-tourism destination planned together with other cultural assets around it.

HAYMANA



Yunan Mevzileri/Greek emplacement

Çaltepe

Gazitepe

Taburoğlu
Kalesi/castle

İkiztepe

Türbetepe

Mangal
Dağı/mountain



Konum/Location



9



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

SAKARYA MUHAREBESİ ŞEHİTLİĞİ/MARTYRDOM OF SAKARYA BATTLE

SAKARYA MUHAREBESİ ŞEHİTLİĞİ

Polatlı ilçe merkezinde, Şehitlerkaşı mevkiinde ve Ulubatlı Hasan Caddesi üzerinde bulunan Şehitlik, Sakarya Meydan Muharebesi şehitlerinin aziz hatırası için yaptırılmıştır. Alanda bir idare binası ile bahçede bir anıt ve yanındaki çim alanda şehit isimlerinin yazıldığı temsili bir kabristan bulunmaktadır.

MARTYRDOM OF SAKARYA BATTLE

The Martyrdom, which is located in Polatlı district centre, in Şehitlerkaşı area and on Ulubatlı Hasan Street, was built for the memory of the martyrs of Battle of Sakarya. There is an administrative building in the area, a monument in the garden and a representative cemetery in which the names of the martyrs are written on the lawn next to it.

GİTMEĞEN ÖNCE

Kurtuluş Savaşı (1919-1923): Anadolu'da Mustafa Kemal'in önderlik ettiği ulusal direniş hareketi. I.Dünya Savaşı sonunda Osmanlı Devleti'ne ağır koşullar dayatan Mondros Mütarekesi sonrası başlamış yabancı işğaline karşı yürütülmüş ve Türkiye Cumhuriyeti'nin kurulmasıyla son bulmuştur.

I. Dünya Savaşı İtilaf Devletleri, Mondros Mütarekesi'nden sonra başta İstanbul olmak üzere, Adalar Denizi ile İzmir ve çevresini Yunanlılar; Musul'dan Urfa'ya kadar İngilizler; Mersin ve Adana'yı Fransızlar; Konya, Antalya ve Muğla'yı İtalyanlar işgal etmiştir.

Mütareke'den sonra Anadolu'da birçok cemiyet kurulmuştur. Bu cemiyetlere bağlı direniş örgütleri Kuvayi Milliye adı altında silahlı mücadeleye başlamıştır. Bu sırada 9. Ordu Müfettişi olarak atanan Mustafa Kemal, İstanbul'dan Samsun'a gelmiştir. Amasya ve Havza'da yapılan görüşmeler neticesinde 21 Haziran 1919'da Amasya Tamimi yayımlanmıştır. Tamim'de ülke bütünlüğünün ve bağımsızlığının tehlikede olduğuna dikkat çekilmiş ve bunun ancak ulusal bir direnişle aşılacağı vurgulanmış ve tüm mülki ve askerî yöneticilerin Sivas ve Erzurum'da toplanmaları için çağrı yapılmıştır. Bu sırada Mustafa Kemal müfettişlik görevinden azledilmiş ve askerlikten istifa etmiştir. Erzurum Kongresi'nde kurulan Heyeti Temsilîye Sivas Kongresi'ni toplamıştır. Burada Anadolu'daki tüm cemiyetler tek çatı altında birleştirilmiş ve alınan kararlarda manda ve himaye kesin olarak reddedilmiş, millî sınırlar kabul edilmiştir. Bu sırada Anadolu'da Kuvayi Milliye direnişi devam etmektedir. Heyeti Temsilîye'nin çağrısı ile yapılan seçimler sonrasında belirlenen mebuslar ile önceki Heyet-i Mebusan üyeleri, 23 Nisan 1920'de Ankara'da toplanmış ve Büyük Millet Meclisi ilan edilmiştir. Meclis tüm yetkileri kendisinde toplamış ve başkanlığa Mustafa Kemal seçilmiştir. Yine başkanlığını Mustafa Kemal'in yaptığı bir icra vekilleri heyeti oluşturulmuş ve bu, ilk Ankara Hükümeti olarak tanınmıştır.

Bu sırada doğuda, başında Kâzım Karabekir Paşa'nın bulunduğu 15. Kolordu, şiddetli çatışmalardan sonra Kars'a girmiştir. Ermenistan ile Gümrü Antlaşması, SSCB ile de Kars Antlaşması imzalanmıştır. Güney ve güneydoğu illerinde halkın da katılımıyla Fransızlara karşı yapılan direnişler sonuç vermiştir.

Büyük Millet Meclisi'nin önderliğinde yapılan ve başarılı olunan 1. ve 2. İnönü savaşları sonrasında Yunanlılar büyük bir taarruz başlatarak Polatlı yakınlarına kadar ilerlemiştir. Sonrasında Meclis ülkenin tüm olanaklarını orduya tahsis eden Tekalifi Milliye Emirleri'ni ilan etmiş ve Mustafa Kemal'i başkomutan olarak atamıştır. Bu sayede Sakarya Meydan Muharebesi kazanılmış ve Fransa ile Ankara Antlaşması imzalanmıştır. Son olarak 26 Ağustos 1922'de Türk ordusu Büyük Taarruz'u başlatarak 30 Ağustos'ta Yunan ordusunun büyük kısmını imha etmiştir. 9 Eylül'de Yunan kuvvetlerinin İzmir'den ayrılmasıyla Kurtuluş Savaşı'nın askerî süreci tamamlanmıştır. Sonrasında taraflar arasında Lozan Barış Antlaşması imzalanmış ve 29 Ekim 1923 yılında Cumhuriyet ilan edilmiştir.



Konum/Location



10

BEFORE YOU VISIT

War of Independence (1919-1923): The national resistance movement led by Mustafa Kemal in Anatolia. It was waged against the foreign occupation that began after the Armistice of Mondros, which put forward severe conditions for the Ottoman Empire at the end of World War I and ended with the establishment of the Republic of Turkey.

After the Armistice of Mondros, the Allied Powers of World War I, partitioned the Ottoman Empire starting from Istanbul. The Aegean Sea and Izmir and its surroundings were occupied by the Greeks. Empire lands from Mosul to Urfa were occupied by the British, Mersin and Adana by the French, and Konya, Antalya and Muğla by the Italians.

After the Armistice, many associations were established in Anatolia. Resistance organizations affiliated with these associations started an armed struggle under the name of Kuvayi Milliye. Meanwhile, Mustafa Kemal, who was appointed as the 9th Army Inspector, came to Samsun from Istanbul. Amasya Circular was published on 21 June 1919 as a result of the negotiations made in Amasya and Havza. In the Circular, it was pointed out that the country's integrity and independence were in danger, and it was emphasized that this could only be overcome by a national resistance, and all civil and military administrators were called to gather in Sivas and Erzurum.

In the meantime, Mustafa Kemal was dismissed from his job as an inspector. So, he resigned from military service. Representatives of the delegation established in Erzurum Congress convened Sivas Congress. Here, all societies in Anatolia were united under one roof. Mandate and patronage were denied outright. National borders were established. Meanwhile, Kuvayi National resistance was continuing in Anatolia. The members of parliament determined after the elections held on the call of the Delegation Representatives, and the members of the previous Delegation convened on 23 April 1920 and the Grand National Assembly was declared. The Assembly gathered all the powers and Mustafa Kemal was elected as president. Again, a delegation of executive deputies was formed, chaired by Mustafa Kemal, and this was recognized as the first Ankara Government.

Meanwhile, in the east, the 15th Corps headed by Kazım Karabekir Pasha entered Kars after violent clashes. Treaty of Aleksandropol with Armenia and Treaty of Kars with the USSR were signed. Struggles against the French in the southern and south eastern provinces yielded results with the resistance of the people.

After the First and Second Battles of İnönü, which were carried out successfully under the leadership of the Grand National Assembly, the Greeks started a great attack and advanced as far as the outskirts of Polatlı.

Afterwards, the Parliament announced the National Obligation Orders, which allocated all the resources of the country to the army and appointed Mustafa Kemal as the commander in chief.

In this way, the Battle of Sakarya was won and Ankara Agreement was signed with France. Finally, on 26 August 1922, the Turkish army launched the Great Offensive and destroyed most of the Greek army on 30 August. With the departure of the Greek forces from Izmir on 9 September, the military process of the War of Independence was completed. Afterwards, the Treaty of Lausanne was signed between the parties and the Republic was declared on 29 October 1923.



FOTOGRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

ŞEREFLİKOÇHISAR KENT MÜZESİ
ŞEREFLİKOÇHISAR CITY MUSEUM

ŞEREFLİKOÇHISAR KENT MÜZESİ

Şereflikoçhisar ilçe merkezinde 1900 yılında Sultan II. Abdülhamid Han Dönemi'nde inşa ettirilen iki katlı taş bina, bir müddet okul olarak kullanılmış, daha sonra restore edilmiş ve kent müzesi şeklinde düzenlenerek ziyarete açılmıştır. Müzede ilçeye ait etnografik eserler sergilenmektedir.

ŞEREFLİKOÇHISAR CITY MUSEUM

The two-storey stone building, which was built in 1900 during the reign of Sultan Abdülhamid Khan II, located in the district centre of Şereflikoçhisar was used as a school for a while, then it was restored and opened to visitors as a city museum. Ethnographic works of the district are exhibited in the museum.

ŞEREFLİKOÇHISAR



Konum/Location



11



FOTOĞRAF: İL MÜDÜRLÜĞÜ ARŞİVİ
PHOTOGRAPH: PROVINCIAL DIRECTORATE ARCHIVE

TOPÇU VE FÜZE OKULU MÜZESİ/MUSEUM OF ARTILLERY AND MISSILE CLASS SCHOOL

TOPÇU VE FÜZE OKULU SINIF MÜZESİ

Topçu sınıfının sosyal, kültürel ve teknik gelişimini dönemlere göre yansıtmak, askerî kültür varlıkları üzerinde askerî tarihimizi aydınlatarak bilimsel araştırmaları yapmak, tarih ve kültürümüzü gelecek nesillere aktarmak amacı ile kurulan Topçu ve Füze Okulu Sınıf Müzesi 1973 yılı Nisan ayında hizmete girmiştir. Müze; müze bahçesi, müze bölümü ve Şeref Salonu olmak üzere üç ana bölümden meydana gelmektedir. Müze bahçesinde 16. yüzyıldan günümüze kadar çeşitli ordular tarafından kullanılmış top, obüs ve havanlar sergilenmektedir. Osmanlı, Türk, Memlûk, Rus, Alman, Fransız, Avusturya, Belçika, İsveç ve Amerikan orduları tarafından kullanılan demir, demir dövme, tunç, çelik topların 70'ten fazla örneği bahçe bölümünde sergilenmektedir. Müze bölümünde topçu sınıfınca kullanılan eski yıllara ait kıyafetler, silahlar, ölçme ve tersim malzemeleri sergilenmektedir. Bu bölümde ayrıca 15 ve 19. yüzyıllara ait kesici ve delici çeşitli savaş ve savunma aletleri, kılıçlar, kamalar, zırhlar, başlıklar ve Birinci Dünya Savaşı ve Kurtuluş Savaşı'nda kullanılan Osmanlı ve Yunan haritaları ile muharebe planları sergilenmektedir.

MUSEUM OF ARTILLERY AND MISSILE CLASS SCHOOL

Museum of Artillery and Missile Class School, opened officially in the April of 1973, aims to reflect the social, cultural, and technical development of the artillery class in different phases of history, to conduct research on the cultural material of the army, so as to throw light on our military history and finally to convey our history and culture to future generations. The museum is composed of 3 main parts, namely, the museum garden, museum section and the Hall of Honor. Artilleries, howitzers, mortars used since the 16th century are on display in the museum garden. More than 70 examples of iron, cast iron, steel cannons used by the Ottoman, Turkish, Memluk, Russian, French, Austrian, Belgium, Switzerland and American armies can be seen at the garden section. Old uniforms worn by the artillery class, weapons, measurement and drawing tools are displayed in the museum section. War and defense tools, swords, daggers, shields, helmets from the 15th and 19th centuries as well as Ottoman and Greek maps and war plans used during the World War I and the War of Independence can also be seen in this section.



Konum/Location



12

GİTMEDEN ÖNCE

Sakarya Meydan Muharebesi: Kurtuluş Savaşı sırasında 1. ve 2. İnönü savaşlarından sonra Yunanlıların Polatlı yakınlarına kadar ilerlemeleriyle Büyük Millet Meclisi Mustafa Kemal'i başkomutan olarak atadı ve Tekalifi Milliyeye ile ülkenin tüm kaynaklarını ordu emrine verdi. Mustafa Kemal Batı Cephesi'ne giderek savaşın yönetimini fiilen ele aldı. Ankara'ya saldırmayı planlayan Yunan Kralı I. Konstantinos'un birlikleri önemli bir güçle karşılaşmadan Sakarya Irmağı'nın doğu kıyısına geçti ve 24 Ağustos 1921'de Mangal Dağı Mevzileri'ni ele geçirdi. Ancak sonraki saldırıları etkisiz kaldı. Bunun üzerine Mustafa Kemal 10 Eylül'de saldırı emrini verdi. Yunanlılar gizlice Sakarya'nın batısına çekildi. 20 Eylül'de Türk ordusu Sakarya'nın batısını ele geçirdi 1921'in sonunda Yunan ordusunu Eskişehir'e kadar püskürttü. Sakarya Savaşı'nda Yunan ordusu büyük kayıplar verdi. Bu zaferle, kurtuluş mücadelesinde inisiyatif Türk ordusunun eline geçerek Büyük Taarruz hazırlıkları başladı. Savaşın sonra Ankara Antlaşması imzalanarak Mustafa Kemal'e mareşal ve gazi ünvanları verildi. Polatlı yakınlarında gerçekleşen savaş alanında bugün birçok şehitlik bulunmaktadır.

BEFORE YOU VISIT

Sakarya Pitched Battle: During the War of Independence, after the 1st and 2nd İnönü wars, the Greek army advanced to the outskirts of Polatlı. The Grand National Assembly appointed Mustafa Kemal as the commander in chief and with the National Obligation Orders, they gave all the resources of the country to the army. Mustafa Kemal went to the Western Front and took over the management of the war. The troops of the Greek King Constantine I, who were planning to attack Ankara, crossed the eastern shore of Sakarya River without encountering any significant difficulty and captured the Mangal Mountain Trenches on August 24, 1921. However, the subsequent attacks of the Greek army were ineffective. Thereupon, Mustafa Kemal gave the order of attack on September 10th. The Greeks secretly retreated to the west of Sakarya. On 20 September, the Turkish army captured the west of Sakarya. By the end of 1921, the Greek were driven to Eskişehir and suffered great losses in the Battle of Sakarya. With this victory, the initiative of the liberation struggle was taken by the Turkish army and preparations for the Great Offensive began. After the war, the Ankara Agreement was signed, and Mustafa Kemal was given the titles of marshal and veteran. Today, there are many martyrdoms on the battlefield near Polatlı.

BASRIKALE MEVZİLERİ

Polatlı ilçesi sınırları içerisinde, Ankara-Eskişehir Karayolu üzerindedir. Kurtuluş Savaşı sırasında 31 Ağustos 1921'de Kartal Tepe düşman eline geçince Duatepe'deki Türk birlikleri çevirme tehdidi karşısında Basrikaletepe'ye çekilmişlerdir. Bu önemli arazi parçasını vermemek ve Polatlı istasyon (iskele) bölgesini korumak için defalarca muharebeler yaşanmıştır.

BASRIKALE TRENCHES

It is within the borders of Polatlı county, on the Ankara- Eskişehir Highway. During the War of Independence, when Kartal Tepe was taken by the enemy on 31 August 1921, Turkish troops at Duatepe retreated to Basrikaletepe to escape the danger of being surrounded. Multiple trench battles were fought to keep this important piece of land and to protect the Polatlı station area.

POLATLI



13

Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

DUATEPE ANITI/DUATEPE MONUMENT

DUATEPE ANITI

Kurtuluş Savaşı'nın sonunu belirleyen ve 10 Eylül 1921 tarihinde başlayan Büyük Taarruz sırasında düşmandan geri alınan ilk tepedir. Anıt; otopark, bağlantı yolu, yürüme yolu, tören alanı ve heykel olmak üzere 5 kısımdan oluşur. Anıt'ta bulunan iki bayraktan biri 58. Alay sancağını, diğeri de Türk Bayrağı'nı ifade eder. Anıt duvarlarında Duatepe mevkiinde şehit düşen 81 askerin pirinç harflerle yazılmış bilgileri yer alır. Anıt'ta yer alan heykeller çeşitli simgesel anlamlar taşır.

DUATEPE MONUMENT

Duatepe is the first hill that was captured back from the enemy during the Great Offensive that started on 10 September 1921 and this event determined the end of the War of the Independence. The monument consists of five sections: the connection road, the parking lot, hiking trail, the ceremonial ground and the monument. One of the two flags in the monument symbolizes the flag of the 58th Regiment and the other is the Turkish flag. Names of the 81 martyrs who died in the Duatepe offensive are written on the walls with brass letters. Statues at the monument have symbolic meanings.



14

Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

GAZİTEPE ANITI/GAZİTEPE MONUMENT

GAZİTEPE ANITI

Polatlı ilçesinin güneydoğusunda, ilçeye 41 km mesafede bulunan anıt İler köyünde yer almaktadır. 23 Ağustos-13 Eylül 1921 tarihleri arasında, Kurtuluş Savaşı'nın dönüm noktası olan Sakarya Meydan Muharebesi'nde Gazitepe bölgesinde şehit düşen askerlerimizin anısına yapılmıştır.

GAZİTEPE MONUMENT

The monument is located in the village of İler, in the southeast of Polatlı district, 41 km from the town. It was built in memory of our soldiers who were martyred in the Gazitepe region in the Battle of Sakarya between 23 August and 13 September 1921, which was the turning point of the War of Independence.



立

15

Konum/Location



FOTOGRAF/PHOTO: POLATLI BELEDİYESİ/
MUNICIPALITY OF POLATLI

KARATEPE/KARATEPE

KARATEPE

Karatepe, Polatlı ilçe merkezinin 5 km güneyinde tüm yönlere açık görüş alanına sahiptir. 1400-1500 yıllarında kale olarak kullanılmıştır. Kale kalıntıları mevcut değildir. Günümüzde bu tepeyi önemli kılan; halk arasında Sakarya Meydan Muharebesinde yedi defa el değiştirmesidir. 31 Ağustos 1921'de Duatepe ve Kartaltepe'nin kaybedilmesiyle Karatepe düşman tarafından işgal edilmiştir. 13 Eylül gününe kadar defalarca el değiştiren tepede muharebeler yaşanmıştır.

KARATEPE

Karatepe, 5 km south of Polatlı district center, has a vantage point open in all directions. It was used as a castle between 1400-1500 though there are no ruins of it. What makes this hill important for people today is that it changed hands seven times in the Battle of Sakarya. With the loss of Duatepe and Kartaltepe on 31 August 1921, Karatepe was occupied by the enemy. The hill, which changed hands many times until 13 September, hosted many battles.



立音

16

Konum/Location



FOTOGRAF/PHOTO: POLATLI BELEDİYESİ/
MUNICIPALITY OF POLATLI

KARTALTEPE MEHMETÇİK ANITI
KARTALTEPE MEHMETÇİK MONUMENT

KARTALTEPE MEHMETÇİK ANITI

Anıt, Yunanlıların işgal ettiği Kartaltepe'nin Sakarya Meydan Muharebesi'nde 12 Eylül 1921 tarihinde kurtarılmasının anısına inşa edilmiş ve çevresi düzenlenmiş bir anıttır. Anıt heykel, Eskişehir-Ankara Karayolu üzerinde Polatlı ilçe merkezine 6 km uzaklıktaki Kartaltepe'de 32 m yüksekliktedir.

KARTALTEPE MEHMETÇİK MONUMENT

It is a monument built in memory of the rescue of Kartal Tepe from the Greek army on 12 September 1921 during the Battle of Sakarya. The 32-meter-high-monument is at Kartal Hill, 6 km from Polatlı district centre on the Eskişehir-Ankara Highway.

POLATLI

POLATLI



Konum/Location



17

FOTOĞRAF/PHOTO: POLATLI BELEDİYESİ/
MUNICIPALITY OF POLATLI

ILICAÖZÜ DERESİ MEVZİLERİ/EMPLACEMENT OF ILICAÖZÜ RIVER

ILICAÖZÜ DERESİ MEVZİLERİ

Polatlı ilçesi sınırları içerisinde yer alır. Sakarya Meydan Muharebesi'nin gerçekleştiği bölge içerisinde. Kuzey-güney istikametinde uzanan savunma hattı Ilıca-özü deresi boyunca batı-doğu istikametine dönmektedir. Ilıcaözü deresinin kan rengine boyandığı savaşın ilk günlerinde Yeşil Ilıca Vadisi alev ve duman içinde kalmıştır.

EMPLACEMENT OF ILICAÖZÜ RIVER

It is in the boundaries of Polatlı district. It is in the region where the Sakarya Pitched Battle took place. The defense line extending in the north-south direction turns in the West-East direction along the Ilıcaözü stream. On the first days of the war, when the Ilıcaözü stream was red because of the bloodshed, the green Ilıca Valley was in flames and smoke.

POLATLI



Konum/Location



18

FOTOĞRAF/PHOTO: POLATLI BELEDİYESİ/
MUNICIPALITY OF POLATLI

TOYDEMİR MEVZİLERİ/TOYDEMİR EMPLACEMENT

TOYDEMİR MEVZİLERİ

Toydemir köyünün güney ve doğu tepelerindeki mevziler ikinci hat mevzileri olarak kullanılan mevzilerdir. Ilıcaözü mevzilerinden ve Yıldız Dağından geri çekilen birliklerimiz bu hatlardaki mevzilere savaşa savaşa çekilmişlerdir. Bu mevzilerin hazırlığında cephe gerisinde bulunan kadınlar, kızlar ve ihtiyaç vatandaşlar yer almıştır. Bu hatta düşman süngü taarruzuyla durdurulmuştur. 15 gün boyunca işgal altında kaldıktan sonra 47'nci alay tarafından geri alınmıştır.

TOYDEMİR EMPLACEMENT

The positions on the south and east hills of Toydemir village are the ones used as second-line positions. Our troops, which retreated from the Ilıcaözü positions and Yıldız Mountain, retreated by fighting on these lines. Women, young girls, and elderly citizens from behind the front took part in the preparation of these positions. In this line, the enemy was stopped with bayonet attack. After being under occupation for 15 days, it was taken back by the 47th regiment.

POLATLI



Konum/Location



19

FOTOĞRAF/PHOTO: POLATLI BELEDİYESİ/
MUNICIPALITY OF POLATLI

SAKARYA ŞEHİTLER ANITI/MARTYRDOM MONUMENT OF SAKARYA

SAKARYA ŞEHİTLER ANITI

Anıt Polatlı'daki Şehitlerkaşıtepe'de bulunmaktadır. Anıt gövdesi 915 rakımdan başlamakta 970 rakıma kadar yükselmektedir. Merdivenlerle yaklaşık 55 metre bir yüksekliğe tırmanmak gerekmektedir. Başlangıçta merdivenler oldukça dik, sütunların aralıkları küçüktür. Ancak ilerledikçe merdiven çıkışı kolaylaşmaktadır. Bu tırmanmada, savaşın ilk günlerindeki zorluklar dik merdivenlerle ifade edilmiş, merdivenlerin bir süre sonra kolaylaşması savaşın zafere gidişini temsil etmektedir. Ayrıca merdivenlerin zorlu basamakları Osmanlı İmparatorluğu'nun 1. Dünya Savaşı'ndan yenilerek çıkması gerek silahlı güçlerin gerekse milletin hâlinin belirsizliğini anlatmaktadır. Merdivenlerin meylinin azalmasıyla birlikte sütunların büyümesi ve aralarının genişlemesi de Mustafa Kemal Atatürk'ün Anadolu da yarattığı yeni kuvveti ve bu kuvvetin sonunda karanlık ufkun aydınlanmaya başlamasını ifade etmektedir.

MARTYRDOM MONUMENT OF SAKARYA

The monument is in Şehitlerkaşıtepe in Polatlı. The body of the monument starts at an altitude of 915 meters and goes up to 970 meters. You need to climb to a height of approximately 55 meters by stairs to reach the monument. In the beginning, the stairs are quite steep, space between the columns are narrow. However, as you progress, climbing up the stairs gets easier. In this climb, the difficulties on the first days of the war were expressed with steep stairs, and the ease of the stairs after a while represents the victory of the war. Besides, the tough steps of the stairs symbolise the anxiety of both the armed forces and the state of the nation after the Ottoman Empire was defeated in the First World War. With the decrease in the inclination of the stairs, the enlargement of the pillars and the widening between them express the new power created by Mustafa Kemal Atatürk in Anatolia and the enlightenment of the dark horizon as a result of this power.

POLATLI



Konum/Location



20

FOTOĞRAF/PHOTO: POLATLI BLD.
/MUNICIPALITY OF POLATLI

YILDIZ DAĞI MEVZİLERİ/EMPLACEMENT OF YILDIZ MOUNTAIN

YILDIZ DAĞI MEVZİLERİ

Dağın batı eteklerinde ve zirvesinde olmak üzere iki hat şeklinde savunma mevzileri görülmektedir. Sakarya Nehri üzerindeki geçit yerlerini, eski Ankara-Eskişehir Karayolu üzerinde bulunan Ravuncu Köprüsü'nü kontrol eden mevziler, bu alanda bulunmaktadır. Yıldız Dağı eteklerinde bulunan Çanakçı köyünden mevzilere çıktığında önce Roma tarihi ile buluşmaktadır. Daha sonra da Sakarya Meydan Muharebesi'nde Tarlabayır'da topçu mevzileri ve diğer savunma hatları gezilerek zirveye çıkılabilir.

EMPLACEMENT OF YILDIZ MOUNTAIN

Defense positions can be seen in the form of two lines, one on the western skirts and the summit of the mountain. The places controlling the Ravuncu Bridge on the old Ankara-Eskişehir highway, the passage places on the Sakarya River, are in this area. When you reach the positions from the village of Çanakçı, which is located on the slopes of Yıldız Mountain, you first meet with Roman history and then you can reach the top by visiting the artillery positions and other defence lines of Sakarya Pitched Battle in Tarlabayır.

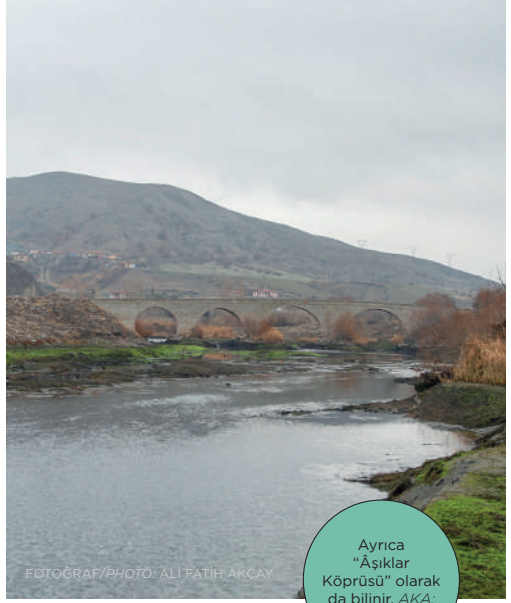
POLATLI



Konum/Location



21



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

DEVELİOĞLU KÖPRÜSÜ/DEVELİOĞLU BRIDGE

Ayrıca
"Aşıklar
Köprüsü" olarak
da bilinir. AKA:
Lovers Bridge

DEVELİOĞLU KÖPRÜSÜ

Rızılırmak üzerinde ve Kalecik-Kırıkkale Karayolu yakınında bulunan Develioğlu Köprüsü, Anadolu Selçuklu Dönemi'nde inşa edilmiş ve 19. yüzyılda onarım görmüştür. Yedi kemerli olan taş köprü yaya ve araç trafiğine açıktır.

DEVELİOĞLU BRIDGE

Develioğlu Bridge, located on Rızılırmak River and near Kalecik-Kırıkkale Highway, was built during the Anatolian Seljuk Period and was repaired in the 19th century. The stone bridge with seven arches is open to pedestrian and vehicle traffic.

KALECİK

KARADENİZ/BLACK SEA

BAŞLANGIÇ/START

Doğanyurt

İnebolu

Abana

Bozkurt

Küre

Devrekani

Kastamonu

İhsangazi

Tosya

İlgaz

Kurşunlu

Çerkeş

Atkaracalar

Korgun

Yapraklı

Çankırı

Eldivan

Şabanözü

Çubuk

Kalecik

Ankara

BİTİŞ/FINISH

GİTMEDEN ÖNCE

İstiklal Yolu: Millî Mücadele boyunca kağnılarla cepheye silah ve erzak gibi malzemenin taşındığı; ayrıca Batı cephesine Osmanlı ordusundan terhis edilen gönüllü askerlerin götürüldüğü; yine TBMM hükümetiyle görüşmek isteyen sivil halkın, yabancı diplomatların ve basın mensuplarının kullandığı, İnebolu-Kastamonu-Ilgaz-Çankırı-Kalecik-Ankara hattıdır.

BEFORE YOU VISIT

Independence Route: The Way of Independence: Throughout the National Struggle, materials such as guns and supplies were carried to the front with oxen; Furthermore, volunteer soldiers discharged from the Ottoman army were taken to the Western Front; İnebolu-Kastamonu-Ilgaz-Çankırı-Kalecik

İstiklal Yolu
Independence Route



Konum/Location

22



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

HACITUĞRUL HÖYÜĞÜ/HACITUĞRUL HOYUK

HACITUĞRUL HÖYÜĞÜ

Gordion Antik Kenti'nin 22 km doğusunda, Ankara Polatlı Karayolu'nun 60. kilometresinde Hacituğrul köyü ile Yenidoğan İstasyonu arasında yer almaktadır. Türkiye'nin en büyük höyüklerinden biridir. Höyük'te Friglerin yaptıklarından daha kaliteli seramikler bulunmuş ve Andezit taşı surlar gün ışığına çıkarılmıştır. Buluntular genellikle Gordion sanatıyla paralellik taşımaktadır.

HACITUĞRUL HOYUK

It is located 22 kilometres east of the ancient Gordion site, at the 60th kilometer of Ankara Polatlı Highway and between Hacituğrul Village and the Yenidoğan Train Station. It is one of the largest mounds in Turkey. Excavations in the tumulus revealed andesite stone walls and ceramics better qualified than those made by the Phrygians. The finds are generally close to the Gordion art.



Konum/Location

23



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

KALABA TÜMÜLÜSÜ/KALABA TUMULUS

KALABA TÜMÜLÜSÜ

Akyurt ilçesinin Kalaba Mahallesi'nde bulunan Tümülüs 2012 yılında kazılmıştır. Erken Roma Dönemi'ne tarihlenen Tümülüs'te çeşitli buluntulara rastlanmıştır. Hırsızlar tarafından tahrip edilen mezar odasında gümüş ve altın sikkeler bulunmuştur. Buluntular Anadolu Medeniyetleri Müzesi'nde sergilenmektedir.

KALABA TUMULUS

Located at Kalaba Neighbourhood of Akyurt, the Tumulus was excavated in 2012. Dated to the Early Roman Period, various archaeological finds were excavated at the Tumulus. Silver and gold coins were found in the burial chamber which was damaged by thieves. The archaeological finds are displayed at the Anatolian Civilizations Museum.



Konum/Location

24



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

KIZILEŞİK TÜMÜLÜSÜ/KIZILEŞİK TUMULUS

RIZILEŞİK TÜMÜLÜSÜ

Akyurt ilçesi Elecik köyünde yer alır. 1987 yılında kurtarma kazısı yapılan Tümülüs 1988 yılında tescil edilmiştir. Erken Roma Dönemine tarihlenen Tümülüs'te iki odalı mezar yapısı bulunmuş ve mekân hırsızlar tarafından tahrip edilmiştir. M.S. 1-2. yüzyıllara tarihlenen Tümülüs'te bulunan altın takılar Anadolu Medeniyetleri Müzesi'nde sergilenmektedir.

RIZILEŞİK TUMULUS

It is situated at Elecik village in Akyurt county. Salvage excavation was carried out at the tumulus in 1987 and it was registered in 1988. A two-roomed burial structure was found at the tumulus which was dated to the Early Roman Period. The rooms were damaged by thieves. Gold jewellery dated to 1st-2nd centuries A.D. were found at the tumulus and they are displayed at the Anatolian Civilizations Museum.

AKYURT



Konum/Location

25



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

KÜL HÖYÜKÜ/KÜL HOYUK

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Gavurkale Hitit Kaya Anıtı bulunmaktadır.

Hittite Rock Monument of Gavurkale is located nearby.

RÜLHÖYÜK

Ovaca kasabası sınırları içinde yer alan Kül Höyük orta büyüklükte olup Tunç Çağı ve Hitit Uygarlığı katmanlarından oluşmaktadır. Güneyinde bir yer altı geçidi, batısında bir sarnıç, kuzeyinde ise savunma amaçlı duvar kalıntıları bulunmuştur. Höyüğün en üstünde tapınak ya da idari amaçla kullanıldığı sanılan büyük bir yapının izlerine rastlanmıştır.

RÜLHÖYÜK

Located within the boundaries of Ovaca town, Kül Höyük is medium in size and consists of layers of Bronze Age and Hittite Civilization. An underground passage in the south, a cistern in the west, and remains of a defence wall were found in the north. On the top of the mound, traces of a large building thought to have been used for a temple or administrative purpose were found.

HAYMANA



Konum/Location



26



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

PARNASSOS ANTİK KENTİ/ANTIQUE CITY OF PARNASSOS

PARNASSOS ANTİK KENTİ

Değirmenyolu köyü sınırında bulunan Parnassos Antik Kenti'nde, Anadolu Medeniyetleri Müzesi tarafından 2010 yılında kurtarma kazısı gerçekleştirilmiştir. Kazı çalışması ile ortaya çıkan Erken Bizans Dönemi bir kilisenin naos bölümünün zemin mozaïği üzerinde bulunan kitabeden, 469-470 yıllarında inşa edildiği anlaşılmaktadır. Anadolu'dan Kudüs'e uzanan, Hristiyanlığın hac yolu üzerinde inşa edilen kilisede Roma-Bizans sikkeleri bulunmuştur.

Parnassos kenti hem yukarıda değinildiği gibi hac yolu üzerinde önemli bir durak olması hem de bir piskoposluk merkezi olması nedeni ile antik dünya için önemli bir kent konumundadır. Kitabeden öğrenildiği kadıyla Longinus adındaki Parnassoslu kişi ise kilisenin mali işlerinden sorumludur. Parnassos tarihi için şimdilik ilk olan bu kitabe, daha önce arkeolojik olarak araştırılmamış kentin geçmişi hakkında bize önemli bilgiler vermektedir. Kilisenin inşa edildiği dönem Bizans İmparatoru I. Leon'un (457-474) hükümdarlık dönemine denk gelmektedir.

ANTIQUE CITY OF PARNASSOS

A rescue excavation was carried out in 2010 by the Museum of Anatolian Civilizations in the antique city of Parnassos, located on the border of Değirmenyolu village. Inscription on the ground mosaic of the naos of a church belonging to the early Byzantine Era, which was found as a result of excavations, reveals that it was constructed between 469-470 Roman-Byzantine coins were found in the church, which was built on the pilgrimage route of Christianity, stretching from Anatolia to Jerusalem.

The city of Parnassos is an important city for the ancient world, as it is an important stop on the pilgrimage route as mentioned above and because of it is an episcopal centre. As far as it is learned from the inscription, the person named Longinus from Parnassos is responsible for the financial affairs of the church. This inscription, which is, for the time being, the first inscription on the history of Parnassos, gives us important information about the history of the city. The antique city of Parnassos had not been explored archaeologically before. The church was built during the reign of the Byzantine Emperor Leon I (457-474).



Konum/Location



27



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ŞEYHAHMETLİ KÖYÜ/ŞEYHAHMETLİ VILLAGE

ŞEYHAHMETLİ KÖYÜ

Polatlı'nın güneydoğusunda, Mermer Dağları yamaçlarından beslenen Hacımusa Deresi Vadisi içinde, Polatlı-Yunak Karayolu'na 13 km, ilçe merkezine ise 70 km uzaklıktadır. Yağcıoğlu, Hacımusa, Sincik, Yeşilöz, Uzunbeyli mahalleleri ve TİGEM Çiftliği ile komşudur.

Bölge Friglerden itibaren iskân görmüştür 1.020 metre rakımlı Mermerkaya Tepesi'nde bir Frig kaya mezarı bulunmaktadır. Mermer Yaylası'nda ise Helenistik ve Roma dönemlerine ait yerleşmeler bulunmaktadır. Mermer Dağları'nın Hacı Musa Deresi'ne bakan yamaçlarında sığınma ve ibadet amaçlı oyulan mağaralar bulunmaktadır. Eski mahalle mezarlığında Roma Dönemi'ne ait bol miktarda antik izler görülür. Ayrıca mahalle içinde 300-400 metrekare büyüklükte mağaralar vardır. Eski Şeyhahmetli Yaylası yamaçlarında da sığınma amaçlı mağaralar görülür.

ŞEYHAHMETLİ VILLAGE

It is 13 km away from the Polatlı-Yunak Highway and 70 km from the district centre in the Hacımusa Stream Valley, fed by the slopes of the Mermer Mountains in the southeast of Polatlı. It is close to Yağcıoğlu, Hacımusa, Sincik, Yeşilöz, Uzunbeyli neighbourhoods and TİGEM Farm. The region has been inhabited since the Phrygians. There is a Phrygian rock tomb on Mermerkaya Hill at an altitude of 1,020 meters. On Mermer Plateau, there are settlements belonging to the Hellenistic and Roman periods. There are caves carved for shelter and worship on the slopes of the Marble Mountains overlooking the Hacı Musa Stream. There are plenty of ancient traces from the Roman Period in the old neighbourhood cemetery. In addition, there are caves of 300-400 square meters in the quarter. Also there are caves for shelter on the slopes of the Old Şeyhahmetli Plateau.

POLATLI



Konum/Location

FOTOĞRAF/PHOTO: POLATLI BELEDİYESİ/
MUNICIPALITY OF POLATLI

ÇANAKÇIKALE/ÇANAKÇIKALE

ÇANAKÇIKALE

Polatlı'ya bağlı Çanakçı köyünün 1,5 km güneyinde bulunan Yıldız Dağı'nın 2 km kuzeyindeki 100 metrelik bir tepe üzerindedir. Sakarya Irmağı Vadisi'ne ve kuzeyine geniş bir görüş açısı bulunmaktadır. Kuzeybatı yönünde görüş 30 km kadardır. 25 km kuzeydeki Gordion da görüş alanındadır. Mimari ve seramik kalıntıları tepenin en üst noktasındadır. Helenistik ve Roma dönemleri olmak üzere iki ayrı türde mimari kalıntılar vardır. Kale'nin sarp olan güney yamacında tepeden yaklaşık 15 m aşağıda, antik taş ocakları belirlenmiştir.

ÇANAKÇIKALE

It is on a 100-meter-high hill located 2 km to the north of Yıldız Mountain, which is 1.5 km south of Çanakçı village of Polatlı. The hill has a wide viewing angle to Sakarya River Valley and the north of the valley. The view range in the northwest direction is about 30 km. Gordion, 25 km north, is also in the viewing range. Architectural and ceramic remains are at the top of the hill. Two different types of architectural remains were identified, namely Hellenistic and Roman periods. About 15 m below the hill, on the steep southern slope of the castle, ancient stone quarries were identified.

POLATLI



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

GÜZELCEKALE/GÜZELCEKALE

GÜZELCEKALE

Haymana'nın Güzelce köyünün 1 km uzağında ve köyden yaklaşık 160 m yüksekliktedir. Tepe, kuzeyine ve özellikle doğusundaki ovaya hakimdir. Kuzeyinde, batıya doğru bir vadi uzanmaktadır. Kale'nin etrafında çarşı, yerleşim yerleri, kaya yerleşimleri ve kaya mezarlığı kalıntıları bulunmuştur. Seramik kalıntılara dayanılarak Kale'nin Roma Dönemi Orta Çağ kalesi olduğu değerlendirilmektedir. Kale içinde sarnıçlar görülmüştür.

GÜZELCEKALE

It is 1 km away from and approximately 160 m above Güzelce village of Haymana. The hill dominates the north and especially the plain to the east. To the north, lies a valley extending westward. Remains of a bazaar, houses, rock settlements and rock cemetery were found around the castle. Based on the ceramic remains, the castle is believed to be a Roman Period Medieval Castle. There are cisterns inside the castle.

HAYMANA



Konum/Location



30

FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY



YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD
Yakınında Külhöyük bulunmaktadır.
Külhöyük is located nearby.

GAVURKALE HİTİT KAYA ANITI/HITTITE ROCK MONUMENT OF GAVURKALE

GAVURKALE HİTİT KAYA ANITI

Ankara'nın 60 km güneybatısında Haymana yakınlarında yer alan bir kaya kabartmasıdır. Kabartmada üç tanrı figürü betimlenmektedir. Vadiye bakan kayanın yüzünde çok silik olarak görülebilen oturan bir tanrıça ve karşısında ayakta duran iki tanrı figürü kazınmıştır. Yüzeyin 2 metre aşağısında mezar odası kalıntıları vardır.

HITTITE ROCK MONUMENT OF GAVURKALE

It is a rock relief found near Haymana located 60 kilometres away at the South-west of Ankara. It portrays three God figures. A faint figure of a seated goddess and two standing Gods in front of her are carved on the stone overlooking the valley. There are the remains of a tomb room which is 2 meters below the surface.

HAYMANA



Konum/Location



31



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKCAV

KALECİK KALESİ/KALECİK CASTLE

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Saray Camii ve Kalecik Tabakhane Camii, bulunmaktadır.
Saray Mosque and Kalecik Tabakhane Mosque are located nearby.

RALECİK KALESİ

Çankırı'ya giden yol üzerinde Ankara'dan 78 kilometre uzaklıktadır. Bizans Dönemi'ne tarihlenen Kale, bir tepenin üzerinde kurulmuştur. Kale, güneybatısındaki dağlara bir sırtla bağlanarak Kızılırmak Nehri'ne doğru uzanan ovada tek başına yükselmektedir. 1075 yılında Selçuklu Türkleri'nin kuşattığı ve ele geçirdiği Kale, o tarihten beri Türklerin hâkimiyeti altındadır.

RALECİK CASTLE

Located on the road leading to Çankırı, it is 78 kilometres away from Ankara. The castle dated to the Byzantine Period is constructed on the top of a hill. Having a passage to the mountains with a slope in the Southeast, it rises alone in the plain that leads to the Kızılırmak River. The castle was besieged and captured by the Seljuk Turks in 1075 and has been under the rule of the Turks since then.



Konum/Location



32



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

TABUROĞLU KALESİ/TABUROĞLU CASTLE

TABUROĞLU KALESİ

Haymana ilçe merkezine 34 kilometre mesafedeki Demirözü köyünün Kızılhisar mevkiinde yer alan Taburoğlu Kalesi, 300 metre yükseklikte sarp bir kayalık tepe üzerinde kurulmuştur. Bizans Dönemi'ne ait Kale'nin batı ve güney kısmı çok sarpdır. Burçlar doğuda yuvarlak planlı ve kabaca dikdörtgen şeklinde kesilmiş yöreye ait kireç taşından örülmüştür. Kuzey surları devşirme taşlardan yapılmış ve birbirine yakın beşgen burçlar ile inşa edilmiştir. Kale'nin içinde bir kilise ve bazı başka yapıların kalıntıları mevcuttur. Demirözü'nde İneğa ve Kızılhisar mağaraları bulunmaktadır.

TABUROĞLU CASTLE

Taburoğlu Castle, located in Kızılhisar of Demirözü village, which is 34 kilometers away from Haymana district centre, was built on a steep rocky hill at an altitude of 300 meters. The western and southern parts of the Byzantine Castle are very steep. In the east, there are round towers built of roughly rectangular cut local limestone. The northern walls are made of spolia and built with pentagonal bastions close to each other. Inside the castle are the remains of a church and some other buildings. Also, there are İneğa and Kızılhisar caves in Demirözü.

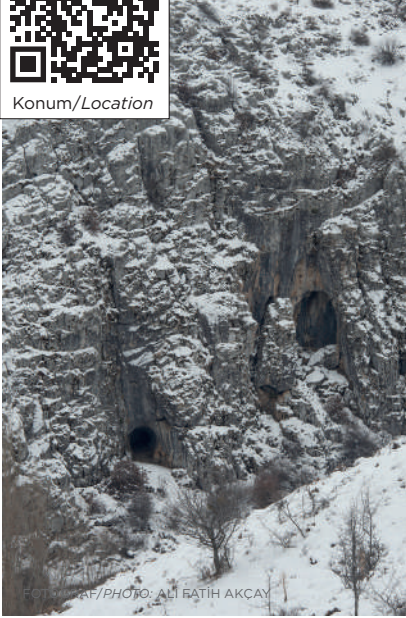
HAYMANA



Konum/Location



33



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

ATİNİ MAĞARALARI/ATİNİ CAVES

ATİNİ MAĞARALARI

Akyurt ilçesi Rozyatağı köyü yakınlarında bulunan Atini mevkiinde bir vadide yer almaktadır. Mağaraların bazıları doğal yolla oluşmuş, bazıları geçmişte insanlar tarafından yerleşim yeri olarak kullanmak amacıyla oyulmuştur. Bizans Dönemi olduğu değerlendirilen mağaralardan birçok parça yurt dışına kaçırılmıştır.

ATİNİ CAVES

They are located in a valley at the Atini site near Rozyatağı village of Akyurt county. While some of the caves are natural formations, some of them were carved by people in the past for the purpose of living in them. Many pieces from the caves dated back to the Byzantine Period were smuggled overseas.

AKYURT



Konum/Location



34



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

KIZLARİNİ MAĞARASI/KIZLARİNİ CAVES

KIZLARİNİ MAĞARALARI

Polatlı ilçesine 39 kilometre uzaklıktaki Sarioba köyü yakınlarında Ortabayır Deresi Vadisi'nde bulunan Kızlarini Mağaraları'nın Bizans Dönemi yerleşmesi olduğu tahmin edilmektedir. Mağaralardaki bazı odalar zamanla eriyerek tahrip olmuştur. Ulaşım yolu bulunmamaktadır. Sarioba köyünde Osmanlı Dönemi mezarlar ve konaklar bulunmaktadır.

KIZLARİNİ CAVES

It is estimated that Kızlarini Caves, located in the Ortabayır Stream Valley near the Sarioba village, 39 kilometres from Polatlı district, was a Byzantine period settlement. Some rooms in the caves melted over time and were destroyed. There is no regular road to the caves. There are Ottoman period tombs and mansions in Sarioba village.

POLATLI



Konum/Location



35

FOTOĞRAF: POLATLI BELEDİYESİ
PHOTO: MUNICIPALITY OF POLATLI

SARIÇAL MAĞARASI/SARIÇAL CAVE

SARIÇAL MAĞARASI

Polatlı ilçesine 34 kilometre uzaklıkta olan Yenice köyünün Sarıçal mevkiinde bulunan doğal mağarada eşsiz güzellikte sarkıtlar ve diktler bulunmaktadır. Mağara derinliğinin en az 250 metre olduğu tahmin edilmektedir. İki dar kısımdan geçiş bulunan mağarada, sarkıtlar, yarasa dışkıları ve çok sayıda kemik görülmüştür.

SARIÇAL CAVE

There are uniquely beautiful stalactites and stalagmites in the natural cave located in Sarıçal area of Yenice village, which is 34 kilometres away from Polatlı district. It is estimated that the depth of the cave is at least 250 meters. Stalactites, bat droppings and many bones have been seen in the cave, which has passages through two narrow sections.

POLATLI



Konum/Location



36



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

ŞEYHLER KÖYÜ MEŞE AĞACI/ŞEYHLER VILLAGE OAK TREE

ŞEYHLER KÖYÜ MEŞE AĞACI

Akyurt ilçesine bağlı Şeyhler köyünün güney batı yönünde ve batıya bakan yamaç üzerinde yer almaktadır. 2010 yılında tes-cil edilen anıt ağacın göğüs çapı 134 cm, tepe çapı 15 m, yüksekliği 11 metredir. 422 yıllık olduğu değerlendirilen görkemli tüylü meşe ağacı köyde "Ceviz Dibinin Peliti" olarak bilinmektedir.

ŞEYHLER VILLAGE OAK TREE

It is situated at the southwest side of Şeyhler village in Akyurt county, on a slope facing the west. The monumental tree was registered in 2010. The stem circumference of the tree is 134 cm, its branch circumference is 15 m, and its height is 11 m. This magnificent downy oak tree appraised to be 422 years old is known as Ceviz Dibinin Peliti (Valonia of the Walnut Bottom) in the village.

AKYURT



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

AKYURT MERKEZ CAMİ/AKYURT CENTRE MOSQUE

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Akyurt Kültür Parkı bulunmaktadır.

Cultural Park of Akyurt is located nearby.

AKYURT MERKEZ CAMİ

Akyurt ilçe merkezinde Rızık Caddesi üzerinde bulunmaktadır. Düz taş yığma taşıyıcı sistemle, Marsilya kiremidi ile kaplı eğimli kırma çatılı olan Akyurt Merkez Camii 1919 yılında inşa edilmiştir. Dikdörtgen planlı Camii'nin kuzey tarafında kadınlar mahfeli bulunmaktadır. Harime son cemaat yerinden geçilmektedir. Harime geçilen kapı; taş söveli, kilit taşı dışa doğru çıkıntı yapan baskı kemerli, çift kanatlı ahşap bir kapıdır. Son cemaat mahalline dört sütun tarafından taşınan üç kemerli açıklıktan geçilir. Yapının beden duvarları düzgün kesme taş ile örülmüştür. Tavanda ortadan dışa doğru genişleyen çitallı sekiz kollu yıldız bezemesi mevcuttur. Mihrap nişi yarı daire kesitli ve etrafı alçı bezemelidir.

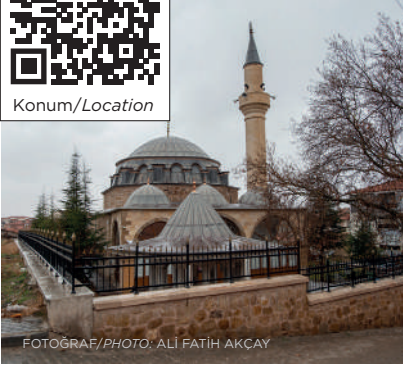
AKYURT CENTRE MOSQUE

It is located on Rızık Street in Akyurt district centre. Akyurt Centre Mosque, which has a sloping hipped roof covered with Marseille tiles with a flat stone masonry carrier system, was built in 1919. On the north side of the rectangular shaped Mosque, there is a section for women. The entrance to the sanctuary is through the narthex. The door to the sanctuary is a double-winged wooden door with stone jambs. Its keystone protrudes outward while the arch of the door is flat. The narthex is passed through an opening with three arches and four columns. The main walls of the building are built with cut stone. There is an eight-armed star decoration made with laths that expands from the middle to the outside on the ceiling. The mihrab niche has a semi-circular cross-section and is surrounded by a plaster decoration.



38

Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ŞEREFLİKOÇHİSAR ALAADDİN CAMİİ / ŞEREFLİKOÇHİSAR ALAADDİN MOSQUE

ŞEREFLİKOÇHİSAR ALAADDİN CAMİİ

Şereflikoçhisar ilçe merkezinde Sarıkaya Mahallesi'nde yer alan Cami, kare planlı ve tek kubbeli camilerdendir. Cami'nin beden duvarları yonu taştan örülmüştür. Kuzeydeki son cemaat yeri üç kubbelidir. Minaresi son cemaat yeri duvarının üst sınırından itibaren silindirik taş gövdeli olarak yükselmektedir. Giriş kapısı üzerindeki kitabe 1863 tarihinde onarım gördüğü anlaşılmaktadır. 13. yüzyıla tarihlenen Cami 2003 yılında da onarılmıştır.

ŞEREFLİKOÇHİSAR ALAADDİN MOSQUE

The mosque, which is located in Sarıkaya Neighborhood in Şereflikoçhisar district centre, is one of the mosques with a square plan and single dome. The main walls of the mosque are of cut stone. The last congregation place in the north has three domes. Its minaret rises with a cylindrical stone body starting from the upper border of the last congregation hall's wall. It is understood from the inscription on the entrance door that it was repaired in 1863. The mosque which dated to the 13th century, was restored in 2003.



39

Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

GÖKÇEÖREN KÖYÜ CAMİİ / MOSQUE OF GÖKÇEÖREN VILLAGE

GÖKÇEÖREN KÖYÜ CAMİİ

Cami, 19. yüzyıl sonlarında inşa edilmiştir. Beden duvarları kesme taş örgülü caminin üzeri kiremit kaplı çatı ile örtülüdür. Ahşap tavanlıdır. Kuzeyinde açık son cemaat yeri bulunmaktadır. Caminin minaresi kuzeybatı köşesindedir. Harimin üzerini örten ahşap tavan, çeşitli renkte boyanmış geometrik ve bitkisel motiflerle bezenmiştir. Yapının en dikkat çekici özelliği güzel ahşap işçiliğidir. Cami, 2006 yılında Vakıflar Genel Müdürlüğü'nce onarılmıştır.

MOSQUE OF GÖKÇEÖREN VILLAGE

The mosque was built in the late 19th century. The main walls of the mosque, which is made of cut stone, has a roof covered with tiles. It has a wooden ceiling. There is an open congregation place to the north. The minaret of the mosque is in the northwest corner. The wooden ceiling covering the harim is decorated with geometric and floral motifs painted in various colours. The most striking feature of the building is the beauty of its woodwork. The mosque was repaired by the General Directorate of Foundations in 2006.



Konum/Location



40



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

SARAY CAMİİ/SARAY MOSQUE

Ayrıca
"Şehsuvar
Camii" olarak
da bilinir.
AKA: Şehsuvar
Mosque

SARAY CAMİİ

Kalecik ilçe merkezinde bulunan Cami'nin kitabesi olmayıp Şehsuvarzade Seyyid Mehmed Paşa'nın annesi Şerife Hatun tarafından 15. yüzyılda yaptırılmıştır. Kareye yakın dikdörtgen planlı, çatılı ve minareli bir yapı olan Cami'nin gövde duvarlarında kesme taş ve tuğla kullanılmıştır. Alçı mihrabı özgündür.

SARAY MOSQUE

The mosque in Kalecik district centre does not have an inscription and was built by Şerife Hatun, mother of Şehsuvarzade Seyyid Mehmed Pasha, in the 15th century. The mosque, which is a rectangular structure close to a square, has a roof and a minaret; cut stone and bricks were used on its body walls. The plaster altar is authentic.



Konum/Location



41



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

KALECİK TABAKHANE CAMİİ/KALECİK TABAKHANE MOSQUE

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD
Yakınında Saray Camii bulunmaktadır.
Saray Mosque is located nearby.

KALECİK TABAKHANE CAMİİ

Caminin içindeki yazılardan 1905-1907 yıllarında yapıldığı anlaşılmaktadır. Eğimli bir arazi üzerine inşa edilmiş olan cami kare planlı, kırma çatılı, ahşap tavanlı bir yapı olup beden duvarları düzgün kesme taş örgüldür. Mihrap üstünde küçük dikdörtgen pencere dışında, pencerelerin hepsi kemerli olup üsttekiler küçük alttakiler büyüktür. Caminin onarımı 2006 yılında yapılmıştır.

KALECİK TABAKHANE MOSQUE

It is understood from the inscriptions inside the mosque that it was built between 1905 and 1907. Built on a sloping land, the mosque has a square plan, a hipped roof, and a wooden ceiling; the body walls are built of smooth cut stone. Except for the small rectangular window on the mihrab, all the windows are arched, and the upper ones are small, the lower ones are large. The mosque was repaired in 2006.

ANKARA SEMBOLÜ

SYMBOL OF ANKARA



Coğrafi işaretli
ürün/Geographical
indication

FOTOĞRAF/PHOTO: TUNC ÖZCEBER

KALECİK KARASI

Ankara'ya özgü Kalecikkarası üzümü, Kızılırmak Vadisi'nin Ankara ili Kalecik ilçesi sınırları içinde yetiştirilen, yöresel koşullarda gösterdiği üstün performansı ile ülkemizin önemli bir kırmızı şaraplık üzüm çeşididir. Bunun sebebi Kızılırmak'ın boydan boya geçerek yarattığı mikroklima, kırmızı ve deniz fosili bakımından zengin topraklardır. Bu bitkinin fidanı 3 yıl içinde ürün vermeye başlamaktadır. 1 dekar alandan yaklaşık 1 ton ürün alınır, 1 kilogram üzümde ise 1 şişe şarap yapılabilir. İlçe topraklarının büyük bölümü kahverengi veya kırmızı-kahverengi topraklardan oluştuğundan Kalecikkarasının kendine özgü bileşimi bol miktarda kalsiyum içeren bu topraklardan kaynaklanmaktadır. Bu tip topraklar kendine göre iklimsel özellik gösteren bölgelerden oluşmaktadır. Başka coğrafi alanlara taşınan üzüm fidesi Kalecikkarası üzümü olma niteliğini kaybetmektedir. Bir başka deyişle, Kalecikkarası kırmızı şarabı sadece Kalecik ilçesinde yetişen üzümlerden elde edilebilmektedir. 2019 yılında düzenlenen üzüm festivali ile Kalecikkarası adı verilen üzümün öneminin bir kez daha farkına varılmıştır. Kalecikkarası üzümünün geçmiş yapılan kazılarda bulunan kalıntılara göre kadim zamanlara uzanmaktadır. Cumhuriyet Dönemi'nden önce ağırlıklı Ermeni nüfusun yaşadığı Kalecik'te yoğun bir şarap üretimi olduğu bilinmektedir. Cumhuriyetin ilanından çok az sonra Tekel idaresi ilçede bir şarap fabrikası kurmuştur. Çeşitli nedenlerle 60'lı ve 70'li yıllarda yok olan üzüm üretimi Ankara Üniversitesi Ziraat Fakültesi'nin girişimiyle başlatılan bir proje ile yeniden canlanmıştır. 1989 yılında tekrar başlayan şarap üretimi 2006 yılında coğrafi işaret olarak devam etmektedir.

KALECİK KARASI GRAPE

Kalecikkarası grape, unique to Ankara, is an important red wine grape variety of our country with its superior performance in local conditions, grown within the borders of Kalecik district of Ankara province of the Kızılırmak Valley. The reasons for this are the microclimate created by crossing Kızılırmak River, and the red soils rich in marine fossils. The sapling of this plant starts to give product in 3 years' time. A decare of land produces an average of 1 ton grapes and 1 kilogram of grapes is enough to produce 1 bottle of wine. Soil of the province are mainly brown or red-brown soil. The special ingredient of Kalecikkarası is due to this soil containing large amount of calcium. These kinds of soils are formed in the regions showing special climate characteristics. When Kalecikkarası grape saplings are taken to the other geographic regions, they lose their characteristics. In other words, the Kalecikkarası wine can only be made from grapes grown in Kalecik province. Thanks to the grape festival held in 2019, the importance of the grape called Kalecikkarası was once again recognized. The history of the grape goes back to ancient times according to the remains found in excavations. It is known that there was an intense wine production in Kalecik, where a predominantly Armenian population lived before the Republic Period. Shortly after the proclamation of the Republic, the Tekel administration established a wine factory in the district. Grape production, which disappeared in the 60s and 70s for various reasons, was revived with a project initiated by Ankara University Faculty of Agriculture. Wine production that started again in 1989 was given geographical indication in 2006.



Konum/Location



42



ŞEYH HÜSAMEDDİN ANKARAVİ CAMİİ VE TÜRBESİ / ŞEYH HÜSAMEDDİN ANKARAVİ MOSQUE AND TOMB

ŞEYH HÜSAMEDDİN ANKARAVİ CAMİİ VE TÜRBESİ

Haymana ilçe merkezine 49 km uzaklıktaki Kutluhan ve Altınpınar köyleri yakınında düz ve arkeolojik bir alanda bulunan Cami, günümüzde yerleşim yeri dışında kalmıştır. Cami'nin yakınında Şeyh Hüsameddin Ankaravi'nin mezarının da bulunduğu bir türbe vardır. Aslen Ankaralı ve Bayrami-Melami şeyhlerinden olan Zat, Melami kaynaklarına göre Hacı Bayram Veli halifelerindendir. Cami ve türbe, içte ve dışta kesme taş arasında moloz taşın dolgu olarak kullanıldığı duvar örgüsü ile yığma tekniği ile inşa edilmiştir. 16. yüzyıl ortasında inşa edilen Hüsameddin Ankaravi Camii ve Türbesi, Anadolul'da Osmanlı'nın Klasik Devir dinî mimarisini temsil etmesi bakımından önemli bir yere sahiptir.

ŞEYH HÜSAMEDDİN ANKARAVİ MOSQUE AND TOMB

The mosque, located in a flat archaeological site near Kutluhan and Altınpınar villages, 49 km away from Haymana district centre, is now outside the settlement area. There is a tomb near the mosque where Sheikh Hüsameddin Ankaravi's tomb is also located. Sheikh Hüsameddin Ankaravi, who was originally from Ankara and one of the Bayrami-Melami sheikhs, is one of the disciples of Hacı Bayram Veli according to Melami sources. The mosque and tomb were built with masonry technique where rubble stone was used as filling between cut stone inside and outside. Sheikh Hüsameddin Ankaravi Mosque and Tomb, built in the middle of the 16th century, has an important place in terms of representing the classical period religious architecture of the Ottoman Empire in Anatolia.



Konum/Location



43



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ENBİYA DEDE TÜRBESİ/ENBİYA DEDE TOMB

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD
Yakınında Alaaddin Camii bulunmaktadır.
Alaaddin Mosque is located nearby.

ENBİYA DEDE TÜRBESİ

Anadolu erenlerinden Enbiya Dede adına inşa edilen Enbiya Dede Türbesi Şereflikoçhisar ilçesine bağlı Tuzla Mahallesi'ndedir. Kişi yörede Hacı Enbiya Dede olarak da bilinmektedir. Zaman içinde harap olan Türbe, aslına uygun şekilde yeniden inşa edilmiş ve Türbe'nin çevre düzenlemesi yapılmıştır.

ENBİYA DEDE TOMB

Tomb built in the name of Enbiya Dede, one of the Anatolian saints, is in Tuzla District of Şereflikoçhisar. Enbiya Dede is also known locally as Hacı Enbiya Dede. The tomb, which was destroyed over time, was rebuilt by the Municipality in accordance with the original tomb and landscaping of the tomb was made.



Konum/Location



44



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

HACI TUĞRUL BABA TÜRBESİ/HACI TUĞRUL BABA TOMB

HACI TUĞRUL BABA TÜRBESİ

Rapı alınlığındaki kitabesine göre yapı, 1390 yılına tarihlenmektedir. Eğimli arazi üzerine inşa edilmiş olan yapı, mimari özellikleri bakımından kümbet tipindedir. Kare prizma şeklindeki gövdesi yığma moloz taştan yapılmış olup dışı yonu taşı ile kaplanmıştır. Gövdenin üst kısmında kesme blok taştan yapılmış sekizgen kasnak yer alır. Yapının en üst kısmını oluşturan kubbesi, tuğla ile örülmüş olup üzeri yonu taşı ile kaplanmıştır. Yapının dışı taşın mermer girişi dikkat çekicidir. Kümbetin 2010 yılında kapsamlı bir onarımı yapılmıştır.

HACI TUĞRUL BABA TOMB

According to the inscription on the door pediment, the building is dated to 1390. Built on a sloping land, the building is of the cupola type in terms of architectural features. Its square prism-shaped body is made of masonry rubble and its outer surface is covered with faceted stone. On the upper part of the body, there is an octagonal rim made of cut stone. The dome, which forms the top part of the building, was built with bricks, and covered with stone. The marble entrance extending outside the building is remarkable. The cupola was thoroughly repaired in 2010.



Konum/Location



45



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

KALENDER VELİ TÜRBESİ/KALENDER VELİ TOMB

KALENDER VELİ TÜRBESİ

Çubuk ilçesinin güneyinde ve Hacılar Deresi Vadisi'ndeki Sele köyünde Şah Kalendar Veli adına yapılmış olan Kalendar Veli Türbesi, sekizgen prizmal gövdeli ve üzeri kubbe ile örtülü taş bir yapıdır. Kesme taş ve devşirme malzemeden yapılan türbeye giriş kuzey cepheden gerçekleşmektedir. Dıştan topuz çatı, sundurması kırma çatılı olan Türbe ve kuzeydeki ek yapılarda kaba yonu taşı kullanılmıştır.

KALENDER VELİ TOMB

Tomb, built in the name of Shah Kalendar Veli in the south of Çubuk district and in the village of Sele in Hacılar Deresi Valley, is a masonry structure with an octagonal prismatic body and covered with a dome. The entrance to the tomb, which is made of cut stone and spolia, is from the north facade. The building is covered with a pyramidal roof, but its porch carries a hipped roof. The tomb and the annex buildings in the north are of rough freestone.

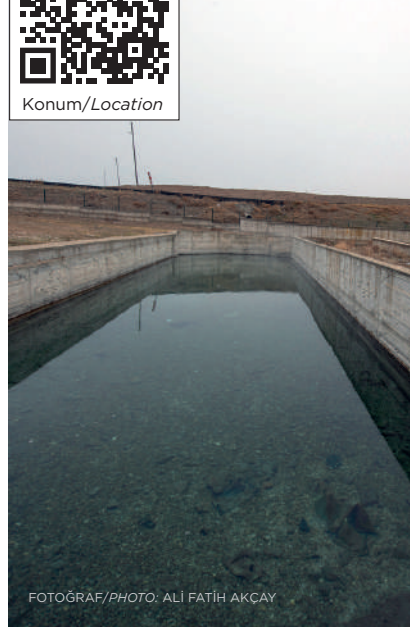
ÇUBUK



Konum/Location



46



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

BALIKLI ILICA/BALIKLI HOT SPRING

BALIKLI ILICA

Polatlı ilçesinin 35 kilometre güneydoğusunda bulunan Ilıca köyünde Roma Dönemi'nde bulunduğu sanılan ılıca suyu, kışın ılık, yaz aylarında ise soğuk akmaktadır. Suyun aktığı havuzda kutsal olduğu söylenen balıklar yaşamaktadır. İnanışa göre ülke savaşa girdiğinde balıklar havuzdan kaybolmakta ve savaşa asker olarak katılmaktadır.

BALIKLI HOT SPRING

In the village of Ilıca, 35 kilometres southeast of Polatlı district, the hot spring water, which is thought to be discovered in the Roman Period, flows warm in the winter and cold in the summer. Fishes that live in the pond are said to be sacred. According to the belief, when the country goes into war, the fish disappear from the pool and join the war as soldiers.

POLATLI



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

CİMCİME SULTAN KAPLICALIĞI/CİMCİME SULTAN HOT SPRING



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

MEDRESE KAPLICALIĞI/MEDRESE HOT SPRING

HAYMANA KAPLICALARI

Osmanlı Dönemi'nde Yaban Hamamı olarak bilinen kaplıcalar 19. yüzyılda hizmete girmiş ve sonrasında Haymana ilçe merkezi bu kaplıcaların çevresinde kurulmuştur. Cimcime Sultan, Medrese ve Seyran kaplıcaları meşhur olanlardır. Zaman içinde ilçe merkezinde çok sayıda tesis hizmete girmiştir.

Haymana termal suyu dünyanın en iyi termal sularından biri olup sıcaklığı 44 °C'dir. Bileşiminde; bikarbonat, kalsiyum, sodyum, magnezyum ve karbondioksit bulunan su, renksiz ve kokusuzdur. Kaplıcaların romatizma, aproz, siyatik, çocuk felci, romatiod, atride iyi geldiği; beyin, omurilik, solunum yolu, deri ve kadın hastalıkları tedavisinde kullanıldığı ayrıca damar sertliği, bronşit, kireçlenme tedavisinde kullanıldığı; ilaveten müzmin mafsal, damar sertliği, safra kesesi ve böbrek taşlarının dökülmesine yardımcı olduğu, bazı sinir sistemi bozuklukları, bel ve boyun fıtıkları yüksek tansiyon ve hatta kalp yetmezliğine de iyi geldiği bilinmektedir.

HOT SPRINGS OF HAYMANA

The thermal springs known as Wilderness Bath in the Ottoman Period were put into service in the 19th century, and Haymana district centre was established around these hot springs. Cimcime Sultan, Medrese and Seyran thermal springs are the famous ones. Over time, many facilities in the district centre were put into service.

Haymana thermal water is one of the best thermal waters in the world and its temperature is 44°C. The colourless and odourless water contains bicarbonate, calcium, sodium, magnesium and carbon dioxide. The hot springs are good for rheumatism, aprosis, sciatica, polio, romantiod and atria; it is used in the treatment of brain, spinal cord, respiratory tract, skin, and gynaecological diseases, and also used in the treatment of arteriosclerosis, bronchitis and calcification. Besides, it is known to help the chronic joint, arteriosclerosis, gallbladder, and kidney stones to fall out, some nervous system disorders, waist and neck hernias, high blood pressure and even heart failure.



FOTOGRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY



Haymana'da Kaplıca ve Termal Oteller Hot Springs and Thermal Hotels in Haymana



FOTOGRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

HACILAR DERESİ VADİSİ/HACILAR STREAM VALLEY

HACILAR DERESİ VADİSİ

Hacilar Deresi, Aydos Dağı yamaçlarından doğarak Sele köyü yakınlarında Çubuk 2 Baraj Gölü'ne kavuşur. Yukarıçovundur köyü yakınlarında aynı adlı dereyle birleşir. Hacilar Deresi Vadisi kanyonlar, ormanlık alanlarla doğa harikasıdır. Vadi'de ayrıca Çitköy ve Hacilar köyleri de vardır. Vadi'nin kuzey tarafında Aydos Dağı yamaçlarında Atatürk Yaylası bulunmaktadır. Burada bulunan Avciova köyü ile Hacilar köyü arasında Kılıçkaya Şelalesi yer almaktadır. Hacilar Deresi Vadisi boyunca çeşitli doğa yürüyüşleri düzenlenmektedir. Vadi'de birçok kuş türü ve farklı bitki türleri bulunmaktadır. Ulaşımın çevre köylerden sağlandığı Vadi'nin güneyinde Kalender Veli Türbesi ve Çubuk 2 Baraj Gölü bulunmaktadır. Bölge, fotosafari için de uygundur.

HACILAR STREAM VALLEY

Hacilar Stream starts out at the slopes of Aydos Mountain and joins Çubuk 2 Dam Lake near Sele village. It merges with the stream of the same name near the village of Yukarıçovundur. Hacilar Stream Valley is a natural wonder with its canyons and forests. There are also Çitköy and Hacilar villages in the valley. There is Atatürk Plateau on the slopes of Aydos Mountain on the north side of the valley. Kılıçkaya Waterfall is located between Avciova village and Hacilar village. Various hiking tours are organized along the Valley of Hacilar Stream. There are many species of birds and plants in the valley. There are Kalender Veli Tomb and Çubuk 2 Dam Lake in the south of the valley. Transportation is provided from the surrounding villages. The region is also suitable for photosafari.





Konum/Location



49



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

ÇUBUK KARAGÖL TABİAT PARKI/ÇUBUK KARAGÖL NATURAL PARK

ÇUBUK KARAGÖL TABİAT PARKI

Çubuk Karagöl Tabiat Parkı, Ankara il merkezine 68 km ve Çubuk İlçesine 28 km uzaklıktadır. Tabiat Parkı, alan itibari ile küçük olmasına rağmen gölün kazandırdığı mikroklima özelliğinden dolayı oldukça zengin habitat ve tür çeşitliliğine sahiptir. Göl çevresinde yaşayan ikiyaşamlılar, sürüngenler, kuşlar ve memeliler standart yöntemler kullanılarak araştırılmıştır. Piknik, doğa yürüyüşü, dağ tırmanışı, flora ve fauna izleme, manzara seyir, sportif olta balıkçılığı için uygun bir alandır

ÇUBUK KARAGÖL NATURAL PARK

Çubuk Karagöl Natural Park is 68 km away from Ankara city centre and 28 km away from Çubuk district. Although the nature park is small in terms of area, it has a very rich habitat and species diversity due to the microclimate feature of the lake. Amphibians, reptiles, birds, and mammals living around the lake were studied using standard methods. It is a suitable area for picnics, trekking, mountain climbing, flora and fauna viewing, landscape viewing and angling.

ANKARA SEMBOLÜ

SYMBOL OF ANKARA



Coğrafi işaretli
ürün/Geographical
indication

FOTOĞRAF/PHOTO: SERTAC HALUK TÜRKÇAN

ÇUBUK TURŞUSU

Turşu, dünya tarihinin en önemli ve en eski gıda saklama yöntemlerinden biridir. Hasat edilen turşu yapımına uygun meyve ve sebzeler, tarlalardan kamyonetlerle turşu kurma atölyelerine getirilip makinelerle boyutlarına göre ayrılmaktadır. Ayrılan ürünler daha sulu olmaları için iğnelerle delinmekte, yıkanmakta ve fıçılara doldurulmaktadır. Üzerilerine sarımsak, sirke, limontuzu, dereotu, defne yaprağı, karabiber ve su konularak turşu 40-50 gün bekletilmektedir.

Çubuk turşusu, ilçe merkezine oldukça yakın olan Aşağıçavundur köyünde ilk başlarda evlerde, daha sonra ise işletmelerde ticari kazanç elde etmek amacıyla yapılmaya başlanmıştır. Günümüzde Çubuk'ta yaşayan pek çok aile turşu yaparak geçimini sağlamaktadır. Bununla birlikte, başlarda sadece Ankara'ya satışı yapılan turşu zamanla tüm Türkiye çapında satışa sunulmuştur. Çubuk'ta yetiştirilen meyve ve sebzelerin tat olarak çok hoş ve iyi kalitede olmasıyla birlikte, ürünlerin turşuya işlenmesi ile doğal özellikleri korunabilmekte, ayrıca turşu ile daha farklı tat, aroma, tekstür ve besinsel öğeler kazandırılmaktadır. Yörede yetiştirilen çok farklı ürünlerle turşu üretimi gerçekleştirilmektedir.

Çubuk ilçesinde çok yerde turşu atölyeleri ve satış mağazaları bulunmaktadır. Satışlar internet üzerinden de yapılmaktadır. İlçede Çubuk Turşusu tanıtımına yönelik Ankara genelinde düzenlenen faaliyetlerin yanı sıra ilçe merkezinde her yıl turşu festivali düzenlenmektedir. Ayrıca, Çubuk Belediyesi "Çubuk Turşusu" adına patent almıştır.

ÇUBUK PICKLE

Pickling is one of the most important and oldest food preservation methods in history. Ripe vegetables and fruits suitable for pickling are brought from the fields to pickle workshops by trucks and sorted according to their size with machines. The selected products are pierced with needles -so that they are more juicy-, washed and stuffed into barrels. Garlic, vinegar, lemon balm, dill, bay leaf, black pepper and water are added on them, and they are kept in barrels for 40-50 days.

Çubuk pickle was first produced in the village of Aşağıçavundur, a settlement very close to Çubuk downtown, first at homes, then in workshops for commercial profit. Today many families living in Çubuk make a living out of pickling. Products were sold only in Ankara in the beginning but in time they started to be distributed throughout Turkey. Fruits and vegetables grown in Çubuk are already superior in flavour and quality; their natural nutritional properties are preserved by pickling. Pickling gives them additional flavour, aroma, texture, and nutritional values. Pickles are made with various products grown in the region.

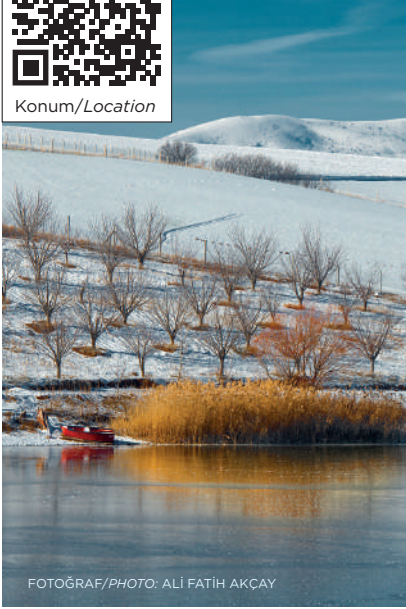
There are many pickle workshops and outlets in Çubuk district. Sales are also made on the internet. In addition to the activities organized throughout Ankara for the promotion of Çubuk pickles, a pickle festival is held every year in the Çubuk district centre. In addition, Çubuk Municipality obtained a patent for "Çubuk Pickle".



Konum/Location



50



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

KIZILCA GÖLETİ/KIZILCA POND

RIZILCA GÖLETİ

Çubuk ilçe merkezine 21 kilometre, Çubuk-Ankara Karayolu'na ise 6 kilometre mesafede bulunan Kızılca köyü yakınlarında bulunan Kızılca Gölü, Mire Dağı yamaçlarından beslenen Ortakuyu Deresi yatağındadır. Gölde sazan, yayın, kadife ve gümüş balıkları görülür. Su kuşlarının da görüldüğü Göl'te olta balıkçılığı ve kuş gözlemciliği faaliyetleri yapılmaktadır.

RIZILCA POND

Kızılca Pond, located near Kızılca village, 21 kilometres from Çubuk district centre and 6 kilometres from Çubuk-Ankara Highway, is on the Ortakuyu Stream bed that feeds from the slopes of Mire Mountain. Carp, catfish, tench and atherina live in the pond. Fishing and bird watching activities are carried out in the pond populated with water birds.



Konum/Location



51



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

SOĞULCA GÖLETİ/SOĞULCA POND

SOĞULCA GÖLETİ

Haymana ilçe merkezine 17 kilometre uzaklıkta bulunan Soğulca köyü yakınlarındadır. Göl et sulama amaçlı yapılmıştır. Günümüzde günlük geziler için mesire yeri olarak kullanılmaktadır. Gölde olta balıkçılığı ve kano ile gezinti yapma olanağı bulunmaktadır. Göl et çevresi çadır kampına uygundur. Doğa yürüyüşleri ve fotosafari için uygun olan çevrede kısa süreli karavan konaklaması da yapılabilir.

SOĞULCA POND

It is close to Soğulca village, which is 17 kilometres away from Haymana district centre. The pond was built for irrigation. Today it is used as a recreation area for daily trips. There are facilities for angling and canoeing in the pond. The surroundings of the pond is suitable for tent camping. Short-term caravan accommodation, nature walks and photosafari are other opportunities provided.



Konum/Location



52



Konum/Location



53



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

YAŞLI ARDIÇ GÖLETİ/YAŞLI ARDIÇ POND

YAŞLI ARDIÇ GÖLETİ

Akyurt ilçesi Uzunlar Mahallesi'nde yer alan gölet, sulama amaçlı olarak Akyurt Belediyesi ve DSİ ile birlikte yapılmıştır. Gani'nin Ağıl olarak da bilinen Gölet'in etrafında rekreasyon çalışmaları yapılması planlanmaktadır. Gölet alanı doğa yürüyüşlerine, çadır kampına ve fotosafariye uygundur.

YAŞLI ARDIÇ POND

Located at the Uzunlar Neighbourhood in Akyurt, the pond was built by Akyurt Municipality and DSİ for irrigation purposes. There are plans for building recreational areas around the pond. The pond area is suitable for nature walks, tent camping and photosafari.

AKYURT



AKYURT KÜLTÜR PARKI/CULTURAL PARK OF AKYURT

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Akyurt Merkez Camii bulunmaktadır.

Central Mosque of Akyurt is located nearby.

AKYURT KÜLTÜR PARKI

Akyurt ilçesinin çeşitli yerlerinden toplanan tarihî eserler Akyurt Kültür Parkı'nda sergilenmektedir. Müze'de kilise sütunları, sunaklar, mil taşları, aslan heykeli, pitoslar, kitabeler vb. yaklaşık 50 tarihî eser sergilenmektedir. Alanda ayrıca Arkeoloji Parkı ve Tablet Baskı Yeri gibi bölümler bulunmaktadır.

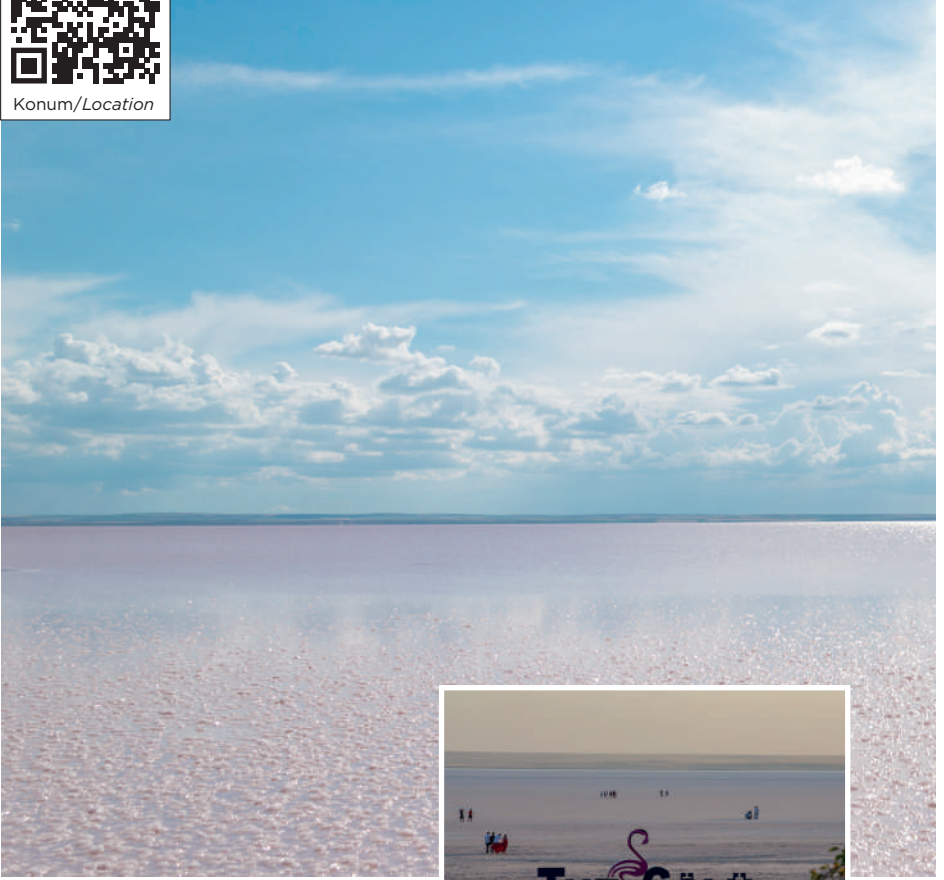
AKYURT CULTURE PARK

Various historical artifacts gathered from different places in Akyurt town are displayed at Akyurt Culture Park. Around 50 historical artifacts consisting of church columns, altars, milestones, lion statues, pitthoi, tablets etc. are on display at the museum. There are also other sections such as the Archaeological Park and the Tablet Printing Department in the park.

AKYURT



Konum/Location



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

TUZ GÖLÜ

Ankara-Şereflikoçhisar Karayolu'nun Raman yol ayrımında yer alan Tuz Gölü ve çevresi; barınma, kışlama ve kuluçka imkânıyla yüzlerce kuş türüne ev sahipliği yaparken, endemik bitkileriyle de dikkat çekmektedir. Raman yol ayrımında Tuz Gölü'ne ücretsiz giriş alanı ve sosyal tesisler bulunmaktadır. Tuz Gölü, çevresindeki küçük göl ve bataklıklarda yaşayan kuş varlığı ile birlikte Türkiye'nin en zengin havzalarından birisidir. Bu bölge yaban kuşlarının göç güzergâhı üzerinde yer alırken,

bozkırın ortasında Tuz Gölü ve çevresi dışında önemli bir sulak alan olmaması, göçmen kuşları Tuz Gölü'ne yönlendirmektedir. Tuz oranının yüksek olması nedeniyle kış mevsiminde donmayan göl, göçmen kuşlar için aynı zamanda iyi bir barınaktır. Tuz Gölü özellikle tuza ve kuraklığa dayanıklı türlerin bir gen bankası niteliğindedir. Türkiye'nin %60 tuz ihtiyacını da karşılayan Tuz Gölü, kuş gözlemciliği ve fotosafarı için uygundur.



FOTOĞRAF/PHOTO: TANER BEYOĞLU

TUZ GÖLÜ/SALT LAKE

SALT LAKE

Salt Lake and its surroundings, located at the Kaman road junction of the Ankara-Şereflikoçhisar Highway, is visited by hundreds of bird species for sheltering, wintering and incubation. The region draws attention for the endemic plants. There are social facilities and a free entrance to Salt Lake at Kaman crossroad. Salt Lake is one of the richest basins of Turkey because of the presence of birds living in the surrounding small lakes and marshes. This region is on the migration

route of wild birds. Moreover, the absence of an important wetland in the middle of the steppe other than the lake and its surroundings directs migratory birds to Salt Lake. Due to its high salt content, the lake which does not freeze in winter, is also a good shelter for migratory birds. It is also a gene bank for species resistant to salt and drought. Salt Lake which meets 60% of the salt need of Turkey, is also suitable for birdwatching and photosafari.



Konum/Location



55



FOTOĞRAF/PHOTO: TUNG ÖZCEBER

BEYNAM ATATÜRK ORMANI/BEYNAM ATATÜRK FOREST

BEYNAM ATATÜRK ORMANI

Ankara'nın 50 km güneyinde Ankara-Bâlâ Karayolu yakınında bulunan Beynam Ormanları karaçam ağırlıklı 1.600 hektar alana sahip kalıntı ormandır. 419 bitki türünün bulunduğu Orman'da yer yer meşe ağaçları da görülmekte ve farklı türlerde yaban hayvanı yaşamaktadır. Ormanlık alan kuş gözlemciliği, doğa yürüyüşleri ve fotosafari için uygundur.

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Kesikköprü Barajı bulunmaktadır.

Kesikköprü Dam is located nearby.

BEYNAM ATATÜRK FOREST

Beynam Atatürk Forest, located 50 km south of Ankara, near Ankara-Bâlâ Highway, is a residual forest with an area of 1,600 hectares of larch. Many wild animals of different species and oak trees are also seen from place to place. The forest area is suitable for bird watching, hiking and photosafari.

BÂLÂ



Konum/Location



56



FOTOĞRAF/PHOTO: POLATLI BELEDİYESİ/MUNICIPALITY OF POLATLI

ÇAĞLAYIK DOĞAL ALANI/ÇAĞLAYIK NATURAL AREA

ÇAĞLAYIK DOĞAL ALANI

Polatlı Yeniköseler Mahallesi yakınında Sakarya Irmağı'nın çağlayarak dik ve derin bir vadiden geçtiği alandır. Bu alanda Ankara Çayı ile birleşir. Irmak içinde bulunan engeller, alanda küçük şelalelerin oluşmasını sağlamıştır. Hem göze hem de kulağa hitap eden doğal bir ortam olan Çağlayık, fotosafari, doğa yürüyüşleri ve kuş gözlemciliği için uygundur.

ÇAĞLAYIK NATURE AREA

It is the area near Polatlı Yeniköseler Neighbourhood where Sakarya River flows through a steep and deep valley. It merges with Ankara Stream in this area. The obstacles in the river causes the formation of small waterfalls in the area. Çağlayık, a natural environment that appeals to both the eye and the ear, is suitable for photosafari, hiking and bird watching.

POLATLI



Konum/Location



57



Konum/Location



58



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

ÇALIKDÜZÜ HAVZASI VE ÇÖL GÖLÜ/ÇALIKDÜZÜ BASIN AND DESERT LAKE

ÇALIKDÜZÜ HAVZASI VE ÇÖL GÖLÜ

Çöl Gölü ve Çalıklüdü, Ankara ilinin güneyinde yer alan küçük ve kapalı bir havzayı oluşturur. Sığ ve tuzlu bir göl olan Çöl Gölü, Çalıklüdü Havzası'nın güney ucunda bulunan acı bir su gölüdür ve yaz aylarında büyük ölçüde kurur. Gölün kuzey ve güney sınırlarında tuzcul alanlar, ıslak çayırlar ve hasırotu (*Juncus*) yatakları bulunur.

ÇALIKDÜZÜ BASIN AND DESERT LAKE

Desert Lake and Çalıklüdü form a small, closed basin located in the south of Ankara province. Desert Lake is a shallow and salty lake, which has a brackish water, located at the southern end of the Çalıklüdü Basin. It dries in summer to a great extent. On the northern and southern boundaries of the lake, there are saline areas, wet meadows, and juncus beds.



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

İDRİS DAĞI/İDRİS MOUNTAIN

İDRİS DAĞI

Ankara'nın doğusunda Elmadağ sınırları içerisinde kalan ve Kalecik ilçesinin batısında bulunan 1.992 metre rakımlı İdris Dağı, Kızılırmak tarafından ikiye bölünür. Ulaşım, Yeşildere ve Hasanoğlan kasabalarından yapılmaktadır. Zirvesi, yamaçları ve Kızılırmak kıyıları doğa yürüyüşlerine ve fotosafariye uygundur.

İDRİS MOUNTAIN

İdris Mountain with an altitude of 1992 meters, which is in the west of Kalecik within the borders of Elmadağ district, in the east of Ankara, is divided into two by Kızılırmak. Transportation is made from Yeşildere and Hasanoğlan towns. Its summit, slopes and Kızılırmak shores are suitable for hiking and photosafari.



Konum/Location



59



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ÇUBUK 2 BARAJI/ÇUBUK 2 DAM

ÇUBUK 2 BARAJI

Bugün Ankara ilinin ve Çubuk ilçesinin su ihtiyacının karşılanmasında yararlanan Çubuk 2 Barajı; Çubuk ilçesinin yaklaşık 6 km. kuzeyinde yer almaktadır. Akarsu yatağından 61 metre yüksekliğe sahip olan Çubuk 2 Barajı'nın normal su kotunda göl hacmi 24.60 hektometre küptür. Göl alanı ise 1,20 kilometre karedir. Baraj gölünü Mendek, Rışla, Bağırcaan Çayırı ve Hacıkadın dereleri beslemektedir. Çubuk Barajı aynı zamanda bir mesire ve piknik alanı olarak da kullanılmaktadır. Baraj girişi ve göl çevresi ağaçlandırılarak ilçe ve Ankara halkının hizmetine sunulmuştur. Bakım ve güvenliği sağlayan görevliler sayesinde hafta içi veya hafta sonunda şehirden bunalan insanların akınına uğrayan Çubuk 2 Barajı, Çubuk ilçesinin doğal güzelliği ile dikkat çeken zenginliklerinden biridir.

ÇUBUK 2 DAM

Çubuk 2 dam, which is used to meet the water needs of Ankara and Çubuk district, is approximately 6 km away from Çubuk district. It is located in the north. The dam is 61 meters higher than the creek bed. The lake volume at normal water level is 24.60 square hectometers. The total lake area is 1.2 square kilometres. Mendek, Rışla, Bağırcaan Çayırı and Hacıkadın streams feed the dam lake. Çubuk 2 Dam is also used as a recreation and picnic area. The entrance of the dam and the surrounding of the lake were afforested and offered to the people of the district and Ankara. Çubuk 2 Dam is a richness with the security and maintenance personnel and natural beauty of Çubuk district for people who are tired of city life and who flood the facility during the week or the weekends.

ÇUBUK



Konum/Location



60



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

HİRFANLI BARAJI/HİRFANLI DAM

HİRFANLI BARAJI

Evren ilçe merkezi yakınında bulunan Hirfanlı Baraj Gölü'nde balıkçılık yapılmaktadır. Baraj Gölü'nde pullu sazan, yayın, tatlı su kefali, gümüş, kadife ve kerevit balıkları bulunmaktadır. Göl kenarındaki Atatürk Parkı'nda sosyal tesisler bulunmaktadır. Türkiye'nin ilk barajlarından olan Hirfanlı Barajı'nda plaj bulunmakta ve tekne gezintileri yapılmaktadır. Göl çevresi fotosafari, olta balıkçılığı ve kuş gözlemciliği için uygundur.

HİRFANLI DAM

Located near Evren district centre, Hirfanlı Dam is a good place to fish. Scaled carp, catfish, freshwater mullet, atherina, tench and crayfish are found in the dam lake. There are social facilities in Atatürk Park by the lake. Being one of the first dams of Turkey, Hirfanlı has a beach. Besides, boat trips are organised on the lake. The surroundings of the lake is suitable for photosafari, angling and bird watching.



Konum/Location



61



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

KAVŞAKKAYA BARAJI/KAVŞAKKAYA DAM

KAVŞAKKAYA BARAJI

Kavşakkaya Barajı, Ankara İli Rahramankazan İlçesinin 25 km kuzeydoğusundadır. Ankara İçme Suyu II. Merhale Projesi kapsamında, Ankara Çayı'nın yan kollarından olan Ova Çayı üzerinde içme suyu amaçlı inşa edilmiştir. Kavşakkaya Barajı, Kurtboğazı Barajı'nı beslemekte olup suyunu doğrudan Ankara'ya göndermemektedir. Alan doğa yürüyüşlerine ve fotosafariye uygundur.

KAVŞAKKAYA DAM

Kavşakkaya Dam is 25 km northeast of Rahramankazan District of Ankara. It was built on Ova Stream, one of the branches of the Ankara Stream, to provide water for drinking as a part of Ankara Drinking Water II. Stage Project. Kavşakkaya Dam does not send its water directly to Ankara; instead, it feeds Kurtboğazı Dam. The area is suitable for hiking and photosafari.

ANKARA SEMBOLÜ

SYMBOL OF ANKARA



FOTOĞRAF/PHOTO: SERTAC HALUK TÜRKCAN



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI AYVAZOĞLU



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI AYVAZOĞLU

Coğrafi işaretli
ürün/Geographical
indication



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI AYVAZOĞLU

ÇUBUK AGAT TAŞI

Çubuk agat taşı, bir agat taşı çeşidi, farklı renklerde yuvarlak ve ince tabakalardan oluşmuş bir kalsedon türüdür. Andezitik ve riyolitik birimlerde kanal dolgusu olarak gelişen ayrıca kendine özgü çubuksu kristalleri bulunan Çubuk agat taşı, volkanik istif içinde genelde dağınık ve düzensiz nodüller hâlinde yataklanmıştır. Çubuk agat taşının gözlemlenen yaygın renkleri mavi, sarı ya da kahverengimsi kırmızıdır. Çubuk agat taşı oluşumu sırasında saç/çubuk şeklindeki ince uzun kristaller birbirlerine paralel şekilde dizilirler. Çubuk agat taşının en ayırt edici özelliği söz konusu çubuk ve çizgimsi şeklindeki mineral desenleri ve bu desenlerin taşta kattığı çizgili, çubuksu görünümüdür. Çubuk agat taşı, silisyum ve oksijen ağırlıklıdır ve bunun dışında bulunan diğer mineraller demir, magnezyum, manganez, kalsiyum ve alüminyumdur. Çubuk agat taşı, söz konusu "çubuklu", "çizgili", "tüplü" yapısı ile özgün kapanımlara sahiptir ve dünyada oldukça enderdir.

Çubuk agat taşı; tesbih, kolye, küpe, yüzük gibi takılarda kullanılmaktadır. Taşın, insan vücuduna stresi ve negatif enerjisi azaltma başta olmak üzere pek çok faydalarının olduğu bilinmektedir. Dünyada sadece Ankara'nın Çubuk ilçesinde bulunan Çubuk agat taşı, ilçede işlenmekte ve kuyumculuk sektöründe değerlendirilmektedir. İlçede agat taşı atölyeleri bulunmaktadır. Ayrıca kamu kurumlarının açtığı taş işlemeçiliği kurslarında yöre halkı bu taşı işleyerek ekonomiye ve tanıtıma katkı sağlamaktadır.

ÇUBUK AGAT STONE

Çubuk agat stone is a type of agat stone, a type of chalcedony composed of round and thin layers of different colours. Çubuk agat stone, which developed as channel fill in andesitic and rhyolitic units, and has its rod-like crystals, is generally deposited in the volcanic sequence as scattered and irregular nodules. The common colours observed for Çubuk agat stone are blue, yellow, or brownish red. During the formation of the Çubuk agat stone, long thin crystals are arranged parallel to each other in the form of hair / rod. The most distinctive feature of the Çubuk agat stone is the mineral patterns in the aforementioned rods and stripes and the striped, bar-like appearance that these patterns give the stone. Çubuk agat stone is predominantly of silicon and oxygen, and other minerals found in Çubuk Agat stone are iron, magnesium, manganese, calcium, and aluminium. It has unique inclusions with its "barred", "striped", and "tubular" structure and it is quite rare in the world. Çubuk agat stone is used in jewellery such as prayer beads, necklaces, earrings, and rings. It is known that the stone has many benefits to human body, primarily including reducing stress and negative energy. Çubuk agat stone, which is found only in Çubuk district of Ankara in the world, is processed in the district and used in the jewellery sector. There are agat stone workshops in the district. In addition, local people contribute to the economy and promotion of the town by processing this stone in stone processing courses organised by public institutions.



Konum/Location



62



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

KESİKKÖPRÜ BARAJI/KESİKKÖPRÜ DAM

KESİKKÖPRÜ BARAJI

Bâlâ ilçesine bağlı alanda bulunan Kesikköprü Barajı'na Ankara-Konya Karayolu istikametinde Gölbaşı'nı geçtikten sonra Bâlâ yönünde Beynam Ormanları tabelasından dönülerek gidilmektedir. Güzel bir orman yolu sizi baraj gölüne ulaştırmaktadır. Beynam Ormanları'nda çok ender bulunan kuş türleri yaşamaktadır. Baraj Gölü yüzmek için olduğu kadar su sporları için de elverişlidir. Sörf, su kayağı ve dalma gibi eğlenceli sporları deneyebilirsiniz. Derinliği 29 metreye kadar ulaşan Kesikköprü Baraj Gölü'nde dip balçığı yoktur. Su sıcaklığı temmuz ayında 18 derecedir. Baraj gölünün kıyısında Ankara Büyükşehir Belediyesi'nin konaklama tesisleri bulunmaktadır. Göl etrafında ağaçlık alan az olduğundan, ziyaretçilerin yoğunluğuna göre Göl'ün keyfini çıkarmak için yanınızda güneş şemsiyesi götürmeniz yarar vardır. Göl kenarında bir büfe bulunmaktadır ancak temel ihtiyaçlar Kesikköprü'den karşılanabilmektedir.

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Beynam Atatürk Ormanı bulunmaktadır.

Beynam Atatürk Forest is located nearby.

KESİKKÖPRÜ DAM

You can go to Kesikköprü Dam, which is located in the area of Bâlâ district, after passing Gölbaşı on the Ankara-Konya Highway direction, turning from the Beynam Forests sign in the direction of Bala. A beautiful forest road takes you to the reservoir. Some very rare birds live in Beynam Forests. Dam lake is suitable for water sports as well as for swimming. You can try fun sports like surfing, water skiing, and diving. Kesikköprü Dam Lake goes as deep as 29 meters, and it has no bottom mud. The water temperature is 18 degrees in July. There are facilities of Ankara Metropolitan Municipality on the shore of the reservoir. Since there is little wooded area around the lake, it is useful to take a sun umbrella with you to enjoy the lake since the lake beaches can be crowded. There is a kiosk by the lake, but basic needs can be met from Kesikköprü.



Konum/Location



63



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

KOYUNBABA BARAJI/KOYUNBABA DAM

YAKININDA/IN THE NEIGHBOURHOOD

Yakınında Koyun Baba Türbesi bulunmaktadır.

Koyun Baba Tomb is located nearby.

KOYUNBABA BARAJI

Kalecik ilçe merkezine 35 km mesafede bulunan Koyunbaba köyü yakınındaki Koyunbaba Barajı, Terme Çayı Vadisi'nde bulunmaktadır. Sulama amaçlı inşa edilmiş olan Baraj'a Çubuk-Şanözü Karayolu'ndan ulaşılır. Temelden 51 metre yüksekliğe sahip Baraj çevresi doğa yürüyüşleri ve fotosafariye uygundur.

KOYUNBABA DAM

Koyunbaba Dam, located near Koyunbaba village, 35 km from Kalecik district centre, is located in Terme Stream Valley. The dam, built for irrigation with a depth of 51 meters, can be reached from Çubuk-Şanözü Highway. The surroundings of the dam is suitable for hiking and photosafari.



Konum/Location



64



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

PEÇENEK BARAJI/PEÇENEK DAM

PEÇENEK BARAJI

Peçenek Barajı, Peçenek Deresi üzerinde içme suyu temini amacıyla inşa edilmiştir. Yüksekliği 32 metre olan Baraj 1.410 hektar tarım alanını sulamaktadır. Yakınında Fadıllı köyü bulunan Baraj çevresi doğa yürüyüşleri ve fotosafariye uygundur.

PEÇENEK DAM

The Peçenek Dam was built on the Peçenek Stream for supplying drinking water. The 32-meter-high dam irrigates 1,410 hectares of agricultural land. The surrounding area of the dam, with the village of Fadıllı nearby, is suitable for hiking and photosafari.

YARARLI BİLGİLER

ULAŞIM

Ankara'ya Gelmek

Ankara'ya dünyanın her yerinden uçak seferleri düzenlenmektedir. Türk Hava Yolları başta olmak üzere birçok havayolu şirketi Ankara Esenboğa Havalimanı'na inmektedir. Ankara'ya direk uçuşlar vardır ancak İstanbul Havalimanı aktarmalı uçuşlar çoğunluktadır. Esenboğa Havalimanı'ndan şehre gelmek için HAVAŞ ve Belko Air otobüsleri hizmet vermektedir. HAVAŞ otobüsleri sadece Otogar'a (AŞTİ) giderken Belko Air otobüsleri Kızılay, OSTİM ve Batıkent semtlerine gitmektedir. Esenboğa Havalimanı'nda taksiler 24 saat hizmet vermektedir. Havalimanı'nda otomobil kiralama şirketleri bulunmaktadır.

Ankara, Anadolu'nun demiryolu merkezi sayılmaktadır. Türkiye'de TCDD Genel Müdürlüğü demiryollarından sorumludur. Ankara-İstanbul, Ankara-Eskişehir ve Ankara-Konya arası hızlı tren seferleri bulunmaktadır. Ayrıca Ankara'dan: Güney Rortalan Ekspresi ile Diyarbakır'a, Vangölü Ekspresi ile Van'a ve Tatvan'a, Doğu Ekspresi ile Kars'a, 4 Eylül Mavi Tren ile Malatya'ya, İzmir Mavi Tren ile İzmir'e, Ankara Ekspresi ile İstanbul'a yolculuk edebilirsiniz.

Türkiye'de her ilde şehirlerarası otobüs terminalleri bulunmaktadır. Ankara'da Ankara Şehirlerarası Terminal İşletmesi (AŞTİ) bulunmaktadır. Türkiye'nin her ilinden buraya otobüs seferleri düzenlenmektedir. Ayrıca bazı firmalar yurt dışına sefer düzenlemektedir. AŞTİ'den Ankara'nın merkezî yerlerine şehir içi otobüslerle ve metro ile ulaşmak mümkündür. Bazı çevre ilçelere AŞTİ'den EGO otobüsleri kalkmaktadır.

Çevre İlçelere Ulaşım

Ankara içi ulaşım lacivert renkte resmî ve mavi renkte EGO'ya bağlı otobüslerle, metroyla, lacivert minibüslerle

ANKARA'NIN ÇEVRE İLÇELERİNE ULAŞIM

İLÇE/COUNTY	ULAŞIM TÜRÜ/ TYPE OF TRANSPORTATION	DURAK	
		ANKARA MERKEZ/ CENTRAL ANKARA	
Akyurt	EGO	Sihhiye	
Ayaş	EGO, yerel belediye/local municipality	Sincan (EGO)	
Bâlâ	EGO	AŞTİ	
Beypazarı	EGO	AŞTİ, Akköprü	
Çamlıdere	Özel otobüs/Private bus	Etlik, İstanbul yolu/İstanbul road	
Çubuk	EGO	Sihhiye	
Elmadağ	EGO	Altındağ- Doğanbey	
Güdül	Özel otobüs/Private bus	Etlik	
Haymana	EGO	AŞTİ	
Kahramankazan	EGO	Ulus	
Kalecik	EGO	Ulus	
Kızılcahamam	EGO, kooperatif	Ulus (EGO), İskitler	
Nallıhan	EGO	AŞTİ	
Polatlı	EGO, Tren/Train	Sihhiye, Ümitköy Metro İstasyonu/ Ümitköy Subway Station, Ulus Tren Garı/Ulus Train Station	
Şereflikoçhisar	EGO	AŞTİ	

USEFUL INFORMATION

TRANSPORTATION OF ANKARA NEARBY TOWN

İLÇELER/STATIONS		SAATLER/HOURS
	İLÇE MERKEZİ/ COUNTY CENTRE	
	Muhtelif duraklar/ Various stations	Gün içinde 20-30 dk. arayla/20-30 minutes apart during the day
	Muhtelif duraklar/ Various stations	Gün içinde 40-45 dk. arayla/40-45 minutes apart during the day
	Muhtelif duraklar/ Various stations	Bâlâ'dan öğlen ve akşam, AŞTİ'den sabah ve öğlen/From Bâlâ midday and evening, from AŞTİ morning and midday
	Terminal	Gün içinde yarım saat arayla/30 minutes apart during the day
	İlçe merkezi/County centre	Gün içinde 2-3 saat arayla/2-3 hours apart during the day
	Muhtelif duraklar/ Various stations	Gün içinde 20-30 dk. arayla/20-30 minutes apart during the day
	Muhtelif duraklar/ Various stations	Gün içinde 30-50 dk. arayla/30-50 minutes apart during the day
	İlçe merkezi/County centre	Gün içinde 2-3 saat arayla/2-3 hours apart during the day
	Muhtelif duraklar/ Various stations	Haymana'dan sabah ve akşam, AŞTİ'den sabah ve akşam/From Haymana morning and evening, from AŞTİ morning and evening
	Muhtelif duraklar/ Various stations	Gün içinde 30-40 dk. arayla/30-40 minutes apart during the day
	Muhtelif duraklar/ Various stations	Gün içinde 20-30 dk. arayla/20-30 minutes apart during the day
	Otobüs terminali/Bus terminal	Gün içinde 20 dakika arayla/20 minutes apart during the day
	Muhtelif duraklar/ Various stations	Gün içinde 2-3 saat arayla/2-3 hours apart during the day
	Muhtelif duraklar/ Various stations	Gün içinde 20-30 dk. arayla/20-30 minutes apart during the day
	Muhtelif duraklar/ Various stations	Gün içinde 2-3 saat arayla/2-3 hours apart during the day

TRANSPORTATION

Coming to Ankara

There are flights to Ankara from all over the world. Many airline companies, especially Turkish Airlines, fly to Ankara Esenboğa Airport. There are direct flights to Ankara, but transit flights via İstanbul Airport are in the majority. HAVAŞ and Belko Air shuttles carry people to the city from Esenboğa Airport. While HAVAŞ shuttles only go to Otogar (AŞTİ), Belko Air shuttles have destinations to Kızılay, OSTİM and Batıkent districts. Taxis are available 24 hours a day at Esenboğa Airport. There are car rental companies at the airport as well.

Ankara is considered the railway center of Anatolia. In Turkey, TCDD General Directorate is responsible for railways. There are high-speed train services between Ankara-Istanbul, Ankara-Eskişehir and Ankara-Konya. Starting from Ankara, you can travel with South Kurtalan Express to Diyarbakır, Vangölü Express to Van and Tatvan, Eastern Express to Kars, 4 September Blue Train to Malatya, İzmir Blue Train to İzmir, Ankara Express to İstanbul.

There are intercity bus terminals in every city in Turkey. Ankara's terminal is AŞTİ, Ankara Intercity Bus Terminal. Bus services are organized from here to every province of Turkey. In addition, some companies organize international trips. It is possible to reach certain neighbourhoods of Ankara from AŞTİ by city buses and metro. EGO buses depart from AŞTİ to carry passengers to some surrounding towns while some other towns can be travelled to only by private enterprise buses.

Transportation to Surrounding Districts

Transportation in Ankara is provided by official blue buses affiliated to EGO, by metro, and by dark blue minibuses. While it is possible to reach some of the

sağlanmaktadır. Çevre ilçelerin bazılarında EGO otobüsleriyle ulaşmak mümkünken bazılarında özel otobüslerle ulaşım sağlanmaktadır.

Ankara'da, Keçiören ilçesine bağlı Etlik semtinde eskiden otogar olarak kullanılan alan bugün yıkılmıştır. Bazı ilçe otobüsleri tabloda görüldüğü gibi buradan yolcu almaya devam etmektedirler. Bazı ilçelerin otobüsleri ise şehir merkezinin farklı yerlerinden yolcu almaktadırlar. EGO ve özel halk otobüslerine binmek için Ankara Kart gerekmektedir. Özel otobüs firmaları, ilçe belediyelerinin ya da bir kooperatif tarafından işletilen otobüsler, ücretleri otobüs içinde nakit olarak toplamaktadır.

Ankara merkezde bir otelde kalıyorsanız ya da Ankara'nın herhangi bir merkez ilçesinde ikâmet ediyorsanız, çevre ilçelere gitmek için otobüslerin ilk duraklarına ya da geçtikleri güzergâhlarda beklemeniz gerekmektedir. EGO'ya bağlı otobüs saatlerini ve güzergâhları: ego.gov.tr/hareketsaatleri adresinden öğrenebilirsiniz. EGO'nun hizmet vermediği ilçeler Çamlıdere ve Güdül'dür. Buralara kalkan otobüs saatleri değişiklik gösterebilmektedir. Bunun için otobüs kalış saatleri ve yerleri için kesin bilgiyi ilgili ilçelerin belediye internet sitelerinden edinebilirsiniz.



EGO

İlçelere otomobille değil de toplu taşıma ile gitmek, sadece ilçe merkezlerindeki yerleri gezme imkânı sağlar. İlçe merkezine uzak yerlere kendi otomobilinizle ya da kiralık otomobille gitmek en doğrusudur. Otomobil için ilçe merkezlerinde yakıt istasyonları bulunmaktadır. İlçeler arası yollarda yakıt istasyonu nadir görülmekte ve konaklama imkânları kısıtlıdır. Çevre ilçe merkezleri tarihî dokuya sahip özellikleri barındığından buradaki yerler yaya olarak dolaşılabilir.

Şehir İçi Demiryolu

Şehir içi demiryolu ulaşımı Rehber'in sonunda bulunan haritada noktalarla yapılmaktadır. Otobüslerde kullanılan Ankara Kart metro ve trende de kullanılmaktadır.



FOTOĞRAF/PHOTO: ALİ FATİH AKÇAY

EGO OTOBÜSÜ/EGO BUS

Ankara Kart edinmeniz için belli bir kart bedeli ödenmektedir. Sonrasında her binış için kart istasyonlarından dolun yapılması gerekmektedir. Dolun istasyonları metro duraklarında bulunmaktadır. Ankara Kart, lisanslı satıcılardan da elde edilebilmektedir. Bu satıcılar genelde şehir merkezinde bulunan büfelerdir. Dolun istasyonları nakit para ile çalışmaktadır. Kart'a dolun yaptıktan sonra turnikelerden geçerek istediğiniz istikamete gidilebilmektedir. Ankara Kart'la aktarmalı yaptığınız yolculuklar indirimlidir.

Ankara Kart'tan öğrenciler indirimli faydalanmaktadır. Bunun için EGO'nun bildirdiği şartları yerine getirmek ve başvuruda bulunmak gerekmektedir.

Şehir içi demiryolu istasyonlarından yakın yerlere EGO otobüsleri taşıma yapmaktadır. Metro'dan çıktığınız an görülebilecek lacivert otobüsler yakın mahallelere yolcu taşımaktadırlar. Bu güzergâh içinde bir duraktan metro ve tren istasyonlarına gidebilirsiniz.

Minibüs ve Taksi

Şehrin merkez ilçelerinden Ulus ve Rızay semtlerine minibüsler yolcu taşımaktadır. Minibüs ücretleri araç içinde, araca biner binmez ödenir. Durak yoktur ve yolcu istediği yerde inmek isteyebilir.

Lisanslı taksiler, uygun olduklarında, yolculuğunuzu aracın içinde bulunan taksimetreye göre ücretlendirmektedirler.



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

ÖZELEGO OTOBÜSÜ/PRIVATE EGO BUS

surrounding districts by EGO buses, some are provided with private buses.

The area used as a bus terminal in the Etlik district of Keçiören has been demolished. Some town buses continue to take passengers from here, as seen in the table. Buses of some neighbouring towns have bus stops in different parts of the city centre. Ankara Card is required to get on EGO and private public buses. Buses operated by private bus companies, district municipalities or cooperatives accept only cash on the bus.

If you are staying at a hotel in the centre of Ankara or residing in any central district of Ankara, you must wait at the first stops of the buses or at a bus stop on the routes the buses pass to go to the surrounding towns. You can find out the bus times and routes of EGO at ego.gov.tr/hareketsaatleri. Districts where EGO does not serve are Çamlıdere and Güdül. The schedules of buses departing here may change. You can get precise information about bus departure times and locations from the municipality websites of the relevant districts.

Travelling to the towns by public transport, not by car, provides the opportunity to visit only the places in the district centres. It is best to go to the places far from the district centre by your own car or a rental car. There are gas stations in town centres for automobiles. Gas stations are rare and accommodation opportunities are limited on the roads between towns. Since the surrounding town centres have historical remains, these places there can be visited on foot.



FOTOĞRAF/PHOTO: ALI FATİH AKÇAY

MINİBÜS/MINIBUS**Intercity Railroad**

Intercity rail transportation is made to the points on the map at the end of the Guide. Ankara Card used in buses is also used on the metro and the train. A certain card fee is paid to obtain Ankara Card. Afterwards, it is necessary to fill up at the card stations for each boarding. Filling stations are located at metro stations. Ankara Card can also be obtained from licensed vendors. These vendors are usually kiosks located in the city centre. Filling stations work with cash. After filling the card, you can go to the desired direction by passing through the turnstiles. Your connecting journeys with Ankara Card are discounted.

Students benefit from Ankara Card at a discount. It is necessary to fulfil the conditions stated by EGO and make an application to benefit from the discount.

EGO buses transport from city railway stations to nearby places. The dark blue buses, which can be seen as soon as you exit the subway, carry passengers to nearby neighbourhoods. You can go to the subway and train stations from a bus stop on this route.

Minibus and Taxi

Minibuses carry passengers from the central districts of the city to Ulus and Kızılay districts. Minibus fees are paid in the vehicle as soon as you get on the vehicle. There are no specific stops and passengers can get off wherever they want.

Licensed taxis, when available, charge your journey according to the taximeter inside the vehicle.

VİZE

Türkiye bir Avrupa Birliği ülkesi değildir. Bu yüzden vize politikası farklıdır. Türkiye'nin vize politikası ile ilgili bilgiyi ve Türkiye'nin vize uyguladığı ve uygulamadığı ülkelerin listesi güncel olarak mfa.gov.tr adresinden öğrenilmektedir.

TURİZM VE REHBERLİK HİZMETLERİ

Ankara'da kamunun turizm hizmetlerinin denetimi T.C. Kültür ve Turizm Bakanlığına bağlı ve Ankara Valiliği bünyesinde hizmet veren Ankara İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü tarafından yapılmaktadır. Bu müdürlüğe bağlı, Gençlik Parkı'nda, Ankara Tren Garı'nda, YHT Garı'nda ve Esenboğa Havalimanı'nda Turizm Danışma Büroları bulunmaktadır. Ayrıca bazı ilçe belediyelerinin bünyesinde turizm ofisleri vardır. Ankara'da bir rehber eşliğinde gezmek isterseniz Ankara Turist Rehberleri Odası'ndan (ANRO) ücreti karşılığında bir gezi rehberi talep edebilirsiniz. Turist rehberi talebinizi ANRO'nun internet sitesinden yapacağınız başvuruyla iletebilirsiniz.

Ankara'da bulunan büyükelçiliklerin ve mekânların listesine T.C. Dışişleri Bakanlığının Diplomatic Portal web sitesinin cd.mfa.gov.tr adresinden ulaşılabilir.



cd.mfa.gov.tr

ELEKTRİK

Türkiye'de elektrik şebekesi 220 voltur. Prizlerin iki yuvarlak deliği vardır. Eğer yanınızda getirdiğiniz cihazların şarj kabloları farklıysa büyük teknoloji marketlerinden çevirici adaptör satın alabilirsiniz.

SAAT

Türkiye Greenwich saatine göre (GMT) +03.00 diliminde yer almaktadır. Ülkede yaz-kış saati uygulaması bulunmamaktadır. Bu yüzden kışın güneşin doğuşu geç saatlere denk gelmektedir.

İLETİŞİM

Telefon

Türkiye'nin resmî telekomünikasyon şirketi Türk Telekom'a bağlı ankesörlü telefonlar bulunmaktadır. Bu telefonlarla görüşme yapabilmek için Türk Telekom bayilerinden ankesörlü telefon kartı satın almanız gerekmektedir. Bu şirketin ve diğer küresel telekom şirketlerinin



PTT BÜROSU/PTT OFFICE

yaygın bayilerinden kendinize satın alacağınız bir sim kart ile mobil telefonlarla yapacağınız Türkiye içi görüşmelerinizi daha ucuza yapabilirsiniz. Bu hattı satın alırken pasaport gerekebilmektedir. Telefon hattı aboneliği ile birlikte genelde internet paketi de satın alınabilmektedir. Türkiye'nin uluslararası kodu 90'dır. Ankara'nın şehirlerarası kodu ise 312'dir. Telefon numaraları ise 7 hanelidir. Bu numaraları sabit bir telefondan direk arayabilir, mobil telefonlardan arama yapmak için numaranın başına 0312 eklemek gerekmektedir.

İnternet

Türkiye'de mobil internet hizmeti yerli ve küresel şirketler aracılığıyla verilmektedir. Otellerde, kafe ve restoranlarda ücretsiz Wi-Fi hizmeti olanağı bulunabilmektedir. Ancak bu hizmeti alabilmek için o yerin müşterisi olmanız gerekmektedir. Zira internet bağlantısı için müesseseden şifre almak gerekebilmektedir.

Televizyon

Türkiye'de televizyonlar Türksat ve Eutelsat uydularından yayın yapmaktadır. Otellerdeki televizyonlar bu uydulara bağlıdır. Bazı oteller daha uzak uydulardan yayın alabilmektedir. Otellerde şifreli kanal hizmetleri verilmektedir. Satın alınan telefon hatları ile birlikte bazı firmalar IP TV olanağını da abonelik paketine katmaktadırlar. Edinilecek şifre ve mobil bir cihaza indirilecek uygulamalar aracılığıyla Türkiye'deki ulusal kanallar başta olmak üzere prestijli uluslararası TV kanalları izlenebilmektedir. Devlet televizyonu TRT'dir.

Posta ve Kargo

PTT Genel Müdürlüğüne bağlı ofisler mektup ve kargo gönderme hizmeti vermektedirler. PTT dışında ulusal ve uluslararası kargo firmaları Türkiye'de çalışmaktadırlar.

VISA

Turkey is not a European Union country. That's why the visa policy is different. Information about Turkey's visa policy and the list of countries that Turkey require and does not require visas from should be learnt from the mfa.gov.tr address.

TOURISM AND GUIDANCE SERVICES

Inspection of public tourism services in Ankara is carried out by the Ankara Provincial Culture and Tourism Directorate, which is affiliated to the Ministry of Culture and Tourism and serves under the Ankara Governorship. There are Tourism Information Offices affiliated to this directorate in Gençlik Park, Ankara Train Station, YHT Station and Esenboğa Airport. In addition, some district municipalities have tourism offices. If you want to travel with a guide in Ankara, you can request a tour guide in return for a fee from Ankara Tourist Guides Chamber (ANRO). You can submit your tourist guide request via



the ANRO website. The list of embassies and venues in Ankara can be accessed from the Diplomatic Portal website of the T.C. Ministry of Foreign Affairs, cd.mfa.gov.tr

ELECTRICITY

Electricity network in Turkey is 220 volts. The sockets have two round holes. If the charging cables of the devices you bring with you are different, you can buy converter adapters from major technology markets.

HOUR

Turkey is located at +03.00 according to Greenwich Mean Time (GMT). There is no separate summer-winter time applications in the country. Therefore, the sunrise in winter coincides with the late hours of the day.

COMMUNICATION

Telephone

There are payphones owned by Türk Telekom, the official telecommunication company of Turkey. In order to make calls with these phones, you need to purchase a payphone card from Türk Telekom dealers. You may buy a sim card for yourself from the widespread dealers of this



ANKARA İL KÜLTÜR VE TURİZM MÜDÜRLÜĞÜ/PROVINCIAL DIRECTORATE OF CULTURE AND TOURISM

company and other global telecom companies, and you can make your domestic calls with mobile phones cheaper. A passport may be required when purchasing this line. An internet package can usually be purchased together with a telephone line subscription. Turkey's international code is 90. The intercity code of Ankara is 312. Phone numbers are 7 digits. You can call these numbers directly from a fixed phone, to make calls from mobile phones, you need to dial 0312 before the telephone number you are calling.

Internet

Mobile internet service is provided by domestic and global companies in Turkey. Free Wi-Fi is available in hotels, cafes and restaurants. However, in order to receive this service, you must be a customer of that place because you may need to obtain a password from the institution for internet connection.

TV

Televisions broadcast via Türksat and Eutelsat satellites in Turkey. TVs in hotels are connected to these satellites. Some hotels can receive broadcasts from more distant satellites. Encrypted channel services are provided in hotels. Along with the purchased phone lines, some companies add IP TV to their subscription package. Prestigious international TV channels, especially national channels in Turkey, can be watched through the password to be obtained and the applications to be downloaded to a mobile device. The state television of Turkey is TRT

Mail and Cargo

Offices affiliated to the PTT General Directorate provide letter and cargo delivery services. Apart from the PTT, there are national and international cargo companies in Turkey.

BANKA, PARA VE ÖDEMELER

Türkiye'de T.C. Ziraat Bankası, Halkbank ve Vakıfbank, devlet bankalarıdır. Her bankanın çalışma saatleri değişiklik gösterse de genelde sabah saat 09.00'dan akşam 17.00'ye kadar hizmet vermektedirler. Öğlen bir saat kapalı durmaktadırlar. Bazı bankalar cumartesi günleri de açık olabilmektedir. PTT ofisleri bankacılık işlemlerini yapabilmektedir. T.C. Merkez Bankası Ankara Ulus'ta bulunmaktadır. Devlet bankalarının yanında yerli bankalar ve yabancı bankalar Türkiye'de hizmet vermektedir. Vatandaşların bankalarda bulunan mevduatları devlet güvenesi altındadır.

Türkiye'deki bankalar uluslararası kredi kartı anlaşmaları çerçevesinde hizmet vermektedir. Alışverişlerde kredi kartı geçerlidir. Yurt dışından alınan kredi kartları ülke içindeki alışverişlerde geçerli olmaktadır. Ülkede ayrıca küresel yemek kartları da kullanılmaktadır.

Bankalarda işlem yapabilmek için pasaportunuzun ibraz edilmesi istenebilir. Banka şubelerinden ve özel bürolardan döviz bozdurulabilmektedir. Özel bürolar yaptığınız işlem için belge vermektedirler. Bazı kuyumcular da döviz bozdurma işlemi yapmaktadırlar.

Bankalara bağlı ATM'ler para çekmek ve döviz bozdurmak için kullanılabilir. ATM'lerden yapacağınız işlem için komisyon kesilebilir. ATM'ler Ankara'da yaygın olarak bulunmaktadır. Her AVM'de ATM'lerin toplu olarak bulunduğu mekânlar vardır. Her ATM'de güvenlik kamerası bulunmaktadır.

Türkiye'de geçerli para birimi Türk Lirası'dır. Madeni paralar; 1, 5, 10, 25, 50 kuruş ve 1 TL'den oluşur. Râğıt paralar; 5, 10, 20, 50, 100 ve 200 TL'den oluşur. Miktar büyüdükçe banknot ve madeni para boyutu da büyümektedir.

BANK, MONEY AND PAYMENTS

T.C. Ziraat Bank, Halkbank and Vakıfbank are state banks of Turkey. Although the working hours of each bank vary, they generally serve from 09:00 in the morning to 17:00 in the evening. They are closed for an hour at noon. Some banks may also be open on Saturdays. PTT offices can perform banking transactions. T.C. Central Bank is located in Ulus in Ankara. In addition to the state banks, domestic and foreign banks provide services in Turkey. Deposits of citizens in banks are under state guarantee.

Banks in Turkey provide services within the framework of international credit card agreements. Credit cards are accepted for purchases. Credit cards taken from abroad are valid for purchases within the country. Global meal cards are also used in the country.

You may be required to present your passport in order to make transactions at banks. Currency can be exchanged at bank branches and private offices. Private offices issue documents for your transaction. Some jewelers also do currency exchange.

ATMs of banks can be used to withdraw money and exchange currency. Commission may be deducted for the transaction you will make at ATMs. ATMs are widely available in Ankara. In every shopping mall, there are places where ATMs are located collectively. Every ATM has security cameras.

The valid currency in Turkey is Turkish Lira. Coins consist of 1, 5, 10, 25, 50 kuruş and 1 TL. Paper money is 5, 10, 20, 50, 100 and 200 Turkish Liras. The larger the amount, the larger are the size of banknotes and coins.

TÜRK LİRASI BANKNOT VE MADENİ PARALARI



KAYNAK/ BY: TCMB



LİSTELER VE DİZİNLER



LISTS AND INDEXES

KISALTMALAR ABBREVIATIONS

A.D.: Anna Domini/After the birth of christ (bkz/see M.S.)

AKA: Also known as/... olarak da bilinir.

ANRO: Ankara Turist Rehberleri Odası/
Ankara Tourist Guide Chamber

ASELSAN: Askerî Elektronik Sanayi/
Military Electronics Industry

ASO: Ankara Sanayi Odası/Ankara
Chamber of Industry

AŞTİ: Ankara Şehirlerarası Terminal
İşletmesi/Ankara Intercity Bus Terminal

ATİD: Anadolu Turizm İşletmecileri
Derneği/Anatolia Tourism Management
Association

AVM: Alışveriş Merkezi/Mall

B.C.: Before Christ (bkz/see M.Ö.)

CHP: Cumhuriyet Halk Partisi/Republican
People's Party

CSO: Cumhurbaşkanlığı Senfoni Orkestrası/
Presidential Symphony Orchestra

DHMi: Devlet Hava Meydanları İşletmesi/
General Directorate of State Airports
Authority

EGO: Ankara Elektrik Havagazı ve Otobüs
İşletme Müessesesi Genel Müdürlüğü/
Directorate General of Ankara Electricity,
Gas and Bus Management Organization

H.: Hicri/Islamic calendar

HAVAŞ: Hava Alanları ve Yer Hizmetleri
Anonim Şirketi/ Airports and Ground
Services CO

IC: Islamic calendar

IUCN: International Union for
Conservation of Nature (*Dünya Doğa
ve Doğal Kaynakları Koruma Birliği*)

METU: Middle East Technical University
(bkz/see: ODTÜ)

MKE: Makine Kimya Endüstrisi/ Machinery
and Chemical Industry

MKEK: Makine Kimya Endüstrisi Kurumu/
Machinery and Chemical Industry
Institution

M.: Miladi/Gregorian calendar

M.Ö.: Milattan önce/B.C. Before Christ

M.S.: Milattan sonra/ A.D.: Anna Domini/
After the birth of christ

MTA: Maden Tetkik Arama (Genel
Müdürlüğü)/Directorate General of
Mineral Research and Exploration

ODTÜ: Orta Doğu Teknik Üniversitesi/
Middle East Technical University (bkz/
see. METÜ)

OSB: Organize sanayi bölgesi/Organized
Industrial Region

OSTİM: Ortadoğu Sanayi ve Ticaret
Merkezi/Middle East Industry and
Commerce Centre

POTA: Polatlı Belediyesi Tarihî Alanlar
Tanıtım Merkezi/Polatlı Municipality
Historical Areas Promotion Centre

PTT: Posta ve Telgraf Teşkilatı Genel
Müdürlüğü/Post and Telegraph
Corporation

R.A.: Radiyallahu anh: Allah ondan razı
olsun/May Allah be pleased with him

St.: Saint (Aziz/Azize)

TUSAŞ: Türk Havaçılık ve Uzay Sanayi
Anonim Şirketi/Turkish Aerospace
Industries Incorporation

TBMM: Türkiye Büyük Millet Meclisi/
Turkish National Assembly

T.C.: Türkiye Cumhuriyeti/Republic of Turkey

TCMB: Türkiye Cumhuriyet Merkez
Bankası/ The Central Bank of the
Republic of Turkey

TCDD: Türkiye Cumhuriyeti Devlet
Demiryolları (Genel Müdürlüğü)/
Directorate General of State Railways

THY: Türk Havyolları/Turkish Airlines

TİGEM: Tarım İşletmeleri Genel Müdürlüğü/ *Directorate General of Agricultural Enterprises*

TL: Türk lirası/*Turkish lira*

TMO: Toprak Mahsulleri Ofisi/*Turkish Grain Board*

TRT: Türkiye Radyo-Televizyon (Kurumu)/ *Turkish Radio and Television Corporation*

TTYD: Türkiye Turizm Yatırımcıları Derneği/*Turkish Tourism Investors Association*

TUREB: Turist Rehberleri Birliği/*Union of Tourist Guides*

TÜROFED: Türkiye Otelciler Federasyonu/ *Turkish Hoteliers Federation*

UNESCO: United Nations Educational Scientific and Cultural Organization (*Birleşmiş Milletler Eğitim, Bilim ve Kültür Örgütü*)

VERAM: Vehbi Koç Ankara Araştırmaları Uygulama ve Araştırma Merkezi/*Vehbi Koç Ankara Studies Research Center*

YHT: Yüksek hızlı tren/*High speed train*

HARİTALAR MAPS

1 Günlük Ankara Kalesi turu/*One-day Ankara Castle tour*, **26**

1 Günlük Mehmet Akif Ersoy turu/*One-day Mehmet Akif Ersoy tour*, **29**

Ankara Kalesi ve çevresi/*Ankara Castle and the neighbourhood*, **37**

2 Günlük Atatürk turu/*Two-day Atatürk tour*, **118**

2 Günlük Jeotur/*Two-day geotour*, **213**

1 Günlük Jeotur/*One-day geotour*, **215**

1 Günlük Sakarya Savaşı turu/*One-day Sakarya Battle tour*, **216**

1 Günlük doğa turu/*One-day nature tour*, **218**

Kızılcahamam-Çamlıdere Jeoparkı/*Kızılcahamam-Çamlıdere Geopark*, **231**

Kızılcahamam'da Kaplıca ve Termal Oteller/*Hot Springs and Thermal Hotels in Kızılcahamam*, **257**

Bulak Çayı Vadisi/*Bulak Stream Valley*, **271**

Çiftlik Deresi Vadisi/*Çiftlik Stream Valley*, **273**

Eğrelidere Vadisi/*Eğrelidere Valley*, **275**

Güleş Çayı Vadisi/*Güleş Stream Valley*, **276**

Kirmir Çayı Vadisi/*Kirmir Stream Valley*, **278**

Kocadere Vadisi/*Kocadere Valley*, **281**

Pazar Çayı Vadisi/*Pazar Stream Valley*, **283**

Tarihî İpek Yolu/*Historical Silk Road*, **302**

Ayaş'ta Kaplıca ve Termal Oteller/*Hot Springs and Thermal Hotels in Ayaş*, **317**

İlhan Çayı Vadisi/*İlhan Valley Stream*, **326**

Frig Yolu/*Phrygian Road*, **340**

Diriliş Yolu/*Resurrection Path*, **344**

İstiklal Yolu/*Independence Route*, **355**

Haymana'da Kaplıca ve Termal Oteller/*Hot Springs and Thermal Hotels in Haymana*, **375**

Hacılar Deresi Vadisi/*Hacılar Stream Valley*, **377**

İLETİŞİM CONTACT

Acil Çağrı Merkezi/Emergency Call: **112**

Ankara Adnan Ötügen İl Halk
Kütüphanesi/Ankara Adnan Ötügen
Provincial Public Library: Telefon/Phone
0312 410 90 00

Genel ağ/web: **adnanotuken.
kutuphane.gov.tr** Adres/Address:
Rumrular Cd. No:3 Çankaya

Anadolu Turizm İşletmecileri Derneği/
Anatolia Tourism Management
Association: Telefon/Phone: **0312 430
35 48**

Anadolu Medeniyetleri Müzesi/Museum of
Anatolian Civilizations: Telefon/Phone:
0312 324 31 60 Adres/Address:
Gözcü Sokak No:2 06240 Ulus

Ankara Tren Garı/Ankara Train Station:
Telefon/Phone: **0312 444 82 33**

Ankara İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü/
Ankara Provincial Directorate of Culture
and Tourism: Telefon/Phone **0312 310
87 87** Genel ağ/web: **ankara.ktb.gov.tr**

Ankara Turist Rehberleri Odası/Ankara
Tourist Guides Chamber:
Telefon/Phone: **0312 468 98 99**
Genel ağ/web: **anro.org.tr**

Ankara Valiliği/Ankara Governorship:
Telefon/Phone **0312 306 66 66**
Genel ağ/web: **ankara.gov.tr**

Merkez Turizm Danışma Bürosu/Central
Tourism Information Bureau:
Telefon/Phone: **0312 309 04 04**
Adres/Address: **Gençlik Parkı Ulus**

Tren Garı Turizm Danışma Bürosu/Train
Station Tourism Information Bureau:
Telefon/Phone: **0312 309 04 04**
Adres/Address: **Talatpaşa Bulvarı
Ankara Tren Garı Ulus**

Esenboğa Turizm Danışma Bürosu/
Esenboğa Tourism Information Bureau:
Telefon/Phone: **0312 398 03 48**
Adres/Address: **Esenboğa Havalimanı
Gelen Yolcu Departmanı**

Türk Hava Yolları/Turkish Airlines:
Telefon/Phone: **0312 428 02 00**
Genel ağ/web: **turkishairlines.com**

Otogar (AŞTİ)/Intercity Bus Terminal:
Telefon/Phone: **0312 207 10 00**

Esenboğa Havaalanı/Esenboğa Airport:
Telefon/Phone: **0312 590 40 00**

Türkiye Aşçılar ve Şefler Federasyonu /
Cooks and Chefs Federation of Turkey:
Telefon/Phone: **0312 316 93 16**

T.C. Devlet Opera ve Balesi Genel
Müdürlüğü/Directorate General of
State Opera and Ballet: Genel ağ/web:
operabile.gov.tr

T.C. Devlet Tiyatroları Genel Müdürlüğü/
Directorate General of State Theatres:
Genel ağ/web: **devtiyatro.gov.tr**

T.C. Dışişleri Bakanlığı İletişim
Merkezi/Republic of Turkey Ministry of
Culture and Tourism Call Centre: Telefon/
Phone **0312 292 10 00** Genel ağ/web:
mfa.gov.tr

T.C. Kültür ve Turizm Bakanlığı İletişim
Merkezi/Republic of Turkey Ministry of
Culture and Tourism Call Centre: **176**
Genel ağ/web: **ktb.gov.tr**
kulturportali.gov.tr, goturkiye.com

Ulusal Camp ve Karavan Federasyonu /
National Federation of Camping and
Caravan: Genel ağ/web: **ukkf.org**

KAYNAKÇA

BIBLIOGRAPHY

- Altınpark. ANFA.<www.anfa.com.tr/parklarımız/altinpark> Erişim Tarihi: 26 Temmuz 2020.
- Ankara 75. Yıl Hipodromu. At Yarışı Yazarları Derneği. <<http://www.ayyd.org/at-yarisi-yazarlari-dernegi/hipodromlarımız/ankara-75-yil-hipodromu>> Erişim Tarihi: 25 Ağustos 2021.
- Ana Britannica Genel Kültür Ansiklopedisi Cilt 2: "Ankara", Cilt 8: "Evliya Çelebi", Cilt 9: "Frigya Krallığı", Cilt 11. "İsmet İnönü", "Hititler", Cilt 13. "Koyunoğlu, Arif Hikmet", Cilt 14. "Kurtuluş Savaşı", Cilt 18. "Sakarya Savaşı". İstanbul: Ana Yayıncılık, 1989.
- Ankara Rehberi. Ankara İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü.
- Ankara Vakıf Eserleri. Ankara: Ankara Valiliği, Ankara Kalkınma Ajansı, 2016.
- Ankara Aziz Tereza Kilisesi. <www.ankarakatolik.com/tr/kilisesimizin-tarihi> Erişim Tarihi: 1 Ağustos 2020.
- Ankara Meryem Ana Church <www.ankarakatolik.com/en/about-us> Erişim Tarihi: 12 Kasım 2020.
- Ankara Üniversitesi Eczacılık Fakültesi Müzesi. Ankara Üniversitesi Eczacılık Fakültesi <www.pharmacy.ankara.edu.tr/muze> Erişim Tarihi: 13 Kasım 2020.
- Ankara'nın Coğrafi İşaretleri. T.C. Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı Türk Patent ve Marka Kurumu <ci.turkpatent.gov.tr/cografi-isaretler/liste?il=06> Erişim Tarihi: 21 Ağustos 2021.
- Arslan, Melih; Mustafa Metin. "2012 Yılı Akyurt-Kalaba Tümülsü Kurtarma Kazısı" *Anadolu*, 40-2014. Ankara Üniversitesi.
- Aquavega Aquarium & Wildlife. "Hakkımızda" <www.aquavega.com.tr/sayfa/hakkimizda> Erişim Tarihi: 30 Ağustos 2020.
- Atakule. *Atakule Hayatın Kendisi* <www.atakule.com.tr/hakkimizda> Erişim Tarihi: 12 Eylül 2020.
- Atatürk Evleri. Ankara: T.C. Kültür ve Turizm Bakanlığı Kültür Varlıkları ve Müzeler Genel Müdürlüğü, 2007.
- Balcılar Bazalt Sütunları. T.C. Kızılcahamam Kaymakamlığı. <www.kizilcahamam.gov.tr/balcilar-bazalt-sutunlari> Erişim Tarihi: 4 Haziran 2021.
- Dolaşımdaki Banknotlar ve Güvenlik Özellikleri. Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası. <<https://www.tcmb.gov.tr/wps/wcm/connect/TR/TCMB+TR/Main+Menu/Banknotlar/Dolasimdaki+Banknotlar>> Erişim Tarihi: 1 Ekim 2021>
- Bitik Höyük. envanter.gov.tr <www.envanter.gov.tr/anit/index/detay/35273> Erişim Tarihi: 16 Kasım 2020.
- Bozok, Düriye. *Türk Hamamı ve Geleneklerinin Turizmde Uygulanışı*. <sbe.balikesir.edu.tr/dergi/edergi/c8s13/makale/c8s13m5.pdf> Erişim Tarihi: 17 Eylül 2020.

- Congresium Ankara. Hakkımızda <www.congresium.com> Erişim Tarihi: 13 Ekim 2020.
- Coşar, Burcu. “Akşemseddin Camii” *Envanter.gov.tr* <www.envanter.gov.tr/anit/index/detay/37432> Erişim Tarihi: 18 Kasım 2020.
- Cumhurbaşkanlığı Külliyesi. T.C. Cumhurbaşkanlığı web sitesi. <www.tccb.gov.tr> Erişim Tarihi: 2 Kasım 2020.
- Cumhurbaşkanlığı Senfoni Orkestrası. “CSO yeni binasında” <csso.gov.tr/cso-yeni-binasinda> Erişim Tarihi: 23 Ocak 2021.
- Çamlıdere Kar Festivali'ne Katılım Yoğun Oldu (20 Ocak 2019). Çamlıdere Belediyesi: Saklı Cennet Çamlıdere. <http://www.camlidere.bel.tr/index.php/haberler/camlidere-haberleri/item/1692-camlidere-kar-festivali-ne-katilim-yogun-oldu.html> Erişim Tarihi: 9 Aralık 2020.
- Çamlıdere Belediyesi: Saklı Cennet Çamlıdere. Son Haberler: Cuf Cuf Oyun ve Oyuncak Müzesi, Doğa ve Hayvan Müzesi, Tarım Müzesi,
- Çetiner Meltem. “Fethiye Mahallesi Camii”, “Şeyh Ali Semerkandi Türbesi”, “Akyurt Merkez Camii” *Envanter.gov.tr* Erişim Tarihi: 17 Kasım 2020.
- Çiçek, İhsan. *İlhan-Kirmir Çayı Kavşağı Çevresinin Jeomorfolojisi* <tucaum.ankara.edu.tr/wp-content/uploads/sites/280/2015/08/tucaum8_3.pdf> Erişim Tarihi: 17 Eylül 2020.
- Davutoğlan Kuş Cenneti. Nallıhan Belediyesi Kültürel Zenginlikler <http://www.nallihan.bel.tr/index.php?modul=10_3&id=13> Erişim Tarihi: 21 Kasım 2020.
- Dengiz Uğur, Özlem. “Bir Müze Ev: VERAM Ankara Bağ Evi”. *Müz'e: Müze Hakkında Herşey* <odengiz.blog/2020/01/12/bir-muze-ev-vekam-ankara-bag-evi> Erişim Tarihi: 12 Eylül 2020.
- Direkli Camii. *Türkiye Kültür Portalı*. <kulturportali.gov.tr/turkiye/ankara/turizmaktiviteleri/direkli-camii> Erişim Tarihi: 4 Ekim 2020.
- Dündar, Atilla. *Evluya Çelebi Seyahatnamesi'nde Ankara içinde: Altındağ Belediyesi Manevi Coğrafya Bilgi Arşivi*.
- Düzdağ, M. Ertuğrul; M. Orhan Okay. *Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi*. “Mehmed Âkif Ersoy” <islamansiklopedisi.org.tr/mehmed-akif-ersoy> Erişim Tarihi: 23 Temmuz 2020.
- Eğrekkaya Barajı, Kavşakkaya Barajı*. Ankara Su ve Kanalizasyon İdaresi Genel Müdürlüğü web sitesi, Erişim Tarihi 17 Kasım 2020.
- Eker, Muzaffer. *Kızılcahamam: Türkiye'nin Doğa ve Termal Cenneti Yeşil Kızılcahamam*. Ankara: Kızılcahamam Belediyesi.
- Elmadağ Kayak Merkezi*. <www.kulturportali.gov.tr/turkiye/ankara/gezilecekler/Elmadağ-kayak-merkez> Erişim Tarihi: 17 Eylül 2020.
- Emanet, Mehmet Salih. *Tarihi, Coğrafyası ve Kültürel Özellikleriyle Akyurt*. Ankara: Akyurt Belediyesi, 2012.
- Emiroğlu, Kudret. *Ankara Uluslararası Protestan Kilisesi*. Ankara: Bilkent Üniversitesi <repository.bilkent.edu.tr/handle/11693/53894> Erişim Tarihi: 23 Ekim 2020.
- Erdoğan, Abdülkerim. *Ankara Gezi Rehberi*. Ankara: Ankara Büyükşehir Belediye Başkanlığı, 2016.

- Eryaman Stadyumu. Türkiye Futbol Federasyonu. <www.tff.org/Default.aspx?pageId=394&stadId=6665> Erişim Tarihi: 25 Ağustos 2021.
- Eymir Gölü. <ihm.metu.edu.tr/tr/eymir-golu> Erişim Tarihi: 9 Eylül 2020.
- Geleneksel Sporlar Gençlik ve Spor Kulübü Tesisi 4 ayda tamamlandı. TRT Haber. www.trthaber.com/haber/spor/geleneksel-sporlar-genclik-ve-spor-kulubu-tesisi-4-ayda-tamamlandi-546866.html Erişim Tarihi: 26 Ocak 2021.
- Gençlik Parkı. <www.anfa.com.tr/parklarimiz/genclik-parki> Erişim Tarihi: 26 Temmuz 2020.
- Google Haritalar <www.google.com/maps> Erişim Tarihi: Ağustos 2020-Ekim 2021.
- Gökçek Parkı. *Ankara Büyükşehir Belediyesi Prestij Parklar* <www.ankara.bel.tr/cevrekorumavekontrol/peyzaj-uygulama/prestij-parklari/gokcek-parki> Erişim Tarihi: 28 Ekim 2020.
- Gölbaşı Özel Çevre Koruma Bölgesi. T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı <tvk.csb.gov.tr/golbasi-i-394> Erişim Tarihi: 12 Kasım 2020.
- Güdü Kent Müzesi. Güdü Kaymaklığı <www.gudul.gov.tr/gudul-kent-muzesi> Erişim Tarihi: 10 Mart 2021.
- Gürsay, M. Sercan; S. Gül Güneş. "Jeoturizm ve Sürdürülebilirlik: Kızılcahamam – Çamlıdere Jeoparkı Örneği". *Ankara Araştırmaları Dergisi*, Aralık 2014 <www.journalagent.com/jas/pdfs/JAS_2_2_203_215.pdf> Erişim Tarihi: 30 Eylül 2020.
- Halide Edip Adıvar ve Kadın Kahramanlar Müzesi. T.C. Tarım ve Orman Bakanlığı 9. Bölge Müdürlüğü <https://bolge9.tarimorman.gov.tr/Menu/173/Halide-Edip-Adıvar-Ve-Kadin-Kahramanlar-Muzesi> Erişim Tarihi: 1 Nisan 2021.
- Hamamönü Sanat Sokağı*. Altındağ Belediyesi <https://www.altindag.bel.tr/#!hamamonu_sanat_sokagi> Erişim Tarihi: 23 Ekim 2020.
- İncili Camii. T.C. Beypazarı Kaymaklığı. <www.beypazari.gov.tr/tarihi-yapilar> Erişim Tarihi: 4 Haziran 2021.
- İnözü Vadisi. Beypazarı Belediyesi web sitesi <www.beypazari-bld.gov.tr/rehber_dogal.htm> Erişim Tarihi: 6 Kasım 2020.
- Istituto Italiano di Cultura Istanbul*. "Giulio Mongeri". <iicistanbul.esteri.it/iic_istanbul/tr/gli_eventi/calendario/giulio-mongeri.html> Erişim Tarihi: 24 Temmuz 2020.
- İşcen, Yavuz. *Osmanlı Döneminde Ankara Hanları ve Otelleri-Pilavoğlu Han, Safran Hanı*. <yavuziscen.blogspot.com> Erişim Tarihi: 12 Eylül 2020.
- Doğa Koruma ve Milli Parklar Genel Müdürlüğü <www.tabiat.gov.tr/tr/searchplaces> Erişim Tarihi: 20 Kasım 2020.
- Kara, Mustafa. *Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi*. "Tekke" <islamansiklopedisi.org.tr/tekke> Erişim Tarihi: 23 Temmuz 2020.
- Karatepe. Polatlı Belediyesi <www.polatli.bel.tr//kesfet/kara-tepe/14> Erişim Tarihi: 2 Nisan 2021.
- Karakuş, Filiz. "Hacı İvaz Camii". *Envanter.gov.tr*. <www.envanter.gov.tr/anit/index/detay/37258> Erişim Tarihi: 3 Ekim 2020

- Kemal Can Ocak. *Geçmişten Günümüze Kalecik Karası*. Haber3 <<https://www.haber3.com/guncel/kemal-can-ocak-gecmisten-gunumuze-kalecik-karasi-haberi-5529874>> Erişim Tarihi: 21 Eylül 2020.
- Kesikköprü Barajı*. Bala Belediyesi-Sosyal Tesisler <www.bala.bel.tr/icerik/sosyal-tesisler/kesikkopru-baraji> Erişim Tarihi: 20 Kasım 2020.
- Kızılcahamam Belediyesi Jeopark Müzesi*. Ankara: Kızılcahamam Belediyesi <www.kizilcahamam.bel.tr/18858/Kizilcahamam-Belediyesi-Jeopark-Muzesi> Erişim Tarihi: 21 Ağustos 2020.
- Röken, Taylan. *Gölbaşı İlçesi Tarihi ve Arkeolojisi*. Issuu <issuu.com/taylankoken/docs/ankara_g_lba_tarihi_ve_arkeol> Erişim Tarihi: 22 Ekim 2020.
- Kültür Portalı. <www.kulturportali.gov.tr/turkiye/ankara/gezilecekyer> Erişim Tarihi: 2 Ağustos - 20 Kasım 2020.
- Kültür ve Turizm: Çubuk II Barajı*. T.C. Çubuk Raymakamlığı <cubuk.gov.tr/kultur-ve-turizm> Erişim Tarihi: 22 Eylül 2020.
- Kültürlerin harmanlandığı Türkiye Cumhuriyeti'nin Başkenti Ankara*. Ankara: İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü, 2013.
- Medikal Akademi. *Ankara Şehir Hastanesi* <www.medikalakademi.com.tr/hastane/ankara-bilkent-sehir-hastanesi-randevu-iletisim-ve-konum> Erişim Tarihi: 4 Ağustos 2020.
- Melike Hatun Camii dualarla ibadete açıldı. T.C. Cumhurbaşkanlığı Diyanet İşleri Başkanlığı web sitesi, Erişim Tarihi: 23 Ağustos 2020.
- Mermerci, D. "Kızıleşik Tümülüsü Kazısı". *Anadolu Medeniyetleri Müzesi Yıllığı*. Ankara, 1988.
- Mnizos Antik Kenti. Güdül Derneği <gudulder.com/mnizos-antik-kenti> Erişim Tarihi: 4 Haziran 2021.
- Mülayim, Selçuk. "Sinan". *Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi* <islamansiklopedisi.org.tr/sinan> Erişim Tarihi: 1 Ağustos 2020.
- Müzeler Aulusu*. "Hazine Kasa Dairesi". Ankara: Ankara Sosyal Bilimler Üniversitesi, 2018.
- Nallıhan Belediyesi. *Kültürel Zenginlikler* <www.nallihan.bel.tr/index.php?modul=10_3&id=13> Erişim Tarihi: 17 Eylül 2020.
- Oluğ Serkan. "Hacı Musa Camii", "Meşe Ağacı". *Envanter.gov.tr*. Erişim Tarihi: 3 Ekim 2020.
- Oluğ, Serkan ve Meltem Çetiner. "Ortabereket Höyüğü" *Envanter.gov.tr*. <www.envanter.gov.tr/sit/index/detay/38008> Erişim Tarihi: 4 Haziran 2021
- Özdemir Maide Selya. *Ayaş Türk Mimarisinin Değerlendirilmesi* (Yayımlanmamış yüksek lisans tezi). İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, İstanbul, 1989.
- Özkan, Murat. "Ankara'nın endemik çiçeği: Yanardöner" *Tarım ve Orman Dergisi Mart-Nisan 2020*. Türk Tarım Orman <www.turktarim.gov.tr/Haber/433/ankaranin-endemik-cicegi-yanardoner> Erişim Tarihi: 9 Mart 2021.
- Öztürk, Nazif. "Tâceddin Degâhı" *Türkiye Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi* <islamansiklopedisi.org.tr/taceddin-dergahi> Erişim Tarihi: 14 Temmuz 2021.

- Parnassos Antik Kenti Bizans Kilisesi Kazısı* <www.envanter.gov.tr/anit/index/detay/35853> Erişim Tarihi: 18 Eylül 2020.
- Rahmi M. Koç Müzeleri. "Binalarımızın Tarihçesi" <www.rmkmuseum.org.tr/ankara/hakkimizda/binalarimizin-tarihcesi> Erişim Tarihi: 14 Temmuz 2021.
- Sarıyar Kasabası Portalı* "Sarıyar Barajı-Nallıhan-Ankara". <www.sariyarli.net/sariyar-barajı-nallıhan-ankara-62.html> Erişim Tarihi: 17 Kasım 2020.
- Seğmenlik Geleneği*. T.C. Kültür ve Turizm Bakanlığı Araştırma ve Eğitim Genel Müdürlüğü. <aregem.ktb.gov.tr/TR-51139/segmenlik-gelenegi.html> Erişim Tarihi: 3 Ağustos 2020.
- Sincan Raplıcaları. Sebahattin Öztürk ve Buket Koca ile yapılan görüşme. 18 Ağustos 2021.
- T.C. Ankara Valiliği. *Beypazarı* <www.ankara.gov.tr/Beypazarı> Erişim Tarihi: 17 Eylül 2020.
- T.C. Sanayi ve Ticaret Bakanlığı Türk Marka ve Patent Kurumu "No: 408 – Menşe Adı: Ankara Erkeç Pastırması". <www.ci.gov.tr/Files/GeographicalSigns/408.pdf> Erişim Tarihi 2 Ağustos 2020.
- Tayla, Hüsrev. "Kocatepe Camii" Ankara: TDV *İslam Ansiklopedisi* Cilt 26, ss 141, 2002.
- Tuna, Muharrem, Ayşe Selin Dülger, Başak Özyurt. *Ankara Turizm Çalıştayı*. Ankara İl Kültür ve Turizm Müdürlüğü, Ankara, 2021 içinde: *Coğrafi İşaretler Tescil Belgesi: Çubuk Turşusu*, Türk Patent Enstitüsü. Yeşil Çubuk Turşuları web sitesi. *Çubuk, Turşuculuk Sektör ve İstihdam Analizi*, Ankara Kalkınma Ajansı.
- Tuncer, Alaettin. "Fotoğraf tutkunlarının uğrak yeri: Nallıhan Kız Tepesi Tabiat Anıtı" Ankara Masası web sitesindeki bir röportaj. <<https://www.ankaramasasi.com/haber/57432/fotograf-tutkunlarinin-ugrak-yeri-nallıhan-kiz-tepesi-tabiat-aniti>> Erişim Tarihi: 1 Nisan 2021.
- Türk Tarih Kurumu *Evluya Çelebi [1611-1685?]*. Erişim Tarihi: 26 Temmuz 2020.
- UNESCO *İnsanlığın Somut Olmayan Kültürel Mirası Temsilî Listesi*. UNESCO Türkiye Millî Komisyonu. <www.unesco.org.tr/Pages/126/123/UNESCO-İnsanlığın-Somut-Olmayan-Kültürel-Mirası-Temsilî-Listesi> Erişim Tarihi: 9 Kasım 2020.
- Yakacık Mesire Alanı*. T.C.Yenimahalle Kaymakamlığı. <yenimahalle.gov.tr/yakacık-mesire-alani> Erişim Tarihi: 26 Ekim 2020.
- Vardar, Levent Egemen, Nalan Akyürek Vardar. "Galatia Bölgesi Kaleleri/ Yerleşmeleri YüzeY Araştırması: Ankara İli 1996" *Envanter.gov.tr*. <www.envanter.gov.tr/files/belge/A15ASR1_0613.pdf> Erişim Tarihi 16 Kasım 2020.
- Yamaç Paraşütü. Ayaş Belediyesi <www.ayas.bel.tr/content/404/Yamaç+Paraşütü> Erişim Tarihi: 18 Ağustos 2021.

ARKEOLOJİK VE TARİHİ YERLER



ARCHAEOLOGICAL SITES AND HISTORICAL PLACES

Abidin Paşa Köşkü/*Abidin Paşa Mansion*, **142**
 Ağsar Kalesi/*Ağsar Castle*, **235**
 Akköprü/*Akköprü*, **189**
 Alicin Manastırı/*Alicin Monastery*, **236**
 Ankara Augustus Tapınağı/*Ankara Augustus Temple*, **43**
 Ankara Kalesi/*Ankara Castle*, **34**
 Ankara Roma Tiyatrosu/*Ankara Roman Theatre*, **42**
 Asarkaya Antik Kenti/*Ancient City of Asarkaya*, **237**
 Atini Mağaraları/*Atini Caves*, **364**
 Bitik Höyüğü/*Bitik Hoyuk*, **237**
 Çanakçıkale/*Çanakçıkale*, **360**
 Çingirdaklı Mağara/*Çingirdaklı Cave*, **301**
 Çukurhan/*Çukurhan*, **73**
 Develioğlu Köprüsü/*Develioğlu Bridge*, **354**
 Eğerlibaşköy Mağaraları/*Eğerlibaşköy Caves*, **240**
 Eynebey Hamamı/*Eynebey Bath*, **80**
 Gavrurkale Hitit Kaya Anıtı/*Hittite Rock Monument of Gavrurkale*, **361**
 Güzelcekale/*Güzelcekale*, **360**
 Hacituğrul Höyüğü/*Hacituğrul Hoyuk*, **356**
 Hamamönü/*Hamamönü*, **38**
 İğmir Mağaraları/*İğmir Caves*, **241**

İnönü Mağaraları/*Inönü Caves*, **242**
 Julianus Sütunu/*Julianus Column*, **44**
 Juliopolis/*Juliopolis*, **301**
 Kalaba Tümülüsü/*Kalaba Tümülüs*, **356**
 Kalecik Kalesi/*Kalecik Castle*, **362**
 Karacabey Hamamı/*Karacabey Bath*, **81**
 Karaoğlan Antik Yerleşimi/*Karaoğlan Ancient Site*, **150**
 Kızılcahamam Roma Hamamı/*Roman Bath of Kızılcahamam*, **238**
 Kızıleşik Tümülüsü/*Kızıleşik Tümülüs*, **357**
 Kızlarini Mağaraları/*Kızlarini Caves*, **364**
 Kocahan/*Grand Inn*, **304**
 Royunpazarı/*Royunpazarı*, **82**
 Külhöyük/*Külhöyük*, **357**
 Mahkemeağcin Kaya Kiliseleri/*Mahkemeağcin Rock Churches*, **238**
 Mahkemeağcin Köyü Mağaraları/*Mahkemeağcin Village Caves*, **243**
 Mnizos Antik Kenti/*Ancient City of Mnizos*, **239**
 Nasuh Paşa Hanı/*Nasuh Paşa Inn*, **302**
 Ortabereket Höyüğü/*Ortabereket Hoyuk*, **304**

Parnassos Antik Kenti/*Antique City of Parnassos*, **358**
 Pilavoğlu Hanı/*Pilavoğlu Inn*, **74**
 Pirinç Hanı/*Pirinçhan*, **75**
 Roma Hamamı Açık Hava Müzesi ve Ören Yeri/*Roman Bath Open Air Museum and Archaeological Site*, **40**
 Sakarya Meydan Muharebesi Tarihi Milli Parkı/*Historical and National Park of Sakarya Pitched Battle*, **343**
 Saray Kervansarayı/*Saray Caravanserai*, **239**
 Sarıçal Mağarası/*Sarıçal Cave*, **365**
 Suluhan/*Suluhan*, **77**
 Şengül Hamamı/*Şengül Bath*, **81**
 Şeyhahmetli Köyü/*Şeyhahmetli Village*, **359**
 Şorba Kasabası/*Şorba Town*, **240**
 Tabanlıoğlu Kalesi/*Tabanlıoğlu Castle*, **305**
 Taburoğlu Kalesi/*Taburoğlu Castle*, **363**
 Tatlak Mağaraları/*Tatlak Caves*, **241**
 Yeşilöz Mağaraları/*Yeşilöz Caves*, **244**
 Zir Vadisi/*Zir Valley*, **206**

JEOLOJİK ALANLAR

GEOLOGICAL AREAS



Abacı Peribacaları/*Abacı Fairy Chimneys*,**255**

Acısu Deresi ve Travertenleri/*Acısu Stream and Travertines*,**258**

Asarlık Tepeler Tabiat Anıtı/*Natural Monument of Asarlık Hills*,**320**

Balcılar Bazalt Sütunları/*Balcılar Basalt Columns*,**259**

Beşkonak Fosilleri/*Beşkonak Fossils*,**258**

Cimşit Mağarası/*Cimşit Cave*,**150**

Gelin Kayası/*Bride Rock*,**260**

Güvem Bazalt Sütunları/*Güvem Basalt Columns*,**260**

Kız Tepesi Tabiat Anıtı/*Natural Monument of Kız Hill*,**329**

Orhaniye Deniz Hayvan Fosilleri/*Orhaniye Sea Animals Fossils*,**261**

Pelitçik Fossil Ormanı/*Pelitçik Fossil Forest*,**261**

Sarıkavak Peribacaları/*Sarıkavak Fairy Chimneys*,**262**

Selametli Köyü/*Selametli Village*,**151**

Tulumtaş Mağarası/*Tulumtaş Cave*,**151**

KONGRE VE TOPLANTI YERLERİ

CONGRESS AND MEETING HALLS



Altınpark/*Altınpark*,**111**
Ankara Adnan Ötügen İl Halk Kütüphanesi/*Ankara Adnan Ötügen Provincial Public Library*,**148**

Ankara Resim ve Heykel Müzesi/*Ankara Painting and Sculpture Museum*,**50**

Cermodern Sanat Kütüphanesi/*Cermodern Art Library*,**106**

Congresium Ankara/*Congresium Ankara*,**173**

Gençlik Parkı/*Gençlik Park*,**110**

Göksu Parkı/*Göksu Park*,**198**

Harikalar Diyarı/*Wonderland*,**200**

Kocatepe Camii/*Kocatepe Mosque*,**168**

Melike Hatun Camii/*Melike Hatun Mosque*,**98**

Milli Kütüphane/*National Library of Turkey*,**149**

Mogan Gölü Parkı/*Mogan Lake Park*,**162**

DİNİ YERLER

RELIGIOUS PLACES

Ağaçayak Camii/*Ağaçayak Mosque*,**82**

Ahi Elvan Camii/*Ahi Elvan Mosque*,**83**

Ahi Yakup Camii/*Ahi Yakup Mosque*,**83**

Akşemseddin Camii/*Akşemseddin Mosque*,**305**

Aktaş Camii/*Aktaş Mosque*,**306**

Akyurt Merkez Camii/*Akyurt Centre Mosque*,**366**

Alaaddin Camii/*Alaaddin Mosque*,**86**

Arslanhane Camii ve Türbesi/*Arslanhane Mosque and Tomb*,**84**

Ayaş Ulu Camii/*Ayaş Grand Mosque*,**307**

Ayran Taşı/*Ayran Stone*,**248**

Azize Tereza Katolik Kilisesi/*St. Therese Catholic Church*,**104**

Baba Rıbel Türbesi/*Baba Rıbel Tomb*,**247**

Boğazkesen Türbesi/*Boğazkesen Tomb*,**312**

Bünyamin Ayaşı Camii ve Türbesi/*Bünyamin Ayaşı Mosque and Tomb*,**307**

Cenabı Ahmet Paşa Camii ve Türbesi/*Cenabı Ahmet Paşa Mosque and Tomb*,**88**

Direkli Camii/*Direkli Mosque*,**87**

Enbiya Dede Türbesi/*Enbiya Dede Tomb*,**371**

Eski Bucuk Camii/*Old Bucuk Mosque*,**190**

Fatma Bacı Camii ve Türbesi/*Fatma Bacı Mosque and Tomb*,**191**

Fethiye Köyü Camii/*Fethiye Village Mosque*,**245**

Gökçeören Köyü Camii/*Mosque of Gökçeören Village*,**367**

Gündüz Alp Türbesi/*Gündüz Alp Tomb*,**313**

Hacettepe Camii/*Hacettepe Mosque*,**87**

Hacı Bayram Camii ve Türbesi/*Hacı Bayram Mosque and Tomb*,**92**

Hacı Bayram Veli Evi/*Hacı Bayram Veli's House*,**91**

Hacı Bayram Veli'nin Validesinin Türbesi/*Tomb of Hacı Bayram Veli's Mother*,**191**

Hacı İvaz Camii/*Hacı İvaz Mosque*,**90**

Hacı Musa Camii/*Hacı Musa Mosque*,**90**

Hacı Tuğrul Baba Türbesi/*Hacı Tuğrul Baba Tomb*,**371**

Hallaç Mahmud Mescidi/*Hallaç Mahmud Masjid*,**94**

Hüseyin Gazi Türbesi/*Hüseyin Gazi Tomb*,**169**

İlyakut Köyü Camii/*Ilyakut Village Mosque*,**192**

İncik Dede Türbesi/*İncik Dede Tomb*,**249**

İncili Camii/*İncili Mosque*,**308**

İsfahani Mescidi/*Isfahani Masjid*,**94**

İskender Paşa Camii/*İskender Paşa Mosque*,**246**

Kalecik Tabakhane Camii/*Kalecik Tabakhane Mosque*,**368**

Kalender Veli Türbesi/*Kalender Veli Tomb*,**372**

Karacabey Camii ve Türbesi/*Karacabey Mosque and Tomb*,**96**

Kara Davudi Veli Türbesi/*Kara Davudi Veli Tomb*,**313**

Karyağdı Türbesi/*Karyağdı Tomb*,**103**

Kaygusuz Abdal Türbesi/*Kaygusuz Abdal Tomb*,**314**

Kırmızı Ebe Türbesi/*Kırmızı Ebe Tomb*,**249**

Killik Camii/*Killik Mosque*,**309**

Kocatepe Camii/*Kocatepe Mosque*,**168**

Kurşunlu Camii/*Kurşunlu Mosque*,**309**

Kurşunlu Camii/*Kurşunlu Mosque*,**95**

Leblebicioğlu Camii/*Leblebicioğlu Mosque*,**97**

Maltepe Camii/*Maltepe Mosque*,**169**

Melike Hatun Camii/*Melike Hatun Mosque*,**98**

Mimarzade Camii ve Medresesi/*Mimarzade Mosque and Madrasah*,**99**

Nasuh Paşa Camii/*Nasuh Paşa Mosque*,**310**



- Oruç Gazi Türbesi/*Oruç Gazi Tomb*,**250**
- Peçenek Camii/*Peçenek Mosque*,**245**
- Piri Paşa Camii/*Piri Paşa Mosque*,**247**
- Resul Efendi Camii/*Resul Efendi Mosque*,**100**
- Saray Camii/*Saray Mosque*,**368**
- Seyyid Abdülhakim Arvasi Türbesi/*Seyyid Abdülhakim Arvasi Tomb*,**192**
- Sinanlı Ulu Camii/*Sinanlı Grand Mosque*,**311**
- Stanoz Ermeni Mezarlığı/*Armenian Cemetery of Stanoz*,**193**
- Sultan Alaaddin Camii/*Sultan Alaaddin Mosque*,**311**
- Şereflikoçhisar Alaaddin Camii/*Şereflikoçhisar Alaaddin Mosque*,**367**
- Şeyh Abdurrahman Türbesi/*Şeyh Abdurrahman Tomb*,**250**
- Şeyh Ahmed Camii/*Şeyh Ahmed Mosque*,**193**
- Şeyh Ali Semerkandi Türbesi/*Şeyh Ali Semerkandi Tomb*,**251**
- Şeyh Hüsameddin Ankaravi Camii ve Türbesi/*Şeyh Hüsameddin Ankaravi Mosque and Tomb*,**370**
- Şeyh İvaz Dede Türbesi/*Şeyh İvaz Dede Tomb*,**314**
- Şeyh İzzeddin Mescidi ve Türbesi/*Şeyh İzzeddin Masjid and Tomb*,**101**
- Şeyh Muhiddin Camii ve Türbesi/*Şeyh Muhiddin Mosque and Tomb*,**312**
- Tapduk Emre Türbesi/*Tapduk Emre Tomb*,**315**
- Turasan Bey Türbesi/*Turasan Bey Tomb*,**252**
- Uluslararası Protestan Kilisesi/*International Protestant Church*,**170**
- Yakub Abdal Camii ve Türbesi/*Yakub Abdal Mosque and Tomb*,**170**
- Yeşilahi Camii/*Yeşilahi Mosque*,**100**
- Yörük Dede Türbesi/*Yörük Dede Tomb*,**103**
- Zincirli Camii/*Zincirli Mosque*,**102**

HASTANELER VE KAPLICALAR

HOSPITALS AND HOT SPRINGS



- Ankara Şehir Hastanesi/*Ankara City Hospital*,**171**
- Ayaş Kaplıcaları/*Hot Springs of Ayaş*,**316**
- Balıklı Ilıca/*Balıklı Hot Spring*,**372**
- Haymana Kaplıcaları/*Hot Springs of Haymana*,**373**
- Kızılcahamam Kaplıcaları/*Kızılcahamam Hot Spring*,**254**
- Kızılcahamam Roma Hamamı/*Roman Bath of Kızılcahamam*,**238**
- Sey Raplıcası/*Sey Hot Spring*,**252**
- Sinanlı Roma Ilıca Havuzu/*Sinanlı Roman Bath*,**318**
- Sincan Kaplıcaları/*Sincan Hot Spring*,**196**
- Uyuzsuyu Şelalesi/*Uyuzsuyu Waterfall*,**331**

DOĞA YÜRÜYÜŞÜ

NATURE WALK

Abacı Peribacaları/*Abacı Fairy Chimneys*,**255**

Acısu Deresi ve Travertenleri/*Acısu Stream and Travertines*,**258**

Ağsar Kalesi/*Ağsar Castle*,**235**

Akkaya Yaylası/*Akkaya Plateau*,**266**

Akyar Barajı/*Akyar Dam*,**291**

Alicin Manastırı/*Alicin Monastery*,**236**

Aluçdağı Tabiat Parkı/*Aluçdağı Natural Park*,**285**

Andız Yaylası/*Andız Plateau*,**320**

Asarkaya Antik Kenti/*Ancient City of Asarkaya*,**237**

Asarlık Tepeler Tabiat Anıtı/*Natural Monument of Asarlık Hills*,**320**

Asartepe Göleti/*Asartepe Pond*,**318**

Aşağıhüyük Göleti/*Aşağıhüyük Pond*,**262**

Atini Mağaraları/*Atini Caves*,**364**

Bakırlı Yaylası/*Bakırlı Plateau*,**266**

Balcılar Bazalt Sütunları/*Balcılar Basalt Columns*,**259**

Balıklı Ilıca/*Balıklı Hot Spring*,**372**

Basrikale Mevzileri/*Basrikale Trenches*,**349**

Benli Yaylası/*Benli Plateau*,**267**

Beşkonak Fosilleri/*Beşkonak Fossils*,**258**

Beynam Atatürk Ormanı/*Beynam Atatürk Forest*,**384**

Bitik Höyüğü/*Bitik Hoyuk*,**237**

Bulak Çayı Vadisi/*Bulak Stream Valley*,**270**

Çağlayık Doğal Alanı/*Çağlayık Natural Area*,**385**

Çalkıldüzü Havzası ve Çöl Gölü/*Çalkıldüzü Basin and Desert Lake*,**386**

Çamkoru Tabiat Parkı/*Çamkoru Natural Park*,**286**

Çamlidere Bayındır Barajı/*Çamlidere Bayındır Dam*,**291**

Çamlidere Yaylası/*Çamlidere Plateau*,**268**

Çanakçıkale/*Çanakçıkale*,**360**

Çanlılıdere Vadisi/*Çanlılı Stream Valley*,**272**

Çayırhan/*Çayırhan*,**321**

Çiftlik Deresi Vadisi/*Çiftlik Stream Valley*,**272**

Çubuk 1 Barajı/*Çubuk 1 Dam*,**115**

Çubuk 2 Barajı/*Çubuk 2 Dam*,**387**

Çubuk Karagöl Tabiat Parkı/*Çubuk Karagöl Natural Park*,**378**

Davutoğlan Kuş Cenneti/*Davutoğlan Bird Sanctuary*,**322**

Develioğlu Köprüsü/*Develioğlu Bridge*,**354**

Doğanözü Barajı/*Doğanözü Dam*,**294**

Duatepe Anıtı/*Duatepe Monument*,**350**

Eğrelibaşkøy Mağaraları/*Eğrelibaşkøy Caves*,**240**

Eğrelidere Vadisi/*Eğrelidere Valley*,**274**

Eğrekkaya Barajı/*Eğrekkaya Dam*,**294**

Eğriova Tabiat Parkı/*Eğriova Natural Park*,**324**

Elveren Yaylası/*Elveren Plateau*,**268**

Enbiya Dede Türbesi/*Enbiya Dede Tomb*,**371**

Eymir Gölü/*Eymir Lake*,**158**

Gavurkale Hitit Kaya Anıtı/*Hittite Rock Monument of Gavurkale*,**361**

Gazitepe Anıtı/*Gazitepe Monument*,**350**

Gelin Kayası/*Bride Rock*,**260**

Gökçekaya Barajı/*Gökçekaya Dam*,**332**

Gökdere Vadisi/*Gökdere Valley*,**276**

Güleş Çayı Vadisi/*Güleş Stream Valley*,**276**

Güvem Bazalt Sütunları/*Güvem Basalt Columns*,**260**

Güvenç Göleti/*Güvenç Pond*,**263**

Güzelcekele/*Güzelcekele*,**360**
Hacılar Deresi Vadisi/*Valley of Hacılar Stream*,**376**

Hacituğrul Höyüğü/*Hacituğrul Hoyuk*,**356**

Hirfanlı Barajı/*Hirfanlı Dam*,**388**

Hoşebe Karavan Alanı/*Hoşebe Caravan Site*,**328**



- İlcaözü Deresi
Mevzileri/*Emplacement of Ilcaözü River*,**352**
- Işık Dağı/*Işık Mountain*,**284**
- İdris Dağı/*İdris Mountain*,**386**
- İğdir Göleti/*İğdir Pond*,**263**
- İğmir Mağaraları/*İğmir Caves*,**241**
- İlhan Çayı Vadisi/*Valley of İlhan Stream*,**326**
- İnönü Mağaraları/*İnönü Caves*,**242**
- Kalecik Kalesi/*Kalecik Castle*,**362**
- Karacaören Göleti/*Karacaören Pond*,**264**
- Karagöl/*Black Lake*,**264**
- Karasu Mesire Alanı/*Karasu Recreation Spot*,**328**
- Karatepe/*Karatepe*,**351**
- Kartaltepe Tabiat Parkı/*Kartaltepe Natural Park*,**286**
- Kavşakkaya Barajı/*Kavşakkaya Dam*,**388**
- Kesikköprü Barajı/*Kesikköprü Dam*,**390**
- Kıbrısköy Vadisi/*Kıbrısköy Valley*,**160**
- Kızılca Göleti/*Kızılca Pond*,**380**
- Kızılcahamam Roma Hamamı/*Roman Bath of Kızılcahamam*,**238**
- Kızıleşik Tümülüsü/*Kızıleşik Tümülüsü*,**357**
- Kızılarni Mağaraları/*Kızılarni Caves*,**364**
- Kız Tepesi Tabiat Anıtı/*Natural Monument of Kız Hill*,**329**
- Kırmır Çayı Vadisi/*Kırmır Stream Valley*,**278**
- Kocadere Vadisi/*Kocadere Valley*,**280**
- Koyunbaba Barajı/*Koyunbaba Dam*,**391**
- Kösrelik Göleti/*Kösrelik Pond*,**202**
- Kurtboğazi Barajı/*Kurtboğazi Dam*,**295**
- Kurumcu Göleti/*Kurumcu Pond*,**265**
- Külhöyük/*Külhöyük*,**357**
- Mahkemeağcin Kaya Kiliseleri/*Mahkemeağcin Rock Churches*,**238**
- Mahkemeağcin Köyü Mağaraları/*Mahkemeağcin Village Caves*,**243**
- Mnizos Antik Kenti/*Ancient City of Mnizos*,**239**
- Orhaniye Deniz Hayvan Fosilleri/*Orhaniye Sea Animals Fossils*,**261**
- Ortabereket Höyüğü/*Ortabereket Hoyuk*,**304**
- Parnassos Antik Kenti/*Antique City of Parnassos*,**358**
- Pazar Çayı Vadisi/*Pazar Stream Valley*,**282**
- Peçenek Barajı/*Peçenek Dam*,**391**
- Pelitçik Fossil Ormanı/*Pelitçik Fossil Forest*,**261**
- Saçak Mesire Yeri/*Saçak Recreation Spot*,**330**
- Sakarya Şehitler Anıtı/*Martyrdom Monument of Sakarya*,**353**
- Sarıçal Mağarası/*Sarıçal Cave*,**365**
- Sarıkavak Peribacaları/*Sarıkavak Fairy Chimneys*,**262**
- Sarıyar Barajı/*Sarıyar Dam*,**333**
- Semerözü/*Semerözü*,**269**
- Soğuksu Millî Parkı/*Soğuksu National Park*,**287**
- Soğulca Göleti/*Soğulca Pond*,**380**
- Sorgun Göleti Tabiat Parkı/*National Park of Sorgun Pond*,**288**
- Şahinler Tabiat Parkı/*Şahinler Natural Park*,**290**
- Şeyhler Köyü Meşe Ağacı/*Şeyhler Village Oak Tree*,**365**
- Tabanlıoğlu Kalesi/*Tabanlıoğlu Castle*,**305**
- Taburoğlu Kalesi/*Taburoğlu Castle*,**363**
- Tatlık Mağaraları/*Tatlık Caves*,**241**
- Tekkeadağı Tabiat Parkı/*Tekkeadağı Natural Park*,**331**
- Toydemir Mevzileri/*Toydemir Emplacement*,**352**
- Uyuzsuyu Şelalesi/*Uyuzsuyu Waterfall*,**331**
- Üçbaş Göleti/*Üçbaş Pond*,**265**
- Yaşlı Ardıç Göleti/*Yaşlı Ardıç Pond*,**381**
- Yenice Barajı/*Yenice Dam*,**332**
- Yeşilöz Mağaraları/*Yeşilöz Caves*,**244**
- Yıldız Dağı Mevzileri/*Emplacement of Yıldız Mountain*,**354**

ÇADIR KAMPI



TENT CAMPING

Aluçdağı Tabiat Parkı/
Aluçdağı Natural Park, **285**

Andız Yaylası/Andız
Plateau, **320**

Benli Yaylası/Benli
Plateau, **267**

Bulak Çayı Vadisi/Bulak
Stream Valley, **270**

Çamkoru Tabiat
Parkı/Çamkoru Natural
Park, **286**

Çayırhan/Çayırhan, **321**

Eğriova Tabiat Parkı/Eğriova
Natural Park, **324**

Gümüşoluk
Göleti/Gümüşoluk
Pond, **199**

Hoşbebe Karavan
Alanı/Hoşbebe Caravan
Site, **328**

Işık Dağı/Işık Mountain, **284**

Karacaören
Göleti/Karacaören
Pond, **264**

Saçak Mesire Yeri/Saçak
Recreation Spot, **330**

Semerözü/Semerözü, **269**

Soğuksu Millî Parkı/Soğuksu
National Park, **287**

Soğulca Göleti/Soğulca
Pond, **380**

Tekkedağı Tabiat
Parkı/Tekkedağı Natural
Park, **331**

Yaşlı Ardiç Göleti/Yaşlı Ardiç
Pond, **381**

Yenice Barajı/Yenice
Dam, **332**

KARAVAN KAMPI



CARAVAN CAMPING

Hoşbebe Karavan
Alanı/Hoşbebe Caravan
Site, **328**

Eğriova Tabiat Parkı/Eğriova
Natural Park, **324**

Benli Yaylası/Benli
Plateau, **267**

Çayırhan/Çayırhan, **321**

Soğuksu Millî Parkı/Soğuksu
National Park, **287**

Soğulca Göleti/Soğulca
Pond, **380**

KAYAK



SKIING

Elmadağ Kayak
Merkezi/Elmadağ Ski
Resort, **159**

YELKEN



SAILING

Eymir Gölü/Eymir Lake, **158**
Mogan Gölü Parkı/Mogan Lake Park, **162**

AT BİNME

RIDING



Altınköy Açık Hava
Müzesi/*Altınköy Open Air
Museum*, **114**

Altınpark/*Altınpark*, **111**

Ankara 75. Yıl
Hipodromu/*Ankara 75th
Year Hippodrome*, **320**

Benli Yaylası/*Benli
Plateau*, **267**

Eğriova Göleti/*Eğriova
Pond*, **321**

Geleneksel Sporlar
Tesisleri/*Traditional Sports
Facility*, **172**

Göksu Parkı/*Göksu Park*, **198**

Yenice Barajı/*Yenice
Dam*, **332**

SPOR

SPORTS



Altınköy Açık Hava
Müzesi/*Altınköy Open Air
Museum*, **114**

Altınpark/*Altınpark*, **285**

Ankara 75. Yıl
Hipodromu/*Ankara 75th
Year Hippodrome*, **208**

Benli Yaylası/*Benli
Plateau*, **267**

Eğriova Göleti/*Eğriova
Pond*, **321**

Elmadağ Kayak
Merkezi/*Elmadağ Ski
Resort*, **159**

Eryaman
Stadyumu/*Eryaman
Stadium*, **207**

Eymir Gölü/*Eymir Lake*, **158**

Geleneksel Sporlar
Tesisleri/*Traditional Sports
Facility*, **172**

Göksu Parkı/*Göksu Park*, **198**

Yenice Barajı/*Yenice
Dam*, **332**

KUŞ GÖZLEM ALANLARI

BIRD WATCH AREAS



Aluçdağı Tabiat Parkı/
Aluçdağı Natural Park, **285**

Aşağıhüyük
Göleti/Aşağıhüyük
Pond, **262**

At Deresi/At Stream, **194**

Beynam Atatürk
Ormanı/Beynam Atatürk
Forest, **384**

Çağlayık Doğal
Alanı/Çağlayık Natural
Area, **385**

Çamkoru Tabiat
Parkı/Çamkoru Natural
Park, **286**

Çamlıdere Bayındır
Barajı/Çamlıdere Bayındır
Dam, **291**

Çavuşlu Gölçükleri/Çavuşlu
Ponds, **157**

Çayırhan/Çayırhan, **321**

Çubuk Karagöl Tabiat
Parkı/Çubuk Karagöl
Natural Park, **378**

Çubuk 2 Barajı/Çubuk 2
Dam, **387**

Davutoğlan Kuş
Cenneti/Davutoğlan Bird
Sanctuary, **322**

Doğanözü Barajı/Doğanözü
Dam, **294**

Eğriova Tabiat Parkı/Eğriova
Natural Park, **324**

Eymir Gölü/Eymir Lake, **158**

Gökdere Vadisi/Gökdere
Valley, **276**

Hirfanlı Barajı/Hirfanlı
Dam, **388**

Hoşebe Karavan
Alanı/Hoşebe Caravan
Site, **328**

İlhan Çayı Vadisi/Valley of
İlhan Stream, **326**

İnözü Vadisi/İnözü
Valley, **325**

Karacaören
Göleti/Karacaören
Pond, **264**

Kartaltepe Tabiat
Parkı/Kartaltepe Natural
Park, **286**

Kesikköprü Barajı/
Kesikköprü Dam, **390**

Kız Tepesi Tabiat
Anıtı/Natural Monument
of Kız Hill, **329**

Kızılca Göleti/Kızılca
Pond, **380**

Kurtboğazi
Barajı/Kurtboğazi
Dam, **295**

Pazar Çayı Vadisi/Pazar
Stream Valley, **282**

Soğuksu Millî Parkı/Soğuksu
National Park, **287**

Sorgun Göleti Tabiat
Parkı/National Park of
Sorgun Pond, **288**

Şahinler Tabiat
Parkı/Şahinler Natural
Park, **290**

Tuz Gölü/Salt Lake, **382**

OLTA BALIKÇILIĞI

FISHING



Akyar Barajı/*Akyar*
Dam,**291**

Asartepe Göleti/*Asartepe*
Pond,**318**

Çamlidere Bayındır
Barajı/*Çamlidere Bayındır*
Dam,**291**

Çayırhan/*Çayırhan*,**321**

Çubuk Karagöl Tabiat
Parkı/*Çubuk Karagöl*
Nature Park,**378**

Doğanözü Barajı/*Doğanözü*
Dam,**294**

Eğriova Göleti/*Eğriova*
Pond,**321**

Güvenç Göleti/*Güvenç*
Pond,**263**

Hirfanlı Barajı/*Hirfanlı*
Dam,**388**

İğdir Göleti/*İğdir* Pond,**263**

Kızılca Göleti/*Kızılca*
Pond,**380**

Kösrelik Göleti/*Kösrelik*
Pond,**202**

Kurtboğazi
Barajı/*Kurtboğazi*
Dam,**295**

Soğulca Göleti/*Soğulca*
Pond,**380**

Üçbaş Göleti/*Üçbaş*
Pond,**265**

MÜZELER

MUSEUMS

- 15 Temmuz Demokrasi Müzesi/*Democracy Museum of 15 July*,**278**
- 15 Temmuz Şehitleri ve Demokrasi Müzesi/*Martyrs of 15 July and Democracy Museum*,**228**
75. Yıl Cumhuriyet Eğitim Müzesi/*Educational Museum of Republic's 75th Anniversary*,**128**
- Alagöz Karargâh Müzesi/*Alagöz Headquarters Museum*,**336**
- Altınköy Açık Hava Müzesi/*Altinkoy Open Air Museum*,**114**
- Anadolu Açık Hava Müzesi: Yaşayan Köy/*Anadolu Open Air Museum*,**298**
- Anadolu Mimarlık ve Mobilya Kültürel Miras Müzesi/*Anatolian Architecture and Furniture Cultural Heritage Museum*,**128**
- Anıtkabir/Atatürk's Mausoleum,**126**
- Ankara 100. Yıl Olgunlaşma Enstitüsü Müzesi/ *100th Anniversary Museum of Ankara Olgunlaşma Institute*,**52**
- Ankara Resim ve Heykel Müzesi/*Ankara Painting and Sculpture Museum*,**50**
- Ankara Somut Olmayan Kültürel Miras Müzesi/*Ankara Museum of Intangible Cultural Heritage*,**54**
- Ankara Üniversitesi Eczacılık Fakültesi Müzesi/*Museum of Ankara University Pharmacy Faculty*,**179**
- Ankara Üniversitesi Eğitim Fakültesi Oyuncak Müzesi/*Toy Museum of Ankara University Education Faculty*,**179**
- Ankara Üniversitesi Tarih Müzesi/*Museum of Ankara University History*,**129**
- Ankara Üniversitesi Ziraat Fakültesi Müzesi/*Museum of Ankara University Agriculture Faculty*,**180**
- Ankara Vakıf Eserleri Müzesi/*Ankara Museum of Foundational Works*,**53**
- Atatürk Evi/Atatürk House,**337**
- Atatürk Orman Çiftliği Müze ve Sergi Salonu/*Museum of Atatürk Forest Farm Directorate and Exhibition Hall*,**182**
- Beynam Atatürk Evi/*Beynam Atatürk House*,**337**
- Beypazarı Kent Tarihi Müzesi/*City History Museum of Beypazarı*,**299**
- Beypazarı Tarih ve Kültür Müzesi/*Historical and Cultural Museum of Beypazarı*,**299**
- Beypazarı Yaşayan Müze/*Beypazarı Living Museum*,**300**
- Cin Ali Müzesi/*Cin Ali Museum*,**130**
- Cuf Cuf Oyun ve Oyuncak Müzesi/*Choo Choo Game and Toy Museum*,**232**
- Cumhurbaşkanlığı Atatürk Müze Röşkü/*Presidential Atatürk Mansion Museum*,**130**
- Cumhurbaşkanlığı Külliyesi/*Presidential Complex*,**176**
- Cumhuriyet Müzesi/*Museum of Republic*,**56**
- Çamlidere Kültür Evi/*Çamlidere Culture House*,**233**
- Çubuk Şehir Müzesi/*Çubuk City Museum*,**342**
- Devlet Mezarlığı Müzesi/*State Cemetery Museum*,**182**
- Direksiyon Binası/*Steering Building*,**62**
- Doğa ve Hayvan Müzesi/*Nature and Animal Museum*,**234**
- Erimtan Arkeoloji ve Sanat Müzesi/*Erimtan Archaeology and Art Museum*,**57**
- Estergon Türk Kültür Merkezi/*Esztergom Turkish Culture Centre*,**183**
- Etnoğrafya Müzesi/*Museum of Ethnography*,**58**
- Gordion Müzesi ve Ören Yeri/*Gordion Museum and Archaeological Site*,**338**
- Gökay Satranç Spor ve Kültür Vakfı Müzesi/*Gökay Foundation Chess Museum*,**59**
- Güdul Kent Müzesi/*Güdul City Museum*,**234**



- Halide Edip Adivar ve Milli Mücadele Kadın Kahramanları Müzesi/*Halide Edip Adivar and Women Heroes of Independence War Museum*, **342**
- Hamiye Çolakoğlu Seramik Müzesi/*Hamiye Çolakoğlu Ceramics Museum*, **132**
- Haritacılık Müzesi/*Cartographical Museum*, **132**
- Hava Kuvvetleri Müzesi/*Airforce Museum*, **183**
- Hazine Dairesi Müzesi/*Museum of Treasury Department*, **60**
- Hocalı Anıt Park Müzesi/*Hocalı Monumental Park Museum*, **229**
- Jandarma Müzesi/*Gendarmerie Museum*, **133**
- Jeopark Müzesi/*Geopark Museum*, **230**
- Kurtuluş Savaşı Müzesi/*War of Independence Museum*, **61**
- Malıköy Tren İstasyonu Müzesi/*Museum of Malıköy Train Station*, **184**
- Mehmet Akif Ersoy Edebiyat Müze Kütüphanesi/*Mehmet Akif Ersoy Literature Museum Library*, **105**
- Millî Savunma Bakanlığı Arşiv Müzesi/*Ministry of National Defense Archive Museum*, **133**
- MREK Sanayi ve Teknoloji Müzesi/*Industry and Technology Museum of Machinery and Chemical Industry Institution*, **184**
- MTA Şehit Cuma Dağ Tabiat Tarihi Müzesi/*MTA Martyr Cuma Dağ Museum of Natural History*, **134**
- Mustafa Ayaz Vakfı Plastik Sanatlar Müzesi/*Mustafa Ayaz Foundation Museum of Plastic Arts*, **135**
- ODTÜ Arkeoloji Müzesi/*METU Museum of Archaeology*, **136**
- Pembe Köşk/*Pink Mansion*, **137**
- Polatlı Belediyesi Tarihi Müzesi/*Historical Museum of Polatlı Municipality*, **344**
- Polis Müzesi/*Police Museum*, **138**
- PTT Pul Müzesi/*PTT Stamp Museum*, **64**
- Rahmi M. Roç Müzesi/*Rahmi M. Roç Museum*, **65**
- Roma Hamamı Açık Hava Müzesi ve Ören Yeri/*Roman Bath Open Air Museum and Archaeological Site*, **40**
- Sebahattin Yıldız Müzesi/*Sebahattin Yıldız Museum*, **136**
- Söğütözü Atatürk Dinlenme Evi/*Söğütözü Atatürk Rest House*, **185**
- Şereflikoçhisar Kent Müzesi/*Şereflikoçhisar City Museum*, **347**
- Taceddin Dergâh evi ve Camii/*Taceddin Lodge and Mosque*, **66**
- Telekomünikasyon Müzesi/*Türk Telekom Museum of Communications*, **68**
- Topçu ve Füzeler Okulu Sınıf Müzesi/*Museum of Artillery and Missile Class School*, **348**
- Toprak Mahsulleri Ofisi Müzesi/*Museum of Turkish Grain Board*, **185**
- TRT Yayıncılık Tarihi Müzesi/*TRT Museum of Broadcasting History*, **139**
- Türk Hamam Müzesi/*Turkish Bath Museum*, **300**
- Türk Hava Kurumu Müzesi/*Museum of Turkish Aeronautical Association*, **68**
- Türkiye Barolar Birliği Hukuk Müzesi/*Union of Turkish Bar Associations Museum of Law*, **139**
- Türkiye İş Bankası İktisadi Bağımsızlık Müzesi/*İşbank Museum*, **69**
- Türkpusat Geleneksel Türk Savaş Aletleri Müzesi/*Türkpusat Traditional Weapons Museum*, **70**
- Türk Tarih Müzesi ve Parkı/*Museum and Park of Turkish History*, **188**
- Ulucanlar Cezaevi Müzesi/*Ulucanlar Prison Museum*, **71**
- VERAM Ankara Bağ Evi/*Vineyard House of VERAM Ankara*, **189**
- Ziraat Bankası Müzesi/*Ziraat Bank Museum*, **72**

PARKLAR VE PİKNİK ALANLARI

PARKS AND PICNIC SPOTS

50. Yıl Parkı/*50. Year Park*,**154**

Ahlatlıbel Atatürk Parkı/*Ahlatlıbel Atatürk Park*,**154**

Akkaya Yaylası/*Akkaya Plateau*,**266**

Akyar Barajı/*Akyar Dam*,**291**

Akyurt Kültür Parkı/*Akyurt Culture Park*,**381**

Altınpark/*Altınpark*,**111**

Aluçdağı Tabiat Parkı/*Aluçdağı Natural Park*,**285**

Andız Yaylası/*Andız Plateau*,**320**

Asartepe Göleti/*Asartepe Pond*,**318**

Aşağıhüyük Göleti/*Aşağıhüyük Pond*,**262**

Atatürk Botanik Parkı/*Atatürk Arboretum*,**197**

At Deresi/*At Stream*,**194**

Bakırlı Yaylası/*Bakırlı Plateau*,**266**

Benli Yaylası/*Benli Plateau*,**267**

Beynam Atatürk Ormanı/*Beynam Atatürk Forest*,**384**

Botanik Parkı/*Botanical Park*,**156**

Bulak Çayı Vadisi/*Bulak Stream Valley*,**270**

Çağlayık Doğal Alanı/*Çağlayık Natural Area*,**385**

Çalıklüzü Havzası ve Çöl Gölü/*Çalıklüzü Basin and Desert Lake*,**386**

Çamkoru Tabiat Parkı/*Çamkoru Natural Park*,**286**

Çamlidere Bayındır Barajı/*Çamlidere Bayındır Dam*,**291**

Çamlidere Yaylası/*Çamlidere Plateau*,**268**

Çanıllidere Vadisi/*Çanıllı Stream Valley*,**272**

Çavuşlu Gölcükleri/*Çavuşlu Ponds*,**157**

Çayırhan/*Çayırhan*,**321**

Çiftlik Deresi Vadisi/*Çiftlik Stream Valley*,**272**

Çubuk 1 Barajı/*Çubuk 1 Dam*,**115**

Çubuk 2 Barajı/*Çubuk 2 Dam*,**387**

Çubuk Karagöl Tabiat Parkı/*Çubuk Karagöl Natural Park*,**378**

Davutoğlan Kuş Cenneti/*Davutoğlan Bird Sanctuary*,**322**

Dikmen Vadisi/*Dikmen Valley*,**157**

Doğanözü Barajı/*Doğanözü Dam*,**294**

Eğerlidere Vadisi/*Eğerlidere Valley*,**274**

Eğrekkaya Barajı/*Eğrekkaya Dam*,**294**

Eğriova Göleti/*Eğriova Pond*,**321**

Eğriova Tabiat Parkı/*Eğriova Natural Park*,**324**

Elveren Yaylası/*Elveren Plateau*,**268**

Eymir Gölü/*Eymir Lake*,**158**

Gençlik Parkı/*Gençlik Park*,**110**

Gökçekaya Barajı/*Gökçekaya Dam*,**332**

Gökçek Parkı/*Gökçek Park*,**197**

Gökçeyurt Lavanta Tarlası/*Lavender Field of Gökçeyurt*,**166**

Gökdere Vadisi/*Gökdere Valley*,**276**

Göksu Parkı/*Göksu Park*,**198**

Güleş Çayı Vadisi/*Güleş Stream Valley*,**276**

Güvenç Göleti/*Güvenç Pond*,**263**

Güzelyurt Mesire Alanı/*Güzelyurt Recreation Spot*,**199**

Hacılar Deresi Vadisi/*Valley of Hacılar Stream*,**376**

Harikalar Diyarı/*Wonderland*,**200**

Hirfanlı Barajı/*Hirfanlı Dam*,**388**



- Hoşbebe Karavan Alanı/Hoşbebe Caravan Site,328**
- Işık Dağı/Işık Mountain,284**
- İdris Dağı/İdris Mountain,386**
- İğdir Göleti/İğdir Pond,263**
- İlhan Çayı Vadisi/Valley of İlhan Stream,326**
- İnözü Vadisi/Inözü Valley,325**
- Karacaören Göleti/Karacaören Pond,264**
- Karagöl/Black Lake,264**
- Karasu Mesire Alanı/Karasu Recreation Spot,328**
- Kartaltepe Tabiat Parkı/Kartaltepe Natural Park,286**
- Kavşakkaya Barajı/Kavşakkaya Dam,388**
- Keçiören Şelalesi/Keçiören Waterfall,203**
- Kesikköprü Barajı/Kesikköprü Dam,390**
- Kıbrısköy Vadisi/Kıbrısköy Valley,160**
- Kızılca Göleti/Kızılca Pond,380**
- Kız Tepesi Tabiat Anıtı/Natural Monument of Kız Hill,329**
- Kirmir Çayı Vadisi/Kirmir Stream Valley,278**
- Kocadere Vadisi/Kocadere Valley,280**
- Koyunbaba Barajı/Koyunbaba Dam,391**
- Kösrelık Göleti/Kösrelık Pond,202**
- Kuğulu Park/Kuğulu Park,161**
- Kumludoruk Tepesi/Kumludoruk Hill,330**
- Kurtboğazı Barajı/Kurtboğazı Dam,295**
- Kurumcu Göleti/Kurumcu Pond,265**
- Kuzey Yıldız Park Alanı/Polar Star Park,201**
- Mavi Göl/Blue Lake,166**
- Mehmet Akif Ersoy Okuma Parkı/Mehmet Akif Ersoy Reading Park,202**
- Mogan Gölü Parkı/Mogan Lake Park,162**
- Pazar Çayı Vadisi/Pazar Stream Valley,282**
- Peçenek Barajı/Peçenek Dam,391**
- Saçak Mesire Yeri/Saçak Recreation Spot,330**
- Sarıyar Barajı/Sarıyar Dam,333**
- Seğmenler Parkı/Seğmenler Park,167**
- Semerözü/Semerözü,269**
- Sincan Evcil Hayvanlar Parkı/Sincan Pets Park,203**
- Soğuksu Millî Parkı/Soğuksu National Park,287**
- Soğulca Göleti/Soğulca Pond,380**
- Sorgun Göleti Tabiat Parkı/National Park of Sorgun Pond,288**
- Şahinler Tabiat Parkı/Şahinler Natural Park,290**
- Tekkeadağı Tabiat Parkı/Tekkeadağı Natural Park,331**
- Tuz Gölü/Salt Lake,382**
- Uğur Mumcu Parkı/Uğur Mumcu Park,167**
- Uyuzsuyu Şelalesi/Uyuzsuyu Waterfall,331**
- Üçbaş Göleti/Üçbaş Pond,265**
- Yakacık Mesire Alanı/Yakacık Recreation Spot,206**
- Yaşlı Ardiç Göleti/Yaşlı Ardiç Pond,381**
- Yenice Barajı/Yenice Dam,332**

GENEL DİZİN

GENERAL INDEX

SEMBOLLER/SYMBOLS

7. Caddenin 122, 125, 135, 152
 7th Avenue 122, 125, 135, 152
 15 July Kızılay National Will Square
 122, 125, 152, 153, 161
 15 Temmuz Demokrasi Müzesi
 123, 174, 178, 420
 15 Temmuz Kızılay Millî İrade
 Meydanı 122, 125, 152, 153
 15 Temmuz Şehitleri ve
 Demokrasi Müzesi 223, 226,
 228, 420
 19 Mayıs Stadi 207
 50th Year Park 122, 125, 154, 422
 50. Yıl Parkı 122, 125, 154, 422
 75. Yıl Cumhuriyet Eğitim Müzesi
 122, 124, 128, 420
 100th Anniversary Museum of
 Ankara Olgunlaşma Institute
 30, 32, 52, 106, 140, 420

A

- Abacı Fairy Chimneys 224, 226,
 243, 255, 294, 411, 414
 Abacı Peribacaları 214, 224,
 226, 243, 255, 294, 411, 414
 Abalı Dede 190
 Abbreviations 5, 402
 Abdulhamid II 63
 Abidin Paşa Köşkü 122, 124,
 142, 410
 Abidin Paşa Mansion 122, 124,
 142, 410
 Achillea ketenoglui 165
 Acıçeşme Sokak 81
 Acıçeşme street 81
 Acısu Deresi ve Travertenleri
 224, 226, 258, 411, 414
 Acısu Stream and Travertines 224,
 226, 258, 411, 414
 Adnan Ötügen 50, 51, 67, 108,
 109, 122, 124, 133, 148, 149,
 153, 404, 411
 Aethionema dumanii 165, 219
 AFSAD International Short Film
 Festival 18
 AFSAD Uluslararası Kısa Film
 Festivali 16
 Ağaçayak Camii 30, 33, 54,
 82, 412
 Ağaçayak Mosque 30, 33, 54,
 82, 412
 Ağaç esmeri 292
 Agat Stone of Çubuk 79

- Aglais 292
 Ağsar Castle 224, 226, 235, 236,
 282, 410, 414
 Ağsar Kalesi 224, 226, 235, 236,
 282, 410, 414
 Agustus 35, 42
 Ahi Elvan Camii 28, 30, 33, 34,
 75, 82, 83, 412
 Ahi Elvan Mosque 28, 30, 33, 34,
 75, 82, 83, 412
 Ahi Şerafeddin Camii 21, 23,
 34, 84, 85 (Bkz. Arslanhane
 Camii)
 Ahi Şerafettin Mosque 21, 23,
 34, 84, 85 (See Arslanhane
 Mosque)
 Ahi Yakup Camii 30, 33, 44, 92,
 101, 412
 Ahi Yakup Mosque 30, 33, 44, 92,
 101, 412
 Ahlatlıbel 20, 22, 122, 125,
 154, 422
 Ahlatlıbel Atatürk Park 122, 125,
 154, 422
 Ahlatlıbel Atatürk Parkı 122,
 125, 154, 422
 Airforce Museum 123, 174, 183,
 421
 Akbes (Akdeniz) Gelinciği 292
 Akcayum 194 (Bkz. Deniz
 Dünyası, See Sea World)
 Akkaya Plateau 222, 227, 266,
 414, 422
 Akkaya Yaylası 222, 227, 266,
 414, 422
 Akköprü 123, 174, 189, 392, 410
 Akkuyruklu Kartal 322
 Akşemseddin Camii 222, 296,
 305, 308, 309, 406, 412
 Akşemseddin Mosque 222, 296,
 305, 306, 308, 309, 412
 Aktaş Camii 222, 296, 306, 307,
 309, 312, 412
 Aktaş Mosque 222, 296, 306,
 307, 309, 312, 412
 Akyar Barajı 224, 227, 270, 291,
 414, 419, 422
 Akyar Dam 214, 224, 227, 270,
 291, 414, 419, 422
 Akyarma tüfleri 230
 Akyurt 4, 220, 221, 222, 334,
 335, 356, 357, 364, 365, 366,
 381, 392, 405, 406, 412, 422

- Akyurt Centre Mosque 222, 335,
 366, 406, 412
 Akyurt Kültür Parkı 222, 335,
 366, 381, 422
 Akyurt Merkez Camii 222, 335,
 366, 381, 406, 412
 Alaaddin Camii 30, 33, 34, 73,
 86, 104, 222, 225, 296,
 311, 335, 367, 371, 412, 413
 (Ayrıca bkz. Sultan Alaaddin
 Camii ve Şereflikoçisar
 Alaaddin Camii)
 Alaaddin Mosque 30, 33, 104,
 222, 225, 296, 311, 335,
 371, 412, 413 (See also
 Sultan Alaaddin Mosque and
 Şereflikoçisar Alaaddin Mosque)
 Aladağ Çayı Vadisi 328
 Alagöz Headquarters Museum 216,
 225, 334, 336, 420
 Alagöz Karargâh Müzesi 216,
 225, 334, 336, 420
 A Legend Behind the Name
 'Anatolia' 248
 Alev Ateşi 292
 Alexander the Great 23
 Alicin Manastırı 214, 224, 226,
 235, 236, 265, 282, 291,
 410, 414
 Alicin Manastırı 214, 224, 226,
 235, 236, 265, 282, 291,
 410, 414
 alcohol 13
 Allium ankarense 164
 Altınköy Açık Hava Müzesi 30,
 33, 114, 417, 420
 Altınköy Harvest Festival 19
 Altınköy Hasat Festivali 17
 Altınköy Open Air Museum 30, 417
 Altınpark 30, 33, 111, 405, 411,
 417, 422
 Aluçdağı Festival 19
 Aluçdağı Festivali 17
 Aluçdağı Natural Park 223, 227,
 251, 287, 414, 416, 418, 422
 Aluçdağı Tabiat Parkı 223, 227,
 251, 285, 287, 414, 416,
 418, 422
 Amannisa 292
 amfiyatro 167, 201
 amphitheatre 167, 201
 Anadolu Açık Hava Müzesi 222,
 296, 298, 420
 Anadolu Adının Efsanesi 248

- Anadolu Medeniyetleri Müzesi 26, 30, 32, 34, 42, 46, 57, 70, 104, 144, 150, 193, 237, 239, 301, 356, 357, 358, 404, 408
- Anadolu Mimarlık ve Mobilya Kültürel Mirası Müzesi 122, 124, 128, 171, 420
- Anadolu Open Air Museum 222, 296, 298, 420
- Anadolu Selçuklu Dönemi 84, 85, 354
- Anadolu yırtıkprıttığı 292
- Anafartalar Caddesi 2, 26, 95, 102
- Anatolian Architecture and Furniture Cultural Heritage Museum 122, 124, 128, 171, 420
- Anatolian Seljuk Period 85, 354
- Ancient City of Asarkaya 223, 226, 237, 410, 414
- Ancient City of Mnizos 223, 226, 239, 410, 415
- Andız Plateau 225, 297, 320, 414, 416, 422
- Andız Yaylası 225, 297, 414, 320, 416, 422
- Angora 79, 205, 218
- Anıtkabir 21, 118, 119, 122, 124, 126, 127, 140, 141, 336, 420
- Ankara 75th Year Hippodrome 123, 175, 198, 207, 208, 209, 417
- Ankara 75. Yıl Hipodromu 123, 175, 198, 207, 208, 209, 405, 417
- Ankara 100. Yıl Olgunlaşma Enstitüsü Müzesi 30, 32, 52, 420
- Ankara Adnan Ötügen İl Halk Kütüphanesi 67, 122, 124, 133, 148, 153, 404, 411
- Ankara Adnan Ötügen Provincial Public Library 67, 122, 124, 133, 148, 153, 404, 411
- Ankara Anıtı 43
- Ankara armudu 5, 16, 289
- Ankara Augustus Tapınağı 30, 32, 43, 410
- Ankara Augustus Temple 30, 32, 43, 410
- Ankara bagel 5, 113
- Ankara Book Fair 18, 173
- Ankara çarşığı 164
- Ankara Castle 18, 22, 27, 30, 32, 34, 35, 37, 47, 65, 73, 85, 86, 95, 104, 141, 246, 403, 410
- Ankara Castle Festival 18
- Ankara cat 5, 13, 24, 123, 175, 195, 204
- Ankara Cat Protection and Promotion Centre 123, 175, 195
- Ankara Chamber of Industry 187, 402
- Ankara çiğdemi 5, 17, 145, 164, 289, 324
- Ankara City Hospital 122, 171
- Ankara Coffee and Chocolate Festival 19
- Ankara crocus 5, 17, 145, 164, 289, 324
- Ankara'da Bizans Dönemi 244
- Ankara'da Somut Olmayan Kültürel Miras 55
- Ankara doner kebab 5, 76, 79
- Ankara döneri 5, 76, 79
- Ankara Erkeç pastırması 5, 79, 319
- Ankara evleri 5, 39
- Ankara Festival on Wheels 18
- Ankara Gezici Festival 16
- Ankara goat 5, 13, 19, 203, 204, 319
- Ankara Goat Festival 19
- Ankara houses 5, 39
- Ankara İvedik OSB 186
- Ankara Kahve Çikolata Festivali 17
- Ankara Kale Festivali 16
- Ankara Kalesi 20, 26, 30, 32, 34, 37, 46, 65, 73, 84, 86, 95, 104, 140, 246, 403, 410
- Ankara karanfili 164
- Ankara Kart 10, 12, 394
- Ankara keçisi 5, 11, 17, 203, 204
- Ankara Keçisi Festivali 17
- Ankara kedisi 5, 11, 195, 204
- Ankara Redisi Yaşatma ve Tanıtma Merkezi 123, 175, 195
- Ankara Kitap Fuarı 16, 173
- Ankara Motorcycle Festival 18
- Ankara Motosiklet Festivali 16
- Ankara Museum of Foundational Works 30, 32, 53, 98, 420
- Ankara Museum of Intangible Cultural Heritage 30, 32, 54, 55, 420
- Ankara Painting and Sculpture Museum 30, 32, 51, 53, 411, 420
- Ankara Palas 26, 56, 108, 109
- Ankara pan 79
- Ankara pear 5, 18, 289
- Ankara Pear Harvest 18
- Ankara Piano Festival 18
- Ankara Piyano Festivali 16
- Ankara rabbit 5, 13, 205
- Ankara Resim ve Heykel Müzesi 30, 32, 50, 411, 420
- Ankara Roman Theatre 30, 32, 42, 410
- Ankara Roma Tiyatrosu 30, 32, 42, 410
- Ankara Sanayi Odası 186, 402
- Ankara Savaşı 21, 91, 93, 342
- Ankara Şehir Hastanesi 122, 125, 171, 408, 413
- Ankara Simidi 5, 112
- Ankara Sincan OSB 186
- Ankara soğanı 164
- Ankara Somut Olmayan Kültürel Miras Müzesi 30, 32, 54, 55, 420
- Ankara Sosyal Bilimler Üniversitesi 56, 60, 408
- Ankara tava 79
- Ankara tavşanı 5, 11, 205
- Ankara Temple 43 (See Ankara Augustus Temple)
- Ankara Ticaret Odası 3, 173, 186
- Ankara tiftiği 79
- Ankara Tourist Guides Chamber 397, 404
- Ankara Uluslararası Göç Filmleri Festivali 16
- Ankara Üniversitesi 122, 123, 124, 129, 174, 179, 180, 181, 186, 187, 230, 369, 405, 420
- Ankara Üniversitesi Eczacılık Fakültesi Müzesi 123, 174, 179, 405, 420
- Ankara Üniversitesi Eğitim Fakültesi Oyuncak Müzesi 123, 174, 179, 420
- Ankara Üniversitesi Müzeleri 181
- Ankara Üniversitesi Tarihi Müzesi 122, 124, 129, 420

- Ankara Üniversitesi Teknokent 186, 187
- Ankara Üniversitesi Ziraat Fakültesi Müzesi 123, 174, 180, 420
- Ankara University 123, 129, 174, 179, 180, 181, 230, 369, 420
- Ankara Uzay ve Havacılık İhtisas OSB 186
- Ankara Vakıf Eserleri Müzesi 30, 32, 53, 98, 420
- Ankara War 23, 342
- ANRO 396, 397, 402
- Antik Çağ 239
- Antique City of Parnassos 225, 334, 358, 410, 415
- Aqua Vega 123, 125, 155
- Archaeological Sites and Historical Places 5, 410
- Ar-Ge Teşvikleri Genel Müdürlüğü 186
- Arif Hikmet Koyunoğlu 50, 51, 58, 73
- Arkeolojik ve Tarihî Yerler 5, 410
- Armenian Cemetery of Stanoz 123, 174, 193, 194, 206, 209, 413
- Arslanhane Camii ve Türbesi 30, 33, 84, 412
- Arslanhane Mosque and Tomb 30, 33, 412
- Art Street 31, 33, 107
- Aşağıçavundur köyü 379
- Aşağıhüyük Göleti 224, 227, 262, 265, 414, 418, 422
- Aşağıhüyük Pond 224, 227, 262, 265, 414, 418, 422
- Asarkaya Antik Kenti 223, 226, 237, 410, 414
- Asarlık Tepeler Tabiat Anıtı 225, 297, 320, 411, 414
- Asartepe Göleti 222, 296, 318, 414, 419, 422
- Asartepe Pond 222, 296, 318, 414, 419, 422
- ASELSAN 186, 187, 402
- Aşkabat Avenue 152
- Aşkabat Caddesi 152
- ASO Teknopark 186, 187
- AŞTİ 392, 393, 402, 404
- Astragalus beypazaricus* 164, 219
- Astragalus demirzii* 165
- Astragalus densifolius subsp. ayashensis* 164
- Astragalus kochakii* 165
- Atakule 122, 125, 131, 156, 167, 172, 405
- Atatürk 17, 19, 23, 45, 46, 47, 52, 56, 58, 61, 62, 63, 64, 105, 115, 118, 119, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 130, 131, 137, 142, 144, 146, 153, 154, 157, 161, 167, 174, 175, 176, 177, 180, 182, 184, 185, 188, 197, 203, 222, 223, 334, 335, 336, 337, 342, 353, 376, 384, 388, 390, 403, 405, 414, 418, 420, 421, 422
- Atatürk Arboretum 123, 175, 197, 203, 422
- Atatürk Botanik Parkı 123, 175, 197, 203, 422
- Atatürk Evi 222, 223, 334, 337, 420
- Atatürk House 62, 222, 223, 334, 337, 420
- Atatürk House During the War of Independence 62
- Atatürk Orman Çiftliği Müze ve Sergi Salonu 123, 174, 182, 420
- Atatürk's Mausoleum 23, 122, 124, 127, 420
- Atatürk's Wagon 62
- Atatürk'ü Anma Gençlik ve Spor Bayramı 17
- Atatürk Vagonu 62
- Atatürk ve Kurtuluş Savaşı Müzesi 126
- At Binme 5, 417
- At Deresi 123, 174, 192, 194, 209, 218, 219, 418, 422
- At Stream 123, 174, 192, 194, 209, 418, 422
- Atini Caves 222, 335, 364, 410, 414
- Atini Mağaraları 222, 335, 364, 410, 414
- Augustus Tapınağı 21, 26, 30, 32, 43, 92, 101, 102, 410 (Ayrıca Bkz. Ankara Augustus Tapınağı)
- Augustus Temple 23, 27, 30, 32, 43, 93, 101, 410 (See also Ankara Augustus Temple)
- Ayaş 11, 13, 17, 19, 39, 164, 194, 196, 206, 208, 209, 218, 219, 222, 289, 296, 301, 303, 306, 307, 309, 312, 316, 317, 318, 319, 326, 330, 392, 403, 408, 409, 412, 413
- Ayaş Domates Festivali 17
- Ayaş Grand Mosque 222, 296, 306, 307, 309, 312, 412
- Ayaş gümüşü 164, 218
- Ayaş kaplıcaları 316
- Ayaş Tomato Festival 19
- Ayaş Ulu Camii 222, 296, 306, 307, 309, 312, 412
- Aynışah Hatun Tomb 103 (See Karyagözü Tomb)
- Aynışah Hatun Türbesi 103 (Bkz. Karyagözü Türbesi)
- Ayrıan Stone 224, 226, 248, 260, 412
- Ayrıan Taşı 224, 226, 248, 260, 412
- Ayvaşık Mahallesi 312, 314
- Ayvaşık neighbourhood 312, 314
- Azize Tereza Katolik Kilisesi 30, 33, 104, 412
- B**
- Baba Kibel Tomb 224, 226, 247, 412
- Baba Kibel Türbesi 224, 226, 247, 412
- bagel 5, 113
- Bağlarbaşı 197
- Bahçelievler 48, 108, 109, 122, 125, 135, 152
- Bahçelievler 7. Cadde 122, 125, 135, 152
- Bahçelievler 7th Avenue 122, 125, 135, 152
- Bakanlıklar 10, 12
- Bakırlı Plateau 224, 227, 266, 414, 422
- Bakırlı Yaylası 224, 227, 266, 414, 422
- Bâlâ 4, 157, 222, 337, 384, 390, 392
- Balcılar Basalt Columns 224, 226, 259, 411, 414
- Balcılar Bazalt Sütunları 224, 226, 259, 405, 411, 414
- Balgat 11, 13
- Balıklı Hot Spring 225, 335, 372, 413, 414
- Balıklı Ilıca 225, 335, 372, 413, 414
- Bank 398
- Banka 398
- Başkumandanlık Meydan Savaşı 45
- Basrikale Mevzileri 225, 334, 349, 414
- Basrikale Trenches 225, 334, 414
- Battal Gazi 169
- Bazlama 5, 253
- Before You Visit 35, 38, 42, 51, 55, 63, 67, 73, 75, 80, 85, 88, 91, 93, 95, 97, 99, 137, 145, 148, 180, 230, 244, 248, 303, 339, 341, 345, 347, 349, 355
- Bekirağalar Mansion 342
- Belko Air 392, 393
- Benekli bakır 292
- Benekli iparhan 292

- Benli Plateau 18, 223, 227, 267, 321, 414, 416, 417, 422
 Benli Plateau Festival 18
 Benli Yaylası 16, 223, 227, 267, 321, 414, 416, 417, 422
 Benli Yaylası Şenlikleri 16, 267
 Beşkonak Fosilleri 224, 226, 258, 411, 414
 Beşkonak Fossils 224, 226, 258, 411, 414
 BEYAS Archive Hall 180, 181
 BEYAS Arşiv Salonu 180, 181
 Beynam Atatürk Evi 222, 334, 337, 420
 Beynam Atatürk Forest 157, 222, 335, 384, 390, 414, 418, 422
 Beynam Atatürk House 222, 334, 337, 420
 Beynam Atatürk Ormanı 157, 222, 335, 384, 390, 414, 418, 422
 Beypazarı 4, 16, 18, 39, 78, 164, 218, 219, 220, 222, 267, 278, 296, 297, 298, 299, 300, 303, 305, 308, 309, 311, 313, 314, 321, 325, 328, 331, 392, 407, 409, 420
 Beypazarı geveni 164, 218
 Beypazarı Kent Tarihi Müzesi 222, 296, 299, 300, 303, 311, 420
 Beypazarı Kızak Şenliği 16
 Beypazarı kurusu 78
 Beypazarı Living Museum 222, 296, 299, 300, 303, 420
 Beypazarı Sled Carnival 18
 Beypazarı Suluhan 303 (Bkz. Nasuh Paşa Hanı, See Nasuh Paşa Inn)
 Beypazarı Tarih ve Kültür Müzesi 222, 296, 299, 311, 420
 Beypazarı Yaşayan Müze 222, 296, 299, 300, 303, 420
 Bey sümbülü 164, 218
 Bilkent Cyberpark 186, 187
 Bilkent Sanat Festivali 16
 Bird Watch Areas 418
 bisiklet 115, 154, 158, 167, 267, 324, 341
 Bithynia 301
 Bitik Höyüğü 223, 226, 237, 410, 414
 Bitik Hoyuk 223, 226, 237, 410, 414
 Bizans 21, 34, 35, 40, 43, 44, 85, 136, 150, 151, 236, 238, 241, 242, 244, 299, 301, 358, 362, 363, 364, 408
 Bizans Dönemi 40, 44, 236, 241, 242, 244, 301, 358, 362, 363, 364
 Black grape of Kalecik 79
 Black kite 323
 Black Lake 224, 227, 264, 284, 415, 423
 Black Stork 323
 Blue Lake 123, 125, 166, 423
 Boğazkesen Tomb 222, 296, 312, 412
 Boğazkesen Türbesi 222, 296, 312, 412
 Book Fair 18, 173
 Botanical Park 122, 125, 131, 156, 167, 172, 422
 Botanik Parkı 122, 123, 125, 131, 156, 167, 172, 175, 197, 203, 422
 Bread of Kalecik 79
 Bride Rock 224, 227, 249, 250, 260, 265, 411, 414
 Bride Rocks 255 (See Abacı Fairy Chimneys)
 Bulak Çayı Vadisi 224, 227, 270, 271, 291, 403, 414, 416, 422
 Bulak Stream Valley 224, 227, 270, 271, 291, 403, 414, 416, 422
 bumper cars 111
 Bünyamin Ayaşi Camii ve Türbesi 222, 296, 306, 307, 309, 312, 412
 Bünyamin Ayaşi Mosque and Tomb 222, 296, 306, 307, 309, 312, 412
 Büyük Çamlıdere Festivali 16
 Büyük Taarruz 181, 346, 349, 350
 Byzantine 23, 35, 41, 43, 44, 85, 136, 236, 238, 241, 242, 244, 301, 358, 362, 363, 364
 Byzantine Period 41, 43, 44, 136, 241, 242, 244, 301, 362, 364
- C**
 Çağ kebab 76
 Çağ kebabi 76
 camilerin ortak özellikleri 97
 Camlı Köşk 130
 camping 5, 416
 Caracalla Bath 40 (See Roman Bath Open Air Museum and Archaeological Site)
 Caracalla Hamamı 40 (Bkz. Roma Hamamı Açık Hava Müzesi ve Ören Yeri)
 caravan camping 5, 416
 Cartographical Museum 122, 124, 132, 421
 Caz Festivali 16
 Cebeci 88, 89, 154
 Cenabı Ahmet Paşa Camii ve Türbesi 21, 23, 88, 89, 95
 Cenabı Ahmet Paşa Mosque and Tomb 21, 23, 88, 89, 95
 Centaurea nallihanense 165
 Centaurea tchihatcheffii 5, 78, 163, 164
 Cermodern Art Library 30, 33, 106, 140, 411
 Cermodern Sanat Kütüphanesi 30, 33, 106, 411
 Ceviz Dibinin Peliti 365 (Bkz. Şeyhler Köyü Meşe Ağacı, See Şeyhler Village Oak Tree)
 Cheese halva of Çamlıdere 78
 Choo Choo Game and Toy Museum 223, 226, 232, 420
 Cimcime Sultan 373
 Cimsit Cave 122, 125, 150, 411
 Cimsit Mağarası 122, 125, 150, 411
 Cin Ali Museum 122, 124, 130, 420
 Cin Ali Müzesi 122, 124, 130, 420
 Cinnamon shortbread cookies of Beypazarı 78
 City History Museum of Beypazarı 222, 296, 299, 300, 303, 311, 420
 Clemens Holzmeister 146, 147
 Coğrafi işaretli ürün 4, 76, 78, 113, 163, 204, 253, 289, 319, 369, 379, 389
 Common features of mosques 97
 Congressium Ankara 122, 125, 173, 406, 411
 Congress and Meeting Halls 5, 411
 coot 323
 Corinthian head 44
 crocus ancycensis 164, 289
 CSO 140, 141, 402, 406 (Ayrıca bkz. Cumhurbaşkanlığı Senfoni Orkestrası Müzik Kampüsü, See also Presidential Symphony Orchestra Music Campus)
 Cuf Cuf Oyun ve Oyuncak Müzesi 223, 226, 233, 234, 406, 420
 cumba 39
 Cumhurbaşkanlığı Atatürk Müze 122, 124, 130, 131, 420
 Cumhurbaşkanlığı Külliyesi 123, 174, 176, 178, 182, 406, 420
 Cumhurbaşkanlığı Senfoni Orkestrası Müzik Kampüsü 52, 122, 124, 140, 141 (Ayrıca bkz. CSO)
 Cumhuriyet Bayramı 17
 Cumhuriyet Bulvarı 26
 Cumhuriyet Müzesi 26, 30, 32, 56, 102, 118, 420
- Ç**
 çadır kampı 5, 416
 Çağlayık Doğal Alanı 225, 335, 385, 414, 418, 422

- Çağlayık Natural Area 225, 335, 385, 414, 418, 422
- Çalkıldüzü Basin and Desert Lake 222, 335, 386, 414, 422
- Çalkıldüzü Havzası ve Çöl Gölü 222, 335, 386, 414, 422
- Çamkoru Natural Park 223, 227, 251, 286, 414, 416, 418, 422
- Çamkoru Tabiat Parkı 223, 227, 230, 251, 286, 414, 416, 418, 422
- Çamlidere 4, 14, 15, 16, 18, 78, 214, 220, 222, 223, 226, 227, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 241, 245, 249, 251, 261, 262, 266, 267, 268, 276, 282, 285, 291, 321, 392, 394, 395, 403, 406, 407, 414, 418, 419, 420, 422
- Çamlidere Bayındır Barajı 223, 227, 245, 249, 261, 262, 291, 414, 418, 419, 422
- Çamlidere Bayındır Dam 223, 227, 245, 249, 261, 262, 276, 282, 291, 414, 418, 419, 422
- Çamlidere Culture House 223, 226, 233, 420
- Çamlidere Festival 18
- Çamlidere Kar Festivali 16
- Çamlidere Kültür Evi 223, 226, 232, 233, 234, 420
- Çamlidere Plateau 223, 227, 268, 414, 422
- Çamlidere Snow Festival 18
- Çamlidere Yaylası 223, 227, 268, 414, 422
- Çanakçı Kale 225, 334, 360, 410, 414
- Çanılıdere Vadisi 224, 227, 272, 414, 422
- Çanlı Stream Valley 224, 227, 272, 414, 422
- Çankaya 4, 120, 121, 122, 124, 125, 126, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 142, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 152, 153, 154, 156, 157, 158, 159, 161, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173
- Çankın Caddesi 26, 40, 41
- Çankın Street 26, 40, 41
- çarşıyan arabalar 111
- Çavuşlu Gölçükleri 122, 125, 157, 418, 422
- Çavuşlu Ponds 122, 125, 157, 418, 422
- Çayırhan 164, 218, 219, 225, 297, 301, 321, 322, 329, 414, 416, 418, 419, 422
- Çayırhan şığıruyuğu 164, 218
- Çayırloğlu Zeki 305
- Çeltikçi Castle 235
- Çeltikçi Kalesi 235
- Çeltikçi Pirinç Festivali 17
- Çeltikçi Rice Festival 19
- Çengelhan 65, 73
- Çiçeklioğlu Mosque 38
- Çiçekoğlu Mescidi 38
- çifte hamam 80, 81
- Çiftlik Deresi Vadisi 224, 227, 272, 273, 403, 414, 422
- Çiftlik Stream Valley 224, 227, 272, 273, 403, 414, 422
- Çingirdaklı Cave 222, 296, 301, 410
- Çingirdaklı Mağara 222, 296, 301, 410
- Çokgözlü Amanda 292
- Çokgözlü Anadolu çillisi 290, 292
- Çokgözlü esmer 292
- Çokgözlü gök mavisini 292
- Çokgözlü mavi 292
- Çokgözlü menekşe mavisini 292
- Çokgözlü turkuvaz mavisini 292
- Çubuk 3, 4, 5, 14, 15, 16, 18, 30, 33, 79, 115, 197, 220, 221, 223, 280, 289, 334, 335, 342, 372, 376, 378, 379, 380, 387, 388, 389, 391, 392, 408, 409, 414, 418, 419, 420, 422
- Çubuk 1 Barajı 30, 33, 115, 414, 422
- Çubuk 1 Dam 30, 33, 115, 414, 422
- Çubuk 2 Barajı 223, 335, 387, 414, 418, 422
- Çubuk 2 Dam 223, 335, 376, 387, 414, 418, 422
- Çubuk agat stone 5, 389
- Çubuk agat taşı 5, 79, 389
- Çubuk Çayı 115, 197
- Çubuk City Museum 223, 334, 342, 420
- Çubuk Karagöl Natural Park 223, 335, 378, 414, 418, 419, 422
- Çubuk Karagöl Tabiat Parkı 223, 335, 378, 414, 418, 419, 422
- Çubuk pickle 18, 79, 379
- Çubuk Şehir Müzesi 223, 334, 342, 420
- Çubuk Stream 115, 197
- Çubuk turşusu 18, 79, 379
- Çukurambar 11, 13
- Çukurhan 30, 32, 73, 86, 410
- Cultural Heritage in Ankara 55
- D**
- Dağkuzören Plateau 268
- Dağkuzören Yaylası 268
- Dağ oyklösü 292
- Dar karpası 322
- Davutoğlu Bird Sanctuary 219, 225, 297, 321, 322, 323, 329, 414, 418, 422
- Davutoğlu Kuş Cenneti 218, 225, 297, 321, 322, 329, 406, 414, 418, 422
- Democracy Museum of 15 July 123, 174, 178, 420
- Denizciler Avenue 97
- Deniz Dünyası 123, 174, 194
- Derecik Vadisi 277
- Derecik Valley 277
- Dergâh 31, 32, 67, 421
- Derwish lodge 67
- Develiöğlu Bridge 224, 334, 354, 410, 414
- Develiöğlu Köprüsü 224, 334, 354, 410, 414
- Devlet Arşivleri Genel Müdürlüğü 108
- Devlet Mezarlığı Müzesi 123, 174, 182, 420
- Devlet Opera ve Balesi Genel Müdürlüğüne 108
- Devlet Tiyatroları Genel Müdürlüğü 108, 404
- Dianthus ancyrensis 164
- Diken Kelebeği 292
- Dikmen 122, 125, 138, 146, 147, 157, 422
- Dikmen Avenue 157
- Dikmen Caddesi 157
- Dikmen Vadisi 122, 125, 138, 157, 422
- Dikmen Valley 122, 125, 138, 157, 422
- Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Sergi Salonu 180
- dinî yerler 412
- Direkli Camii 30, 33, 87, 406, 412
- Direkli Mosque 30, 33, 87, 406, 412
- Direksiyon Binası 30, 32, 62, 420
- Diriliş Yolu 345, 403
- Dışişleri Bakanlığı 51, 404
- Doğanözü Barajı 224, 227, 294, 414, 418, 419, 422
- Doğanözü Dam 224, 227, 294, 414, 418, 419, 422
- Doğa ve Hayvan Müzesi 223, 226, 232, 233, 234, 406, 420
- doğa yürüyüşü 5, 166, 199, 202, 255, 258, 263, 267, 282, 285, 286, 320, 328, 331, 332, 333, 378, 414
- Doğulu narin orman beyazı 292
- Dr. Münir Derman 190
- Duatepe Anıtı 225, 334, 350, 414

Duatepe Monument 216, 225, 334, 342, 350, 414
 Dumanlı Apollo 293
 Durhasan Bey Tomb 252 (See *Turasan Bey Tomb*)
 Durhasan Bey Türbesi 252 (Bkz. *Turasan Bey Türbesi*)

E
 Ebegümece zıpzı 293
 Educational Museum of Republic's 75th Anniversary 122, 124, 128, 420
 Egerlibaşköy Caves 224, 226, 240, 410, 414
 Egerlibaşköy Mağaraları 224, 226, 240, 410, 414
 Eğirdere Vadisi 224, 227, 240, 274, 275, 403, 414, 422
 Eğirdere Valley 224, 227, 274, 275, 403, 414, 422
 EGO 392, 393, 394, 395, 402
 Eğrekaya Barajı 224, 227, 239, 291, 294, 406, 414, 422
 Eğrekaya Dam 224, 227, 239, 291, 294, 414, 422
 Eğriova 16, 18, 222, 267, 297, 321, 324, 414, 416, 417, 418, 419, 422
 Eğriova Göleti 222, 297, 321, 324, 417, 419, 422
 Eğriova Natural Park 222, 297, 324, 414, 416, 418, 422
 Eğriova Plateau Festival 18
 Eğriova Pond 222, 297, 321, 324, 417, 419, 422
 Eğriova Tabiat Parkı 222, 297, 324, 414, 416, 418, 422
 Eğriova Yaylası Şenlikleri 16
 Elmadağ 4, 122, 125, 158, 159, 160, 170, 220, 221, 223, 334, 335, 386, 392, 406, 416, 417
 Elmadağ Kayak Merkezi 122, 125, 159, 170, 406, 416, 417
 Elmadağ Ski Resort 122, 125, 159, 416, 417
 Elveren Plateau 223, 227, 268, 414, 422
 Elveren Yaylası 223, 227, 268, 414, 422
 Emlak ve Eytam Bankası 64
 Emperor Augustus 42, 43
 Emplacement of Ilıcaözü River 225, 334, 352, 415
 Emplacement of Yıldız Mountain 225, 334, 354, 415
 Enbiya Dede Tomb 225, 335, 412, 414
 Enbiya Dede Türbesi 225, 335, 371, 412, 414
 Erdal İnönü 137
 Erik kırlangıçkuşu 293

Erimtan Archaeology and Art Museum 28, 30, 32, 57, 70, 420
 Erimtan Arkeoloji ve Sanat Müzesi 28, 30, 32, 34, 57, 70, 420
 Erkek pastırması 5, 79, 319
 Erkek pastramı of Ankara 5, 79, 319
 Eryaman Stadium 122, 175, 196, 200, 203, 207, 417
 Eryaman Stadyumu 122, 175, 196, 200, 203, 207, 407, 417
 Esenboğa Havaalanı 10, 12
 Esenboğa Airport 10, 12
 Eşik Çayı Vadisi 277
 Eski Bucuk Camii 123, 174, 190, 412
 Esmerboncuk 293
 Esmerperi 293
 Estergon Türk Kültür Merkezi 123, 174, 183, 420
 Esztergom Turkish Culture Centre 123, 174, 18, 3, 197, 203, 420
 Ethnography Museum of Kecioren Municipality 183 (See *Esztergom Turkish Culture Centre*)
 Ethos Ankara International Theater Festival 18
 Ethos Ankara Uluslararası Tiyatro Festivali 16
 Etimesgut 4, 120, 122, 174, 175, 188, 207
 Etilik 392, 394, 395
 Etnoğrafya Müzesi 30, 32, 51, 53, 58, 63, 84, 420
 Eviya Çelebi 94, 95, 169, 314, 319, 405, 406, 409
 Evren 4, 220, 223, 334, 335, 388
 Evsat Hoca Camii 309 (Bkz. *Kurşunlu Camii*)
 Evsat Hoca Mosque 309 (See *Kurşunlu Mosque*)
 Eymir Gölü 122, 125, 158, 407, 414, 416, 417, 418, 422
 Eymir Lake 122, 125, 158, 414, 416, 417, 418, 422
 Eynebey Bath 30, 32, 80, 410
 Eynebey Hamamı 30, 32, 80, 410

F
 Faculty of Medicine 75th Anniversary Exhibition Hall 181
 Faculty of Theology Exhibition Hall 181
 Fatın Uluengin 168
 Fatma Bacı Camii ve Türbesi 123, 174, 191, 412

Fatma Bacı Mosque and Tomb 123, 174, 191, 412
 Fen Fakültesi Sergi Salonu 180, 181
 ferfene 108, 109, 143
 Ferruh Dinçer 180, 181
 Fethiye Köyü Camii 223, 226, 245, 412
 Fethiye Village Mosque 223, 226, 245, 412
 Fine Arts Directorate of the Ministry of Culture and Tourism 109
 First Turkish Grand National Assembly building 61
 fishing 8, 9, 333, 380, 419
 Flatbread of Kızılcahamam 78
 Flemenko Ankara Festival 19
 Flemenko Ankara Festivali 17
 foto safari 156, 160, 166, 194, 198, 199, 202, 255, 258, 260, 264, 270, 278, 282, 285, 287, 294, 295, 320, 321, 326, 328, 330, 332, 333, 376, 380, 382, 384, 385, 388
 Frigler 20, 338, 339, 405
 Frig Yolu 340, 341, 403
 fuar 111, 173

G
 Galatians 21, 23, 34, 35, 42, 237, 303
 Galatlar 21, 23, 34, 35, 42, 237, 303
 Gavurkale Hitit Kaya Anıtı 223, 334, 361, 410, 414
 Gazi Lisesi 80
 Gaziosmanpaşa 11, 13
 Gaziosmanpaşa 186, 187
 Gazitepe Anıtı 216, 225, 334, 350, 414
 Gazitepe Monument 216, 225, 334, 350, 414
 Geleneksel Sporlar Tesisi 122, 125, 172, 417
 Gelin Kayaları 212, 255, 272 (Bkz. *Abacı Peri Bacaları*)
 Gelin Kayası 224, 227, 248, 249, 250, 260, 265, 411, 414
 Gençlerbirliği 207
 Gençlik Park 30, 33, 68, 98, 99, 102, 110, 397, 411, 422
 Gençlik Parkı 26, 27, 30, 33, 68, 98, 99, 102, 110, 396, 404, 407, 411, 422
 Gendarmerie Museum 122, 124, 133, 171, 421
 General Directorate of Mineral Research and Exploration 134
 Geographical indication 4, 76, 79, 113, 163, 204, 253, 289, 319, 369, 379, 389
 geological areas 411

Geopark Museum 212, 224, 226, 230, 238, 286, 287, 421
 gitmeden önce 35, 38, 42, 51, 55, 63, 67, 73, 75, 80, 85, 88, 91, 93, 95, 97, 99, 137, 145, 148, 180, 230, 244, 248, 303, 339, 341, 345, 346, 349, 355
 Giulio Mongeri 69, 72, 73, 407
Glassed Villa 130
Global Migration Film Festival 18
 go-kart 111, 154
 Gökçekaya Barajı 225, 297, 332, 333, 414, 422
Gökçekaya Dam 225, 297, 332, 414, 422
Gökçek Park 123, 175, 197, 422
Gökçek Parkı 123, 175, 407, 422
 Gökçeören Köyü Camii 224, 335, 367, 412
 Gökçeyurt Lavanta Tarlası 123, 125, 166, 422
 Gökdere Vadisi 224, 227, 276, 414, 418, 422
Gökdere Valley 224, 227, 276, 414, 418, 422
 Gökdoğan 322
Göksu Park 122, 175, 193, 198, 200, 203, 207, 209, 411, 417, 422
Göksu Parkı 122, 175, 193, 198, 209, 411, 417, 422
Göküyay Foundation Chess Museum 28, 30, 32, 59, 95, 420
 Göküyay Satranç Spor ve Kültür Vakfı Müzesi 28, 30, 32, 59, 95, 420
 Gölbaşı 4, 5, 120, 121, 122, 124, 125, 150, 151, 162, 163
Gölbaşı Kite Festival 19
 Gölbaşı sevgi çiçeği 5, 78, 163, 164
 Gölbaşı Uçurtma Şenliği 17
Gordion Museum and Site 225, 334, 338, 420
 Gordion Müzesi ve Ören Yeri 225, 334, 338, 420
Grand Çamlidere Festival 18
Grand Inn 225, 296, 304, 310, 410
 grape molasses 113
Great Offensive 181, 344, 347, 349, 350
Greenwich 396, 397
 Gündül 4, 17, 19, 39, 220, 221, 223, 226, 227, 234, 236, 238, 239, 242, 244, 264, 265, 278, 288, 289, 294, 303, 326, 392, 394, 395, 407, 408, 420

Gündül City Museum 223, 226, 234, 242, 244, 420
Gündül Kapama Festival 19
 Gündül Kapama Şoleni 17
 Gündül Kent Müzesi 223, 226, 234, 242, 244, 407, 420
 guidance 397
Gül Baba Tomb 44, 92
 Gül Baba Türbesi 44, 92
 Güleş Çayı Vadisi 223, 227, 276, 277, 403, 414, 422
Güleş Stream Valley 223, 227, 276, 277, 403, 414, 422
 Gül Şehri 301 (Bkz. Juliopolis)
 Gümüşlük Göleti 123, 175, 199, 416
 Gümüşlük Pond 123, 175, 199, 416
 Gündoğdu Mahallesi 90
Gündüz Alp Tomb 222, 296, 412
 Gündüz Alp Türbesi 222, 296, 313, 412
 Güneş Kursu 20
 Güneyce 239
 Güneyce Mahallesi 239
 Güvem Basalt Columns 224, 227, 260, 411, 414
 Güvem Bazalt Sütunları 224, 227, 230, 258, 260, 411, 414
 Güvenç Göleti 223, 227, 263, 414, 419, 422
Güvenç Pond 223, 227, 263, 414, 419, 422
 Güvenlik Anıtı 122, 124, 144
 Güvenlik Monument 122, 124, 144
 Güzelcekele 223, 334, 360, 410, 414
 Güzel inci 293
 Güzel nazuğum 293
 Güzel Sanatlar Genel Müdürlüğü 108
 Güzelyurt Mesire Alanı 123, 175, 199, 422
Güzelyurt Recreation Spot 123, 175, 199, 422

H

Hacettepe Camii 30, 33, 38, 87, 96, 105, 412
 Hacettepe Mosque 30, 33, 38, 87, 96, 105, 412
 Hacettepe Teknokent 186, 187
 Hacı Arap Camii 75, 82
 Hacı Arap Mosque 75, 82
 Hacı Ayvaz Camii 28, 90
 Hacı Ayvaz Mosque 28, 90
 Hacı Bayram Camii ve Türbesi 30, 33, 92, 93, 412
 Hacı Bayram Mosque and Tomb 30, 33, 92, 93, 412

Hacı Bayram Veli Evi 30, 33, 91, 412
 Hacı Bayram Veli Evi 91
 Hacı Bayram Veli'nin Validesinin Türbesi 123, 174, 191, 412
 Hacı Bayram Veli's House 30, 33, 91, 412
 Hacı Bayram Veli Tekkesi 95
 Hacı İvaz Camii 30, 33, 90, 407, 412
 Hacı İvaz Mosque 30, 33, 90, 407, 412
 Hacı Musa Camii 30, 33, 38, 54, 408, 412
 Hacı Musa Camii 90
 Hacı Musa Mosque 28, 30, 33, 38, 54, 412
 Hacı Musa Mosque 90
 Hacı Nasuh Efendi Camii 261
 Hacı Nasuh Efendi Mosque 261
 Hacı Seyyid Masjid 38
 Hacı Seyyid Mescidi 38
 Hacı Tuğrul Baba Tomb 335, 371, 412
 Hacı Tuğrul Baba Türbesi 335, 371, 412
 Hacibayram Mahallesi 101
 Hacıdoğdu neighborhood 77
 Hacılar Deresi Vadisi 223, 335, 372, 376, 377, 403, 414, 422
 Hacılar Deresi Vadisi 376
 Hacimemi Mahallesi 306
 Hacıtuğrul Hoyuk 225, 334, 356, 410, 414
 Hacıtuğrul Höyüğü 225, 334, 356, 410, 414
 Halide Edip Adivar and Women Heroes of Independence War Museum 225, 334, 342, 421
 Halide Edip Adivar ve Milli Mücadele Kadın Kahramanları Müzesi 225, 334, 342, 421
 Halk Kütüphaneleri 108
 Hallaç Mahmud Masjid 30, 33, 77, 94, 412
 Hallaç Mahmud Mescidi 30, 33, 77, 412
 Hamamboğazı Cave 301 (See Çingirdaklı Cave)
 Hamamboğazı Mağarası 301 (Bkz. Çingirdaklı Mağara)
 Hamamönü 28, 30, 32, 38, 39, 66, 81, 105, 107, 407, 410
 Hamamönü Saat Kulesi 66, 81
 Hamiye Çolakoğlu Ceramics Museum 122, 124, 132, 171, 172, 421
 Hamiye Çolakoğlu Seramik Müzesi 122, 124, 132, 171, 421
 hamur 112, 253

- Hand embroidery of Nallıhan* 78
 Hanımçayı 165
 Harikalar Diyarı 123, 175, 196, 198, 200, 203, 207, 209, 411, 422
 harım 97, 245, 252, 307, 367
 Harıtaçlık Müzesi 122, 124, 132, 421
 haritalar 5, 403
 Hasan batalağı 165
 hastaneler ve kaplıcalar 5, 413
Hatti Monument 122, 124, 144
 Hatti Anıtı 122, 124, 144
 Hava Kuvvetleri Müzesi 123, 174, 183, 421
 HAVAŞ 392, 393, 402
 Haymana 4, 16, 18, 220, 221, 223, 334, 335, 337, 343, 360, 361, 363, 370, 373, 375, 380, 392, 403, 413
 Haymana Kaplıca Festivali 16
 Haymana Kaplıcaları 223, 335, 373, 413
Haymana Spa Festival 18
 Hazine Dairesi Müzesi 31, 32, 60, 421
Hedysarum hasanyıldirimii 165
 Heinrich Krippel 45
 Hemşirelik Fakültesi Hemşirelik-Ebelik Sergi Salonu 180, 181
 Hirfanlı Barajı 223, 335, 388, 414, 418, 419, 422
 Hirfanlı Dam 223, 335, 388, 414, 418, 419, 422
Historical and Cultural Museum of Beypazarı 222, 296, 299, 300, 303, 311, 420
Historical and National Park of Sakarya Pitched Battle 225, 334, 343, 410
Historical Museum of Polatlı Municipality 225, 334, 344, 421
Historical Silk Road 302, 303, 403
 Hitit Güneş Kursu 20
 Hitlerler 20, 22, 144, 145, 289, 338, 405
Hittite Rock Monument of Gaurkale 223, 334, 357, 361, 410, 414
 Hittites 20, 22, 144, 145, 289, 338, 339, 405
 Hoca Ali Rıza 51
 Hocalı Anıt Park Müzesi 224, 226, 229, 286, 287, 421
Hocalı Monumental Park Museum 224, 226, 229, 286, 287, 421
 hospitals 413
 Hoşdere Caddesi 157
Hoşbebe Caravan Site 225, 297, 328, 414, 416, 418, 423
 Hoşbebe Karavan Alanı 225, 297, 328, 414, 416, 418, 423
 hot springs 413
Hot Springs of Ayaş 222, 296, 316, 413
Hot Springs of Haymana 223, 335, 373, 413
Hot Springs of Kızılcahamam 254, 255, 256, 257
 Höşmerim tatlısı 78
 Hukuk Mektebi 53
 Hükümet Konağı 44, 92
 Hüseyin Anka Özkan 45
Hüseyin Gazi Tomb 123, 125, 169, 412
 Hüseyin Gazi Türbesi 123, 125, 169, 412
 Hüsrev Tayla 168
 Hz. Muhammed (S.A.V.) 95
 Hz. Ömer (R.A.) 251
 Pyrgus malvae 293
- I**
 I. Alâeddin Reykubat 189
 I. Dünya Savaşı 63, 137, 346
 I. TBMM Binası 61
 II. Abdülhamid 62, 66, 136, 191, 347
 II. Murad Dönemi 91
 II. TBMM binası 56
 Ilıcaözü Deresi Mevzileri 225, 334, 352, 415
 Ilıca Şelalesi 331 (Bkz. Uyuşsuyu Şelalesi)
 Ilıca Waterfall 331 (See Uyuşsuyu Waterfall)
Independence Route 355, 403
Industry and Technology Museum of Machinery and Chemical Industry Institution 123, 174, 184, 421
International Ankara Theatre Festival 19
International Bread Festival 19
International Festival of Çubuk Pickle 18
International Festival of Kalecik Grape 18
International Percussion Festival 19
International Protestant Church 122, 125, 170, 413
 Işık Dağı 212, 224, 227, 230, 258, 264, 269, 284, 415, 416, 423
 Işık Mountain 212, 224, 227, 258, 264, 269, 284, 326, 415, 416, 423
- İ**
 İbadullah Camii 77
 İbadullah Mosque 77
 iç Cebeci 88, 89
 İdris Dağı 223, 335, 386, 415, 423
İdris Mountain 223, 335, 386, 415, 423
 İğdir Göleti 224, 227, 263, 415, 419, 423
İğdir Pond 224, 227, 263, 415, 419, 423
İğmir Caves 224, 226, 241, 410, 415
 İğmir Mağaraları 224, 226, 241, 410, 415
 İkinci Dünya Savaşı 146
 İki Şerefeli Cami 100 (Bkz. Resul Efendi Camii)
 İki Şerefeli Mosque 100 (See Resul Efendi Mosque)
 İlahiyat Fakültesi Sergi Salonu 180, 181
 İlhan Çayı Vadisi 222, 297, 326, 403, 415, 418, 423
 İlyakut Köyü Camii 123, 174, 192, 194, 209, 412
İlyakut Village Mosque 123, 174, 192, 412
 İmparator Augustus 43
 İmparator Julianus 44
 İnbaşı Hill 241
 İnbaşı Tepesi 241
 İncik Dede Tomb 223, 226, 249, 412
 İncik Dede Türbesi 223, 226, 249, 412
 İncili Camii 222, 296, 308, 407, 412
 İncili Mosque 222, 296, 308, 309, 412
 İnönü Caves 223, 226, 234, 242, 244, 410, 415
 İnönü Mağaraları 223, 226, 234, 242, 244, 410, 415
 İnözü Vadisi 21, 218, 222, 297, 312, 325, 407, 418, 423
 İnözü Valley 23, 219, 222, 297, 325, 418, 423
 intercity phone code 397
 İpek Yolu 302, 303, 322, 403
 İsfahani Mescidi 31, 33, 94, 412
 İsfahani Masjid 31, 33, 94, 412
 İskender 21, 76, 224, 226, 246, 252, 258, 259, 412
 İskender kebab 76
 İskender kebab 76
 İskender Paşa Camii 224, 226, 246, 252, 258, 259, 412
 İskender Paşa Mosque 224, 226, 246, 252, 259, 412
 İslî bakır 293
 İsmet İnönü 56, 118, 137, 405
 İspanyol kraliçesi 293
 İstiklal Mahallesi 81
 İstiklal neighborhood 81

- İstiklal Yolu 355, 403
işaretler 8
İşbank Museum 31, 32, 69, 92, 102, 421
- J**
Jandarma Müzesi 122, 124, 133, 171, 421
jeolojik alanlar 5, 411
Jeopark Müzesi 212, 224, 226, 230, 238, 286, 287, 408, 421
Julianus Column 23, 27, 31, 32, 44, 56, 102, 410
Julianus Sütunu 21, 26, 31, 32, 44, 56, 92, 102, 410
Julio polis 225, 296, 301, 321, 322, 329, 410
- K**
Kadın Emegi Festivali 17
Kahramankazan 3, 4, 212, 220, 223, 226, 227, 228, 230, 237, 245, 247, 261, 263, 289, 326, 388, 392
Kalaba Tumulus 222, 334, 356, 410
Kalaba Tümülüsü 222, 334, 356, 405, 410
Kalecik 4, 11, 13, 16, 18, 79, 220, 221, 224, 289, 334, 335, 354, 355, 362, 368, 369, 386, 391, 392, 407, 410, 412, 415
Kalecik Castle 224, 334, 362, 410, 415
Kalecik çöresi 79
Kalecik ekmeği 79
Kalecik Kalesi 224, 334, 362, 410, 415
Kalecikkarası 5, 11, 13, 18, 79, 369
Kalecikkarası grape 5, 18, 79, 369
Kalecik Tabakhane Camii 224, 335, 368, 412
Kalecik Tabakhane Mosque 224, 335, 368, 412
Kalender Veli Tomb 223, 335, 372, 376, 412
Kalender Veli Türbesi 223, 335, 372, 376, 412
Kaplan kirlangıkcuyruk 293
kaplıcalar 413
Karaağaç nimfali 293
Karacabey Bath 31, 33, 81, 410
Karacabey Camii ve Türbesi 31, 33, 96, 105, 412
Karacabey Hamamı 28, 31, 33, 38, 54, 81, 410
Karacabey Mosque and Tomb 31, 33, 96, 412
Karaören Göleti 224, 227, 264, 415, 416, 418, 423
Karaören Pond 224, 227, 264, 415, 416, 418, 423
- Kara çaylak 322
Kara Davudi Veli Tomb 222, 296, 313, 412
Kara Davudi Veli Türbesi 222, 296, 313, 412
Karagöl 14, 15, 223, 224, 227, 230, 264, 284, 335, 378, 414, 415, 418, 419, 422, 423 (Ayrıca bkz. Çubuk Karagöl Tabiat Parkı, *See also Çubuk Karagöl Natural Park*)
Karagöz 54, 55
Karagözmavisi 293
Kara leylek 323
Karaoğlan 20, 22, 48, 122, 124, 145, 150, 410
Karaoğlan Ancient Site 122, 124, 150, 410
Karaoğlan Antik Yerleşimi 122, 124, 150, 410
Karapürçek Oil Wrestling 19
Karapürçek Yağlı Güreşleri 17
Karasu Mesire Alanı 222, 297, 328, 415, 423
Karasu Recreation Spot 222, 297, 328, 415, 423
Karatepe 225, 334, 343, 351, 407, 415
karavan kampı alanları 416
Karayavşan 20, 22
Kartaltepe Mehmetçik Anıtı 225, 334, 342, 351, 415
Kartaltepe Mehmetçik Monument 225, 334, 351, 415
Kartaltepe Natural Park 224, 227, 286, 415, 418, 423
Kartaltepe Tabiat Parkı 224, 227, 415, 418, 423
Karyağdı Tomb 31, 33, 103, 412
Karyağdı Türbesi 31, 33, 103, 412
Kavun Festivali 17
kayak 5, 159, 416
Kaygusuz Abdal Tomb 222, 296, 314, 412
Kaygusuz Abdal Türbesi 222, 296, 314, 412
Kazan kavunu 79
Keçiören 4, 120, 121, 123, 174, 175, 180, 189, 191, 192, 194, 197, 199, 202, 203
Keçiören Belediyesi Etnografya Müzesi 183 (Bkz. Estergon Türk Kültür Merkezi)
Keçiören Şelalesi 123, 175, 197, 203, 423
Keçiören Waterfall 123, 175, 203, 423
Kesikköprü Barajı 335, 384, 390, 415, 418
Kesikköprü Dam 335, 384, 390, 415, 418
- Kıbrısköy Vadisi 123, 125, 415, 423
Kıbrısköy Valley 123, 125, 160, 415, 423
Kırlangıkcuyruk 293
Kırmızı Ebe Tomb 224, 226, 248, 249, 250, 412
Kırmızı Ebe Türbesi 224, 226, 248, 249, 250, 412
Kırmızı gagalı 322
Kısaltmalar 5, 402
Kızılal 11, 13, 76, 108, 109, 122, 125, 133, 144, 152, 153, 161, 181, 392, 393, 394, 395
Kızılal Meydanı 133, 153 (Bkz. 15 Temmuz Kızılal Milli İrade Meydanı)
Kızılal Square 133, 153 (*See 15 July Kızılal National Will Square*)
Kızılalbey 189
Kızılca Göleti 223, 335, 380, 415, 418, 419, 423
Kızılcahamam 3, 4, 78, 212, 214, 220, 224, 226, 227, 229, 230, 231, 235, 236, 238, 239, 240, 241, 243, 246, 247, 248, 249, 250, 252, 253, 254, 255, 257, 258, 259, 260, 262, 264, 265, 269, 270, 272, 274, 275, 276, 280, 284, 285, 286, 287, 289, 290, 291, 294, 326, 392, 403, 405, 406, 407, 408, 410, 413, 415
Kızılcahamam bazlaması 78
Kızılcahamam-Çamlıdere Geopark 230, 231, 403
Kızılcahamam-Çamlıdere Jeoparkı 230, 231, 403
Kızılcahamam Hot Springs 224, 286, 287
Kızılcahamam Kaplıcaları 224, 226, 254, 286, 287, 413
Kızılcahamam Roma Hamamı 224, 226, 238, 410, 413, 415
Kızılca Pond 223, 335, 380, 415, 418, 419, 423
Kızileşik Tumulus 222, 334, 357, 410, 415
Kızileşik Tümülüsü 222, 334, 357, 408, 410, 415
Kızılirinini Caves 225, 335, 364, 410, 415
Kızılirinini Mağaraları 225, 335, 364, 410, 415
Kız Tepesi Tabiat Anıtı 225, 297, 321, 322, 329, 409, 411, 415, 418, 423
Killik Camii 222, 296, 306, 307, 309, 312, 412
Killik Mosque 222, 296, 306, 307, 309, 312, 412

- Kingdom of Phrygia* 339
Kingfisher 323
King Midas's Tomb 338
 Kirmir Çayı Vadisi 223, 227, 242, 244, 264, 278, 279, 294, 403, 415, 423
Kirmir Stream Valley 223, 227, 242, 244, 264, 278, 279, 294, 403, 415, 423
 Kocadere Vadisi 224, 227, 280, 281, 403, 415, 423
Kocadere Valley 224, 227, 280, 281, 403, 415, 423
 Kocahan 225, 296, 304, 310, 410
 Kocatepe Camii 122, 125, 168, 409, 411, 412
Kocatepe Mosque 122, 125, 168, 411, 412
 Koçak geveni 165
 Koçhisar geveni 165
 kongre merkezi 111
 Kongre ve toplantı yerleri 5, 411
 korint 40, 44
 koşu 154, 167, 201, 203, 324
 Koyunpazarı 28, 31, 33, 76, 82, 83, 410
 Köşrelik Göleti 123, 175, 202, 415, 419, 423
Köşrelik Pond 123, 175, 202, 415, 419, 423
 Köy bazlaması 5, 253
 Kral Midas'ın mezarı 338
 kubbe 169, 176, 245, 310, 318, 372
Kubbeli Masjid 94 (See *Hallaç Mahmud Masjid*)
Kubbeli Mescid 94 (Bkz. *Hallaç Mahmud Mescidi*)
 Kuşulu Park 122, 125, 152, 161, 423
Kumludoruk Hill 222, 297, 330, 423
Kumludoruk Tepesi 222, 297, 330, 423
 Kurşunlu Camii 31, 33, 59, 222, 296, 305, 309, 412
Kurşunlu Mosque 31, 33, 59, 222, 296, 305, 306, 308, 309, 412
 Kurtboğazi Barajı 223, 227, 240, 247, 265, 294, 295, 388, 415, 418, 419, 423
 Kurtboğazi Dam 223, 227, 240, 247, 265, 294, 295, 388, 415, 418, 419, 423
 Kurtuluş Savaşı 26, 31, 32, 45, 56, 61, 62, 63, 67, 91, 102, 118, 126, 137, 144, 182, 188, 337, 342, 343, 346, 348, 349, 350, 405, 421
 Kurtuluş Savaşı Müzesi 26, 31, 32, 56, 61, 102, 118, 126, 421
 Kurtuluş Savaşı'nda Atatürk Konutu 62, 118
 Kurumcu Göleti 224, 227, 262, 265, 415, 423
Kurumcu Pond 224, 227, 262, 265, 415, 423
 kuş gözlem alanları 418
 kuş gözlemciliği 194, 282, 285, 286, 326, 328, 380, 382, 384, 385, 388
 Kutludüğün ekşimaya ekmeği 79
 Kutludüğün Festivali 16
 Kuyrukkakan 323
 Kuzey Yıldızı Park Alanı 123, 175, 197, 201, 203, 206, 423
 Kuzgun 322
 "Küçük Hanımlar Küçük Beyler" Uluslararası Çocuk Tiyatroları Festivali 17
 külhan 40, 41, 80
 Külhöyük 145, 223, 334, 361, 410, 415
- L**
Language and History-Geography Faculty Exhibition Hall 180
Lavender Field of Gökçeyurt 123, 125, 166, 422
Law School 53
 Leblebicioğlu Camii 31, 33, 97, 412
Leblebicioğlu Mosque 31, 33, 97, 412
 Lidya Dönemi 20, 22, 339
 "Little Ladies Little Gentlemen" International Children's Theatre Festival 19
Lycaenidae Glaucopsyche alexis 293
Lycaenidae Lycaena ochimus 292
Lycaenidae Lycaena phlaeas 292
Lycaenidae Lycaena tityrus 293
Lycaenidae Polyommatus agestis 292
Lycaenidae Polyommatus amandus 292
Lycaenidae Polyommatus bellargus 292
Lycaenidae Polyommatus dorylas 292
Lycaenidae Polyommatus ic 292
Lycaenidae Polyommatus ossmar 292
Lycaenidae Polyommatus thersites 292
Lycaenidae Tomares nesimachus 292
 Lydians 20, 22, 339
- M**
 Maden Tetkik ve Arama Genel Müdürlüğü 134 (Ayrıca bkz. MTA)
 Mahkemeağcın Kaya Kiliseleri 224, 226, 238, 243, 294, 410, 415
 Mahkemeağcın Köyü Mağaraları 224, 226, 238, 243, 294, 410, 415
Mahkemeağcın Rock Churches 224, 226, 243, 294, 410, 415
Mahkemeağcın Village Caves 224, 226, 238, 243, 294, 410, 415
 Maliköy Tren İstasyonu Müzesi 123, 174, 184, 216, 421
 Maltepe Camii 122, 125, 169, 412
Maltepe Mosque 122, 125, 169, 412
 Mamak 4, 120, 121, 123, 124, 125, 169
 Mamak-Kutludüğün ekşimaya ekmeği 79
 Mamak ravak yoğurdu 79
 maps 5, 403
 Marangoz Beyazid Oğlu Mehmed 83
Martyrdom Monument of Sakarya 225, 334, 353, 415
Martyrdom of Sakarya Battle 225, 334, 346
Martyrs of 15 July and Democracy Museum 223, 226, 420
 Mavi Göl 123, 125, 166, 423
 Mehmed Âkif Ersoy 66, 67, 406
 Mehmed Vahdettin 63
 Mehmet Akif Ersoy Edebiyat Müzesi
 Kütüphanesi 28, 31, 33, 38, 66, 67, 87, 96, 105, 421
Mehmet Akif Ersoy Literature Museum Library 28, 31, 33, 38, 66, 67, 87, 96, 105, 421
 Mehmet Akif Ersoy Okuma Parkı 123, 175, 202, 423
Mehmet Akif Ersoy Reading Park 123, 175, 202, 423
 Melek Hoca 190
 Melike Hatun Camii 31, 33, 53, 98, 99, 408, 411, 412
Melike Hatun Mosque 31, 33, 53, 99, 411, 412
 Melon Festival 19
Melon of Kazan 79
 Memlik Köyü 123, 174, 190
Memlik Village 123, 174, 190
 Merkez Bankası Binası 72
 merkez ilçeler 4, 116, 120, 122
 metropolitan 4, 117, 121, 123
METU Museum of Archaeology 122, 124, 136, 421
 Midas 20, 22, 338, 339
 mihrab 82, 83, 87, 89, 93, 94, 97, 99, 100, 101, 102, 193, 306, 308, 309, 310, 312, 366, 368

- Millet Kütüphanesi 108, 176
 Millî Eğitim Bakanlığı 51, 128
 Milli Kütüphane 108, 122, 149, 152
 Millî Savunma Bakanlığı Arşiv Müzesi 122, 124, 133, 421
 Mimar Sinan 21, 88, 89, 92, 93, 122, 124, 145
 Mimar Sinan Anıtı 122, 124, 145
 Mimar Sinan Monument 122, 124, 145
 Mimarzade Camii ve Medresesi 31, 33, 412
 Mimarzade Mehmed Şakir Efendi 99
 Mimarzade Mosque and Madrasah 31, 33, 412
 minare 66, 90, 97, 98, 100, 308, 310, 311
 minber 83, 95, 97, 100, 308
 Ministry of Foreign Affairs 51, 397
 Ministry of Industry and Technology 187
 Ministry of National Defense
 Archive Museum 122, 124, 133, 421
 Mithat Paşa Anıtı 31, 32, 45, 64
 Mithat Paşa Monument 31, 32, 64
 MKE Ankaragücü 207
 MKEK Sanayi ve Teknoloji Müzesi 123, 174, 184, 421
 MniZos Antik Kenti 223, 226, 239, 408, 410, 415
 Mogan Deresi Vadisi 158
 Mogan Gölü Parkı 123, 125, 162, 411, 416, 423
 Mogan Lake Park 123, 125, 162, 411, 416, 423
 Momentum Ancryanum 43 (See Ankara Augustus Temple)
 Mondros Mütarekesi 63, 346
 money 398
 Monument of Republic 31, 32, 44, 102, 119
 Mosque of Gökçeören Village 224, 335, 367, 412
 MTA Martır Cuma Dağ Museum of Natural History 122, 124, 134, 171, 421
 MTA Şehit Cuma Dağ Tabiat Tarihi Müzesi 122, 124, 134, 171, 421
 Muscari adilli 164, 219
 Museum and Park of Turkish History 122, 174, 188, 209, 421
 Museum of Anatolian Civilizations 27, 30, 32, 47, 57, 104, 193, 237, 239, 301, 358, 404
 Museum of Ankara University
 Agriculture Faculty 123, 174, 180, 420
 Museum of Ankara University
 Pharmacy Faculty 123, 174, 179, 420
 Museum of Artillery and Missile Class School 225, 334, 348, 421
 Museum of Atatürk Forest Farm Directorate and Exhibition Hall 123, 174, 182, 420
 Museum of Ankara University
 History 122, 124, 129, 420
 Museum of Ethnography 30, 32, 51, 53, 58, 101, 420
 Museum of Malköy Train Station 123, 184
 Museum of Republic 30, 32, 56, 102, 119, 122, 124, 128, 420
 Museum of Treasury Department 31, 32, 60, 421
 Museum of Turkish Aeronautical Association 31, 32, 68, 421
 Museum of Turkish Grain Board 123, 174, 185, 421
 museums 420
 Museums of Ankara University 181
 Mustafa Ayaz Foundation Museum of Plastic Arts 122, 124, 135, 152, 421
 Mustafa Ayaz Vakfı Plastik Sanatlar Müzesi 122, 124, 135, 152, 421
 müzeler 420
- N**
 Nallıhan 3, 4, 39, 78, 165, 218, 219, 220, 225, 289, 296, 297, 301, 303, 304, 315, 320, 321, 328, 329, 330, 332, 333, 392, 406, 408, 409
 Nallıhan akyıldızı 165, 218
 Nallıhan iğne oyası 78
 Nallıhan örtmesi 78
 Nallıhan sarıbaşı 165
 Namazgâh Plateau 51
 Namazgâh Tepesi 50
 Nasuh Paşa Camii 225, 296, 303, 410, 412
 Nasuh Paşa Hanı 225, 296, 302, 303, 410
 Nasuh Paşa Inn 225, 296, 302, 303, 410
 Nasuh Paşa Mosque 225, 296, 304, 310, 412
 National Library of Turkey 109, 122, 124, 135, 148, 149, 152, 411
 National Park of Sorgun Pond 223, 227, 266, 288, 415, 418, 423
 National Sovereignty and Children's Day 19
 National Struggle 63, 355
 Nation's Library 109
 Natural Monument of Asarlık Hills 225, 297, 320, 411, 414
 Natural Monument of Kız Hill 225, 297, 321, 322, 329, 411, 415, 418, 423
 Natural Park of Sorgun Pond 288
 Nature and Animal Museum 223, 226, 232, 233, 234, 420
 nature walk 5, 414
 Nazuğum 293
 Nejat Uygun 200
 Nursing Faculty Nursing-Midwifery Exhibition Hall 180, 181
 Nymphalidae Aglais urticae 292
 Nymphalidae Argynnis aglaja 293
 Nymphalidae Brenthis hecate 292
 Nymphalidae Euphydryas aurinia 293
 Nymphalidae Euphydryas orientalis 293
 Nymphalidae Issoria lathonia 293
 Nymphalidae Melitaea athalia 292
 Nymphalidae Melitaea Didyma 292
 Nymphalidae Nymphalis polychloros 293
 Nymphalidae Polygonia egea 292
 Nymphalidae Vanessa atalanta 292
 Nymphalidae Vanessa cardui 292
 Nymphalida Inachis io 293
- O**
 ODTÜ Arkeoloji Müzesi 122, 124, 136, 171, 421
 ODTÜ Teknokent 186, 187
 Old Bucuk Mosque 123, 174, 190, 412
 Old Mosque of Saray Neighbourhood 247 (See Piri Paşa Mosque)
 old town 4, 25, 31, 33
 olta balıkçılığı 5, 419
 Oltu kebabı 76
 Oltu kebabı 76
 Onion of Polatlı 78
 Orakkant 293
 Orhan Gazi 91, 93, 252
 Orhaniye Deniz Hayvan Fosilleri 224, 227, 261, 411, 415
 Orhaniye Sea Animals Fossils 224, 227, 261, 411, 415
 Orman fistosu 293
 Ornithogallum nallihanense 165
 Ortaberet Höyüğü 222, 296, 304, 408, 410, 415
 Ortaberet Höyük 222, 296, 304, 408, 410, 415
 Orta Doğu Teknik Üniversitesi 158, 402 (Bkz. ODTÜ)
 Oruç Gazi Tomb 224, 226, 248, 249, 250, 413
 Oruç Gazi Türbesi 224, 226, 248, 250, 249, 413
 Osmanlı Klasik Dönemi 69

Osmanlılar 23, 85, 95, 109, 113
OSTİM Teknopark 186, 187
Ottomans 23, 85, 95, 109, 113
oyun alanı 167, 183, 197, 295

Ö
Özdere Volkanitleri 230

P

Papilionidae Iphiclidus podalirius 293
Papilionidae Papilio alexanor 293
Papilionidae Papilio machaon 293
Papilionidae Parnassius mnemosyne 293
Papilionidae Zerynthia cerisyi 293
Papilionidae Zerynthia deyrollei 293
Paracaryum ancyritanum 164
Park Avenue 123, 175, 208
Park Caddesi 123, 175, 208
parklar 422
parks 5, 422
Parnassos Antik Kenti 225, 334, 358, 408, 410, 415
Paul Bonatz 148
payments 398
Pazar Çayı Vadisi 223, 227, 235, 236, 240, 282, 283, 295, 403, 415, 418, 423
Pazar Stream Valley 223, 227, 235, 236, 240, 282, 283, 295, 403, 415, 418, 423
Peçenek Camii 223, 226, 245, 413
Peçenek Mosque 223, 226, 245, 413
pekmez 112
Pelitçik Fossil Ormanı 223, 227, 261, 411, 415
Pelitçik Fossil Forest 223, 227, 261, 411, 415
Pembe Köşk 119, 122, 124, 131, 137, 156, 167, 421
peregrine falcon 323
Persians 23, 339
Persler 21, 338
peynir 112, 253
Phrygian Road 340, 341, 403
Phrygians 22
Pickles of Çubuk 79
picnic spots 422
Piece goods of Nallıhan 78
Pieridae Anthocharis cardamines 293
Pieridae Anthocharis damone 293
Pieridae Euphydryas aurinia 292
Pieridae Gonerpteryx rhamni 293
Pieridae - Leptidea duponcheli 292
piknik alanları 422
Pilavoğlu Han 28, 31, 32, 74, 407, 410
Pilavoğlu Inn 28, 31, 32, 74, 410

Pink Mansion 122, 124, 131, 137, 156, 167, 421
Pirinçhan 31, 32, 75, 410
Piri Paşa Camii 224, 226, 247, 413
Piri Paşa Mosque 224, 226, 247, 413
Pınarbaşı Mahallesi 189
Polar Star Park 123, 175, 197, 201, 203, 206, 423
Polatlı 4, 20, 22, 48, 78, 216, 220, 225, 301, 334, 335, 336, 338, 339, 342, 343, 344, 346, 347, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 356, 359, 360, 364, 365, 371i, 372, 385, 392, 402, 407, 421
Polatlı Belediyesi Tarihî Müzesi 225, 334, 421
Polatlı soğanı 78
Police Museum 122, 124, 138, 157, 421
Polis Müzesi 122, 124, 138, 157, 421
pony 111, 203, 208, 209
POTA 344, 402
Presidential Atatürk Mansion Museum 122, 124, 131, 420
Presidential Complex 123, 174, 177, 182, 420
Presidential Symphony Orchestra Music Campus 52, 106, 122, 124, 140, 141
Prof. Dr. Ferruh Dinçer History of Veterinary Medicine Exhibition Hall 181
Prof. Dr. Ferruh Dinçer Veteriner Hekimliği Tarihi Sergi Salonu 180, 181
Property and Orphan Bank 64
PTT 31, 32, 64, 72, 102, 396, 397, 398, 402, 421
PTT Pul Müzesi 31, 32, 64, 421
PTT Stamp Museum 31, 32, 64, 421
pulpit 82, 83, 85, 86, 89, 95, 97, 99, 100, 102, 312

R
Rahmi M.Koç Museum 31, 32, 65, 421
Rahmi M. Koç Müzesi 26, 28, 31, 32, 34, 57, 65, 70, 421
Rasattepe 126, 127
Ravak yoghurt of Mamak 79
raven 323
Recep Tayyip Erdoğan 171
red-billed chough 323
rehberlik 396
religious places 412
Republic Day 19
Republic Era 51, 109, 115, 119, 188, 299

Republic of Turkey 2, 3, 12, 23, 63, 127, 129, 177, 180, 187, 347, 402, 404
Research and Development Incentives Directorate 187
Res Gestae Divi Augusti 43
Resul Efendi Camii 31, 33, 100, 413
Resul Efendi Mosque 31, 33, 100, 413
Resurrection Path 345, 403
riding 417
Roma 30, 31, 32, 35, 40, 42, 43, 48, 49, 59, 83, 84, 150, 151, 160, 222, 224, 226, 237, 238, 243, 244, 246, 261, 296, 299, 301, 303, 305, 311, 318, 325, 354, 356, 357, 358, 359, 360, 372, 410, 413, 415, 421
Roma Dönemi 42, 43, 48, 49, 83, 84, 244, 246, 301, 305, 325, 356, 359, 360, 372
Roma Hamamı Açık Hava Müzesi ve Ören Yeri 31, 32, 40, 410, 421
Roma İmparatorluğu 35, 42, 43
Romalılar 21, 34
Roman Bath of Kızılcahamam 224, 226, 238, 410, 413, 415
Roman Bath Open Air Museum and Archaeological Site 31, 32, 41, 410, 421
Roman Empire 35, 42, 43
Romans 23, 339
Rose City 301 (*Rose Juliolis*)
running 167, 201
Rüstempaşa Mahallesi 308
Rüstempaşa neighbourhood 308

S
Sabun Kayalar 260 (Bkz. Güvem Bazalt Sütunları)
Sabun Stones 260 (*See Güvem Basalt Columns*)
Saçak Mesire Yeri 225, 297, 330, 415, 416, 423
Saçak Recreation Spot 225, 297, 330, 415, 416, 423
Sadrazam Mithat Paşa 45
Safranhan 65
sailing 416
Sakallı şığırkuyruğu 165
sakarmek 323
Sakasatepe 90, 342
Sakarya Mahallesi 90, 342
Sakarya Meydan Muharebesi 216, 225, 334, 343, 346, 349, 350, 351, 352, 354, 410
Sakarya Meydan Muharebesi Tarihi Millî Parkı 225, 334, 343, 410
Sakarya Muharebesi Şehitliği 216, 225, 334, 346

- Sakarya Pitched Battle* 184, 225, 334, 343, 349, 352, 354, 410
Sakarya Şehitler Anıtı 225, 334, 353, 415
Sakarya Victory Celebrations 19
Sakarya Zaferi Kutlamaları 17
Salt Festival 19
Salt Lake 14, 225, 335, 382, 418, 423
 sanat 4, 57, 107, 108
 Sanat Sokağı 31, 33, 107, 407
 Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı 405
 Saray Camii 224, 335, 368, 413
Saray Caravanseraı 224, 226, 239, 410
 Saray Kervansarayı 224, 226, 239, 410
 Saray Mahallesi Eski Camii 247 (Bkz. Piri Paşa Camii, *See Piri Paşa Mosque*)
Saray Mosque 224, 335, 368, 413
Sarıçal Cave 225, 335, 365, 410, 415
 Sarıçal Mağarası 225, 335, 365, 410, 415
 Sarıkadı Camii 96, 99 (Bkz. Mimarzade Camii ve Türbesi)
Sarkavak Fairy Chimneys 223, 227, 262, 411, 415
 Sarkavak Peribacaları 223, 227, 262, 411, 415
 Sarıyar Barajı 225, 297, 321, 322, 329, 332, 333, 409, 415, 423
Sarıyar Dam 219, 225, 278, 297, 321, 322, 329, 332, 333, 415, 423
Satyridae Hyponephele lupina 293
Satyridae Kirinia roxelana 292
Satyridae Lasiommata maera 293
 Science Faculty Exhibition Hall 180, 181
 Sea World 123, 174, 194
 Sebahattin Yıldız Museum 122, 124, 136, 421
 Sebahattin Yıldız Müzesi 122, 124, 136, 421
 Sebilürreşad 67
 Seğ İtisu 252 (Bkz. Sey Kaplıcası, *See Sey Hot Spring*)
Seğmenler Park 122, 125, 156, 167, 172, 423
 Seğmenler Parkı 122, 125, 156, 167, 172, 423
 Selametli Köyü 123, 125, 151, 411
Selametli Village 123, 125, 151, 411
 Selçuklular 21, 23, 35, 80, 109, 244, 316
Seleucids 23
 Selevkoslar 21
 Selimiye Camii 88
Seljuks 21, 23, 35, 80, 109, 244, 316
 Semerözü 224, 227, 269, 274, 415, 416, 423
Sey Bath Mosque 246 (*See İskender Paşa Mosque*)
 Sey Hamamı Camii 246 (Bkz. İskender Paşa Camii)
Sey Hot Spring 224, 226, 246, 252, 254, 258, 259, 260, 413
 Sey Kaplıcası 224, 226, 246, 252, 254, 258, 259, 260, 413
 seymenlik geleneği 143
seymen tradition 143
 seyregâh 39
 seyregâh 39
Seyyid Abdülhakim Arvası Tomb 123, 174, 192, 413
 Seyyid Abdülhakim Arvası Türbesi 123, 174, 192, 413
Sideritis guendammii 165
 sigara 11, 46
 Silk Road 302, 303, 323, 403
 simit 5, 112
 Sinanlı Grand Mosque 222, 296, 311, 318, 413
 Sinanlı Roma İlica Havuzu 222, 296, 311, 318, 413
Sinanlı Roman Bath 222, 296, 311, 318, 413
 Sinanlı Ulu Camii 222, 296, 311, 318, 413
 Sinaptepe memeli fosil yatağı 230
 Sincan 4, 120, 123, 174, 175, 184, 190, 191, 192, 193, 194, 196, 200, 203, 206
 Sincan Evcil Hayvanlar Parkı 11, 123, 175, 196, 200, 203, 209, 423
Sincan Hot Springs 123, 175, 196, 209, 409, 413
 Sincan Kaplıcaları 123, 175, 196, 209, 409, 413
Sincan Pets Park 123, 175, 196, 200, 203, 209, 423
 skiing 416
 Soğuksu Milli Parkı 224, 227, 230, 238, 276, 285, 286, 287, 415, 416, 418, 423
Soğuksu National Park 212, 224, 227, 230, 238, 264, 276, 285, 287, 415, 416, 418, 423
 Soğulca Göleti 223, 335, 380, 415, 416, 419, 423
Soğulca Pond 223, 335, 380, 415, 416, 419, 423
 Somuncu Baba 93
 Somut Olmayan Kültürel Miras 28, 30, 32, 38, 55, 420
 Sorgun Göleti Tabiat Parkı 223, 227, 288, 415, 418, 423
Sourdough bread of Mamak-Kutludüğün 79
 Söğütözü Atatürk Dinlenme Evi 118, 123, 174, 185, 421
 Söğütözü Atatürk Rest House 123, 174, 185, 421
 Söğütözü Vadisi 274
Söğütözü Valley 274
 spor 59, 417
 sports 59, 417
 Stanoz Ermeni Mezarlığı 123, 174, 193, 194, 196, 206, 209, 413
 State Archives General Directorate 109
 State Cemetery Museum 123, 174, 182, 420
 State Opera and Ballet Directorate 109
 State Theatre Directorate 109
 Steering Building 30, 32, 63, 420
 Step fistosu 293
 St. Therese Catholic Church 27, 30, 33, 104, 412
 sufi 67
 Sultan Alaaddin Camii 73, 222, 296, 311, 413 (Ayrıca bkz. Alaaddin Camii ve Şereflikoçhisar Alaaddin Camii)
Sultan Alaaddin Mosque 222, 296, 311, 413 (*See also Alaaddin Mosque and Şereflikoçhisar Alaaddin Mosque*)
 Sulhan 31, 32, 77, 302, 303, 310, 410
 Susuz Köyü Camii 193 (Bkz. Şeyh Ahmed Camii)
 Susuz Village Mosque 193 (*See Şeyh Ahmed Mosque*)
 Süleymaniye Camii 88
 Sümerbank 26, 27
 Sümer Mahallesi 87, 96
 Süslü damone 293
 symbols 4, 5, 9, 205
 Ş
 Şah civanperçemi 165
Şahinler Natural Park 224, 227, 290, 415, 418, 423
 Şahinler Tabiat Parkı 224, 227, 290, 415, 418, 423
 Şah Kalender Veli 372
 Şehit Savcı Mehmet Selim Kiraz Bulvarı 154
 Şehsuvarzade Seyyid Mehmed Paşa 368
 Şehsuvarzade Seyyid Mehmed Paşa 368
 Şengül Bath 31, 33, 81, 410
 Şengül Hamamı 31, 33, 410

- Şereflikoçhisar 4, 220, 221, 225, 334, 335, 347, 367, 371, 382, 383, 392, 413, 421
- Şereflikoçhisar Alaaddin Camii 225, 335, 367, 413
- Şereflikoçhisar Alaaddin Mosque 225, 335, 367, 413
- Şereflikoçhisar City Museum 225, 334, 347, 421
- Şereflikoçhisar Kent Müzesi 225, 334, 347, 421
- Şevkat Mahallesi 194
- Şeyh Abdurahman Türbesi 224, 226, 250, 413
- Şeyh Abdurahman Tomb 224, 226, 250, 413
- Şeyh Ahmed Camii 123, 174, 193, 198, 209, 413
- Şeyh Ahmed Mosque 123, 174, 193, 198, 209, 413
- Şeyhahmetli Köyü 225, 334, 359, 410
- Şeyhahmetli Village 225, 334, 359, 410
- Şeyh Ali Semerkandi Tomb 223, 226, 232, 233, 234, 251, 413
- Şeyh Ali Semerkandi Türbesi 223, 226, 232, 233, 234, 251, 406, 413
- Şeyh Hüsameddin Ankaravi Camii ve Türbesi 223, 335, 370, 413
- Şeyh Hüsameddin Ankaravi Mosque and Tomb 223, 335, 370, 413
- Şeyh İvaz Dede Tomb 222, 296, 314, 413
- Şeyh İvaz Dede Türbesi 222, 296, 314, 413
- Şeyh İzzeddin Masjid and Tomb 31, 33, 101, 413
- Şeyh İzzeddin Mescidi ve Türbesi 31, 33, 101, 413
- Şeyhler Köyü Meşe Ağacı 222, 335, 365, 415
- Şeyhler Village Oak Tree 222, 335, 365, 415
- Şeyh Muhiddin Camii ve Türbesi 222, 296, 312, 413
- Şeyh Muhiddin Mosque and Tomb 222, 296, 312, 413
- Şorba Kasabası 224, 226, 240, 295, 410
- Şorba Town 224, 226, 240, 410
- T**
- Tabakhane Camii 26, 94, 224, 335, 412
- Tabakhane Mosque 27, 94, 224, 335, 368, 412
- Tabanlıoğlu Castle 222, 296, 301, 305, 410, 415
- Tabanlıoğlu Kalesi 222, 296, 301, 305, 410, 415
- Taburoğlu Castle 223, 334, 363, 410, 415
- Taburoğlu Kalesi 223, 334, 363, 410, 415
- Taceddin Dergâh Evi ve Camii 31, 32, 38, 66, 421
- Taceddin Lodge and Mosque 31, 32, 38, 66, 421
- Taceddin Sultan 28, 54, 66, 81
- Taceddin Veli Camii 38
- Taceddin Veli Mosque 38
- Talatpaşa Boulevard 81
- Talatpaşa Bulvarı 81, 404
- Tanrılaşmış Augustus'un Yaptığı İşler 43
- Tapduk Emre Tomb 222, 296, 315, 413
- Tapduk Emre Türbesi 222, 296, 315, 413
- Tarihî İpek Yolu 302, 303, 403
- Tatlak Caves 223, 226, 241, 262, 410, 415
- Tatlak Mağaraları 223, 226, 241, 262, 410, 415
- Tavus keleşi 293
- TBMM 56, 61, 108, 109, 122, 124, 126, 133, 137, 138, 146, 147, 355, 402
- TBMM Binası 56, 61, 122, 124, 138, 146, 147
- TBMM Kütüphanesi 108
- TCDD 62, 184, 392, 393, 402
- Tekke 67, 252, 313, 326, 407
- Tekkedağı Natural Park 222, 297, 331, 415, 416, 423
- Tekkedağı Tabiat Parkı 222, 297, 331, 415, 416, 423
- Teknopark Ankara 186, 187
- Tektosağlar 35, 397
- Telefon 2, 396, 404
- Telekomünikasyon Müzesi 31, 32, 68, 82, 421
- Telephone 35, 397
- tent camping 5, 416
- Teşkilat-ı Esasiye Kanunu 61
- Tetosags 35
- theatre festival 19
- the queen of inscriptions 43
- tiftik 91, 143, 204
- Timur 50, 93
- tiyatro 9, 16, 17, 51
- Tiyatro Festivali 16, 17
- Tıp Fakültesi 75. Yıl Sergi Salonu 180, 181
- TMO 185, 403
- T. Mommsen 43
- Tomb of Hacı Bayram Veli's Mother 123, 174, 191, 412
- Topçu ve Füzeciler Okulu Sınıf Müzesi 225, 334, 348, 421
- Toprak Mahsülleri Ofisi Müzesi 123, 174, 185, 421
- Toydemir Emplacement 225, 334, 352, 415
- Toydemir Mevzileri 225, 334, 352, 415
- Toy Museum of Ankara University Education Faculty 123, 174, 179, 420
- Traditional Sports Facility 122, 125, 172, 417
- transportation 392, 393
- trekking 166, 199, 202, 263, 267, 269, 285, 286, 290, 328, 332, 345, 378
- TRT 122, 124, 139, 396, 397, 403, 407, 421
- TRT Museum of Broadcasting History 122, 124, 139, 421
- TRT Yayıncılık Tarihi Müzesi 122, 124, 139, 421
- Tulumtaş Cave 123, 125, 151, 411
- Tulumtaş Mağarası 123, 125, 151, 411
- Tunalı Hilmi Avenue 122, 125, 152, 153, 161
- Tunalı Hilmi Caddesi 122, 125, 152, 153, 161
- Tunç Çağı 20, 144, 151, 237, 304, 338, 357
- Turasan Bey Tomb 224, 226, 252, 413
- Turasan Bey Türbesi 224, 226, 252, 413
- Türk Hamam Kültürü 80
- Türk Hamam Müzesi 222, 296, 299, 300, 303, 311, 421
- Türk Hava Kurumu Müzesi 31, 32, 421
- Türk Hava Kuvvetleri 183
- Turkish Bath Culture 80
- Turkish Bath Museum 222, 296, 299, 300, 303, 311, 421
- Turkish Grand National Assembly Building 56, 122, 124, 147
- Turkish Inns 75
- Türkiye Barolar Birliği Hukuk Müzesi 122, 124, 139, 421
- Türkiye Büyük Millet Meclisi Müzesi 61
- Türkiye İş Bankası İktisadi Bağımsızlık Müzesi 31, 32, 62, 69, 92, 102, 421
- Türklerde Han 75
- Türk Ocağı binası 50
- Türk Ocağı building 50
- Türkpusat Geleneksel Türk Savaş Aletleri Müzesi 31, 32, 70, 421
- Türkpusat Traditional Weapons Museum 31, 32, 70, 421
- Türk Tarih Müzesi ve Parkı 122, 174, 188, 209, 421

Türk Telekom Museum of Communications 31, 32, 68, 82, 421
 Turuncu süslü 293
 TUSAŞ 186, 187, 402
 Tuz Festivali 17
 Tuz Gölü 14, 225, 335, 382, 418, 423

U
 Uçan Süpürge Uluslararası Kadın Filmleri Festivali 17
Uğur Mumcu Park 122, 125, 167, 423
 Uğur Mumcu Parkı 122, 125, 167, 423
 ulaşım 392
 Ulucanlar Caddesi 82, 87
 Ulucanlar Cezaevi Müzesi 31, 32, 71, 87, 89, 107, 421
Ulucanlar Prison Museum 31, 32, 71, 89, 421
Ulucanlar Street 82, 87
 Ulus 2, 11, 13, 31, 32, 40, 41, 44, 45, 49, 64, 68, 92, 93, 94, 98, 99, 102, 103, 104, 108, 109, 118, 119, 392, 394, 395, 398, 404
 Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı 17
 Ulus Cumhuriyet Anıtı 31, 32, 44, 92, 118
 Ulus Heykel 44, 45, 92, 102 (Bkz. Ulus Cumhuriyet Anıtı)
 Ulus İtfaiye Meydanı Camii 98 (Bkz. Melike Hatun Camii)
Ulus İtfaiye Square Mosque 98 (See *Melike Hatun Mosque*)
 Uluslararası Ankara Caz Festivali 16
 Uluslararası Ankara Müzik Festivali 16
 Uluslararası Ankara Tiyatro Festivali 17
 Uluslararası Bilkent Sanat Festivali 16
 Uluslararası Çubuk Turşu Festivali 16
 Uluslararası Ekmek Festivali 17
 Uluslararası Kalecik Üzüm Festivali 16
 Uluslararası Protestan Kilisesi 122, 125, 170, 406, 413
 Uluslararası Vurmalı Çalgılar Festivali 17
 Ulus Meydanı 40, 45
Ulus Square 41, 45
Union of Turkish Bar Associations Museum of Law 122, 124, 139
 usage 7

Uyuzsuyu Waterfall 225, 297, 331, 413, 415, 423
 Uyuzsuyu Şelalesi 225, 297, 331, 413, 415, 423
 Uzunçarşı Deresi Vadisi 261
Uzunçarşı Dere Valley 261

Ü
 Üçbaşı Göleti 224, 227, 265, 415, 419, 423
 Üçbaşı Pond 224, 227, 265, 415, 419, 423

V
 Valilik binası 44
Valley of Eşik River 277
Valley of Hacılar Stream 223, 335, 376, 414, 422
Valley of İlhan Stream 222, 297, 415, 418, 423
Valley of Uzunçarşı Stream 261
 VERAM Ankara Bağ Evi 123, 174, 189, 406, 421
 Veli Çavuş 337
Verbascum gypsicola 164
Verbascum heterobarbatum 165
Vereshchagin 51
Veterinary Anatomy Exhibition Hall 180, 181
 Veteriner Anatomi Sergi Salonu 180, 181
Victory Day 19
Victory Monument 122, 124, 146
 village bazlama 253
Vineyard House of VERAM Ankara 123, 174, 189
 vize 396
 visa 396

W
Walnut pastries of Kalecik 79
War of Independence Museum 27, 31, 32, 56, 61, 102, 119, 127, 421
wheatear 323
white-tailed eagle 323
Wilderness Bath 373 (See *Hot Springs of Haymana*)
Women's Labour Festival 19
Wonderland 123, 175, 196, 198, 200, 203, 207, 209, 411, 422
Works Done by the Divine Augustus 43

Y
 Yaban Hamamı 373 (Bkz. Haymana Kaplıcaları)
 Yahşihan Fossil Ormanı 261 (Bkz. Pelitçik Fossil Ormanı)
Yahşihan Fossile Forest 261 (See *Pelitçik Fossil Forest*)
 Yakacak Mesire Alanı 123, 175, 201, 206, 409, 423

Yakacak Recreation Spot 123, 175, 201, 206, 423
 Yakub Abdal Camii ve Türbesi 122, 125, 159, 170, 413
 Yakub Abdal Mosque and Tomb 122, 125, 159, 170, 413
 yalçıapkını 323
 Yalıncağ 20, 22
 Yaşlı Ardiç Göleti 222, 335, 381, 415, 416, 423
Yaşlı Ardiç Pond 222, 335, 381, 415, 416, 423
 Yazıtlar Kraliçesi 43
 yelken 416
 Yenice Barajı 225, 297, 332, 415, 416, 417, 423
Yenice Dam 225, 297, 332, 415, 416, 417, 423
 Yenimahalle 4, 120, 121, 123, 174, 175, 178, 182, 183, 184, 185, 208, 209
 Yeşilahi Camii 31, 33, 38, 100, 413
Yeşilahi Mosque 31, 33, 38, 100, 413
Yeşilöz Caves 223, 226, 234, 242, 244, 410, 415
 Yeşilöz Mağaraları 223, 226, 234, 242, 244, 410, 415
 Yıldırım Beyazid 93
 Yıldırım Dağları 280
 Yıldız Dağı Mevzileri 225, 334, 354, 415
 Yörük Dede Tomb 31, 33, 103, 413
 Yörük Dede Türbesi 31, 33, 413
 Yörük taşantası 165, 218
 Yukarı Çeştepe 247
 Yunus Emre Enstitüsü binası 72

Z
 Zafer Anıtı 122, 124, 146
 Zafer Bayramı 17
 Zafer Çarşısı 108
 Zincirli Camii 31, 33, 102, 413
Zincirli Mosque 31, 33, 102, 413
 Ziraat Bankası Genel Müdürlüğü binası 45
 Ziraat Bankası Müzesi 31, 32, 64, 72, 73, 421
Ziraat Bank Museum 31, 32, 64, 72, 73, 421
 Zir Vadisi 123, 175, 193, 194, 196, 206, 209, 410
Zir Valley 123, 175, 193, 194, 196, 206, 209, 410

